

PROLOGO

El presente libro recoge la documentación generada por el concejo de Salvatierra durante la segunda mitad del siglo XV¹. Se han transcrito para ello 109 documentos comprendidos entre los años 1451 y 1500, dándose continuidad por consiguiente a la documentación municipal de Salvatierra y su cuadrilla publicada en los volúmenes 18, 83 y 109 de esta misma *Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco*, con los títulos *Colección Diplomática del Archivo Municipal de Salvatierra (1256-1400)*, *Archivo Municipal de Salvatierra-Agurain. Tomo II. (1401-1450)* y *Documentación Municipal de la Cuadrilla de Salvatierra: Municipios de Asparrena y Zaldondo (1332-1520)*, respectivamente.

Como podrá comprobar el lector a lo largo de las siguientes páginas, los temas que acumula la documentación municipal de la segunda mitad del siglo XV son bastante variados, si bien, determinadas cuestiones se repiten con relación al período comprendido entre 1401 y 1450. De esta manera, son frecuentes las disputas y pleitos entre Salvatierra y las aldeas vecinas por diversas cuestiones: aprovechamiento de términos y montes, apeamientos, conflictos jurisdiccionales, etc.; aspectos relacionados con la alcaldía de sacas y con la renta de diezmos y aduanas del obispado de Calahorra; disputas entre las propias aldeas comarcanas; o la problemática derivada de la explotación de los montes y sierras fronterizas, que fue especialmente conflictiva con Legazpia, Oñate y Segura. Con esta última villa guipuzcoana, además, se siguieron realizando concordias y redactando ordenanzas para frenar el bandidaje y garantizar la seguridad en los territorios jurisdiccionales controlados por Salvatierra y Segura, especialmente en el término del castillo de San

1. Este trabajo forma parte de los resultados de un Proyecto de Investigación financiado por la Universidad del País Vasco (1/UPV 00156.130-HA-7793/2000), titulado “La sociedad urbana en la Corona de Castilla: El ejemplo del País Vasco en el tránsito del medievo a la modernidad (siglos XV y XVI)”.

Adrián, cuya jurisdicción se disputaban ambos concejos. Ciertamente, así se pone de manifiesto en el pleito que enfrentó en 1484 a Lope de Zuazo y a otros vecinos de Salvatierra con el concejo de Segura, pues en este litigio se dirimió, entre otras cuestiones, la autoridad jurisdiccional sobre este estratégico paso fronterizo.

La organización concejil de Salvatierra también queda reflejada obviamente en un importante porcentaje de los documentos transcritos: desde las reuniones concejiles en la cámara de San Martín, al papel desempeñado por los alcaldes ordinarios, regidores, procuradores, escribanos fieles, bolseros, jurados, merinos, pregoneros o mayores. En relación con este tema, además, un documento del año 1498 proporciona algunas informaciones sobre la reforma que durante el reinado de los Reyes Católicos, modificó en parte el funcionamiento tradicional del gobierno municipal en Salvatierra. La introducción de los diputados en el organigrama de oficios concejiles de la villa, junto al cierre de las sesiones concejiles, serán dos de los capítulos básicos de unas ordenanzas, cuya puesta en práctica no estará exenta de conflictos. Ahora bien, el concejo no es la única institución local que aparece reflejada en las transcripciones; también se hace referencia en ellas a la organización del cabildo de los clérigos y al funcionamiento de la casa de la Magdalena.

Los documentos ofrecen igualmente información sobre la sociedad de la villa de Salvatierra: nobles, comerciantes, clérigos, labradores, zapateros, pellejeros, herreros, canteros, plateros, etc., y de sus aldeas: hidalgos y labradores. Ahora bien, son aquellas familias e individuos que ostentan el poder económico y político, los que aparecen más veces reflejados en la documentación. En efecto, los Zuazo, Paternina, Arrain, Ochoa de Villanueva, Díaz de Santa Cruz, etc., miembros todos ellos de la élite social de Salvatierra, son los principales protagonistas de la información relativa a la villa, pues acceden reiteradamente a los más importantes oficios municipales y ejercen escribanías en un número considerable de casos. Lo mismo se puede decir de Ordoñanas, Luzuriagas, Galarretas o Heredias, todos ellos hidalgos de las aldeas que ejercieron los cargos más relevantes en la Junta de San Millán, tal y como se pone de manifiesto en un buen número de documentos.

Los Ayala, señores de Salvatierra, también están presentes en la documentación municipal de la segunda mitad del siglo XV: concretamente García de Ayala y Pedro de Ayala. Por lo que respecta a García de Ayala, en uno de los documentos transcritos se hace referencia a una venta que este noble y su mujer, María Sarmiento, hicieron al concejo de Salvatierra el 21 de enero de 1478, consistente en todas las propiedades que poseían en el término de la aldea despoblada de Abitona por un precio de 50.000 maravedís, si bien, el documento más interesante es el referido a la toma de posesión de la villa de Salvatierra por parte de Pedro de Ayala, el 26 de noviembre de 1485, tras la

muerte de su padre García de Ayala. La llegada de Pedro de Ayala al señorío marcará el inicio de un progresivo intervencionismo señorial en atribuciones que tradicionalmente habían correspondido al concejo, iniciándose un largo pleito entre Salvatierra y su señor por la jurisdicción de la villa. Así se puede comprobar en un documento de 1499 en el que los Reyes Católicos ordenaban al obispo de Calahorra y al prior del monasterio de San Juan de Ortega, que dieran licencia a sus clérigos y frailes cuando éstos fueran requeridos para dar probanzas en el referido pleito entre el concejo de Salvatierra y Pedro de Ayala.

He dejado para el final dos cuestiones que tienen un especial protagonismo en la documentación municipal de Salvatierra de la segunda mitad del siglo XV. Me refiero, por un lado, a las conflictivas relaciones mantenidas por el concejo de Salvatierra con la Junta de San Millán, organismo que reunía a los escuderos-hidalgos de las aldeas integradas en el alfoz de la villa. Diversas cuestiones como el nombramiento de alcaldes de hermandad, realización de alardes, aprovechamiento de montes y ejidos, vigilancia de la villa, establecimiento de tiendas de abastos o contribuciones impositivas, enfrentaron al concejo de Salvatierra con los hidalgos de la Junta de San Millán, generándose en determinados momentos reacciones realmente violentas por ambas partes, que tanto el poder real como la hermandad provincial se afanaban por resolver de forma pacífica. En este sentido, resultan especialmente interesantes dos documentos: el primero, fechado el 5 de mayo de 1462, es una sentencia pronunciada por las Juntas Generales de Alava en el pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra con los escuderos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad y otras cuestiones; mientras el segundo, fechado el 26 de mayo de 1499, es una carta de los Reyes Católicos en la que estos monarcas ordenaban a los escuderos de la Junta de San Millán, pagar *sisá* al concejo de Salvatierra por vender vino de fuera.

La segunda cuestión ampliamente recogida en los documentos de la segunda mitad del siglo XV, trasciende el ámbito local y tiene que ver con aspectos relativos a la consolidación de la Hermandad de Alava y a la actividad desplegada por las Juntas Generales, especialmente en 1457 y 1458. Sirva de ejemplo la información relativa a 1457, un año de gran trascendencia para la villa de Salvatierra, pues el 13 de abril y desde Santo Domingo de la Calzada, el monarca Enrique IV ordenó al concejo de Salvatierra incorporarse a la Hermandad de Alava. El 27 de abril de 1457 las Juntas Generales se reunieron en Nanclares de Oca, donde se redactaron varias ordenanzas, el 18 de julio la reunión tuvo lugar en Miranda de Ebro, acudiendo a esta villa el bachiller Ruy Pérez de Ararrain en calidad de procurador de Salvatierra, y el 21 de noviembre de 1457 las Juntas Generales se reunieron en Jócana, donde los procuradores de la villa de Salvatierra se negaron a aceptar al alcalde de hermandad elegido por los procuradores de la Hermandad de Eguílaz y Junta de San Millán.

Por fin, y para poner punto final a este breve prólogo, quiero agradecer desde estas páginas al Ayuntamiento de Salvatierra-Agurain y a su amable y eficiente archivera, Estíbaliz Iturrospe López de Heredia, por la ayuda y facilidades prestadas para llevar a buen fin este trabajo. Un agradecimiento que también quiero ampliar a Ernesto García Fernández, profesor de Historia Medieval de la Universidad del País Vasco, quien me animó a comenzar esta larga labor de transcripción, que me ha servido de base fundamental para iniciar una investigación sobre la villa y la sociedad de Salvatierra en el tránsito de la Edad Media a la Moderna.

Vitoria-Gasteiz, marzo de 2002

ARCHIVO MUNICIPAL DE SALVATIERRA-AGURAIN. TOMO III (1451-1500)

Este libro recoge la documentación municipal de Salvatierra comprendida entre 1451-1500. Se han transcrito para ello 109 documentos que ofrecen una variada información sobre diversos temas, entre los que destacan las disputas entre el concejo de Salvatierra y la Junta de San Millán, la participación de Salvatierra en la Hermandad provincial de Alava y en las Juntas Generales, o las cuestiones relativas a la organización concejil de Salvatierra y a sus relaciones con las aldeas del alfoz, con los Ayala y con otras jurisdicciones comarcanas.

1

1451, junio, 21. Galarreta.

Los concejos de Salvatierra y Segura se comprometen a cumplir las ordenanzas redactadas en 1450, para la seguridad del camino, puerto y sierra de San Adrián.

A.M.S. Caja 8. Doc. Nº 19 (Original, 1 folio, 200x145 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la aldea de Galarreta, aldea de la dicha/ villa de Salvatierra, a veynte e un dias del mes de junio anno/ del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e çinquenta e un annos, seyendo presentes en el dicho lugar/ Juan Peres de Amesqueta alcalde de la dicha villa de Segura e Martin/ de Echeverria fiel de la dicha villa e Martin Ynnigues de Ugaste e/ Juan Garçia de Çerayn regidores e el bachiller Juan Peres de Larris/ -tegui vesinos e moradores de la dicha villa de Segura, de la una/ parte, e el bachiller Martyn Ferrandes de Paternyna alcalde de la dicha/ villa de Salvatierra e Lope Garçia de Çuaçu procurador e escribano/ fiel de la dicha villa e Sancho Sanches de Axpilleta regidor/ e Ruy Martines de Mysquia bolsero e Juan Peres de Opacua jurado/ vesinos de la dicha villa de Salvatierra, de la otra parte. Dixieron/ que aviendo por firme e claro todo lo que por las dichas/ partes en la cueba e castillo de Santedrian otorgado e capitulado/ , que firmavan la dicha hermandad por la forma suso dicha/ de oy dia fasta el dia de San Juan de junio primero siguiente/ , e dende para los annos cumplidos primeros siguientes, e dende/ fasta tanto que las partes quisiesen e por bien uviesen de/ tener e guardar la dicha hermandad en concordia de anbas las/ dichas partes, e que se obligavan e obligaron cada una de las/ dichas partes e su conçejo e vesinos e moradores de ellos e/ sus bienes por el dicho tiempo e so las dichas condiciones e/ capitulos e obligaciones que de suso van incorporados/ . De lo qual otorgaron contrabto fyrm e pidieron e rogaron/ a nos los dichos escrivanos que fisiesemos este dicho contrabto (*Fol. 1v.*) e lo diesemos a las dichas partes e cada una de ellas/

de un tenor e forma sygnados de nuestros sygnos. Testigos/ que fueron presentes llamados e rogados Gomes Ferrandes/ de Paternina e Ferrand Sanches de Luçuriaga e Lope Dias/ , procurador de los escuderos de las aldeas de la dicha villa/ , e Juan Peres Dureta el moço e Juan de Ysuberro e Pedro de/ Arratia, vesinos de la dicha villa de Segura. Fecho este dicho/ dia e mes e anno suso dichos, e va escripto entre ren/ -glones do dis e castillo e non enpesca. E yo Juan Martines/ de Aldaola, escribano e notario publico sobre dicho que fuy/ presente a todo lo que sobre dicho es, en uno con los/ dichos testigos e con otros escrivi estos capitulos e/ obligaciones en estas catorse planas de papel con/ esta en que va my signo, e en fyn de cada plana/ puse my sennal, e por ende fys aqui este myo sygno/ atal (*Signo*) en testymonio de/ verdad. (*Rubricado*).

2

1452, febrero, 29.

Iñigo López de Mendoza da poder al bachiller Fernand González de Guadalajara, para que haga pesquisa sobre los delitos e injusticias cometidos por el alcaide Hurtado Díaz de Mendoza en las hermandades y en Foncea.

A.M.S.: Caja 8. Doc. N° 23 (Traslado del 17 de marzo de 1500, 2 folios, 290x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Yo don Innigo Lopes de Mendoça/ marques de Santillana, conde del Real fago saber a vos el mi bachiller Fernand Gonçalez/ de Guadalajara que por parte de las mis hermandades de Alava con el mi lugar de Fonçea e de/ otras personas singulares vesinos e moradores de las dichas mis hermandades, me fue fecha/ relacion por çiertas sus petiçiones que Hurtado Diaz de Mendoça mi alcaide (*Fol. 1v.*) en la mi casa de Mendoça e mi justiçia en esas dichas mis hermandades e sus lugartenientes/ e otras personas suyas, han fecho e fazen de cada dia muchos agravios e sinrazones/ a los vezinos de las dichas hermandades con el poderio que tiene de la dicha justiçia, de lo/ qual yo quiero ser informado e saber la verdad. E confiando de vos que sois tal que

guar/ -dareis ni servicio e fiel e diligentemente faredes lo que por mi vos fuere encomendado/ , vos mando que bayades a las dichas mis hermandades e al dicho mi lugar de Fonçea e fagades pesquisa/ e inquisiçion e sepades verdad por quantas partes e maneras vos mejor entendais que/ cumple, asi cerca de lo suso dicho commo de las cosas acaesçidas en las dichas mis hermandades/ e de todas las otras que vos entendais que cumple al estado e disposiçion de ellas e de los/ dichos mis vasallos e de cada uno de ellos. E fecha por vos la dicha pesquisa e la verdad sabida/ firmadla de vuestro nombre e facedla signar al escribano por ante quien pasare e çertificad/ -la e selladla en manera que faga fee, e traedla e enbiadla ante mi para que la yo/ mande ver e probea commo cunple a mi serviçio e de justiçia se deba faser. E mando a/ qualesquier personas vesinos e moradores en las dichas mis hermandades e en el mi lugar de Fonçea/ de qualquier estado, condiçion que sean de que vos quisieredes ser informado cerca de los suso dicho, que/ parezca ante vos a vuestros enplazamientos e llamamientos a los plasos e so las/ pennas que le vos pusieredes e mandaredes de mi parte, las quales leys pongo/ por esta mi carta, e digan sus derechos e den sus testimonios çerca de los suso dicho. E de todo/ lo otro que le vos preguntaredes para faser la dicha pesquisa e ynquisiçion vos do termino/ de sesenta dias, e a las quales dichas mis hermandades con el dicho lugar de Fonçea mando que vos den/ e fagan dar respuesta entre si para vuestra costa e mantenimiento de los dichos sesenta/ dias sesenta maravedis cada dia. E vos recudan con ellos enteramente, ca vista por/ mi la dicha pesquisa, yo los mandare pagar a las personas que por ella fallare culpantes/ . E porque mejor e mas libremente podades faser e fagades la dicha pesquisa/ e saber la verdad de todo lo suso dicho, por la presente suspendo al dicho Furtado Diaz/ e a sus lugartenientes de los ofiçios de ella, e mando que vos el dicho bachiller e/ los que por vos pusieredes tengades durante el dicho tiempo de los dichos sesenta dias/ e usedes de ellos asy en lo çibil commo en lo criminal. E mando a los vesinos e mora/ -dores en las dichas mis hermandades con el mi lugar de Fonçea e a qualquier o quales/ -quier de ellos que usen con vos e con los que vos asi por vos pusieredes en los dichos ofiçios. E/ vos recudan e fagan recudir con todos los derechos e salarios a ellos anexos e perte/ -nesçientes segund que mejor e mas cumplidamente han usado recudir e han recudido/ a las otras mis justiçias de esas dichas mis hermandades. E que vos non pongan ni consientan po/ -ner en ello ni en parte de ello embargo ni contrario alguno, e que vos den e fagan dar e den/ favor e ayuda el que le pidieredes e menester ovieredes para lo asi faser e cunplir e executar/ . Para lo qual todo lo que dicho es e cada cosa e parte de ello con todas sus inçidençias, dependençias (*Fol. 2r*), emergençias e conexidades, por esta mi carta vos do todo mi poder cumplido, e los unos nin/ los otros no fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de diez mill/ maravedis a cada uno para quien asi fincare de lo asi faser e cumplir para la mi mesa. Otrosi/ por esta mi carta vos mando que veades çiertos debates que son entre mi primo sennor Pero Lopes/ de Ayala e el dicho Furtado Diaz

asi tocantes a mi e a mi juridiçion commo al/ dicho Furtado Diaz, e para que vos juntedes con la persona que el dicho Pero Lopes sennallare para/ ello. E vos e la tal persona podades inquirir e conosçer e determinar a çer/ -ca de todo ello lo que de derecho e justiçia e rason sea. Para lo qual commo dicho es vos do/ poder cumplido, fecha veinte e nueve dias de febrero anno del sennor de mille e/ quatroçientos e çinquenta e dos annos. El marques. Por mandado del marques mi/ sennor, Diego Garçia.

3

1452, mayo, 2. Salvatierra.

Requerimiento al alcalde de Estella para que interrogue a los testigos presentados por el concejo de Salvatierra, en el pleito que esta villa mantenía con la aldea de Langarica por el lugar despoblado de Abitona.

A.M.S. Caja 8. Doc. Nº 20.1 (Original, 1 folio, 205x235 mm.).

Miguel Elias alcalde en la villa de Estella, nos los bachilleres Martyn Ferrandes de Paternyna e Ferrand Gonçales de/ Guadalajara, jueses comysarios dados e deputados por los sennores don Ynnigo Lopes de Mendoça, marques de/ Santillana conde del Real, e Pero Lopes de Ayala, meryno mayor de Guypuscoa, nos vos encomendamos/ e vos fasemos saber que pleito esta pendiente ante nos entre partes. Conviene saber de la una la villa/ de Salvatierra que es del dicho Pero Lopes e los vesinos e moradores de ella, e de la otra el conçejo e omnes buenos/ de Langarica, que es del dicho marques sobre rason de un lugar despoblado que se llama Abitona e de los/ prados e pastos e terminos e dehesas e exidos de el, e sobre rason de otros terminos que son en la dicha villa/ de Salvatierra e sus lugares comarcanos al dicho lugar de Langarica segund mas largamente pasa por/ ante Pero Sanches de Alvenis e Gonçalo Gutierres de Sigüença, escrivanos de nuestro sennor el rey. E agora el/ procurador del conçejo e omnes buenos de la dicha villa de Salvatierra paresçio ante nos e pidionos/ que por quanto el tenia çiertos testigos de los quales se entendia aprovechar que bivyan en esa dicha villa e/ en sus termynos e juridiçion, que nos pidia le mandasemos

dar esta nuestra carta de reçbturya para/ vos sobre la dicha rason, e nosotros byendo su pedimyento ser justo, mandamosgela dar so la forma/ en ella con-tenyda. Por la qual vos requerimos de parte de la justia a la qual vos soes obli-gado/ , e vos rogamos de la nuestra que seyendo requerido con esta dicha carta por un procurador bastante de la dicha/ villa de Salvatierra, mandedes enplasar a los testigos que vos asi nombrase, e asy parecidos ante vos/ les preguntedes por las preguntas que el vos dara por un interrogatorio con juramento que prime-ramente de ellos/ reçibades en forma devyda de derecho, e lo que dixieren e depusieren lo mandes escrivyr a un escribano/ publico e le mandes que lo signe. E asy escripto e signado çerradlo e selladlo con vuestro sello/ en manera que faga fe e dadlo e entregadlo al dicho procurador para que lo el pueda traher e pre-sentar/ en manera que faga fe, e dadlo e entregadlo al dicho procurador para que lo el pueda traher e presentar/ ante nos, e por nos visto fagamos aquello que con derecho devamos. Dada en la villa de Salva/ -tierra, dos dias del mes de mayo anno del nasçimyento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e qua-troçientos e çinquenta/ e dos annos. (*Rubricado*).

4

1452, mayo, 4. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra da poder a Pedro García de Alangua, para que le represente en el pleito que mantenía con la aldea de Langarica por el lugar des-poblado de Abitona.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 20.2 (Original, 1 folio, 295x 280 mm.).

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos el conçejo e alcalde, ofiçiales e ommes buenos/ de la villa de Salvatierra de Alava, estando ayuntados a conçejo en la camara de la iglesia de Sant Martin/ de la dicha villa a pregon pregonado segunt que lo avemos de uso e de costunbre de nos ayuntar, e/ estando en el dicho conçejo e junta Gomes Ferrandes de Paternina alcalde ordinario en la dicha villa e Ferrand/ Martines de Paternina e Juan Sanches de Axpileta bachiller, regidores e beedores de la fasienda de la dicha

villa/ e Martin Martines de Sant Roman, bolsero, e Diego Peres de Çoaçola e Juan Peres de Alaiça, jurados, e el bachiller/ Martin Ferrandes de Paternina e Juan Garçia de Çerain e Ferrand Peres de Vicunna e Martin Miguell de Paternina e Lope Martines de Eredia/ e partida de otros buenos omnes vesinos de la dicha villa, por rason que entre nos el dicho conçejo e vesinos/ e moradores de el de la una parte e los vesinos e moradores de Langarica de la otra parte esta pleito pendiente ante/ los bachilleres Martin Ferrandes de Paternina e Ferrand Gonçales de Guadalajara jueces comisarios dados e deputados por/ los sennores Inigo Lopes de Mendoça e Pero Lopes de Ayala sobre rason de un lugar despoblado que se llama/ Abitona, que es en Alava, e sus terminos e pastos e dehesas e prados e sobre otros terminos de la dicha/ villa e algunas aldeas de su comarca. Por ende otorgamos e conosco que no mudando ni rebocando/ cosa alguna de lo por Juan Peres de Albenis nuestro procurador ante los dichos jueces dicho e rasonado, procurado e/ alegado, mas antes ratificando e aviendo e aviendo (Sic) por firme, estable e baledero lo que por el dicho nuestro procura/ -dor fasta aqui asi se a alegado e procurado e de aqui adelante se alegare e pro/ curare, que fasemos e ordenamos/ e establesemos e ponemos por nuestro çier/ to, espeçial, general, suficiete procurador a Pero Garçia de Alaunga escribano e/ vesino de la dicha villa, al qual dicho nuestro procurador damos e otorgamos todo nuestro libre llenero cunplido poder/ abastante para que ante los dichos jueces e ante otro u otros qualesquier o qualesquier alcalde o alcaldes, juez o jueces asi/ eclesiasticos commo seglares de qualesquier lugares e regnos e sennorios que sean, pueda paresçer en nuestro nonbre e dar/ e presentar pruebas e testi/ gos e instrumentos e letras aquellas que entendiere que a el en nuestro nonbre cunplira e asi mismo/ pueda beer los testigos e provanças que por la parte adbersa contra nos seran presentados, jurar e desir contra ellos assi en dichos/ commo en personas e en letras e si menester fuere para sustituir procurador o procuradores, bolsero o bolseros uno o mas quantos/ quisiere e rebocar e can/ viarlos quando e por cada que por bien tobiere, e tomar en si de cabo el oficio de la procuraçion, e para que/ pueda oir e resçibir juisio o juisios, sentençia o sen/ tençias asi interlocutorias commo difinitibas e consentir e asentir en las que/ fueren por nos, e alçar e apelar e agraviarse de las que fueren contra nos e seguir la apelaçion para alli do de derecho deviere/ o dar quien la siga, e por pedir e demandar restituçion in integrum e inplorar ofiçio de juez. E generalmen/ te para faser/ e desir en juisio e fuera de el todas aquellas cosas e cada una de ellas que dicho çierto, espeçial, general, sufi/ -çiente procurdor o el sustituido o sustituidos por el deven e pueden faser e nos mesmos presente seyendo podria/ mos/ faser, desir e rasonar aunque sea de aquellas cosas e cada una de ellas en que de derecho requiera que deva aver espeçial/ mandado. E para relevar al dicho nuestro procurador e al sustituido o sustituidos por el de toda carga de satisfaçion/ e de fiaduria, ponemos nos mesmos por debdores e fiadores e pagadores a vos Juan Peres de Albenis nuestro escrivano pu/ -blico, so firme obli/ gaçion e estipulaçion de todos nuestros bienes ganados e por ganar, de aver por firme e estable e baledero/ todo lo que por el dicho nuestro procurador fuere

fecho, dicho e rasonado e procurado so la clausula que dise en latin iudicio/ sisti iudicatum solui. E porque esto sea firme e non venga en dubda rogamos e mandamos al dicho Juan Peres de Albe/ -nis escribano publico sobre dicho que faga esta carta de procuracion e la de al dicho nuestro procurador signada con su signo/ . Testigos llamados e rogados que ha esto fueron presentes Martin Ibanes de Adana e Martin Martines de Guerennu e Miguell de Çohaçola/ vesinos de la dicha villa e otros. Fecha e otorgada en la dicha villa de Salvatierra a quatro dias del mes de mayo anno del/ nascimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e dos annos. E yo Juan Peres de Albenis escribano/ publico sobre dicho que fuy presente en uno con los dichos testigos e con otros a todo lo que sobre dicho es, por ende por/ ruego e otorgamiento de los dichos conçeio e alcaldes e ofiçiales e ommes buenos de la dicha villa escrivi esta carta de procu/ -racion e fis en ella este mio acostunbrado sig (*Signo*) -no en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

5

1452, junio, 27. Salvatierra.

Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a la aldea de Langarica por el lugar despoblado de Abitona.

A.M.S.: Caja 8. Doc. N° 23 (Traslado del 17 de marzo de 1500, 6 folios, 290x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Connosçida e manifiesta/ cosa sea a los que la presente escritura vieren e oyeren e leyeren, commo en la villa de/ Salvatierra de Alava veinte e siete dias del mes de junio anno del nascimiento/ del nuestro sennor Ihesu Christo de mille e quatroçientos e çinquenta e dos annos ante los/ bachilleres Martin Fernandez de Paternina vesino de la dicha villa de Salvatierra e Ferrand Gonçales/ de Goadalajara juez e justiçia por el sennor don Innigo Lopes de Mendoça marques/ de Santillana conde del Real en las sus hermandades de Alava, juezes comisarios da/ -dos e deputados por el dicho sennor marques e por el sennor Pero Lopes de Ayala merino/ mayor de Guipuzcoa por

nuestro sennor el rey e por el conçejo de la su villa de Salvatierra ... (Fol. 4r.) Sobre rason de los debates que son entre los dichos sennores e sus vasallos asi de la dicha villa de Sal/ -vatierra e su tierra de la una parte, con los vezinos de Langarica lugar del dicho sennor marques/ de la otra, sobre un lugar despoblado que se llama Avitona e sobre los montes e dehesas/ e pastos e terminos e exidos del dicho lugar e sobre otros terminos que son entre la dicha/ villa de Salvatierra e el dicho lugar de Langarica, e asi mismo sobre otros quales/ -quier debates que son entre los dichos sennores e entre qualesquier sus vasallos/ de qualquier natura e calidad que sean, en presençia de nos los dichos escribanos e de los/ testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes los dichos Juan Peres de Alvenis/ e Juan Gonçalez procuradores suso dichos, e dixieron a los dichos bachilleres e jueces/ suso dichos que bien savian commo cada uno de ellos en nombre de sus partes/ avian presentado ante ellos çiertos testigos e probanças sobre rason de lo/ suso dicho fasta tanto que concluyeron, e por los dichos jueces fue avido el dicho pleito/ por concluso e las razones de el por ser çerradas. Por ende que les pedian que pronunçia/ -sen sentençia sobre rason de lo suso dicho aquello que fallasen por derecho, e luego los/ dichos bachilleres jueces suso dichos dixieron que oian lo que dezian anbas las dichas (Fol. 4v.) partes e dieron e rezaron luego una sentençia escripta en papel su thenor de la qual/ es este que se sigue:/

En el pleito que ante nos pende entre partes de la una el sennor don Inni-go Lopes de Mendoça mar/ -ques de Santillana, conde del Real e el conçejo del su lugar Langarica e los vesi/ -nos e moradores de el e su procurador en su nombre, e de la otra el sennor Pero Lopes/ de Ayala merino mayor de Guipuscoa e el conçejo e ombres buenos de la su villa/ de Salvatierra e su procurador en su nombre sobre rason de un lugar despoblado/ que se llama Avitona, e sobre los terminos e montes e pastos e dehesas que son entre/ la dicha villa de Salvatierra e su jurisdiccion e el dicho lugar de Langarica. E por nos/ vistos los poderes a nos dados sobre la dicha rason e asi mismo vistos los/ testimonios e probanças que la una parte presento contra la otra e la otra contra la/ otra cada uno en guarda del derecho de los dichos sus partes, e vistos todos los autos que en el dicho pleito fueron fechos por anbas las dichas partes e por los dichos/ sus procuradores en su nombre en prosecucion del dicho pleito e por nos a todo/ ello bien visto e con diligençia esaminado:/

Fallamos segund los attos e meritos de lo que ante nos deduxeron e alegaron, e avido respeto al/ deudo e amor que es entre los dichos sennores e a la buena vezindad que es entre/ los vezinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra e los vezinos e mora/ -dores del dicho lugar de Langarica e de los otros lugares del dicho sennor marques, que de/ -vemos mandar e mandamos que todo el termino e prados e pastos e exidos/ del dicho lugar de Avitona que sea comun a los dichos vezinos e moradores que agora/ son o seran de aqui adelante en el dicho lugar de Langarica e a los vezinos/ e moradores de la

dicha villa de Salvatierra con el su lugar de Chinchetru commo/ se contiene en la sentençia arbitraria, en tal manera que açerca de esto non sea/ mayor nin menor la condiçion de los unos que de los otros ni la de los dichos otros que la/ de los otros para paçer las yerbas e beber las aguas con sus ganados mayores/ e menudos. Otrosi mandamos que el monte e dehesa del dicho lugar Avitona por los limites e/ mojones que por nos fue limitado e mojonado en prenençia de las dichas partes, que aquel sea/ e quede enteramente al conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra/ sin parte de los vesinos e moradores del dicho lugar de Langarica, e lo otro/ restante del dicho monte adjudicamoslo al dicho conçejo e vesinos e moradores del/ dicho lugar de Langarica sin parte del dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha (Fol. 5r.) villa de Salvatierra ni de otra persona alguna. Otrosi mandamos que la juridiçion/ çevil e criminal, alta e vaxa, mero e misto inperio que la aya en termino de/ dicho lugar de Avitona el dicho sennor Pero Lopes de Ayala e la dicha su villa/ de Salvatierra por los dichos limites e mojones que por nos fueron e son declara/ -dos e puestos commo dicho es, conbiene saber que començados del camino/ que ban de Guerenneu a Salvatierra que parte termino Avitona con Lusando e Guere/ -nnu e Llanno, e dende commo deçiende al arroyo que viene del termino de Llanno/ avaxo fasta el mojon que pusimos en la punta de la pieça que hera de/ Gomez Fernandes e labraba parte Juan de Ulivarri, e desde dicho mojon/ el camino avaxo commo ban asentados los mojones fasta el mojon/ que ba en derecho del nogal que esta en una pieça de Juan Ruiz de Ezquerecocha, e dende/ de mojon en mojon fasta el mojon que asentamos en el camino biejo junto/ a la dehesa de Langarica, e dende el dicho camino viejo arriba fasta/ salir al camino real que va de Langarica a Alayça que esta agora/ abierto e se usa por los mulateros que van al puerto de Sant Juan, e dende del/ mojon commo van asentados por el camino que van los de Langarica/ a Alaiça que agora esta abierto e se usa fasta el camino que atrabiesa/ de Guerenneu para Salvatierra, que fasta alli puedan paçer los de Chinchetru/ e no mas adelante. E en el otro termino restante del dicho lugar Avitona que/ es fasta Guerenneu e Chinchetru e Langarica, mandamos que el dicho sennor marques/ e la su hermandad de Irurais aya la juridiçion çevil e criminal, alta e/ vaxa, mero misto inperio commo dicho es. Otrosi en quanto a las heredades e pieças/ mostrencas que tiene el conçejo de la dicha villa de Salvatierra dentro de lo limitado e/ mojonado e dieron a Gomez Fernandes entregadas a renta, que sean suyas/ propiamente. E en quanto a lo otro mostrenco que poseen los de Langarica dentro/ de los dichos limites u otras personas singulares asi de la dicha villa de Salva/ -tierra commo de sus lugares e juridiçion e de otros qualesquier lugares e tierra/ del dicho sennor marques, que probando que de ello se solia pagar renta o tributo al/ dicho conçejo de Salvatierra o hera connoçido e poseido por el dicho conçejo por mostrenco/ , mandamos que lo tal sea para las dichas partes igualmente, salvo lo que esta/ abierto e labrado allende del arroyo que dizen del Llanno e vaxo del prado/ de Guerenneu que labran los de Ulivarri e Chinchetru con la pieça que esta pegada (Fol. 5v.) e junta con el

dicho arroyo que va de Llanno abaxo, e la punta de la qual esta asta el/ dicho primero mojon que poseia el dicho Gomez Fernandes, que mandamos que las/ aya e sea todo enteramente de los vesinos e moradores en el dicho lugar de Langarica/ alçado el pan que en ellas esta sembrado, e en satisfacion de esta dicha pieça man/ -damos que de lo que esta por ronper dentro de los limites de lo que adjudicamos/ a Salvatierra, le sea dado al dicho Gomez Fernandes otro al tanto quanto fue/ -re tasado e apeado por quatro onbres, dos de la una parte e dos de la otra. E en quanto/ a lo otro que quedare sin esto que dicho es de lo mostrenco por ronper provandonos/ , que ninguna de las partes non pueda mas abrir ni ronper de lo que agora/ esta abierto e ronpido por ellas sin consentimiento de amas las dichas/ partes, mas antes mandamos que sea e quede comun para pasto commo dicho es/ . Otrosi mandamos que si algunas personas singulares asi de la dicha/ juridiçion del dicho sennor marques commo de la juridiçion de dicho sennor Pero Lopes/ e de la dicha su villa de Salvatierra mostraren e probaren commo son suyas algunas/ de las dichas pieças e heredades con dos testigos de fe e de creer, que la parte que las/ poseyere buenamente sin bos tratar pleito nin rebuelta sobre/ ello, que las dexen luego. Otrosi mandamos que en el dicho termino e pastos/ del dicho lugar de Avitona que puedan preñar e prenden en ellos a los comarqueros/ los vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra e Langarica/ e sus custieros e guardas e los de Chinchertu con liçençia de los de Salva/ -tierra e non en otra manera. Otrosi mandamos que los vesinos e moradores/ de la dicha villa de Salvatierra puedan pasar con los ganados que trahen/ de Castilla para la dicha villa de Salvatierra por el camino que pasa por el/ termino de la dicha Avitona de noche e de dia que fasta aqui han usado e acostunbrado/ , e que a esto no le pare ni pueda parar perjuicio alguno la juridi/ -çion por nos adjudicada e atribuida al dicho sennor marques e a la dicha/ su hermandad de Irurais. Otrosi adjudicamos a los vezinos e moradores/ del dicho lugar Langarica todo el valle que disen Langaricaharan commo/ por nos fue amojonado sin parte alguna de los vesinos e moradores de la dicha villa de/ Salvatierra que agora son o seran de aqui adelante ni de otra persona alguna/ . E fallamos que los del lugar de Langarica parten termino con Gaceogoyen e con los de la/ villa de Salvatierra por los mojones que por nosotros en presençia de las dichas (Fo/ 6r.) partes fueron puestos, e desde Opil de mojon en mojon fasta abaxo fasta que llegue/ al mojon que parten termino Gaçeo e Langarica e Mostrejon e Gaçeogoyen, que/ esta este dicho mojon con la pieça de Juan Gonçalez de Langarica/ el mayor. E salvo en lo que dicho es damos por libres e quitos a amas las dichas/ partes de toda la açion e derecho que la una parte aya e tenga contra la otra e la otra/ contra la otra sobre los devates e contiendas suso dichas, e damos por/ ningunas qualesquier escripturas e sentencias e probanças que sobre la dicha rason/ cada una de las partes aya o tenga, e no fasemos condenaçion de costas/ contra ninguna ni alguna de las dichas partes, mas antes mandamos que cada/ una de ellas se pare a las que ha fecho. E por esta nuestra sentençia definitiba/ juzgando et pro tribunalis sedendo asi

lo pronunçiamos e manda/ -mos en estos escriptos e por ellos, e asi dada e rezada la dicha sentençia/ por los dichos bachilleres juezes suso dichos en presençia de los dichos procura/ -dores en la manera de dicha es, luego los dichos procuradores en nombre de los/ dichos sus partes e cada uno de ellos dixieron que consentian en ella e pidieron/ a nos los dichos escribanos que gelo dieseamos asi por testimonio a cada uno/ de ellos el suyo para guardar el derecho de los dichos sus partes e suyo en su nombre/ . Testigos que fueron presentes a esto que dicho es el bachiller Juan Sanches de Axpileta e Pero Pas/ -coal de Aldana besinos de la dicha villa de Salvatierra e Juan Sanches vesino de Açalu e Rodrigo Sanches/ e Sancho Fernandes vesinos del dicho lugar de Langarica. Ba escripto entre renglones/ o dis asi e sobre raído o diz que parte no le enpesca, e yo Gonçalo Gutie/ -rrez de Sigüençã escribano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la su corte/ e en todos los sus reinos e sennorios, fui presente a todo lo que dicho es en uno con los/ dichos testigos e con el dicho Pero Garçia de Alahunga escribano suso dicho, e a pedimiento del dicho/ Juan Gonçales procurador del conçejo del dicho lugar Langarica esta escriptura escribi, la qual va/ escripta en honze fojas de papel de quarto de pliego e en fin de cada plana/ va sennalado de la una sennal de nuestros nombres. Por ende fiz aqui este mio signo/ que es atal en testimonio de verdad. Gonçalo Gutierrez.

6

1453, enero, 8. Guevara.

Sentencia del pleito que enfrentaba a las aldeas de Larrea y Zuazola por aprovechamiento de montes.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 24 (Original, 1 folio, 390x290 mm.).

Delante la casa de Guevara devaxo de los nogedos que estan delante la dicha casa a ocho dias del mes de henero anno del nasçimiento del/ nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e tres annos,

seyendo en el dicho lugar sentado a juyzio Juan Peres de Hetura lugar/ -
teniente de alcalde en la dicha audiencia e en las hermandades de Barrundia
e Gamboa por Pero Peres de Olaçarraga alcalde por el senor don Pero/ Velas
de Guevara senor de Onate, segunt que lo ha de uso e de costunbre e en
presençia de mi Pero Lopes de Olaçarraga escribano de nuestro/ de nuestro
(Sic) senor el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus reg-
nos e senorios e de los otros de iuso escriptos, paresçieron/ presentes ante
el dicho alcalde Juan Martines de Çuaçola e Lope de Çuaçola vesinos e mora-
dores en el dicho lugar de Çuaçola que es en la dicha/ hermandad de Barrun-
dia por si e commo procuradores que se mostraron ser del conçejo e vesinos
e moradores del dicho lugar, e los de Larrea/ defendientes de la otra. E luego
ambas las dichas partes dixieron al dicho alcalde que en el pleito que es entre
los dichos conçejos/ sobre rason de la union que desian aber el dicho conçe-
jo de Çuaçola e sus procuradores en su nombre con los otros de Axpuru/ e
Mendieta e Larrea e Hermua e con los vesinos dende en los montes e termi-
nos e pastos altos e baxos para paçer las yer/ -vas e beber las aguas e para
comer la grana e la lande con sus ganados. E por los dichos vesinos de
Çuaçola fue pedido/ ante el dicho alcalde que abia seydo e fue pleito pen-
diente e concluso para dar en el sentençia, e que pedian e requerian al dicho
alcalde/ que el luego diese e pronunçiasse sentençia en la dicha causa pues
que tenia plaso asignado para en esta dicha audiencia. E lue/ -go el dicho
alcalde dixo que hera e es verdad lo suso dicho e que el abia bisto el dicho
proçeso e ordenado sentençia, e para la pro/ -nunçiar a mayor cumplimiento
que asignaba e asigno termino a ambas las dichas partes para la dar e pro-
nunçiar luego, e/ luego el dicho alcalde en presençia de ambas las partes fiso
resar por mi el dicho escribano una sentençia escripta en papel/ e en fin de
ella firmado de un nombre que desia Alvenis segunt por ella paresçia su tenor
de la qual es este que se si/ -gue. Bisto un proçeso de pleito ante mi pen-
diente entre los vesinos de Çuaçola commo demandantes e los vesinos de
Larrea/ commo defendientes e sus procuradores en nombre de las dichas
besindades sobre rason que los vesinos de Çuaçola e su parte en/ su nom-
bre disen ellos aber union e comunidad con los vesinos de Axpuru e Mendie-
ta e Larrea e Hermua e con los vesinos dende / en los montes e terminos e
pastos altos e baxos para paçer las yervas e beber las aguas e para comer la
grana e lande/ con sus ganados, visto commo ello por los vesinos de Larrea
e su parte en su nombre fue negado segunt por los meritos/ de lo proçesado
consta, e visto commo sobre la dicha negativa la dicha vesindad de Çuaçola e
su parte en su nonbre por/ mi fueron recevidos a prueba de lo por ellos ale-
gado. E visto commo por parte de la dicha vesindad de Çuaçola la dicha/
demanda fue deferida e dexada a jura de seys onbres en el dicho proceso con-
tenidos, e visto commo los dichos seys onbres/ juraron sobre la dicha rason
solepnemente e vistas las disposiçiones de los dichos seys onbres, e visto e
examinado/ todo lo al en el dicho proçeso contenido que vista o examen
requeria, e abido sobre ello mi consejo e deliberaçion, fallo que devo/ pro-

nunçiar e pronunçio la entençion de la dicha besindad de Çuaçola por non provada e en siguiente fallo que devo absolver e/ absuelvo de la inposiçion e demanda de la dicha besindad de Çuaçola a la dicha vesindad de Larrea, reservando al sennor del/ dicho lugar de Çuaçola el derecho e la açion que por causa del dicho lugar de Çuaçola le pertenesçe en los dichos montes/ , terminos, pastos e aguas, lo qual todo asi pronunçio, jusgo e mando por esta mi sentençia definitiba definiendo en estos escrip/ -tos e por ellos que non fago condenaçion de costas por algunas cosas que a ello me mobieron. Alvenis. La qual dicha sentençia asi/ leida e resada por mi el dicho escribano ante el dicho alcalde en presençia de anbas las dichas partes, luego el dicho alcalde dixo que/ asy lo pronunçia e julgava segunt e por la mesma forma e manera que por mi el dicho escribano esta leido e resado, e luego/ los dichos Martin Ferrandes e Juan de Ubarrundia dixieron que consentian en la dicha sentençia por si e por los dichos sus partes e que/ pedian e pidieron de ello testimonio ante el dicho escribano para guarda e conservaçion del derecho suyo e de los dichos sus partes. De lo/ qual fueron testigos que estavan presentes rogados para ello Juan Peres de Guevara escribano del rey e Ferrant Sanches de Foronda merino, vesinos e moradores en el/ dicho lugar de Guevara, e Rodrigo Martines de Eredia maestro, e Pero abas de Ocaris, vesinos e moradores en el lugar de Eredia e Juan de/ Otalora morador en Lanclares e Juan Sanches de Oreyvayn morador en Oreyvayn. E yo el dicho Pero Lopes de Olaçarraga/ escribano e notario publico del dicho sennor rey suso dicho que presente fui a todo lo que suso dicho es en uno con los dichos/ testigos escribi esta sentençia a pedimiento de los dichos Martin Ferrandes e Juan de Ubarrundia, e por ende fis aqui este mio/ sig (*Signo*) -no en testimonio de verdad. No enpesca do va escripto entre renglones o dis rogados para ello ca yo el dicho escribano lo emende. (*Rubricado*).

1453, mayo, 15. Cerro de Guipusharrate (cerca de Zaldueño).

Las aldeas de Zaldueño y Ordoñana se comprometen a aceptar la sentencia que dicten los jueces árbitros, en relación con el aprovechamiento de ciertos términos.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 25 (Copia simple, 5 folios, 210x150 mm.).

(*Fol. 1r.*) Sepan quantos esta carta de compromiso vieren/ commo nos Pero Lopes de Herdonnana e Gonçalo Sanches de Erdonnana su hermano e/ Lope Sanches e Lope Martines de Çuaçu moradores en la dicha aldea de Erdonnana e Juan su/ fio e Martin Ramires de Erdonnana e Juan Martines de Erdonnana e Martin Laça de Erdonnana e/ Juan su fio e Ferrand Lopes de Erdonnana moradores en la dicha aldea vesinos de la/ villa de Salvatierra de Alava de la una parte (*Fol. 1v.*), e Rodrigo Ochoa de Ilarduy morador en la aldea de Çalduhondo e Sant de/ Çaduhondo e Juan Martines de Çalduhondo e Juan Martines de Uriarte e Juan Peres de/ Çalduhondo fio del maestro e Juan de Amureçaga e Martin e (*Roto*) sus fijos/ e Xemenno de Çalduhondo e Gonçalo Yçan de Çalduhondo e Fortunno Gos/ -coa e Fortunno fio de Matias e Matias de Çalduhondo e Sancho/ Behengoa e Sancho Garçia e Sancho Lesaran e Martin fio de Juan Martines de Çalduhondo/ e Domingo fio de Sancho Peres e Martin yerno de Pero Yvannes de Çavala e Pero/ Yvannes de Çavala e Martin Sant de Çalduhondo e Pero Sanches de Yloa/ e Juan su yerno e Sancho Miguell de Çalduhondo yerno de Juan Martines/ e Juan de Çalduhondo e Pero Entenado de Galvartegui e Juan Urtis de/ Çalduhondo yerno de Martin Martines e Chatico de Çalduhondo e Martin Palaçio/ e Pedro e Martin sus fios e Juanito Roderro de la otra parte. Los quales e/ cada uno de ellos mostraron e presentaron/ ante nos Sancho Lopes de Çuaçu e Rodrigo Ochoa de Ameçaga escribanos/ e notarios publicos de nuestro sennor el rey en la su corte e en todos sus/ regnos e sennorios dos cartas de liçençia e abtoridad el uno/ firmado del nombre de nuestro sennor don Pero Veles de Guevara, e la otra/ sellada del sello del conçejo de la villa de Salvatierra de Alava. E las/ quales dichas cartas de liçençia e abtoridad son en la manera que sigue ... (*Fol. 2v.*) e asy leidas e presentadas las dichas cartas de liçençia e por virtud de ellas/ cada una de nos las dichas partes de nuestras propias voluntades por/ rason que entre nos las dichas partes e cada una de nos ay question/ e pleito e pleitos e espera aver sobre rason de çiertos terminos e/ pastos e herbadgo espeçialmente sobre los terminos e pastos/ que son çerca la dehesa de la dicha aldea de Herdonnana e pegando/ a la dicha dehesa estan puestos çiertos mojones e disiendo nos los/ dichos vesinos e moradores de la dicha aldea de Çalduhondo que

desde los/ dichos mojones fasta ençima del çerro que se llama Guipusharrate/ por los dichos pastos e terminos e monte de la dicha dehesa de Erdonna/ fasta los mojones de la aldea de Mesquia ser comun e devemos gosar/ en la dicha ylarra enpeçando en un mojon viejo que esta en la dicha ylarra/ , el qual ataja al çerro de tras la dicha aldea de Mesquia e la hermita/ de la iglesia de Paternina las agoas vertientes fasta la dicha aldea/ de Çalduhondo, la dicha ylarra devemos commo dicho es gosar comun/ e commo en terminos comuneros con la dicha aldea de Herdonnana cada/ que queramos entrando en la dicha ylarra nuestros ganados mayores e/ mennores paçiendo las yerbas de la dicha ylarra e veviendo las/ aguas. En en siguiente disiendo nos los dichos vesinos e moradores/ de la dicha aldea de Herdonnana fasta dende parten mojon las/ dichas dos aldeas con la aldea de Mesquia e en siguiente ser (*Fol. 3r.*) comun desde los dichos mojones fasta el dicho çerro de Guipusharrate/ bertiente las aguas fasta la dicha aldea de Çalduhondo lo de medio del dicho/ çerro e mojones, e non aver los dichos vesinos de Çalduhondo parte alguna para/ faser corta alguna en los arboles que estan pegados a los dichos mojones/ , salvo la corta ser de nos los dichos vesinos de Herdonnana sin parte alguna/ de los dichos vesinos de Çalduhondo, e devemos cada que queramos asi/ gosar desde los dichos mojones fasta el dicho çerro de Guipusharrate/ fasta oy dicho dia sin contradición de los vesinos del/ dicho lugar de Çalduhondo cada que queramos entrando con nuestros ganados/ paçiendo las yerbas y veviendo las aguas. Sobre que anbas las/ dicha partes hemos avido mucho pleito y contiendas segund que todo ello/ paresçe signado de escribanos publicos e en largos escriptos e proçeso/ e por ende por quitar las questiones e pleitos e costas que adelante podrian/ recresçer en la dicha rason, de nuestras buenas voluntades non mobidos por/ rigor nin por enganno salvo por bien de pas e concordia, otorga/ -mos e connosçemos generalmente para veer, declarar e sentençiar e de/ -terminar las dichas questiones que son entre nos las dichas partes asi/ de los dichos terminos e pastos e monte e corta del dicho monte commo/ para faser todo lo proçesado en la dicha rason ninguno, e en siguiente los dichos/ terminos e pastos mandar apear e amojonar e faser declaraçion/ de todo lo sobre dicho e de todas sus dependencias e todos los otros/ pleitos que sobre la dicha rason podrian recresçer e mober la una parte/ contra la otra e la otra contra la otra, conprometemos e ponemos e/ consentimos en manos e en poder de Pero Lopes de Galarreta e de/ Ferrand Ochoa de Ylardui morador en Araya e de Juan Ruis de Luçuriaga/ fio de Martin Ruis el moço morador en la dicha aldea de Luçuriaga vesinos/ de la villa de Salvatierra de Alava que estan presentes, a los quales e/ a cada uno de ellos escogemos por nuestros alcaldes arbitros arbitra/ -dores amigos amigables conponedores jueses de abenencia, a los (*Fol. 3v.*) quales damos poder cumplido para que oy dia de la fecha de esta carta/ de conpromiso fasta un anno cunplido primero siguiente auida su/ enformaçion e sabida verdad por quantas partes pudieren faser/ declaraçion e puedan conponer e ygoalar e sentençiar. A los quales/ dichos nuestros alcaldes les damos e otorgamos poder cunplido

con libre/ e general administracion en el qual dicho negocio en todo e en/ cada cosa e parte de ello e en todas sus dependencias e en cada una/ de ellas puedan librar e juzgar e determinar sin figura de juy/ -sio o en otra mane- ra e examinar e conoscer e llamar a las/ partes e a cada una de nos a todos los actos del proceso/ e asignar dia para dar sentencia e para que podades alargar termino e/ prorrogar todos juntamente o como por bien tovieredes den- tro/ del anno de la fecha de esta carta de compromiso en el anno una o dos/ o mas veces en presencia o en ausencia de las partes o qual/ -quier de nos, e para las partes contumaces podades penar por/ la pena que quisieredes e por bien tovieredes, a los quales plaso o plasos/ asignacion o asignaciones obligamos a todos nuestros bienes/ de parescer so la pena o penas que posie- redes e ordepnaredes e/ para que podades pronunciar e definir e arbitrar e conponer e ygo/ -alar e sentenciar segund e commo bien bisto vos sera guar- dando orden/ del derecho o non guardando por via ordinaria e extraordinaria/ en dias feriados o non feriados, estando asentados o en pie pronunçiendo por/ escrito o por palabras o en otra qualquier manera que bien visto vos/ sera sin embargo de juridicion nin de otra cosa nin acto alguno, dexan/ -do en toda ora e lugar las partes presentes o absentes o la/ una parte presente e la otra absente enplasados o non en/ -plasados para que puedan una e dos e mas veces quando (*Fol. 4r.*) quisieren faser sentencia o sentencias alvidrio e ygualançia pronunçiaçion e/ interpretar e corregir e declarar e reformar, e para que si començaren/ conoscer commo arbitros puedan mediar e definir commo arbitros/ amigables conponedores cada que quisieren e por bien tovieren nos las/ dichas partes seyendo presentes o absentes llamados o no llama/ -dos al dia de la dicha sentencia o sentencias juisio o juisios, mandamiento o man/ -damientos, quitamiento o quitamientos, torna o tornas que vos los dichos jue/ -ses mandaredes e quisieredes e bien beredes e podieredes arbitrar una/ ves o dos o mas en dia o dias o mas segund vos por bien toviere/ -des e dar sen- tencia o sentencias definitibas e mediarlas si menester/ fuere. E nos las dichas partes ambos juntamente si prometemos/ de estar e guardar, cumplir e pagar e aver por firme todo lo que vos/ mandaredes e guardar e aver por firme e por valedero agora e todo/ tiempo quanto vos los dichos jueses mandaredes e compusieredes sobre/ la dicha question e questiones e devates e demandas e composiciones en qualquier/ manera que vos mandaredes e ordepnaredes e por bien tovieredes segund/ que suso dicho es. E que ninguno de nos las dichas partes ni otro por nos non/ ganaremos carta o cartas de rey ni de reina ni de infante ni infanta/ ni de otro sennor alguno nin alegaremos privilejo nin privilejos, nin/ faga emplazamiento nin emplazamientos que contrarias sean nin ser/ puedan de lo que vos los dichos alcaldes mandaredes e juzgaredes e arbi/ -traredes commo en esta carta se contiene, e que ninguna de las dichas/ partes nin alguno de nos en las dichas questiones non podamos poner/ exepcion nin defension nin allegacion contra esta carta de compromiso/ , e si por ventura pusieremos renunçiamos que nos non vala nin sea/ -mos oydos sobre ello en juisio nin fuera de juisio ante ningund jues/ eclesiastico nin

seglar e sobre rason de las cosas sobre que conprome/ -temos anbas las dichas partes, renunçiamos e rebocamos (*Fol. 4v.*) e rebocamos (*Sic*) toda ape- laçion e alçada que nos pudiesemos/ e deviesemos ayudar asy por escripto commo por palabra, e/ todas quantas leyes, rasones e derechos asi connoçidos commo seviles/ , comunales e munici-pales asi en general commo en espeçial escriptos/ o por escribir de nos e en nuestra vos podriamos aprove- char en/ todos los sobre dichos devates e questiones e demandas de parte de ellos/ , que nos non vala. E todo lo que sobre dicho es prometemos e otorga/ -mos nos anbas las dichas partes de tener, guardar, cumplir agora/ e todo tien- po del mundo e de no yr ni benir contra ello nin contra/ parte de ello nos nin alguno u otros por nos so pena de quinientas doblas/ de la vanda del cunno del rey de Castilla de buen oro e de buen/ peso, la terçia parte para la camara de don Pero Lopes de Ayala e la otra/ terçia parte para la camara de don Pero Velas de Guevara, e la otra terçia/ parte para la parte obediente que retoviere e guardare e obiere por firme/ la sentençia o sentençias abenimiento o abeni- mientos que los dichos jueses/ fisieren e mandaren segund en esta carta se contiene. E para que/ podades mandar pagar la pena del dicho conpromiso que tovieredes e juzgaredes/ e mandaredes segund que sobre dicho es, e la pena pagada o non/ pagada lo que los dichos alcaldes arbitros mandaredes e juzgaredes/ , que vala e sea firme agora e todo tiempo del mundo, e si por ven- tura/ alguno o algunos de nos non compliremos e non obedeseremos el dicho/ conpromiso e cada cosa de ello de suso escripto, el tal o los tales/ cayan en la dicha pena del dicho conpromiso e no los que fueren obedientes/ , e por todo asi tener, guardar e cumplir e aver por firme e pagar commo/ dicho es, nos las dichas partes obligamos e entramos deudores e/ fiadores e pagadores todos de mancomun e cada uno por si e por/ el todo obligandonos a todos nuestros bienes avidos e por aver (*Fol. 5r.*) so la dicha pena de las dichas quinientas doblas en el dicho conpromiso contenidas. E/ porque esto sea firme e non venga en duda rogamos a Garçi Lopes de/ Çuaçu e a Rodrigo Ochoa de Ilarduy escribanos e notarios publicos de nuestro sennor/ rey en la su corte e en todos sus regnos e sennorios que estan/ presentes, que fagan dos conpromi- sos anbos de un tenor e den a cada/ una de nos las dichas partes signado con su signo. Testigos llamados e rogados que a esto fueron presentes Juan Gonçales de Eredia fio de Lope Gonçales/ morador ende e Juan de Arostegui morador en Çegama e Ferrand abad de/ Munnayn clerigo e otros. Fecho el dicho conpromiso ençima del çerro que se/ llama Guipusharrate pegado al campo que va de la dicha aldea/ de Çaduhondo para la dicha villa de Salvatie- rra, a quinse dias del mes/ de mayo anno del sennor de IVCCCCLIII annos.

1453, mayo, 29. Salvatierra

El concejo de Salvatierra otorga licencia a su aldea de Ordoñana, para que los jueces árbitros puedan sentenciar en el pleito por términos que esta aldea mantenía con Zaldueño.

A.M.S.: Caja 8. Doc. N° 26 (Original, 1 folio, 285x215 mm.).

Nos el conçejo, alcalde, regidores e ofiçiales e omnes buenos de la villa de Salva/ -tierra de Alava, estando ajuntados a pregon pregonado en la camara de la iglesia/ de Sant Martin de la dicha villa donde avemos usado e acostumbra- do de nos/ ajuntar, espeçialmente estando en el dicho conçejo Ferrand Garçia de Çerain/ alcalde de la dicha villa e Ruy Peres de Arrarrain bachiller e Ruy Lopes de Çautu/ e Ferrand Peres de Vicunna regidores, e Pero Garçia de Alaun- ga escribano procurador/ e el bachiller Martin Ferrandes de Paternina e Lope Garçia de Çautu e parada/ de los otros vesinos e moradores de la dicha villa, damos liçençia e poder/ a los los (Sic) escuderos e omnes buenos de la nues- tra aldea de Hordonnana/ para que podades comprometer e comprometades en manos de arbitro todo el/ devate que es entre vosotros e los vesinos e moradores de la aldea/ de Çalduhondo sobre los pastos e terminos de entre los dichos lugares/ sobre que en uno contendedes, e que lo hemos e abemos por firme e baledero/ lo que los dichos jueses arbitros que para ello fueren tomados por las/ dichas partes jusgaren e acataren para agora e todo tiempo. E porque de ello/ seades çiertos vos dimos esta nuestra carta firmada del dicho nombre del/ dicho Pero Garçia nuestro procurador e sellada con nuestro sello de çera a veinte e/ nueve dias de mayo anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e çinquenta e tres annos. E yo el dicho Pero Garçia escribano e/ procurador del dicho conçejo e alcalde e omnes buenos e por su mandado e ruego firme/ esta carta de mi nombre. (Rubricado).

1453, junio, 5.

Sentencia del pleito que mantenían las aldeas de Zalduendo y Ordoñana por téminos.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 25 (Copia simple, 4 folios, 210x150 mm. Comienza en el folio 5).

(Fol. 5r.) Sepan quantos esta sentençia arbitraria vieren commo nos Pero Lopes de Gala/ -rreta morador en la dicha aldea, vesino de la villa de Salvatierra de Alava e/ Ferrand Ochoa de Amezaga morador en la aldea de Araya e Juan Ruis de/ Luçuriaga morador en la dicha aldea, alcaldes arbitros arbitradores/ amigos amigables conponedores jueces de abenençia en los pleitos/ e devates que han los vesinos e moradores de la aldea de Erdonnana e la/ aldea de Çalduhondo, escogidos por los dichos vesinos e moradores/ de las dichas aldeas sobre rason de los pleitos e questiones que los dichos/ vesinos e moradores han sobre çiertos pastos e herbadgos segund todo/ ello mas largamente se contiene de suso en esta carta de compro/ -miso. Primeramente visto el dicho poder a nos dado por las dichas partes/ e visto en commo la comiçion de los dichos pleitos e questiones/ que nos açeptamos e reçeimos, e en seguinte visto/ el apeamiento e amojonamiento que por mandado de nos los dichos jueces/ e a consentimiento e plasenteria de los dichos vesinos de Erdonnana e Çaldu (Fol. 5v.) -hondo apearon Gonçalo Sanches de Erdonnana e Lope Sanches de Erdonnana e Pero Lopes/ de Erdonnana moradores en la dicha aldea de Erdonnana. E pusieron/ un mojon de derecho en derecho a un mojon viejo que esta en el montesillo/ en un linde commo por cordel tirado al çerro çerro (Sic) de Guipusharrate/ las aguas vertientes fasta la aldea de Çalduhondo, e pegado al/ dicho mojon esta otro mojon el qual dise ser por el dicho çerro derechamente a otro mojon/ que pusieron en medio del dicho çerro e otro mojon que pusieron en el dicho/ çerro derechamente a los otros mojones, el qual mojon esta pegado/ al harrate del camino que va de la dicha aldea de Çalduhondo para la/ villa de Salvatierra por la dehesa. E/ pusieron otro mojon pasando en el dicho harrate e camino en el mismo/ çerro en un oteruelo pequenno fasta Santa Lusía e otro mojon en ba/ -xando del dicho mojon por el balle en otro oteruelo que va commo/ por cordel tirado al mojon/ viejo que anbas las dichas aldeas de Erdonnana e Çalduhondo parten/ sus terminos e pastos con la aldea de Mesquia. E pusieron/ otro mojon en la ylarra, el qual dicho mojon dise ser derechamente al dicho/ mojon que parte las dichas aldeas con la dicha aldea de Mesquia/ sus terminos e pastos. El qual dicho mojon viejo esta pegado/ al camino que de la dicha aldea de Mesquia e de Salvatierra va/ a Santa Lusía ençima de la dicha ylarra./

E en siguiente visto el apeamiento e amojonamiento e consentimiento de los/ dichos vesinos e moradores de las dichas aldeas de Erdonnana e Çalduhon/ -do, apearon e amojonaron por la otra parte por paso de la dehesa aba/ -xandose del dicho mojon que esta en el dicho montesillo en el dicho linde çerca/ el dicho çerro de Guipusharrate, commo por cordel tirando a otro mojon/ que esta çerca el camino que sale de la dicha dehesa por el camino (Fol. 6r.) real que va de la dicha villa de Salvatierra para la dicha aldea de Çalduhondo/ çerca un lugar que se llama Belayturri, çerca del qual dicho Velayturri esta/ un mojon el qual jusga derechamente al mojon sobre dicho que esta en el dicho/ montesillo, e el dicho mojon de Velayturri jusga por pasos devaxo pegado/ a la dicha dehesa de los vesinos de Erdonnana derechamente a dos mojones que estan puestos/ en la ylarra, e en medio de los dichos dos mojones estan puestos de derecho/ en derecho pegado a la dicha dehesa otros dos mojones. E los dichos dos mojones/ que estan en la dicha ylarra commo dicho es jusgan al dicho mojon de Velayturri/ commo por cordel tirado derechamente el uno e el otro al harrate que va/ de la dicha aldea por el camino menor para la dicha villa de Salvatierra/ , çerca del qual dicho harrate pusieron otros dos mojones yendo/ de la dicha aldea de Çalduhondo a la dicha villa a mano izquierda, el uno de ellos ha de/ jusgar derechamente a los otros dos mojones que estan en la ylarra e el/ otro derechamente a otro mojon que esta e parte las dichas aldeas con la dicha aldea/ de Mesquia sus terminos e pastos. El qual dicho mojon jusga a otro mojon/ que pusieron en el vallesillo e dende derechamente al otro mojon que esta/ ençima de la ylarra pegado al camino que va de Salvatierra para/ Santa Lusia, con el qual dicho mojon viejo que esta ençima de la dicha ylarra/ fassen partiçion de sus terminos e pastos las dichas aldeas de Herdonna/ -na e Çalduhondo con la aldea de Mesquia./

E visto de commo perdonandoles, los dichos vesinos de Herdonnana e Çalduhondo/ e los dichos Gonçalo Sanches e Pero Lopes e Lope Sanches apearon la parte del dicho çerro/ de Guipusharrate, por el qual dicho çerro fasta los dichos mojones viejos/ que estan pegados a la dicha dehesa desian los vesinos e moradores de Çal (Fol. 6r) -duhondo desian que era suyo propio e en siguiente visto commo con/ perdon e abtoridad de los dichos vesinos e moradores de la dicha aldea de Erdo/ -nnana, los dichos abad de Çalduhondo e Martin Urtis de Çalduhondo e/ Juan Martines de Iriarte apearon e amojonaron la parte de fas/ la dicha dehesa e dende al çerro que esta pasando en la dicha ylarra al/ harrate que es en el camino menor que viene de la dicha villa para la dicha al/ -dea de Çalduhondo e dende commo por el çerro çerro (Sic) apearon e amojonaron/ derechamente a otro mojon que esta pegado al camino que de la dicha aldea/ e de la dicha villa va para Santa Lusia, el qual dicho mojon dise al otro mojon/ ante dicho que las dichas aldeas de Erdonnana e Çalduhondo parten sus ter/ -minos e pastos con la aldea de Mesquia, e por bien de pas e de concordia/ e por quitar de entre las dichas partes costas e inconbenientes:

Fallamos que el dicho apeamiento e amojonamiento damos por bueno e es fecho/ justamente sin encubierta alguna e por los dichos mojones lo que queda/ afuera que anbas las dichas partes cada uno sus terminos e pastos/ ayan lugar e gosen commo en sus cosas propias. Otrosi mandamos que lo/ de dentro de los dichos mojones enpeçando en la dicha esquina de Guipusharra/ -te por donde atajan los dichos mojones fasta el dicho mojon que parte las/ dichas aldeas de Erdonnana e Çalduhondo con la dicha aldea de Mesquia/ sus pastos e terminos e del dicho mojon al otro mojon que esta pegado/ al dicho camino que parte eso mismo los dichos terminos e pastos las/ dichas aldeas con la dicha aldea de Mesquia, e del dicho mojon por donde/ estan puestos por el çerro que va derechamente al mojon que esta en el ha/ -rrate pegado a la dicha ylarra yendo de la dicha villa por Paternina por/ el camino menor, e dende otro mojon que esta luego en la ylarra/ e dende otro mojon que esta en la dicha ylarra pegado al mojon viejo/ que dise al dicho harrate e pegado al dicho camino, e de los dichos dos/ mojones al mojon que esta çerca Belaiturri lo de medio asi commo dicho es/ e lo de fas el otero de Guipusharrate que desian los de Çalduhondo ser suyo (*Fol. 6v.*) propio commo la dicha ylarra, coman las yervas e vevan las agoas/ los ganados mayores e menores de las dichas aldeas de Erdonnana e/ Çalduhondo entrando e saliendo cada uno por lo suyo propio comun/ -mente commo en los otros lugares e herbadgos comuneros deven paçer/ . Otrosi mandamos que la corta e tala del monte fagan cada uno de los/ dichos vesinos en esta manera: mandamos que los dichos vesinos de la dicha aldea/ de Erdonnana corten el monte enpeçando en el mojon que esta pegado/ al camino real que va de la dicha aldea de Çalduhondo para la/ villa de Salvatierra entrando en la dehesa fasta dos mojones que/ estan en la ylarra çerca del camino menor que va de la dicha aldea/ de Çalduhondo para la dicha villa, los quales dichos mojones jusgan/ el uno al dicho mojon que esta en el dicho camino real e el otro al/ mojon que esta en el harrate primero saliendo de la ylarra fas la/ dicha villa. E toda la dicha corta de los robres del dicho monte e/ de otros qualesquier arboles que estan de mojon a mojon suso limitados/ e lo de fas la ylarra lo que fasta agora esta nasçido, les valga/ a los dichos vesinos de Erdonnana sin parte de los dichos vesinos de Çalduhondo/ . Otrosi la corta e tala de los robres e otros arboles que esta fasta/ agora nasçido enpeçando en el dicho mojon que esta en el camino/ real e dende al mojon viejo de Velaiturri, e del dicho mojon de/ Velaiturri al mojon que esta ençima del çerro de Guipusharrate/ commo cordel tirado lo de fas a Çalduhondo/ , corten anbos los dichos vesinos de Erdonnana e Çalduhondo/ comunmente las ramas non tocando en los pies cada que/ cortar quisieren escogiendo para faser la dicha corta de cada vesindad/ cada dos ommes, e la lenna ayan tajo los vesinos de Erdonnana commo/ los vesinos de Çalduhondo e non mas los de Çalduhondo por ser/ mas vesinos los de Çalduhondo que los de Erdonnana, pero que non fagan (*Fol. 7r.*) tala ni corta alguna la una vesindad sin liçençia de la otra fasta/ anbas las dichas partes ser concordades para

la dicha corta e tala faser/ . Otrosi mandamos que lo que de aqui adelante nasçiere, asi robres commo/ otro qualquier arbol enpesando en los dichos mojones de la dicha yla/ -rra fasta el dicho mojon que esta en el dicho camino real pegado/ a la dicha dehesa commo dende al mojon de Belaiturri e del dicho/ mojon de Belaiturri al mojon del dicho çerro e lo que afuera en la/ dicha ylarra e en todo lo comunero nasçiere, que corten ambas las/ dichas vesindades el que antes llegare sin embargo de la una/ parte la otra e la otra de la otra. Otrosi mandamos que si en lo de suso/ limpiado asi en lo uno commo en lo otro çebera oviere que coman comun/ -mente en todo lo sobre dicho asi commo comen las yerbas e beven las a/ -guas non entrando en lo de los vesinos de la dicha aldea de Erdonnana. Otrosi/ damos por ningunos todos los autos e proçesos que en el dicho pleito/ que fasta qui la una parte contra la otra an fecho, e mandamos que/ cada una de las dichas partes aya por firme esta nuestra sentençia so la dicha/ pena de las dichas quinientas doblas, e ninguno ni algunos non vayan contra/ ella ni contra parte de ella, e si contra ella o contra parte de ella fuere, tantas/ veses corra en la dicha pena, e asi lo pronunçiamos e mandamos en/ estos escriptos e por ellos. Dada e pronunçiada fue esta sentençia çerca/ la dicha dehesa por los dichos jueses ante nos los dichos escribanos e en/ presençia de Sancho Sanches de Erdonnana e Pero Lopes su hermano e Lope Sanches de Erdonnana/ e Sancho Ruis de Erdonnana e Lope Martines de Çuaçu e Juan su fio e Martin Ruis/ de Erdonnana fio de Lope Ruis e Juan Martines de Erdonnana e Martin Laça/ e su fio e Ferrand Lopes de Erdonnana moradores en la dicha aldea, e/ en presençia de Juan Martines de Çalduhondo cura dende e Juan Martines de Çalduhondo e Juan (Fol. 7v.) Martines de Iriarte e Sant de Çalduhondo su hermano e Martin abad de Çalduhon/ -do clerigo e Ximeno e Sancho Miguell e Martin Urtis de Çalduhondo e de Sancho fio/ del dicho Juan Ivanes cura, e en presençia de nos los dichos escribanos, a çinco dias/ del mes de junio anno del sennor de I V CCCC LIII annos, testigos que presentes/ fueron en todo lo que dicho es Ferrand abad de Munnain clerigo e Ochoa Ferrandes/ de Ilardui alcalde e Rui Martines de Ameçaga e Rodrigo Luçea e otros.

1453, junio, 13 y 15. Vitoria.

El concejo de Salvatierra da poder de procuración a Juan Pérez de Albéniz, para que requiera a las autoridades judiciales de la ciudad de Vitoria y hermandades de Alava, a que no se entrometan en la jurisdicción de la villa. Dos días después Juan Pérez de Albéniz se presenta con la carta de procuración ante las autoridades municipales de Vitoria.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 27 (Original, 3 folios, 220x150 mm.).

(Fol. 1r.) En la çiudad de Bitoria a quince dias del/ mes de junio anno del nascimiento de nuestro/ sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta/ e tres annos, devaxo del refertor de Sant/ Françisco de la dicha çiudad, estando juntos/ los honrados Pero Sanches de Maturana/ e Juan Peres de Mendieta alcaldes ordinarios/ por el conçejo de la dicha çiudad, e Ferrand/ Sanches de Salinas e Martin Peres de Subijana/ e Juan Martines de Durango e Juan Furtis de Arana/ lugar teniente de regidor por Juan Ferrandes/ de Gardelegui regidores de la dicha çiudad/ e Pero Martines de Junguitu procurador del dicho conçejo/ e Juan Ochoa de Otaça procurador de los cabil/ -dos e Juan de Larrea e Juan Sanches de Ulivarri/ merinos de la dicha çiudad, e el bachiller Juan Martines/ de Alava e Alfonso Peres de Heguilas e/ Juan Peres de Lequeitio bachiller e Pero Dias de/ Luviano e Pero Sanches de Maturana e el (Fol. 1v.) bachiller Martin Sanches de Uriarte e Andres Martines/ de Irunna e Andres Martines de Estella e Garçi Ferrandes/ de Isla e Ferrand Sanches de Cucho e Martin/ Sanches de Vergara e parada de otros asas/ vesinos de la dicha çiudad en presençia de mi/ Juan Martines de Oronis escribano de nuestro sennor el/ rey e su notario publico en su corte e en/ todos los sus regnos e escribano de camara/ del dicho conçejo e de los testigos de yuso escriptos/ , paresçieron presentes los honrados el bachel/ ller/ Martin Ferrandes de Paternina e Juan Peres de Alvenis/ procurador de la villa de Salvatierra de Alava/ e mostraron e presentaron e leer fisieron por mi el/ dicho escribano una carta de procuraçion ... Sepan quantos/ esta carta de procuraçion vieren commo nos/ el conçejo, alcalde, regidores, ofiçiales e omnes/ buenos de la villa de Salvatierra de Alava/ estando ajuntados a nuestro conçejo a pregon pregonado/ çerca de la iglesia de Sant Martin donde nos/ acostumbramos juntar, e estando presentes en el/ dicho conçejo Ferrand Garçia de Çerayn alcalde/ de la dicha villa e Pero Garçia de Alaunga escribano/ procurador del dicho conçejo e Ferrand Peres de Vicunna/ e Rui Lopes de Çuaçu regidores de la dicha villa/ e Martin Dias de Santa Crus bolsero e otros parada/ de los vesinos e moradores de la dicha villa,

otor/ -gamos e connoçemos que damos nuestro poder cum/ -plido a Juan Peres de Alvenis escribano vesino de la/ dicha villa para que por nos e en nuestro nombre/ parezca ante los comisarios e alcaldes e procura/ -dores de la çibdad de Bitoria e de las hermandades (Fol. 2v.) de Alava, e en nuestro nombre ruegue e requiera/ e proteste todas aquellas cosas e cada una/ de ellas que sufiçiente procurador puede e deve/ faser, espeçialmente los requiera que en la/ juridiçion, territorio e distrito de la dicha villa/ e su juridiçion non entren como jueces nin esecutores pues non han juridiçion, ni se/ entrometan a conoçer ni judgar ni esecutar/ en ella contra sus privilejos. E proteste e requiera/ todo lo tal e proçeda contra los tales/ e cada uno de ellos por todas las penas/ que de derecho fallaren commo contra usurpadores/ e quebrantadores de la dicha su juridiçion. E para/ que çerca de ello e todo lo dependiente de ello/ pueda faser, desir e rasonar todas las/ cosas e cada una de ellas que nos e nuestro/ procurador sufiçiente podriamos desir e/ rasonar, nos obligamos con los bienes/ del dicho conçejo de atender, guardar e cumplir (Fol. 3r.) todo ello e cada cosa de ello dandole/ poder cumplido para ello asi para en juisio/ commo fuera de el, e relevandolo de toda/ carga de satisfaçion obligamos todos/ los bienes del dicho conçejo. E porque esto/ sea firme e no benga en duda roga/ -mos al dicho Pero Garçia nuestro escribano que faga/ esta carta de procuraçion e la de al dicho/ Juan Peres signada con su signo. Testigos/ llamados e rogados que fueron presentes/ a esto que dicho es Lope Garçia de Çuaçu e/ Ferrand Martines de Paternina e Juan Garçia de/ Çerain e Martin Ivanes de Harriola e otros/ vesinos de la dicha villa. Fecha la carta en Salvatierra a trese dias de junio anno del/ nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e çinquenta e tres annos/ . E yo Pero Garçia escribano publico suso dicho/ que fui presente a lo que dicho es en uno/ con los dichos testigos por mandado del dicho conçejo/ escrivi esta carta e fis en ella este mio signo/ en testimonio de verdad./

1454, marzo, 6. Salvatierra.

El procurador del concejo de Salvatierra demanda a Sancho Ruiz de Ordoñana, por la entrada de la aldea de Ordoñana en hermandad con Vitoria y otros lugares de Alava.

A.M.S.: Caja 8. Doc. N° 29 (Copia simple, 1 folio, 245x150 mm.).

Ante nos el onrrado Lope Garçia de Çuaçu alcalde ordinario/ en esta villa de Salvatierra, yo Gomes Ferrandes de Paternina pro/ -curador que so del dicho conçejo en nombre suyo propongo demandar contra/ Sancho Ruis de Herdonnana morador dende, e recabado el fecho/ de la berdad digo que la dicha villa de Salvatierra ovo/ por sus aldeas la dicha aldea de Herdonnana e otras mu/ -chas por sentençia dada entre partes por el rey don Alfonso/ de muy esclaresida memoria que Dios aya su anima/ . Por la qual dicha sentençia dise que el dicho sennor rey ovo/ dado a la dicha aldea de Salvatierra la dicha aldea/ de Herdonnana e otras catorse aldeas de mas de otras/ que de antes avia e tenia asi por nosotros commo por/ compra, las quales dichas aldeas dio a la dicha villa para/ que las oviese con todas sus entradas e salidas e/ con montes e dehesas e prados e terminos e exidos e con/ aguas corrientes e estantes e con pastos e con arboles/ berdes e secos e con molinos e ruedas fechas e por faser/ e con todos sus derechos e pertenençias quantas avian/ e aver devian de derecho de la foja del monte fasta la/ piedra del rio, en tal manera que el merino de/ Alava nin otro ninguno non merinease en ninguna/ de las dichas aldeas salvo los alcaldes y los jurados/ de la dicha villa de Salvatierra, que jusguen a las dichas/ aldeas e a los moradores de ellas que a la sason eran/ e fueren dende adelante al fuero de la dicha villa/ en todas cosas, e que dende en adelante que pechasen en/ todo pecho e fisiesen toda fasienda con el comun/ conçejo de Salvatierra e que no pechen los de las dichas al/ -deas en otro pecho nin en otro pedido nin en otro servi/ -çio ningun tiempo por ninguna manera so pena que si en contra/ -rio alguno fuese que abria su ira e que pagaria mill/ maravedis de oro para la su camara. Por la qual mando al/ alcalde de esta dicha villa que los prenden por la dicha/ pena e la tenga para faser de ella aquello que por su car/ -ta mandare e dise, segund tenor de la dicha sentençia que/ la dicha villa ha tenido e poseido e tiene e posee/ las dichas aldeas e los moradores de ellas de (Roto)/ annos e mas tiempo a esta parte aviendolas por/ suyas jusgando los alcaldes de la dicha villa ca/ -da uno en su tiempo subçesores e los jurados/ , merinos ofiçiales de ella executando sus ju/ -isios a las dichas aldeas e besinos e moradores de ellas/ segund fuero de la dicha villa. Por lo qual digo/ que el dicho Sancho Ruis con otros sus

ascendientes e com/ -plices non temiendo a Dios nin a su justicia ni/ curando de la dicha sentencia e sus penas e quebrantando/ nuestros pibilejos e posesion, han entrado en her/ -mandad con la çuidad de Bitoria e con otras tierras/ de Alava e han puesto alcaldes e merinos e otros ofi/ -çiales dando las jurisdicçiones e las dichas aldeas/ e sus personas e bienes quanto en ellos es, e ban/ a sus llamamientos e enplasamientos e contribuyen/ e pagan en sus pechos e repartimientos e costas e/ salarios en quebrantamiento de la dicha sentencia e nuestra juridis/ -çion e territorio, por lo qual digo que el dicho Sancho/ Ruis non solo ha incurrido en la dicha pena/ de los dichos mill maravedis de oro para la camara/ del dicho sennor rey, mas aun cayo en pena/ contra el dicho conçejo por le faser usurpar la/ dicha su juridiçion e dar a otro jues non lo pu/ -diendo faser nin deviendo. Por ende vos pido/ sennor alcalde que pronunçando lo por mi re/ -latado ser berdat, pues el dicho Sancho Ru/ -is avia entrado en la dicha hermandad con/ -tra tenor de la dicha sentencia e se avia some/ -tido a la juridiçion de los alcaldes de la dicha/ hermandat en perjuisio de la juridisçion/ ordinaria de esta dicha villa e de los alcaldes/ e ofiçiales de ella e contribuido e pagado en/ sus salarios e costas sin el dicho conçejo e ido/ a sus ayuntamientos e llamamientos declarados/, el dicho Sancho Ruis ha incurrido en la dicha/ pena de los dichos mill maravedis de oro para la/ camara del dicho sennor rey que de/ derecho ordena, e de mas le condenedes/ a las penas que ha incurrido contra el dicho/ conçejo por la perturbaçion de jurisdicçion/ que por otro jues lo ha fecho e fase mandar/ , por lo que de aqui adelante non se açete la dicha/ hermandat sin el dicho conçejo ni contribuya/ ni pague en sus salarios ni costas ni/ baya a sus llamamientos nin enplasamientos/ . Para la qual e cada cosa de ello inploro buestro/ ofiçio e pido e protesto las costas e pido/ testimonio./

Fue este escrito por el dicho Gomes Ferrandes ante el dicho Lope Garçia alcalde/ a seis dias de março anno de LIII en fas del dicho Sancho Ruis/ , e leido el dicho Sancho Ruis pidio traslado e plaso, e el dicho/ alcalde mandole dar e asignele el termino del derecho para/ responder. Testigos el bachiller Rui Peres e Pero Garçia de Alaunga/ e Ferrand Lopes de Montoya escribano e otros.

1454, marzo, 15. Salvatierra.

Sancho Ruiz de Ordoñana se defiende de las acusaciones vertidas contra él por el procurador del concejo de Salvatierra.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 29 (Copia simple, 1 folio, 245x150 mm.).

Sennor Lope Garçia de Çuaçu alcalde en esta villa de Salvatierra/ , yo Sancho Ruis de Ordonnana morador en el dicho lugar/ respondienddo a una demanda ante vos contra mi puesta/ por Gomes Ferrandes de Paternina procurador que se dise del con/ -çejo de la dicha villa de Salvatierra, en que desia que la dicha/ villa obo e ha por sus aldeas la dicha aldea de Ordonnana/ e otras muchas por sentençia e privilegio del rey don Alfonso/ de buena memoria, e les fueron dadas con todas sus en/ -tradas e salidas, dehesas, prados e exidos e con todos/ sus derechos e pertenençias de la foja del monte a la piedra/ del rio en tal manera que otro jues nin merino non jusgase/ nin entrase en las dichas aldeas salvo los alcaldes e/ jurados de la dicha villa de Salvatierra, e fuesen al fuero/ de la dicha villa e non contribuyesen en pechos nin en/ repartiçiones salvo con los vesinos e moradores de la dicha villa/ , e estando la dicha villa e vesinos de ella en posesion/ de las dichas aldeas e moradores de ellas de çient annos/ e mas tiempo a esta parte e abiendolas por suyas e jus/ -gando los alcaldes de la dicha villa en ellas e en los vesinos/ de ellas e en sus bienes e los merinos merineando segund/ fuero de la dicha villa, dis que yo con otros mis aderen/ -tes e complices non temiendo a Dios ni a su justiçia/ ni acatando la dicha sentençia e sus penas, quebrantando/ los privilegios de ella abia entrado e entre en herman/ -dat con la çibdat de Vitoria e con las tierras e herman/ -dades de Alaba e abia seido e fuy en poner alcaldes/ e merinos e otros ofiçiales en las dichas hermanda/ -des sometiendo a su jurisdicçion las dichas aldeas/ e abia ido e fui a sus llamamientos e contribuia en/ sus repartiçiones contra el dicho thenor e forma de la dicha/ sentençia e privilegio. Por lo qual dis que yo non sola/ -mente abia yncurrido en pena de mill maravedis de oro con/ -tenidos en el dicho privilegio e sentençia, mas aun allende/ de aquello abia caydo en pena al dicho conçeio por le/ faser husurpar su jurisdicçion. Porque vos pedia/ que pronunçiendo yo aber entrado en la dicha hermandat/ e aberme sometido a los alcaldes e jurisdicçion de ella/ en perjuisio de la jurisdicçion ordinaria de la dicha/ villa e de los alcaldes e ofiçiales de ella declara/ -sedes yo aber incurrido en la dicha pena de los dichos/ mill maravedis de oro para la camara del dicho sennor rey/ e mas me condepnades en las penas al dicho conçeio/ debidas mandandome que no fuese en la dicha her-

man/ -dat segund mas largamente en la dicha su deman/ -da se contiene. La qual abida aqui por respondida, digo/ sennor que paresco ante vos por lo que atanne a thennor de/ vuestro ofiçio e persona, pero no commo ante juez en/ la presente cabsa pues no sodes juez de ella ni podedes/ ni debedes conosçer de lo tal. Lo uno por ser cabsa/ de o propia jurisdiccion la qual espera e conbiene/ ser determinada solamente ante el rey nuestro sennor e non/ es caso ni cabsa que a vos conbenga oir ni vuestro ofi/ -çio e jurisdiccion se estiende a ello. E lo otro por ser cab/ -sa de privilegio sentençia e merçed de rey, sobre lo/ qual no conbiene a otro juez conosçido salvo solamente/ al dicho sennor rey que dio e otorgo el tal privilegio e/ pronunçio la dicha sentençia e fiso la dicha merçed mayor/ -mente que es cabsa de sennorio. Lo otro por ser caso de/ hermandat, la qual hermandat es liçita e aprobada/ por el dicho sennor rey, e pues su altesa la aprobo/ e la mando faser e confirmar a su sennoria conbiene/ e pertenesçe conosçer del tal caso, pues por sus cartas/ e mandado fue lebantada e confirmada la dicha her/ -mandat, e otorgo en ella alcaldes e otros ofiçiales en/ casos çiertos e limitados en la facultad que el dicho/ sennor rey dio e otorgo para mandar faser la dicha her/ -mandat. Por las quales razones e por cada una/ de ellas vos digo que vos non podedes conosçer de la dicha/ cabsa ni sodes juez de ella, e asi declino vuestra/ jurisdiccion non vos abiendo por juez de la dicha/ cabsa pues lo non sodes e pronunçiendo vos por tal/ vos pido que me absolvades de la instançia de vuestro/ juisio condepnando al dicho adverso en las costas/ . E no me partiendo de la dicha declaratoria e protestando/ de vos no aber por juez ni prorroga ni jurisdiccion/ alguna en el caso presente, digo que el dicho adverso no/ es parte ni su demanda proçede ni le copiere acto a el/ ni al dicho conçejo, e si nesçesaria es contestaçion/ afirmandome en la dicha declaratoria e non me parti/ -endo de ella niego la dicha demanda e cada arti/ -culo sobre si con protestaçion si nesçesario me/ fuere de desir e allegar contra ella lo que a mi cumpla/ en el termino del derecho. Lo qual digo con animo de la/ contestar e pido las cosas e testimonio. (*Rubricado*)/

1454, mayo, 7. Sierra de Araz.

Los concejos de Salvatierra, Segura y Zaldueño se comprometen a cumplir la sentencia dictada en relación con el amojonamiento de las sierras de Araz, Leizarrate y Olza.

A.M.S.: Caja 8. Doc. Nº 30 (Copia simple, 4 folios, 295x200 mm. Comienza en el folio 20).

(Fol. 20v.) Por quitar e evitar el dicho devate e oscuridad/ declarando e interpretando/ porque de aqui adelante non haya/ dubda ninguna fallamos que se pongan/ los dichos mojones bien declarados e limi/ -tados en manera que parezcan con su/ cruces, e de fecho asi lo fecieron e pusie/ -ron en nombre de mojon una cruz/ fecha en la penna con un pico de fierro/ a la qual dicha penna llaman por su/ nombre la penna de Malmicuategaina/ encima de la entrada por Araz seyendo (Fol. 21r.) suelta la entrada de Malmicuatea para/ todas las partes, e dende cordel tirado los/ dichos jueces pusieron un mojon grande de/ piedra movediza con su testigo en el llano/ de Malmicuatea e dende cordel tie- rado pu/ -sieron otro mojon en la entrada del/ valle de Aguirate en un cerro, e cavo el/ dicho mojon ficieron una cruz a la penna/ mas cercana del dicho mojon e dende de/ -cendiendo al valle avajo pusieron otro/ mojon en la entra- da de la penna cerca de/ un hayal en la qual dicha penna pusieron/ una cruz fecha con el dicho pico de fierro, e/ en el dicho mojon fecieron una cruz, e de este/ dicho mojon cordel tirado al valle ayuso/ sennalando las hayas de cruces pusieron/ otro mojon encima del camino que van/ de Sant Adrian a Araya enci- ma de donde/ dicen Orenosin, e de este dicho mojon cordel/ tirado pusieron otro mojon devajo del/ dicho camino de Sant Adrian a la dicha (Fol. 21v.) Araya en el lugar llamado por su nombre/ Arrilabaina, e de este dicho mojon cordel/ tirado pusieron otro mojon entre el sel/ de Gorosochipia e la laguna que es cavo/ el dicho sel haciendo cruces a las hayas de al/ -rrededor del dicho mojon, e de este dicho mojon/ cordel tirado pusieron otro mojon cavo la/ penna mayor de Leizarrate faz a la par/ -te de Araz, e dende luego mas arriba pusieron e fecieron en nombre de mojon una/ cruz en la penna mas alta fecha con pico/ de fierro e dende cordel tierado pusieron/ otro mojon en el llano de Leizarrate en/ siguiente de la dicha penna mayor e al/ -derredor del dicho mojon senna- laron las ha/ -yas mas cercanas haciendo cruces, e de este/ dicho mojon cor- del tirado pusieron otro/ mojon en el llano de Leizarrate cerca/ del camino real que van a Alava e dende/ cordel tirado pusieron otro mojon enci/ -ma del cerro de Leizarrate faz a la parte (Fol. 22r.) de Urbia e alderredor del dicho mojon senna/ -laron las hayas haciendo cruces, e dende/ cordel tirado pusieron otro

mojon entre/ Urquiola e Leizarrate sennalando las hayas/ de cerca haciendo cruces e dende cordel/ tirado luego en siguiente en lo llano pu/ -sieron otro mojon e sennalaron las hayas/ de cerca haciendo cruces, e dende pusie/ -ron otro mojon cordel tirado en el llano/ conseqüente a este dicho mojon cerca el/ arroyo que esta devajo la suvida de/ Azquiola haciendo sennales de cruçes a las/ hayas mas cercanas, e dende pusieron/ otro mojon cordel tirado en el ladero de/ Azquiola en la suvida de la dicha Azquio/ -la faz a Leizarrate faciendo sennales de/ cruces a las hayas, e dende pusieron otro/ mojon en Azquiola- gaina con su cruz/ sennalando las hayas e dende en segui/ -ente pusieron otro mojon cordel tirado/ entre la piedra de Lausuata e Azquiola/ encima de Oteguiburua e dende con (Fol. 22v.) -siguiendo otro mojon encima de Azquiola/ -gaina cavo el sel de Azquiola sennalando las/ hayas de cerca de cruçes, e dende cordel tirado/ pusieron otro mojon cavo un robre grande/ haciendo cruces al dicho robre e hayas de al/ -derredor e dende pusieron otro mojon cor/ -del tirado en el lugar donde se llama Ydoya/ cavo otro grand robre haciendo sennales al/ otro robre e hayas mas cercanas/ , e dende/ pusieron otro mojon cordel tirado en Jaun/ Lope Asteri Arangainna cavo el mojon/ de los dichos de Zalduondo e de los vecinos/ de la aldea de Galarreta sennalando las/ hayas de cerca. E asi fecha la dicha declaracion/ e determinacion por todas las dichas par/ -tes en concordia, e puestos los dichos mojones/ e fechas las dichas cruces e sennales e apeamientos/ de la manera que dicha es, dixieron que heran/ e son por si e en nombre de los dichos sus cos/ -tituentes contentos e placenteros de todo/ lo sobre dicho e cada cosa e parte de ello/ . E porque todo ello fuere e sea mas firme (Fol. 23r.) e valedero para agora e para siempre jamas/ e las dichas partes nin alguna de ellas non/ ovieren nin hayan lugar de ir nin pasar/ de aqui adelante contra ello nin cotra parte/ de ello por si ni por interpuestas personas/ , dixieron que ponian e pusieron todos/ los dicho devates e questiones que entre las/ dichas partes fasta aqui e agora de presente/ havian seido e heran movidos e por mover/ sobre razon de los dichos montes e terminos/ e de la prestacion de ellos e de su apeamiento/ e mojonamiento por virtud de los dichos poderes/ a ellos e a cada uno de ellos por los dichos sus/ costituentes e por cada uno de ellos dados/ e otorgados para ello que de suso van/ encorporados, en manos e en poder de/ Juan Garçia de Çuaçu, vecino de la dicha villa/ de Salvatierra e del bachiller Juan/ Perez de Larristegi vecino de la dicha/ villa de Segura e de Sancho Miguell de Çalduondo vecino en el logar de Çaldu/ -ondo que presentes estaban.

1455, enero, 3. Ordoñana.

Carta de poder otorgada a Fernando Ruiz de Ordoñana por los escuderos-hidalgos de las aldeas de la Hermandad de Eguílaz y Junta de San Millán, para que les represente en todos los pleitos que afectan a las aldeas, especialmente en aquéllos interpuestos por la villa de Salvatierra.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 1 (Copia simple, 8 folios, 210x150 mm.).

(Fol.1r.) Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion/ vieren commo nos los escuderos ommes/ fijosdalgo de la hermandad de Eguilas/ e junta de Sant Millan, espeçialmente Pero/ Ladron de Sant Roman e Lope Lopes e/ Juan Ochoa sus fios e Martin Ruis/ e Rodrigo su fio e Martin Gonçales/ e Juan Peres de Bicunna e Juan fio de/ Ortun moradores que somos en la aldea/ de Sant Roman, e Lope Garçia de Alvenis/ e Sancho su hermano e Ochoa fio de/ Juan Martines e Juan Ruis el moço moradores/ en la dicha aldea de Albenis, e Juan/ Martines de Galarreta e Martin Ivannes (Fol. 1v.) e Rodrigo Ivannes e Juan Dias e Pero/ Lopes el moço e Juan Ramires fio/ de Martin Ivannes moradores en la/ dicha aldea de Galarreta, e Pero Garçia/ de Narbaxa e Juan Lopes e Sancho/ su yerno moradores en la dicha aldea/ de Narbaxa, e Juan Ruis de Aspuru/ e Juan Gonçales e Pero Lopes e Ferrand/ Ruis e Juan Ruis fio de Rodrigo/ moradores en la dicha aldea de As/ -puru, e Lope Sanches de Çuaçu e Pero/ Sanches su hermano e Juan Martines/ e Lope Martines fio de Lope Ferrandes e (Fol. 2r.) Rodrigo e Pero Sanches e Juan e Sancho/ Lopes el moço moradores en la dicha/ aldea de Çuaçu, e Rui Sanches de Ga/ -çeo e Diego Lopes de Gaçeo e Lope/ Dias e Lope Dias el moço e Pero/ Martines Obea e Diego Ferrandes de Larrea/ e Martin Ivannes su hermano e Diego/ Lopes el moço e Lope Innigues e/ Pero Ivannes moradores en la aldea de/ Luçuriaga e Lope Sanches de Ordonna/ -na e Ruis Sanches su fio e Martin/ Ruis e Lope Martines e Pedro su fio/ e Sancho Ruis e Juan Martines de Bicunna (Fol. 2v.) moradores en la dicha aldea de Ordonna/ -na, e Ramiro de Mesquia e Martin/ Ruis e Juan Ruis e Pedro e/ Diego Sanches moradores en la dicha/ aldea de Mesquia e Erbertran de Eguilas/ e Pedro su hermano e Martin Ruis/ moradores en la dicha aldea de Eguilas/ e Juan Sanches de Bicunna escribano del rey/ e Erbertran e Juan Garçia e Juan Sanches/ e Rodrigo de Sarralde moradores/ en la dicha aldea de Bicunna, e Rui/ Martines de Muinain e Juan Sanches e/ Sancho fio de Ochoa Ferrandes e Juan/ fio de Pero Ivannes moradores en la (Fol. 3r.) dicha aldea de Muinain. Nos commo nom/ -brados moradores en las dichas/ aldeas que son en la juridiçion de la/ villa de Salvatierra, estando nos/ juntos en nuestra junta general en la/ dicha aldea de Ordonnana en el porte-

ga/ -do del dicho Sancho Ruis segund/ que lo avemos de costumbre de nos ayun/ -tar e de faser nuestra junta e juntas e/ nuestros attos, por ende otorgamos e co/ -nosçemos que para en todos los pleitos/ e debates e questiones e querellas e de/ -mandas que nos avemos e espera/ -mos aver e mover contra qualquier o (Fol. 3v.) qualesquier persona o personas de qual/ -quier ley e estado e condiçion o juridi/ -çion que sean, o ellos e algunos de ellos/ demanda o demandas han o esperan/ aver e mover contra nosotros, espeçial/ -mente para en seguimiento de los pleitos/ e debates e questiones que nos han mo/ -vido el conçejo de la dicha villa/ de Salvatierra contra nuestros privile/ -gios e franquetas e libertades e nuestros/ buenos usos e costumbres, e los/ tales pleitos estan pendientes en la/ corte de nuestro sennor el rey, e para (Fol. 4r.) en todos los pleitos, debates e questiones/ e querellas e demandas commo dicho/ es en qualquier manera e por qualquier/ rason asi en demandando commo en/ defendiendo, que fasemos e ordenamos/ e estableçemos e ponemos por nos/ e por cada uno de nos e por todos/ los otros escuderos e omnes fiosdalgo/ de la hermandad de Eguilas e junta/ de Sant Millan por nuestro espeçial e/ general e suficiete procurador en nuestro/ lugar e en nombre de todos los/ otros escuderos de la hermandad e junta/ en aquella manera que mejor e mas con (Fol. 4v.) -plidamente puede e deve de ser de/ fecho e de derecho a Ferrand Ruis/ de Ordonnana morador en la dicha al/ -dea de Bicunna que esta presente, mos/ -tradador que sera de esta presente carta/ de procuraçion, al qual dicho nuestro pro/ -curador le damos e otorgamos todo/ nuestro libre llenero, cunplido poder abastan/ -te para ante la merçed de nuestro sennor/ el rey e ante los sus jueses/ , oydores e para ante otro u otros alcalde/ e alcaldes, jues o jueses, vicario/ o vicarios eclesiasticos o seglares/ que de los dichos pleitos e debates (Fol. 5r.) e questiones e querellas e demandas que/ acaesçieren o puedan conoçer e oir/ e librar e juzgar, e poner demanda, respon/ -der, rasonar e defender e otorgar e conos/ -çer e abenir e conponer e conprometer/ e mandar, averiguar e poder jurar o juras/ dar e tomar e poder sustituir procurador/ o procuradores, bosero o boseros uno/ o dos o mas quantos quisiere, e revo/ -car e canbiar cada que los quisiere e/ por bien toviere e tenga, e que se de tal/ el ofiçio de la procuraçion para jurar/ en nuestras almas juramento de calupnia/ e de aserio e de verdad e otra qual (Fol. 5v.) -quier jura o juras que a la natura/ del pleito e de los pleitos convenga/ a faser si menester fuere, e para/ dar fiador o fiadores e pruebas/ asi instrumentos o letras u otras/ quales quier pruebas e resçiba las/ de la otra parte e partes, e dar contra/ ellos en cargos e en personas e/ en letras, e para oir e resçibir sentençia/ o sentençias ansi interlocutorias/ commo definitivas, e para apelar de/ aquella o de aquellas que fueren contra/ nosotros, e seguir la tal apella/ -çion e apellaçiones, suplicaçion o (Fol. 6r.) suplicaçiones, el agravio o los agravios/ para alli e ante quien se deviere seguir/ , e dar quien las siga, e para resçibir/ paga o pagas, asentamiento o asenta/ -mientos, e para dar e otorgar carta o cartas de/ pago e de fin e quitamiento, e para inplo/ -rar el ofiçio del jues e para pedir/ e demandar benefiçio de restituçion/ integra e

para ganar carta o cartas del/ rey nuestro sennor, e para enbargar las/ que contra nos fueran ganadas, e para/ faser saca o sacas de doblas e flo/ -rines e fanegas de trigo e otras (Fol. 6v.) quales quier cosas fasta que monten mas/ de tres mill maravedis, espeçialmente para/ faser e desir en juisio e fuera/ de juisio todas aquellas cosas e/ cada una de ellas que de derecho çierto/ , espeçial e general suficiete pro/ -curador o el sustituto o sustitu/ -tos por el deven e pueden faser de/ fecho e de derecho, e nos mismos pre/ -sentes seyendo podriamos faser e de/ -sir e rasonar, aun que sean de/ aquellas cosas e cada una de ellas/ en que de derecho requieran e ayan de aver (Fol. 7r.) mandado espeçial. E para relevar al/ dicho nuestro procurador o sustituto o/ sustitutos por el de toda carga de/ satisfaçion esponemonos por deb/ -dores e fiadores e pagadores, obli/ -gandonos con todos nuestros bienes muebles/ e raises avidos e por aver, gana/ -dos e por ganar a vos el escribano de yuso/ escripto de aver por firme e estable/ e valedero todo lo que por nuestro pro/ -curador o el sustituto o sustitu/ -tos por el fuere fecho e dicho e rasonado e procurado, e de non ir/ ni venir contra ello nin contra parte de ello (Fol. 7v.) en tiempo alguno por alguna manera, e/ de pagar lo que fuere jugado so/ aquella clausula que es dicha en/ latin iudicio sisti iudicatum solvi/ e todas sus clausulas acostum/ -bradas. E porque esto sea firme/ e non venga en dubda rogamus/ a Rui Sanches de Luçuriaga escribano/ del rey nuestro sennor e su notario/ publico en la su corte e en todos/ los sus regnos e senorios/ que faga esta carta de poder e procuraçion/ lo mas firme que pudiere, e la faga (Fol. 8r.) escribir e la signe con su signo e la/ de al dicho nuestro procurador. Testigos/ que fueron presentes Ochoa de Aspuru/ vesino e morador en la aldea de Es/ -querecocha e Juan Ruis de Luçuriaga/ fio de Pero Ruis que Dios perdone e/ Juan Ruis fio de Martin Ivannes escribano/ del rey, moradores en la dicha al/ -dea de Luçuriaga e otros. Fecha/ la carta en la dicha aldea de Ordonna/ -na en el dicho portegado del dicho/ Sancho Ruis a tres dias del mes/ de enero anno del naçimiento del nuestro (Fol. 8v.) sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e çinquenta e çinco annos. E porque yo/ el dicho Rui Sanches escribano e no/ -tario publico sobre dicho fui/ presente a ello con los dichos testigos/ a todo lo que so lo dicho es, resçibi/ la dicha obligaçion e estipulaçion/ de los sobre dichos en bos e en/ nombre de aquel o aquellos a quien pertenesçe/ e deve pertenesçer, e por ende fis/ escribir esta carta e testimonio.

1455, marzo, 20. Arévalo.

Enrique IV insta a los caballeros y a otras personas de la comarca a respetar la jurisdicción de las hermandades de Alava.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 2.15 (Traslado del 30 de abril de 1455, 2 folios, 220x140 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la villa de Salvatierra de Alava a treinta dias de abril anno/ del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çin/ - quenta e çinco annos, estando asentado a juisio Pero Garçia de Alaunga/ alcalde ordinario en la dicha villa de Salvatierra por el conçejo/ dende en presençia de mi Ferrand Lopes de Montoya escribano de nuestro sennor/ el rey e su escribano publico en la su corte e en todos los/ sus regnos e sennrios e de los testigos de yuso escriptos, pare/ -çio presente Juan Innigues de Eredia morador dende procurador que se/ dixo ser de los escuderos fijosdalgo de las aldeas de la dicha/ villa, e mostro e presento ante el dicho alcalde e leer fiso por mi el dicho/ escribano una carta de nuestro sennor el rey escripta en papel e firmada/ de su nonbre e sellada con su sello de çera colorada e sennalada/ de çiertos nonbres en las espaldas segund por ella paresçia/ el tenor de la qual es este que se sigue. Don Enrique por la gracia/ de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla/ , de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e sennor de/ Viscaya e de Molina, a qualesquier cavalleros e personas mis/ vasallos e subditos e naturales de qualquier estado e con/ - diçion e preeminençia e dinidad que sean a quien tanne e tanner pu/ -ede lo yuso escripto e a cada uno de vos a quien esta/ mi carta fuer mostrada o el traslado de ella signado de escrivano/ publico, salud e graçia. Sepades que Juan Sanches de Tuesta e Juan/ Innigues de Eredia e Martin Peres de la Sierra en bos e en nonbre/ commo procuradores de los escuderos e omnes fijosdalgo, clerigos/ e labradores de tierra de Alava con Valdegovia e de las herman/ - dades que son en la dicha tierra, me fisieron relaçion disi/ -endo quanto es cumplidero a serviçio de Dios e mio e al bien (*Fol. 1v.*) publico e paçifico estado de mis regnos e de mis subditos/ e naturales las dichas hermandades e las otras de mis tierras e provin/ -çias e sennorios, la qual consideraçion avida por el rey don Juan/ mi sennor e padre de esclarecida memoria cuya anima Dios/ aya, informara que algunas tierras e provinçias estan/ en toda tranquilidad e sosiego tanto que la memoria de los/ omes non se acuerda aver asi estado executando la mi/ justiçia en los delinquentes e malfechores, e dis que porque/ algunos de vos los dichos cavalleros e personas comarcanas/ de las dichas hermandades non avedes lugar de faser/ lo que queredes, vos avedes

trabajado e trabajades quanto podedes/ por desatar e desfaser las dichas hermandades fasiendo/ -les grandes fatigaçiones espeçialmente fasiendo proçesos con/ -tra los escuderos e otras personas que son en las dichas hermandades, encartando a los procuradores e alcaldes e personas prin/ -cipales que son en las dichas hermandades en vuestras tierras e/ villas e lugares sin cabsa alguna e sin tener juridiçion/ e poder contra ellos, e los avedes prendado e prendido e aun/ dis que los avedes resquitado e resquitades commo si fuesen/ vuestros enemigos e de mis regnos, lo qual si asi pasase/ ellos reçibirian grand agravio e danno, e me suplicaron e pedieron por merçed sobre ello mandase proveer conforme/ derecho de justiçia commo la mi merçed fuese. E por quanto/ yo enbie un pesquisidor a las dichas hermandades a (Fol. 2r.) faser pesquisa e saver la verdad asi sobre esto commo sobre otras/ cosas que me fueron notificadas, la qual savida yo enti/ -endo mandar proveer sobre todo commo cumpla a mi serviçio, e a pe/ -tiçion de la mi justiçia e a bien comun e pas e sosiego de toda/ esta tierra mande dar esta mi carta para vos, porque vos mando/ que sobreseades los dichos proçesos e encartaçiones e non/ vayades por ellas adelante nin fagades las dichas fatiga/ -çiones a los dichos escuderos e procuradores e personas de las/ dichas hermandades fasta tanto que yo mande ver e proveer/ commo dicho es, ca yo por la presente vos inibo e he por/ hinibidos, e los unos ni los otros non fagades ende al/ por alguna manera so pena de la mi merçed e deposiçion de/ los ofiçios e de confiscaçion de los bienes de los que lo con/ -trario fesieredes para la mi camara, e ademas que por el mesmo/ fecho que aya seido sea ninguno e de ningund valor/ todo lo que contra el tenor e forma de esta mi carta fesieredes/ e proçedieredes, e demas mando al omme que vos esta mi carta mos/ -trare que vos emplase que presentedes ante mi en la mi corte/ do quier que yo sea del dia que vos emplasare fasta quince/ dias primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mando/ a qualquier escribano publico que para esto fuer llamado que de ende al que/ vos la mostrare testimonio signado con su signo porque/ yo sepa en commo se cumple mi mandado. Dada en la villa/ de Arevalo veinte dias de março anno del nascimiento/ de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e (Fol. 2v.) çinco annos. Yo el rey. Yo el dotor Ferrand Dias de Toledo/ oydor e refrendario del rey e su secretario la fise escribir/ por su mandado. Registrada. Ferrando de Baeça. La qual dicha carta asi presentada e leida el dicho Juan Innigues pidio e/ requirio al dicho alcalde que la cumpliese en todo e por todo segund/ por ella se contenia. E luego el dicho alcalde tomo la dicha carta/ en sus manos e la puso ençima de su cabeça e dixo/ que obedea e obedeçio con la mejor e mayor reverençia/ que podia e devia e que mandava e mando cumplir en todo e por/ todo segund por ella se contenia si algunos pleitos o/ devates en general contra las dichas hermandades alguno/ o algunos avian, pero si algunos pleitos eran movidos o se en/ -tendian mover contra algunos en espeçial, dixo que los tales/ non avra por inividios antes entendia conoçer de ellos e/ librar e juzgar segund que de justiçia e de derecho fallase/ , de lo qual amas las dichas partes pidieron tes-

timonio. Testigos que/ fueron presentes a esto que dicho es Martin Gomes de Paternina/, Juan Martines de Alvenis e Sancho Garçia de Çuaçu escribanos vesinos/ de la dicha villa de Salvatierra e otros. E yo el dicho Ferrand/ Lopes de Montoya escribano notario publico suso dicho que fui presente en uno/ con los dichos testigos a todo lo qual dicho es, fis escribir este testimonio/ en estas dos fojas de papel de quarto de pliego con esta en que ba mio/ signo e en fondo de cada plana ban çerradas de sendas ba/ -rras de tinta. E por ende fis aqui este mio sig (*Signo*) -no/ en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

16

1455, julio, 9. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra demanda al vecino de Vicuña, Fernando Ruiz de Ordoñana, por labrar y edificar en ejido comunero, no respetando la concordia establecida entre el concejo de la villa y su aldea de Vicuña.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 3 (Copia simple, 1 folio, 965x150 mm.). La misma demanda se interpone contra Martín Ruiz de Luzuriaga, Diego López de Luzuriaga y Rui Sánchez de Mendía, vecinos de Luzuriaga (Caja 9. Docs. N° 5, N° 6 y N° 7).

En la villa de Salvatierra de Alava miercoles/ a nueve dias del mes de julio anno del nasçi/ -miento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e çinquenta çinco annos, este dia ante el honrado/ Pero Garçia de Alaunga, alcalde ordinario en la dicha/ villa por el concejo dende en presençia de/ nos Ferrand Lopes de Montoya e Juan Ruis de Luçuriaga/ escribanos de nuestro sennor el rey e sus notarios publicos/ en la su corte e en todos los sus regnos e senno/ -rios e de los testigos de iuso escriptos, paresçieron pre/ -sentes Lope Garçia de Çuaçu escribano e Juan Sanches de Axpi/ -leta bachiller en leyes vesinos de la dicha villa de la/ una parte, e Ferrand Ruis de Ordonnana morador/ en Vicunna vesino de la dicha villa de la otra parte/ . E luego los dichos Lope Garçia e Juan Sanches bachiller/ mostraron e presentaron ante el dicho alcalde e leer/ fisieron por nos los dichos escribanos una carta de/ pro-

curaçion escripta en papel e signada del/ signo de mi el dicho Ferrand Lopes de Montoya escribano/ , e una sentençia escripta en pergamino de cuero/ e signada de escribano publico e un escripto de rasones/ escripto en papel su thenor e forma de las quales/ es este que se sigue./

Ante vos el honrado Pero Garçia de Alaunga alcalde ordinario en esta villa de/ Salvatierra por el conçejo dende, nos el bachiller Juan Sanches de Haxpileta e Lope Garçia/ de Çuaçu procuradores que somos del dicho conçejo de la dicha villa en nonbre suyo/, nos e cada uno de nos proponemos demanda contra Ferrand Ruis de Ordonnana/ morador en la aldea de Vicunna aldea de esta dicha billa e recontando el fecho de la ver/ -dad desimos que sobre devate e questio- nes que entre la dicha villa e moradores/ de ella de la una parte e de los escu- deros e labradores moradores de las dichas aldeas/ de la dicha villa de la otra parte, fue entre las dichas partes e sus procuradores por bien/ de pas e de con- cordia comprometido e puestos los dichos devates en poder e ma/ -nos de Mar- tin Peres de Ocaris escribano del rey e de Rui Martines de Ordonnana finados que/ Dios aya, dandoles e otorgandoles poder cunplido para connoçer e juzgar e/ igoalar los tales devates entre las dichas partes obligandose las dichas par- tes e/ sus procuradores de estar e guardar por todo lo que por los dichos jueses fuese/ juzgado igoalado mandado, e de no ir ni venir contra ello ni parte alguna/ de ello so pena que sobre si e sus partes pusieran que la parte que contra ello fuese/ o viniese cayese en pena de pagar dos mil florines de oro del cunno/ del rey de Aragon buenos e de justo peso, la meitad para la parte obediente/ e la otra a la camara de nuestro sennor el rey, e la pena pagada o non que la/ sen- tençia e mandamiento fuese firme. E despues que los dichos Martin Peres e Rui Martines/ jueses asi tomados e escogidos por las dichas partes açeptaron el dicho poder/ asi a ellos dado e connoçieron de los dichos devates entre las dichas partes e pronun/ -çiaron e declararon su sentençia, e por ella entre otras cosas mandaron que los exi/ -dos que eran por labrar a la sason en las dichas aldeas e en sus terminos/ que fuesen comuneros de villa e aldeas para los paçer e aprovechar e que non/ fuesen labrados dende adelante los por labrar. Lo qual todo lo otro por ellos/ juzgado e declarado mandaron guardar a las partes e a cada una/ de ellas so la dicha pena de los dichos dos mill florines de oro segund que todo/ esto mejor e mas largamente paresçe por el dicho conpromiso e por/ la dicha sentençia a cuyo thenor e forma referimos nuestro recuerdo/ . E desimos que commo quier que asi fue conprometido por las dichas/ partes e por los dichos jueses juzgado e por las dichas partes omologado/ e consentido, que el dicho Ferrand Ruis en menospresçio del dicho conpro/ -miso e sentençia e menoscabo del dicho conçejo ha labrado e consentido labrar/ e hedificado casas e portegado de casas e asi mesmo fasiendo portegados/ e otros hedifiçios en la dicha aldea de Vicunna que al tiempo de la dicha sentençia/ asi dada estavan por labrar. Por lo qual desimos que el dicho Ferrand Ruis/ cayo en pena de pagar los dichos dos mill florines de oro, de los quales la/ meitad pertenesçe al dicho conçejo e a nos en su nonbre, los quales le ponemos/ en demanda al dicho

Ferrand Ruis e vos pedimos que pronunçiendo/ el fecho ser asi verdad condepnedes al dicho Ferrand Ruis a que de/ e pague al dicho conçejo nuestra parte e a nos en su nonbre los dichos mill florines/ de oro del dicho cunno de Aragon de justo peso buenos con mas las costas/ , las quales pedimos e presentamos e en lo cunplidero inploramos buestro/ ofiçio e pedimos testimonio.

17

1455, julio, 23. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra demanda a Martín Ruiz de Luzuriaga y a otros vecinos de la aldea de Luzuriaga, por entrar en hermandad con Vitoria y Alava.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 4.7 (Copia simple, 1 folio, 1565x150 mm.). La misma demanda se interpone contra el vecino de Luzuriaga, Rui Sánchez de Mendía, y contra el vecino de Narvaja, Juan López de Narvaja (Caja 9. Docs. N° 4.8 y N° 8).

En la villa de Salvatierra de Alava miercoles a veinte/ tres dias del mes de julio anno del nasçimiento del nuestro/ sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta çinco annos/ , este dia ante el honrado Pero Garçia de Alaunga alcalde/ ordinario en la dicha villa de Salvatierra por el/ conçejo dende e en presençia de nos Ferrand Lopes de/ Montoya e Juan Ruis de Luçuriaga escribanos de/ nuestro sennor el rey e sus notarios publicos en la su corte/ e en todos los sus regnos e sennorios e de los testigos/ de iuso escriptos, paresçieron presentes Juan Sanches de/ Axpileta bachiller en leyes vesino de la dicha villa/ de la una parte e Rodrigo de Luçuriaga vesino de la/ dicha villa de la otra parte, e luego el dicho Juan Sanches/ bachiller mostro e presento e fiso leer por nos/ los dichos escribanos una carta de procuraçion escripta en/ papel e signada del signo de mi el dicho/ Ferrand Lopes escribano, e una senaçion escripta en perga/ -mino de cuero del muy esclareçido rey don Alfonso/ de buena memoria sellado con su sello de plomo/ pendiente colgado con sellos de seda de çiertos co/ -lores, e un escripto de rasones escripto en papel/ su tenor de los quales es este que se sigue./

Ante vos el honrado Pero Garçia de Alaunga alcalde/ ordinario en esta villa de Salvatierra, yo Juan/ Sanches de Axpilleta procurador que so del/ dicho conçejo en nombre suyo propongo demanda/ contra Martin Ruis de Luçuriaga morador en la dicha aldea/ de Luçuriaga, e recontando el fecho de/ la verdad digo que la dicha villa de Salvatierra obo/ e ha por sus aldeas la dicha aldea de Luçuriaga/ e otras muchas por sentençia dada entre partes por el/ rey don Alfonso de muy esclaresida memoria/ que Dios aya su alma, por la qual dicha sentençia/ digo que el dicho sennor rey obo dado a la dicha/ villa de Salvatierra la dicha aldea de Luçuriaga/ e otras quatorse aldeas de mas de otras que antes avia/ e tenia asi por merçed commo por compra, las/ quales dichas aldeas dio a la dicha villa para que/ las oviese con todas sus entradas e salidas/ e con montes, dehesas e prados e terminos e exidos e con aguas/ corrientes e estantes e con pastos e con arboles verdes e/ secos e con molinos, ruedas fechas e por faser/ e con todos sus derechos e pertenençias quantas avian/ e aver debian de derecho de la foja del monte fasta/ la piedra del rio, en tal manera que el merino/ de Alava de Alava (Sic) ni otro ninguno non merinee en nin/ -guna de las dichas aldeas salvo los alcaldes e los/ jurados de la dicha villa de Savatierra que jusguen/ en las aldeas que a la sason eran e fuesen dende adelante al/ fuero de la dicha villa en todas cosas, e que dende/ en adelante que pechen en todo pecho e fisiesen toda fasienda/ con el comun conçejo de Salvatierra, e que non pechen los/ de las dichas aldeas en otro pecho ni en otro pedido ni/ en otro serviçio ninguno a su altesa ni a otro alguno dende/ adelante en ningund tiempo por ninguna manera so pena/ que si en contrario alguno alguno (Sic) fuese que abria su/ ira e que pagaria mill maravedis de oro para la su cama/ -ra. Por la qual mando al alcalde de esta dicha villa/ que les prenda por la dicha pena e la tenga para faser/ de ella aquello que su merçed mandare, e digo que se/ -gund tenor de la dicha sentençia la dicha villa ha te/ -nido e poseido e tiene e posee las dichas aldeas e/ los montes de ellas de çient annos e mas tiempo a esta/ parte aviendolas por suyas e jusgando los/ alcaldes de la dicha villa cada uno en su tiempo/ suçe-sibo, e los jurados e merinos e ofiçiales de ella executando/ sus juisios en las dichas aldeas e vesinos e moradores de ellas/ e sus bienes segund fueron de la dicha villa, e digo que el/ dicho Martin Ruis con otros sus adherentes e conplixes/ no temiendo a Dios ni a su justiçia ni curando de la/ dicha sentençia e sus penas e quebrantando nuestros privile/ -jos e posesion, han entrado en hermandad con la çiu/ -dad de Vitoria e con otras tierras de Alava e han puesto/ alcaldes e merinos e otros ofiçiales dandoles juridiçion/ en las dichas aldeas e en sus personas e bienes quanto/ en ellas es, e van a sus llamamientos e enplasamientos e/ contribuyen e pagan en sus pechos e repartimientos e costas/ e salarios en quebrantamiento de la dicha sentençia e de nuestra juri/ -diçion e territorio. Por lo qual dixo que el dicho Martin Ruis/ si ha incurrido en la dicha pena de los dichos mill/ maravedis de oro para la camara del dicho sennor rey, e mas/ aun cayo en pena contra el dicho conçejo por le faser hu/ -surpar la dicha su juridiçion e dar a otro jues non lo/ pudiendo faser nin devien-

do. Porque vos pido sennor/ alcalde que pronunçiendo lo mi relatado ser verdad e/ el dicho Martin Ruis aver entrado en la dicha herman/ -dad contra el tenor de la dicha sentençia e averse someti/ -do a la juridiçion de los alcaldes de la dicha hermandad/ en perjuisio de la juridiçion ordinaria de esta dicha villa/ e de los alcaldes e de los ofiçiales de ella e contribuye e pa/ -ga en sus salarios e costas sin el dicho conçejo e/ va a sus llamamientos e ajuntamientos, declaredes al dicho Martin/ Ruis aver incurrido en la dicha pena de los dichos mill/ maravedis de oro para la camara del dicho sennor rey e/ para quien de derecho se deva. E demas le condepnedes/ en las penas que ha incurrido contra el conçejo por la/ perturbaçion de juridiçion que por otro jues le ha/ fecho e fase mandandole que de aqui adelante que non sea/ en hermandad sin el dicho conçejo ni contribuya ni pa/ -gue en sus salarios ni costas ni baya a sus/ llamamientos ni enplasamientos, para lo qual e cada cosa/ de ello inploro vuestro ofiçio e pido e protesto las costas/ e pido testimonio.

18

1455, agosto, 22. Salvatierra.

Rodrigo Díaz de Soria, con poder de Diego García el Rico para ejercer el oficio de alcaldía de sacas y cosas vedadas en el obispado de Calahorra, otorga a Salvatierra carta de finiquito en relación con las pesquisas derivadas del oficio de la alcaldía de las sacas y cosas vedadas. Se incluye la carta de poder, fechada en Logroño el 29 de mayo de 1454.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 17.5 (Original, 6 folios, 225x170 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta carta de quitamiento vieren commo yo Rodrigo Dias/ de Soria vesino de la noble e leal çibdad de Logronno por virtud/ del poder que yo he e tengo de Diego Garçia el Rico mi sennor/ e padre vesino de la çibdad de Soria alcalde de las sacas e/ cosas vedadas en el obispado de Calahorra e en las vi/ -llas e logares que con el entran por el rey nuestro senor e/ por Ruy Sanches Çapata copero mayor del dicho sennor/ rey segund que se

contiene en la carta e poder del dicho sennor/ rey e del dicho Ruy Sanches Çapata el qual non va aqui/ inserto por ser probisa la escriptura, e el qual dicho poder/ que yo he e tengo del dicho Diego Garçia mi sennor e padre/ su thenor es este que se sigue. Sepan quantos esta carta/ de poder vieren commo yo Diego Garçia el Rico vesino/ de la çibdad de Soria e asi mismo alcalde que soy de las/ sacas e cosas vedadas en el obispado de Calahorra por/ nuestro sennor el rey don Enrique que Dios mantenga e dexe/ bevir e regnar por muchos tiempos e buenos al su/ santo serviçio amen. E por virtud del poder que yo/ he e tengo de Ruy Sanches Çapata copero del dicho/ sennor rey e su alcalde de las dichas sacas e cosas/ vedadas en el dicho obispado de Calahorra, otorgo e connos/ -co que doy e otorgo todo mi poder cunplido segund que lo yo he e tengo de la altesa e merçed del dicho sennor rey (Fol. 1v.) e del dicho Ruy Sanches Çapata su copero e alcalde de las/ dichas sacas en el dicho obispado e segund e mejor e mas/ cunplidamente lo puedo e devo dar e otorgar de fecho/ e de derecho a Rodrigo Dias mi fio vesino de la/ çibdad de Logronno, para que en nombre del dicho sennor/ rey e del dicho Ruy Sanches Çapata e por mi/ e en mi nombre pueda usar del dicho ofiçio e guar/ -da de las sacas e cosas vedadas e pueda en/ el dicho obispado de Calahorra tomar e tome por des/ -caminadas todas las cosas vedadas e defendi/ -das de que se non saquen ni metan de los regnos/ de Castilla a los regnos de Aragon e de Navarra/ e de los dichos regnos de Aragon e de Navarra a los/ dichos regnos de Castilla. E pueda tomar e tome/ a los sacadores que asi sacaren o metieren las/ dichas cosas vedadas presos e los de a tener bien presos/ e bien recabdados para que en ellos e en sus personas/ e bienes executar las penas que el dicho sennor rey/ manda por el dicho su quaderno. E pueda requerir/ e faser requerimiento o requerimientos e protestaçiones/ contra todos e qualesquier conçejo o conçejos o personas (Fol. 2r.) singulares para que le den e fagan dar toda ayuda e favor que/ menester le fuere e les pidiere e requerimiento que le fuere nesçe/ -sario para tomar e prender a los tales sacadores que sacaren o/ metieren las dichas cosas vedadas o alguna de ellas e tomar/ -los presos a los tales sacadores e otrosi todas las bestias/ e otras qualesquier cosas en que levaren o traxieren las dichas cosas/ vedadas e defendidas por el dicho quaderno del dicho sennor/ rey. E otrosi pueda requerir segund por el dicho quaderno de las/ dichas sacas se contiene a todos o qualesquier alcaldes o jue/ -ses o merinos o justiçias de todas las çibdades e villas/ e logares del dicho obispado de Calahorra que le guarden e fagan/ guardar en sus carçeles e prisiones e a los sus carçeleros/ los presos que el dicho Rodrigo Dias en mi nombre les di/ -ere que le guarden, e que los tenga presos e bien recabdados/ fasta que los yo pueda oir e juzgar o el dicho Rodrigo/ Dias en mi nombre que los demandare o mandare soltar/. E çerca de ello procure el dicho Rodrigo Dias en mi nombre/ faser e faga todas aquellas cosas e cada una de ellas/ que yo mismo faria o faser podria en la dicha rason/ presente seyendo, aunque sean de aquellas cosas e cada/ una de ellas que de fecho o de derecho requieran e devan aver/ mandamiento mas

espeçial que en esta carta de poder se conti/ -ene. Otrosi le doy e otorgo al dicho Rodrigo Dias/ todo mi poder conplido para que por mi e en mi nom/ -bre pueda revocar e revoque e pueda quitar e quite to/ -das e qualesquier guardas a quien yo aya dado e otorgado mi (*Fol. 2v.*) poder o poderes para ser guarda o guardas en el dicho obispado/ en qualquier parte de el para tomar por desca-minadas todas/ las dichas sacas e cosas vedadas en el dicho quaderno de/ sacas contenidas. E otrosi pueda el dicho Rodrigo Dias/ por mi e en mi nombre pedir cuenta o cuentas a las/ guarda o guardas que por mi poder ayan tomado e a/ -bido todas e qualesquier cosas vedadas e de/ -fendidas e les requerir que le den toda la parte que a mi/ pertenesçe de todo lo que asi ovieren toma-do e resçibido/ . E pueda çerca de ello faserles todas premias e requeri/ -mientos e afincamientos e enplasamientos e con/ -testaçiones contra ellos e contra sus bienes e lo poder/ tomar por testimonio o testimonios par guarda del derecho/ del dicho sennor rey e del dicho Ruy Sanches Çapata e en/ su nombre. E otrosi pueda el dicho Rodrigo Dias por/ mi e en mi nombre dar e otorgar carta o cartas de pago/ e connoçimiento e fin e quito de todo lo que asi en mi/ nombre cobrare e resçibiere e recabdare de todo lo que al/ ofiçio de la dicha mi alcaldia de las sacas pertenesçe/ o de qualquier parte de ello. E otrosi asi en todas las dichas/ guardas que por el dicho mi poder fasta aqui han usado de la/ dicha guarda de las sacas e cosas/ vedadas en el dicho obis-pado de Calahorra, tales e tantas (*Fol. 3r.*) e quantas guardas el quisiere e le a el pluguiere las pueda/ poner e quitar cada e quando al dicho Rodrigo Dias/ pluguiere. E otrosi le doy e otorgo e do lenero e cumplido e bastante/ poder al dicho Rodrigo Dias para que en nombre del dicho sennor/ rey e del dicho Ruy Sanches Çapata e por mi e en/ mi nombre e por ante el escribano que el dicho Rodrigo Dias consigo/ traxiere o por otro qualquier escribano que el dicho Rodrigo Dias/ quisiere, pueda requerir a todos los escribanos que fasta aqui/ han sido de las dichas sacas en todas las cibdades e villas/ e logares del dicho obispado de Calahorra e so la pena en el/ dicho quaderno de las sacas contenida aqui le den o acuda/ luego dentro del plaso en el quaderno de las dichas sacas conte-nidas con los dichos traslados, e el dicho Rodrigo Dias pueda/ pedir cuenta o cuentas a las persona o personas que escribieran/ qua-lesquier cavallos o roçines o yeguas o potros o po/ -trancas e pedir que le den la dicha cuenta o cuentas so aquella/ pena o penas en el dicho quaderno de las sacas contenido. E/ otrosi pueda el dicho Rodrigo Dias e con el escribano que consigo/ traxiere en todas las çibdades e villas e logares e juridi/ -çiones del dicho obispado de Calahorra, faser e faga pesquisa/ o pesquisas e pedir cuenta o cuentas de todas aquellas cosas/ e cada una de ellas, asi de las cosas vedadas e defendi/ -das que se non saquen ni metan de los dichos reg-nos de Castilla/ a los dichos regnos de Aragon de Aragon (*Sic*) e de Navarra commo/ de los dichos regnos de Aragon e de Navarra a los dichos regnos (*Fol. 3v.*) de Castilla commo çerca de todas las otras cosas e cada una de ellas/ que atannen e atanner pueden en qualquier manera al dicho/ ofiçio e alcaldia de las sacas, e çerca de ello pueda faser/ e faga todas las otras cosas que yo

como alcalde de las dichas/ sacas e por virtud de los poderes suso dichos que yo tengo de/ usar del dicho ofiçio de alcaldia de las sacas e en el dicho/ quaderno de las sacas se contiene faria e faser podria pre/ -sente seyendo ... (Fol. 4r.) que fue fecha e otorgada esta carta de poder en la dicha/ çibdad de Logronno a veinte e nueve dias del mes de mayo/ anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos (Fol. 4v.) e çinquenta e quatro annos ...

E por virtud del dicho poder otorgo e connosco que porque/ vos el conçejo e alcalde e regidores e ofiçiales e ommes bue/ -nos de la villa de Salvatierra e los lavradores de la tierra/ de la dicha villa havedes avido conmigo el dicho Rodrigo Dias/ alcalde de las sacas çiertos debates e questiones e pleitos en/ el pasar el vino de Navarra e otras cosas vedadas de Castilla/ a Navarra e vosotros desides que tenedes privilegios para traer/ el dicho vino, e yo usando del dicho ofiçio de alcaldia de/ sacas he fecho algunas pesquisas e inquisiçiones sobre esto/ e no he fallado cosa alguna en vosotros los sobre dichos ni/ en los vesinos e moradores en la dicha villa e los labrado/ -res de la dicha tierra que ayades caido ni incurrido en las penas (Fol. 5r.) puestas e defendidas por el dicho sennor rey salvo en el dicho/ vino por cabsa de dicho privilegio, e por vosotros me fue/ pedido que pues yo avia fallado en vosotros de dies/ meses a esta parte que fise la dicha pesquisa e supe/ la verdad de todo ello otra cosa salvo lo del dicho vino, lo qual/ era notorio a todos que tenedes el tal privilegio, que yo vos die/ -se quitamiento firme e bastante del dicho tiempo aca por quanto/ de antes fasta de los dichos dies meses aca segund paresçe/ el dicho Diego Garçia el Rico mi sennor e padre vos lo avia dado/ e avia fecho eso mesmo çiertas pesquisas en la dicha rason/ , e yo biendo que me pedies-tes justiçia por ende bien de aqui/ por esta presente carta e por virtud de los dichos poderes a mi/ dados doi por libres e por quitos a la dicha villa de Salva/ -tierra e a los vesinos e moradores en ella e a los labradores/ de la tierra de la dicha villa sin los fijosdalgo e que se nom/ -bran por fijosdalgo, a ellos e a sus personas o bienes/ avidos en general e en espeçial para que yo ni otro por mi/ ni por mi bos ni el dicho Diego Garçia ni otra persona alguna/ non los pedira ni demandara cosa alguna en ninguna/ manera que sea o ser pueda de las cosas vedadas o defen/ -didas que en qualquier manera ayades pasado o sacado o/ traido segund se contiene en el quaderno de las dichas sacas/ fasta oy dia de la fecha de esta carta de quitamiento ... (Fol. 6v.) Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha villa/ de Salvatierra a veinte e dos dias del mes de agosto/ anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e çinquenta e çinco annos.

1455, octubre, 21. Carabancheles, cerca de Madrid.

El alcalde mayor de sacas del obispado de Calahorra, Ruy Sánchez Zapata, otorga poder a García Ruiz de Embite para ejercer el oficio de la alcaldía de sacas, anulando los poderes anteriores.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 9.1 (Traslado del 5 de marzo de 1456, 5 folios, 225x155 mm. Comienza en el folio 6).

(Fol. 6r.) Sepan quantos esta carta de poder/ vieren commo yo Ruy San- ches Çapata copero ma/ -yor del rey nuestro sennor e su alcalde mayor de las/ sacas e cosas vedadas del obispado de Calahorra/ con la provincia de Ypus- coa e con las villas de Castro/ de Urdiales e Laredo e Santander e Sant Viçen- te/ de la Barquera e las otras villas e puertos e al/ -caydias que andan en alcaaldia de sacas, otorgo e/ conosco que do e otorgo mi libre e llenero e cum- plido/ e bastante poder segund que lo yo he e tengo del/ dicho sennor rey e segund que mejor e mas cumpli/ -damente lo puedo e devo dar e otorgar de derecho a vos/ Garçia Ruis de Enbite vesino de la muy noble çib/ -dad de Bur- gos o a aquel o aquellos que vuestro poder/ en my nombre ovieren espeçial- mente para que por (Fol. 6v.) mi e en mi nombre e en mi lugar podades usar e/ usedes del dicho ofiçio de alcaaldia de las sacas/ e cosas de todo el obispado de Calahorra e de toda/ la provincia de Ypuscoa e de las villas de Castro/ de Urdiales e Laredo e Santander e Sant Viçente/ de la Barquera e de todas las otras villas e luga/ -res que andan en la dicha alcaaldia de sacas segund/ que por la forma e manera que yo mesmo podria/ usar del dicho ofiçio, e que poda- des usar e conosçer/ e librar e determinar de todas las cosas e de/ cada una de ellas en todo lo aquello anexo e dependiente/ e para que podades proçeder e proçedades e podades/ faser e fagades qualesquier pesquisas e in/ -qui- siçiones contra qualesquier personas, merca/ -deros e otras personas de qual- quier ley e/ estado e condiçion que sea e contra qualquier que/ en todo el dicho obispado e en toda la dicha pro/ -vinçia e en todas las dichas villas que suso/ dichas son ovierades informaçion que fueron/ o fueren sacadores o tra- edores de las cosas/ vedadas, o contra otras qualesquier personas de/ quien querello e puso querella e demanda Juan Ruis/ de Çigales fiscal del rey nues- tro sennor u otro/ fiscal qualquier que pusieren de aqui adelante/ querella o demanda, e que podades sentençiar/ los sobre dichos lo que fallaredes por fuero (Fol. 7r.) e por derecho por las leys e ordenanças del qua/ -derno de las sacas e cosas vedadas del/ rey nuestro sennor estableçidas e ordenadas/ , e para que proçeda e proçedades, fas e fagades/ qualesquier autos e embargos e detenimientos/ contra qualesquier personas de qualquier ley/ o estado que

ayades auida informaçon que/ aya sacado e levado e traydo de los reinos de/
dicho señor rey qualesquier cosas de las vedadas/ e defendidas por el dicho
señor rey que se non/ sacasen de los dichos reynos a otros reynos/ e sen-
norios e por las leys e ordenanças de sus/ regnos ayan sacado o traydo por el
dicho/ obispado de Calahorra o por la provinçia de Gui/ -puscoa e por las villas
de Castro de Urdiales/ e Laredo e Santander e Sant Viçente de la/ Barquera e
por las otras villas e puertos e/ alcaldias que andan en alcaldia de sacas e/
de los otros regnos del dicho señor rey, espeçialmente/ de aquellas cosas
que por el dicho señor rey es/ vedado e defendido que se non lleven ni
saquen/ ni trayan de los sus regnos sin prime/ -ramente registrar e manifestar
a tal arrendador (*Fol. 7v.*) e desmero de las rentas de los diezmos e a/ -duanas
del dicho obispado e provinçia e de las/ otras villas commo dicho es, e les
pagar el derecho/ de las tales cosas e de cada una de ellas que se/ ovieren de
desmar, e para que de las tales cosas e/ de cada una de ellas vos el dicho
Garçi Ruis de En/ -bite o quien vuestro poder oviere segund dicho es faga/ -des
e podades faser e podades proçeder contra ello/ o contra qualquier de ellos a
todas las penas cri/ -minales por las leys e ordenanças del dicho/ señor rey
estableçidas por rason de lo que dicho/ es e por rason de otra pena o penas e
calupnias/ en que ayan caido e incurrido e cayeren e incu/ -rieren las sobre
dichas personas e cada una/ de ellas segund e por la forma que se/ contiene
en el quaderno e leys e ordenanças es/ -tableçidas por el dicho señor rey
ordenadas/ en el quaderno de las sacas e cosas vedadas/ del dicho obispado
con la dicha provinçia e las/ otras villas commo dicho es, que vos el dicho/
Garçia Ruis de Enbite o aquel o aquellos que vos/ o quien vuestro poder ovie-
re podades executar e/ iudgar e librar e determinar e definir e/ sentençiar e lle-
var a devida execuçon lo (*Fol. 8r.*) por vos sentençiado e definido segund
fallaredes/ por fuero e por derecho por el quaderno de las dichas/ sacas, e
podades faser sobre la dicha rason todos/ e todos qualesquier mandamientos
e requerimientos/ e embargos e enplasamientos e determinamientos çer/ -ca
de lo que dicho es e de cada cosa de ello e enten/ -dieredes que devan ser
fechos e mandados e que yo/ mesmo faria e podria faser presente seyendo/
en nombre del dicho señor rey aunque sean tales/ e de aquellas cosas que
segund derecho requiere es/ -peçialmente, e para que podades dar e dedes/
libres e quitos de qualquier pena o penas u/ otros derechos que a mi perte-
nescan, e dar alvalaes/ firmadas de vuestro nombre a qualquier persona o/
personas o villas o çibdades o lugares de/ qualesquier manera pertenesçien-
tes al dicho mi ofiçio de al/ -caldia. E otrosi para que podades demandar en jui-
sio/ qualesquier penas e calupnias que a mi perte/ -nesçen por virtud de
qualesquier merçedes/ que el rey nuestro señor me aya fecho fasta (*Fol. 8v.*)
aqui pertenesçientes al dicho mi ofiçio de al/ -caldia. E yo el dicho Ruy San-
ches me/ obligo e prometo en mi buena fe commo cava/ -llero de aver por
firme e valedero lo por vos/ sentençiado e defendido e de non ir ni venir/ con-
tra ello agora ni de aqui adelante ni en ningund/ tiempo del mundo, e quand
cumplido e bastante poder/ ho e tengo del dicho señor rey para todo lo/ que

dicho es e para cada cosa e parte de ello, otro tal/ e tan cumplido e bastante lo do e otorgo e/ traspaso a vos el dicho Garçi Ruis de Enbite/ e a aquel o a aquellos que vuestro poder para ello/ ovieren segund dicho es con todas sus in/ -çidencias e dependencias e emergencias/ e anexidades e conexidades. E por esta/ presente carta revoco e anulo e do por ningunos/ e de ningund valor todos e qualesquier/ poderes e liçencias que yo aya dado e/ otorgado para todo lo que dicho es e para qual/ -quier persona o personas que sean o ayan/ dado en todos los tiempos pasados en/ quanto toca al dicho mi ofiçio de alcaldia (*Fol. 9r.*) commo dicho es. En espeçial revoco e anulo/ e do por ninguno e de ningund valor el poder/ que yo di al tiempo para Juan de Luna e a/ Diego Garçia el Rico vesino de la çib/ -dad de Soria e a Juan Garçia e a Diego e/ sus fijos e a Rodrigo de Soria e a otros/ qualesquier que yo aya dado, e quiero/ que non vala ni por virtud de ellos ni de/ alguno de ellos tomen ni demanden ni determi/ -nen cosa alguna salvo por este presente/ poder que yo asi do e otorgo a vos/ Garçi Ruis de Enbite o a aquel o a aquellos que/ vuestro poder ovie- re commo dicho es, el qual/ dicho poder quiero que aya todo fuerça e/ e (*Sic*) vigor commo dicho es del primero dia/ de enero primero que verna fasta en fin/ de dies annos primeros siguientes, e por/ dicha presente carta de poder firmada de mi/ nombre e signada del escribano yuso escripto/ ruego e pido por merçed e mando de parte/ del dicho sennor rey a todas las çibdades (*Fol. 9v.*) e villas e lugares del dicho obispado de Cala/ -horra e de la provinçia de Guipuscoa e/ de las otras villas e puertos commo dicho es/ , que vos ayan e resçiban por mi alcalde asi/ commo a mi persona misma, e si por ven/ -tura yo diere por qualquier manera o por/ qualquier via o por qualquier rason otro poder/ en contrario de este durante los dichos dies/ annos commo dicho es, que me non vala aun/ -que en qualquier manera vos yo ruegue/ que resçibades otro alguno, de lo que vos/ prometo en buena fe como cavallero de/ no ir ni venir contra el fasta ser cumplido/ e acabado el dicho tiempo, e podades vos/ el dicho Garçia Ruis de Enbite o aquel o a/ -quellos que vuestro poder ovieren segund dicho es/ conosçer e librar e determinar todo lo/ sobre dicho los derechos e penas que a mi/ pertenesçieren en qualquier ma/ -nera o por qualquier rason en los dichos/ dichos (*Sic*) annos commo dicho es. E porque (*Fol. 10r.*) esto sea firme e non venga en dubda firme/ esta carta de mi nombre e sellada del sello de mis ar/ -mas, e por mayor firmesa rogue al/ escribano publico yuso escripto que la signase de/ su signo e a los presentes que sean de ello testi/ -gos. Que fue fecha e otorgada en los pa/ -laçios de donna Costançã de Ponte çerca/ de los Caravancheles, aldeas de Madrid, veinte/ e un dias del mes de otubre anno del nas/ -çimiento del nuestro salvador Yhesu Christo de mill/ e quatosientos e çinquenta e çinco annos.

1455, noviembre, 25. Ávila.

El procurador del concejo de Salvatierra, Ruy Pérez de Ararrain, no puede presentarse ante el rey por hallarse éste ocupado.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 2.14 (Original, 2 folios, 220x140 mm.).

(Fol. 1r.) En la çibdad de Avila martes beinte e çinco dias/ de novienbre anno del nascimiento de nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e çinco/ annos ante las puertas del palaçio donde posa/ nuestro sennor el rey, estando presente Diego de Cale/ -ruega portero del dicho sennor rey e en presençia/ de mi Diego Gonçales de Madrid escribano de ca/ -mara del dicho sennor rey e su escribano e notario/ publico en la su corte e en todos los sus regnos/ e sennorios e de los testigos de yuso escriptos, pa/ -reçio presente el bachiller Ruy Peres de Ara/ -rrain vesino de la villa de Salvatierra e dixo/ al dicho portero si podria aver la presençia del/ dicho sennor rey, e el dicho portero dixo que non/ por quanto su sennoria estava ocupado de otros ne/ -goçios, e luego el dicho bachiller dixo que pues/ no podia aver su presençia que se presentava e/ presento ante el dicho portero e en presençia de mi/ el dicho escrivano e de los dichos testigos en/ bos e en nombre e commo procurador que se mostro/ por una carta de poder que por ante mi el dicho escri/ -vano presento de Juan Sanches de Axpileta ba/ -chiller en leyes e alcalde en la dicha villa (Fol. 1v.) de Salvatierra de Alava e de Pero Garçia de Alaun/ -ga escribano de la dicha villa e de Sancho de/ Misquia e de Juan Lopes de Çuaçu vesinos/ e moradores en la dicha villa de Salvatierra/ de Alava, e de cada uno de ellos por si en/ seguimiento de un enplasamiento que a los sobre/ dichos fue fecho por parte e a pedimiento/ de Pero Dias de Olano procurador que se dise/ de las hermandades de Alava por çiertos/ traslados de çiertas cartas del dicho sennor rey/ para que paresçiese en su corte ante su/ alteza. E que se presentava en tiempo e en for/ -ma para responder por los dichos sus partes/ a qualesquier personas que le quisiesen deman/ -dar sobre rason de lo suso dicho, e de commo/ se presentava e presento dixo que lo non/ fiaria al dicho portero e pidio a mi el/ dicho escrivano que gelo diese por testi/ -monio para en guarda de su derecho, e que/ rogava a los presentes que fuesen de ello testigos/ . Testigos que a esto fueron presentes (Fol. 2r.) Garçia tendero vesino de Valladolid e Pero Gomes/ moço de espuelas del dicho sennor rey e/ Sancho portero de la cadena e otros. E yo/ Diego Gonçales de Madrid escribano de/ camara de nuestro sennor el rey e su escri/ -vano e notario publico en la su corte e/ en todos los sus regnos e senno/ -rios fuy presente a todo lo que dicho es/ en uno con los dichos testigos, e a rue/ -go e pedimiento del dicho bachiller Ruy Peres/ de Ararrain esta escritura escrivi e/ por ende fise aqui este mio sig (Signo) -no/ atal en testimonio de verdad. (Rubricado).

1456, noviembre, 3. Salvatierra.

Testimonio de la conclusión del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra con Diego López de Luzuriaga, morador en la aldea de Luzuriaga.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 4.6 (Copia simple, 1 folio, 420x150 mm.).

E despues de esto en la dicha villa de Salvatierra de Alava/ miercoles a tres dias del mes de noviembre anno del nasçimiento/ del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta seys/ annos, este dia ante el honrado Lope Garçia de Çuaçu lugar/ -teniente de alcalde por el honrrado Rodrigo Urtis de Berberana/ alcalde ordinario en la dicha villa de Salvatierra por/ el conçejo dende, e en presençia de nos los dichos Ferrand/ Lopes de Montoya e Juan Ruis de Luçuriaga escribanos notarios publicos/ suso dichos e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes el/ dicho Juan Sanches de Axpileta bachiller procurador suso dicho/ del dicho conçejo de la dicha villa de la una parte e Diego/ Lopes de Luçuriaga morador en Luçuriaga vesino de la dicha villa/ de la otra parte. E luego el dicho Juan Sanches en nombre del dicho con/ -çejo e suyo en su nombre dixo al dicho alcalde que pleito esta/ -ba pendiente entre el en nombre del dicho conçejo e suyo/ de la una parte e el dicho Diego Lopes e su procurador en su/ nombre de la otra parte ante Pero Garçia de Alaunga alcalde su pre/ -deçesor, el qual dicho pleito dixo que estaba concluso e/ asignado plaso e termino a las dichas partes por el dicho/ alcalde para que le diesen e entregasen todo lo pasado para que les/ fisiesen declaraçion sobre ello segund que mejor e mas com/ -plidamente paresçia por testimonio de nos los dichos escribanos. Por/ ende que le pedia e requeria al dicho alcalde que el mandando al/ dicho Diego Lopes quitar la su parte del dicho proçeso e/ tomando en si la comiçion del dicho pleito en el estado e/ punto en que el dicho Pero Garçia alcalde su pre- deçesor lo avia/ dexado, mandasen al dicho Diego Lopes cotejar con los/ dichos escribanos de la su parte del dicho proçeso e asignarles/ termino para que le diesen e entregasen el dicho proçeso a/ el para que les fisiese declaraçion aquella que de derecho/ fallase. E luego el dicho Diego Lopes dixo que pedia/ plaso de acuerdo, e luego el dicho Juan Sanches bachiller/ dixo que le non devia otorgar tal plaso de acuerdo ni/ avia lugar de derecho para le otorgar tal plaso pues/ paresçia por testimonio de nos los dichos escribanos estar el dicho/ pleito concluso. E luego el dicho Lope Garçia alcalde pregunto/ al dicho Diego Lopes si queria mas desir/ sobre ello, e el dicho Diego Lopes dixo que mas non queria/ desir de lo dicho, e luego el dicho Lope Garçia alcalde dixo que el/ que tomaba e tomo la comiçion del

dicho pleito en el estado/ e punto en que el dicho Pero Garçia alcalde su predeçesor lo avia/ dexado, e que fallava e fallo que le non devia otorgar/ el dicho plaso de acuerdo al dicho Diego Lopes pues paresçia/ por testimonio de los dichos escribanos el dicho pleito estar concluso/ e que mandaba e mando a anbas las dichas partes que le/ diesen e entregasen todo lo pasado para el viernes/ primero siguiente e dende que les asignaria plaso e termino/ para que le beniesen a oyr declaraçion en el dicho pleito, e eso/ mesmo que mandaba que contentasen a los dichos escribanos/ de su salario razonable e los contentasen bien/ , dende non que les mandaban prender de sus salarios/ , de lo qual el dicho Juan Sanches pidio testimonio. Testigos Juan Martines/ de Alvenis e Gonçalo Garçia de Çuaçu e Pero Garçia de Gari/ -bay e otros.

22

1456, diciembre, 23. Palencia.

Enrique IV confirma un privilegio de Enrique II, fechado el 30 de agosto de 1373, en el que este monarca confirmaba los fueros y privilegios concedidos a la villa de Salvatierra por sus antecesores.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 10 (Original, pergamino, 695x470 mm.).

Ver la carta de privilegio de Enrique II transcrita por Esperanza Iñurrieta Ambrosio en el volumen n° 18 de esta misma Colección (Esperanza IÑURRIETA AMBROSIO, *Colección Diplomática del Archivo Municipal de Salvatierra 1256-1400*, San Sebastián, 1989, doc. n° 73). También las posteriores confirmaciones de Juan I (10 de agosto de 1379), Enrique III (15 de diciembre de 1393) y Juan II (28 de enero de 1408) (Esperanza IÑURRIETA AMBROSIO, *Colección Diplomática...*, ob. cit., docs. n° 81 y n° 98, y Fco. Javier GOICOLEA JULIÁN, *Archivo Municipal de Salvatierra-Agurain. Tomo II. (1401-1450)*, Donostia, 1998, doc. n° 11).

1457, enero, 15. Roa.

El escribano de sacas del obispado de Calahorra, Pedro de Santa Cruz, da poder al vecino de Roa, Luis Rodríguez de Contreras, para que éste pueda arrendar el oficio de escribanía de sacas en dicho obispado.

A.M.S.: Caja 3. Doc. nº 17.23 (Traslado del 10 de febrero de 1457, 3 folios, 225x150 mm.).

(Fol 1r.) En la villa de Salvatierra de Alava a dies dias del/ mes de febrero anno del nascimiento del nuestro salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e siete annos/ ante Lope Garçia de Çuaçu teniente lugar de alcalde por Rodri/ -go Urtis de Berberana alcalde ordinario en la dicha/ villa por el conçejo dende, estando el dicho alcalde con los/ buenos ommes e regidores e jurados de la dicha villa/ dentro en la casa del dicho Lope Garçia juntos a llama/ -miento de los jurados e merynos de la dicha villa se/ -gund que lo han de uso e de costumbre e en presen/-çia de mi Martin de Aldama escribano de nuestro sennor el rey e/ su notario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios e de los testigos de yuso escriptos/ , paresçio presente Luys Rodrigues de Contreras/ vesino de la villa de Roa en nombre e commo procurador/ que se mostro ser por virtud de una carta de poder e pro/ -curaçion signada de escribano publico de Pedro/ de Santa Crus fio de Iohan Sanches de Soria (Fol. 1v.) vasallo del dicho sennor rey vesino de la villa del/ Burgo de Osma, e mostro e presento ante el dicho/ alcalde e regidores e jurados e ofiçiales e ommes/ buenos una carta de poder e procuraçion signada de/ escribano publico ... Sepan quantos esta/ carta de poder vieren commo yo Pedro de Santa Crus fio de/ Juan Sanches de Soria vesino de la villa del Burgo/ de Osma escribano de las sacas e derechos e aduanas del/ obispado de Calahorra otorgo e conosco que do e/ otorgo todo mi poder cumplido segund que lo yo he e/ segund que mejor e mas cumplidamente lo puedo/ e devo dar e otorgar de derecho a vos Loys Rodrigues/ de Contreras mi hermano vesino de la villa de Roa/ , espeçialmente para que por mi e en mi nombre/ e para que vos podades arrendar e arrendedes (Fol. 2r.) el dicho mi ofiçio de escribania de las sacas/ e derechos e aduanas del dicho obispado segund suelen/ andar en renta en los annos pasados en los lu/ -gares del dicho obispado segund mas largamente se contiene en la carta del rey nuestro sennor de que su/ sennoria me fiso merçed e me confirmo el dicho/ ofiçio, e para que asy arrendado el dicho ofiçio/ a la persona o personas que vos quisieredes e por bien/ tobieredes ellos puedan usar e usen del dicho mi ofiçio/ e puedan llevar e lleven todos los derechos e salarios/ e rentas pertenesçientes al dicho

oficio e a cada/ qual de ellos en el lugar e lugares que en el poder o poderes/ que les vos dieredes a ellos o a qualquier de ellos a quien/ cumplido poder yo he e tengo del dicho senyor rey/ para usar del dicho oficio, otro tal e tan cun/ -plido lo do e otorgo a vos el dicho Luys Rodrigues/ mi hermano e a las dichas persona o personas/ que asi dieredes e arrendaredes el dicho mi ofi/ -cio, e para que por mi e en mi nombre podades (Fol. 2v.) demandar e resçebir e recabdar e aver e cobrar/ todos e qualesquier maravedis que a mi son o fueren de/ -bidos de los annos pasados o de qualquier de ellos/ de la dicha renta de escrivania de todas e quales/ -quier personas que me los debieren e fueren en car/ -go asi por cartas publicas que sobre la dicha rason/ me ayan fecho commo en otra qualquier manera, e para que/ si nesçesario fuere podades demandar e demandedes/ a todas e qualesquier personas que ayan usa/ -do del dicho mi oficio sin mi voluntad/ e poner las pena o penas en que por usar de el han/ caydo e incurrido e para las acusar asi ante el/ rey nuestro senyor commo ante los del su muy alto/ e noble consejo commo ante los muy nobles se/ -nnores de su audiencia commo por ante otro/ qualquier juez o jueces asy de las dichas vi/ -llas e lugares del dicho obispado de Calahorra/ commo en otras qualesquier çivdades e villas e/ lugares de los regnos e sennorios del/ dicho senyor rey, e para que si nesçesario (Fol. 3r.) fuere vos el dicho Luys Rodrigues podades acusar e / acusedes ante el dicho senyor rey e ante los dichos/ jueces asy las dichas penas çebiles e gelas llevar/ e llevaredes commo criminales si en ellas han caydo/ , e para que les podades faser e fagades todas las prendas/ e premias e protestaçiones e enplasamientos e/ requerimientos que yo mismo faria e faser podria pre/ -sente seyendo, e para que por mi e en mi nombre resçe/ -bidos los dichos maravedis asi de los annos pasados commo/ de los annos adbenideros porque la vos arrendades/ e podades dar e dedes carta o cartas de pago e de fin e/ quitamiento de todos los maravedis que resçebieredes o de/ parte de ellos, e para que por mi e en mi nombre e para que vos/ podades faser e fagades la dicha renta este anno/ de la fecha de esta carta e dende en adelante fasta en fin/ del anno de mill e quatroçientos e sesenta annos in/ -clusibe, e toda carta o cartas de pago que dieredes e requerimientos/ e enplasamientos e protestaçiones que fisieredes e otros/ attos e cosas al caso e fecho presente tocante, yo lo/ he e abre por firme e valedero, rato e grato para ago/ -ra e para siempre jamas so obligacion de mis/ bienes assy muebles commo rayses que espeçialmente/ para ello obligo, e ese mismo poder que yo he e tengo (Fol. 3v.) para todo lo que de derecho es e para cada una cosa e parte de ello/ el mismo do e otorgo a vos el dicho Luys Rodrigues/ my hermano e a las persona e personas que los vos die/ -redes e otorgaredes con todas sus inçidençias e dependen/ -çias e emergençias e conexidades e anexi/ -dades, e si nesçesario es relevacion vos relevo/ de toda carga e satisfacion so aquella clausula que es/ dicha en latyn iudicum systi iuducatum solvi con todas/ sus clausulas acostumbradas e apropiadas, e porque/ esto sea firme e non venga en duda firme esta carta de poder/ de mi nombre e rogue al escribano de iuso escripto que la signase de

su/ signo. Testigos que fueron presentes e vieron otorgar este dicho poder/ al dicho Pedro de Santa Crus e lo firmar de su nombre, Veltran Gonçales/ e Pedro de Pedrosa e Martin fio de Pero Martines carniçero vesinos de la/ villa de Roa, que fue fecha e otorgada esta carta en la villa de Roa/ sabado quinse dias del mes de enero anno del nasçimiento de nuestro sal/ -vador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e siete annos.

24

1457, febrero, 13. Salvatierra.

Fernando Sánchez de Madrid se presenta ante el concejo de Salvatierra con las credenciales que le avalan como alcalde de sacas en el obispado de Calahorra.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 17.33 (Original, 3 folios, 305x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la villa de Salvatierra de Alava logar del sennor Pero Lopes de Ayala, domingo/ a trese dias del mes de febrero anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e çinquenta e siete annos. Este dicho dia en la dicha villa en Sant Martin en la/ casa de conçejo, estando ende el dicho conçejo junto segund que lo han de uso e de costum/ -bre de se ayuntar, e estando ende por alcalde Lope Garçia de Çuaço logarte-niente por Rodrigo/ Ortis de Berberana, e procurador de conçejo Juan Marti-nes de Alvenis escribano, e regidores Ferrand/ Martines de Paternina e Juan Garçia de Çuaço e Martin Yvannes Arriola e Sancho Sanches/ de Aspileta, e bolsero Sancho Martines de Misquia, e jurados Juan Dias de Santa/ Crus e Juan Ochoa Hula e Martin de Alaiça e partida de buenos ommes, el bachiller/ Martin Ferrandes de Paternina e Gomes Ferrandes de Paternina e los bachi-lleres Juan Sanches/ de Aspileta e Ruy Peres de Arrarrain e Gomes Ferrandes de Paternina e Juan Martines de/ Paternina e Ferrand Garçia de Çerain, e otros asas buenos ommes, estando el conçejo/ junto, el honrrado e discrepto Ferrand Sanches de Madrid vesino de la çibdad de So/ -ria, alcalde de las

sacas e cosas vedadas en el obispado de Calahorra por el hon/ -rrado cavallero Ruy Sanches Çapata copero mayor del rey nuestro sennor e su alcalde ma/ -yor del dicho obispado de las dichas sacas, el dicho Ferrand Sanches de Madrid, alcalde suso/ dicho en presençia de mi el dicho escribano e de los infra escriptos presento unas cartas escriptas/ en papel e signadas de escribanos publicos e firmadas del dicho Ruy Sanches Çapata/ , las quales leer fiso por mi el escribano infra escripto el dicho Ferrand Sanches su/ tenor de las quales una en pos de otra de verbum adverbium es este que/ sigue. Senores cavalleros e conçejos e alcaldes e regidores e ofiçiales e omnes buenos del obispa/ -do de Calahorra con la provinçia de Gipuscua e de las villas e logares de Castro de Urdi/ -ales e Laredo e Santander e Sant Viçente de la Varquera e de las otras villas e logares/ e puertos e alcarias que andan en alcaldia de sacas con el dicho obispado e a qualquier/ o qualesquier de vos. Ruy Sanches Çapata copero mayor del rey nuestro sennor e su alcalde/ mayor de las sacas e cosas vedadas del dicho obispado con la dicha provinçia e/ logares me vos enbio encomendar e vos fago saber que el dicho sennor rey dio/ una su çedula firmada de su nombre fecha en esta guisa. El rey. Ruy Sanches Çapata a my es dicho que en el ofiçio de mi alcaldia de las sacas/ del obispado de Calahorra que vos por mi teneys esta puesto por vuestro logarte/ -niente en el dicho ofiçio de alcaldia Garçia Ruis Enbite, el qual dis que non a/ usado nin usa en el dicho ofiçio commo deve, antes se a avido e a en el diso/ -lutamente e contra toda rason e justiçia, e porque de mi merçed es que qui/ -tedes del dicho ofiçio al dicho Garçia Ruis e pongades en el a otra persona que cum/ -pla a serviçio mio e lo tenga e rija e administre commo deve e non ayan/ rason de se quejar de el, porque vos mando que lo fagades e cumplades asy e en (Fol. 1v.) ello non pongades dificultad alguna e non fagades ende al, fecho a quatro/ de noviembre anno de çinquenta e seys. Yo el rey, por mandado del rey Alvar Go/ -mes. Por ende yo obedesçiendo el dicho alvala e queriendo cumplir el man/ -damiento por la presente revoco qualquier poder e poderes que yo aya dado e otorgado/ al dicho Garçia Enbite e a otras qualesquier personas por alcalde o alcaldes de las dicha sa/ -cas o executor o guardador de los dichos puertos del dicho obispado e provinçia e lu/ -gares de la dicha mi alcaldia, e es mi voluntad que el dicho Garçia Ruys nin otro en/ su nombre non use del poder e poderes que de mi sobre en la dicha rason ten/ -ga en ninguna ni en alguna manera, que por la presente los revoco e anulo e do/ por ningunos e de ningund valor e efetto. E quiero que desde primero dia de/ mes de enero que viene que sera en el anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e siete annos en adelante que non usedes/ dicho poderio, antes vos digo de parte del dicho sennor rey e ruego e vos/ requiero de la mya que si desde el primero dia del dicho mes de enero en ade/ -lante el u otro por el usare el dicho ofiçio de alcaldia o guarda o en otra qual/ -quier manera, que lo registrades e defendades e les non consintades faser nin/ fagan tomas algunas, e si algunas fisiere e se entremetiere en el/ ofiçio, a el e a los que su poder ovieren

prendades los sus cuerpos e proçedades/ contra el e contra las dichas personas commo contra robadores e forçadores e commo contra/ aquellos que no tienen poderio alguno, salvo a Ferrand Sanches de Madrid vesino/ de la çibdad de Soria que mi poderio vos mostrara. Lo qual vos pido e rue/ -go e requiero que lo mandedes asi pregonar por las plaças e lugares/ acostumbrados de las dichas çibdades e villas e logares e de cada uno de e/ -ellos porque todos lo sepan e ninguno no pueda pretender ynorançia/ que lo non supieron. De lo qual di esta mi carta firmada de mi nombre e se/ -llada con mi sello de mis armas e signada del signo del escribano/ yuso escrito, que fue fecha en la villa de Madrid honse dias de/ noviembre anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e çinquenta e seys annos. Rodrigo Çapata. Testigos que fueron presentes ante/ el dicho Ruy Sanches que aqui firmo su nombre: Ferrand Gonçales de Madrid/ , Alfonso de Avila e Diego de Cartagena criados del dicho sennor Ruy Sanches/ vesinos de la villa de Madrid. E yo Iohan Alvares de Santiago escribano de/ nuestro sennor el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus reg/ -nos e sennorios por ruego e otorgamiento del dicho sennor rey/ esta carta escribi e por ende fis aqui este mio signo atal. Juan Alvares (*Fol. 2r.*). Sepan quantos esta carta de poder vieren commo yo Ruy Sanches Çapata copero mayor del/ rey nuestro sennor e su alcalde mayor de las sacas e cosas vedadas del obispado de Calahorra/ con la provinçia de Guipuscoa e con la villas de Castro de Urdiales e Laredo e Santander/ e Sant Viçente de la Varquera e las otras villas e puertos e alcarias que andan en alcaldia/ de sacas, por quanto el rey nuestro sennor dio una su carta firmada de su nombre/ fecha en esta guisa. El rey. Ruy Sanches Çapata, a my es dicho que en el ofiçio de/ mi alcaldia de las sacas del obispado de Calahorra que vos por mi tenedes, esta puesto/ por vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio de alcaldia Garçia Ruys Enbite, el qual dis que no/ ha usado ni usa el dicho ofiçio commo deve, antes se ha avido e a en el di/ -solutamente e contra toda rason e justiçia. Por ende mi merçed es que vos quiteis del/ dicho ofiçio al dicho Garçia Ruys e pongades en el tal persona que el cumpla a serviçio mio/ e lo tenga e rija e administre commo deve e non ayan rason de se quejar de el, por/ -que vos mando que lo fagades e cunplades asi e en ello non pongades dificultad alguna/ e non fagades ende al. Fecha a quatro dias de noviembre anno de çinquenta e seys/. Yo el rey, por mandado del rey Alvar Gomes. Por ende yo queriendo cumplir/ lo que el dicho sennor rey manda, otorgo e connosco que revocando qualquier poder o poderes/ que yo aya dado al dicho Garçi Ruis Enbite vesino de la çibdad de Burgos o a/ otra qualquier persona, e por la presente revoco los dichos poderes e cada uno de ellos/ , e que do e otorgo todo mi poder cumplido libre e llenero e bastante segund que lo/ yo he del dicho sennor rey e segund que mejor e mas cumplidamente lo puedo e de/ -vo dar e otorgar asi de fecho commo de derecho, a vos Ferrand Sanches de Madrid escribano/ del dicho sennor rey vesino de la çibdad de Soria o a aquel o aquellos que vuestro poder ovieren/ espeçialmente para que por mi e en mi nombre e logar

podades usar e usedes del/ dicho ofiçio de alcaaldia de las sacas e cosas vedadas de todo el dicho obispado/ de Calahorra e de toda la provinçia de Guipuscoa e de las villas de Castro de Ordi/ -ales e Laredo e Santander e Sant Viçente de la Varquera e de todas las otras/ villas e logares que andan en la dicha alcaaldia de sacas segund e por la for/ -ma e manera que yo mismo podria usar del dicho ofiçio, e que podades/ usar e connoçer e librar e determinar de todas las cosas e de cada una de ellas/ en todo lo a ello anexo e dependiente, e para que podades proçeder e proçedades e/ podades faser e fagades qualesquier pesquisas e inquisiçiones contra qualesquier perso/ -nas e mercaderos e otras personas de qualquier ley o estado o condiçion que/ sean, e contra qualesquier que en todo el dicho obispado e en toda la dicha provinçia/ e en todas las dichas villas e logares que suso dichas son, e en otras quales/ que fueren en fecho o derecho o consejo e contra otras qualesquier personas de quien/ querello o querellare o demando o demandare qualquier fiscal del dicho senor rey (*Fol. 2v.*) u otro qualquier fiscal o promotor que por vos fuere puesto e querellare e pusiere que/ -rella o demanda que podades de vuestro ofiçio faser inquisiçion e pesquisa e podades dar/ sentençia e executar las dichas pesquisas contra aquellos a quien atanieren segund quere/ -llades por fuero e por derecho e por las leys e hordenanças del cuaderno de las sa/ -cas e cosas vedadas del dicho senor rey, e para que podades proçeder e proçedades/ e faser e fagades qualquier o qualesquier abto o abtos, embargo e embargos, prision/ o prisiones, detenimiento o detenciones contra qualquier o qualesquier personas de qual/ -quier ley, estado o condiçion que ayades informaçion que ayan sacado/ o traído de los regnos del dicho senor rey qualesquier cosas de las ve/ -dadas e defendidas que non pasen a los regnos de Aragon e de Navarra/ e a otros qualesquier e por las leys e hordenanças de sus regnos ayan sacado/ , traydo e sacaren o traieren por el dicho obispado e provinçias de Guipuscoa e/ las dichas villas de Castro de Ordiales e Laredo e Santander e Sant/ Viçente de la Varquera e por las otras villas e puertos e alcallias que son/ en alcaaldia de sacas, e de los otros regnos e senorios a los dichos regnos/ del dicho senor rey que por su senoria son vedadas e defendidas que se non/ lleven ni pasen ni traigan sin primeramente los registrar e ma/ -nifestar ante los arrendadores e desmeros de las rentas de los diesmos/ e aduanas del dicho obispado e provinçia e villas e logares suso dichos/ , e pagar e mostrar commo pagaron los derechos de las tales cosas que se ovi/ -eren de desmar, e para que vos o quien vuestro poder oviere segund dicho es, e/ para que podades pedir e demandar a qualesquier escribanos publicos o a otros qualesquier/ de sacas e diesmos e aduanas, que vos den e entreguen los libros e regis/ -tros segund que el dicho senor rey manda, poniendoles sobre ello penas/ segund que el dicho senor rey manda si vos los non di/ -eren e entregaren segund dicho es, e para que podades faser e proçeder contra qualquier/ e quelesquier personas en todas las penas çeviles e criminales çevilmente/ o criminalmente segund e por la forma e manera que por las leys e hordenan/ -ças del dicho senor

rey estableçidas e hordenadas por rason de lo que dicho es/ e por otra pena o penas estableçidas en que ayan caydo e incurrido e ca/ -yeren e incurrieren las sobre dichas personas e otras qualesquier segund e/ por la forma e manera que en las dichas leys e cuaderno del dicho sennor rey/ estableçidas en las dichas sacas se contiene, e que vos el dicho Ferrand Sanches/ o aquel o aquellos que vuestro poder ovieren podades asentar e librar e judgar e de/ -terminar e definir e sentençiar e llevar a devida execuçion lo por vos sennalado (Fol. 3r.) e mandado e determinado segund que fallaredes por fuero e por derecho e por las leys/ e hordenanças e por todos qualesquier mandamiento o mandamientos, requerimiento o requerimientos, en/ -plasamiento o enplasamientos, detenimiento o detenimientos, embargo o embargos que en contra/ de lo que dicho es e de cada una cosa e parte de ello fisieredes e entendieredes que de/ -ven ser fechos e mandados e yo mismo faria e podria faser presente/ seyendo en nombre del dicho sennor rey, aunque sean tales e de aquellas/ cosas e casos que segund derecho requiera aver espeçial mandado e mayores que/ las de suso espeçificadas, e para que podades dar e dedes libres e quitos de qualesquier/ pena o penas e otros derechos que a my pertenescan, e dar alvala o alvalas/ firmadas de vuestro nombre e signadas de escribano publico a qualquier o qualesquier persona/ o personas e çibdades e villas e logares de qualquier condiçion que sean de todas/ las penas que pertenescan o pertenesçieren e pertenesçer devan en qualquier manera/ al dicho mi ofiçio de alcaldia, e otrosi para que podades demandar en juisio/ qualesquier penas e calonnas que a my pertenesçen por virtud de qualesquier mer/ -çedes que el rey nuestro sennor me aya fecho fasta aqui pertenesçientes al dicho my/ ofiçio de alcaldia. E yo el dicho Ruy Sanches Çapata me obligo e prometo/ commo cavallero de aver por firme e valedero lo por vos sentençiado, judgado/ e definido e de no ir ni venir contra ello ni contra parte de ello agora ni en/ algund tiempo que sea o ser pueda, e quan cumplido e bastante poderio commo yo del/ dicho sennor rey he para lo que dicho es e para cada cosa e parte de ello, otro tal e tan/ cumplido e bastante lo otorgo e do e traspaso a vos el dicho Ferrand Sanches de Madrid/ e a aquel o a aquellos que vuestro poder para ello ovieren segund dicho es con todas sus inçiden/ -çias, dependençias e merjençias e conexidades, e por esta presente carta por vir/ -tud del dicho alvala del dicho sennor rey que de suso va incorporada, revoco/ e anulo e do por ningunos e de ningund valor todos e qualesquier poderes/ e liçençias que yo aya dado e otorgado para lo que dicho es e para cada co/ -sa e parte de ello al dicho Garçi Ruis e a Pedro de Luna trompeta de Juan de Luna/ e a otras qualesquier persona o personas que sean o aya dado en los tiempos/ pasados en quanto al dicho mi ofiçio toca, e quiero que no valan ni ayan/ fuerça ni vigor ni por virtud de ellos, ellos ni alguno de ellos ni otro por/ ellos ni por su poder puedan tomar ni tomen ni demanden ni determinen/ cosa alguna salvo por este presente poder que yo do e otorgo a vos/ e para vos el dicho Ferrand Sanches de Madrid o a quien o a aquellos que vuestro poder to/ -vieren commo dicho es, el quel dicho poder quiero que

aya toda fuerça e vigor (Fol. 3v.) commo dicho es desde el primero dia del mes de enero primero que viene que sera el/ anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta/ e siete annos fasta en fin del mes de disiembre del anno que verna/ que sera en el anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e/ quatroçientos e sesenta e un annos. E por esta presente carta firmada de/ my nombre e signada del escribano publico yuso escripto mando de parte/ del dicho sennor rey e ruego e pido de la mia a todas las çibdades/ e villas e lugares del dicho obispado de Calahorra e de la provinçia de Guipus/ -coa e de las otras villas commo dicho es que vos ayan e resçiban por su/ alcalde asi commo a mi persona misma, e si por ventura yo diere por/ qualquier via o por qualquier manera o rason otro poder en contrario de este que mos/ -trare los dichos çinco annos commo dicho es, que me non vala aunque en/ qualquier manera lo yo revoque e ruego que resçibades a otro alguno del, e/ vos prometo en buena fe commo cavallero de no ir ni venir contra ello/ fasta ser cumplidos los dichos çinco annos e podades vos el dicho Ferrand Sanches/ o aquel o aquellos que vuestro poder en vuestro nombre ovieren segund dicho es, conosçer/ e librar e determinar todo lo sobre dicho los derechos e penas e calonnas que/ a my pertenesçen en los dichos annos pasados e pertenesçieren en qualquier ma/ -nera e por qualquier rason en los dichos çinco annos advenideros, e/ porque esto sea çierto e firme e non baya en dubda firme en esta/ carta my nombre e sellela del sello de mis armas, e por mayor firme/ -sa rogue al escribano publico yuso escripto que la signase de su/ signo e a los presentes que fuesen de ello testigos. Que fue fecha e otorga/ -da esta carta de revocaçion e poderio e obligaçion en la dicha villa de Ma/ -drid a honse dias del mes de noviembre anno del nasçimiento del/ salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e seis annos/ , testigos rogados que fueron presentes Iohan Alvares de Santiago e Alfonso/ Gonçales de Medina, vesinos de Madrid, e Rodrigo de Ayllon/ , e yo Alfonso Gonçales notario e escribano publico en Madrid por nuestro sennor/ el rey fui presente a lo que dicho es con los dichos testigos, e a ruego e otorgamiento/ del dicho Ruy Sanches que en esta carta en my presençia e de los dichos testigos/ firmo su nombre, lo fis escribir en estas dos fojas de papel/ en que va en fin de cada plana firmado el mi nombre e por/ ende fis aqui este mio signo atal. Alfonso Gonçales.

1457, abril, 13. Santo Domingo de la Calzada.

Enrique IV ordena al concejo de Salvatierra incorporarse a la Hermandad de Alava.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.4 (Original, 1 folio, 290x210 mm.).

En la çibdad de Santo Domingo de la Calçada estando nuestro sennor el rey trese dias del/ mes de abril anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta/ e siete annos, en pre- sençia de los sennores del consejo del muy alto e muy poderoso/ prinçipe e rey nuestro sennor el rey don Enrique que Dios mantenga e dexee bivar e reg- nar/ por muchos tiempos e buenos, en presençia de mi Fernando de Pulgar escribano de camara/ del dicho sennor rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos/ e sennorios, paresçio presente Iohan Mar- tines de Albenis escribano del dicho sennor rey/ procurador del conçejo e omnes buenos de Salvatierra, e dixo en el dicho nombre que venia/ e se pre- sentaba ante los dichos sennores con poder de la dicha villa para faser e cumplir/ lo que la sennoria de los dichos sennores de parte del dicho sennor rey lo mandase, e/ luego los sennores del conseio le dixieron que por quan- to la altesa del dicho sennor/ rey entendia que cumplia a su serviçio e al exerçio de la su justiçia e a bien e/ pas e sosiego e tranquilidad de toda la dicha tierra que esten aiuntados en hermandades/ con la tierra de Alava, por ende que le mandavan e mandaron de su parte que se aiuntasen/ luego en hermandad e juntasen con ellos, e que desde agora mandavan de parte del dicho/ sennor rey e so pena de la su merçed a los de la dicha hermandad de Alava que los/ resçibiesen consigo en la dicha hermandad e fuesen todos aiuntados e comprehen/ -didos en una iunta e hermandad e so una orde- nança e capitulos. E luego el/ dicho Iohan Martines escribano procurador dixo que por quanto el dicho sennor rey e los/ dichos sennores de su parte gelo mandavan e porque entendia que era su serviçio e pro/ -comun e pas e sosiego de la dicha villa e provecho de los vesinos e moradores de ella/ que le plasia de entrar e entrava e de hermanar e hermanava por si e por los dichos/ sus constituyentes en la hermandad de la dicha tierra de Alava, e agora e de aqui en adelante en/ quanto la merçed del dicho sennor rey fuese e se querria comprender, que fuesen compre/ -hendidos e entendidos con la dicha hermandad de Alava e so unas ordenanças e capitu/ -los para faser e guardar serviçio del dicho sennor rey e execuçion de la su justiçia/ e todas las otras cosas contenidas en el quaderno e estableçimientos e orde- nanças/ que el dicho sennor rey agora manda por do se faga la dicha her-

mandad, para lo qual/ todo suso dicho obligo a los dichos sus partes constituyentes e a todos sus bienes, e de todo/ esto en commo paso el dicho Juan Martines pidio a mi el dicho escribano gelo diese/ por testimonio. Testigos que fueron presentes Rodrigo de Huete e Alvar Garçia de Ciudad Real/ secretarios de nuestro sennor el rey e Iohan de Cuellar vallestero/ de maça. E yo Fernando de Pulgar escribano de camara de nuestro sennor/ el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ reinos e sennorios fui presente a lo que dicho es en uno/ con los dichos testigos a la çelebraçion e otorgamiento de este/ instrumento, e de ruego e pedimiento del dicho Iohan Martines e/ de mandado de los dichos sennores en testimonio de verdad fise aqui/ mi signo. (*Signo*). (*Rubricado*).

26

1457, abril, 27. Vitoria.

Los procuradores del concejo de Salvatierra informan a las autoridades municipales de Vitoria, de que su villa desea incorporarse a la Hermandad de Alava por voluntad real.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.2 (Original, 3 folios, 215x140 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la çuidad de Vitoria a veinte e siete dias/ del mes de abril anno del nasçimiento de nuestro salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e siete annos/ . Este dicho dia en el portal de Sant Françisco de la/ dicha çibdad de Vitoria, seyendo presentes Garçia Ferrandes/ de Ysla e Juan Martines de Ulivarry e Juan Martines de Landa/ e Ferrand Ruis de Arcaute, regidores, e Juan Martines de/ Amarica, procurador del dicho conçejo, e Martin Sanches/ de Vergara, procurador de la hermandad de la dicha/ çibdad e su tierra, e Diego Peres de Legarda e/ Nicolas Martines de Salvatierra e Juan Martines de Salva/ -tierra e otros partida de vesinos de la dicha çibdad/ e en presençia de mi Juan Peres de Doypa escribano de/ nuestro sennor el rey e su notario publico en la su corte/ e en

todos los sus regnos e sennorios e escribano/ de camara e de la hermandad de la dicha çibdad/ , paresçieron presentes Ruy Peres de Ararrayn vachiller/ en decretos e Lope Garçia de Çuaçu e Gomes Ferrandes/ de Paternina, vesinos de la dicha villa de Salvatierra/ de Alava, e asi commo procuradores que se mostraron/ ser de la dicha villa e de la hermandad de ella dixi/ -eron que por quanto el rey nuestro sennor les avia (*Fol. 1v.*) mandado espresamente que entrasen en las/ hermandades de la dicha çibdad e Alava e de los/ otros lugares que su altesa mando faser hermandad/ , e por quanto para oy dicho dia terçero dia de casi/ -modo fue acordado que en esta dicha çibdad se juntasen/ todos los procuradores de las dichas hermandades/ para capitular e hordenar lo que fuese serviçio del/ dicho sennor rey e pro e bien de las dichas herman/ -dades salvo el procurador de la hermandad de la/ dicha çibdad e su tierra non enbargante que avian/ de ser juntos en esta dicha çibdad los procuradores so/ çiertas penas, dixieron que ellos por si e en nombre/ de la dicha villa de Salvatierra e hermandad de ella/ se presentaban e presentaron aqui en la dicha/ çibdad ante los regidores e procurador, e que estaban/ çiertos e prestos de ser juntos con las dichas/ hermandades e procuradores de ellas, e capitular/ e hordenar lo que fuese serviçio del dicho sennor/ rey e pro e bien comun de las dichas hermandades/ , e que del auto e de la presentaçion que fasian en (*Fol. 2r.*) cunpliendo el mandado del dicho sennor rey/ , e que protestavan e protestaron que si en algunas/ penas cayeron o cahen los procuradores de las/ dichas hermandades por no venir a la dicha çudad/ a cumplir mandado del dicho sennor rey, de aver e/ cobrar de ellos e de sus bienes e de sus partes e/ sus bienes las tales penas e mas las costas/ e dapnos que ellos en espera de ellos fisiesen/ e resçibiesen, e de se querellar de ellos e de cada/ uno de ellos al dicho sennor rey e so la su merçed/ a quien de derecho deviesen. E eso mesmo que les/ pedian e pidieron por si e en nombre de sus/ partes que resçibiesen a ellos e a sus partes en las dichas/ hermandades e se hermanasen con ellos segund e/ por la forma que el dicho sennor rey manda, ca dixi/ -eron que ellos e cada uno de ellos por si e en/ nombre de sus partes entraban e entraron en las/ dichas hermandades e hermanaban e hermanaron con/ ellos e con todas las otras hermandades de Alava/ segund e por la forma que el dicho sennor rey mandava/ , e que estaban çiertos e prestos de guardar e tener e/ observar todas e quales ordenanças que el dicho/ sennor rey avia dado a las dichas hermandades e (*Fol. 2v.*) de mas de seer e capitular e ordenar quales/ -quier otros capitulos e hordenanças que nesçesario/ fuesen al serviçio de Dios e del sennor rey/ e a bien e pas e sosiego de las dichas herman/ -dades e castigo de los malos. E de esto que desian/ e pedian e pidieron a mi el dicho escribano que les diese/ asi por testimonio signado en uno con el cumplimiento/ que los de la dicha çudad fisiesen para lo mostrar/ e notificar al dicho sennor rey e so la su merçed/ a quien deviesen. E luego los dichos regidores e procura/ -dores del dicho conçejo e hermandad de la dicha çudad/ e su tierra e iuridiçion dixeron que ellos estaban çiertos/ e prestos de

cumplir mandado del dicho sennor rey e/ de los resçebir en la dicha hermandad que el dicho sennor/ rey mando conformar e hermandar, e de se juntar/ con ellos e con los otros de las otras hermandades e/ procuradores de ellas que el dicho sennor rey mando juntar/ e conformar e faser e capitular lo por el dicho/ sennor rey ordenado e mandado segund a su serviçio/ cumpla e a pro e bien de las dichas hermandades, e de/ presente esto dixieron que les respondian ofreçiendose/ faser todo lo al cumplidero a serviçio del dicho sennor rey/ e pro e bien de las dichas hermandades. De lo qual (*Fol. 3r.*) fueron testigos presentes Juan de Mendoça el/ moço e Juan de Bellaostegui vesinos de la dicha/ çiuudad de Bitoria, e Ferrando de Arriçala vesino de la/ dicha villa de Salvatierra e otros. E/ yo el dicho Juan Peres de Doypa escribano/ publico sobre dicho presente fuy/ en uno con los dichos testigos a todo/ lo que dicho es e a pedimiento de los/ dichos Ruy Peres e Lope Garçia e Gomes/ Ferrandes este testimonio fis escribir en estas/ çinco planas de quarto de pliego de/ papel çeutu con esta que va mio sig/ -no, e en fin de cada plana/ va senalado de mi senal e/ por ende fis aqui este mio sig (*Signo*)-no/ en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

27

1457, abril, 27. Nanclares de Oca.

Ordenanzas elaboradas en las Juntas Generales de la Hermandad de Alava.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.28 (Copia simple, 2 folios, 290x205 mm.).

(*Fol. 1r.*) Las cosas que se apuntaron e ordenaron en la junta que se fiso en Lanclares por los procuradores/ de las hermandades a veinte siete dias del mes de abril anno del nasçimiento del nuestro Salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e siete annos, que son por los procuradores de las/ hermandades de Alava con las villas de Miranda e Pancorbo e Ayala e Arsiniega e/ Villalva e su tierra, e tierras e comarcas que son aunadas con las dichas hermandades de Alava/ por mandado del dicho sennor rey./

Primeramente que aya tres ajuntamientos generales en cada un anno, el primero que se faga en la çibdad de Vitoria a quinçe dias de março e los de la dicha çibdad fagan aposentar onestamente/ e den posada a los procuradores e a otros ofiçiales de las dichas hermandades sin dinero e/ cargo. E el otro ajuntamiento que se faga en la villa de Miranda a quinse dias del mes de julio/ e los de la dicha villa aposenten a los dichos procuradores e otros ofiçiales e los den posadas/ sin dineros segun dicho es. El terçero ajuntamiento se faga en el valle de Quartango en el/ lugar de (*En blanco*) a quinse dias de noviembre e se den las posadas segunt dicho es/ , e los de la dicha hermandad tengan probeidos los dichos lugares de pan e vino e carne e pes/ -cado so pena de mill maravedis para la hermandad./

Paresçenos salvo mejor consejo que el primer ajuntamiento, pues la voluntad del rey nuestro senor fue e non guardandose/ mandamiento fisieron la junta en Nanclares, que el ajuntamiento ordenado para Miranda se deve mudar para la çibdad de/ Vitoria, e ende juntos los procuradores e todos venidos en hermandad segund el dicho senor rey manda se deve or/ -denar donde se fagan las juntas e las otras cosas tocantes al serviçio de Dios e bien de las hermandades./

Iten qualquier de hermandad de villa o tierra que non inviaren su procurador o procuradores a las/ dichas juntas el dicho dia limitado de cada junta, que pague de pena quinientos maravedis para los procura/ -dores e otros ofiçiales que se avian de ajuntar e juntaren, e a çerca de esta pena commo de todas las/ otras que fueren declaradas por junta de hermandad, sean pagadas el dia que fuere mandado por/ los deputados que fueren puestos en la dicha junta, e si para en el dia no se/ pagare se pueda faser prenda e execuçion e mandamiento de los que fueron en la dicha junta/ con bienes de la dicha hermandad, villa o tierra, de las personas singulares con las costas que/ sobre ello se fisieren. Paresçenos so emienda que es justa esta ley./

Iten que por quanto segunt ley de quaderno todas las penas deben cobrar los comisarios, cada/ comisario sea obligado de dar cuenta en cada junta de las penas que en su cargo fueron asi/ de acogimiento commo de sostenimiento de acotados commo de otros qualesquier, e si las non nom/ -brare ni fisiere la diligencia que debe que la hermandad las cobre del tal comisario e sea obligado/ de las pagar de sus bienes. Paresçenos que esta en justicia, pero porque non aya lugar achaques, que/ los tales acotados ante e primero deven ser publicados e puestos en libro comun de todas las hermandades/ , e bien asi por los alcaldes de todas las hermandades sabido el tal acotamiento.

(*Fol. 1v.*) Iten que se tome en corte un letrado e un procurador para los fechos comunes de toda la hermandad/ e se les ponga salario rasonable, los quales tengan cargo de aquellas cosas quales fueren escriptas con/ carta

sellada de la hermandad e todas las otras que ellos pudieren saber contra la dicha hermandad/ del rey nuestro sennor. Esto paresçenos so emienda que es bien, pero que este letrado e procuraador deven/ ser puestos los mas sin sospecha que pudiere aver, e esleydos por todos los procuraadores de las hermandades/ fasta que la voluntad sea de las hermandades./

Otrosi que el livro registro e sello de hermandad sea confiado en dos personas que tengan sendas llaves/ e el escribano por ante quien pasaren los fechos de la hermandad que tenga otra, e en cada junta se/ muden las personas e escribano que tubiere lo sobre dicho e den cuenta enteramente de todo lo que pa/ -sare. Paresçenos so correçion que pues la çibdad de Vitoria es lugar comun para los dichos ajuntamientos/ la arca e sello deve estar segund que fasta aqui ha estado, e que de la dicha arca non se deve faser/ mudamiento, e la una llave deve estar ende en algund omme fiable de la dicha çibdad qual fuere escogido/ por los procuraadores./

Iten por quanto ha algund apartamiento en el regimiento de benir de las villas a las tierras/ esparsas, fue apuntado e acordado que en las dichas villas en Miranda e Pancorbo e en cada/ una aya su alcalde de hermandad e un comisario de anbas las dichas villas repartido/ por annos, e cada uno de los dichos alcaldes aya solamente su jurediçion en la dicha tierra/ e jurediçion en cada una de las dichas villas segunt quaderno de la dicha hermandad, e non se/ entrometan a conosçer en otras jurediçiones de otras hermandades, ni los otros alcaldes de las otras/ hermandades en la jurediçion de las dichas villas. Pero si algund alcalde de hermandad fuere/ en rastro de seguimiento de algund malfechor, si lo fallare en alguna de las dichas villas/ e su jurediçion puedan prender e entregarlo luego al alcalde de la dicha hermandad de la tal/ villa para que sea remitido a donde de derecho deba. Eso mesmo puedan faser los alcaldes/ de la hermandad de las dichas villas en las otras hermandades, e a qualquier alcalde le sea/ dado todo aquel fabor que menester oviere para lo asi faser e cumplir so las penas que/ pusieren de parte de la dicha hermandad. Paresçenos que los comisarios deven ser los que cumpliran/ con acuerdo de todos los procuraadores en aquellos lugares cumplideros e non mas en un lugar que en otro./

Iten que las dichas villas non sean obligadas de enviar salvo a los tres ajuntamientos generales salvo/ ende por muy grant caso e nesçesario de aver ajuntamiento, lo qual les sea fecho entender por/ mensajero o carta o con acuerdo suyo, e de todos los otros se faga el tal ajuntamiento, e asi con/ procuraador e omnes que enviaren a los dichos ajuntamientos commo de los alcaldes e comisario que los/ paguen entre si su costa e non fagan en quanto a esto repartimiento alguno con las otras her/ -mandades. Paresçenos que en los ajuntamientos asignados por todos en concordia que no se deven/ escusar mas los de las dichas villas que los otros, que non seria de rason que aparta-

miento se fisiere/ , que si a esto lugar se diere cada uno querria asi por donde la justiçia non se guardase commo/ cumplia, e cada uno fincando sobre si la justiçia seria peresçida.

(Fol. 2r.) Pero que las costas que se acordaron e fallaron e acordaren en junta general con acuerdo de todos que son/ provechosas e atannen al cuerpo de la hermandad, que en aquellas atales contribuyan las dichas villas/ con la dicha hermandad agora vengan las tales costas por cabsa de las dichas villas o de/ alguna de ellas o por otra qualquier de las dichas hermandades. En quanto a las costas paresçe/ -nos que deven ser comunes./

Otrosi que si algund ajuntamiento se oviere a faser de gente, que vista la cabsa sobre que se fabla/ con acuerdo de los que fueron en junta general, se ponga gente en las dichas villas o en al/ -guna de ellas de las otras tierras e hermandades, e que los tengan e acojan en las dichas villas e en cada/ una de ellas, e si se acordare en la tal junta que de las dichas villas o de alguna de ellas pon/ -gan alguna gente asi de pie commo de caballo para faser algund serbiçio de Dios e del/ rey e bien pro comun de las dichas hermandades, que segund su cantidad sean obligados los/ de las otras hermandades e ellos quando nesçesario fuere. Pero que si alguna gente oviere de/ salir de las dichas villas que sean por muy grant cavsca nesçesaria e acordada por todos/ que mucho cumpla a serviçio de Dios e del rey nuestro sennor e bien de las hermandades, que estas/ dichas villas sean goardadas e goarneçidas de gente porque los pasos de ellas a la puente de la/ dicha villa de Miranda non sean tomados por gentes contrarias algunas que todavia esten/ , e sean goardadas para serviçio del rey e pro e bien de las dichas hermandades. Paresçenos que en ser goarneçidas las villas de conde a serviçio del rey que es bien, pero si algund/ acotamiento se fisiere por causa de los terminos con los comarqueros, que la villa por quien se acota o la hermandad, pues es por su interes, deven pagar las tales costas, e por consiguiente que sean goarneçidas las otras villas que son en los limites de las dichas hermandades./

Este dicho dia quedo el sello de la hermandad en poder de Lope Sanches de Pobes e/ Juan de Gortaçar comisario e Juan Ferrandes de Olarte escribano e se mando que pusiesen en la arca/ del sello con el sello tres llaves en la iglesia de Santa Catalina de Badaya, e que non/ fuese dado fasta la junta primera salvo ende por nesçesidad de todo el cuerpo/ de la dicha hermandad, e si asi fuere nesçesario de sacar que sea dado con acuerdo/ del vachiller de Miranda que es letrado de la hermandad e del procurador de Miranda. E esto nos paresçio que se deve guardar lo respondido de suso: el letrado deve ser de la hermandad/ aquel o aquellos que en concordia fuere por todos los procuradores nombrado tal que guarde el serviçio de Dios e del dicho sennor/ rey e pro comun de las dichas hermandades.

Otrosi quedo que Ayala e Arsiniega e las aldeas del valle e Urcabustays ayan/ un comisario para conosçer de las cavsas suso dichas e cada uno que ponga sus alcaldes/ de hermandad. A esto ya esta nuestro paresçer respon-dido./

Otrosi quedo que este anno que estamos oviese un ajuntamiento e este ajuntamiento se faga a/ quinse dias del mes de julio de este anno presente de çinquenta e siete en la villa/ de Miranda. Ya esta respondido nuestro paresçer, se deve faser en Vitoria.

28

1457, julio, 17. Miranda de Ebro.

Presentación de la villa de Salvatierra para ser incorporada a la Hermandad de Alava, y queja del procurador de los escuderos de la Hermandad de Eguílaz y Junta de San Millán, porque el concejo de Salvatierra no respetaba la jurisdicción de su hermandad.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.3 (Copia simple, 3 folios, 225x140 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la villa de Miranda ribera de Ebro que es en la hermandad de Alava/ a dies e siete dias del mes de jullio anno del nasçimiento del nuestro senyor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e çinquenta e siete annos, este dicho dia en la/ dicha villa dentro en la iglesia de senyor Sant Juan estando en la dicha iglesia/ los alcaldes e comisarios e procuradores de la hermandad de Alava sey/ -endo seyendo (*Sic*) ay ajuntados en junta general aplasada segund/ que lo han de uso e de costumbre de se ajuntar a vos de hermandad/ en pre-sençia de nos Juan Ferrandes de Olarte e Pero Ruis de Herenchun escrivanos/ de nuestro senyor el rey e sus notarios publicos en todos los sus regnos/ e sennorios e sus escribanos fieles de la dicha hermandad e de los otros de/ suso escriptos, paresçieron presentes en la dicha junta de/ hermandad el bachiller Ruy Peres de Ararrayn e Lope Garçia de Çuaçu/ e Gomes Ferrandes

de Paternina vesinos e moradores en la villa de/ Salvatierra, por vos e en vos e en nombre e asi como procuradores/ que se mostraron ser del conçejo e alcalde e regidores e ommes buenos/ vesinos e moradores en la villa de Salvatierra, los quales dichos/ bachiller e Lope Garçia e Gomes Ferrandes por si e en vos e en nombre/ de los dichos sus partes mostraron e presentaron en la dicha junta/ ante los dichos alcaldes e comisarios e procuradores e junta de hermandad/ , e leer fisieron por nos los dichos escribanos una carta/ del dicho sennor rey escripta en papel e firmada de su/ nombre e sellada con su sello de çera colorada en las/ espaldas fecha en çierta forma, por la qual en/ hefecto su altesa enbiava mandar a las dichas hermandades/ de Alava que reçebiesen en la dicha su hermandad a los vesinos e/ moradores de la dicha villa de Salvatierra a asy mismo/ presentaron en uno con la dicha carta del dicho sennor rey çierto/ instrumento que el procurador de la dicha villa en nombre de los vesinos/ e moradores de ella fisiera ante los sennores del/ muy alto consejo del dicho sennor rey e otras escripturas/ çiertas fechas en çierta forma, e dixieron que pedian e (*Fol. 1v.*) requerian e pidieron e requirieron a los dichos alcaldes e comisarios/ e procuradores e junta de hermandad de Alava por virtud de la/ dicha carta del dicho sennor rey e de las otras escripturas por/ ellos asy presentadas como dicho es, que ovedesçiesen/ la dicha carta del dicho sennor rey e la cumpliesen en todo/ e por todo segund que en ella se contenia e en cumpliendo que la/ tomasen e reçibiesen al conçejo de la dicha villa de Salva/ -tierra e vesinos e moradores de ella en la dicha hermandad e/ los oviesen e guardasen par sus fechos de la dicha herman/ -dad de Alava e por comprehendidos en ella segund/ e por la forma e manera e so las hordenanças e capitulos/ que qualquiera de las otras hermandades de la dicha/ hermandad de Alava sobre que fisieron sus pedimientos e requeri/ -mientos e protestaçiones e otros çiertos autos e solenidades/ en forma segund que al caso requeria sobre que la dicha her/ -mandad fiso su respuesta segund e como devia, segund/ que todo esto e otras cosas mejor e mas cumplida/ -mente se contiene en los autos que a la ora pasaron/ en la dicha junta por testimonio de nos los dichos escribanos. E otrosy/ paresçio presente luego a la ora en la dicha junta/ de hermandad Ferrand Ruys de Herdonnana por sy e en vos/ e en nombre e asy como procurador de los escuderos fijos/ -dalgo de la hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan que/ son en la juridiçion e aldeas de la dicha villa de Salva/ -tierra, e luego el dicho Ferrand Ruys por sy e en vos e en/ nombre de los dichos escuderos fijosdalgo sus partes dixo/ a los dichos alcaldes e comisarios e procuradores de la dicha hermandad (*Fol. 2r.*) de Alava que estaban juntos como dicho es en vos de herman/ -dad, que les pedia e requeria e pidio e requirio en la mejor/ forma e manera que podia e devia de derecho que si a la dicha/ villa de Salvatierra e vesinos e moradores de ella acorda/ -sen de los reçebir en la dicha su hermandad que los resçibi/ -esen e tomasen e resçibiesen non fasiendo perjuisio ni a/ -grabio alguno a los dichos escuderos e fijosdalgo de la dicha/ hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan sus partes ni/ a el por si e en nombre e sin parte alguna de ellos e por

si/ e sobre si e por su parte apartadamente del dicho conçejo e alcalde/ e omnes buenos vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra/ con los labradores de la dicha su juridiçion, e non en uno con/ los dichos fijosdalgo sus partes, e por quanto dixo que los/ dichos escuderos fijosdalgo sus partes e el en su nombre/ avian seydo e son de siempre aca despues que herman/ -dades ay en Alava a esta parte fasta oy junta e her/ -mandad sobre si e por su parte e comprehendidos en las/ dichas hermandades antiguas de tierra de Alava e en ellas/ syn el conçejo de la dicha villa de Salvatierra, criando e poniendo sus/ alcaldes e procuradores de hermandad segund e por la forma e/ commo las otras hermandades de Alava, segund que dixo que/ todo ello era asy publico e notorio a los dichos alcaldes e comisarios/ e procuradores e a todas las dichas hermandades, e sy lo/ contrario fisiesen e ysyesen faser dixo que non consentia/ en ello ni en otra cosa alguna ni parte de ello por sy e en/ nombre de los dichos fijosdalgo sus partes, e en el dicho nombre/ dixo que protestaba e protesto que todos sus derechos fincassen en (*Fol. 2v.*) salvo para adelante a los dichos sus partes e a el en su nombre, e/ de todo esto suso dicho pidio testimonio signado a nos los dichos escribanos/ . E luego los dichos alcaldes e comisarios e procuradres de la dicha/ hermandad de Alava dixieron que ellos por sys e en vos/ e en nombre de las dichas hermandades de Alava e a vos de herman/ -dad, por ovedesçer e cumplir la dicha carta del dicho senyor rey e enten/ -diendo que cumplia mucho al serviçio de su altesa e a la esecuçion/ de su justiçia e al bien e procomun e pas e sosiego e tranqui/ -lidad de la dicha hermandad, que ellos avian acordado e acorda/ -van todos generalmente de tomar e reçeber e dixieron que/ tomaban e reçebian e tomaron e reçeberon en la dicha su her/ -mandad para sus fechos de hermandad al dicho conçejo e omnes buenos/ vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra e a los dichos/ Ruy Peres de Ararrayn e Lope Garçia de Çuaçu e Gomes Ferrandes de/ Paternina sus procuradores en su nombre con los labradores/ de la dicha su juridiçion de la dicha villa sin el senyor Pero/ Lopes de Ayala senyor de la dicha villa, e de parte de los/ dichos escuderos e fijosdalgo de la dicha hermandad de He/ -guilas e junta de San Millan sus hermanados de las dichas herman/ -dades de Alava, que dixieron que antiguamente por sy/ e sobre sy e por su parte syn el conçejo de la dicha villa/ de Salvatierra han seydo e son hermandad e en las hermandades/ antiguas de tierra de Alava e comprehendidos en ellas, por/ ende dixieron que sin perjuysyo alguno de los dichos hijos/ -dalgo de la dicha junta de Sant Millan e hermandad de Heguilas/ ellos en vos de hermandad e juntamente en uno con los dichos/ fijosdalgo de la dicha hermandad de Heguilas avian res/ -çebido e reçebian en la dicha hermandad de Alava por sus (*Fol. 3r.*) hermanados al dicho conçejo e alcalde, regidores e omnes buenos, vesinos e mo/ -radores de la dicha villa de Salvatierra por su parte syn/ el dicho senyor Pero Lopes e syn los dichos escuderos/ fijosdalgo de la dicha hermandad de Heguilas e junta de/ Sant Millan commo dicho es. E dixieron que mandavan e man/ -daron a nos los dichos escribanos que asi lo diesemos por/ testimonio signado de

nuestros signos al dicho Ferrand Ruys/ de Herdonnana por sy e en vos e nombre de los dichos fijos/ -dalgo sus partes. E luego el dicho Ferrand Ruys por sy/ en vos e en nombre de los dichos escuderos fijosdalgo/ de la dicha junta de Sant Millan sus partes dixo que a/ -firmandose en todo lo por el de suso dicho que pedia/ e pidio de todo lo sobre dicho testimonio signado a nos los/ dichos escribanos para en guarda de su derecho e de los dichos sus/ partes por sy e en su nombre, donde son testigos que estaban/ presentes a lo que sobre dicho es llamados e rogados para/ ello el bachiller Juan Martines de Alava e el bachiller Pero/ Alonso de Villannane e Juan Sanches de Puellas vesinos de la dicha villa/ de Miranda e Pero Dias de Eredia a Juan Lopes de Gala/ -rreta e otros, e nos los sobre dichos escribanos.

(Fol. 3v.) E luego los dichos escuderos de la dicha junta e hermandad de Heguilas/ respondieron al requerimiento a ellos fecho con la carta del dicho corregidor e/ juez comisario por parte del dicho conçejo de la dicha villa de Salvatierra/ e el dicho su alcalde de hermandad juntamente con ellos, e dixieron que ellos estaban/ çiertos e prestos de faser e cumplir lo contenido en la dicha carta e nin ir/ ni venir contra ello ni parte alguna de ello, e asi lo avian fecho e guardado/ despues que el dicho sennor juez comisario fue dado en la dicha rason/ , pero los de la dicha villa no lo avian fecho ni guardado asi, mas antes/ avyendo inpetrado la dicha comision despues de aquello, avian juntado/ gentes cotra ellos de pie e de caballo e puesto guarniçion en la/ dicha villa e otros muchos alborotos e levantamientos e injustiçias/ , presiones e proçesos e acusaçiones e llamamientos contra el te/ -nor e forma de la dicha comision solo e prinçipalmente por/ -que la dicha junta e hermandad e su alcalde e ofiçiales de hermandad/ fasian continuamente e fasian e usaban segund commo/ otros de las dichas hermandades de Alava. Lo qual les pedian e requerian que de oy mas çesaren e non fisiesen/ ca ellos çiertos e prestos estaban de non ir ni pasar contra/ lo que la dicha vuestra parte deçia, e usar segund que ante e al tiempo que la/ dicha comision fue dada e impetrada por el dicho corregidor/ e juez e comisario e non consintiendo en protestaçiones en contrario/ fechas, e esto dixieron que davan e dieron por su respuesta a la/ dicha carta e pidieron testimonio.

1457, julio, 18. Miranda de Ebro.

Ordenanzas elaboradas en las Juntas Generales de la Hermandad de Alava.

A.M.S.: Caja 11-A. Doc. N° 7 (Copia simple, 2 folios, 280x210 mm.).

(Fol. 1r.) En la iglesia de Sant Juan de la villa de Miranda a dies e ocho dias del mes de jullio/ anno del sennor de mill e quatroçientos e LVII annos estando ende presentes el bachiller Juan Martines/ de Alava por la çuidad de Vitoria asi commo su procurador, e Juan Martines de Soria por la dicha/ villa asi commo su procurador, e Lope Ruys Carrasco por la villa de Pancorbo/ asy commo su procurador, el bachiller Ruy Perez por la villa de Salvatierra asy/ commo su procurador, e el bachiller Pero Alfonso de Villananne por las hermandades/ de la tierra esparsa de Alava, e Innigo de Manurga e Lope Dias de Uribe e los/ otros diputados por las otras hermandades, ordenaron estas cosas siguientes:/

Primeramente ordenaron e mandaron que se fisiese un sello para todo el cuerpo/ de la dicha hermandad en que aya dos leones en lados e que entre aya un/ castillo ençima e una crus ençima e que diga en las letras del dicho/ sello, sello de las çuidades e villas e lugares de las hermandades/ de Alava, e que con este sello se sellen todas las cartas e petiçiones que agora/ muestra la dicha hermandad e personas singulares de ella, e que finque a salvo de ser/ -vir, e tengan las hermandades viejas de Alava con la tierra esparsa su/ sello que tienen sobre sy para sus fechos prinçipales commo lo tienen ca/ -da una de las dichas billas, e si sobre alguno de estos sellos por el/ sellar con ellos oviere alguna cuestion o demanda que pare a ello el sennor/ del tal sello, e que las cartas que se sellaren con el sello de las dichas herman/ -dades biejas de Alava (*llegible*)/ hermandades de la tierra esparsa de Alava./

Otrosy que el dicho sello e llaves de la arca donde estoviere el dicho sello/ e las escrituras que conbenieren a la dicha hermandad, que las tenga la una/ de ellas un vesino del lugar donde oviere de estar la dicha arca e/ sello el que fuere escogido por los procuradores buenos omnes que fueren/ a la junta, e que non sean en la tal eleçion los de la tal çuidad o/ villa o lugar, e la otra llave que la tenga el escribano de las dichas hermanda/ -des que fuere vesino del tal lugar donde/ esta la tal arca, e la otra llave que la tenga otra buena perso- na/ qual fuere elegido por los dichos procuradores, que sea el tal omme/ de los mas çercanos besinos e comarcanos del dicho lugar donde/ estoviere la dicha arca, e quando estas llaves ovieren de estar en la çuidad de Bitoria que si el escribano fuere de un bando que el otro fiel/ sea del otro bando./

Otrosi que los dichos buenos omnes que asy oviesen las/ dichas llaves e sello puedan dar e den selladas las cartas e (*Fol. 1v.*) (*Ilegible*) que ovieren en esta los de las dichas hermandades trayendo relacion/ (*Ilegible*) que asy pedirian las dichas cartas del concejo de las çudades o villas/ donde fueren vesinos los que asi pidieren las dichas cartas o de aquella hermandat donde fueren vesinos los que asi pidieren las dichas cartas, e que los que la/ tal fe fisieren o enbiaren que la envíen sellada e signada en manera/ que faga fe e sea berdadera e çierta, e si tal no fuera que paguen/ todo el danno que a la hermandat biniere e mas de pena para la/ dicha hermandat dos mill maravedis, e que las tales relaciones en uno con el traslado de las dichas cartas e petiçiones que asy se dieren/ que los dichos fieles e escribano que ovieren de dar las dichas cartas lo guarden/ e pongan en la dicha arca con el dicho sello, e si tal caso biniere/ que se aya menester de dar o demandar carta o petiçion a pedimiento de to/ -das las dichas hermandades, que la tal carta non puedan dar los/ suso dichos sin se ajuntar los procuradores de las dichas hermandades/ e sin consultar con ellos, e por quanto al presente la tal tarea es ardua/ e pesada, que estos dichos fieles que lieven por sellar las tales/ cartas e petiçiones de cada una quatro maravedis salvo si fuere cosa/ que convenga e sea de toda la hermandat, e de esta tal non lieven/ cosa alguna. E que ayan el fiel e el escribano por el dia que vinieren a se/ -llar las tales cartas cada dose maravedis por la benida sin el/ derecho de las dichas escripturas e sello, e que en la villa de Miranda/ que tengan la una llave e sea fiel Juan Sanches de Puellas e la otra/ Juan Ferrandes de Mendoça besino de Riba e escribano e Pero Dias de Tuesta besino/ de Turieso, con que si este escripto non pudiera ser avido, que los dos fieles/ con el escribano otro que den las dichas cartas e petiçiones sin el, e que el/ dicho sello los de Miranda sean tenidos de lo faser lo mas bien/ que se pudiere./

Iten ordenaron e mandaron que en los dichos ajuntamientos que se han/ de faser las dichas tres beses en el anno, que esten en ellos e/ en cada uno de ellos al presente dos escribanos que den fe de todas/ las cosas que pasaren en las dichas juntas, e cada uno de ellos/ en esta manera: que el un escribano de estos sea e more continuamente en los/ dichos quatro meses donde oviere de estar el sello de la dicha her/ -mandat, e el otro escribano que se saque sea de una legua o de/ dos alrededor donde estoviere el dicho sello por los (*Fol. 2r.*) dichos quatro meses, e que estos dichos escribanos lieven a la junta primera donde deviere estar/ e se ajuntar los otros quatro meses lo de alli todo para lo poner en el arca de la/ dicha hermandad con todo lo otro que oviere e fuere pasado durante los dichos quatro/ meses, e que estos dichos escribanos que ayan e lieven por cada dia que estovieren en la/ dicha junta por los fechos de la dicha hermandat treynta maravedis cada uno de ellos e/ asy mismo por el tiempo que estovieren en ir e en venir a dar la dicha escriptura/ , e que los dichos escribanos que ayan e lieven por las cartas e petiçiones que ovieren a dar/ a

qualquier persona de la dicha hermandat quatro maravedis por cada uno si fuere/ de medio pliego en adelante e que la den fecha en linpio e traslado de ella/ para guarda para los dichos escritos e que les sean pagados los quatro maravedis por/ los sennalar e refrendar, e de todo mandamiento que fisiere la hermandat que/ sea en fecho çevil que lieven quatro maravedis por cada mandamiento, e en fecho cri/ -minal que lieven el doble, e si algund caso de estos oviere de ser demandado/ por conçejo o por alguna de las hermandades, que sea doble, que es en lo çevil ocho maravedis/ e en lo criminal XVI./

Otrosy por presentaçion de procuraçion de persona singular que se lieven dos/ maravedis e si fuere conçejo quatro maravedis e criminal el doble. Otrosy por la presentacion de/ toda carta de rey que la ayan de dar incorporada e testimonio e con procuraçion, si lo/ quisieren faser protestando entera que lieven de toda entera si fuere por conçejo e criminal/ dos maravedis e medio e mas de la presentaçion de la carta del rey seys maravedis, e si/ lo quisiere faser enteramente que lieve por el tal testimonio incorporadas las/ dichas cartas del rey e presentaçiones XXV maravedis.

Iten que de todo testimonio de entrada de algund conçejo en hermandas sin carta del rey/ con la procuraçion quinse maravedis e que lieven mas aunque sean muchos con/ -çejos si fuere una la entrada e so una procuraçion.

Iten de toda carta de comision que se diere para qualquier juggado de qualquier pleito/ que se aya de juzgar por algund juez que diere la dicha hermandad, que se lie/ -ve de la tal comision faziendo relaçion de toda la petiçion ocho maravedis/ todabia que finquen a salvo, e las cosas que aqui non bienen tasadas que se/ tasen e pongan en este escripto commo fueren tasadas por las dichas herman/ -dades. E que si los dichos escribanos o alguno de ellos llevaren mas cuantias de las/ suso dichas que paguen de pena por cada ves çient maravedis para la dicha/ hermandad, e si se provase por tres veses que lievan mas de lo suso dicho/ que sean privados por siempre del tal ofiçio que non usen del por la/ hermandad (Fol. 2v.).

Otrosy que sean traydos a la primera junta so juramento de cada procurador quantos besinos/ son en cada hermandad asi clerigos commo legos e biudas e judios, e de cada/ uno se traya para la primera junta sendos maravedis para el sello e otras cosas/ que seran nesçesarias para la dicha hermandat.

Iten que agora nuevamente asi los que mas eran en la dicha hermandat como los que/ agora entraron todos juntamente de quatro annos arriba, fagan jura/ -mento de servir e goardar las dichas ordenanças e quaderno de ella, e que sean/ presentes de la una hermandat algunos quando juraren los de la otra, e les to/ -men el dicho juramento.

Item que luego ansi ayuntados los procuradores cada junta sean diputados/ seys u ocho u ocho mas so juramento para que lieven todos los negocios/ de la hermandad que tobiesen e viesen en aquella junta.

Otrosy si algunos de ellos no vinieren al tiempo de la junta a la ciudad, villa o lu/ -gar do se fisiere la dicha junta, que el alcalde de la hermandad del/ tal lugar faga la pesquisa e asy fecha juntamente con los diputados/ les den el castigo e pena que meresçiesen e connoscan del dicho ne/ -goçio.

Item que sean incorporados en este quaderno e ordenanças los capitulu/ -los que se apuntaron e sennalaron en la junta de Lanclares de la her/ -mandat que se avia fecho en Santo Domingo.

Item que cada alcalde de hermandad conosca de los delitos cometidos/ en su hermandad e non de los de fuera, salvo si fuere puesta sospe/ -cha en el alcalde que devia connosçer, la qual sospecha sea a cabsa jus/ -ta e juridica e jurada, e sy el tal alcalde non quisiere faser cumplimiento/ de derecho en esto sea castigado por el comisario el alcalde que lo/ contrario fisiere e pague seysçientos maravedis para la hermandad.

30

1457, septiembre, 15. Ordoñana.

Los escuderos de las aldeas de Salvatierra que juran fidelidad al rey, se desvinculan de toda alianza con parientes mayores y caballeros poderosos.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 11 (Original, 4 folios, 215x150 mm.).

(Fol. 1r.) En la aldea de Herdonnana aldea de la villa de Salva/ -tierra de Alava jueves quinse dias del mes de setiembre/ anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e çinquenta e siete annos, este dicho dia/ estando juntos los escuderos de las aldeas de la

dicha/ villa de Salvatierra e estando ende presentes Lope/ Ruys de Erdonnana e Sancho Ferrandes de Nafarrate alcaldes/ de la hermandad en presençia de nos Pero Garçia de Gari/ -bay e Diego Martines de Maestu escribanos de nuestro sennor el/ rey e sus notarios publicos en la su corte e en todos/ los sus regnos e sennorios e de los testigos de iuso escriptos/ , los dichos alcaldes resçibieron juramento, pleito e omena/ -je de todos los escuderos de las dichas aldeas/ de la dicha villa de Salvatierra que de iuso son escriptos/ segund que el rey nuestro sennor mando e la forma e or/ -den del juramento que fisieron e nuestro sennor rey mando/ faser para la reformaçion e bien nuestro e concordia de las/ hermandades, sobre lo qual ha dado su altesa çierta orden/ e forma muy cumplidera a serviçio de Dios e suyo e a bien/ e pas e sosiego de todos los vesinos e moradores en las/ dichas hermandades, de su propia e agradable volun/ -dad todos los que de iuso seran nombrados dixieron/ que juraban e juraron a Dios todo poderoso e a la/ sennal de la crus que con sus manos derechas tani/ -das tocaron e fasian e fisieron pleito e omena/ -je una e dos e tres beses segund fuero de Espa/ -na de guardar sobre todas las cosas del mundo el (Fol. 1v.) serviçio de dicho sennor rey don Enrique nuestro sennor/ al qual Dios le mantenga e dexe bevir e regnar/ por muchos tiempos e buenos con bençimiento de sus ene/ -migos, segund que su altesa desea amen e den a su/ persona preeminençia e alta sennoria commo bu/ -enos e leales e verdaderos vasallos, e de obedecer/ e que obedeceran sus cartas e mandamientos, e de pagar e/ faser pagar llanamente sus rentas e pechos e/ derecho. E otrosi que guardaran e obedeceran e faran guardar/ e oserbar con toda afeçion la dicha hermandad/ e guardaran e cumpliran las leyes e ordenanças e quader/ -no que el dicho sennor rey les da agora para que usen en/ la hermandad en todo e por todo segund que en ellas e/ en cada una de ellas se contiene, e de trabajar e/ trabajaran con todas sus fuerças e trataran e/ procuraran que la dicha hermandad siempre este en su/ fuerça e vigor e non la dexaran de derecho ni de consejo/ ni de fecho por si ni otros por ellos ni la desa/ -tar ni desfaser, e que se apartaran e agora/ que sean por apartados de qualesquier bandos e li/ -gas e treguas e confederaçiones que tienen con/ qualesquier parientes mayores e caballeros e/ escuderos e otras qualesquier personas, e se non/ ligaran ni confederaran ni liaran mas de a/ -qui adelante con ellos ni a ellas ni les daran favor/ ni aiuda ni esfuerço ni acogimiento por alguna/ bia que sea, e que lo asi faran non enbargante quales (Fol. 2r.) -quier ligas, confederaçiones, obligaçiones, contratos e/ promesas que con ellos tengan, e que permaneçera/ la tregua e seguro del dicho sennor rey commo/ de su rey e sennor natural e non de otro alguno, e/ que aquellos que tienen dineros del dicho sennor rey non/ tomaran acostamiento ni vivienda ni mantenimiento de/ otro sennor alguno e si la tienen que luego la/ dexaran desde agora e que la non tomaran de ningund/ cavallero ni de persona alguna syn liçençia e/ mandado del dicho sennor rey. E si supieren que/ alguno o algunos son de bando o tregua de cavallero/ o escudero o de otra qualquier persona e quebrantaren/ o pasaren lo contenido en este juramento que lo notifica/

-ran luego al dicho sennor rey e al su corregidor/ e justiçia e a los alcaldes de la hermandad, e que/ seran en proçeder contra el tal o tales que fueron de/ tregua e bando a la penas contenidas en el/ capitulo ordenado por el dicho sennor rey en esta/ rason, e daran todo fabor a la justiçia/ del dicho sennor rey e a los alcaldes e procuradores/ de la dicha hermandad segund e por la forma e/ manera que gelo prendieren por sus personas e con sus/ gentes e armas, e para cumplir e executar lo/ que cumple a serviçio del dicho sennor rey e a exe/ -cuçion de la su justiçia e a la buena hermandad (*Fol. 2v.*) e amparo de las dichas tierras e a la pas e sosiego/ de los moradores de ellas, lo qual todo e cada cosa/ de ello dixieron que juraban e juraron e prometian e/ prometieron e fasian e fisieron juramento, pleito e/ omenaje en la forma suso dicha de lo faser guardar/ e cumplir con todas sus fuerças e a todo su leal/ poder agora e de aqui adelante pospuesto todo a/ my el desamor e afeçion e odio, e qualquier que lo/ contrario fisiere sea perjuro e infame/ e caya en caso de menos valor e sea/ avido por quebrantador de juramento e pleito e omenaje/ e aya perdido e pierda todos los ofiçios e/ maravedis que han o tienen en los libramientos del dicho sennor/ rey e todos los otros sus bienes los quales sean/ confiscados e aplicados para la camara e fisco del/ dicho sennor rey si lo contrario fisiere, e los cuerpos/ esten a la merçed del dicho sennor rey. E luego los que/ de iuso seran nombrados fisieron el dicho juramento en la/ forma suso dicha, e los que su persona juraron son/ los siguientes: primeramente Juan Martines de Alvenis, Ochoa/ su fio e Remiro su yerno, Lope Garçia fio de Juan/ Garçia e Lope fio del dicho Juan Martines, e Juan Ruys e Martin/ de Ocaris, donna Toda Sanches e donna Milia, moços Juan/ e Martin Garçia estudiante, todos moradores en la aldea de Al/ -venis. Mesquia, Remiro de Mesquia, Martin Alfonso/ su fio e Juan Ruys e Martin Ruys de Mesquia su hermano/ e Pero Yvannes e Diego Sanches e Juan Peres, moços Juan fio de (*Fol. 3r.*) Juan Ruys e Lope su hermano, moradores en la dicha aldea/ de Mesquia. Çuaçu, Juan Martines, Juan su fio, Pero Sanches, Gonçalo/ Lopes, Lope, Juan Ferrandes, Lope Sanches, Ferrando Sanches fio/ de Juan Martines, Lope su hermano, Lope de Uriarte, Juan Peres, Rodrigo/ , Juan Ruys el moço, donna Teresa Ferrandes, moços Juan/ fio de Lope Sanches, Ferrando de Çuaçu su hermano, Gonçalo Ochoa/, Gonçalo, Rodrigo e Gonçalo fios de Gonçalo Lopes, moradores en la dicha aldea/ de Çuaçu. Chinchetru, Juan Gonçales, Ferrando e Gonçalo sus fios/ , moradores en la dicha aldea de Chinchetru. Munayn/ , Ruy Martines, Juan Martines su fio, Pero Ruys, Alfonso/ Martines, Rodrigo, Pedro, Juan Peres fio de Juan Sanches, Ferrando abad/ , Gonçalo Ferrandes, Juan Sanches, donna Marina, donna Maria Martines, Gonçalo/ Andia, Martin Sanches, moços Lope, Ferrando fio de Ruy Martines/ , Pedro fio de Gonçalo Martines, moradores en la dicha aldea de Mu/ -nayn. Herdonnana, Lope Sanches, Lope Martines, Gonçalo Ruys, Martin/ Sanches, Juan Martines, Gonçalo su yerno, Pedro fio de Lope Martines/ , Martin Ruys, Ferrand Lopes, moradores en la dicha aldea de Her/ -donnana, moços Juan fio de Juan Martines, Lope fio de/ Lope Martines e Juan fio de Gonçalo Ruys, Pedro criado de/ Gonçalo Ruys,

Juan fio de Ferrand Lopes. Ocaris, Lope/ Martines, Juan Ferrandes, Juan fio de Lope Martines, Juan Dias, moradores/ en la dicha aldea de Ocaris, moços Martin e Pedro/ . Uribarri, Carlota de Hetura e Juan Ruys de Ga/ -una, moradores en la dicha Uribarri. Sant Roman/ , Lope Sanches, Pero Ladron su hermano, Juan Lopes, Gonçalo, Pero Ruys (Fol. 3v.) , Juan Peres, Rodrigo, Pedro, Juan Peres, Juan Ruys, Ochoa su/ fio, Juan Peres, Juan Peres, Pero Lopes, Martin Ruys, Juan/ su fio, Ochoa Yvannes, Martin Gonçales, Lope Lopes, Ochoa/ su fio, donna Elvira Dias, donna Maria, Juana, donna/ Teresa, donna Maria Ferrandes, moradores en la dicha aldea de/ Sant Roman, moços Diego fio de donna Elvira/ Corboran, su hermano Martin e Martin Lopes e Juan fio de Ochoa/ Gonçales e Martin fio de Juan Sanches fio de Juan Gorri, Pedro/ fio de Lope Sanches, su moço Rodrigo, Juan fio de Pero Ladron/ e Ochoa. Galarrete, Juan Lopes, Lope Martines, Pero Lopes/ , Ferrando, Pero Lopes fio de Juan Martines, Rodrigo, Martin Gonçales su fio/ , Juan Remires, Juan Dias, Juan carpintero, Juan Peres, Pero/ Lopes, donna Toda, donna Juana, moradores en la dicha al/ -dea de Galarreta, moços Lope fio de Juan Martines, Martin fio/ de Juan Lopes, Martin de Galarreta. Narvaxa, Juan Lopes, Gonçalo/ su yerno, Pero Garçia, Pero Yvannes, Martin cantero, Pedro fio/ de Juan Lopes, moradores en la dicha Narvaxa, moços Pero/ fio de Pero Dias e Pedro fio de Pero Garçia. Axpuru, Pero/ Lopes, Juan Gonçales, Gonçalo Ruys, Juan de Leyorralde/ , Ochoa Belas, donna Mayora, moradores en al dicha aldea/ de Axpuru, moços Rodrigo fio de donna Mayora. Hegui/ -las, Juan Sanches, Pedro su cunnado, Juan Martines, Martin Ruys/ Corboran, moradores en la dicha Heguilas. Luçuriaga/ , Ruy Sanches, Juan Ruys, Lope Dias de Mendia, Martin Ruys (Fol. 4r.) , Juan Martines, Ochoa, Juan Ruis el viejo, Ruy Sanches medico, Juan/ su fio, Lope, Diego Ferrandes, Rodrigo e Juan sus fios/ e Martin e Diego e Martin Gonçales, Rodrigo fio del maestro/ , Juan Ruys, Diego Lopes, Martin e Diego sus fios, Lo/ -pe Ynnigues, Rodrigo e Pedro e Juan Ruys fios de Pero Ruys/ e Pero Yvannes. E asy resçevido el dicho juramento de los/ sobre dichos escuderos e de cada uno de ellos/ los dichos Gonçalo Ferrandes e Lope Ruys alcaldes dixie/ -ron a nos los dichos escribanos que gelo dieseamos/ signado. Testigos Martin Laça e Pedro su fio e Ferrando/ abad de Munayn, moradores en la dicha aldea/ de Erdonnana. E yo el dicho Pero Garçia de Gary/ -vay escribano e notario publico sobre dicho del dicho/ sennor rey que fuy presente en uno con el/ dicho Diego Martines a todo lo que sobre dicho es/ , fis escribir este testimonio e por/ ende fis aqui este mio acostumbrado/ sig (Signo) -no. (Rubricado).

1457, noviembre, 21. Jócano.

Los alcaldes, comisarios y procuradores de la Hermandad de Alava reunidos en junta general, instan a los gobiernos concejiles de Vitoria y Salvatierra a poner fin a los debates que mantenían con los escuderos de sus respectivas aldeas, por el nombramiento de alcaldes de hermandad. Los procuradores de la villa de Salvatierra se niegan a aceptar al alcalde de hermandad elegido por el procurador de los escuderos de la Hermandad de Eguílaz.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.16 (Original, 3 folios, 220x140 mm.).

(Fol. 1r.) En el lugar de Jocano que es en la hermandad de/ Quartango lunes veynte e un dias del mes/ de novyembre anno del nasçimiento de nuestro salva/ -dor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çin/ -quenta e siete annos, este dicho dia en el/ dicho lugar e estando presentes los honrra/ -dos sennores alcaldes, comisarios e procuradores/ de las çibdades, villas e logares de la herman/ -dad de Alava en su junta general a bos/ de hermandad e en presençia de my Juan Ferrandes/ de Holarte escribano de nuestro sennor el rey e su no/ -tario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios e de los testigos de iuso/ escriptos, dixieron los dichos alcaldes, comisari/ -os e procuradores que fasian e fisieron declaraçion/ en los debates que heran entre la çibdad de Vitoria e los/ fijosdalgo de sus aldeas e asy bien entre el con/ -çejo de la villa de Salvatierra e los fijosdalgo de/ sus aldeas que se llaman de la hermandad de He/ -guilas e junta de San Millan e de cada uno/ de ellos, en que dixieron que las dichas çibdad e/ villa e los dichos fijosdalgo e cada uno de ellos/ que al presente han las questiones e debates sobre/ rason de poner los alcaldes de hermandad los dichos (Fol. 1v.) dichos (Sic) fijosdalgo en sus juntas por sy e las otras/ partes en sus çibdad e villa, dixieron que les rogaban/ e pedian e requerian en quanto de derecho podian a/ cada una de las dichas partes que husen e guarden e/ cumplan el tenor e forma del quaderno de la dicha herman/ -dad e que non eçedan nin pasen de ella, e asy guardando/ que sean çiertos e prestos de faser e faboreçer e ayudar/ a la parte que derecho tovriere en quanto de derecho deban segund/ curso de hermandad, e al presente esto dixieron que/ desian e respondian e pedian e rogavan e/ dixieron e respondieron e pidieron e rogaron e/ requirieron a las dichas partes e a cada una de ellas/ e de ellos pidieron testimonio. E luego paresçieron presentes/ Gonçalo Ybannes de Gamarra e Juan Dias de Gamarra vesinos del/ dicho lugar por sy e en vos e en nombre de los dichos/ escuderos de la jurediçion de la dicha çibdad de Vitoria/ cuyos procuradores dixieron ser e asy que nombravan/ e nombraron por alcalde de hermandad de los dichos sus/ partes a Ferrand Martines de Abe-

chuco que presente estava/ e pidieron testimonio signado, e asy bien paresçio/ presente Sancho Ruys de Hordonnana por sy e en vos/ e en nombre de los dichos escuderos que se llaman de la dicha/ hermandad de Eguilas e junta de San Millan, e commo (Fol. 2r.) procurador dixo ser que nombrava e nombro por/ alcalde de hermandad de las dichas sus partes a Ferrando/ de Galarreta, e dixo que pedia e pidio testimonio/ signado a my el dicho escribano, e luego paresçieron/ otrosy presentes Gomes Ferrandes de Paternina e el/ bachiller Ruy Peres de Harrarrayn por sys e en/ vos e en nombre del conçejo de la dicha villa/ de Salvatierra cuyos procuradores dixieron ser e/ preguntaron sy a los dichos alcaldes asy nombrados por/ los dichos Gonçalo Yvannes de Gamarra e Sancho Ruys de/ Hordonnana los dichos procuradores e alcaldes e comisa/ -rios de la dicha junta sy ponian por alcaldes a los/ dichos Ferrando de Galarreta e a Juan Ferrandes de/ Abechuco e sy los resçibian por alcaldes, los quales/ dichos procuradores e alcaldes e comisarios dixieron e/ respondieron que ellos no ponian por tales alcaldes, mas/ antes que se afirmavan e afirmaron en lo que dicho e/ pedido e rogado tenian antes de lo sobre dicho/ , sobre que luego los dichos Gomes Ferrandes e vachiller/ Ruy Peres dixieron que consentian e asentian en lo/ que por ellos e por las dichas sus partes fasta lo a ellos/ ser pedido e rogado, e en todo lo otro que non consentian (Fol. 2v.) ni asentian ni querian estar por ello, antes que protesta/ -ban e protestaron de continuar su posesion e usar/ segund que en tiempo pasado avian usado e acostum/ -brado poniendo su alcalde de hermandad segund que/ antes tenian puesto, con mas que protestavan e protestaron/ de defender la dicha su posesion e uso e costumbre/ e yr e pasar contra qualquier o qualesquier que les quisieren/ usurpar la dicha su juridiçion por tal manera que a los/ tales usurpadores e quebrantadores de la dicha su/ juridiçion fuese castigo e a otros exiemplo, en/ espeçial proçediendo asy contra el dicho Sancho Ruys/ por antes nombrado alcalde commo contra el dicho Ferrando/ sy açetar quisiere e husase del tal ofiçio de alcalde/ commo contra todos los otros que le dieren ayuda e fabor/ para ello. E de esto en commo desian e pedian e/ protestaban, rogaron a los presentes que fuesen de ello/ testigos e a my el dicho Juan Ferrandes escribano que les diese/ testimonio signado en sirviendo a lo que los dichos procura/ -dores desian e pedian e rogaban e con todos los otros/ autos que qualquier que sobre ello oviese puesto, donde son/ testigos que presentes estaban a todo lo que suso dicho/ es Pero Sanches de Bardeça vesino de Villalva e/ Pero Ruys de Herenchun vesino de Miranda/ e Pero Dias de Tuesta vesino de Turiso (Fol. 3r.) , todos escribanos del rey nuestro sennor e otros/ , e yo el dicho Juan Ferrandes de Holarte/ escribano de nuestro sennor el rey e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios que en uno con los/ dichos testigos fuy presente a todo lo que suso/ dicho es, e por mandado de los dichos alcaldes, comisa/ -rios e procuradores e a pedimiento de los sobre dichos/ el bachiller Ruy Peres e Gomes Ferrandes procura/ -dores de la dicha villa de Salvatierra escrivi/ e fis escribir este dicho testimonio en la ma/ -nera suso dicha, e por ende fis aqui/ este myo syg (Signo) -no atal/ en testimonio de verdad. (Rubricado).

1458, enero, 8. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra da poder de procuración a los bachilleres Ruy Pérez de Ararrayn y Juan Sánchez de Axpileta, para que le representen en todos los pleitos en que intervenga la villa.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 1 (Copia simple, 6 folios, 210x150 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta carta de procuraçion/ vieren commo nos el conçeio, alcaldes/ , regidores, escuderos e omnes buenos/ vesinos e moradores de la villa/ de Salvatierra de Alava, estando/ juntos en nuestro conçeio en el portegado/ de la iglesia de Sant Martin de la/ dicha villa a pregon pregonado/ segund que lo avemos de uso e/ de costumbre de nos ayuntar a nuestros con/ -çejos, e estando presentes en el dicho conçeio Juan Peres de Alvenis alcalde/ ordinario de la dicha villa (Fol. 1v.) e Gomes Fernandes de Paternina pro/ -curador e escribano fiel del dicho conçeio/ e Ferrand Peres de Bicunna e Ferrand/ Lopes de Montoya e Ruy Lopes/ de Çuaçu e Juan Martines de Paternina/ regidores e vehedores de la fasienda/ del dicho conçeio e Juan Garçia de Ala/ -hunga bolsero del dicho conçeio e/ Juan Peres de Onrrayta e Sancho/ Garçia de Çuaçu jurados de la dicha/ villa, e el discreto Martin Ferrandes/ de Paternina e el bachiller Juan/ Sanches de Axpileta e Sancho/ Sanches de Axpileta e Martin Gomes (Fol. 2r.) de Paternina e Juan Garçia de Çuaçu/ e otros muchos vesinos e moradores/ de la dicha villa de Salvatierra/ juntos a bos de conçeio, otorgamos/ e conosco non revocando los otros/ nuestros procuradores sindicos e a otros/ que antes de agora por el dicho conçeio/ estan estableçidos ni algunos de ellos/ , antes queriendo que ellos e cada uno/ de ellos queden en su fuerça e vigor/ e poder, estableçemos por nuestros procuradores sindicos e çiertos segund/ que mejor e mas conplidamente po/ -demos e devemos de fecho e de (Fol. 2v.) derecho a Ruy Peres de Ararrayn ba/ -chiller en decretos e a Juan Sanches/ de Axpileta bachiller en leyes e/ a cada uno de ellos vesinos de la/ dicha villa, para que por nos e en/ nombre del dicho conçeio e vesinos/ e moradores de la dicha villa/ parecan ante la merçed de nuestro/ sennor el rey e ante los sennores/ del su alto consejo e ante los/ sus oidores e jueces de la su/ audiencia e corte u otros/ qualesquier juez o jueces tanto ecle/ -siasticos commo seglares de qual (Fol. 3r.) -quier çibdad, villa o lugar, e para que ellos/ e qualquier de ellos por si e insolidum/ en tal manera que la condiçion del uno/ non sea mayor ni mejor que la del/ otro e que donde el uno dexare el/ negoçio el otro lo pueda tomar e/ continuar, e pueda suplicar, / demandar, defender, resçivir pleito e/ pleitos faser juramento de/ calupnia e deçisorio e de verdad/ desir e otro qualquier juramento que/ a la natura del mi serviçio convenga/ faser, e para dar capitulos e posiçiones/ e responder a las que en contrario fueran (Fol. 3v.) dadas e presentadas, e

para presentar/ testigos, pruebas e instrumentos/ e inpugnar e tachar los que en con/ -trario seran presentados asi en/ derechos commo en personas e alva/ -las que en nuestro nombre presentare, e para/ que en nombre del dicho conçejo pueda/ querellar e acusar qualesquier delitos/ e crímenes contra el dicho conçejo/ cometidos por qualesquier personas/ , ayuntamientos e comunidades quales/ -quier, seglares e de qualquier estado/ , condiçion, preheminençia o dignidad/ que sean, e para concluir e ençerrar (*Fol. 4r.*) razones e pedir e resçibir e oyr/ sentençia o setençias asi interlocutorias/ commo definitivas e consentir en las/ que fueren por el dicho conçejo e al/ -çar e apellar e agraviarse e suplicar/ de las que fueren dadas en contrario/ e seguir la tal alçada e apella/ -çion, suplicaçion, agravamiento, e dar quien/ lo siga, e para que ellos o qualquier de ellos/ puedan sustituir e sustituyan un/ procurador o dos o mas quantos/ quisieren e por bien tovieren asi/ antes del pleito commo des/ -pues e recudan cada que (*Fol. 4v.*) quisieren a tomar en si cabo el o/ -fiçio de la procuraçion, e para que/ en nombre del dicho conçejo ellos o/ qualquier de ellos o el sustituto o/ sustitutos por ellos o por qual/ -quier de ellos puedan dar e lançar protes/ -taçion e protestaçiones, suplicaçion e/ suplicaçiones ante la merçed del/ dicho senyor rey e ante los senyores/ del dicho su consejo e ante otros/ qualesquier sus jueses, e pedir/ e ganar juec o jueces, carta e cartas e/ qualesquier provisiones al dicho conçejo/ nesçesarias e conplideras, e para (*Fol. 5r.*) responder a las petiçiones e suplica/ -çiones que en contrario seran dadas/ e enbargar las cartas e provi/ -siones que en contrario fueren dadas/ , pedidas e ganadas sobre/ el tal enbargo, e para que sobre ello e/ sobre cada cosa de ello los dichos/ nuestros procuradores e cada uno de ellos puedan/ faser e desir e rasonar e dar las/ cosas e cada una de ellas que/ procurador sindico avria puesto/ e constituido en forma devida e (*Fol. 5v.*) podria faser, desir e raçonar/ . Para lo qual todo e cada cosa de ello/ les damos e otorgamos poder conplido/ obligando al dicho conçejo e a sus bienes e a nos e a nuestros bienes de/ aver por firme, estable e valedero/ todo lo que por ellos e por qual/ -quier de ellos fuere fecho, dicho e/ rasonado e otorgado, e de non/ yr nin benyr contra ello nin contra/ parte alguna de ello, para la qual obliga/ -çion relevamos a los dichos nuestros/ procuradores sindicos e/ a los sustituto o sustitutos por/ ellos o por qualquier de ellos de toda (*Fol. 6r.*) carga de satisfaçion e de pagar lo/ juzgado so la clausula dicha en latin/ iudiçio sisti iudicatum solvi con todas/ sus clausulas acostumbradas. E/ porque esto sea firme e non venga/ en dubda rogamos a vos el dicho/ Gomes Fernandes de Paternina escribano del/ dicho senyor rey e su notario publi/ -co en la su corte e en todos los/ sus regnos e senyorios que/ estades presente, que fagades esta/ carta e la dedes a los dichos nuestros/ procuradores e a qualquier de ellos sig/ -nada con vuestro signo. De esto (*Fol. 6v.*) son testigos que fueron presentes llamados e/ rogados a todo esto que sobre/ dicho es Juan Martines de Çamalburu e/ Juan Garçia de Roa e Juan Lopes/ de Çuaçu e Rodrigo de Galga/ -rruli, vesinos de la dicha villa/ de Salvatierra e otros. Que fue/ fecha e otorgada esta carta en la/ manera que dicha es en el dicho/ portegado de Sant Martin de la/ dicha villa a ocho dias del mes/ de enero anno de mill e quatroçientos/ çinquenta e ocho.

1458, marzo, 23. Vitoria.

Mientras se arbitra una salida pactada para poner fin a los debates y pleitos entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de la Junta de San Millán, la Hermandad de Alava decide no apoyar a ninguna de las partes en conflicto.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.12 (Original, 5 folios, 220x140 mm.).

(Fol. 1r.) En la çibdad de Vitoria en el monasterio de Sant Fran/ -çisco en el refetorio del dicho monesterio estando ende/ juntos los comisarios, alcaldes e procuradores de la çib/ -dad e villas e lugares de las hermandades de Alaba/ a veynte e tres dias del mes de março anno del/ nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatro/ -çientos e çinquenta e ocho annos, este dicho dia/ en presençia de mi Diego Ferrandes de Ugarte e Juan/ Ferrandes de Olarte escribano de nuestro sennor el rey e escribanos/ fieles de la dicha hermandad, los dichos comisarios/ e alcalde e procuradores dixieron que por quanto entre la/ billa de Salvatierra de Alava e conçejo e alcalde e ofi/-çiales e ommes buenos de la dicha villa de la una parte/ e los escuderos vesinos e moradores de las aldeas/ de la dicha villa que se nombran de la hermandad de Heguilas/ de la junta de San Millan, estavan muchos pleitos/ e contiendas e debates asi sobre el alcaldia de la/ hermandad commo sobre otros pleitos e questionnes de/ que puedan benir muchos escandalos e dibi-siones/ en las dichas hermandades, por los quales escusar por/ serviçio de Dios e de nuestro sennor el rey que apar/ -taban e apartaron entre si al bachiller Juan Martines/ de Soria vesino de Miranda e a Gonçalo Ferrandes de Ysla/ besino de la dicha çibdad de Bitoria e comisario en la/ dicha çibdad e a Lope Sanches de Pobes procurador de la/ hermandad de la Ribera e ha Alvaro de Aldama (Fol. 1v.) procurador de tierra de Ayala e a Juan Sanches de Gorta/ -çar e Diego Martines de Yurry, a los quales dieron poder/ para que fallasen entre las dichas partes e sus procura/ -dores que en la dicha junta avian benido, por ma/ -nera que entre ellos obiese alguna buena con/ -cordia e a lo menos çesasen los nombramientos/ e escandalos que entre ellos estaban aparejados/ , los quales dichos bachiller e comisario e Lope/ Sanches e Alvaro e Juan Sanches e Diego Martines açeta/ -ron el dicho poder e cargo para tratar lo suso dicho/ , testigos que a esto fueron presentes Juan Peres de Doypa/ escribano del dicho sennor rey e Ferrand Ochoa de Ame/ -çaga e Pero Urtis de Hueto e otros./

E despues de esto el dicho dia e mes e anno/ suso dicho en la iglesia de Santa Maria de la dicha/ çibdad en la capilla de Santiago en presen/ -çia de

nos los dichos Diego Ferrandes e Juan Ferrandes/ escribanos fieles suso dichos e de los testigos de yuso escriptos/ estando juntos en la dicha capilla los dichos/ comisarios, alcaldes e procuradores de las dichas/ çibdad e villas e lugares de las dichas hermandades/ , paresçieron presentes los dichos bachiller e Juan Martines/ e Gonçalo Ferrandes comisario e Lope Sanches e Alvaro e/ Juan Sanches comisario e Diego de Yurri suso/ dichos, e dixieron a los otros alcaldes e procura/ -dores que presentes estaban en la dicha junta/ que ellos avian trabajado en el cargo que les (Fol. 2r.) dieran con las juntas e procuradores del dicho conçejo/ e escuderos, pero que non abian podido concluir e y/ -gualar algo entre las dichas partes ni les a/ -vian dado lugar a ello, e que la culpa por/ quien çesaban dirian donde e ante quien e quando/ que biesen que cumpliese e diese lo que a serviçio/ de Dios e del senyor rey e al vien e sosiego/ de las dichas hermandades cumplia. E luego todos/ ellos juntamente abido su favor e conçejo/ e deliberaçion en uno, acordaron e dixieron e/ ordenaron que non enbargante que fasta aqui non/ avian dado lugar las dichas partes a la dicha/ yguala pero que todavia debian trabajar/ por la dicha concordia, e que fasta tanto que los/ dichos negoçios fuesen ygualados e deter/ -minados por el dicho senyor rey e por las di/ -chas hermandades, si entre las dichas partes nas/ -çiesen algunos debates, nombramientos e ayunta/ -mientos de gentes por ruydos o feridas o muertes/ que, pues anbas las dichas partes eran en las/ dichas hermandades, que todas las dichas hermanda/ -des e cada una de ellas e todos los vesinos/ e moradores de ellas e de cada una de ellas fuesen/ comunes entre las dichas yuntas e se non fisi/ -esen nin se mostrasen partes en favor de la una/ parte nin contra la otra parte por sus personas ni/ armas ni en otra manera alguna en general (Fol. 2v.) ni en espeçial, e qualquier çibdad o villa o/ lugar o hermandad que en general se le notase/ en favor de la una parte o de la otra que paguen/ de pena a las otras hermandades dies mill maravedis/ , e qualquier persona syn- gular que diere favor e ayuda/ a qualquier de las partes por su persona o en otra/ qualquier manera, que el tal o los tales singulares/ que asi dieren el tal favor e ajuda pague a las/ dichas hermandades cada uno mill maravedis, la/ qual ordenançã e pena todos por si en nombre/ de sus partes dixieron que la ponian e pusieron contra/ aquel o aquellos que lo contrario fisiesen si algu- no/ o algunos en contrario fuesen o beniesen. E man/ -daron las dichas partes que obiesen pas e sosiego/ e les pusieron tregua e seguro de parte del dicho/ senyor rey protestando que si en contrario fuesen/ o biniesen, que el dicho senyor rey se tornase a las/ dichas partes e a cada una de ellas que en contrario/ fuesen, e que aquello mandaban e mandaron poner/ por testimo- nio en el libro de las ordenanças de la/ dicha hermandad a nos los dichos escribanos. E/ luego el bachiller Martin Ferrandes de Paternina/ e Lope Garçia de Çuaçu procuradores de la dicha villa/ que presentes estaban en nombre del dicho conçejo de Sal/ -vatierra sus partes, dixieron que en quanto a ellos (Fol. 3r.) e a sus partes tocaba ellos avian dado to/ -do lugar e buen conçierto e sosiego de las dichas/ partes a los sobre dichos seys ommes en

la dicha/ yunta apartados segund que por ellos les seria/ fecha relacion, e si allende e mas de ello cum/ -plia al servicio del dicho señor rey e al/ sosiego de las dichas hermandades que estaban/ prestos e çiertos de faser todo aquello que por/ las dichas hermandades fuese ordenado, fin/ -candoles en salvo su juridiçion e justiçia/ segund que por privilejo e merçed de los señores/ reyes antepasados que Dios aya tienen e/ confirmado por nuestro señor el rey a quien Dios/ mantenga, e que consentian e consintieron en la dicha/ ordenança e penas puestas e que pedian e/ pidieron a nos los dichos escribanos que asy les diese/ -mos por testimonio e rogaron a los presentes que les/ fuesen de ellos testigos. Testigos que presentes fueron a lo/ que dicho es: Ferrando Ochoa de Ameçaga e Juan Dias/ de Çurbano e Lope Ruys de Escaracoça/ e Sancho Ferrandes de Nafarrate alcalde de hermandad/ en la villa de Villarreal e Pero Lopes de Al/ -medras vesino de la villa de Miranda e/ otros.

E luego dia e mes e anno suso dicho en la (Fol. 3v.) dicha capilla ante los dichos procuradores e alcaldes e/ comisarios de la hermandad que presentes estaban/ de mas los dichos fieles e testigos de yuso escritos, paresçio/ luego Sancho Rois de Ordonnana procurador de/ los fiodalgo de la hermandad de Heguilas e/ de la yunta de Sant Millan que presente estaba/ , e por sy e en nombre de los dichos sus partes dixo a/ los dichos procuradores de las dichas hermandades/ de Alava que presentes estaban que ellos no po/ -dian faser ni mandar lo suso dicho, ni mucho/ menos poner pena alguna sobre las dichas/ hermandades ni personas singulares de ellas/ segund que la avian puesto, por quanto dixo que non/ avian poder para ello, quanto mas que dixo que/ las dichas hermandades viejas e sus procurado/ -res en su nombre les estaban obligados a los/ dichos sus partes e a el en su nombre de les/ ayudar e les dar todo fabor e ajudar e los/ defender en su posesion de su alcalde de her/ -mandad e que asy lo mandaran en la yunta/ de Quartango todos los dichos procuradores de las dichas hermandades/ de Alaba que presentes estaban, e que guardando/ lo que debian e estaban obligados rebocasen (Fol. 4r.) todo lo que de suso fecho e mandado avian e/ les diesen todo fabor e ajuda con personas e fa/ -siendas para se defender de los del dicho conçejo/ de Salvatierra en posesion del dicho alcalde de her/ -mandad so las penas que estaban obligados/ , e dende asi lo fesiesen dixo que farian vien/ e derecho e lo que debian, e en otra manera lo con/ -trario fasiendo dixo que protestaba e protesto/ todos sus derechos e de los dichos sus partes/ en salvo para adelante e de se querellar de ellos/ a donde debiese e de aver e cobrar de ellos/ e de las dichas hermandades qualesquier penas/ en que yncurriesen e las costas e dapnos/ e menoscabos que sobre ello se le requiriesen/ a los dichos sus partes e a el en su nombre, e/ pidio testimonio. E luego los dichos procuradores/ dixieron que por rason que en las dichas herman/ -dades no recrescan ni bengan escandalos/ algunos entre los que en ella son que mandaban e/ desian segund suso dicho e mandado tenian/ , e si algund

derecho tenían las partes que non/ les quitaban ni les añadian allende de lo/ que de antes tenían salvo que demandasen/ su justicia las partes por justicia e non por (Fol 4v.) rigor, e non consintiendo sobre sí ni sobre/ sus partes en protestaciones ni en penas/ algunas pidieron testimonio, de lo qual todo ambas/ las dichas partes dixieron que pedían e pidieron/ testimonio, donde son testigos que estaban presentes Ferrand/ Ochoa de Ameçaga e Juan Dias de Çurbano e/ Pero Lopes de Uraban e Lope Ruis de Ordonnana/ e Sancho Ferrandes de Nafarrate alcalde de hermandad/ de Villarreal e Pero Lopes de Almedras vesino/ de la dicha villa de Miranda e otros. E yo el dicho/ Diego Ferrandes de Ugarte escribano de nuestro señor el rey e/ su notario publico en la su corte e en todos los sus/ reynos e señorios que en uno con el dicho Juan Ferrandes de/ Olarte escribano suso dicho e testigos de iuso escritos fui/ presente a todo lo que dicho es, por ende e a/ ruego e pedimiento de los dichos Martin Ferrandes de/ Paternina bachiller e Lope Garçia de Çuaçu esta/ escritura de autos e mandamientos e todo los suso/ dicho escribi en estas quatro fojas de papel/ del quarto de pliego con esta en que va mio sig/ -no, las quales van cosidas con filo de lino e en/ fondo de cada plana ba escrito las sennales/ de la rubrica de los nombres de nos los dichos escribanos, e por ende fis aqui este mio sig (Signo) -no en/ testimonio de verdad. (Rubricado).

(Fol. 5r.) E yo el sobre dicho Juan Ferrandes de Holarte escribano e notario/ publico sobre dicho del dicho señor rey e escribano fiel/ de la dicha hermandad que en uno con los dichos/ testigos e con el dicho Diego Ferrandes de Ugarte escribano/ e notario publico sobre dicho fuy presente a todo lo/ que suso dicho es, e a pedimiento e ruego de los/ dichos bachiller Gomes Ferrandes de Paternyna e de Lo/ -pe Garçia de Çuaçu en nombre del concejo de la dicha/ villa de Salvatierra escribio este dicho testimonio el/ dicho Diego Ferrandes de su mano e va escrito en/ estas quatro fojas del quarto de pliego de papel e/ mas esta plana en que va este mio signo/ , e van cosydas unas con otras con filo de lino/ e en fyn de cada plana va sennalado de la/ sennal de la mi acostumbrada rubrica, e por/ ende fys aqui este mio sig- (Signo) -no a/ -tal en testimonio de verdad. (Rubricado).

1458, marzo. Salvatierra.

Los merinos de Salvatierra hacen recuento del número de fuegos de escuderos y labradores de la villa y su jurisdicción.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.27 (Original, 1 folio, 195x280 mm.).

En la villa de Salvatierra de Alava a (*En blanco*) dias del mes de março anno del nascimiento del nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos ante Juan Peres de Alvenis alcalde ordinario en la/ dicha villa por el conçejo dende, en presençia de mi Sancho Garçia de Çuaçu escribano publico por el conçejo/ de la dicha villa, pareçio presente Gomes Ferrandes de Paternina procurador del dicho conçejo de la dicha villa/ de Salvatierra en nombre del dicho conçejo e dixo al dicho alcalde que commo el sabia que era ordenado/ por los sennores procuradores de las hermandades de Alava en la postrimera junta que se fiso en Jocano/ , que cada procurador de las dichas hermandades llevare por testimonio e sobre juramento quantos fuegos avia en/ cada hermandad para esta junta que mandaron faser en la çibdad de Vitoria. E commo bien sabian que el dicho/ conçejo avia apartado para que supiesen quantos fuesen (*Roto*) en esta dicha villa e su juridiçion a Sancho/ del Balle e Sancho de Çalduondo merinos de esa dicha (*Roto*) que presentes estavan, los quales abian/ sabido quantos fuegos avia en la dicha villa e su juridiçion asi de escuderos commo de labradores/ , por tanto que le pedia e requirio e pidio e requirio al dicho alcalde que resçibiese juramento de los dichos merinos/ e de cada uno de ellos en forma devida e asi reçibido le mandase dar a el por testimonio signado/ para que mostrare ante los dichos sennores procuradores en forma devida. E luego el dicho alcalde resçibio/ juramento de los dichos merinos e de cada uno de ellos sobre la sennal de la crus e las palabras de los santos/ evangelios do quiera que son que dirian verdad e declararían lo que sabian echandolos la confesion/ que el derecho manda si lo asi non fisiesen, a lo qual ellos respondieron e dixieron amen. E asi resçi/ -bido el dicho juramento el dicho alcalde pregunto a los dichos merinos e a cada uno de ellos que so el cargo del dicho/ juramento le dixiesen e declarasen quantos fuegos abian fallado que abia en la dicha villa e su juridiçion/ asi de escuderos commo de labradores, los quales e cada uno de ellos dixieron que por el dicho juramento que fecho avian/ que abian fallado que en la dicha villa e su juridiçion avia fasta quatroçientos e setenta fuegos por mas/ o menos de escuderos e labradores, de lo qual el dicho Gomes Ferrandes pidio testimonio. Testigos que fueron presentes el/ bachiller Juan Sanches de Axpileta e Pero Garçia de Alaunga e Juan Peres de Onrraita vesinos de la dicha villa e otros/ , e yo Sancho Garçia de Çuaçu escribano publico suso dicho que fuy presente en uno con los dichos testigos a todo/ lo que sobre dicho es, por ende fis escribir este testimonio e fis en ello este mio acostumbrado sig (*Signo*) -no/ en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

1458, abril, 10. Salvatierra.

Sentencia del pleito que trataba el concejo de Salvatierra con Martín Ruiz de Luzuriaga por asuntos de jurisdicción.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 13 (Original, 3 folios, 220x150 mm.).

(Fol. 1v.) En la villa de Salvatierra de Alava a dies dias/ del mes de abril anno del nascimiento de nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta ocho annos/ , este dia ante el honrrado Juan Peres de Alvenis alcalde/ ordinario en la dicha villa por el conçejo dende/ , estando el dicho alcalde asentado a juyso librando/ los pleitos que ante el pasaron e en pre-sençia de my/ Ferrand Lopes de Montoya escribano de nuestro sennor el rey/ e su notario publico en la su corte e en todos los/ sus regnos e sennorios e de los testigos de iuso/ escriptos, paresçio presente el bachiller Juan Sanches de/ Axpileta vesino e morador en la dicha villa asi commo/ procurador que se mostro del dicho conçejo de la dicha/ villa de Salvatierra, la qual procuraçion esta en/ poder de mi el dicho escribano insertada en el proçeso/ original, e dixo al dicho alcalde que para oy dicho/ dia estaba enplasado a su pedimiento Martin Ruys/ de Luçuriaga morador en la aldea de Luçuriaga vesino/ de la dicha villa que paresçiese ante el a oyr sentençia/ e declaraçion en el pleito que el avia con el en nombre (Fol. 2r.) del dicho conçejo segund que mejor e mas cumplida/ -mente paresçia fecho el dicho enplasamiento por Sancho de/ Çalduhondo merino de la dicha villa. E por ende/ que le pedia e requeria al dicho alcalde que pues el/ dicho Martin Ruys ni procurador en su nombre no/ paresçia, que el aviendo su absençia por presençia con/ -denase al dicho Mar-tin Ruys en la dicha su deman/ -da e en las costas dichas pronunçiendo e de/-clarando asi por su sentençia. E luego el dicho/ Juan Peres alcalde pregunto al dicho Sancho de Çaldu/ -hondo merino si estaba enplasado el dicho Martin/ Ruys para oy dicho dia a que paresçiese ante el a/ oyr sentençia en el dicho pleito segund que el dicho Juan/ Sanches bachiller desia, e luego el dicho Sancho de/ Çalduhondo merino dixo que asi era verdad commo/ el dicho Juan Sanches bachiller desia, e luego el dicho/ alcalde dixo que vista la relaçion e fe que el dicho/ Sancho de Çalduhondo merino le avia fecho/ , dixo que pues el dicho Martin Ruys ni otro alguno/ en su nombre non paresçia, que el avien-do su absen (Fol. 2v.) -çia por presençia e en su rebeldia fiso/ una sentençia escripta en papel su tenor e for/ -ma de la qual es este que se sigue. Visto/ e con diligençia esaminado por my Juan Peres/ de Alvenis alcalde ordinario en esta dicha villa/ de Salvatierra un proçeso de pleito ante my pen/ -diente entre partes, de la una parte el bachiller/ Juan Sanches de Axpileta procurador e en nombre/ del conçejo, ofiçiales e ommes buenos de la dicha/ villa, e de la otra parte Martin Ruys de Luçuriaga/ morador ende en la aldea de la dicha villa de

Salva/ -tierra de la otra, por rason que por parte del dicho conçejo/ el dicho Martin Ruys fue demandado de mill/ maravedis de oro que avia incurrido de pena por aver/ ydo contra lo contenido e definido en una/ sentençia e privilejo que el dicho Juan Sanches ante my pre/ -sento para la camara e fisco de nuestro sennor el/ rey e pertenesçidos al sennor Pero Lopes de Ayala/ por rason de la merçed del sennorio de la dicha villa/ e su juridiçion. E visto lo respondido por el (Fol. 3r.) dicho Martin Ruys e lo replicado e allegado por/ las dichas partes fasta que yo obe el dicho pleito/ por concluso e asigne en el termino para dar sentençia/ , dia çierto e dende en adelante para de cada dia/ e a mayor abundamiento lo asigno para agora/ , e visto commo el dicho Martin Ruys no contesto el/ dicho pleito en termino de la ley real ni provo la/ declinatoria que se dise por el alegada dentro de los/ ocho dias que manda la ley del ordenamiento, e/ visto commo la dicha ynibitoria e abocaçion sobre/ que se paresçia fundar, non se entiende al presente/ negoçio ni es tal que al presente caso de/ -rogue my juridiçion, e vistas otras muchas/ que me a ello me mobieron avido sobre todo my/ acuerdo e consejo, fallo que devo pronunçiar/ e declarar e pronunçio e declaro al dicho Martin Ruys/ por confeso en la dicha manda propuesta por el/ dicho bachiller Juan Sanches en el dicho nombre, e que devo con/ -depnar e condepno al dicho Martin Ruys en mill/ maravedis de oro que contra el pidio el dicho bachiller, los/ quales le mando que de e pague al dicho conçejo de/ Salvatierra e su procurador bastante de aqui a dies (Fol. 3v.) dias primeros siguientes. Otrosi fallo que devo/ condepnar e condepno al dicho Martin Ruys en las/ costas dichas fechas en prosegimiento de este pleito/ la tasaçion de las quales reserbo en my e asi/ lo pronunçio e mando por esta my sentençia definitiba/ en estos escriptos e por ellos. La qual dicha sentençia/ asi leyda e resada por el dicho alcalde luego/ el dicho Juan Sanches de Axpilleta procurador del dicho/ conçejo dixo por si e en nombre de sus partes que con/ -sentia e asentia en todo e por todo segund que/ en la dicha sentençia se contenia, e que pedia e pidio/ a my el dicho escribano que asi gelo diese por testimonio. Testigos/ que a esto fueron presentes llamados e rogados/ Ferrand Martines de Paternina e Martin Peres de Madura e Pero/ Dias de Santa Crus e Martin Gomes de Paternina e Juan Martines/ de Alvenis escribanos vesinos de la dicha villa, e otros. E/ yo el dicho Ferrand Lopes de Montoya escribano, notario publico suso/ dicho que fuy presente en uno con los dichos testigos a todo/ lo que sobre dicho es, escrivi esta sentençia en estas dos fojas/ e media de papel con esta en que ba mio signo, e por/ ende fis aqui este mio sig (Signo) -no en testimonio de/ verdad. (Rubricado).

1458, mayo, 15. Salvatierra.

El alcalde de Salvatierra condena a muerte a Juan López de Galarreta y a Juan Sánchez de Vicuña, por secuestrar y encarcelar en la aldea de Ordoñana a Juan Pérez de Opacua, vecino de Salvatierra.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 14 (Original, 3 folios, 225x155 mm.).

(Fol. 1r.) En la villa de Salvatierra de Alava a quince dias del/ mes de mayo anno del nascimiento del nuestro Salvador Ihesu/ Christo de mil e quatroçientos e çinquenta ocho annos/ ante el honrrado Juan Peres de Alvenis alcalde hordinario/ de la dicha villa, estando en su audiència librando/ los pleitos que ante el paresçian en presençia de my Juan/ Martines de Alvenis escribano publico por el conçejo de la/ dicha villa de Salvatierra e de los testigos de iuso escriptos/ , paresçio presente Juan Peres de Opacua çapatero vesino/ de la dicha villa, autor e acusador de la una/ parte por si e dixo al dicho alcalde que bien sabian/ commo ante el dicho alcalde avia denunçiado e/ puesta acusaçion contra Juan Lopes de Galarreta/ morador ende e contra Juan Sanches de Vicunna mora/ -dor ende vesinos de la dicha villa en uno con otros/ sus compliçes por el en la dicha su acusaçion/ nombrados. Los quales fueron emplasados perso/ -nalmente a çiertos plasos a los quales ni/ algunos de ellos los dichos Juan Lopes e Juan Sanches/ no paresçieron e fueron acusadas sus rebel/ -dias e ellos condenados en las penas de ellas/ e sobre ello el dicho alcalde avia tomado por (Fol. 1v.) informaçion de testigos asi contra los dichos Juan Lopes/ e Juan Sanches commo contra los otros sus compliçes/ e el avia fecho los otros autos nesçesarios fasta/ la conclusion del pleito, e el dicho alcalde avia/ dado el dicho pleito por concluso e le avia/ asignado para oy dicho dia termino para dar/ sentençia, por ende que le pedia e pidio que die/ -se e pronunçiasse aquella sentençia que de derecho/ dar e pronunçiar debia, e que de ello pedia e pi/ -dio testimonio. E luego el dicho alcalde dixo que/ hera verdad lo por el dicho Juan Peres de Opacua/ dicho e pedido e que el estava presto de pronunçiar/ e dar su sentençia en aquella que de derecho debia para nos/ e el termino asignado hera en la dicha sentençia. E luego en siguiente el dicho alcalde dixo e/ reso e dio e pronunçio por su un escripto escripto/ en papel e firmado de çiertos nombres, la qual es/ en la forma siguiente. Yo Juan Peres de Alvenis alcalde/ hordinario en esta villa de Salvatierra, visto un proçeso (Fol. 2r.) de pleito que ante mi pende entre partes conbiene a saber Juan/ Peres de Opacua çapatero vesino de esta dicha villa autor e/ acusador de la una parte e Juan Lopes de Galarreta e Juan Sanches/ de Vicunna moradores ende reos e acusados de la otra parte/ , vista la

denunçiaçion e acusaçion por el dicho Juan Peres ante/ mi puesta contra los dichos Juan Lopes e Juan Sanches e los otros/ sus compliçes e cada uno de ellos en que dixo que un dia del/ mes de enero del anno presente de mill e quatroçientos e çinquen/ -ta ocho annos, el veniendo desde la provinçia de Guipus/ -coa para la dicha villa por el camino real del puerto de/ Sant Adrian salvo e seguro, e llegando en termino de/ Çalduhondo que los dichos Juan Lopes e Juan Sanches e los dichos sus/ compliçes seyendo en consejo e falta e dandose fabor e a/ -iuda le sallieron al dicho camino real armados e lo pren/ -dieron e le ataron las manos commo a omme malfechor e/ lo llevaron asi preso contra su voluntad e por fuerça a la/ aldea de Hordonnana jurediçion de esta dicha villa, e que ally todos/ de una falta e consejo en uno con otros annadiendo mal a/ mal a costa comun fisieron çepos e prisiones e en/ los tales çepos echaron preso al dicho Juan Peres e lo tovi/ -eron alli preso en uno con otros vesinos de la dicha villa fasiendo/ carçel privada, por lo qual e cada cosa de ello dixo que los/ dichos Juan Lopes e Juan Sanches e los otros sus compliçes por/ el nombrados avian incurrido en grandes e graves penas (Fol. 2v.) corporales sobre que fiso su pedimiento con juramento e/ solepnidad debida, la qual acusaçion yo resçivi e/ mande dar mi carta de emplasamiento en forma, e visto commo/ los sobre dichos e cada uno de ellos fueron emplasados a/ que paresçiesen ante mi personalmente a todos los autos/ del proçeso e a la sentençia definitiva, e despues de ella a/ jurar e tasar costas, e visto commo los sobre dichos ni al/ -guno de ellos no paresçieron ante my en los dichos plasos/ ni en alguno de ellos e el dicho Juan Peres paresçio e acuso/ sus despresas, omesillos e rebeldias e me pidio que los/ condenase en ellas e yo les di por rebeldes e los conde/ -ne en las dichas penas e rebeldias, e visto commo yo para/ informaçion del negoçio resçivi çiertos testigos los quales so/ cargo del juramento que de ellos en forma tome dixieron lo que sa/ -bian e se prueba la dicha prision e carçel en lo que la dicha/ acusaçion contenia, e visto todo lo otro que a mi hera de/ ver segunt lo proçesado e por el dicho Juan Peres pedido e/ concluido e avido mi conçejo e deliberaçion e aviendo/ a Dios ante mis ojos, fallo que segunt la dicha acusa/ -çion ante my por el dicho Juan Peres propuesta en uno con/ la informaçion por my resçivida, juntas las rebeldias/ por los dichos Juan Lopes e Juan Sanches mostradas que no/ solo se dan por fechores de los dichos malefiçios e de cada (Fol. 3r.) uno de ellos, mas aun se prueba cumplidamente aver preso/ al dicho Juan Peres en el dicho camino real e publico e aver lle/ -vado las manos atadas a la dicha aldea de Hordonnana/ e ende aver fecho çepos e carçeles nuevas e aver teni/ -do en ellas al dicho Juan Peres preso, por ende fallo que a pena/ de los dichos malefiçios que asi perpetraron e cometieron que/ debo condepnar e condepno a los dichos Juan Lopes e Juan Sanches/ a pena de muerte natural, la qual les mando dar en esta/ manera. Que donde quier que los tomaren que les aten pies e/ manos con buenas cuerdas e les aten sendos cantos gran/ -des a los pescueços e los echen a un poso de agoa/ por manera que esten so la dicha agua e los no saquen dende/ fasta en tanto que mueran naturalmen-

te, e mas los condepno/ en las costas fechas por el dicho Juan Peres en seguimiento de este/ pleito la tasaçion de las quales reservo en mi para faser a/ -delante, e por esta mi sentençia definitiva asy pronunçio e man/ -do por estos escriptos e por ellos. La qual dicha sentençia asi/ dada e resada por el dicho alcalde luego el dicho Juan Peres pidio/ a mi el dicho escribano que asi le diese por testimonio, de lo qual son/ testigos llamados a rogados a todo lo que dicho es e fueron presentes/ Pero Garçia de Alaunga escribano e Pedro de Alvenis fio de Martin/ Peres e Miguel de Ulybarry çapatero vesinos de la dicha villa/ , e otros. No empesca porque va entre renglones en un lugar o/ dis un e en otro lugar esta anulado o dis Ferrand e en otro (Fol. 3v.) lugar entre renglones o dis Juan. E yo el dicho escribano lo fise/ emendar en corrigiendola. E yo el dicho Juan Martines de Al/ -venis escribano publico suso dicho que fui presente a todo lo que/ dicho es en uno con los dichos testigos escrivi esta sentençia por man/ -dado del dicho alcalde e a pedimiento del dicho Juan Peres en/ estas tres fojas de quarto de pliego de papel con este en/ que va este mio signo e en fin de cada plana di una/ varra de tinta, e por ende fis aqui este mio si/ -gno atal (*Signo*) en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

37

1458, mayo, 26. Aránguiz.

Las diputados de la Hermandad de Alava acuerdan que se suspendan las acciones judiciales y los debates entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas, hasta que el corregidor de Vizcaya decida sobre el asunto.

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 2.2 (Original, 1 folio, 270x185 mm.).

(Fol. 1r.) En el logar de Aranguis a veynte e seys dias del mes de mayo anno del nasçimiento del/ nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos, estando ende/ juntos los diputados de las hermandades de Alava en junta segund que lo han de/ uso e de costumbre de se ayuntar, e en presençia de nos Juan Ferrandes de Olarte e Diego/ Martines de

Maestu escribanos de nuestro sennor el rey e sus notarios publicos en la su corte e en todos/ los sus regnos e sennorios e escribanos fieles de la hermandad e de los testigos de yuso escriptos./

Todos los sobre dichos acordaron, requirieron e mandaron de parte del rey nuestro sennor/ e de las dichas hermandades de Alava e por el poder a ellos dado e otorgado para que fueron/ sacados por diputados por quitar escandalos e inconbenientes entre los de la villa/ de Salvatierra e escuderos de las aldeas de la dicha villa, que por quanto entre los sobre dichos eran muchas/ contien- das e debates de muchos e dibersos casos e pleitos e questiones entre ellos/ connosçidos a tratar e tratados, e asy mismo se avian fecho muchos attos e pro/ -çesos de las unas partes e de las otras e contra algunas personas apartadamente asy/ de la una parte commo de la otra e asy mismo sobre la alcaldia de la hermandad en que/ los de la dicha villa desian que los dichos escuderos no podian aver, sobre lo qual fue echada petiçion/ al rey nuestro sennor en el su conçejo, e su sennoria proveyo e dionos comisario/ al doctor Gonçalo Ruys de Ulloa corregidor en Biscaya que ha de oyr e de/ -terminar el dicho caso e por aquella cabsa en tanto non oviesen nombramientos/ ni enconbenientes entre los sobre dichos, e que declaravan e mandavan que todo lo suso/ dicho asy los dichos pleitos e debates e contiendas e proçesos e attos fechos e a/ -cetados faser de la una parte a la otra e de la otra a la otra, que esten suspensos en el estado que oy/ estan de oy di fasta el dia de Sant Miguell de setiembre postrimero que verna de este dicho/ anno, e durante este dicho tiempo que el eserçiçio de los ofiçios e ofiçiales de la una/ parte a la otra lo tomen e reçiban las hermandades en sy non perjudicando el derecho/ de las partes ni de alguna de ellas, mas antes que quede en su fuerça e bygor en el estado/ que oy esta, e ni por esta suspension se pueda alegar en favor de ninguna de las/ partes cosa alguna ante el dicho juez comisario ni ante otra persona alguna, pero que por/ birtud de la dicha comision anbas las dichas partes e cada una de ellas puedan pro/ -seguir su justiçia ante el dicho juez comisario durante este dicho tiempo o quando/ qualquier las ploguiere. Todabya que por esta suspension e casos que la dicha/ hermandad toma en si, el juez ordinario de la dicha villa non pueda parar ni/ pare provision alguna en todos los otros casos e cabsas salvo solamente en los/ sobre dichos e cada uno de ellos, e a lo dependiente de ellos e de cada uno de ellos o tocante/ a ellos en qualquier manera non pueda conosçer ni proçeder durante este dicho tiempo/ e las dichas partes e cada una de ellas que guarden e cumplan todo lo suso dicho (*Fol. 1v.*) so pena de dos mill doblas de la banda la mitad para la camara del rey nuestro sennor/ e la otra mitad para la dicha hermandad, en la qual dicha pena/ por el mismo fecho ynçidan las partes que lo contrario fisieren e que se pueda/ faser execuçion en sus vesinos sin otra condenaçion alguna. E de mas que la dicha/ hermandad de favor e ayuda e esfuerço con sus personas e vienes al que fuere/ obediente a lo sobre dicho, e sea contra aquellos que lo no guardaren e cumplieren/ , e asy lo pronunçiaron e mandaron./

Otrosy ordenaron e mandaron que en la alcaldia de la hermandad puesta por la villa/ de Salvatierra que usen segund e por la forma que antes de agora usaban e acostumbraban/ estar, pues no ay litigio con los dichos escuderos sobre ello con las adçiones e manera que/ de suso dicho esta en lo ordinario, ca en esto no se entremeten. (*Rubricado*).

Dada e pronunçiada fue esta dicha declaraçion e sentençia por los sobre dichos diputados/ en presençia de Gomes Ferrandes de Paternina bachiller e Lope Garçia de Çuaçu e Juan Sanches de/ Axpileta bachiller, procuradores de la villa de Salvatierra, e Ferrand Ruis de Ordonnana/ , procurador de los escuderos de la hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan que biben en las aldeas/ de la dicha villa, este dicho dia e mes e anno sobre dicho. De lo qual fueron testigos presentes Juan Sanches de Puellas e Martin Lopes de Aperregi vesino de Bytoriano e Juan Martines de Miranda e Pero/ Ruis de Herenchun escribano e Juan Lopes de Galarreta e Ferrand Sanches de Luçuriaga escribanos, e otros.

38

1458, junio, 10. Nájera.

Poder otorgado por el alcalde mayor de las sacas del obispado de Calahorra a Juan Sánchez de Punzano, Martín de Angulo y Sancho González de Garay, para que puedan ejercer como alcaldes de sacas en dicho obispado.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 17.4 (Traslado del 25 de junio de 1458, 3 folios, 225x170 mm.).

(*Fol. 1r.*) Sepan quantos esta carta de poder vieren commo/ yo Ruy Sanches Çapata copero mayor del rey nuestro sennor/ e su alcalde mayor de las sacas e cosas vedadas/ en todo el obispado de Calahorra e provinçia de Guipuscoa/ no revocando qualquier o qualesquier personas, otorgo e/ connosco que do e otorgo todo mi poder cumplido segund que lo/ yo he e segund que

mejor e mas cumplidamente lo he/ e tengo del dicho sennor rey e lo puedo e devo dar e otorgar/ de derecho a vos Juan Sanches de Punçano vesino de la villa/ de Haro e a vos Martin de Angulo vesino de la villa de/ Briones e a vos Sancho Gonçales de Garay vesino de la villa/ de Trevinno e a qualquier e qualesquier de vos insolidum/ para que por mi e en mi nombre e logar seades vos o qual/ -quier de vos mis tenientes logares de alcaldes de las dichas/ sacas e cosas vedadas desde e en los logares e li/ -mites que aqui dira en las dichas villas de Haro e Miranda (*Fol. 1v.*) e Briones e Trevinno e sus tierras e logares con la çibdad de/ Bytoria e provinçias de Alaba e Guipuscoa e con todas las/ çibdades e villas e logares que son e estan allende/ Ebro, e para que commo tales alcaldes podades faser e fagades/ vos o qualquier de vos todas e qualesquier pesquisa o pes/ -quisas e inquisiçiones contra qualquier persona o personas/ que ovieredes informaçion e informaçiones que ayan/ ydo e pasado contra el mandamiento e defendimiento del dicho/ sennor rey de las cosas vedadas e defendidas por/ su altesa que se non saquen de los dichos sus regnos/ , e eso mismo de los otros regnos extranjeros ayan/ traydo e trayan a los suyos. E este dicho poder que vos/ yo asy doy e otorgo se entienda desde oy dia de la fecha/ del en adelante mientras mi voluntad fuere non vos entre/ -metiendo en ninguna pesquisa nin cosa de ninguno de los tiempos/ pasados, lo qual yo reservo para mi porque yo quiero en ello ver/ e entender asy commo alcalde mayor, e asy fechas las dichas pesquisas e avida vuestra informaçion les podades/ dar e dedes aquella pena o penas que vieredes ser cumplidero/ a serviçio del dicho sennor rey e a la execuçion de su justiçia/ , e para que eso mismo en las çibdades e villas e lugares/ e provinçias sobre dichas e eso mismo en las merindades/ de Rioja e Najera sy nesçesario fuere podades poner e/ pongades qualquier o qualesquier guardas de las dichas sacas/ e diesmos e aduanas, e para que las tales guarda o guardas (*Fol. 2r.*) puedan tomar e tomen todas e qualesquier cosas de las vedadas/ e defendidas por el dicho sennor rey que se non saquen de los dichos/ sus regnos, e eso mismo de los otros no trayan a los suyos/ e todas las otras cosas de las desmeras que fallaren yr des/ -caminadas e syn levar alvala o alvalas de diesmo e/ de guia e syn faser las otras dyligençias segund mas/ largamente el quaderno de las dichas sacas e cosas/ vedadas lo relata, e eso mismo para que en mi nombre e/ logar en los logares donde entendieredes que cumple podades/ poner e pongades escrivano o escrivanos de las dichas sacas/ e diesmos e aduanas fasiendoles la renta de ellas/ por dos annos cumplidos primeros siguientes fasiendo/ las obligaçiones de lo que asy arrendaren a mi o al que/ mi poder oviere, e quand cumplido e bastante poder yo he e/ tengo para todo lo sobre dicho e para cada cosa e parte de ello/ del dicho sennor rey, otro tal lo do e otorgo e traspaso a/ todos los sobre dichos Juan Sanches de Punçano e Martin de Angulo/ e Sancho Gonçales e a cada uno e qualquier de vos insolidum/ con todas sus inçidençias e emergençias e conexidades/ e conexidades (*Sic*), e por virtud de esta carta de poder revoco e do por/ ninguno qualquier o qualesquier poder o poderes que Pedro de Luna/ aya dado o dio en los lugares e

villas e provinçias/ sobre dichas, e eso mismo revoco el poder que de mi tyene el/ dicho Pedro de Luna, el qual en las cabeças de esas dichas (Fol. 2v.) çibdades e villas presento desde la çibdad de Logronno a/ esas partes, por quanto yo le di cargo por el tiempo que le yo dy/ poder a el e a sus companneros de la çibdad de Logronno fasta/ la çibdad de Calahorra adelante lo que contiene el dicho/ obispado, e para que sobre la dicha rason podades faser e/ fagades vos o qualquier de vos todas e qualesquier prendas/ e premias e afinçamientos e requerimientos e protesta/-çiones e emplasamientos e prisiones e detenimientos/ e todas e qualesquier cosas que yo mismo faria e faser/ podria en nombre del dicho rey presente seyendo, e sy/ para faser e cumplir todo lo suso dicho e qualquier cosa/ e parte de ello nesçesario ovieredes favor e ayuda de/ parte del dicho sennor rey, mando e de la mia ruego a/ los conçejos de toda las çibdades e villas e/ lugares sobre dichos e de todo el dicho obispado e provinçia/ que cada que por vos o por qualquier de vos o por las dichas/ vuestras guardas que vos o qualquier de vos pusieredes/ durante el tiempo que mi voluntad fuere commo dicho es, vos/ lo den e fagan dar protestando contra ellos las penas/ e calopnias que el dicho sennor rey en tal caso les pone/ por las dichas ordenanças del dicho su quaderno de las/ dichas sacas e cosas vedadas, en testimonio de lo qual/ vos mande dar esta carta de poder firmada de mi nombre/ e por mas firmesa rogue al escrivano de yuso escripto (Fol. 3r.) que la sygnase de su signo e a los presentes que fuesen de ello/ testigos. Va entre renglones o dis Sancho Gonçales e o dis poder/ no le enpesca, fecha esta carta de poder en la çibdad de Najera/ a dies dias del mes de junio anno del nascimiento del nuestro salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos. Rodrigo/ Çapata. Testigos que fueron presentes a lo que dicho es e vieron/ aqui firmar su nombre al dicho Rodrigo Çapata alcalde mayor el/ bachiller Françisco de Arboleda e Pedro de Castro e Ochoa/ criados del dicho Ruy Sanches, e otros. E yo Alvar Rodrigues de la Torre/ escrivano e notario publico del dicho sennor rey en la/ su corte e en todos los sus regnos e sennorios fuy/ presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos/ , e por ruego e otorgamiento del dicho Ruy Sanches Çapata que/ en esta carta firmo su nombre e mando sellar con su/ sello, esta carta de poder escrivi e por ende fis aqui/ este mio signo atal en testimonio de verdad. Alvar Rodrigues.

1458, septiembre, 6.

El alcalde mayor de las sacas del obispado de Calahorra promete ocuparse personalmente, de todas las cuestiones relativas a la alcaldía de sacas de la villa de Salvatierra.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 17.28 (Original, 1 folio, 140x200 mm.).

Yo Ruy Sanches Çapata copero mayor del rey nuestro sennor e su alcalde mayor de las sacas e/ cosas vedadas en todo el obispado de Calahorra con la provynçia de Guipuscoa, otorgo e connosco/ que por quanto yo dy palabra e promety a vos los vesinos e moradores en la villa de Salva/ -tierra e sus lugares e juridiçion, que agora ni en algund tiempo yo no daria ni pornia logar/ -tenyente de alcalde de las dichas sacas e cosas vedadas, por quanto yo vy que en lo asy/ faser era serviçio del dicho sennor rey e bien de la dicha villa e sus aldeas e juridiçion/ , que bien de aqui prometo en buena fe commo cavallero de lo asy guardar e cumplir e que agora/ ni en algund tiempo nunca dare poder ni porne alcalde por my en la dicha villa e sus aldeas/ e juridiçion por quanto yo lo quiero reservar e reservo bien de aqui para my persona para/ que yo vea e entienda en ello quando viere que sera cumplidero a serviçio del dicho sennor/ rey, en testimonio de lo qual e porque de ello seades çiertos vos dy esta alvala firmada/ de my nombre con my propia mano fecha, seys dias del mes de setiembre anno del/ nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos. (*Rubricado*).

1458, noviembre, 4. Onraitia.

Sentencia de un pleito en el que intervenían el concejo de Salvatierra y los concejos de otros lugares, por el aprovechamiento de los montes y pastos del término de Iturrieta.

A.M.S.: Caja 357. Doc. N° 24 (Copia simple, 3 folios, 275x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Fallamos que el dicho conçejo de Salvatierra, veçinos e mora/ -dores de el bien que asi los veçinos e moradores de los/ dichos lugares de Hergoiena de suso nombrados e de cada/ uno de ellos asi los que agora son commo seran de aqui/ adelante e asi mismo los lugares de San Viçente e Alda e Ulli/ -barri e Contrasta, Roitegui e Onraitia e veçinos e moradores/ de ellos e de cada uno de ellos asi los que ahora son commo/ los que fueren de aqui adelante, todos comunmente/ siempre tuvieron e habran de tener derecho a comer la/ grana e las yerbas e beber las aguas e cortar madera/ e lenna e façer carbon en los dichos montes e pastos/ e yerbados e aguas del dicho lugar de Yturrieta e sus/ terminos, sin embargo alguno los unos a los otros ni los/ otros a los otros, e que anden los ganados de los dichos/ lugares e de cada uno de ellos segund e por la/ forma e manera e fasta los limites e lugares/ que han usado e acostumbrado, conviene a saber/ que los ganados de los dichos lugares e conçejo de Salva/ -tierra, Alangua, Lequedana, Eguileor, Arrizala e Opa/ -cua e de cada uno e qualquier de ellos anden e pazcan/ en los dichos terminos e montes e pastos, yerbados e (*Fol. 1v.*) grana de commo salieren por el puerto de las tres fuentes/ hasta la hermita despoblada que se llama Elexazarra/ e dende a las hayas de Artezuria e dende a llegar do diçen/ Magamendi e dende a Lorzavizcarra e dende al puerto do/ diçen Aguinaga segund esta amojonado por los dichos/ lugares de un mojon en otro haçia la parte de Ençia/ , e que los dichos mojones e limites/ adentro haçia la parte de Roitegui e Onrraitia e Arana/ no entren ni pazcan, e si entraren que les prenden/ e puedan prender e penar por la pena acostumbra/ -da en semejante caso entre los de Roitegui e Arana/ o un pueblo de ellos con el otro, conviene a saber hasta/ diez cabezas de ganado mayor sendas blancas e dende/ arriba que se cuente rebanno e paguen por rebanno/ veinte maravedis a la parte en cuyo termino entrare por/ cada vez que entrare alli ende los dichos mojones, e otro/ -si hasta veinte cabezas de ganado menor que paguen/ de pena sendos cornados e de viente cabezas arriba/ que se cuente rebanno e paguen por rebanno diez maravedis/ por cada vez. E estas dichas penas se entiendan en yerbas/ , porque al tiempo de la grana si entraren en la/ grana de los dichos mojones adelante que

hayan/ de pena hasta diez puercos cada dos maravedis e dende/ en adelante, e arriba que se cuente rebanno e que/ pague por cada rebanno de puercos a media fanega/ de trigo por cada vez que fueren hallados dentro/ de los dichos mojones en la dicha grana, e los otros (*Fol. 2r.*) ganados no traigan mas pena de lo arriba dicho./

Otrosi fallamos que deben paçer las yerbas e comer la/ grana e beber las aguas e cortar e rozar e haber todas las/ pastaciones en los dichos montes e pastos, yerbados e aguas/ dichos mojones arriba hasta la parte de Ençia comunmente/ ambas las dichas partes e cada una de ellas e sobre/ dichos lugares de suso nombrados exçepto Adana e Ulli/ -varri Jauregui, e todavia se entienda que la dicha villa de Salvatierra e los sobre dichos lugares de Hergoiena e cada/ uno de ellos tengan e goçen en todo tiempo en los/ dichos montes, terminos e pastos, yerbados, aguas de Yturrie/ -ta segund e commo suso dicho con sus ganados de/ dia e de noche saliendo en la manñana de sus casas/ o de su propio termino e en la noche tornan- do/ a lo suyo. E que no puedan façer ni tener cabanna/ alguna en los dichos terminos e en sus montes para sus/ bacas e yeguas, obejas e cabras, salvo para los puercos/ e puedan tener cabannas en los dichos terminos e comun/ de Yturrieta donde bien les viniere e entender que les/ conviene, pero no para otro ganado alguno commo dicho es/ . Otrosi fallamos que los vecinos e moradores de los/ dichos lugares de Ullivarri Jauregui, Adana ni algunos/ de ellos non hubieron ni han ni les pertenesçe derecho/ alguno ni uso ni costumbre alguna de paçer las/ yerbas, ni comer la grana e beber las aguas/ en los dichos montes, pastos, yerbados, grana y aguas del (*Fol. 2v.*) dicho lugar de Yturrieta e sus terminos, a los quales e a cada uno/ de ellos mandamos e ponemos silençio perpetuo que de hoy/ en adelante ni jamas entren en los dichos terminos e montes/ e pastos, aguas ni ganados algunos suyos o ajenos, ni cortar/ ni goçar en los dichos montes ni haçer/ otra prestaçion alguna en el dicho lugar, terminos e montes/ de Yturrieta. Otrosi mandamos que pues los de Ullivarri/ Jauregui e Adana hiçieron entrada e asiento con sus ga/ -nados en los dichos montes e pastos de Yturrieta non/ habiendolo lugar a ello, e los dichos lugares de Arana e Roite/ -gui e Onraita les mataron e comieron tres cabeças/ de ganado vacuno, no tuvieron causa ni raçon de/ lo façer, por ende que los dichos lugares de Ullivarri/ e Adana se pongan a su danno. Otrosi por quanto/ a los de Adana contra favor de los de la villa de Salvatierra/ hiçieron otra prendaria los de Roitegui e les mata/ -ron e comieron una vaca e asi mismo diçen que/ murio un toro en el monte, a esto mandamos/ que los de los dichos lugares de Arana, Roitegui e/ Onrraita los repartan entre si e paguen su valor e los/ dannos. Otrosi por algunas causas que a ello nos movie/ -ron e para bien de paz, avenençia e concordia de estas/ partes no façemos condenaçion alguna de costas e por esta/ definitiva asi lo mandamos e pronunçiamos e senten/ -çiamos en estos escritos e por ellos./

Dada e pronunciada fue esta sentençia por los dichos/ Lope Garçia e Juan Fernandez, jueçes arbitros (*Fol. 3r.*) arbitradores en el lugar de Onraita delante de la puerta de las/ casas donde vive y haçe su morada Juan Ibannes de Huertas/ , estando sentados los dichos jueçes en presençia de nos Pedro/ Garçia de Garibay e Juan Fernandez de Olarte escribanos/ e dichos testigos de suso escritos a quatro de noviembre de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos/ estando presentes los sobre dichos procuradores de las partes, en la/ cual dicha sentençia consintieron todas las partes e pidieron/ testimonio. Testigos Pedro Diaz de Santa Cruz, Juan Abaitua/ veçinos de la villa de Salvatierra, Juan Ybannes de/ Huerta e Fernand Gonçales e Juan Abad, veçinos de Onraita/ , Martin Ochoa e Garçia, veçinos ende e otros.

41

1458, diciembre, 12. Ermita de Santa María (cerca de Araya).

Los escuderos de la Hermandad de Eguílaz y Junta de Araya otorgan carta de procuración a Fernando González de Urabain.

A.M.S.: Caja 7. Doc. Nº 15.11 (Original, 1 folio, 425x270 mm.).

Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren commo nos los escuderos e ommes fijosdalgo de la hermandad de Hegilas e junta de Araya que estamos/ juntos en nuestra junta general segund que lo abemos de uso e de costumbre de nos ayuntar delante de la hermita de Santa Maria que esta çerca de la aldea de Ara/ -ya, e espeçialmente estando en el dicho ayuntamiento Ochoa Ferrandes de Ylarduy e Ochoa Sanches de Ylarduy e Garçia de Ylarduy su hermano e Martin de Sant Roman yer/ -no de donna Milia de Huguinoa e partida de los otros escuderos de la dicha aldea, e Iohan de Huguinoa fio de Martin Ruys tejero e Pedro de Harriola e Iohan de San Roman/ yerno de la dicha donna Milia moradores en la dicha Huguinoa, e Iohan Lopes de Andoyñ e Lope de Andoyñ moradores en la dicha Andoyñ, e Iohan de Mesquia morador/ en la aldea de Ybarguren, e Estibalis de Urabayn

e Sanjuan su fio e Ruy Dias de Urabayn e Iohan de Urabayn fio de Pero Lopes moradores en la dicha/ Urabayn, e Iohan Martines de Ernialde e Iohan Garçia de Ylarduy moradores en Araya, e Alfonso Martines de Ocaris e Roy Martines de Ocaris moradores en la/ aldea de Gordoia, e Sancho Ximenes de Harriola morador en la dicha aldea de Harriola, por si mismos e obligandose con todos sus bienes muebles e ra/ -yses ganados e por ganar de les aver por firme todo lo de yuso en esta carta contenido, otorgamos e connoçemos que por rason que antiguamente/ fueron estableçidas las hermandades de tierra de Alava para serviçio de Dios e de los reys de Castilla antepasados e del rey don Enrique rey/ de Castilla, de Leon, de Toledo, e en seyendo las dichas hermandades de confradias e partidos de ellas las dichas hermandades e tierra, se dio e en/ -trego al rey don Alfonso de buena memoria que a la sason dio a los sennores escuderos e fijosdalgo e clerigos e labradores de Alava el privilegio/ e los aforo al privilegio de ser por ella, en el qual se contienen çiertas preçiones e resposiones, e por quanto algunas personas querrian desir contra el/ tal privilegio e privilejos e contra alguna causa e causas de el o de ellos e contra nuestros buenos usos e costumbres, que fasta agora e de presente/ las dichas hermandades se han ayudado en defendimiento de los dichos privilegio e privilejos e buenos usos e costumbres e de los capitulo e capitu/ -los en ellos contenidos las dichas hermandades unas a las otras asy las dichas hermandades commo qualquier persona que le sea perjudicada e le quieran/ perjudicar contra los tales privilegio e privilejos e causa e causas de el, e porque la memoria de los omnes se va e porque queden en memoria e se/ sigan los tales negoçios que son acaesçidos e se acaesçieren en contrario de los tales privilegio e privilejos e usos e costumbres, e porque el servi/ -çio de Dios e del nuestro sennor el rey e a nuestros usos e costumbres nos podamos ayudar las unas hermandades a las otras e a las personas/ syngulares a çerca del dicho fecho de todo ello, e para que sobre todo ello se pueda otorgar qualquier o qualesquier firmesa o firmesas que a ellos requieran/ por nuestro procurador bastante e poner e faser qualquier conposiçion e abenença e firmesa que las dichas hermandades e con las otras hermandades que segund/ al caso requiera, e otorgar qualquier contrato sobre ello justa e devidamente segund derecho que al caso requiera, e se pueda e deva otorgar e para todo lo sobre dicho/ e para cada cosa de ello en espeçial e para todas las otras cosas querellas e demandas e acusaçiones movidas e por mover, otorgamos e connoçemos que por/ nos e por los dichos nuestros hermanos absentes e por nuestros subçesores, que ponemos e estableçemos por nuestro procurador suficiente a Ferrando Sanches de Urabayn/ morador en la aldea de Urabayn nuestro procurador mostrador que sera de esta presente carta de procuraçion, al qual dicho nuestro procurador otorgamos todo nuestro libre, llenero/ , cumplido poder bastante para que por nos e en nuestra vos e en nuestro nombre pueda faser e faga qualquier firmesa que açerca de lo sobre dicho se requiera, e pueda/ faser en uno con los otros procuradores de las

dichas hermandades de Alava qualesquier ordenanças e conpusiçones e estatutos que entendieren que cunplen/ a las dichas hermandades a ser-
viçio del dicho sennor rey segund que al caso se requiere, e otorgar qualquier
contrato que sobre ello neçesario sera e fue so/ aquellas pennas e firmesas
que pusieren en nos, e por esta carta otorgamos de aver por estable e por
valedero todo tiempo lo que dicho nuestro procura/ -dor en nuestro nombre
pusiere e otorgare en uno con los otros procuradores de las dichas herman-
dades e pagar lo que a nos e a cada uno de nos cupiere/ a çerca de la costa
e en defendimiento de los dichos privilejos e usos e costumbres, e que fara
por sueldo lo que a nos cupiere e para lo qual/ nos obligamos nos e a nues-
tros bienes muebles e rayses aydos e por aver, e otrosy le damos poder al
dicho nuestro procurador con todo nuestro llenero/ e cumplido poder con
libre e general administraçion para todo lo sobre dicho e para cada cosa e
parte de ello e sobre otro qualquier o qualesquier/ pleito o pleitos, demanda
o demandas que sobre la dicha rason vinieren asy movidos commo por
mober, asy en demandando commo en defendimiento/ asy en juisio commo
fuera de el, e para que por nos e por cada uno de nos pueda paresçer ante
la merçed de nuestro sennor el rey e ante sus oydores e/ juezes del su noble
consejo e alcaldes e oydores e chançilleria e ante qualquier o qualesquier de
ellos e ante otro u otros sennor o/ sennores, jues o juezes ordinarios o
extraordinarios, delegados o subdelegados eclesiasticos o seglares, e en
quanto al defendimiento/ de los usos e costumbres e causa e causas e
cada una de ellas, aya poder de oyr e librar e juzgar, e para demandar, res-
ponder, rasonar, de/ -fender, negar e conosçer, abenir e componer e conpro-
meter, emendar e mengoar e corregir e declarar, e para recusar jues o juezes
e jurar la tal re/ -cusaçion en nuestras anymas e de cada uno de nos e ganar
otros juezes, rescritos e graçias e para allegar nulidad o nulidades, agravio/
o agravios e poner posiçion o posiçones e responder a los de la otra parte o
partes e poner eçeçion o eçeçiones, e otorgar e dar poder por nos e en/
nuestro nombre en uno con los otros procuradores de las dichas hermanda-
des que enbiasen al dicho sennor rey so las dichas rasones, e para presen-
tar supli/ -caçion o suplicaçiones ante el dicho sennor rey e ante los del su
consejo e ante otras qualesquier personas, e ganar provision e provisiones
del/ dicho sennor rey en defendimiento del dicho privilejo e privilejos e usos
e costumbres, franquesas, libertades, e otras qualesquier provisiones de/
nuestras ordenanças e estatutos ansy de graçia commo de justiçia, e para
jura o juras, dar e tomar, e para jurar en nuestras almas juramento/ de calop-
nia e deçisorio e de desir verdad e toda otra jura o juras que conbengan
faser, e para dar e presentar fiador o fiadores e presentar/ pruebas e testi-
gos e graçias e instrumentos e otros recabdos o recevirlos de la otra parte o
partes, e desir contra ellos e contra cada uno de ellos ansy/ en dichos
commo en personas e para concluir e inpetrar rasones e pedir e demandar
bien de restituçion in integrum, e para recurrir sentençia o/ sentençias ansy
interlocutorias commo definitivas e alçar e apelar de la o de las que fueren

dada o dadas contra nos o contra cada uno de/ nos, e seguir la tal apelacion para alli donde devemos e dar quien la siga, e para costas demandar e beer las tasas e para que en nuestro nombre re/ -çevir paga o pagas e dar e otorgar carta o cartas de pago e de quitamiento, e para testar e enbargar qualquier o qualesquier carta o cartas que contra nos e/ contra cada uno de nos se ganaren, e para desir e oponer contra las tales carta o cartas, e generalmente para faser e desir en juisio e fuera de juisio/ todas aquellas cosas e cada una de ellas que nos mismos podriamos faser e desir presentes seyendo. E obligamosnos con todos nuestros bienes/ muebles e rayses ganados e por ganar de aver por firme e estable e valedero todo quanto por el dicho nuestro procurador fuere fecho, dicho, rasonado/ e procurado so aquella clausula que es dicha en latin iudicum sisti iudicatum solvi con todas aquellas clausulas que el derecho manda, e relebamos/ al dicho nuestro procurador de todo cargo de satisfacion. E porque esto sea firme e non venga en dubda rogamos a Garçi Lopes de Çuaçu escribano/ notario publico de nuestro sennor el rey en la su corte e en tos los sus regnos e sennorios que esta presente, que faga esta carta e la de al dicho/ nuestro procurador signada con su signo, que fue fecha e otorgada esta carta delante la dicha hermita a dose dias del mes de disiembre anno del nasçimiento/ de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos. Testigos llamados e rogados que a esto fueron presentes Garçia Balça de Araya morador ende/ e Iohan Ruis de Arriola morador ende e Lope de Alvenis fio de Iohan Martines morador en Alvenis, e otros. E yo el dicho Garçi Lopes de Çuaçu escribano e notario publico/ sobre dicho que presente fuy a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos, por merçed recivi la dicha obligacion e estipulacion de los sobre dichos e cada uno de ellos para/ aquel o aquellos a quien pertenesçe e pertenesçer deve, e por merçed fis aqui este mio sig (*Signo*) -no en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

1458, diciembre, 31. Vitoria.

Los procuradores de la ciudad de Vitoria acuerdan varias medidas con relación a los debates entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas, por el nombramiento de alcalde de hermandad. Posteriormente el procurador de la Hermandad de Salvatierra da a conocer su opinión en las Juntas reunidas en Vitoria.

A.M.S.: Caja 11-A. Doc. Nº 8 (Copia simple, 2 folios, 215x150 mm.).

(Fol. 1r.) Que el concejo de Salvatierra ni los escuderos de su jurisdicción que fasta la primera/ junta que sera en la çiudad de Vitoria, que non usen de la jurisdicción del alcaldia/ de la hermandad en ningund caso los unos contra los otros ni contra otros/ algunos./

Otrosi que si algunas partes o llamamientos estan tomados o llamados o llamamientos fechos/ que los presos que sean sueltos, e los llamamientos çesen e otros de nuevo no se/ fagan durante el dicho tiempo de la dicha junta./

E si en este comedio el rey nuestro sennor fisiere declaraçion o fisiere/ mandamiento, la orden que se deva tener a çerca de la dicha alcaldia que las/ partes queden por ella e la hermandad que la faga guardar e cumplir./

E que las partes sean tenidas de lo guardar e cumplir e no vayan contra ello/ so pena de (*En blanco*) maravedis e so las penas en derecho establecidas./

Otrosi que si en este comedio las partes o alguna de ellas no guardaren lo sobre dicho e/ se levantaren los unos contra los otros, que la dichas hermandades no den/ favor ni ayuda ni esfuerço a ninguna de las dichas partes so pena que qualquier/ que lo contrario fisiere que pague de pena (*En blanco*) maravedis para las/ dichas hermandades que non dieren favor ni ayuda./

E luego los dichos procuradores de la dicha çiudad de Vitoria dixieron que en este/ conçierto que se afirmaban por sis e en nombre de la dicha çiudad e su tierra/ e que pedian e rogavan e mandavan a las partes qua asi lo acogiesen e guar/ -dasen e cumpliesen en todo e por todo segund que suso aclarado estava, e eso/ mismo que requerian e mandavan a los de las otras hermandades que por semejan/ -te lo demandasen, e por falta e mengua que ellos asi

no gelo mandasen (*Roto*)/ a las partes, si ruydos o muertes o escandalos entre las partes se (*Roto*)/ que el rey nuestro sennor se torne a ellos e no a los de la dicha çuadad (*Roto*)/ , e pidieron testimonio.

(*Fol. 1v.*) E luego los dichos Martin Ferrandes de Paternina e Lope Garçia de Çuaçu por/ sis e en vos e en nombre de la dicha villa de Salvatierra e vesinos de ella/ dixieron que por serviçio de Dios e del sennor rey e pues ellos gelo/ mandavan e por ebitar escandalos e ruydos e otros inconbenientes non enbar/ -gante que les despojavan de su alcalde que sienpre lo ovieron, que ellos con/ -desçendian a ello e les plasia de sobreseer el dicho fecho por el tiempo/ e por la manera que por ellos era ordenado e su derecho en salvo para/ adelante, e gelo asi pedian por testimonio./

En la çuadad de Vitoria en treynta un dias del mes de disiembre anno del/ sennor de mill e quatroçientos e çinquenta e ocho annos este dia en el refetor/ del monesterio de San Françisco de la dicha çuadad de Bitoria e seyendo ende/ presentes los procuradores de la hermandad de la dicha çuadad de Vitoria e su/ tierra e juridiçion e los procuradores de la villa de Miranda e de Ayala/ e otrosi de algunas de las dichas hermandades que disen de las tierras espar- sas e en/ presençia de my Juan Peres de Doypa escribano de nuestro sennor el rey e su notario publico en/ la su corte e en todos los sus regnos e senno- rios e de los testigos de yuso es/ -tan escriptos, paresçio presente Lope Garçia de Çuaçu procurador de las hermandades/ de la villa de Salvatierra e su tierra e juridiçion, e luego el dicho Lope Garçia/ dixo a los dichos procuradores de las dichas hermandades que en junta estaban/ juntos que bien savian o devian saber en commo dis que a la junta que se fiso/ en Quartango dis que avian nombrado los escuderos de las aldeas de la dicha villa/ de Salvatierra nuebamente alcalde de hermandad por declaraçion que los/ dichos procurado- res avian fecho, lo qual dixo que si asi era avia seydo e es en/ grant perjuysio de la dicha villa de Salvatierra e en contra de la justiçia e/ juridiçion de ella por ellos dar e aver dado lugar a causas nuebas, lo qual/ (*Roto*) fue sobre que dixo que esperavan muchas contiendas e ques/ -tiones e ruydos e devates e muer- tes de ommes. Por ende dixo que les pe/ -dia e requeria e pidio e requirio que si avian fecho algund mandamiento (*Roto*) (*Fol. 2r.*) movimiento alguno, que use cada hermandad por el estilo del quader/ -no, e que esto davan por su res- puesta, e dixieron que estaban/ prestos e çiertos de dar fabor e ayuda a qual- quier que tovyere la/ justiçia, e que esta respuesta davan fasta la junta general/ primera, e que si por aventura algunos salieren del estilo del/ qua- derno, que sea imputado a el e su culpa sea de el e se/ ponga a la ventura, e que esto davan por su respuesta, de lo/ qual fueron testigos presentes Ferran- do Ochoa de Ameçaga e Juan Martines/ de Çuaçu e Ferrand Peres de Elorriaga escribano e Pedro de Lacha/ vesinos de la dicha çuadad. E luego los dichos bachiller Juan Martines/ de Alava e Pero Dias de Lubiano procuradores de la dicha çuadad/ dixieron que se afirmaban e afirmaron en el conçierto que die-

ron/ por testimonio de nos los dichos escribanos e pidieronlo por testimonio, de lo qual/ fueron testigos presentes los sobre dichos. E yo el dicho Diego Martines/ de Maestu escribano e notario publico sobre dicho del dicho sennor rey fuy/ presente en uno con el dicho Juan Peres a todo lo que sobre dicho es/ , e a pedimiento de los dichos bachiller Martin Ferrandes e Lope Garçia este testimonio escribi/ e fis qui este mio signo./

E yo el dicho Juan Peres de Doypa.

43

1458. Gamarra.

Los escuderos de la Junta de San Millán realizan acusaciones en contra del concejo de Salvatierra, y solicitan que se dictamine lo antes posible el contencioso relativo a la elección de alcaldes de hermandad.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 6.7 (Copia simple, 2 folios, 305x210 mm. Data archivística).

(*Fol. 1r.*) Sennores procuradores, diputados esleydos por los procuradores que son juntos en la/ aldea de Gamarra a cumplir mandamiento e serviçio del rey nuestro sennor/ , nos los escuderos fijosdalgo de la hermandad de Heguilas e junta de Sant/ Millan vos notificamos e vos fasemos saber que commo a vosotros es noto/ -rio sobre muchas ynjustiçias e yndebidas rasones que a nos son cometidas/ e de cada dia se cometen por el conçejo e ommes buenos de la villa de Salvatierra/ , fisimos llamamiento a vosotros sennores e a vosotros hermanos de la hermandat/ de Alava en son de hermandad para que por vosotros sea visto e examinado la/ question e debate de entre las partes en espeçial el ajuntamiento de gentes estrannas/ que a grant sinrason e deserviçio del rey e en muy grant dapno e de/ -sacatamiento de esta nuestra hermandat los dichos del conçejo tienen ajuntado, e para/ vuestra plenaria informaçion porque mejor seades informados en la ques/ -tion vos fasemos saber/

que commo a vosotros es notorio seyendo question e debate entre nos e los del dicho/ conçejo sobre privilegio e juridiçion a nos dado por los reyes de esclareçida memoria/ para que nos usasemos de nuestro alcalde de la hermandat por çiertos capitulos/ por los dichos reyes confirmados, los dichos del conçejo dixieron e opusieron/ a nos non pertenesçer de derecho la dicha juridiçion sobre lo qual segund que por çierto/ se fallara a petiçion de los del dicho conçejo el rey nuestro sennor obo dado/ comision para deçidir e librar de derecho la dicha question e debate de la dicha/ juridiçion a Gonçalo Ruis de Ulloa doctor en leys corregidor en Viscaya/ para que el visto lo por las partes allegado deçidiese e determinase aque/ -llo que de derecho fallase, el qual pleito que a petiçion suya fue cometido es/ ya por las partes concluso çerradas rasones con pedimiento de sentençia./

Desimos que el dicho pleito syn luenga ni tardança la merçed de vosotros deve mandar/ que de el se faga sentençia e declaraçion non curando de arbitraje ninguno ni/ albidrio de buen varon pues segund que por la comision paresçe a petiçion/ de ellos mismos fue ganada la dicha carta de comision e por virtud de ella el/ pleito es litigado e ya concluso para en el dar sentençia, e suplicamos a/ a (Sic) la merçed vuestra que asy quiera mandar que se guarde porque lo contrario nos fa/ -siendo a nos vendria grant agravio e dapno./

E sy para esto sennores vos paresçe porque este caso sea breve deliberrado e en el non/ aya dilaçion ni luenga alguna debedes mandar al dicho conçejo, que nos prestos/ somos, para que aparten un procurador e nos daremos el nuestro e de concordia de las/ partes pidan al dicho corregidor jues sentençia e declaraçion de lo pasado porque/ largo tiempo logar no aya e el fecho aya breve espediçion, e porque a cabsa/ de esto los dichos del conçejo non ayan lugar ni cabsa de juntar gente ni/ faser otro nombramiento alguno por vos dapnar./

(Fol. 1v.) E este caso seyendo librado por aquel jues a quien fue cometido por comision/ ganada por los del dicho conçejo por quanto se afirma e dise que nos estamos/ condepnados a çiertas penas asi çibiles commo criminales e disen/ que nosotros no queremos consentir en articulados e cosas juzgadas/ antes de agora e algunos vesinos del dicho conçejo a petiçion nuestra/ e de algunos de nos estan condepnados a penas de muerte e tenemos otras/ muchas açiones de demandar a los del dicho conçejo en espeçial e general/ , por bien e concordia e sosiego no queriendo dar lugar a rigoridat, antes/ amando el serviçio del rey nuestro sennor e reformaçion de la hermandat/ queriendo que los escandalos sean çesados por amor vuestro/ a nosotros nos plase que pues la açion de los unos es tan grande commo la de los/ otros e en ello no ay salvo cosa comun, que las tales açiones asy cri/ -minales commo çebiles commo articulados e todas questiones, pleitos/ e debates salvo la que de suso es dicha de la jurediçion, sean puestos en ma/ -nos de personas fiables

e que para ello nos escogeremos un onbre de/ parte nuestra e que el conçejo escoja otro, e estos dos onbres bayan con poder/ bastante de compromiso al dicho doctor Gonçalo Ruis de Ulloa para que el/ con petiçion de las partes e con instrumentos que las partes les daremos en este/ caso, faga e declare so las tales condenaçiones que fechas a nos por/ los del conçejo e por nosotros a ellos son, tales que llieven expançion/ e por donde el fallare que es derecho que ambas las partes estemos e quedemos/ en ello so la pena que en el compromiso se conterna./

E si por ventura el dicho doctor non pudiere e non quisiere açeptar este caso/ de sobre estas açiones criminales suso dichas para deliberarlos, que los tales/ dos onbres con juramento que por nos las partes en el caso les tomaremos/ bayan a algunt letrado sin sospecha a donde entendieren/ que abran sano consejo sin parçialidad, e que del tal trayan la decla/ -raçion signada de escribano publico, e queremos estar por la tal/ sentençia e declaraçion que ellos traxieren so la pena que en el conpromi/ -so se conterna./

E sennores pues nos sometemos a toda justiçia e rason commo aquellos/ que aman el serviçio de su sennor e rey natural e pro comun de la hermandat/ a vosotros vos plaga pues pedimos justiçia e rason de nos guardar/ en toda nuestra justiçia e demandar que alliende de ella no nos quieran fatigar/ los buenos omnes de ese conçejo, ca sennores muchos somos de ellos perseguidos/ ca fallaredes por verdat que commo un onbre que por nosotros fue enviado al/ rey nuestro sennor para allegar de nuestro derecho, commo por ellos fue tomado con las/ probisiones que llevaba, lo qual se puede llamar mas fuerça que justiçia/ , e interbiniendo poder en ello vos suplicamos porque los inconbenientes çesen e/ los escandalos logar non ayan, mandedes tornar el dicho onbre suelto con/ sus probisiones commo e por la forma que por nos fue enbiado, e en todo (*Fol. 2r.*) lo al probeades a nos commo a hermanos de la hermandat vuestra, lo qual sennores/ fasiendose por vosotros serviredes a Dios e al rey nuestro sennor e faredes/ granado serviçio e a nos faredes mucha merçed e evitaredes grandes/ dapnos e muchos males e escandalos que entre las partes abrian de/ venir, lo qual çesando sennores seriades cabsa de mucho mal e discor/ -dia por lo qual la hermandat vernia en perdiçion e nuestro sennor se podria/ provocar e seria de ello deserviçio del rey nuestro sennor, e porque lo qual requeri/ -endo el caso nos abriamos de querellarnos, a vos suplicamos a la/ merçed vuestra que sobre todo esto querades probeer con remedio de justiçia./

1458

Respuesta del concejo de Salvatierra a las demandas presentadas en su contra por los escuderos de la Junta de San Millán.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 6.5 (Copia simple, 1 folio, 305x210 mm. Data archivística).

(Fol. 1r.) Sennores procuradores. El conçejo, alcalde, ofiçiales, escuderos, omnes buenos de la villa/ de Salvatierra por non vos enojar con larga escriptura respondiendõ a lo que los escude/ -ros de las aldeas de esta dicha villa a vos an enbiado por capitulos, desimos:/

A lo primero que diseron que tienen privilejo e juridiçion a ellos dado por los sennores/ reyes para que usen de su alcalde de hermandad, desimos sennores que tal no tienen/ ni pertenesçe ni segund quaderno de hermandad pueden aver alcalde de hermandad entre/ vesinos, e si commo sennores ellos sean vesinos de esta villa el alcalde de la hermandad/ de esta villa ni puede faser proçeso contra ellos, mucho menos ellos que son su/ -miso a la juridiçion ordinaria de esta villa segund avedes visto por/ escripturas autenticas pueden aver alcalde ninguno./

Otrosi a lo que disen que el devate de la dicha alcaldia fue cometido al/ doctor Gonçalo Ruys e que esta concluso e piden ser abreviado e aver sentençia/ , desimos sennores que asi es verdad e somos contentos quedando en su fuerça e/ vigor las sentençias que el conçejo tiene sobre ellos pasadas en cosa juzgada/ asi sobre casos çiviles commo criminales, ca sennores mas de rason e justiçia/ es que los casos juzgados sean executados e non se comprometan, e que si el devate/ de la alcaldia esta concluso e non es juzgado ni se sabe por qual punto se jus/ -gara, quanto menos sennores que como de derecho es defendido comprometan los casos/ criminales./

Otrosi sennores a lo que disen que tienen condenados a algunos de entre nos e tienen/ otras muchas açiones contra el conçejo en general e contra algunos en espe/ -çial, que pues la açion de los unos es tan grande commo la de los otros que les/ plase de comprometer en çierta forma, desimos sennores que ellos non ovieron ni/ han juridiçion para tales condenaçiones faser e si de fecho fisieron no tienen ni/ valen por lo que de suso dicho tenemos, que en los casos de vesino a vesino aun/ -que alcalde de hermandad toviesen, lo que no pueden, el tal non podria condenar pues/ somos vesinos e de una juridiçion ordinaria e asi non son yguales porque ygu/ -aldad deve poner en los negoçios

quanto menos segund los casos cometi/ -dos por ellos, e si algunos casos e açiones tienen contra el dicho conçejo o syngu/ -lares personas dende, contentos somos que lo demanden ante quien e commo devan./

Otrosi sennores a lo que disen e se quexan que tenemos allegada gente forana/ , desimos que salva reberençia suya aqui no estan salvo escuderos/ que desean la pas e concordia e vesinos e moradores en las dichas hermandades/ llamados e requeridos para en favor de la justiçia e su execuçion por la/ resistençia que los dichos escuderos han mostrado e muestran no solo/ corriendo los ofiçiales e executadores de la dicha villa que las dichas exe/ -cuçiones han tentado de faser sin rigor ni ajuntamiento de gente, mas (Fol. 1v.) aun para la tal resistençia faser juntandose e ençerrandose en las iglesias/ de esta dicha juridiçion e aquellas barreando e fasiendo garitas e cabas/ e trayendo a ellas truenos e pertrechos e para ello entrando en treguas/ e encomienda del sennor de Guevara contra la ordenança e mandamiento por nuestro/ sennor rey a las hermandades fecho e dado e por ellos jurado e otorgado/ sometendose a las penas en el dicho juramento e mandamiento contenidas, lo qual/ todo poniendo en obra han traydo e tienen en su compania algunos de los na/ -turales de la dicha casa de Guevara asi de las dichas hermandades commo de/ fuera de ellas todos ellos llamando a vos e apellido alto Guevara Gue/ -vara cada e quando el alcalde e ofiçiales de esta villa salen a faser las/ dichas execuçiones por les resistir e non consentir las tales execu/ -çiones en las quales resistençias han muerto e ferido nuestros vesinos, por lo/ qual sennores pues tan notoriamente a vos pertenesçe sus yerros e resisten/ -çia e penas en que han incurrido con todo lo otro por nos de suso dicho/ , vos pedimos e rogamos de parte del dicho sennor rey e de las dichas her/ -mandades e por tenor del dicho privilejo e sentençias que este conçejo tiene/ e vos fue presentado e mostrado, que nos dedes favor e ajuda por manera/ que las dichas execuçiones ayan efecto e las dichas penas pecuniarias/ sean cobradas para la camara e fisco del dicho sennor rey e para quien de derecho/ pertenesçiere/.

E otrosi sennores no nos partiendo de esto, si por vos sennores fuere fallado/ que por nos se deve faser mas alliende para en serviçio del dicho sennor/ rey e buena reformaçion de las dichas hermandades, somos prestos/ a todo lo que acordaredes non perjudicando a la dicha nuestra juridiçion e/ sentençias e derechos que tenemos, por vigor de las quales dichas sentençias fue/ e esta preso el dicho Ferrand Lopes e le fassen graçia fasta aqui en le dar/ la vida, el qual no solo por la dicha condenaçion mas fue tomado con/ escrituras falsas las quales estan para mostrar e acusar ante quien e/ commo devamos./

1459, marzo, 16 - junio, 16. Echávarri.

Declaración de dos testigos en el pleito entre el concejo de Salvatierra y los hidalgos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 1 (Copia simple, 5 folios, 310x225 mm. Comienza en los folios 15 y 87).

(Fol. 15v.) El dicho Pero Garçia escribano publico de esta villa de Salvatierra testigo suso dicho/ preguntado por el dicho Juan Martines de Urdunna en nombre del dicho conçejo, justi/ -çia, regidores, caballeros, escuderos, ofiçiales e omnes buenos de esta dicha villa/ de Salvatierra, e para en prueba de su entençion juro en forma segund de suso/ es preguntado por las dichas preguntas del interrogatorio por el dicho Juan Martines/ en el dicho nombre ante mi presentado, e por cada una de ellas seyendole leydo/ delante el dicho interrogatorio e las preguntas en el contenidas cada una de ellas por sy e sobre/ sy secreta e apartadamente./

(Fol. 16r.) A la primera pregunta dixo que sabe esta dicha villa de Salvatierra e los lugares e al/ -deas en esta pregunta contenidas e asy mismmo otras despobladas que son entre las dichas/ aldeas por quanto es e ha seydo vesino e morador en esta dicha villa de Salvatierra e escribano publico/ de ella e porque ha estado muchas veses en los dichos lugares e aldeas e asy mismo en/ las aldeas despobladas que son entre ellas./

A la segunda pregunta dixo que sabe que las sobre dichas aldeas e lugares asy los poblados commo los/ despoblados e cada uno de ellos que fueran dadas a esta dicha villa de Salvatierra por el/ rey don Alfonso de gloriosa memoria con toda la juridiçion çevil e criminal de las/ dichas aldeas, e que los moradores en ellas contrybuyesen e pagasen en todos los pechos/ e fasenderas con el conçejo de esta dicha villa e que fuesen juzgados al fuero de ella e por/ alcalde e ofiçiales de ella, e que otro alcalde ni merino non oviese en ellas salvo el alcalde de esta/ dicha villa e ofiçiales de ella. Fue preguntado este testigo commo sabe lo suso dicho/ e dixo que porque vido e leyo muchas veses el privilegio e confirmaçiones de el/ que el dicho sennor rey don Alfonso dio çerca de lo suso dicho a esta dicha villa/ e porque asy se contiene e declara por el./

A la terçera pregunta dixo que sabe e ha visto de treynta e çinco annos a esta parte por mas/ o menos tiempo que se acuerda que el conçejo de esta

dicha villa de Salvatierra que ha tenido e tiene/ oy dia las dichas aldeas e lugares por suyos e como suyas poniendo sus/ alcaldes ordinarios e jurados e executores e los otros oficiales en esta dicha villa/ para que los tales executen la juridiccion e justicia de esta dicha villa e de las dichas sus/ aldeas e lugares, e que los tales alcaldes han oydo e juzgado e oyen e juzgan to/ -dos lo pleitos çiviles e criminales de esta villa e de las dichas aldeas/ e de los vesinos e moradores de ellas e los han executado e executan segund fuero de esta/ dicha villa, e que por semejante ha oydo desir a muchos biejos e ançianos/ e sus mayores en esta dicha villa que se acostumbro faser e se ha fecho de grandes/ tiempos a esta parte e que non sabe al de esta pregunta./

A la quarta pregunta dixo que sabe que ha visto de los dichos treynta e çinco annos a esta parte/ que en tanto que esta dicha villa de Salvatierra ha seydo en hermandad que de costumbre/ pone e que ha puesto alcalde de la hermandad en esta villa e para en ella e para en las/ dichas sus aldeas e lugares e vesinos e moradores de ellas, e que non sabe al de esta/ pregunta./

A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto del dicho tiempo aca que todos los vesinos e mora/ -dores de los dichos lugares e aldeas asy escuderos como labradores acostum/ -braron pagar las costas que en la dicha hermandad se fisieron con el salario de los jueses (*Fol. 16v.*) e alcaldes de ella tomando los dichos escuderos su copia e su parte por fuegos, e que/ non sabe al de esta pregunta./

A la sexta pregunta dixo que sabe e ha visto de un anno a esta parte poco mas o menos tiempo/ que los dichos escuderos seyendo de la dicha juridiccion de esta dicha villa e non aviendo/ jurediccion alguna ni execuccion de ella ni helecion, queriendo usurpar jurediccion/ en perjuisio de esta dicha villa e su jurediccion por fuerça e contra boluntad del con/ -çejo de esta dicha villa han puesto alcalde de hermandad en las dichas aldeas/ de esta dicha villa para que el tal use como su alcalde en los dichos lugares e/ aldeas e sus terminos e conosca e juzgue dandole fabor e ayuda para ello, e/ que no sabe al de esta pregunta./

A la setena pregunta dixo que sabe e vido que fue otorgado poder bastante por el conçejo de esta/ dicha villa a Juan Martines de Urdunna vesino de esta dicha villa, e que no sabe al de esta pregunta./

A la otava pregunta dixo que sabe todo lo en esta pregunta contenido ser verdad por quanto vido/ un traslado de un privilegio del rey don Alfonso sygnado de escribano publico/ por el qual paresçe que el dicho senno rey don Alfonso reservo en sy el debate/ e pleito e contienda que el conçejo de esta villa tenia con los escuderos e/ duennas fijasdalgo de tierra de Alaba para en ello aprovechar como a su sennoria/ ploguiese, e que non sabe al de esta pregunta./

A la nobena pregunta dixo que sabe segund en ella e por ella se contiene por quanto vido el dicho/ privilegio e la data de el e asy mismo vido la dicha sentençia e la data/ de ella./

A la deçima pregunta dixo que este testigo non sabe ni vido ni oyo desir que en las ca/ -torse hermandades de Alaba oviese ni se nombrase e llamase hermandad de Axparre/ -na por tiempo alguno salvo de quatro e çinco annos a esta parte que ha oydo nombre de her/ -mandad de Axparrena, antes vido que la dicha tierra de Axparrena e los lugares de ella/ que se llamaban e llaman oy dia hermandad de Hegilas e que sabe e ha visto que ninguna/ de las dichas aldeas de esta dicha villa de Salvatierra no son si han seydo des/ -pues que este testigo se acuerda del territorio e juzgado de la dicha hermandad/ de Heguilas ni sabe al de esta pregunta./

A la undeçima pregunta dixo que sabe e ha visto despues que se acuerda que la dicha hermandad de/ Hegilas que es e ha seydo cuerpo porque ha seydo nombrada una de las quatorse/ hermandades de esta tierra de Alaba sin los dichos escuderos de las dichas aldeas/ e lugares de esta dicha villa de Salvatierra e que no sabe al de esta pregunta/ ...

(Fol. 87v.) El dicho Lope Ruis de Herdonnana vesino e morador en el/ dicho lugar de Esquerecocha testigo suso dicho presentado por/ el dicho Ferrand Ruis de Herdonnana en el dicho nombre e para en/ prueba de su entençion en esta dicha probançça jurado en forma/ e preguntado por las dichas preguntas del dicho interrogatorio/ e por cada una de ellas en singular seyendole leydo/ delante el dicho interrogatorio e las preguntas en el contenidas/ cada una de ellas por si e sobre si secreta e apartada/ -mente./

A la primera pregunta que sabe e ha notiçia de la dicha villa de/ Salvatierra e de esta tierra de Alava e de los mas lugares de ella/ e de las hermandades de ella e de la junta e universidat e/ hermandat de Hegilas de los dichos escuderos moradores en las aldeas/ e lugares de la dicha villa de Salvatierra. Fue preguntado commo sabe/ e ha notiçia de lo suso dicho e dixo que porque ha estado muchas beses/ en la dicha villa e en todos los mas de los lugares de esta dicha/ tierra de Alava e porque vive en ella conviene a saber en el dicho lugar/ de Esquerecocha, e porque ha visto muchas vezes juntas las dichas/ hermandades e que asi mismo los dichos escuderos e hermandat/ de ellos en la su junta de Sant Millan e que no sabe al de esta pregunta./

A la segunda pregunta dixo que despues que este testigo se acuerda que dixo que/ podia aver treynta annos poco mas o menos tiempo siempre avia oydo/ desir que (Fol. 88 r.) en esta dicha tierra de Alava antiguamente avia abido e ha visto que/ las ha oy dia catorse hermandades las quales se han dicho e disen ser/ antiguas e asi mismo otras mas que ha oy dia las quales

ha/ visto que son allegadas a las dichas quatorse hermandades e/ que no sabe mas al de esta pregunta./

A la tercera pregunta dixo que sabe e ha visto despues que se acuerda/ que en muchas de las hermandades de esta dicha tierra de Alava se ha/ acostumbrado e acostumbra faser e constituir en cada una de ellas su/ procurador o procuradores e asy mismo otros ofiçiales de hermandat/ , e asy mismo han acostumbrado e acostumbran faser sus reparti/ -mientos apartados para sostenimiento de la dicha hermandad e cada/ una sobre si e que por semejante ha oydo de esto comunmente/ a muchas personas que se fase e ha fecho e acostumbrado faser/ en cada una de todas las otras dichas hermandades de esta dicha/ tierra de Alava, e que non sabia al de esta pregunta./

A la quarta pregunta dixo que sabe que los dichos escuderos de tiempo grande a/ esta parte siempre fisieron e ha visto que fassen oy dia junta aparta/ -da e hermandat sobre si segund en cada una de las otras her/ -mandades de esta dicha tierra de Alava, e que no sabia al de esta pregunta/ . Fue preguntado commo sabia los suso dicho, dixo que porque asy lo abia/ visto usar e acostumar a los dichos escuderos despues que se/ acuerda, e que asy lo ha oydo desir a omnes viejos e sus/ mayores que lo abian fecho e acostumbrado faser de grant tiempo/ a esta parte./

A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto que despues que se acuerda que los/ dichos escuderos fijosdalgo han seydo e son comunmente abidos/ e tenidos por muchas personas en esta dicha tierra de Alava por una/ de las dichas hermandades antiguas de ella, e que ha visto muchas/ veses que han enbiado sus procuradores a las juntas segund que ca/ -da una de las dichas hermandades suso dichas, e que no sabe al/ de esta pregunta./

A la sesta pregunta dixo que sabe e ha visto algunas veses que el procurador (*Fol. 88v.*) que los dichos escuderos enbian a las dichas juntas de las dichas hermandades/ se dise e nombra e se ha dicho e nombrado el procurador de los escuderos/ de la hermandad de Hegilas e junta de Sant Milan, e que no/ sabe al de esta pregunta./

A la setena pregunta dixo que sabe e ha visto despues que se acuerda/ que asy en el repartimiento que la dichas hermandades fassen commo/ en todas las otras nesçesidades que ocurren a los dichos escuderos/ , han su repartimiento apartado e su cogedor apartadamente de la/ dicha villa de Salvatierra, e que no sabe al de esta pregunta./

A la otava pregunta dixo que sabe e ha visto despues que se acuer/ -da que la dicha junta e universidat de los dichos escuderos se ha/ dicho e nombrado e se dise e nombra oy dia e ha oydo/ desir e nombrar comunmente a

muchas personas en esta dicha tierra/ de Alava los escuderos de la hermandat de Heguilas e junta/ de Sant Millan, e que no sabe al de esta pregunta./

A la nobena pregunta dixo que siempre este testigo oyo desir despues que se/ acuerda comunmente a muchas personas en esta dicha tierra de Alava/ que asy en los fechos de la junta de las hermandades de esta dicha tierra/ de Alava commo en servicios de los reyes a las guerras e su/ llamamientos, siempre los dichos escuderos fueran e serbieran sobre/ si apartadamente de la dicha villa de Salvatierra e junta/ -mente en compania de las otras hermandades antiguas de esta dicha/ tierra de Alava e commo una de ellas, e aun que este testigo los/ vido yr e servir por semejante manera a algunas guerras e llamamientos e a las guerras de Navarra e Guipuscoa e/ que no sabia al de esta pregunta./

A la deçima pregunta dixo que desia lo que dicho abia e que siempre lo abia/ visto despues que se acordava que los dichos escuderos en todas cosas/ fueron e eran avidos e tenidos en esta dicha tierra de Alava por/ muchas partes e lugares de ella comunmente por una/ de las dichas hermandades antiguas de esta dicha tierra de/ Alava e apartadamente de la dicha villa de Salvatierra/ e de los vesinos e moradores de ella, e que no sabia al de esta pregunta./

(Fol. 89r.) A la undecima pregunta dixo que no sabe cosa alguna de lo en ella/ contenido./

A la dose pregunta dixo que sabe e ha visto que en algunas de las dichas/ hermandades de esta dicha tierra de Alava se ha acostumbrado e a/ -costumbra de poner e se ha puesto en cada una de ellas al alcalde/ de hermandat e que asy ha oydo desir comunmente a muchas/ personas, e que se ha acostumbrado e acostumbra faser en cada/ una de las dichas hermandades non enbargante que sean/ dos o tres e mas hermandades en una alcaldia ordinaria/ e debaxo de un juez ordinario, e que no sabia al de esta pregunta./

A la trese pregunta dixo que non sabe al de esta pregunta salvo que oyo desir/ a algunas personas en esta dicha tierra de Alava que el dicho Sancho Ruis/ de Herdonnana que fuera puesto e nombrado por uno de los tres alcaldes/ generales de esta dicha tierra de Alava e de las hermandades de ella por/ parte de los dichos escuderos e de la dicha su hermandat de ellos/ ...

1459, abril, 18. Madrid.

El alcalde mayor de sacas del obispado de Calahorra confirma a los vecinos de Salvatierra, su derecho a traer vino para provisión de la villa en virtud de varios privilegios reales.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 17.9 (Traslado del 25 de junio de 1459, 1 folio, 295x210 mm.).

Garçi Ruys En/ -bite amigo, ya sabes en commo al tiempo que vos di el cargo de ese ofiçio de alcaldia de sacas vos dixen en commo/ quedaba para mi la villa de Salvatierra por quanto les avia prometido de no poner otro alcalde si non a mi para ellos, e ansi/ mismo vos dixen en commo avia mandado guardar un privilejo que ellos tienen de los reys pasados e confirmados del rey/ nuestro sennor para que ellos puedan traher vino para sus mantenimientos, e aun por ello sabes bien que en la renta se fiso/ alguna graçia e agora el conçejo de la dicha villa de Salvatierra me escrivieron disiendo que vos no le guardavades aquellas/ cosas que por mi con ellos eran puestas e que les fatigavades, de lo qual so mucho maravillado de vos si ansi es savi/ -endo vos bien quanto yo vos encargue en este fecho. Por ende Garçi Ruys amigo es menester que en todo caso vos les/ fagades guardar todo lo que yo con ellos tengo puesto e en ninguna manera contra ello no pases en quanto toca a lo/ del vino commo dicho he, pues al rey nuestro sennor plase que ellos trayan vino para sus provisiones e yo gelo/ no puedo estorvar ni defender, e si algunas de esas otras çudades o villas de esas de esa comarca se quexaren bien les/ podes desir que contra el mandamiento del rey yo ni vos no podemos faser cosa ninguna e si ellos no toviesen privilejo/ para lo traher e yo les diese lugar avia rason para se quexar, e por cumplir yo lo que el rey manda e que ninguno se/ quexe non me dan nada, pero en esto commo al dicho conçejo de Salvatierra escrivio podia se faser grant encubierta/ e segund la grand recorrieria alli ay bien podrian traer vino para si e aun para toda Alava lo qual seria/ grant danno e seria pasar de lo que su privilejo manda e yo confirme, por ende yo les escrivio para que ellos/ enbien a vos para que se de orden por ellos e por vos commo su privilejo se guarde e so color de el no se meta vino para/ otros. Por ende con mucha diligencia veed en ello e fased que se guarde lo que yo les tengo prometido e asi/ mismo non se traya vino para otro cabo. E asi mismo me escrivieron çerca de la escrivania ya sabes que yo/ vos rogue que la dexasedes a quien yo avia dado dando vos el tanto commo otra ves dara, por ende yo vos/ ruego que asi los fagays e en todo ello fagays por via que no sea menester que mas sobre ello vos escriba que yo/ vos dixen que de aquel conçejo yo tenia mucho cargo

asi por la buena voluntad que en ellos falle commo por ser/ del sennor Pero Lopes de Ayala por lo qual siempre fare de grado por ellos lo que podre, e por agora no mas/ sino que nuestro sennor sea vuestra guarda, de Madrid a dies e ocho de abril a vuestra casa vos he escripto largamente/ sobre estos fechos quiera Dios que vos sean dadas mis cartas. Presto a vos Rodrigo Çapata. Fecho e sacado fue/ este dicho traslado de la dicha carta original del dicho Ruy Sanches Çapata con autoridad e decreto del dicho Ruy/ Peres alcalde en la dicha villa en veynte e çinco dias de junio anno del nascimiento de nuestro senor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e nueve annos. Testigos que vieron e oyeron leer e conçertar este dicho trasla/ -do de la dicha carta original Sancho Garçia de Çuaçu escribano e Martin Peres de Dallo e Juan Martines de Ordunna, vesinos de la/ dicha villa. E yo Lope Garçia de Çuaçu escribano publico por el conçejo de la dicha villa de/ Salvatierra que vi e ley e tove en my la dicha carta oreginal del dicho Ruy Sanches Çapata, la/ qual estava abierta donde este traslado fue sacado, por ende por mandado e decreto del dicho alcalde/ e a pedimiento de Rodrigo Ortis de Berberana regidor e veedor de la fasienda del dicho conçejo/ escrivi este dicho traslado de la dicha carta original e vi çierto e conçertelo con ella ante los dichos/ testigos, por ende fis aqui este mio sig (*Signo*) -no en testimonio de verdat. (*Rubricado*).

47

1459, julio, 22. Ávila.

Enrique IV ordena a los miembros de su Consejo, a los oidores de la Audiencia y a los oficiales de la Chancillería, que no se entrometan en los pleitos civiles y criminales que se tratan contra Pedro López de Ayala.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 2 (Original, 1 folio, 420x300 mm.).

Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Galisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e/ sennor de Viscaya e de Molina, a los oydores de la my audiençia e alcaldes e

notarios e otras justiçias de la my Chançelleria e a los corregidores/ e alcalde e diputados e comisarios e procuradores e otras justiçias qualesquier de las hermandades de Alava e de la my provincia de Guipuscoa e condado de Visca/ -ya e de todas las otras çiudades e villas e lugares de los nuestros regnos e sennorios que agora son o seran de aqui adelante e a cada uno de vos a quien esta/ my carta fuere mostrada o el traslado de ella signado de escrivano publico, salud e graçia. Sepades que el rey don Juan my sennor e padre cuya anima Dios aya mando/ dar una su carta e pramatyca sançion firmada de su nombre e sellada con su sello fecha en esta guisa. Don Juan por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon/ , de Toledo, de Galisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina a los del my conçejo e a los/ mys chançellers mayores del my sello mayor e del my sello de la poridad e a los vuestros lugares tenientes e oydores de la my audiençia e notarios/ e otros ofiçiales qualesquier de la my casa e corte e chançelleria e a qualquier o qualesquier de vos a quien esta my carta fuere mostrada, salud e graçia. Sepades que yo/ entiendo que cumple asy a mi serviçio e al bien comun de los mis regnos e sennorios e es my merçed de mandar, ordenar e por esta my carta mando e orde/ -no la qual ordenançia quiero e mando que aya fuerça de ley asy commo si fuese fecha e promulgada en Cortes, que vos ni algunos de vos non dedes ni libredes/ ni pasedes ni selledes mys cartas de emplasmiento contra qualesquier conçejos e personas de qualquier ley o estado o condiçion que sean para que vengan ni pare/ -scan ante vos o ante alguno de vos en el dicho my consejo e corte e chançelleria en otros casos ni sobre otras cosas algunas çeviles ni criminales salvo/ en aquellos casos e sobre aquellas cosas que las mis leyes de las partydas e de los mis fueros e hordenanças de los mis regnos mandan e quieren/ que los tales pleitos e causas e negoçios se traten ante mi en la mi corte e por ellos las tales personas puedan ser enplasadas, saca/ -das de su propio fuero e jurisdiccion para la my corte, e eso mismo que los pleitos e demandas çiviles e criminales que los del mi consejo e el my/ chançeller mayor e el my mayordomo mayor de la despen- sa e raçiones de la my casa e alcaldes e notarios e otros ofiçiales/ de la mi casa e corte e chançelleria e del mi raserio que de mi han e (*Roto*) quisieran mober contra qualesquier conçejos e personas/ e qualesquier conçejos e per- sonas contra ellos en qualquier manera, que estos tales puedan traer e trayan sus pleitos a la dicha mi corte e chançelleria/ porque vos mando a todos e a cada uno de vos que guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir esta ley e ordenançia en todo e por todo segund e por la forma/ e manera que en ella se contiene e que contra el tenor e forma de ella no dedes ni libredes mis cartas ni las registredes ni pasedes ni selledes uno ni/ alguno de vos, e sy las dieredes y libredes mando que no valan e que sean obedeçidas e no cumpli- das e aquellos a quien se dirigieron que por las no/ cumplir no caygan en pena ni en reveldia ni en costas ni vos ni algunos de vos les prendedes ni enbargue- des ni mandedes prender ni en/ -bargar por ello ni por parte de ello, e los unos ni los otros no fagades ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e

de dies mill maravedis/ para la my camara. Dada en Valladolid veynte e tres dias de enero anno del nascimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e dies e nueve annos/ . Yo el rey, yo Sancho Romero la fis escribir por mandado de nuestro sennor el rey, registrada. E agora sabed que Pero Lopes de Ayala del mi consejo/ e merino mayor de la provinçia de Guipuscoa se me querello e dise que commo quier que el es del mi conçejo por lo qual segund la dicha carta del dicho rey don/ Juan my sennor e padre suso incorporada e la ordenança en ella contenida que asy en demandado commo en defendido puede traer sus pleitos e causas/ asy çiviles commo criminales a la mi corte e que no puede ni deve ser demandado ante vos ni ante algunos de vos en esas dichas çiudades y villas/ e lugares, e dise que se reçela que vos o alguno de vos contra el tenor e forma de la dicha carta del dicho sennor rey my sennor e padre e de la ordenança en/ ella contenida vos entrometeredes de connoçer e connoçeredes en esas dichas çiudades e villas e lugares de algunos sus pleitos e causas çiviles e/ criminales que contra el sean mobidos e quieran mober, en lo qual dise que sy asy pasase el reçibiria grand dapno, pidiome por merçed que/ sobre ello le proveyese con remedio commo la mi merçed fuese e yo tovelo por bien, porque vos mando a todos e a cada uno de vos en/ vuestros lugares e juridiçiones que veades la carta del dicho sennor rey my sennor e padre suso incorporada e la ordenança en ella contenida e la guardedes/ e cumplades e fagades guardar e cumplir al dicho Pero Lopes bien e cumplidamente en todo segund que en ella se contiene e en guardandola e en cumpliendo/ -la contra el tenor e forma de ella non connoçades ni vos entremetades de connoçer de pleitos algunos çebiles ni criminales que contra el dicho Pero/ Lopes ante vos o ante qualquier de vos son mobidos o quieran poner o mober qualesquier personas o conçejos, mas que los enbiedes e remitades/ para ante my segund que en la dicha carta del dicho sennor rey my sennor e padre suso incorporada se contiene e los unos ni los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis a cada uno de vos por quien fincare de lo asy faser e cumplir para/ la mi camara, salvo si los dichos pleitos o alguno de ellos son ante vos contestados syn declinaçion de vuestra juridiçion o sy son o fueren/ sobre maravedis de las mis rentas e pechos e derechos o de cuantia de tres mill maravedis o dende aiuso o sy son o fueren de bihudas o huerfanos/ o de otras personas miserables o de personas que tengan ese mismo privilejo, e de mas mando al tal omme que vos esta my carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante my en la my corte do quier que yo sea del dia que vos enplasare fasta quinse dias primeros siguientes so la dicha pena/ so la qual mando a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo por/ -que yo sepa en commo cumplides my mandado. Dada en la villa de Arevalo a veynte e dos dias de jullio anno del nascimiento de nuestro sennor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e nueve annos. (*Rubricado*). / Yo Fernando de Pulgar la fise escribir por mandado de nuestro sennor el rey con acuerdo de los del su consejo.

1460, febrero, 20. Madrid.

Enrique IV ordena a los alcaldes ordinarios de Salvatierra que ejerzan su labor de justicia, salvo en los pleitos y otros asuntos relativos a hechos de hermandad.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 6.3 (Original, 1 folio, 435x305 mm.).

Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de/ Molina, a vos los mis alcaldes de la villa de Salvatierra de Alava e a cada uno de vos, salud e graçia, sepades que yo mande dar e dy una my carta/ firmada de my nombre e sellada con mi sello su tenor de la qual es este que se sigue. Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Galli/ -sia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina, a qualesquier caballeros e personas mys va/ -sallos e subditos e naturales de qualquier estado o condiçion, preheminençia e dignidad que sean a quien tanne o tanner puede lo suso escripto e a/ cada uno de vos a quien esta my carta fuere mostrada o el traslado de ella signado de escribano publico, salud e graçia. Sepades que lohan Sanches/ de Tuesta e lohan Ynnigues de Heredia e Martin Peres de la Sierra en bos e en nombre e commo procuradores de los escuderos e omnes fijosdalgo, clerigos e/ labradores de tierra de Alava con Valdegovia e de las hermandades que son en la dicha tierra, me fisieron relaçion disiendo quanto es cumplidero a serviçio/ de Dios e mio e al bien publico e paçifico estado de mys regnos e de mys subditos e naturales las dichas hermandades e las otras de mys tierras/ e provinçias e sennorios, la qual consideraçion auida por el rey don lohan my sennor e padre de esclareçida memoria cuya anima Dios aya, reformara/ en algunas tierras las hermandades antiguas e las fisiera e mandara faser nuevamente e con las quales asy fechas se paçificaran las dichas tierras e/ provinçias e estan en toda tranquilidad e sosiego tanto que la memoria de los omnes non se acuerda aver asi estado executada la mi justiçia en los/ delinquentes e malfechores. E dis que porque algunos de vosotros los dichos caballeros e personas comarcanas de las dichas hermandades no abedes logar de/ faser lo que queredes, vos avedes trabajado e trabajades commo si fuesen vuestros enemigos e de fuera de mys regnos, lo qual sy asy/ pasase ellos reçibirian grand agravio e danno e me suplicaron e pidieron por merçed sobre ello mandase proveer con remedio de justiçia como la my/ merçed fuese, e por quanto yo enbie my pesquisidor a las dichas hermandades a faser pesquisa e saber la berdad asy sobre esto commo sobre otras/ cosas

que me fueron notificadas, la qual sabida yo entiendo mandar proveer sobre ello commo cumpla a my serviçio e a execuçion de la my justiçia/ e a bien comun e pas e sosiego de toda esta tierra, e mande dar esta my carta para vos porque vos mando que sobreseades en los dichos proçesos e encartaçiones/ e non vayades por ellos adelante ny fagades las dichas fatigaçiones a los dichos escuderos e procuradores e personas de las dichas hermandades fasta tanto/ que yo mande ver e proveer segund dicho es, ca yo por la presente vos ynibo e he por ynibidos e los unos ni los otros no fagades ende al por alguna/ manera so pena de la mi merçed e de privaçion de los ofiçios e de confiscaçion de los bienes de los que lo contrario fisiesedes para la my camara, e demas que por/ el mesmo fecho aya seydo e sea ninguno e de ningund valor todo lo que contra el tenor e forma de esta my carta fisieredes e proçedieredes, e demas mando/ al omme que vos esta my carta mostrare que vos enplase que parescades ante my en la my corte do quier que yo sea del dia que vos enplase fasta quinse/ dias primeros siguientes so la dicha pena so la qual mando a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostre testimonio/ signado con su signo porque yo sepa en commo se cumple my mandado, dada en la villa de Arevalo veynte dias de março anno del nascimiento/ de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta e çinco annos. Yo el rey, yo el dotor Ferrando Dias de Toledo oydor e refrendario del rey e su/ secretario la fis escribir por mandado, registrada Ferrando de Baeça. E agora sabed que por parte de esa villa de Salvatierra me es fecha relaçion/ que muchas personas de la dicha villa que son sometidos a la juridiçion de ella son demandados ante vosotros asy commo alcaldes ordinarios de la dicha/ villa los quales dis que a fin que con ellos no se pueda alcançar cumplimiento de justiçia alegan que no tenedes juridiçion sobre ellos disiendo que estades/ por my ynybidos por virtud de la dicha my carta suso incorporada la qual dicha ynybiçion dis que bos non quita juridiçion alguna en lo que conçierne/ a la dicha vuestra juridiçion que no puede conosçer de pleito que sea de vesino a vesino salvo generalmente en lo que toca a los fechos de la hermandad/ e que los alcaldes de las dichas hermandades que non pueden conosçer de semejantes pleitos salvo de çiertos casos espeçificados en el quaderno/ de las ordenanças que yo a las dichas hermandades mande dar por donde se rigiese e administrase, en tal manera que asy por esto commo por/ la my ynybiçion que las partes alegan, dis que vos los dichos mys alcaldes non podedes faser cumplimiento de justiçia commo entendiese ser cumplidero a my serviçio e/ al bien e pro comun de la dicha villa o commo la my merçed fuese, e yo tovelo por bien porque vos mando a todos e a cada uno de vos que syn/ embargo de la dicha my carta suso incorporada conoscades de todos e qualesquier pleitos e negoçios que fuere de vesino a vesino en esa/ dicha villa e su tierra e non son tocantes a los fechos de la hermandad fasiendo sobre todo cumplimiento de justiçia por manera que por defetto de ella ningunas/ personas ayan rason de se me quexar, e non fagades ende al por alguna manera so pena de la my merçed e de dies mill maravedis a cada uno para/ la my camara,

e de mas mando al omme que vos esta my carta mostre que vos enplase que parescades ante my en la my corte do quier que yo sea del/ dia que vos emplase fasta quinse dias primeros siguientes so la dicha pena so la qual mando a qualquier escribano publico que para esto fuere/ llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en commo se cumpla my mandado, dada en la/ villa de Madrid a veynte dias de febrero anno del nascimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta annos. (*Rubricado*). / Yo Fernando de Pulgar la fise escrivir por mandado de nuestro sennor el rey con acuerdo de los del su consejo./

49

1460, marzo, 21 y 22, abril 21, mayo, 21. Salvatierra.

Demanda interpuesta por el bolsero del concejo de Salvatierra contra los vecinos de la aldea de Aspuru, por resistencia y amenazas a oficiales de la villa.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 3 (Original, 4 folios, 225x155 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la villa de Salvatierra de Alava a veynte e un dias del/ mes de março anno del nascimiento del nuestro salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta annos ante el/ honrrado Miguel Sanches de Ocarys alcalde ordinario en la/ dicha villa por el conçejo dende e en presençia de my/ Miguel Ferrandes de Vycunna escribano e notario publico por el dicho conçejo/ e de los testigos de yuso escritos, paresçio presente Sancho Ybannes/ de Alayça bolsero de la dicha villa por el conçejo dende e/ dixo al dicho alcalde que el commo bolsero de la dicha villa inbiara/ al meryno al lugar de Axpuru a casa de Juan de Axpuru por el/ pecho de la muger del dicho Juan de Axpuru e que no le han que/ -rido dar defendyendole Pedro de Madia disiendo que el dicho/ Juan de Axpuru ni su muger non tienen bienes ningunos salvo/ que el dicho Pedro los avia conprado e tomado en casamiento con su/ fija, por ende que biese sobre ello sy devya pagar o no. E lue/ -go el dicho alcalde dixo que ante todas cosas que le manda/ -va al dicho bolsero que tomase los jurados e

meryno e escribano e/ que fuese a la dicha aldea e traxiese una prenda por el/ pecho de la dicha muger del dicho Juan de Axpuru e despues/ que se berya sy con derecho devya pagar o devya ser quita de este/ mandamiento pidiendo el dicho Sancho Ybannes testimonio. Testigos Lope Garçia/ de Çuaçu e Ferrand Lopes de Montoya e Pero Garçia de Alaunga/ escribanos vesinos de la dicha villa e otros. E despues de esto en/ la dicha aldea de Axpuru este dicho dia fesimos execuçion en/ casa de la muger del dicho Juan de Axpuru en una sabana e/ un capote de los vyenes de la dicha muger del dicho Juan de Ax/ -puru, e fecha la execuçion el dicho Sancho meryno entrego/ la la (Sic) dicha sabana e el dicho capote al dicho bolsero segund (Fol. 1v.) que de derecho mejor e mas cumplidamente devya, e de esto que asy me pedia/ a my el dicho escribano testimonio. Testigos que fueron presentes llamados e/ rogados Ochoa fio de Juan Martines de Axpuru que Dios aya e otros, e asy/ venyendo con las dichas prendas el dicho Pedro de Madia les dixo/ que no podian yr asy e dende a poco fue corriendo/ e repico las canpanas llamandoles robadores e asy repica/ -das las canpanas salieron en pos del dicho Sancho Ybannes/ e ofiçiales e de my el dicho escribano con lanças e ballesta ar/ -mada Juan Gonçales de Axpuru e Juan Ferrandes e Ferrand Ru/ -ys e Juan yerno de Ochoa de Yrigue moradores en Axpuru/ aldea de la dicha villa, disiendo a grandes voses tomad tomad/ senarrokeque posara a los robadores e asy syguiendonos/ commo a malfechores fasta el aldea de Eredia que nos/ alcançaron e dixieron que dexasemos las dichas prendas en tal/ era sy no que ciertamente ellos verian commo las llevaryamos/ , pero por todo ello no les dexamos las dichas prendas salvo por/ quitar dannos e escandalos tovimos por bien de dexar las/ dichas prendas en casa de Juan Gonçales de Larrinçano/ en el dicho lugar de Eredia, e estando asy en el mal son que/ nos mostraban vinieron los omnes buenos del dicho lugar/ de Eredia e nos partieron e nosotros venimos a la dicha/ villa, e luego el dicho Sancho Ybannes de Alayça commo/ bolsero de la dicha villa denunciõ querella ante el dicho Miguel/ Sanches alcalde por lo sobre dicho e pidio que mandase dar/ su carta de enplasamiento ante los sobre dichos e cada/ uno de ellos para que personalmente paresçiesen antes a dar (Fol. 2r.) rason e allegarse de su derecho, e luego el dicho alcalde veyendo que el/ dicho Sancho Ybannes pedia rason dixo que mandaba e/ mando dar su carta de enplasamiento contra los sobre/ dichos e contra cada uno de ellos, el tenor de la qual es lo sy/ -guiente. Yo Miguel Sanches de Ocarys alcalde ordinaryo/ en la villa de Salvatierra de Alava por el conçejo/ dende fago saber a vos Pedro de Madia e Juan Gonçales/ de Luçuryaga e Juan Ferrandes e Ferrand Ruys e Juan yerno de/ Ochoa de Yrygue moradores en Axpuru aldea de la/ dicha villa e a cada uno de vos que paresçio ante my/ Sancho Ybannes de Alayça bolsero de la dicha villa e/ me dixo querellandose que un dia de este mes de março del/ anno presente de mill e quatroçientos e sesenta annos/ el ayendo ydo al dicho lugar de Axpuru con jurado e/ executor e merino de la dicha villa a sacar prenda de la muger/ de Juan de Axpuru por el pecho a ella repartido en el dicho con/ -çejo por los byenes que han e avido

sacado çiertas/ prendas, e que veyendo los del dicho lugar de Axpuru/ por el camino real salvos e seguros e non fa/ -siendo mal ni dapno a alguna persona que vos/ los sobre dichos e cada uno de vos a canpana/ repicada salierades en pos el e la otra conpania su/ -ya con lanças e ballestas armadas e viniera/ -des en pos a ellos llamandolos rovaradores e echan/ -doles apellido que los toviesen que avian rovarado/ e los alcançaredes çerca el lugar de Eredia e los (Fol. 2v.) quysieredes ferir e matar, e que por ello fisiestes quanto en vos fue/ salvo que se defendieron de vos e vinieron buenas perso/ -nas del dicho lugar de Eredia e bos non dexaron cumplir/ el vuestro mal proposito e deseo, por lo qual dise que caysteis/ en pena de padesçer pena corporal e me pidio que proçediese/ contra vos e cada uno de vos para lo qual inploro my ofiçio/ e fiso juramento, lo qual yo resçiby e mande dar esta my carta/ porque vos mando que del dia que con esta my carta fueredes/ enplasados en vuestras personas o ente las puertas/ de vuestras casas e moradas fasiendolo saber a vuestras mu/ -geres e fijos o a vuestros vesinos de manera que pueda/ e deba veyr a vuestras notyçias fasta los nobenta dias/ primeros siguientes, los cuales vos do e asigno por/ tres plasos de treynta en treynta dias e los treynta/ postrimeros por termino perentorio parescades ante my/ personalmente a oyr la dicha acusaçion e tomar traslado/ e desir e allegar de vuestro derecho e faser e resivyr toda/ e qualquier solenidad que el caso requiere e concluir e en/ -çerrar razones e oyr publicaçion e poner o/ -getos e pedir, oyr e resçivir sentençia definytiba, para la/ qual espeçialmente e despues de ella a tasar e jurar costas/ e para todos los otros actos perentoriamente vos çito e/ enplaso con aperçivimiento que sy paresçieredes vos oy/ sereis en todo vuestro derecho, e en otra manera aviendo vuestra ausençia/ e rebeldia por presençia procedere contra vos e cada uno/ de vos e buestros byenes quanto con fuero e con derecho deba (Fol. 3r.) , en fe de lo qual mande dar esta my carta firmada de my nombre. Mi/ -guel Sanches. De esto son testigos que vieron firmar al dicho alcalde en/ su nombre e rubryca Pero Garçia de Alaunga escribano e Juan Martines de Ur/ -duna e otros vesinos de la dicha villa, dada la carta en la dicha villa/ de Salvatierra a veynte e dos dias del mes de março anno del se/ -nnor de mill e quatroçientos e sesenta annos, e yo Miguel Ferrandes de/ Vycunna escribano e notario publico por el conçejo de la dicha villa que fuy pre/ -sente en uno con los dichos testigos, escriby esta carta de enpla/ -çamiento por ruego del dicho alcalde e pedimiento del dicho Sancho Yvannes/ e por ende fis aqui este myo sygno en testimonio de verdad. E des/ -pues de esto a veynte e un dias del mes de abril anno suso/ dicho del sennor de mill e quatroçientos e sesenta annos en la/ dicha villa de Salvatierra ante el honrrado Miguel Sanches de O/ -carys alcalde ordinario por el dicho conçejo e en presençia de/ my el dicho escribano e de los testigos yuso escriptos estando el dicho/ alcalde en audiençia a ora de nona ante sus puertas oyendo/ e librando los pleitos que ante el venyan segund uso e costumbre/ de la dicha villa, paresçio presente Sancho Ybannes de Alayça/ bolsero de la dicha villa e dixo al dicho alcalde que commo el bien/ sabia por una carta de enplasamiento por el dada a su

pedi/ -myento de treynta en treynta dias por tres plasos, e por quanto/ era oy dicho dia el primero plaso e no paresçian que los a/ -cusaba en la rebeldia a Juan Gonçales de Luçuriaga/ morador en Axpuru e a Juan Ferrandes e a Ferrand Ruys e a Pedro de/ Madia e Juan yerno de Ochoa de Yrigue moradores en el/ dicho lugar de Axpuru pues non paresçian ellos ny alguno de ellos/ , e pedia al dicho alcalde que les diesen por rebeldes e mandase/ llevar el proçeso adelante. E luego el dicho alcalde dixo que oya, lo (Fol. 3v.) desia e dixo que pues los dichos Juan Gonçales e Pedro de Madia e Juan/ Ferrandes e Ferrand Ruys e Juan yerno de Ochoa de Yrigue moradores en/ Axpuru estaban enplados para oy dicho dia e non paresçian, que/ el los daba por rebeldes a pedymiento del dicho Sancho Yvannes e man/ -daba prender de las rebeldias e llevar el proçeso adelante, e de esto/ en commo paso el dicho Sancho Ybannes pidio testimonio a/ my el dicho escribano, testigos Ferrand Lopes de Montoya e Pero Garçia/ de Alaunga e Ferrand Peres de Vycunna vesinos de la dicha villa/ . E despues de esto en la dicha villa de Salvatierra a veynte e un dias/ del mes de mayo anno sobre dicho del senor de mill e quatroçientos/ e sesenta annos ante el dicho Miguel Sanches alcalde e en presen/ -çia de my el dicho escribano e de los testigos yuso escriptos paresçio presente/ el dicho Sancho Ybanes e dixo al dicho alcalde que commo el sa/ -bya tenia enplados por vigor de una carta de enplasa/ -miento por el mandada dar a su pedimiento a Juan Gonçales de Luçuriaga/ morador en Axpuru e a Pedro de Madia e a Juan Ferrandes e a Ferrand/ Ruys e a Juan yerno de Ochoa de Yrigue, e por quanto era este/ dicho dia el segundo enplasmamiento segund por my el dicho escribano/ le fue fecho fe al dicho alcalde, dixo que pues no paresçian que/ los acusaba en la segunda rebeldia e pidio al dicho alcalde/ que los diese por rebeldes e mandase el proçeso llevar adelante/ , e luego el dicho alcalde dixo que pues no paresçian ellos ni algunos de ellos/ que los daba por rebeldes e los mandaba prender de las rebeldias e/ asy mysmo mandaba llevar el proçeso adelante, e de esto en commo/ paso el dicho Sancho Ybannes pidio a my el dicho escribano testimonio. Testigos/ Pero Garçia de Alaunga e Ferrand Lopes de Montoya escribanos e Pero Garçia/ de Langarica vesinos de la dicha villa e otros. E yo Myguel (Fol. 4r.) Ferrandes de Vycunna escribano e notario publico sobre dicho por el conçejo/ que fuy presente a todo lo que sobre dicho es en uno con los/ sobre dichos testigos, escrivi estos testymonios en estas/ tres fojas e media de papel del quarto de pliego con el que va/ my sygno e en fin de cada plana sennale de my sennal/ e rubryca no enpesca o dys en un regulon de Eredia/ e esta rematado que yo el dicho escribano lo remate corrigiendolo/ , e por ende fis aqui este myo syg (Signo) -no en testimonio de verdad. (Rubricado).

1460, julio, 12. Durango.

Los procuradores de la villa de Salvatierra y de la Junta de San Millán, instan al corregidor de Vizcaya a que concluya el pleito que les enfrentaba por el nombramiento de alcaldes de hermandad, y pronuncie sentencia.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.13 (Original, 10 folios, 220x140 mm.).

(Fol. 1r.) En la villa de Durango a dose dias del/ mes de jullio anno del nascimiento del nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta annos/ , este dia ante el sennor doctor Gonçalo Ruys de Ulloa/ oydor de la audiencia del rey nuestro sennor/ e del su consejo e su corregidor e veedor/ en Viscaya e en las Encartaçiones e juez/ comisario en el pleito e cabsa de que de/ yuso se fase mençion, en presen/ -cia de my Ruy Ferrandes de Coca escribano del/ dicho sennor rey e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos/ e sennorios e de los testigos de yuso escriptos/ , paresçieron presentes Ferrand Ruys de Ordonnana/ procurador de los escuderos fijosdalgo de las/ aldeas de la juridiçion de la villa de Salva/ -tierra e Juan Martines de Urdunna procurador del/ conçejo, alcaldes, regidores, escuderos e ommes (Fol. 1v.) buenos de la dicha villa de Salvatierra, e/ ansy presentes seyendo luego amas/ las dichas partes e cada una de ellas dixie/ -ron que presentavan e presentaron e por/ my el dicho escribano leer fisieron dos escriptos/ de razones cada una de las partes el/ suyo escriptos en papel de los quales dichos/ escriptos es su thenor uno en pos/ otro este que se sygue:/

Honrrado sennor Gonçalo Ruys de Ulloa/ corregidor e veedor de Viscaya e de las/ Encartaçiones e juez comisario sobre dicho/ , yo el dicho Ferrand Ruys de Ordonanna en/ nombre e commo procurador de los/ dichos mis partes vos notify/ -co e digo que sobre çiertos (Fol. 2r.) mobimientos e llamamientos que de/ fecho e contra toda rason e derecho/ e contra vuestro espreso mandamiento/ el conçejo de la dicha villa de/ Salvatierra e los abitantes e/ moradores en ella con fabor/ e ayuda de muchas gentes/ que el sennor Pero Lopes de Ayala/ sennor de la dicha villa fiso/ traer de fuera parte de cavallo/ e de pie, tento faser el dicho/ conçejo e de fecho fiso e nos/ saltaron en nuestras casas, tierras/ e heredades estando salvos e/ seguros, e los dichos mys partes/ por temor e reçelo de los dichos (Fol. 2v.) sennor e conçejo se ovieron de entrar/ en una yglesia que esta en la aldea/ de Herdonnana e en defension e anpa/ -ro suyo se repartieron en ella/ lo mejor que pudieron sobre que e/ por la qual rason porque de la/ una parte ny de la otra no re/ -cresçiesen mas dapnos ny ynconve/ -nyentes de los que se

recresçian/ , las hermandades de Alava en uno/ con çiertos escuderos naturales de la/ casa de Guevara se ovieron de/ entreponer e se interpusieron/ por evitar los escandalos que estaban/ aparejados e por sosegar los/ fechos que estaban movidos ovie/ -ron de mandar e mandaron a an (Fol. 3r.) -bas dichas partes derramar su gente/ e tomar la dicha yglesia en/ su poder, e fisieron e hordenaron/ çiertos capitulos por bien e pas/ e concordia de anbas las dichas/ partes, en el qual entre otros se/ contiene un capitulo en que/ dise que por quanto todos los debates/ e escandalos de entre amas las/ dichas partes se causaran e se/ llevaran sobre el ofiçio del/ alcaldia de la hermandad que los/ dichos escuderos fijosdalgo mys/ partes demandan e disen e disen (Sic)/ que deven aver e les pertenesçe e (Fol. 3v.) e (Sic) el dicho conçejo dis que no ha/ ny deve aver ny a ellos pertene/ -sçe, e sobre esto esta pleito/ pendiente ante vuestra merçed commo/ ante juez comysario dado e/ diputado para ello por el rey/ nuestro sennor, e por quanto el/ dicho conçejo e ommes buenos de la/ dicha villa disen que commo/ quier que el dicho pleito esta asy/ concluso que los dichos escuderos/ mys partes dilaran el dicho pleito. Por lo qual las dichas/ hermandades mandaron que am/ -bas dichas partes enbien sus/ procuradores cada uno con poder (Fol. 4r.) bastante e con recabdo suficiençe/ de lo que han menester para quitar el/ proçeso del dicho pleito para hor/ -denar sentençia cada una por/ su meatad e que vengan con/ -juntamente ante vuestra merçed/ e quiten el proçeso del pleito del/ escribano por quien pasa e que lo/ entreguen a vuestra merçed para hor/ -denar en el sentençia desde este/ sabado que paso fasta dies/ dias primeros siguientes, e/ conjuntamente syn contradición alguna/ los procuradores de anbas las/ dichas partes vos pidan por merçed (Fol. 4v.) que pronunçiedes sentençia en la dicha/ rason del dia que vos entregaren/ el dicho proçeso fasta treynta dias/ primeros siguientes so çierta pena/ que para ello se contiene en el dicho/ capitulo. Por ende sennor en el/ dicho nombre e commo su procurador/ vos pido por merçed e requiero/ tanto quanto con derecho puedo e devo/ que vuestra merçed mande al escribano por/ quien pasa el dicho pleito o/ al que lo toviere que me de la/ meatad del dicho proçeso la/ qual a my conbiene sacado en/ linpio e forma, ca yo (Fol. 5r.) en el dicho nombre esto presto e çierto/ de le dar e pagar todo el salario/ que por ello de derecho oviere de aver, o/ los tome vuestra merçed en vuestro poder e an/ -sy tomado mandedes hordenar o/ ordenedes e pronunçiedes en el sentençia/ aquella que de derecho fallaredes, e esto/ sennor a vuestra merçed notifico, digo/ e pido e requiero satisfasiendo/ el dicho capitulo, e de commo lo/ digo e pido, pido al presente/ escribano que me lo de por testimonio signado/ con sus signo para en conservaçon/ e justificaçon de la rason e/ derecho de los dichos mys partes con/ dia e mes e anno.

(Fol. 5v.) Sennor doctor e juez suso dicho/ , yo el dicho Iohan Martines de Urdunna/ en nombre del dicho conçejo de la/ dicha villa de Salvatierra vos digo/ que çiertos procuradores de las herman/ -dades de Alava deseando el/

bien e concordia de partes ovieron/ de capitular e mandar goardar/ de parte del rey nuestro sennor e/ de las dichas hermandades çiertos/ capitulos a los dichos conçeio de/ Salvatierra my parte e escuderos/ de las dichas sus aldeas adver/ -santes, e en espeçial un ca/ -pitulo so çierta pena disiendo (*Fol. 6r.*) que los movimientos e escandalos agora/ de nuebo entre las dichas partes naçi/ -dos e movydos avyan causado/ la grand larga e dilaçion que/ avya avydo la definiçion del/ pleito e debate de entre las dichas/ partes que ante vuestra merçed pendia/ e pende sobre rason de la dicha/ alcaldia e jugado que los/ dichos escuderos tentaban aver, por/ ende que mandavan e mandaron so la/ dicha pena a cada una de las dichas/ partes que enbiasen sus procuradores/ çiertos con poderes bastantes junta/ -mente e concretasen el escribano e (*Fol. 6v.*) e (*Sic*) escribanos ante quien pasavan los proçesos/ del dicho pleito e tomase el/ tal proçeso e diese e entre/ -gase aquel a vuestra merçed dentro/ de dies dias del dia que los/ dichos capitulos fuesen otorgados/ por las dichas partes, e dende vos/ pidiese e requiriesen asy/ bien juntamente los dichos/ procuradores de las dichas partes/ a que merçed vuestra fisiese sentençia/ e declaraçion en el dicho pleito de/ sobre la dicha alcaldia e es/ su thenor del qual dicho capitulo/ avido aqui, e quanto a los dichos (*Fol. 7r.*) mys partes fuese nesçesario por yn/ -serto para en guarda e conservaçion/ de su derecho e porque la dicha/ prova non aya logar contra los/ dichos mys partes yo en su/ nombre afincandome en lo que/ dicho e pedido de suso tengo/ , presento e do a vuestra merçed el/ dicho proçeso guardando tenor del/ dicho capitulo e vos pido/ sentençia, e con quanta ynstan/ -çia puedo e de derecho devo re/ -quiero que vuestra merçed resiba/ e tome el dicho proçeso e (*Fol. 7v.*) visto por vos faga en el/ dicho pleito sentençia e declaraçion/ dentro del dicho termino de los/ dichos treynta dias conte/ -nydos en el dicho capitulo, e/ sy para ello requiere allien/ -de en mas conclusyon de lo/ que por my esta fecho en el dicho/ pleito negando todo lo perjudiçi/ -al concluyo e pido segund/ de suso e costas e testimonios/ , e pido e requiero e apremio al/ dicho Ferrand Ruys procurador/ de los dichos adversantes que (*Fol. 8r.*) presente ante vuestra merçed esta que/ asy bien faga e cumpla por/ sy e en nombre de los dichos/ escuderos sus partes juntamente en/ uno conmygo segund que yo/ fago e cumplo el thenor e forma/ del dicho capitulo, e que do a/ -sy fisiere fara bien e do/ non en el dicho nombre pro/ -testo contra el e contra sus/ bienes e contra los dichos sus partes e contra sus bienes e de cada uno de ellos todo/ lo que protestar puedo e devo de/ derecho, e de este auto que ante/ vuestra merçed fago en pedimiento (*Fol. 8v.*) e requerimiento que al dicho Ferrand/ Ruys fago, pido al presente/ escribano testimonio sygnado con su/ sygno./

Los quales dichos escriptos presentados/ e leydos segund dicho es lue/ -go anbas las dichas partes/ e cada una de ellas dixieron/ que non enbargante el plaso/ e dilaçion que el dicho sennor/ corregidor les avya dado e/ asynado de los dichos/ çinquenta dias para desir e allegar (*Fol. 9r.*) contra las dichas

provanças cada/ una de las partes lo que desir e/ allegar quysiesen en guarda de/ su derecho, que se partian e par/ -tyeron del dicho plaso e/ dilacion e que se afirmavan/ e afirmaron en todo lo por ellos/ e cada uno de ellos en nombre de los/ dichos sus partes dicho e pedido/ e allegado syn embargo de lo/ allegado por la una parte contra la/ otra e por la otra contra la otra/ , e que non querian mas desir/ salvo que concluyan e concluyeron (Fol. 9v.) e que pedian e pidieron al dicho/ sennor dotor e corregidor que ovye/ -se el dicho pleito por concluso/ e diese e pronunçiasse en el/ sentençia e les fisiese libramiento/ . E dixieron que pedian e pidie/ -ron a my el dicho escribano que/ gelo diese syg- nado cada/ una de las partes lo suyo/ . E luego el dicho dotor e/ corregidor dixo que el ansy mys/ -mo avya e ovo el dicho/ pleito por concluso e que/ asynaba e asyno (Fol. 10r.) termino para dar en el sentençia/ para el terçero dia e dende/ adelante para cada dia segund/ uso e costumbre de la corte del/ rey nuestro sennor e de las çibda/ -des e villas e logares de los/ sus regnos e sen- norios, testigos/ Rodrigo Yvannes de Munsaras vesi/ -no de Durango e Furtun Ynnygues/ de Ybarguen vesino de Gernica e/ el bachiller Ruy Peres vesino de/ Salvatierra e Juan de Torrontegui/ criado del dicho corregidor. E yo/ el dicho Ruy Ferrandes de Coca escribano e notario/ publico sobre dicho que fuy en todo lo que dicho es (Fol. 10v.) presente en uno con los dichos testigos e a pe/ -dimiento de los dichos Ferrand Ruys e Juan Martines/ esta dicha escritura de testimonio fise escribir segund/ que ante my paso, la qual va escripta en estas dies/ fojas de papel de quarto de pliego e en fin de/ cada plana va puesta la rubrica de la sennal/ de my nombre e en el lado ençima va escripto entre ren/ -glones o dis en dilacion e o dis e contra los/ dichos sus partes e contra sus bienes no le em/ -pesca, e por ende fis aqui este mio signo atal/ (Signo) en testimonio de verdad/ . (Rubricado).

1461, junio, 12. Valladolid.

Enrique IV ordena a los alcaldes ordinarios y de hermandad de la villa de Salvatierra y al alcalde de la Hermandad de Eguílaz, que "sobresean" los pleitos pendientes entre ambas partes mientras el corregidor de Vizcaya dictamina en el pleito que enfrenta al concejo de Salvatierra con los escuderos de sus aldeas.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.4 (Copia simple, 2 folios, 295x210 mm.).

(Fol. 1r.) Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen/ , del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina, a los alcaldes e merinos e otras justiçias qualesquier/ de la villa de Salvatierra de Alava e al alcalde de la hermandad de la dicha villa e al alcalde de la hermandad de Eguilas/ tierra de la dicha villa de Salvatierra e a otros qualesquier corregidores e alcaldes e alguasiles e merinos e otras justiçias qualesquier/ de qualesquier çibdades e villas e lugares e de qualesquier hermandades asy de Alava commo de otras qualesquier partes/ de los mis regnos e sennorios e a cada uno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado de ella/ signado de escrivano publico, salud e graçia. Sepades que yo ove mandado dar e dy para vosotros una my carta/ sellada con mi sello e librada de los del mi conçejo su thenor de la qual es este que se sigue. Don Enrique por/ la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Al/ -garbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina a los alcaldes e merynos e otras justiçias qualesquier de/ la villa de Salvatierra de Alava e al alcalde de la hermandad de la dicha villa e al alcalde de la hermandad de/ Eguilas tierra de la dicha villa de Salvatierra e a otros qualesquier corregidores e alcaldes e alguasiles e merinos e otras/ qualesquier justiçias de qualesquier çibdades e villas e lugares de qualesquier hermandades asy de Alava/ commo de otras qualesquier partes de los mys regnos e sennorios e a cada uno de vos a quien esta mi carta/ fuere mostrada o el traslado de ella signado de escribano publico, salud e graçia. Sepades que pleito ha seydo pendiente/ ante my en el my consejo entre el dicho conçejo e ofiçiales e omnes buenos de la dicha villa de Salvatierra de la/ una parte e los escuderos fijosdalgo de la dicha hermandad de Eguilas que son de la dicha tierra e termino de la dicha/ villa de Salvatierra de la otra parte, sobre rason que el dicho conçejo e ofiçiales de la dicha villa de Salvatierra disen/ que los lugares de la tierra de la dicha villa son suyos e de su juridiçion e subgetos a ella e a los alcaldes e jue- ses/ de ella, e que los dichos escuderos de la dicha su tierra queriendose substraer e apartar de la dicha su jurediçion e sus/ -gesion se avian entremetido e entremetian de poner alcalde de hermandad en la dicha tierra queriendo faser

aparta/ -miento de jurediçion de los dichos escuderos, no lo pudiendo ni deviendo faser por ser todos de la jurediçion de la dicha/ villa e subgetos de ella, e el alcalde de la hermandad de ella suplicandome que les mandase e defendiese que/ no se entremetiesen a poner el dicho alcalde de hermandad e que estoviesen obedientes e subgebtos a la/ dicha villa e justiçia e jurediçion e hermandad de ella, e los dichos escuderos disiendo que siempre de tanto tiempo a/ -ca que memoria de omnes no es en contrario que fueron e son hermandad por sy una de las prinçipales cator/ -se hermandades de Alava e que siempre acostumbro tener e tovieron alcalde por sy de la dicha hermandad, e que commo/ quier que en la jurediçion ordinaria son de la dicha villa pero que en lo que toca a la dicha hermandad disen que non/ son subgetos a la dicha villa ni a los alcaldes e justiçias de ella mas que son por sy o sobre sy e que sobre ello/ tienen privilegio de los reys pasados de gloriosa memoria mys progenitores e sentençia pasa/ -da en cosa juzgada e siempre estovieron e dis que estan en posesion e uso e costumbre de ser hermandad/ por sy e tener alcalde de hermandad por sy apartado segund mas largamente esto e otras cosas se/ contienen en çiertas petiçiones que por amas las dichas partes fueron presentadas ante my en el my consejo, e/ por quanto dis que por cabsa e rason del dicho debate e question han seydo fechos algunos proçesos por los alcaldes de la/ dicha villa e por el alcalde de la hermandad de ella asy çevyles commo criminales contra algunos de los dichos es/ -cuderos de la dicha tierra e son dadas contra ellos çiertas sentençias e condenaçiones, e asy mesmo por el/ alcalde de la hermandad de los dichos escuderos dis que han seydo fechos otros proçesos e dadas otras sentençias/ asy çevyles commo criminales contra algunos vesinos de la dicha villa los suficietes porque las deviesen/ dar, los quales dichos proçesos e sentençias asy de la una parte commo de la otra dis que han seydo/ fechos e pronunçiadas e non aviendo cabsas justas suficietes porque las deviesen dar/ mas solamente por cabsa de los dichos debates e escandalos que entre ellos ha seydo e son por rason de lo/ suso dicho, e que sy las dichas sentençias oviesen de ser executadas serian contra derecho e cabsa de muertes/ de omnes e escandalos e levantamientos e ayuntamientos de gentes e otros grandes inconvenientes e males/ e dannos, e por quanto yo mande cometer el dicho pleito e debate que es entre las dichas partes sobre la/ dicha jurediçion e alcaldia de hermandad sobre que es la dicha question al dotor Gonçalo Ruys de Ulloa oydor de la/ my audiencia e del my consejo e my corregidor de Viscaya para que llamadas e oydas las partes libre e de/ -termine sobre ello lo que fallare por derecho, e porque en tanto que por el es librado e determinado non sea fecha (*Fol. 1v.*) injustiçia ny se recrescan los dichos escandalos inconvenientes, my merçed es de mandar sobreseer e que sea sobre/ -seydo en la execuçion de qualesquier sentençias que por cabsa e rason de los dichos debates e questionen han/ seydo dadas fasta aqui por los dichos alcaldes de la dicha villa de Salvatierra e por el alcalde de la hermandad de ella e por/ qualquier de ellos contra qualquier o qualesquier de los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha tierra de la dicha villa, e asy/ mismo sea sobreseydo la execuçion de qualquier o qualesquier sentençias que por el dicho alcalde de la dicha

hermandad/ de los dichos escuderos de la dicha tierra de la dicha villa han seydo dadas fasta aqui contra qualquier o qualesquier vesinos/ de la dicha villa sobre rason de los dichos debates e por cabsa de ellos desde el dya de la data de esta my carta fasta tres/ meses primeros siguientes, e que durante el dicho termino los unos e los otros sobresean de proçeder e pronunçiar en los/ tales pleitos porque en tanto el dicho dotor my corregidor e juez suso dicho vea el dicho pleito e lo libre e determine/ sobre ello lo que fallare por derecho lo qual es my merçed que se faga e guarde asy no parando nyn sea parado por ju/ -ysio alguno de las dichas partes ni alguna de ellas en su derecho en quanto a la propiedad ni en quanto a la posesion, mas que el/ quede e finque yleso e entero para adelante por lo qual mande dar esta my carta en la dicha rason por la qual vos mando/ a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones que durante el dicho termynio de los dichos tres meses/ de este dicho sobreseymiento sobreseades de executar e no executedes las dichas sentençias que son dadas y se dieren/ por los unos contra los otros ni los otros contra los otros sobre rason de los dichos debates e questionnes nyn por cabsa de/ ellos, porque my merçed es que esten sobreseydas por el dicho termino porque en este tiempo el dicho dotor pueda librar e/ determinar el dicho pleito que asy ante el esta pendiente sobre la dicha rason e que cada una por ello no se pueda/ parar nyn pare perjuisio alguno de las dichas partes ny alguna de ellas en su derecho de la propiedad e posesion para adelante/ en lo suso dicho, e los unos ny los otros no fagades ende al por alguna manera so pena de la my merçed e de dies mill/ maravedis a cada uno para la my camara, sobre la qual dicha pena mando a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en commo se cumple my mandado/ , dada en la muy noble villa de Valladolid a honse dias de otubre anno del nascimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e sesenta annos. Didaco legum dotor, Iohanes legum dotor, Didaco dotor, Petrus liçençiaty, yo/ Garçi Ferrandes de Alcalá la fis escribir por mandado de nuestro sennor el rey con acuerdo de los del su consejo, registrada. E a/ -gora por parte de los dichos escuderos e fijosdalgo de la dicha hermandad de Heguilas me fue fecha relaçion/ que commo quier que por su parte fueron presentadas al dotor Gonçalo Ruys my corregidor de Viscaya las cartas e/ provisiones que yo les mande dar para que librase e determinase el dicho pleito que es entre ellos e la dicha villa de Salva/ -tierra dentro de los dichos tres meses en la dicha my carta contenidos e lo non ha librado nyn determinado segund paresçe/ por çiertos testimonios signados de escrivanos publicos que ante my en el my consejo fueron presentados, antes dis que/ se partio del dicho my condado de Viscaya e a estado fuera de el, e que por ser pasado el dicho termino de los dichos tres/ meses en la dicha my carta contenydos e mucho tiempo mas se reçelan que syn el dicho pleito ser determinado se/ recresçerian de nuevo escandalos e ruydos e muertes de omnes sobre el executar de las dichas sentençias que asy/ dis que son dadas por los unos contra los otros e los otros contra los otros de que a my podria recreçer deserviçio e en la/ dicha tierra grandes escandalos e males e dannaos, e me enbiaron suplicar e pedir

por merçed que por evytar aquellos man/ -dasen dar my sobrecarta para que estoviese sobreseydo en la execuçion de todas las dichas sentençias fasta tanto que el/ dicho pleito fuese librado e terminado porque çesasen entre ellos los dichos escandalos e inconvenientes o mandasen/ proveer sobre ello commo my merçed fuese, e yo tovelo por bien e por my merçed es de mandar librar e determinar el/ dicho pleito e porque se faga sobre ello lo que sea de derecho e justiçia enbio mandar al dicho dotor Gonçalo Ruys/ my juez del dicho negoçio que lo libre e determine por derecho luego lo mas prestamente que ser pueda, e porque en esta/ conçesion los dichos escandalos e inconvenientes çesen e non sea fecho agravio alguno a ninguna de las partes es my merçed de mandar/ sobreseer e que este sobreseydo en la execuçion de qualesquier sentençias que por cabsa e rason de los dichos de/ -bates questiones han seydo dadas fasta aqui por los alcaldes de la dicha villa de Salvatierra e por el alcalde de la her/ -mandad de ella e por qualquier de ellos contra qualquier o qualesquier de los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha tierra/ de la dicha villa, e que asy mesmo este sobreseydo en la execuçion de qualquier o qualesquier sentençias que por/ el dicho alcalde de la dicha hermandad de los dichos escuderos de la dicha tierra de la dicha villa han seydo dadas fasta aqui/ contra qualquier o qualesquier vesinos de la dicha villa sobe rason de los dichos debates e por cabsa de ellos desde/ el dya de la data de esta my carta fasta quatro meses primeros siguientes, los quales començen e se cuenten/ desde el dya de la data de esta my carta en adelante, e que durante el dicho termino los unos sobresean de proçeder/ nyn pronunçiar en los tales pleitos en tanto el dicho dotor libre e determine el dicho pleito por derecho/ porque por ello non se pare nyn se pueda parar perjuisio alguno a las dichas partes ny alguna de ellas en su derecho/ en quanto a la propiedad nyn en quanto a la posesion, mas que les quede e finque entero yleso para adelante/ todo segund e por la forma e manera que en la dicha my carta suso incorporada se contiene, porque vos mando a (*Fol. 2r.*) todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones que lo fagades e guardedes e cumplades e/ que durante el dicho tiempo de los dichos quatro meses en esta my sobrecarta contenydos guardedes e cumplades e/ fagades guardar, dar e cumplir el dicho sobreseymiento de la dicha execuçion de las dichas sentençias e el proçeder e pro/ -nunçiar en los tales pleitos segund e por la forma e manera que en la dicha my carta suso incorporada se contiene/ , e non vayades nyn pasedes nyn consyntades yr nyn pasar contra ello en alguna manera porque en el dicho tiempo se/ pueda librar e determinar por derecho el dicho pleito e los dichos debates e escandalos e inconvenientes sean çe/ -sados e los unos ny los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la my merçed e de las penas e en/ -plasamiento en la dicha my carta suso incorporada contenydas, dada en la noble villa de Valladolid dose dias de junio anno/ del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e un annos. Didaco legum dotor, Santio dotor/ , Iohannes legum dotor, Didaco dotor, Iohannes de Barroso legum dotor. Yo Garçi Ferrandes de Alcalá la fis escribir por mandado/ de nuestro sennor el rey con acuerdo de los de su consejo. Registrada, Ferrando de Castillo chançeller.

1461, junio, 14.

Enrique IV ordena al concejo de Salvatierra que devuelva las prendas y bienes incautados a los concejos de las aldeas de su jurisdicción y a personas particulares de esas aldeas, con motivo del pago de los maravedís de la "saca".

A.M.S.: Caja 9. Doc. N° 2.4 (Copia simple, 1folio, 295x210 mm. Comienza en el folio 2).

(Fol. 2r.) El rey/ . Conçejo, alcaldes, regidores, ofiçiales e ommes buenos de la villa de Salvatierra, sabed que yo he seydo informado que por/ çierta saca de maravedis que las hermandades fisieron de vesinos de esa villa para sus nesçesidades los quales eran/ aydos de pagar para çierto dya que es pasado, es fecha çierta prenda e esecuçion en bienes de algunos conçejos e/ personas syngulares de los lugares de esa villa e su jurediçion e los avedes levado a esa villa, e/ porque commo vosotros sabeys las gentes de las hermandades de Alava venieron e son venydas en my/ serviçio por my mandado por cabsa de lo qual no han podido faser su junta siguiente que lo han acostum/ -brado nyn dar orden de la paga de los maravedis de la dicha saca, por ende que vos ruego e mando que luego/ vista esta my carta syn poner en ello escusa les tornedes las prendas e bienes que por rason de la dicha/ debda tenedes fecha a las personas en que fesistes la dicha execuçion fasta tanto que la gente de las her/ -mandades que aca tengo en my serviçio sea espedida e los non querades prender porque luego commo/ de aqui partan levantaran su junta e pagaran los maravedis de la dicha saca por la manera que estan obligados a las/ personas que los han de aver, a los quales mando que sobresean en la recabdaçion de ellos fasta el dicho tiempo/ , e los unos ny los otros non fagades ende al so pena de la my merçed e de privaçion de los ofiçios e confis/ -caçion de los bienes para la my camara, fecho a catorse dias de junio anno de sesenta e uno. Yo el/ rey. Por mandado del rey Alvar Gomes.

1461, noviembre, 26. Aránguiz.

Las Juntas Generales de la Hermandad de Alava establecen las condiciones que deberán reunir el letrado y los dos hombres buenos, encargados de dar sentencia en el pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los escuderos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad y otras cuestiones.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 6.14 (Copia simple, 5 folios, 310x220 mm.).

(Fol. 1r.) En la junta general tenyda por las hermandades de Alaba e diputados, comy/ -sarios, alcaldes, procuradores de ellas en este lugar de Haranguys, acata/ -dos los grandes debates e questiones que son e han pasado de muchos/ dias e tiempos aca entre el conçejo e alcaldes, regidores e ommes/ buenos de la villa de Salvatierra que es del sennor Pero Lopes de A/ -yala de la una parte e los escuderos fijosdalgo que viven e/ moran en las aldeas e tierra e juridiçion de la dicha villa de/ Salvatierra que se llaman e nombran de la hermandad de Heguilas/ e junta de San Millan de la otra parte, e asy sobre el pleito que/ las dichas partes tratan unos contra otros ante el doctor Gonçalo/ Ruys de Ulloa corregidor de Vyscaya sobre el alcaldia de la herman/ -dad e alcaldes que los dichos escuderos fijosdalgo nombraron/ e eligieron e han nombrado e elegido de çierto tiempo a esta parte disiendo/ que lo podian aver de derecho e segund las leyes del quaderno de las/ dichas hermandades por ser hermandad apartada sobre sy asy commo/ una de las dichas hermandades de Alava, e el dicho conçejo e alcaldes/ e regidores de la dicha villa afirmaban e desian e afirmavan que el dicho/ alcalde por los dichos escuderos nombrado no lo podian nyn pueden/ aver ny nombrar de derecho por ser en su perjuisio e quebrantamyento/ de sus privyllejos e usos e costumbres, e porque a ellos e non a los/ dichos fijosdalgo pertenesçia poner e nombrar alcalde de hermandad para/ en la dicha villa de Salvatierra e su tierra e aldeas e juri/ -diçion, commo asy mismo sobre muchos debates, pleitos e questiones/ que son e han pasado entre las dichas partes e personas syngulares/ , vesinos e moradores en la dicha villa e tierra e sentençias e manda/ -myentos dados e pronunçiadados asy crimynales commo çivyles/ por los dichos alcaldes de Salvatierra que agora son e fueron en los tiempos/ pasados, e asy mismo sobre otros proçesos e sentençias que dys que fueron/ fechas e dadas por los alcaldes que los dichos escuderos nombraron por alcaldes de/ hermandad contra uso de la dicha villa e en otra qualquier manera que sea e (Fol. 1v) ser pueda general e espeçialmente, sobre lo qual se han seguydo e siguen e/ estan pendientes muchos e diversos pleitos entre las dichas partes e per/ -sonas syn-

gulares de la dicha villa e tierras e aldeas e juridiçion/ de ella e de los dichos escuderos que biven e moran en las aldeas e juridiçion de la/ dicha villa asy ante el dicho doctor Gonçalo Ruys commo en la corte del/ rey nuestro sennor e oydores e alcaldes de la su audiencia e çança/ -lleria, e ante los del su conçejo e otros jueses e justiçias de sus/ regnos e sennorios e çiudades e villas e lugares de ellos por donde/ fasta agora se an seguido entre las dichas partes e personas syngu/ -lares de cada una parte, ruydos e muertes de ommes e otros muchos in/ -conbenientes e se esperan seguir de aqui adelante sy a ello non/ fuese puesto devydo remedio de que al rey nuestro sennor se podria/ seguyr mucho deserviçio e a las dichas hermandades gran dapno/ e aun escandalo por donde se podrian dybydir e aun desbara/ -tar, e por todo aquesto remediar en tiempo devido e antes que mas da/ -pnos de ellos vengan en las dichas hermandades, fue fecha fabla en/ -tre las dichas partes por los dichos diputados para que todos los dichos/ debates e questiones que heran e se trataban e esperaban mover entre/ las dichas partes por ellas e cada una de ellas fuesen puestos/ e dexados en manos e poder de las dichas hermandades para que ellos/ e sus deputados los librasen por derecho o en otra qualquier forma/ e manera que ellos entendiesen ser cumplidera al bien e determy/ -naçion de los dichos negoçios e questiones por vya de pas espe/ -diente, e porque de ello se espera grand concordia e mucha pas e so/ -syego en las dichas hermandades e porque las dichas partes asy/ del conçejo, alcaldes, regidores e ommes buenos de la dicha villa de Sal/ -vatierra commo la parte de los escuderos de las dichas aldeas/ e juridiçion de la dicha villa todos de un acuerdo e boluntad deseando/ vivir en pas e sosyego e concordia los unos con los otros/ e a bienestar e acresentar los grandes debdos e parentescos e buena amystad (*Fol. 2r.*) que los unos han e tyenen con los otros e los otros con los otros, fueron concordes e plasen/ -teros de dexar e poner todos los dichos debates e questiones generales e particu/ -lares que los unos han e tyenen contra los otros e los otros e los otros (*Sic*)/ fasta oy dia en qualquier manera e por qualquier cabsa e rason/ que sea e ser pueda asy los espeçificados e nombrados de/ suso en esta escriptura como los non nombrados nyn espeçificados/ , en manos e poder de las dichas hermandades e diputados e alcaldes/ e procuradores de ellas para que los puedan librar e determynar e libren/ e determynen por derecho o espediente commo ellos entendieren que cumple/ a serviçio de Dios e del rey nuestro sennor e pas e sosyego de las/ dichas partes e vyen e buena conformydad e hermandad de todos los/ vevyentes e moradores en las dichas hermandades, e porque sy las/ dichas hermandades ovyesen de tener e allegar junta de diputados e comisarios/ e alcaldes e procuradores fasta que los dichos debates e questiones fuesen vys/ -tos e librados e determynados entre las dichas partes a ellos e aun/ a las dichas partes se seguyrian e recresçerian grandes costas, fue a/ -cordado e hordenado oy jueves a veynte seis dias del mes de nobiembre/ de este anno del sennor de IVCCCCLXI annos estando en su junta general en/ este dicho lugar de Haranguys por las dichas hermandades de la çiudad/ e villas e lugares de ellas

e por los diputados, comysarios e alcaldes e/ procuradores de ellas e en su nombre de ellas de consentimyento de las/ dichas partes, conbiene a saber el conçejo, alcaldes, regidores e omnes buenos de la/ villa de Salvatierra de la una parte e el bachiller Martyn Ferrandes de Pa/ -ternyna e Lope Garçia de Çuaçu vesinos de la dicha villa e commo/ sus procuradores de ella, e los escuderos fijosdalgo que biven e moran/ en las aldeas e juridiçion de la dicha villa de la hermandad e junta/ de Sant Millan e Juan Sanches de Vycunna e Juan Lopes de Ga/ -larreta e Ruy Sanches de Hordonnana e Sancho Ruys de Hordonnana/ commo procuradores de los dichos escuderos e hermandad de ellos/ , que para el libramyento e determynaçion de los dichos debates (Fol. 2v.) e questiones se tovyese la forma e manera syguyente./

Primeramente que por las dichas partes sean comprometidos todos los dichos/ debates e questiones en poder de las dichas hermandades e diputados e/ comysarios e alcaldes e procuradores de ellas para que los libren e determynen entre/ las dichas partes en la manera que dicha es, e para oyr las partes que/ sean tomados dos omnes nombrados por las dichas partes cada uno el/ suyo e que con estos dos omnes la dicha hermandad nombre un letrado/ qualquiera para que este con los dos omnes e todos tres juntos oygan las/ partes en lo que dixieren e vean sus escripturas e privilejos, e synple/ -mente sin guardar horden judiçial salvo solamente sabida la verdad/ hordenen la sentençia que las hermandades ayen de dar e pronunçiar entre/ las dichas partes, e sy todos tres no se acordasen en la hordenar que la/ hordenen los dos de ellos tanto que el uno de ellos sea el letrado que la herman/ -dad pone e nombra para con los dos omnes buenos que las partes nombra/ -ren e an de nombrar./

Iten que estos dos omnes buenos que las partes han de nombrar para entender e ver los/ dichos debates entre las dichas partes en uno con el letrado que nombraren las/ hermandades, que non sean de los vesinos e moradores de la dicha villa/ de Salvatierra nyn de las aldeas e juridiçion de ella porque en ellos non se pue/ -da poner suspiçio ny tampoco sean vesinos de la çidad de Vitoria/ nyn de sus aldeas nyn juridiçion por quanto semejante question de aquesta/ se trata entre la dicha çidad e escuderos de sus aldeas e juridiçi/ -on, mas que los tales dos omnes sean de qualquier de las otras herman/ -dades encargando las conçiencias de las dichas partes para que nom/ -bren los dichos dos omnes cada uno el suyo tales que sean/ buenas personas e deseantes el serviçio de Dios e del rey nuestro/ sennor e la pas e concordia de las hermandades e de las dichas partes./

(Fol. 3r.) Iten que los dichos dos omnes nombrados por las dichas partes e el letrado que la herman/ -dad nombrare para con ellos entender en los dichos negoçios, que juren e/ ayen de jurar sobre el altar en la iglesia de Sant Pedro de/ Aranguys que se abran bien e derechamente en lo entender e librar/ de los dichos negoçios e entre las dichas partes e syn afeçion de/ ninguna de

ellas, conformandose en quanto podran con la justiçia/ e buena ygualdad e conformydad que las dichas hermandades/ hordenaran e con la sentençia e declaraçion que las dichas hermandades/ e diputados de ellas oviesen e pronunçiasen entre las dichas partes/ sobre los dichos negoçios./

Yten que los dichos dos ommes buenos nombrados por las dichas partes con el letrado/ que las dichas hermandades pusyeren e nombraren para con ellos entender/ en los dichos negoçios, todos tres juntamente o los dos de ellos tanto/ que el uno de los dos sea el letrado que nombraren las dichas herman/ -dades oygan las dichas partes en lo que querran desir en guarda/ de su derecho synplemente reçiviendo sus enformaçiones/ e escripturas que daran por escripto o por palabra e sin guardar nin/ -guna solenydad de derecho salvo sabida la verdad, e sobre sus/ conçiençias e so virtud del juramento que fisieren ayan poder/ e facultad para ordenar la sentençia e sentençias que entendieren/ que son nesçesarias de se pronunçiar en los dichos negoçios/ e entre las dichas partes, e las sentençia o sentençias que hordena/ -ran que la trayan çerrada e sellada, firmada de sus nombres/ e la presenten en junta ante los diputados e comysarios e alcaldes e/ procuradores de las dichas hermandades e ante sus escribanos fieles/ para que los dichos diputados la ayan de pronunçiar en la/ dicha junta en presençia de las dichas partes o sus procuradores/ o en ausençia de ellas sy non quysieren paresçer en la dicha/ junta./

(Fol. 3v.) Iten que los dichos dos buenos hombres e letrado que hordenaren la dicha sentençia/ puedan llevar junta de diputados e procuradores segund se acostum/ -bra llebantar en las hermandades de Alaba para les faser relaçion de los/ fechos e les entregar la sentençia e sentençias que ovieren hordenado/ sobre los dichos negoçios entre las dichas partes./

Iten que los dichos diputados e comysarios e alcaldes e procuradores que asy/ fueren ajuntados sean tenydos e obligados de pronunçiar la sentençia e/ sentençias que los dichos dos buenos ommes con el dicho letrado o los/ dos de ellos tanto que el uno sea el letrado diputado por las herman/ -dades les dieren, hordenadas e çerradas e selladas commo dicho es/ so pena que qualquier de los tales diputados e procuradores que lo/ non quysieren faser que por el mismo fecho cayan en pena de de (Sic)/ X mil maravedis e que por ellos se pueda luego faser execuçion en bye/ -nes de la hermandad cuyo fuere el tal procurador e estos maravedis/ que sean para las costas que los otros diputados fisieren en la dicha/ junta./

Iten que las sentençia o sentençias que dieren e pronunçiaeren los dichos diputados/ en nombre de las dichas hermandades hordenada por los dichos/ buenos onbres con el dicho letrado en qualquier de las maneras/ suso dichas, que cada una de las dichas partes sean tenydos de lo/ guardar e cumplir en todo e por todo segund que por ellos sera pronunçiado/ e declarado so pena

de tres mill doblas de la banda a la parte que la/ contradixiere, la mydat para las dichas hermandades e de la otra mitad/ que sea la una parte para los diputados que pronunçïaren la dicha sentençïa e/ la otra parte para la parte obediente./

Item que los diputados de las hermandades que aqui estan prometan que luego dada/ su sentençïa que sy alguna de las partes contradixiere e la non quisiere/ obedesçer e guardar faran execuçion por la dicha pena antes que desbaraten/ la dicha junta en la parte desobediente e sy fuere menester lleban/ -taran gente poderosa para faser la dicha execuçion, e que juren los dichos (Fol. 4r.) diputados por sy e en nombre de sus hermandades que lo faran asy/ e que nunca faran remysion nyn perdonaran la pena/ a ninguna de las partes que en ella cayere so pena de perjuros/ porque en esta manera las partes guardaran mejor lo que por/ las dichas hermandades fuere juzgado e sentençïado./

Item que los diputados comysarios, alcaldes e procuradores que estan en esta junta de/ Aranguis juren e fagan juramento en nombre cada uno de su hermandad que/ faran guardar e cumplir a todo su leal poder la sentençïa e sentençïas que sobre la dicha/ rason fueren dadas en la manera que dicha es por los dichos diputados/ en su junta, e daran todo su favor e ayuda asy con dineros que re/ -partyran entre sy sy fuere neçesario commo con personas e con todas las/ otras cosas que seran neçesarias a la parte que consintyere en su/ sentençïa o sentençïas e las obedesçiere, e que seran contra la parte que las/ non consintyere ny obedesçiere nyn guardare fasta tanto que gelas fagan guardar e obedesçer e cumplir./

Item por quanto podria acaesçer lo que Dios non quiera que ninguno de los dos buenos omnes de/ -putados por las dichas partes para entender en los dichos negoçios/ e hordenar las dichas sentençïas, fuesen concordados con el dicho letrado e por/ maliçia e por faboresçer a sus partes cada uno o por dar ocasyon que los/ fechos non sean despachados o non quieran ser juntos amos o ninguno de ellos/ con el letrado que las hermandades nombraran, que en el tal caso siendo re/ -queridos con escribano amos o qualquier de ellos por el tal letrado para que se con/ -formen con la hordenançã, la sentençïa o sentençïas que ovieren de pronunçïar/ en los dichos negoçios e lo non quisyeren faser, que dende en adelante el/ dicho letrado syn ellos con acuerdo del liçençïado Garçi Martines de Cocolina/ e del bachiller Juan Ferrandes de Canas o de qualquier de ellos pueda hordenar/ la sentençïa o sentençïas que en los dichos negoçios entendieren que sean cumplideras/ entre las dichas partes, e commo ellos la hordenaren e enbiaren ordenada, çerra/ -da e sellada e firmada de sus nombres a los diputados de las dichas herman/ -dades, que ellos sean tenydos de la pronunçïar en su junta asy commo sy ve/ -nyese hordenada e firmada de los dichos dos buenos omnes e letrado de (Fol. 4v.) -puta-

do por las dichas hermandades e la faser guardar e cumplir a la parte desobe/-diente en la manera que suso esta dicho asy en lo principal commo en/ las penas./

Iten que este letrado e dos ommes buenos diputados por la hermandad e partes ayan/ poder para llamar las partes ante sy e que las dichas partes sean tenydas de venyr/ a sus llamamyentos e enplasamyentos a los plasos, terminos e/ so las penas que ellos les pusyeren, e que puedan mandar a qual/ -quier alcalde e procurador de qualquier hermandad que execute la tal pena/ en la parte que fuere rebelde e el alcalde o procurador a quien fuere mandado/ que sea tenydo de faser la dicha execuçion que por el dicho letrado e dos buenos/ ommes les fuere mandado faser, e que ellos ayan facultad de faser prenda/ e represaria de la hermandad donde fuere el tal alcalde o procurador remiso/ por el dapno que le veniere./

Iten que cada una de las partes pueda tener ante el dicho letrado e dos buenos/ ommes su procurador e letrado para desir e allegar ante ellos de fecho e/ de derecho lo que cada una de las partes entendiere que les cumple, e sy el letrado/ diputado por la hermandad e dos buenos homes pidieren e mandaren a los/ letrados de las partes que fagan juramento de non allegar maliçia en los/ dichos negoçios, que sean tenydos de lo faser e el que no lo fisiere que/ sy le mandaren que non este ende que la parte suya no lo traya/ mas ende so pena de dos mill maravedis e de perder la cabsa./

Iten que estos letrados e dos buenos ommes que han de entender en los fechos ayan/ tiempo para lo faser e ordenar commo dicho es fasta el dia de pascua de resurreçion/ primero que vyene, e que juren e fagan juramento de la librar fasta este dia/ e en otros treynta dias syguyentes so pena de perjuros e de pagar cada/ dos mill maravedis a las partes contendedoras./

Iten que luego los dichos bachiller Martin Ferrandes e Lope Garçia de Çuaçu en nombre/ del conçejo de Salvatierra e los dichos Juan Sanches de Vicunna e/ Ruy Sanches de Hordonnana e Juan Lopes de Galarreta e Sancho Ruys en nombre (*Fol. 5r.*) de los dichos escuderos sus partes e hermandad de ellos otorguen compromysos e/ recabdo fuerte e firme con juramento sobre la dicha rason sobre lo suso ca/ -pitulado, e que fasta el dia de navidad trayan cada uno poder bas/ -tante de su parte ante los dichos letrado e dos buenos ommes con raty/ -ficaçion del dicho compromysos incorporando en el dicho poder estos dichos capitulos porque ninguno pueda desir que non otorgo/ tantas cosas e tan largas, e que el dicho compromysos sea otorga/ -do por las dichas partes por cada una de ellas ante los escribanos/ fieles de las dichas hermandades o qualquier de ellos con todas las/ fuerças e firmesas que pudieren ser puestas en el dicho compromysos/ a consejo de letrados e con las renunçiaçiones de leyes que çerca/ de ello fueren puestas, e a mayor abun-

damyento que le fuere/ hordenado e paresçiere sygnado de los sygnos de los dichos/ escribanos fieles de las dichas hermandades o qualquier de ellos por/ manera que lo que los diputados de la dicha hermandad declararen/ e sentençiaran entre las dichas partes pagadas las penas/ o non pagadas que por partiçyon e composyçion e traspassaçion/ que las partes entre sy la una a la otra e la otra a la otra/ fassen, por el tenor e otorgamyento de esta escriptura e compromysso/ e otorgaçion e recabdo que sobre ello otorga e otorgado e ra/ -tyficado traeran cada uno de sus partes en nombre de las/ dichas hermandades de Alaba, sean firmes e baledero para my/ todo tiempo del mundo syn nynguna reclamaçion que en ello e çerca/ de ello sea fecho por qualquier de las dichas partes a albidrio de/ buen baron e en otra manera la qual por pacto e composyçion cada/ una renunçia commo dicho es en quanto de aquella se podria/ aprovechar./

Iten que por este compromysso e trato non se pare perjuysio a las/ personas syngulares que tyenen questiones e contratos e açiones/ de los vesinos de la dicha villa e de los escuderos de sus aldeas (*Fol. 5v.*) e juridiçion unos con otros sobre dares e tomares e tratos e mercadu/ -rias e enprestidos e otros contratos partyculares que entre ellos sean/ que non conçiernen a los debates e questiones sobre que contienden asy/ el dicho conçejo de la dicha villa de Salvatierra contra los/ dichos escuderos e los dichos escuderos contra el dicho conçejo nyn/ çerca lo de ello e a ello anexo e conexo e de ello dependiente/ , porque en los tales tratos non es entençion de la hermandad/ de se entreponer mas que cada uno lo syga e demande/ su derecho commo e donde entendiere que le cumple, lo qual todo/ dexan las dichas hermandades e partes en dysposyçion de los/ dichos letrados e ommes buenos para que solamente entiendan/ en aquello sobre que es contienda e debate entre el dicho con/ -çejo de Salvatierra e los dichos escuderos de sus aldeas/ e tierra e juridiçion e non en las otras questiones que a esto/ non atane nyn conçierne./

Iten que por esta concordia e apuntamyentos fechos e otorgados/ por las dichas partes no se pare perjuysio a ninguna/ de ellas en el derecho que oy tyenen para adelante sy por/ ventura los dichos negoçios e debates non se libraren/ e determynaren para los poder proseguyr alli donde enten/ -dieren que les cumple, mas que todo este e quede salvo segund/ que oy dia esta, e entre tanto que los dichos ne/ -goçios se espidan e determinen por los dichos dos buenos/ ommes e letrado, que todos los fechos esten suspendidos entre/ las dichas partes e que ninguna de ellas non faga contra la otra ny/ la otra contra la otra movymyento ny nobedad alguna so la pena suso/ dicha que se ha de poner en el dicho compromysso./

1462, febrero, 20. Echávarri-Viña.

Las Juntas Generales de la Hermandad de Alava prohíben a los concejos de Arróyabe y Landa, embargar a los vecinos de Salvatierra por llevar y traer mercancías de Vizcaya.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 4 (Original, 3 folios, 220x150mm.).

(Fol. 1r.) En el lugar de Echavarri de Binna a veynte dias del mes/ de febre-ro anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo/ de mill e qua-troçientos e sesenta e dos annos estando/ ende juntos los comysarios, alcaldes, procuradores de las her/ -mandades de Alava en su junta a llama-miento de çedu/ -las segun que lo han de uso e de costunbre de se ajuntar/ , e estando en la dicha junta espeçialmente Juan Gonçales/ de Ereyda comis-ario de las dichas hermandades e Juan/ Gonçales de Alegria procurador de la hermandad de Hiru/ -raes e Juan de Viana procurador de la hermandad de Ha/ -rana e Lope Ferrandes de Ylarduy procurador de la hermandad/ de Hegui-las e junta de Araya e Alfonso de Audicana/ procurador de la hermandad de Barrundia e Juan Ferrandes de Men/ -diçabal procurador de la hermandad de Ganboa e Martin/ Ferrandes de Ulibarri procurador de la hermandad de Uba-rrundia/ e Rodrigo de Urrunaga procurador de la hermandad de/ Villarreal e Diego Lopes de Letona procurador de la/ hermandad de de Çigoytia e Juan Ferrandes de Domayquia procura/ -dor de la hermandad de Çubarrutia e Juan Sanches de/ Uçabal procurador de la hermandad de Hurcabustaes/ e Juan Martines de Cascajo procurador de la hermandad del/ Valle e Rodrigo de Durana procurador de la herman/ -dad de Harraçua e Juan de Marina procura-dor de la/ hermandad de Badaios e Ferrando de Hueto procurador/ de la her-mandad de Hueto e Juan Ochoa de Echavarri/ procurador de la hermandad de Quartango e Sancho Ruys/ de Oreytia procurador de la hermandad de los escuderos/ de la juridiçion de Vitoria e Juan Gonçales de Arinis (Fol. 1v.) pro-curador de la hermandad de Arinis e Gonçalo de Artaça/ alcalde de la her-mandad de Vadaigos en presençia/ de mi Juan Martines de Leyçarralde escrivano fiel de las/ dichas hermandades, paresçieron presentes Juan Garçia de Çu/ -açu e Juan Peres de Alvenis vesinos de la villa de Sal/ -vatierra de Alava los quales luego dieron e presentaron/ una carta de creençia del conçejo de la dicha villa de Sal/ -vatierra escripta en papel e sellada con sello/ de çera vermeja del dicho conçejo e la fisieron leer/ por mi el dicho escrivano e assi leyda luego en sigui/ -ente dixieron a los dichos comissario, alcalde, procuradores/ que a notiçia del dicho conçejo de Salvatierra era/ venido que de poco tiempo a esta parte algunos fieles e/ guardas de los dies-

mos e aduanas de la çibdad de Vi/ -toria avian e han dado poder a çiertos vesinos/ del lugar de Arroyabe e de Landa para que las mer/ -caderias e bienes que por los dichos lugares passaren/ de las partidas de Viscaya fasa la dicha villa de/ Salvatierra e de la dicha villa fasa la tierra de/ Viscaya que fallaren sin escribir e sin alvala las/ fisiessen escribir e las que non se escriviessen las toma/ -ssen por descaminadas, lo qual dixieron que si se consenty/ -esse que seria un grand deservicio de Dios e del/ rey nuestro sennor e mengua de las dichas hermandades/ e muy grand agravio e dapno de los de la dicha/ villa de Salvatierra, ca dixieron que el dicho conçejo/ de la dicha villa tiene privilejo e libertad e/ merçed de los reys de buena memoria antepassados/ e confirmado lo tal del rey don Enrique nuestro sennor (*Fol. 2r.*) que Dios mantenga para que sin embargo de lo tal ni de los/ de la dicha çibdad de Vitoria ni de otros algunos puedan/ yr por Villarreal e fuera dende por su camino/ costumbrado con las dichas sus mercaderias e pro/ -visiones para la dicha villa de Salvatierra e de la/ dicha villa para las dichas tierras de Viscaya, segund/ que ende mostraron e leer fisieron por my el dicho escribano/ dos privilejos escritos en pergamino de cuero e/ sellados con sus sellos de plomo pendientes en/ filos de seda. E pues assi era e paresçia por los dichos/ privilejos que les pedian e requerian e pidieron e requirieron/ en la mejor forma e manera que de derecho devian e podian/ que ellos non consintiesen que tales poderes ommes de los/ dichos lugares de Arroyabe e Landa ni de otros lugares/ de sus hermandades açeptaren ni mucho menos fue/ -ren usados de tomar por descaminadas las tales/ mercaderias nin faser otros embargos nin enojos, e si/ assi fisiessen que farian bien e lo que devian e en otra/ manera que protestavan e protestaron que si algunos inconbe/ -nientes e daptos por ello viniessen que fuessen a cargo/ de las dichas hermandades e non de los de la dicha/ villa de Salvatierra, e de mas que fuessen tenidos/ de los aber de pagar todas las costas, dannos/ e menoscabos que a la dicha villa viniessen por/ falta de ellos non mandar ni faser su dever, de lo/ qual pidieron testimonio. E luego los dichos comissario/ , alcalde, procuradores dixieron que visto por ellos la dicha/ carta de creençia e lo que por los dichos Juan Garçia e Juan Peres a ellos/ relatado por virtud de ella e bien assi los dichos privi/ -llos e merçed en ellos contenido, los quales el dicho (*Fol. 2v.*) Juan Gonçales comysario prinçipal tomo en/ sus manos e alçandolos sobre su cabeça dixo/ que por si e por las dichas hermandades que los obedesçia/ e obedesçeria con todas aquellas reverençias e obedien/ -çias que de derecho podia e devya e en obedesçiendolas/ que mandava e mando cumplir, el qual cumplimiento dixo por/ si e por los dichos otros procuradores que ende estaban cada/ uno por las dichas sus hermandades que desde agora/ mandavan e mandaron que ninguno ni algunos de los/ sus lugares de Arroyabe nin de Landa non tomasen/ tales poderes nin cargos de los de la çibdad de Vito/ -ria nin de otros algunos para tomar nin embargar a los de la/ dicha villa de Salvatierra en general nin en espeçial, e/ si alguno o algunos tal poder fasta aqui avian tomado e/ açeptado que lo tal luego tornassen e se descargas-

sen/ de ello a aquel e aquellos que gelo avian dado e de ello/ non usassen ellos nin otro u otros algunos de los dichos/ lugares de Arroyabe e Landa nin de otros lugares/ algunos de las dichas sus hermandades so pena/ que aquel o aquellos que lo contrario fisieren ayan/ de yncurryr e pagar de pena dies mill maravedis para/ las dichas hermandades, e mas aquel lugar o lugares/ donde la tal toma, fuerça e embargo acaesçiesse aya/ de pagar allende de los dichos dies mill maravedis todas/ las costas e dapnos e menoscabos que a los de la/ dicha villa de Salvatierra se les recresçiere, (Fol. 3r.) e por mayor cumplimiento e descargo nuestro mandamos a los/ procuradores nuestros hermanos de las dichas hermanda/ -des que presentes estan que luego cada uno en su/ hermandad lo faga assi saber e publicar porque/ non puedan alegar que lo non supieron, la qual publi/ -caçion que assi fagan mandamos a cada uno de los/ dichos procuradores que fagan en las dichas sus herman- da/ -des luego, so pena de cada dos mill maravedis a cada/ un procurador para las dichas hermandades, e/ non dando lugar nin consintiendo a otras protestaçiones nin requeri/ -mientos contra ellos fechos esto dixieron que davan e/ dieron por su respuesta, de lo qual los dichos Juan/ Garçia e Juan Peres pidieron testimonio. A lo qual fueron testigos/ que presentes estavan Juan Gonçales de Artaça vesino del dicho lugar de Binna, Pero Urtis de Jugo/ e otros muchos. E yo el dicho Juan Martines de Leyçarralde escribano e nota- rio publico/ fuy a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos e a pedimyento e requisyçion/ de los dichos Juan Garçia de Çuaçu e Juan Peres de Alvenys fis escribir e escrivy/ este testimonio de pedimiyento e requysyçion con su respuesta en estas tres/ fojas de pliego de papel con esta que va my sygno e en fin de cada/ plana sennale de la sennal de la my rubrica acostum- brada, va escripto/ entre renglones do dis nyn consintiendo no le enpesca, e por ende/ fis aqui este myo syg (Signo) -no acostumbrado/ atal en testimonio de verdad./ (Rubricado).

1462, mayo, 5. Vitoria.

Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los escuderos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad y otras cuestiones.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.1 (Original, 7 folios, 305x215 mm. Comienza en el folio 28).

(Fol. 28v.) ... Vista la sentençia que los dichos jueses conbiene a saber el liçençiado Juan/ Garçia de Santo Domingo diputado por parte de las dichas hermandades e Die/ -go Ferrandes de Ugarte diputado por parte del conçejo de la dicha villa de Salvatierra/ e Pero Peres de Liçarraga diputado por parte de los dichos escuderos, acordaron e/ ordenaron e nos enbiaron çerrada e sellada e firmada de sus nombres la/ qual es esta que aqui en esta junta pronunçiamos en estos escriptos e sobre todo/ aviendo a Dios ante nuestros ojos:/

Fallamos que devemos juzgar e declarar e sentençiar e albedriar e componer/ los dichos devates e negoçios e questiones entre las dichas partes por virtud/ del poderio a nos dado e a los dichos liçençiado e Diego Ferrandes e Pero Peres por/ los dichos capitulos e compromisos fechos e otorgados por las dichas partes/ en la forma e manera siguiente./

Primeramente en lo que fase e conçierne al alcaldia de hermandad que los dichos escu/ -deros fijosdalgo de las dichas aldeas e jurediçion de Salvatierra pretende aver, fa/ -llamos que el conçejo, alcalde e omnes buenos de la dicha villa de Salvatierra provaron/ e tyenen provada cumplidamente su entençion, conbyene a saber la juridiçion/ de la dicha villa e sus aldeas e tierra asy çebyl commo crimynal e mero e/ mysto ynperio ser e pertenesçer a la dicha villa e conçejo de ella e no a los/ dichos escuderos de las dichas aldeas, e por consiguyente la esleçion e nombramiento/ de alcaldes asy ordinarios commo de hermandad asy para la dicha villa/ commo para en las dichas sus aldeas e juriçion e tierra que pertenesçio e pertenes/ -çe a la dicha villa e conçejo de ella e non a los dichos escuderos, e que todos los/ vesinos e moradores de la dicha villa e su tierra e aldeas e juridiçion deven ser/ juzgados en todas sus cabsas çeviles e crimynales e mystas por los al/ -caldes hordinarios e de hermandad que el dicho conçejo de Salvatierra nombrare e es/ -leyere e pusyere e non por otro alguno, e que el dicho conçejo de Salvatierra e non otro/ alguno tyene poderio e facultad para poner e nombrar los dichos alcaldes e que en/

tal posesion han estado e estan de largos tiempos aca, e declaramos en esta parte/ la yntençion del dicho conçejo de Salvatierra por bien provada, e commo quier (*Fol. 29r.*) que los dichos escuderos provaron ser en las hermandades de Alava e una de/ ellas e aver su junta apartada entre sy e la aver acostumbrado faser de/ grandes tiempos aca e nombrar e faser e sacar sus procuradores para las juntas/ de las hermandades e para las otras cosas a ellos cumplideras pero non pro/ -baron por testigos ny en escrituras ny en otra manera alguna aver ny tener/ derecho de faser ny exleer alcalde de hermandad ny aver estado en tal posesion/ por tanto tiempo que para ello les aya atribuydo derecho alguno, e ny al conçejo de la/ dicha villa çerca lo suso dicho pare perjuisio en quanto a la propiedad ny en/ quanto a la posesion, que en esta parte debemos declarar e declaramos la/ yntençion de los dichos escuderos por non provada e por ende fasiendo lo/ que de derecho debemos faser, fallamos que devemos condepnar e condepna/ -mos a los dichos escuderos fijosdalgo de las dichas aldeas de Salvatierra/ en persona de su procurador e a su procurador en su nombre que agora ny/ de aqui adelante non faga ny ponga ny nombre alcalde de hermandad alguno/ para la dicha su hermandad ny junta ny para en las dichas aldeas e/ tierra e juridiçion de la dicha villa de Salvatierra ny para entre los vesinos e/ moradores de ella ny otros algunos aunque sean foranos o estrangeros, e/ sy algund alcalde tyenen fecho o puesto que lo quiten remueban luego/ fasta seys dias primeros siguyentes ca nos bien de agora lo qui/ -tamos e remobemos e mandamos e defendemos al tal alcalde que agora/ ny de aqui adelante use del ofiçio del alcaldia so las penas en derecho/ estableçidas en tal caso e de dosientas doblas de la vanda para los muros/ e çerca de la dicha vylla, e asy mismo defendemos a los dichos escude/ -ros que de aqui adelante no tengan en las dichas aldeas e tierra e juridiçion de/ Salvatierra çepo ny cadenas ny carçeles por manera que parescan que usan/ de juridiçion contra voluntad del dicho conçejo so las penas que los derechos po/ -nen contra aquellos que usan de juridiçion no la tenyendo, ny usen agora/ ny de aqui adelante con otro alcalde hordinario ny de hermandad en las dichas/ aldeas e sus terminos e tierra e juridiçion de la dicha villa en sus cabsas/ e pleytos e questiones judiçialmente salvo con los alcaldes ordinarios e/ de hermandad que el conçejo de la dicha villa de Salvatierra pusyere e nom/ -brare./

Yten en quanto fase al debate que de entre el dicho conçejo e los dichos escu (*Fol. 29v.*) -deros e los otros vesinos de las dichas aldeas sobre el comer de la grana/ e çebera de los montes altos e comarcanos en Ençya e otros qualesquier montes que/ son fuera de los terminos e juridiçion de las dichas aldeas de Salvatierra/ , e que disen los dichos escuderos e los otros vesinos de las dichas aldeas que el/ dicho conçejo e vesinos de Salvatierra no la puedan comer ny paçer salvo con/ los puercos de su casa e criança disiendo que asy esta declarado por/ una sentençia arbitraria que entre el dicho conçejo e las dichas aldeas fue dada/ por çiertos jueses arbitros, conbiene a saber por Martin Peres de Ocaris/ e Ruy Martines de Ordonnana: /

Fallamos que por la dicha sentençia solamente se comprehenden las dehesas e mon/ -tes que estan e son dentro de los mojones e terminos de las dichas aldeas/ e non los montes que estan e son fuera de los mojones e terminos de ellas/ fasta Ençia e Guypuscoa e Onnate ny fasta otras qualesquier partes, e/ asy lo declaramos e por ende fallamos que el dicho conçejo de Salvatierra/ e vesinos e moradores en la dicha villa asy los que agora biben y mo/ -ran en ella commo los que bibieren e moraren de aqui adelante por siempre ja/ -mas que puedan paçer e comer e pastar e coman la dicha grana e çebera/ en los dichos montes de Ençia e en todos los otros montes comuneros que son/ e estan sytuados de fuera de los dichos mojones e termynos de las dichas/ aldeas cada e quando que la ovieren en ellos todos los puercos e gana/ -dos que quysieren asy con los de su casa e criança commo con otros qualesquier, e/ se aprovechen e usen de los dichos montes e otras cosas asy e tan/ cumplidamente se aprovechan e usan los conçejos e vesinos e/ moradores de las dichas aldeas de Salvatierra e cada uno de los otros conçe/ -jos parçoneros en los dichos montes e lo usaron e acostumbraron en los/ tiempos pasados. E defendemos e mandamos a los dichos escuderos en persona de/ su procurador e a su procurador en su nombre e a todos los otros vesinos e mora/ -dores de las dichas aldeas de Salvatierra que agora son e seran de aqui adelan/ -te, que gelo non contrasten ny embarguen por sy ny por otros direta nyn/ yndireta so las penas del compromyso en esta parte por amas las dichas/ partes otorgado, e en quanto a los otros montes e dehesas e prados dehesados/ que son dentro de los mojones e terminos e juridiçion de las dichas aldeas man/ -damos a las dichas partes e a cada una de ellas que guarden e cumplan la sen (*Fol. 30r.*) -tençia arbitraria que entre ellos fue dada por los dichos Martin Peres de O/ -caris escribano vesino que fue de la dicha villa de Salvatierra e Ruy Martines de Or/ -donnana vesino que fue de la dicha aldea de Ordonnana so las penas del conpromy/ -so que a çerca de ello fue otorgado e en el de agora se contiene, ca nos bien/ desde agora confirmamos la dicha sentençia arbitraria./

Yten en quanto a los exidos comunes que estan en las dichas aldeas/ e sus termynos que paresçieren que fueron e son fraguados e la/ -brados despues que la dicha sentençia arbitraria fue dada por los dichos/ Martyn Peres de Ocaris escribano e Ruy Martines de Ordonnana, fallamos que por bien de/ pas e concordia devemos mandar e mandamos que los que se fallaren/ fraguados de dentro de barreras por quanto aquello es hen honrra e de/ -coramyento de los pueblos, que sea tolerado e pase e que amas las/ dichas partes ayan e presten paçiençia, pero mandamos e defende/ -mos que de aqui adelante ningund conçejo de villa ny de aldeas por sy so/ -lo pueda dar ny de liçençia a ninguna persona que sea para fraguar ny/ labrar los tales exidos comunes aunque sean dentro de barreras, mas/ que la tal liçençia sea dada por todos juntamente, conbiene a saber por/ el conçejo de la dicha villa e el conçejo de la aldea donde el tal exido/ estoviere e non en otra manera guardando en todo el

thenor e forma de la/ dicha sentençia arbitraria so las penas en el compromyso por virtud del/ qual fue dada por los dichos jueces arbitros. E sy por ventura/ alguno de los dichos conçejos apartadamente diere la dicha liçençia/ syn el otro conçejo que la tal liçençia no balga ny por virtud de ella ninguno/ pueda hedificar casa ny otro hedifiçio alguno ny labrar el tal exido/ comun sobre que fue dada la dicha liçençia, e que el conçejo que lo contrario/ de esto fisiere que por el mesmo fecho caya en la pena del compromyso/ primero e en la de este de agora, e el que fraguare o labrare por vir/ -tud de tal liçençia dada por el un conçejo syn el otro que pierda lo/ que puyere e gastare en el tal exido e que sea para el otro conçejo/ que non dio la tal liçençia, e que esta misma forma e manera manda/ -mos que se tenga e guarde en los exidos comunes que estan fuera de (Fol. 30v.) barreras en los terminos e juridiçion de las dichas aldeas que de aqui adelante se ovieren de fraguar e labrar. E çerca los exidos comunes que se/ fallaren labrados fuera de barreras despues que la dicha sentençia arbitraria/ fue dada por los dichos Martin Peres de Ocaris e Ruy Martines de Ordonnana, man/ -damos que las personas que los tyenen los dexen libres para comuny/ -dad de todos e que de aqui adelante no los labren, mas que se quede en todo/ ello la forma de la dicha sentençia arbitraria, para lo qual aberiguar/ mandamos que sean tomados e nombrados dos onbres buenos el uno por/ la una parte e otro por la otra e fagan pesquisa e sepan verdad quales/ exidos son labrados despues que la dicha sentençia arbitraria fue dada/ por los dichos Martin Peres de Ocaris e Ruy Martines de Ordonnana porque la ver/ -dad sabida çerca de lo suso dicho e en la dicha sentençya arbitra/ -ria esta declarado se cumpla lo contenydo en la dicha sentençia, e reser/ -bamos a los que los tales exidos tovyeron labrados su derecho sy alguno/ tyenen contra algund conçejo o persona syngular porque los aya ven/ -dido o trocado los tales exidos para que gelo puedan pedyr e demandar/ cada e quando e ante quien entendieren que les cumple. E sy alguno de los/ dichos conçejos de villa o aldeas yncurrieron e han yncurrido fasta/ agora por labrar o vender los dichos exidos o fraguar o faser/ edifiçio alguno en ellos en las penas del compromyso por cuya fuerça/ e virtud los dichos Martin Peres de Ocaris e Ruy Martines de Ordonnana dieron/ la dicha sentençia arbitraria, mandamos que sean remitidas e perdonadas/ de los unos a los otros e de los otros a los otros, ca por esta nuestra sentençia/ los damos a todos los dichos conçejo e personas syngulares de las dichas/ vylla de Salvatierra e sus aldeas por libres e quitos de las dichas penas/ para agora e para syenpre jamas e rebocamos e damos por nyngunas/ qualesquier sentençias que sobre las dichas penas sean e ayan sydo dadas por los alcaldes de Salvatierra e por otros qualesquier jueces contra los dichos/ escuderos e qualesquier de ellos e contra qualesquier personas e conçejos que la/ -braron e fraguaron los dichos exidos despues que la dicha sentençia arbitra/ -ria fue dada, e defendemos a las dichas partes e conçejos de villa e aldeas/ que non usen ny gosen ny pidan esecuçion de las tales sentençias penales ny de al/ -guna de ellas so las penas del compromyso en esta parte otorgado por las dichas partes./

(Fol. 31r.) Yten rebocamos e damos por ningunas todas las sentençias criminales que/ los alcaldes de la dicha villa de Salvatierra dieron e pronunçiaron e todos/ los proçesos por ellos fechos e tentados de faser contra los dichos escu/ -deros de las dichas aldeas e qualquier de ellos, por rason que ovieron nombra/ -do e fecho alcalde de hermandad e por aver fecho prisiones de omnes e carçeles/ privadas e cometidas e fechas prendas e resistençias e ajuntamientos/ de gentes e ynsultos e otras esecuçiones contra la dicha villa e conçejo/ de Salvatierra e contra los alcaldes e merynos e ofiçiales e personas syngula/ -res e vesinos e moradores de la dicha villa, e mandamos que non sean esecutadas/ en ningund tiempo del mundo en poco ny en mucho ny se pida esecuçion de ellas por/ el dicho conçejo de Salvatierra ny su procurador ny sindico ny por otro vesino/ de la dicha villa/.

Yten rebocamos e damos por ningunas e de ningund valor todos los proçesos/ e sentençias e fechos dadas e pronunçiadadas por los alcaldes de la dicha villa de/ Salvatierra contra los dichos escuderos de las dichas aldeas e contra qualquier/ e qualesquier de ellos en que los condepnaron en los dichos mill maravedis de oro disiendo que/ bynieran e pasaran e avyan venido e pasado contra privilejo o sentençia que/ dio el rey Alfonso a la dicha villa de Salvatierra, en que les dio e fiso/ merçed de las dichas aldeas e juridiçion de ellas, e mandamos que non sean esecuta/ -das en ningund tiempo del mundo contra los dichos escuderos ny alguno de ellos en/ sus personas ny bienes./

Yten rebocamos e damos por ningunos e de ningund valor todos los proçesos fechos/ e sentençias dadas por los alcaldes de hermandad que fisieron e nombraron los dichos/ escuderos de las dichas aldeas de Salvatierra e su junta e juntamientos contra/ quelesquier personas vesinos e moradores en la dicha villa de Salvatierra e sus al/ -deas e juridiçion commo fechas e dadas por personas pribadas e non thenyentes/ de juridiçion ny uso ny exerçiçio de ella, e mandamos que non sean esecutados en/ nyngund tiempo del mundo por ningunos alcaldes ny juezes hordinarios ny delegados ny/ de hermandad a pedimiento de ninguna persona ny por otra forma en manera alguna./

Yten en quanto a lo que fase e conçierne a los dichos escuderos fijosdalgo que (Fol. 31v.) biben e moran en las dichas aldeas e juridiçion de la dicha villa de Salva/ -tierra sy pueden aver hermandad e junta sobre sy e sy pueden llamar/ e nombrar hermandad e junta de Sant Millan, e sy pueden faser e cos/ -tituyr procuradores deputados para en las juntas de las hermandades de/ Alava e faser repartymientos de gentes para las guerras e otros quales/ -quier repartimyentos de maravedis para sus nesçesidades, e penar e echar penas/ en sus juntas e esecutarlas, en quanto a esto fallamos que pues los/ ayuntamientos e condeñaçiones que se fassen por forma de hermandad/ en sostenymyento e esecuçion de la justiçia los dichos los han e re/ -putan por liçitos e los aprueban e por los dichos escuderos esta provado que/ de grandes e largos tiempos aca se acos-

tumbraron a juntar e faser sus/ ajuntamientos apartadamente e sobre sy en nombre de hermandad e/ faser repartimientos de gentes e de maravedis segund los casos ocurren para/ sus necesidades e defendimientos de sus privilegios e libertades/ , e echar penas e calonias e llevarlas e gosarlas, fallamos que en esta/ parte devemos declarar e declaramos que los dichos escuderos pueden faser/ sus ayuntamientos e junta e repartimientos de gentes segund que lo han usa/ -do e acostumbrado fasta aqui en los tiempos pasados e acodyr e responder/ a las dichas hermandades de Alava como una de ellas segund como lo usa/ -ron e acostumbraron en los tiempos pasados, e faser e constituyr sus pro/ -curadores e diputados para las juntas de las dichas hermandades de Alava/ , e que les deven ser guardados sus privilegios e usos e costumbres e liber/ -tades como se guardan e acostunbran guardar a cada una de las otras her/ -mandades e como a los otros fijosdalgo de Alava se guardan eçpto lo que/ conçierne a la dicha alcaldia de hermandad, que mandamos que se guarde segund e/ como de suso lo avemos declarado. E en quanto al nombre de hermandad/ que ha de aver que se llamen e nombren e tomen e sygan en el nombre que sy/ -empre tovieron de hermandad de Eguilas e junta de San Millan pues por/ ello non se fase ny para perjuicio alguno çerca del sennorio e juridiçion/ que la dicha villa de Salvatierra tyene en las dichas sus aldeas, pero/ en lo que fase a la esecucion de las penas que los dichos escuderos acostum/ -bran entre sy en las dichas sus juntas, mandamos que çerca de esto se guar/ -de la sentençia e declaracion e modo e forma que dieron los bachilleres Martyn (*Fol. 32r.*) Ferrandes de Paternyna e Iohan Martines de Rojas e las hermandades con consen/ -timiento del dicho conçejo de Salvatierra e de los dichos escuderos mediante/ sus procuradores, e otrosy la forma de la sentençia que las hermandades dieron/ en el logar de Caysedo que es en la Ribera./

Yten en lo que el dicho conçejo de Salvatierra pide a los dichos escuderos/ que paguen con los vesinos de la dicha villa en el pedido que pagan al rey/ en nuestro nombre e al sennor Pero Lopes de Ayala en su nombre por las here/ -dades que los dichos escuderos han e tyenen en los termynos e custiria/ -go de la dicha villa segund que lo pagan los escuderos que en ella biben/ e moran e los otros de fuera aparte que en los dichos sus termynos e/ custeriago tyenen heredades e heredamientos, en quanto a esto fa/ -llamos que pues segund dicho los bienes deven seguyr e gosar la/ condiçion e privilegio de la persona, e por el privilegio que el rey don Al/ -fonso dio a los fijosdalgo de Alava e los fiso francos e libres con/ todos sus bienes que avyan o ganasen en adelante e non paresçe que en/ ningund tiempo los dichos escuderos de las aldeas e juridiçion de la dicha villa/ ovyesen pagado el dicho pedido contra el thenor e forma del dicho/ privilegio mas siempre han estado en posesion de la dicha libertad/ en la declaracion que los dichos bachilleres Martin Ferrandes de Paternyna e Juan/ Martines de Rojas fisieron entre el dicho conçejo de Salvatierra e los dichos escude/ -ros, mandaron que fuese guardado a los dichos escuderos fijosdalgo que biben/ e moran en las dichas aldeas e juridiçion de la dicha villa de Salva/

-tierra que deven gosar del dicho privilejo e libertad con todos sus bienes que el/ dicho rey don Alfonso dio a los fijosdalgo de Alava, e gosando de el/ que non son thenidos ny obligados a pagar ny contribuir en el dicho/ pedido por ningunos bienes que tienen en los termynos e custeriago de la/ dicha villa de Salvatierra e que devemos mandar e mandamos al dicho/ conçejo de Salvatierra que sobre el dicho pedido non ynquieten ny molesten/ a los dichos escuderos ny a sus bienes de aqui adelante, mas que les guar/ -den e fagan guardar el dicho su privilejo e libertad, e por ello si al/ -gunas prendas les tyenen fechas o bienes tomados que gelos tornen (*Fol. 32v.*) e fagan tornar fasta quinse dias primeros siguientes so las penas del/ conpromyso, e por esto non entendemos faser perjuicio alguno al dicho/ conçejo de Salvatierra en sus usos e costumbres que dis que han e tyenen/ en quanto a los otros escuderos de Alava que son de fuera de sus aldeas/ en el pagar e contribuir del dicho pedido./

Yten en quanto lo que el conçejo de Salvatierra pide e demanda a los dichos/ escuderos que paguen con ellos en las costas que fassen e fisieren en la confir/ -maçion de los privilejos de la dicha villa e en defendimiento de ellos e en la çerca/ de la vylla e faser puentes e ensanchar terminos e juridiçion, falla/ -mos que segund derecho los dichos escuderos son tenydos a pagar con los/ de la dicha villa en la confirmaçion de los privilejos que son comunes a la/ dicha villa e aldeas e vesinos de ellas e defendimiento de ellos e en las costas/ de las puentes que se fisieren en los camynos publicos que son en los/ terminos de la dicha villa e sus aldeas, ca pero sy el dicho conçejo quisye/ -re faser algun puente en algun lugar o camyno privado por su ynte/ -res, en lo tal fallamos que los dichos escuderos non son thenidos a pa/ -gar costa alguna, mas los que las tales puentes fisieren que se paren a las/ costas de ellas. E asy mismo son thenidos a pagar en las costas que se/ fisieren por ensanchar termynos pues han de gossar de ellos segund el/ thenor de la sentençia arbitraria entre ellos dada, pero sy la dicha villa/ ganare algun termino de mas de los que tenya al tiempo que la dicha sentençia/ arbitraria se dio por los dichos Martyn Peres de Ocaris e Ruy Martines de Ordonnana e lo/ quisyeren apropiar para sy syn dar parte a las dichas aldeas, fallamos que/ en las costas que la dicha villa fisiere por aver e ganar el tal termino, que/ los dichos escuderos non son thenidos a pagar ny contribuir en ellas e se/ faga çerca de esto suso dicho commo fue declarado por los sennores Pero/ Lopes e don Pero Veles en esto que suso va declarado e non en otra cosa commo/ aqui se contiene./

Yten en quanto a las costas que se fassen en la çerca e torres de la dicha villa por/ quanto algunas veses las tales costas se fassen no por nesçesidad mas por/ voluntad commo es por fermosura e noblesa, e en estas atales que se se (*Sic*) fassen/ o fisiesen por fermosura e ornato e noblesa non es ninguno a ellas (*Fol. 33r.*) tenido salvo aquellos que las fassen, e en quanto a las otras que se fassen/ por nesçesydad son thenydos los que biben en tal logar prinçipalmen/ -te e despues las otras personas que los derechos disponen e usan e

acostum/ -bran a pagar e contribuir en las semejantes costas, e por tanto çerca/ de esto fallamos que devemos mandar e mandamos que se guarde e use de aqui/ adelante lo que siempre se uso e acostumbro entre el dicho conçejo/ e los dichos escuderos que biben e moran en las dichas sus aldeas e/ juridiçion, e que ninguna de las partes non tyente faser otra cosa que contra ello/ sea so las dichas penas del conpromyso en quanto a las costas que se fisieren/ en el reparo de la dicha çerca e muros./

Yten en quanto a lo que dise el dicho conçejo de la dicha villa que los dichos/ escuderos son thenydos de belar e rondar la dicha villa en tiempo de/ guerra asy commo los vesinos de ella, fallamos que qualesquier escuderos/ que en los tales tiempos tovieron casas e otros heredamientos o bienes muebles/ en la dicha villa o se acogieren a ella por se anparar de los enemy/ -gos o pusyeren algunos bienes o fasienda en guarda en la dicha villa/ , que los tales son thenidos de belar e rondar en la dicha villa e deven ser/ apremyados e compelidos a ello segund que los otros vesinos de la dicha/ vylla, pero los que no tovyeren casas ny otros bienes algunos en ella ny/ se acogieren a ella por se anparar pues fasta agora no lo acostumbra/ -ron ny usaron, que a aquestos no son thenidos a velar ny rondar la dicha/ vylla ny deven a ello ser apremyados, e por tanto fallamos que asy se/ faga e use e guarde aqui adelante en los tiempos de las guerras./

Yten en lo que el dicho conçejo de la dicha villa pide que los escuderos de las di/ -chas aldeas son tenydos de yr a los repiques e apellidos que la villa/ e sus aldeas fisieren en pos los malfechores e delinquentes en uno con ellos/ , fallamos que piden justiçia e que lo deven faser segund e por la forma/ que el quaderno de la hermandad e leyes e derechos de esta regla manda, e que asy/ mismo fagan los de la villa a los repiques que los conçejos de las aldeas/ fisieren en pos los dichos malfechores pues la dicha villa es a ello teni/ -da por el cargo de la juridiçion e justiçia que tiene, e los que non sallieren/ a los tales repiques e apellidos de malfechores seyendo abiles para (Fol. 33v.) ello cada uno segund su estado, que sean punidos e castigados y/ -gualmente asy los vesinos de la villa commo los vesinos de las al/ -deas por la horden que por todos fuere acordado e ordenado, e que las tales/ penas sean comunes e para todos e para las costas e gastos comunes/ , e que todos los unos e los otros puedan demandar cuenta de ellas e saber/ commo se gastan e despenden, e por ende fallamos que devemos man/ -dar e mandamos que asy lo fagan e guarden todos de aqui adelante./

Yten en quanto a lo que disen los dichos escuderos que el conçejo de la/ dicha villa nuebamente e de poco tiempo aca an coteado e testado çiertos/ prados e dehesas con los termynos de la dicha villa donde los vesinos de las/ dichas aldeas han derecho de paçer, e que los prendan en ellos contra el the/ -nor de la dicha sentençia arbitraria entre la dicha villa e aldeas dada por/ Martin

Peres de Ocaris e Ruy Martines de Ordonnana, çerca de esto fallamos que de/ -vemos mandar e mandamos que sean tomados dos buenos onbres uno/ por parte de la villa e otro por parte de las aldeas para que fagan pesquisa/ e sepan verdad quales dehesas e prados dehesados avya e thenya/ la dicha villa antes e ante el tiempo que se dio la dicha sentençia arbitraria e/ aquellos les sean guardados, e sy despues que se dio la dicha sentençia/ han coteado e testado otras dehesas e prados mandamos que aquellos/ sean descoteados e que los pascan los de las dichas aldeas segund e por/ la dicha sentençia se contiene syn coto e syn calopna, e en lo que fa/ -se a las dehesas de çiertas aldeas despobladas que la dicha villa tyene/ las quales disen que al tiempo que las dichas aldeas heran pobladas las dichas/ dehesas heran coteadas e que asy lo deven ser agora, fallamos que/ por quitar las partes de cargos de pruebas e costas e que porque buenamen/ -te se ayan los unos con los otros que devemos mandar e mandamos que/ la dicha villa aya de las dehesas de las dichas despobladas la una de ellas/ qual mas quysiere e aquella les sea guardada segund que se guardan las/ dehesas de las aldeas pobladas, e la otra que la pascan los de las dichas al/ -deas commo thermino de la dicha villa segund que paçen en los otros terminos/ por virtud de la dicha sentençia arbitraria, e que esto sea fecho lo mas comun/ a las partes porque escandalos e ruydos çesen./

Yten en quanto a lo que el conçejo de la dicha villa de Salvatierra pide que los dichos (*Fol. 34r.*) escuderos ayan de guardar los estatutos e hordenanças que el dicho/ conçejo fisiere para esecuçion de la justiçia e el bien bibir de todos, en/ quanto a esto fallamos que devemos mandar e mandamos que se tengan e/ guarden lo que los derechos en tales casos disponen e segund que fasta aqui/ es usado e acostumbrado./

E por nuestra sentençia definitiba en estos escriptos juzgando, arbitrando/ , componyendo, laudando asy lo pronunçiamos e mandamos a las/ dichas partes e a cada una de ellas que la guarden e cumplan todo asy commo en/ esta nuestra sentençia se contiene e so las penas del compromysso, e non/ fasemos condepnacion de costas a la una parte ny a la otra por/ algunas cabsas e raçones que a ello nos muebe, mas que cada una/ parte se pare a las suyas, e tambien bos damos a los dichos es/ -cuderos por quitos de las costas que el doctor Gonçalo Ruis bos condep/ -no en el pleyto que ante el se trabto entre las dichas partes./

E en todas las otras cosas que aqui en esta nuestra sentençia non ban de/ -claradas e determynadas reservamos su derecho a las dichas partes/ e a cada una de ellas a salvo syn perjuysio alguno de sus priville/ -jos e usos e costumbres, para que lo usen e guarden e pidan commo e/ por la manera que entendieren que les cumple syn embargo de esta nuestra/ sentençia, e yo el liçençiado de Santo Domingo con acuerdo del bachiller/ Iohan Ferrandes de Cannas e conçierto de Diego Ferrandes de Ugarte uno de los mys/ conjueses esta sentençia ordene e firme en ella my nombre. Iohanes licenciado/ . Iohanes bachiller.

1462, julio, 7. Salvatierra.

El cabildo de clérigos de Salvatierra y los beneficiados de la aldea de Luzuriaga se comprometen a aceptar la sentencia que dicten los jueces árbitros, en el pleito que ambas partes mantenían por los diezmos de la iglesia de la aldea despoblada de Zornóstegui.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 6 (Original, 4 folios, 310x210 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta carta de compromiso vieren commo yo el bachiller Juan Dias de/ Alvenis clerigo beneficiado en las iglesias de Santa Maria e de Sant Juan de la villa de/ Salvatierra de Alava, procurador que so de los otros curas e clerigos beneficiados en las di/ -chas iglesias segund paresçe por instrumento publico por los dichos curas e clerigos a my/ otorgado el qual es signado del signo del bachiller Martyn Peres de Vycunna escrivano publico/ en la dicha vylla por el conçejo dende, su thenor de la qual procuraçion es este que se sigue. Sepan quantos esta carta de poder vieren commo nos los curas e clerigos beneficiados en las/ iglesias de Santa Maria e Sant Juan de la villa de Salvatierra de Alava seyendo juntos en nuestro/ cabildo a nuestro ajuntamiento en la dicha iglesia de Santa Maria a llamamyento de nuestros sacristanes/ segund que avemos de uso e de costumbre de nos ajuntar a nuestros cabildos e ajuntamientos/ espeçialmente seyendo presentes el bachiller Juan Yvannes de Dallo e Pero Martines de Paternina/ e Juan Martines de Oquerrury e Ferrand Martines de Urdunna e el bachiller Juan Dias de Alvenis e Fur/ -tun Sanches de Ybarrola e Pero Sanches de Jauregui e Lope Garçia de Çuaçu e Ferrand Martines de Çamal/ -buru e Pero Ochoa de Harriola e Pero Ferrandes de Çalduhondo, fasiendo por nos e por los otros be/ -neficiados en las dichas iglesias nuestros companneros, otorgamos e conosçemos que para en/ todos los pleitos e demandas e açiones e querellas que nos capitularmente e por cabsa/ de las dichas iglesias del beneficio de ellas e del derecho que a ello avemos mobidos e/ por mober que nos avemos o entendemos aver o mober contra qualquier o qualesquier cabil/ -do o cabildos, colegio o colegios, unyversidad o unyversydades, persona o personas/ eclesyasticas o seglares de qualquier ley o estado, dignidat o preheminençia o con/ -diçion que sean o ellos o qualquier o qualesquier de ellos han o esperan aver o mober contra/ nos asy en demandando commo en defendiendo, que ordenamos e fasemos e ponemos por/ nuestro çierto, espeçial e general procurador e yconomo e gestor de negoçios asi que la/ espeçialidad non derogue a la generalidad ny la generalidad a la espeçialidad, en/ nuestro lugar e nombre en aquella manera que mejor e mas cumplidamente podemos e deve ser/ de derecho al dicho Juan Dias de Alvenis

beneficiado en las dichas iglesias nuestro companero/ que mostrador sera de esta presente carta de poder al qual damos e otorgamos todo nuestro poder cumplido/ con libre e general adminystracion para que pueda parescer e paresca ante la merced/ del obispo de Calahorra e ante el su provisor e vicario general e ante otro u otros prelado/ o prelados, vicario o vicarios, juez o jueces e alcaldes u otros ofiçiales qualesquier ecle/ -siasticos o seglares, para demandar e responder, negar e conoscer e para pleito o pleitos/ contestar e para razones allegar, doblar e mas vezes desir e para jurar jura de calup/ -nya deçisorio e de desir verdad e otra qualquier jura e juras que a la natura del pleito/ o de los pleitos que contesçieren conbengan ser fechas, e para pedyr ser prestadas e fe/ -chas de la otra parte o partes e para presentar libelos e razones e otros instrumen/ -tos e otras qualesquier pruebas que por nos faga, e para contradesir, tachar e (Fol. 1v.) inpunar e exçivir lo que de adverso fuere presentado e adusir contra ello en dichos/ e en personas e letras e para oyr e resçivir juyzio o juyzios, mandamyento o manda/ -myentos, sentençia e sentençyas asy interlocutorias commo definitibas e asentyr e consentyr/ en las que fisieren por nos e apelar e agraviar e suplicar de las que fueren e fisieren contra/ nos, e seguir la tal apelacion, agravamyento e suplicacion do e commo deviere o dar segui/ -dor para ello, e para demandar e pedyr con estas entrega e entregas, asentamyento o asenta/ -myentos e beneficio de restituçion in integrum e para inplorar ofiçio de juez e para conbe/ -nir e conponer, transigyr e comprometer en manos de jueces arbitros e arbitradores e jueces/ de abdiençia, e para tomar e restituir entrega o entregas, asentamyento o asentamyentos/ , paga o pagas e para dar e otorgar carta o cartas de pago e fin e quitamiento de todo lo que por nos/ e por el dicho nuestro cabildo recabdare e resçibiere, e para sustituyr en su lugar e en nuestro/ nonbre un sustituto procurador yconomo o dos o mas quantos quisiere e por bien oviere e para/ rebocarlos e canbyarlos quando quisiere e por bien oviere asy antes del pleito o pleitos con/ -testado o contestados commo despues reteniendo en sy el ofiçio de procurador e yconomo ma/ -yor, e generalmente para faser desir, rasonar e procurar en juyzio e fuera de juyzio/ todas aquellas cosas e cada una de ellas que nosotros todos juntos podriamos faser desir, ra/ -sonar, procurar aunque sean de aquellas cosas e cada una de ellas que de derecho deva aver/ espeçial mandado, e para relevar al dicho nuestro procurador e yconomo e sustituto e/ sustitutos que el fisiere de toda carga de satisfacion exponemos a nos mysmos e/ a nuestros bienes e a los del dicho cabildo al escrivano de yuso escripto legitimamente esti/ -pulante en nuestro nombre de aquel o aquellos a quien pertenesçieren por deudores, fiadores/ e pagadores so firme obligacion e ypotheca obligandonos de aver por firme/ , rato, grato, estable, valedero todo quanto del mundo lo que por el dicho nuestro procurador/ yconomo o por el sustituto o sustitutos el fisiere e fuere fecho, dicho, rasona/ -do e procurado, transigido, conponydo e comprometido e de pagar lo que fuere juzgado so la/ clausula que es dicha en latyn iudicio sisti iudicatum solvi con todas sus clausulas/ acostumbradas segund que manda el derecho. E porque esto sea firme e non venga en duda/ rogamos e requerimos

al bachiller Martyn Peres de Vycunna escrivano publico por el conçejo de la/
dicha vylla que esta presente, que faga esta carta de poder una, dos e mas
veses todavia/ fasta que sea firme a vista e conçejo de letrados aunque sea
presentada en juyso/, e mandado dar traslado de ella la de al dicho Juan Dias
sygnada de su sygno. Testi/ -gos son que a esto fueron presentes llamados e
rogados Garçi Martines de Misquia escribano publico/ por el dicho conçejo e
Martin Ferrandes de Çalduhondo e Pero Martines de Çalduhondo çapateros/
vesinos de la dicha villa e otros. Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha
villa/ en la dicha iglesia de Santa Maria a dos dias del mes de março anno del
nasçimiento de nuestro/ sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çin-
quenta e un annos. E yo Martyn Peres de Vicun/ -na escrivano publico suso
dicho que fuy presente a todo lo que sobre dicho es en uno con los/ dichos tes-
tigos resçivi la dicha obligaçion e estipulaçion de los dichos curas (*Fol. 2r.*) e cle-
rigos suso contenidos en nombre de aquel o aquellos a quien pertenesçe e
pertenesçer deve/ e a pedimyento e requisicion de los sobre dichos e ocupado
de otros negoçios fi/ -se escribir esta carta de procuraçion e fise en ella este
myo signo atal en fe e/ testimonio de verdad por my e en nombre de los dichos
curas e clerigos, de la una parte. E/ nos Juan Lopes de Langarica cura de Luçuri-
riaga e Juan Martines de Paternyna clerigos bene/ -ficiados en la iglesia de
Santa Maria de Luçuriaga por nos e por don Juan de Harriola bene/ -ficiado en
la dicha iglesia de Luçuriaga nuestro compannero cuyos procuradores somos/
segund que por thenor de la carta de procuraçion por el dicho don Juan a nos
otorgada pa/ -resçe, la qual es sygnada del sygno de Garçi Lopes de Çuaçu
escribano de nuestro sennor el rey/ el thenor de la qual carta de procuraçion es
en la manera siguiente. Sepan quantos esta carta/ de poder vieren commo yo
don Juan de Harriola cura e clerigo beneficiado en la iglesia de Santa/ Maria de
Harriola e otrosy beneficiado en la iglesia de Santa Maria de Luçuriaga por
rason/ que entre los curas e clerigos beneficiados en las iglesias de Salvatierra
e Juan Dias/ de Alvenis bachiller en decreptos su procurador en su nombre
autores de la una parte/ e nos el cura e clerigos beneficiados en la dicha igle-
sia de Santa Maria de Luçuriaga e/ nuestros procuradores en su nombre nos
defendientes de la otra ha avido e ha al presente/ e pende pleito en el consys-
torio del sennor arçobispo de Çaragoça en grado de apela/ -çion sobre los dies-
mos de los frutos que se han cogido e se cogen en la parrochia e termi/ -nos de
Çornostegui, e en el dicho pleito ambas las dichas partes avemos avido
muchos/ trabajos e se nos han seguido muchos dapnos e costas, e por ebitar
e nos escu/ -sar en quanto podemos de lo que adelante se nos podria seguir, de
una concordia nos/ los dichos beneficiados de Luçuriaga en uno con el dicho
bachiller acordamos/ de poner el dicho pleito e devate en manos e en poder de
los honrrados e discreptos Ferrand/ Martines de Urdunna vicario en el arçipres-
tadgo de Heguilas e el bachiller Juan Sanches de Aypi/ -leta vesinos e morado-
res de la dicha villa de Salvatierra e de les otorgar el mas fuerte/ poder e
compromyso que a vista e conçejo de letrados se pueda ordenar para que ellos/
lo podiesen e puedan oyr, librar e determynar por aquellas vias que querran e

por bien/ ternan asi commo jueses arbitros arbitradores e amigables conpone-
dores e jueses/ de avenençia escogidos por nos. E por quanto para otorgar e
dar este poder a los dichos/ jueses yo no puedo ser presente, por ende otorgo
e connosco por esta carta que do e otorgo/ todo my poder cumplido a Juan
Lopes de Langarica e a Juan Martines de Paternyna cura e clerigos/ benefiçia-
dos en la dicha iglesia de Santa Maria de Luçuriaga mys companneros a los dos
en/ uno e a cada uno de ellos por sy e insolidum para que ellos e qualquier de
ellos puedan/ comprometer el dicho pleito e su pendençia con todo su anexo e
conexo en manos e/ en poder de los dichos Ferrand Martines e Juan Sanches
so aquella o aquellas pena o penas en/ aquella manera e para el termyno o
termynos que querran e por bien abran, para lo qual/ e para todo lo dependien-
te e anexo e conexo de ello otorgo e estableasco, fago/ e pongo por mys çiertos,
sufiçientes procuradores e gestores de negoçios a los/ dichos Juan Lopes e
Juan Martines e cada uno de ellos commo sobre dicho es, a los quales e a cada
(Fol. 2v.) uno de ellos do e otorgo todo mi llenero, vastante poder con libre e
general administra/ çion para lo sobre dicho e para que puedan sy menester
fuere jurar en mi anima jura/ de calupnya deçisoria e de verdad desir e otra qual-
quier jura que conbenga ser fecha, e para/ juysiar e contestar e para inplorar
ofiçio de juez e demandar benefiçio de restituçion/ in integrum e generalmente
para faser, desir e procurar çerca de lo sobre dicho asy en juy/ -sio commo fuera
de juyzio todas aquellas cosas e cada una de ellas que de derecho requieran/
aver mandado espeçial o personal presençia. E obligome con todos mys bienes
espiritua/ -les e corporales, muebles e rayses avidos e por aver por firme, rato e
gra/ -to e valedero todo lo que por los dichos mys procuradores e cada uno de
ellos çerca de lo/ sobre dicho fuere fecho, dicho, rasonado e otorgado, e asy
mismo todo lo que por los dichos/ jueses en ello fuere mandado, juzgado e
determynado e de no yr ny benir contra ello/ por my ny por otro en tiempo algu-
no ny por alguna manera so la pena que por los dichos mys/ procuradores e por
qualquier de ellos por sy e en my nombre fuere puesta e otorgada, so la/
qual obligaçion relievo a los dichos mys procuradores de toda carga de satisfaçion/
obligandome con todos los dichos mys bienes so firme estipulaçion al derecho
de iuso/ escripto legitimamente estipulante en nombre de aquel o aquellos a
quien pertenesçieron e so la/ clausula que es dicha en latin iudicio sisti iudica-
tum solvi con todas sus clausu/ -as acostumbradas segund manda el derecho.
E porque esto sea firme e non venga en duda/ ruego a Garçi Lopes de Çuaçu
escrivano e notario publico de nuestro sennor el rey en la su corte e/ en todos
los sus regnos e sennorios que esta presente que faga esta carta e la signe son
su/ signo. Testigos llamados e rogados que a esto fueron presentes Juan Abad
de Harrio/ -la e Sancho Ximenes e Sancho yerno de Ynigo e otros. Fecha e otor-
gada fue esta carta/ en Harriola a seys dias del mes de agosto anno del nasym-
yento del nuestro sennor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e sesenta e dos
annos. E yo el dicho Garçi Lopes de Çuaçu escrivano e/ notario publico sobre
dicho que fuy presente en uno con los dichos testigos resivi la dicha obligaçion/
e estipulaçion del dicho don Juan para aquel o aquellos a quien pertenesçe e

pertenesçer/ deve e puede, e por ende yo ocupado en my persona escrivi e fis
escribir esta carta/ de procuraçion e por ende fis aqui este myo sygno en testi-
monio de verdad. Garçi Lopes/ , de la otra parte. Nos amas las dichas partes
commo dichos somos otorgamos e conosçemos/ que entre nos las dichas par-
tes ha seydo pleito e es al presente e pende en el consystorio/ del sennor arçobispo de Çaragoça en grado de apelaçion sobre los diesmos de los frutos/ que
Dios da e se cogen en los termynos de la aldea despoblada de Çornostegui
aldea/ de la dicha villa, en el qual pleito anbas las dichas partes avemos toma-
do mucho trabajo e/ se nos han recresçido muchas costas e dapnos e se espe-
ran tomar e seguir de aqui adelante/ sy por via ordinaria se oviese a seguir e
fenesçer el dicho pleito segund que fasta/ aqui se ha seguydo, e queriendonos
escusar de ello e acarrear entre las dichas partes pas/ , concordia e amoryo,
por ende otorgamos e cognosçemos concordablemente de nuestra/ çierta cre-
ençia e non por error que anbas las dichas partes por nos e nuestras partes de
nuestra propia/ voluntad avenydamente ponemos e comprometemos el dicho
pleito e todos los otros pleitos/ , devates e contiendas que sobre la dicha rason
e sobre el benefiçio de la iglesia del dicho (Fol. 3r.) lugar de Çornostegui e por
cabsa suya podrian ser entre las dichas partes en qual/ -quier manera e por
qualquier rason, en manos e en poder de los honrrados e discreptos/ Ferrand
Martines de Urdunna vicario en el arçiprestadgo de Heguilas por el muy noble e
reberendo/ en Christo padre e sennor don Pero Gonçales de Mendoça obispo
de Calahorra e de la Calçada/ e de Juan Sanches de Axpileta bachiller en leyes
vesinos de la dicha villa, a los quales/ excogemos e tomamos por jueses arbi-
tros arbitradores e amygables componedo/ -res definydores e comunes amygos
nuestros e de nuestras partes e les damos poder cumplido/ e llenero para que
ambos a dos juntamente e non el uno syn el otro lo libren e determinen/ entre
nos las dichas partes asy commo jueses arbitros e arbitradores e amiga/ -bles
componedores e jueses de avenençia en la manera que fueren e por byen tob-
yeren/ de oy dia que esta carta es fecha fasta el dia de Santa Maria de agosto
que primero venyra, asy/ el dicho pleito mobydo e pendiente commo todos los
otros e cada uno de ellos que dende a cau/ -sa suya e del dicho benefiçio de
Çornostegui podrian depender e sobreseguir en qual/ -quier manera e por qual-
quier rason synplemente e de llano syn extrepido e figura de/ juysio en este
dicho termino en qualquier dia, ora e sason que ellos quisieren e por byen/ tob-
yeren, para examynar e conosçer e a las partes e a cada una de nos llamar e
quitar/ por sy e por su mençion a oyr sentençia o mandamyento suyo e a todas
las otras cosas e a ca/ -da una de ellas que bien visto les sera, e a la parte que
non paresçiere que fuere rebelle e con/ -tumas e penar a cada vegada en un florin
de oro. E para que puedan pronunçiar, definir, lau/ -dar, arbitrar e mandar e
alto e baxo determynar e ordenar e juzgar byen o mal a sa/ -biendas o por error,
quitando el derecho de la una parte e dandolo a la otra agora sea en poco/
agora sea en mucho, moderadamente o non moderada, seyendo la orden del
derecho guardada/ o non guardada, en dia feriado o non feriado, estando sen-
tados o en pie, oydas las/ partes o non oydas, seyendo presentes o ausentes,

ordinariamente o extraordinaria/ -riamente, en escriptos o por palabra escogida, la una manera de conosçer que a salvo/ les finque la otra para pronunçiar e sentençiar commo quisieren e por bien tobieren. E para que puedan/ la su sentençia o sentençias, laudo o pronunçiaçion interpetrar, declarar e corregyr e/ reformar en qual tiempo e rason sy bien visto les fuere e sy en alguna manera o en/ algunas cosas commo arbitros determinaren, que puedan las otras començadas o non comen/ -çadas asy commo arbitradores e amigables componedores tomar e de ellas conosçer/ e definir, e si alguna pena fuere cometida o corriere por rebeldia de las partes o en/ otra qualquier manera, que los dichos nuestros jueses puedan sobre ellos en qualquier tiempo e sason/ e aun despues de pasado el termyno de este compromysso cognosçer, definir e decla/ -rar, arbitrar e mandar so la pena que en este compromiso sera contenyda, e sy en el dicho/ termyno non fueren todas las cosas por nos comprometidas e cada una de ellas termi/ -nadas e algunas cosas de ellas quedaren por declarar, que puedan las partes presentes/ o ausentes requeridas o non requeridas una e mas veces e quando quier que por/ byen tobieren alargar o prorrogar el dicho termyno e la sentençia e sentençias e mandami/ -entos e pronunçiamientos que fisieren resar e leer el uno en nombre de ambos. E pone/ -mos e otorgamos sobre firme estipulaçion e obligaçion de nuestros byenes e de/ nuestras partes muebles e rayses, espirituales e corporales de aver por firme e verdadera (Fol. 3v.) para agora e para siempre jamas qualesquier sentençia o sentençias, mandamiento o manda/ -myentos, pronunçiamiento o pronunçiamyentos, arbitramento o arbitramentos e laudo e/ laudos que los dichos nuestros jueses en la dicha rason dieren e mandaren e sentençiaren/ sobre qualquier de nos las dichas partes, e de amologar e aprovar todo ello e cada/ cosa e parte de ello luego que fuere pronunçiado o mandado e de lo ovedesçer e guardar/ e estar por ello e cada cosa de ello e de non yr ny pasar contra ello ny contra parte/ de ello por nos ny por otra persona alguna por cosa alguna que sea de fecho o de derecho/ en tiempo del mundo, e que non apelaremos ny seguyremos apelaçion alguna ny/ reclamaremos alvydrío de buen varon e que non inpetraremos por nos ny por otro/ rescripto ny privilejo ny usaremos de los inpetrados e dados e que non alega/ -remos exepçion ny defension e que non pediremos restituçion in integrum ny/ otra restituçion alguna ny pediremos emendar ny corregyr lo que por los dichos/ nuestros jueses fuere pronunçiado e librado e sentençiado ny cosa alguna de ello por supe/ -rior ny por juez alguno, e que non usaremos de beneficio ny auxilio alguno de/ ley ny de canon ny de estatuto ny de uso e costumbre que pueda biçiar o anular/ o menguar este compromysso ny cosa alguna de lo en el contenydo en todo ny en parte por/ cabsa de las personas de los jueses en quien se compromete ny de las personas de los/ comprometientes ny de la forma del compromiso ny de las cosas e cabsas de que es comprometido/ nyn por otra rason alguna. E sy asy non fisieremos e lo contrario fisieremos o ten/ -taremos faser de lo que dicho es en todo o en parte por nos o por otra persona alguna/ prometemos commo sobre dicho es solepnemente la una parte a la otra e la otra a la otra/ so firme estipulaçion e obligaçion de los dichos byenes

nuestros e de las dichas nuestras/ partes, que la parte que non guardare e cumplier e pagare la sentençia o sentençias, pronunçiamyento e pronunçiamyentos, mandamyento o mandamyentos e laudo e laudos que los dichos nuestros jueses/ dieren e fisieren e contra ello o contra parte de ello fisiere o viniere o pasare, dara e/ pagara en nombre de pena conbençional entre las partes avenida cada vegada/ quinientas doblas de la vanda del cunno e metal del rey de Castilla buenas e de justo/ peso la meytad de ellas para la camara del senyor obispo de Calahorra e de la Calça/ -da e la quarta parte para los muros e çerca de la dicha villa de Salvatierra e la/ otra quarta parte a la parte ovediente que guardare e cumplier e pagare lo sobre dicho/ e cada cosa de ello con mas las costas e dapnos e intereses que por ello fisiere e se/ le recresçiere segund que por su juramento declarare syn otras provanças algunas/ , la qual declaraçion que asy so la jura se fisiere ponemos e queremos que faga/ llena e cumplida fe e provança e que tantas veses corra la pena e sea tenida de la/ pagar la parte quantas contra lo sobre dicho o contra parte de ello fuere o viniere, e/ la dicha pena e postura con su interes pagada o non pagada que todavia/ seamos tenidos e obligados de mantener e guardar e cumplir e pagar la sentençia/ e sentençias, mandamyento e mandamientos, pronunçiamyento o pronunçiamientos, juisio e juisios/ e todas las otras que los dichos nuestros jueses en la dicha rason dieren e mandaren (*Fol. 4r.*), e que tan bien cayamos en la dicha pena seamos tenidos e obligados de la pagar/ non cumpliendo qualquier parte de ello commo sy lo non cumpliesemos en todo, e que la dicha pena/ sea partida e pagada todavia en la manera que dicha es, lo qual todo sobre dicho e cada/ cosa de ello nos las dichas partes e cada uno prometemos so la dicha pena de quinientas/ doblas e so obligaçion de nuestros byenes e de nuestras partes muebles e rayses, espirituales/ e corporales avidos e por aver de obsevar e guardar fiel e firmemente estableçiendo/ e ponyendo la una parte a la otra e la otra a la otra en tenençia e posesion de sus byenes para/ que por su autoridad sin liçençia ny mandado de juez salvo de los dichos nuestros jue/ -ses la parte que guardare e cumplier e pagare lo sobre dicho pueda entrar en los byenes/ de la parte que contra lo sobre dicho fuere o viniere en todo o en parte e por la suma que le/ cupiere de la pena, e que por las costas que fisiere e dapnos e intereses que resçibyere se pue/ -da entregar e tomar paga e tener en prendas por ello todo lo qual e cada cosa de lo/ sobre dicho nos las dichas partes e cada una de nos juramos de aver por firme, esta/ -ble e valedero e de lo guardar e cumplir por nos e por nuestras partes e suçesores suyos e nuestros/ fasiendo juramento solepne sobre la sennal de la crus corporalmente e con los sus evan/ -gelios doquier que estan, e renunçiendo espeçialmente la autentica determinaçion que defiende faser/ ny otorgar compromysso con juramento. Otrossi renunçiamos e partimos de nos reclamaçion de/ albydrio de buen varon e la ley e derecho e determinaçion de doctores en que se contiene que/ albydrio de buen varon non puede ser renunçiado e en casso que renunçiado sea que non vala/ la renunçiaçion, por quanto nos e cada uno de nos de nuestra propia e libre voluntad damos/ e otorgamos a los dichos nuestros jue-

ses el poderio absoluto para que puedan juzgar e mandar/ e condenar en la manera que quisieren e por byen tovyeren. Otrossi renunçiamos que non podamos desir/ ny alegar que la dicha pena se ha de pagar por rata sy en ella cayere- mos non cumpliendo en todo/ lo sobre dicho. Otrosy renunçiamos la ley en que dise que dolo futuro non puede ser/ renunçiado, e otrosi renunçiamos el derecho en que dise que ninguna de las partes ny su procurador/ ny adbogado non puede ser juez ny arbytro en la cabsa. Otrosi renunçiamos el derecho en que dise/ que la sentençia del arbytrador non puede ser emologada sy non por expreso consentimyento de la/ parte contra quien fue dada. Otrosi renunçiamos qualquier ofiçio de juez e su inploraçion/ e prometemos e ponemos la una parte con la otra e la otra con la otra que sy algund/ juez a nuestro pedimyento de qualquier de nos las dichas partes o por su propio motu se quisiere/ entremeter a emendar e retratar la sentençia o sentençyas e mandamiento e mandamientos/ que los dichos jueses por nos tomados dieren e mandaren sobre la dicha rason, que lo non con/ -sentyremos ny estaremos por ello salvo por lo que los dichos nuestros jueses arbitros arbi/ -tradores e amygables componedores dieren e juzgaren e mandaren e ygoalaren e por cada/ cosa e parte de ello. Otrossi renunçiamos el derecho en que dis que non sean pagadas las penas mas/ de dos tanto que el prinçipal de lo que quedare por cumplir, e generalmente renunçiamos/ todo benefiçio e auxilio de derecho que de privilejo e de estatuto e de rescripto e de uso e/ costumbre e toda apelacion e toda restitucion e emyenda e correçion e exepcion e/ defension que a nos pertenesca o pertenesçer pueda por do lo sobre dicho pueda se/ anulado o menguado en todo o en parte, e que nos non valan nyn seamos oydos nyn (*Fol. 4v.*) cabidos sobre ello en juisio ny fuera de juisio. Otrosi renunçiamos el derecho en que/ dis que general renunçiaçion de leys que ome faga non vala, e porque esto sea servido e/ firme e non venga en duda rogamos e requerimos a Martyn de Adana escribano del rey/ e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios que esta presente, que/ faga esta carta de compromiso una, dos e mas veses todavia fasta que sea firme a vista/ e consejo de letrados aunque sea presentada en juisio, e mandado dar traslado de ella/ la de a los dichos nuestros jueses sygnada con su sygno. Testigos son que a esto fueron presen/ -tes llamados e rogados Martyn Gomes de Paternyna e Pero Garçia de Alaunga e Ferrand Lopes de/ Montoya escribanos e Juan Lopes de Çuaçu e Martyn Martines de Sant Roman vesinos de la dicha/ villa de Salvatierra e otros. Fecha e otorgada fue esta carta de compromyso en la dicha villa/ de Salvatierra de Alava e syete dias del mes de julio anno del nasçimyento del nuestro salva/ -dor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e dos annos. E yo el dicho Martyn de Adana/ escribano e notario publico sobre dicho del dicho señor rey que en uno con los dichos testigos fuy presente a to/ -do lo que sobre dicho es, escrivi esta carta de compromyso por otorgamyento de los sobre dichos bachiller/ Juan Dias e Juan Lopes de Langarica e Juan Martines de Paternyna e a requisyçion e pedimyento/ de los dichos jueses, e por ende fis aqui este myo sygno atal en testimonio de verdad.

1462, agosto, 9. Salvatierra.

Sentencia del pleito que mantenía el cabildo de Salvatierra con los beneficiados de la aldea de Luzuriaga, por los frutos y diezmos de la iglesia de la aldea despoblada de Zornóstegui.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 6 (Original, 2 folios, 310x210 mm. Comienza en el folio 4).

(Fol. 4v.) En la dicha villa de Salvatierra de Alava nueve dias del mes de agosto/ anno del nascimiyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e dos annos/ , en presençia de my el dicho Martyn de Adana escribano e notario publico sobre dicho del dicho/ senyor rey e de los testigos de iuso escriptos, los sobre dichos Ferrand Martines de Urdunna vicario e/ Juan Sanches de Axpileta bachiller jueces arbitros estando sentados ante la puerta/ de las casas donde el dicho Ferrand Martines fase su morada presentes los dichos bachiller Juan/ Dias e Juan Lopes de Langarica e Juan Martines de Paternyna e a pedimiyento e requerimiyento suyo, el/ dicho bachiller Juan Sanches por sy e en nombre del dicho Ferrand Martines reso e pronunçio una sentençia/ arbytraria escripta en papel e firmada de sus nombres segund por ella paresçia su/ thenor e forma de la qual es en la forma siguiente. En el nombre de Dios amen sepan/ quantos esta sentençia arbytraria vieren commo nos Ferrand Martines de Urdunna vycario en el arçi/ -prestadgo de Heguilas e Juan Sanches de Axpileta bachiller en leys jueces arby/ -tros e arbytradores e amygables compnedores que somos tomados e escogidos por/ el bachiller Juan Dias de Alvenis procurador de los sennores del cabildo de las iglesias pa/ -rrochiales de Santa Maria e de Sant Juan de la villa de Salvatierra por sy e en nombre del dicho/ cabildo de la una parte, e por los dichos beneficiados de la iglesia de Luçuriaga conbyene/ a saber don Juan Lopes de Luçuriaga cura e clerigo beneficiado otrosy en la dicha iglesia de Luçuria/ -ga e don Juan de Harriola clerigo beneficiado que fue en la dicha iglesia de Luçuriaga/ e sus procuradores en su nombre del dicho Juan de Harriola de la otra parte, sobre/ rason de un pleito que entre las dichas partes ha seydo litigado e se litiga oy en dia en/ grado de apelacion en el consistorio de Çaragoça disiendo el dicho Juan Dias que los/ frutos e diesmos pertenesçientes a la iglesia de Çornostegui de lo que en su termyno/ de la dicha aldea despoblada de Çornostegui se labra pertenesçen los tales frutos (Fol. 5r.) e diesmos a la dicha iglesia de Çornostegui, e por consiguiente por virtud de un instrumento de/ union fecha con las dichas iglesias parrochiales de la dicha villa de Salvatierra a ellas e en/ su nonbre a los beneficiados e a el, de llevar todos los dichos frutos e diesmos pertenesçientes/ a la dicha iglesia de Çornostegui de lo que en el dicho su termino de la dicha aldea despoblada de Çor/ -nostegui se

labrare e se cogiere asy de pan e de otras cosas, e alegando contra ello los dichos don Juan/ Lopes de Luçuriaga e Juan Martines de Paternyna e don Juan de Harriola e su procurador en su nombre que la dicha/ iglesia de Çornostegui non consta a ello ser unida con las dichas iglesias de la dicha villa de Salvatierra/ ny se prueba por el dicho instrumento de union, antes disen que a ellos pertenescen e pertenescieron/ en los tiempos pasados los frutos e diesmos que en el dicho termyno de Çornosteguy labravan los/ vesinos e moradores de la dicha aldea de Luçuriaga e cogian ende pan asy commo beneficiã/ -dos que fueron en los tiempos pasados en la dicha iglesia de Luçuriaga por uso e por costumbre de treyn/ -ta e quarenta annos e mas tiempo de tanto tiempo que la dicha iglesia de Luçuriaga ellos en su nombre/ commo beneficiãdos dende pudieron prescribyr e obtener derecho a ello, por lo qual dixieron que non/ eran tenidos a lo por el dicho Juan Dias bachiller en nombre del dicho cabildo demandado, e visto/ ante todas cosas el poder a nos dado por las dichas partes e por cada una de ellas por sy e por/ las dichas sus partes commo sus procuradores en su nonbre e la dicha rason e cabsa, e visto/ en commo alliede de lo sobre dicho el dicho Juan Dias bachiller pide de costas que ha fecho en/ proseguymiento de la dicha cabsa en la audienciã del sennor provisor e en sacar el proçeso de la dicha/ su audienciã fasta ocho mill maravedis e en Çaragoça fasta dosientos e çinquenta florines/ de oro alliede de los otros trabajos e dapnos que sobre ello resybio, e mas visto en commo/ el dicho Juan Dias en uno con el dicho prinçipal pide los diesmos de treynta annos de ante/ que este pleito se mobiese e en los quatorse que despues que se mobio este pleito han pasado en/ cada un anno cada veynte çinco fanegas de trigo sobre que fiso su pedimyento, e visto en commo los/ dichos don Juan Lopes de Luçuriaga e Juan Martines de Paternyna e don Juan de Harriola alegaron/ e dixieron en commo ellos non eran tenidos a lo por el dicho Juan Dias bachiller en nonbre/ de los dichos sus partes pedido por lo que dicho avian, en quanto a las costas dixieron que non eran/ tenidos a pagar por quanto otubieron sentençia por sys, e sy algunas costas se avian fecho/ e fueran tenidos seria tenido el juez que la pronunçio que non ellos quanto mas que dixieron que las/ costas de Çaragoça avian pagado fasta la sentençia que postimeramente paso, e que de los frutos/ pasados non eran tenidos de restituyr por las razones suso dichas, e visto todo lo otro que las/ dichas partes quisieron desir e rasonar sobre ello fasta que concluyeron e ençerraron razones so la/ la (Sic) cabsa sobre dicha e nos demos por ençerradas en uno con ellos e asygnemos termyno/ para dar sentençia en el para oy dia, e aydo nuestro conçejo e deliberaçion sobre ello aviendo/ ante nuestros ojos a Dios verdadero, fallamos que la dicha iglesia de la aldea despoblada/ de Çornostegui se prueba ser unyda con las dichas iglesias de Santa Maria e Sant Juan de la dicha/ villa de Salvatierra por virtud del dicho instrumento e testigos que sobre la dicha cabsa se presenta/ -ron, e que los dichos don Juan Lopes de Luçuriaga e Juan Martines de Paternyna beneficiãdos de la/ dicha iglesia de Luçuriaga e don Juan de Harriola beneficiãdo que fue de la dicha iglesia de Luçuria/ -ga e sus procuradores en su nombre non provaron lo por ellos allegado, espeçialmente (Fol. 5v.) la prescriçion

e uso e costunbre segund que lo devian, por lo qual fallamos que los dichos frutos/ e diesmos de lo que hay en el dicho termyno de la dicha aldea despoblada de Çornostegui pertenesçe/ a las dichas iglesias de Santa Maria e Sant Juan de la dicha villa de Salvatierra por virtud de la dicha/ union todo enteramente, salvo que a los dichos beneficiados de la dicha iglesia de Luçuriaga que/ -de en salvo lo que por virtud de una costitucion sygnodal del obispado de Calahorra e de la Cal/ -çada la reja llevare, e por tal lo declaramos pertenesçer los dichos frutos e diesmos de lo que/ en el dicho termyno de la dicha aldea despoblada de Çornostegui se cogieren. Otrossi fallamos mode/ -rando asy las costas commo los frutos de los annos pasados que los dichos beneficiados de Luçu/ -riaga ovieron resybydo commo de dapnos que el dicho Juan Dias bachiller en nombre de sus partes/ ha resybydo fasta el dia de oy, que devemos condenar e les condepnamos a los dichos don Juan/ Lopes de Luçuriaga e Juan Martines de Paternyna beneficiados que son en la dicha iglesia de Luçuria/ -ga e al dicho don Juan de Harriola beneficiado que fue de la dicha iglesia de Luçuriaga, en cada/ veynte çinco florines de oro en deduçion de los frutos llevados e de las costas sobre dichas, e los/ quales dichos florines de oro los mandamos que den e paguen cada uno segund dicho es cada/ veynte çinco florines de oro la meytad que es cada dose florines e medio de oro dende en un anno/ que sera la postrema paga en el anno de mill e quatroçientos e sesenta e tres annos so pena/ de la pena mayor del dicho compromysso, e mas les condepnamos a anbas las dichas partes que/ den e paguen al escribano por quien paso el dicho compromysso su salario a medias e a nos cada/ dos doblas so la dicha pena mayor del dicho compromysso de oy fasta los dies dias primer/ -ros siguientes, e por esta nuestra sentençya definytiba arbytrando, loando e componyendo commo jueses/ arbitros arbitradores e componedores tomados por las dichas partes, asy lo pronunçiamos e man/ -damos en estos escriptos e por ellos. Iohanes Axpileta, Ferrando Martini, e asi resada e pronun/ -çiada la dicha sentençia por los dichos Ferrand Martines e Juan Sanches, jueses arbitros en la manera/ que dicho es, luego el dicho bachiller Juan Dias por sy e por los dichos sus partes e constituen/ -tes e los dichos Juan Lopes de Langarica e Juan Martines de Paternyna por sys e por el dicho don/ Juan su constituyente e companero que presentes estaban, dixieron que consentian e asentian/ en la dicha sentençia e que pedian a my el sobre dicho Martin de Adana escribano que les diese de ello testimonio/ sygnado con my sygno en uno con el dicho compromysso. Testigos que fueron presentes el/ bachiller Juan Yvannes de Dallo e Ferrand Martines de Çumalburu e Martyn Gomes de Paternyna escribano e/ Martyn Martines de Sant Roman vesinos de la dicha villa de Salvatierra de Alava e otros. E yo el/ dicho Martyn de Adana escribano e notario publico sobre dicho del dicho señor rey que fuy presen/ -te en uno con los dichos testigos e con otros a todo lo que sobre dicho es, e por ende escrivi este com/ -promysso e sentençya en estas çinco fojas de dos fojas el pliego de papel con esta en que va/ myo sygno e en fin de cada plana çerre con sendas varras de tynta que van cosydas/ con filo blanco de lino e por ende fis aqui este myo sygno atal (*Signo*) en testimonio de/ verdad./ (*Rubricado*).

1462, agosto, 20. Aranda de Duero.

Enrique IV confirma la sentencia dada por las Juntas Generales de la Hermandad de Alava, en el pleito entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 7 (Original, 1 folio, 350x300 mm.).

Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevylla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Al/ -gesira e sennor de Viscaya e de Molina, a los mys alcaldes e alguasiles e otras justiçias qualesquier de la my casa e corte e Chan/ -çelleria e al corregidor e alcaldes e meryno e otras justiçias de las villas e lugares de my condado de Viscaya con las Encartaçiones, de la/ provynçia de Guipuscoa e de tierra de Alava e de las otras çibdades e villas e lugares de los mys regnos e sennorios e a cada/ uno de vos, salud e graçia. Sepades que el procurador del conçejo, alcaldes, regidores, ofiçiales e ommes buenos de la villa de Salva/ -tierra de Alava me fiso relaçion que los debates e contiendas, questiones e pleitos çivyles e criminales que por el dicho conçejo, alcaldes/ , regidores e ofiçiales, escuderos e ommes buenos de la dicha villa sus partes fueron movydos e yntentados contra los escuderos/ fijosdalgo de las aldeas e juridiçion de la dicha villa, e por los dichos escuderos fijosdalgo de las dichas aldeas contra el dicho/ conçejo, alcaldes e regidores, ofiçiales e escuderos e ommes buenos de la dicha villa ante my e ante los del my conçejo e ante los/ oydores de la my audiènçia e ante el doctor Gonçalo Ruys de Ulloa corregidor de Viscaya commo my juez e comysario/ e ante los alcaldes ordinarios e de hermandad de la dicha villa de Salvatierra e ante el alcalde de los dichos escuderos fijos/ -dalgo que ovieron elegido e nombrado e ante qualesquier juez o jueses ante quien se traban los dichos pleitos e con/ -tiendas, a concordia e plasenteria de amas la dichas partes fueron todos comprometidos e puestos en manos e/ poder del cuerpo de la dicha hermandad de Alava para que ellos segun lo avian acostumbrado ajuntados a junta general/ por sus diputados e comysarios e alcaldes e procuradores los terminasen e librasen entre las dichas partes, tenyendo/ en el conosimyento de los dichos negoçios çierta orden e manera segund que esto e otras cosas mas largamente dis que se/ contiene en el poder e compromysso que las dichas partes otorgaron e dieron a los dichos diputados e comysarios e alcaldes e/ procuradores de la dicha hermandad, por virtud de lo qual los dichos diputados e comysarios e alcaldes e procuradores dis que te/ -nyendo en el dicho conosçimyento la dicha orden e manera que ellos deven tener determynaron e libraron los dichos debates e

questio/ -nes e pleitos de entre las dichas partes segund que paresçia por un compromysso e sentençia que los dichos diputados e co/ -mysarios e alcaldes e procuradores fisieron e pronunçiaron e dieron firmada de çiertos nombres e signada de los sig/ -nos de sus escribanos fieles e sellada con el sello de la dicha hermandad de Alaba, la qual dicha sentençia e compromysso/ presento en el my consejo suplicandome que porque ella sea mejor guardada e tenyda por las dichas partes, que les man/ -dase dar my carta en que mandase que fuese guardada e tenyda e observada a las dichas partes e a cada una de ellas/ segund que por ella se contiene so la pena e penas en el dicho compromysso e sentençia contenydas e so las otras/ que entendiere que cumplen a my serviçio, e que sobre ello les proveyese con justiçia commo my merçed fuese, e yo/ tovelo por bien porque vos mando a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones que veades la dicha sen/ -tençia que asy los dichos alcaldes e diputados e comysarios de la dicha hermandad dieron sobre lo suso dicho, e asy/ tal es que paso e es pasada en cosa jugada la guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir en todo/ e por todo segund e commo e por la forma e manera que en ella se contyene quanto e commo con derecho devades, e los/ unos ny los otros non fagades ny fagan ende al por alguna manera so pena de la my merçed e de dies mill maravedis para/ la my camara, e de mas mando al omme que vos esta my carta mostrare que vos enplase que parescades ante my en/ la my corte do quier que yo sea del dia que vos enplasare quinse dias primeros siguyentes so la dicha pena/ so la qual mando a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio sig/ -nado con su signo porque yo sepa en commo se cumple my mandado, dada en la villa de Aranda de Duero a veynte dias/ de agosto anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e dos annos/ . (*Rubricado*)/ . Yo Juan Dias de la Lobera la fise escrivyr por mandado de nuestro sennor el rey con acuerdo de los del su consejo.

1463, enero, 19. Valladolid.

Enrique IV insta a los escuderos de la Junta de San Millán a presentar ante la Audiencia real el proceso del pleito mantenido con el concejo de Salvatierra, si quieren que sean estudiadas sus reclamaciones a la sentencia dada por las Juntas Generales de la Hermandad de Alava.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.5 (Original, 1 folio, 390x275 mm.).

Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevylla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarve/ , de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina, a vos los escuderos e omnes fijosdalgo de la universidad e/ hermandad de Eguilas e junta de Sant Millan que es en las hermandades e tierra de Alava, salud e graçia. Sepades/ que Juan de Santjuan de Gareca procurador en la my corte e chançelleria en nombre e commo procurador del conçejo, alcaldes e ofiçiales, regi/ -dores, cavalleros e buenos omnes de la villa de Salvatierra de Alava paresçio en la my corte ante los mys oydores de la my abdien/ -çia e dixo que en un pleito que los dichos sus partes tratavan con vos los dichos escuderos e omnes fijosdalgo de la/ dicha universidad e hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan sobre sy vos los dichos escuderos e omnes fi/ -josdalgo de la dicha universidad e hermandad podiades e devyades aver alcalde de hermandad segund que cada una/ de las otras hermandades de tierra de Alava e commo una de ellas, e dis que por amas las dichas partes fuera comprome/ -tido e comprometieron el dicho pleito e debate e question en poder e en manos de los procuradores e ofiçiales e her/ -mandad de la dicha tierra de Alava e de Juan Garçia de Santo Domingo liçençiado en decretos e de Pero Peres de Laçarra/ -ga e Diego Ferrandes de Ugarte jueses arbitros arbitadores tomados por amas las dichas partes, los quales por virtud/ del poderio a ellos dado por las dichas partes dieron e pronunçiaron çierta sentençia de la qual por parte de vos los dichos/ escuderos dis que fue reclamado e dis que a fin de dilatar, vuestro procurador en vuestro nombre se presentara ante los dichos/ mys oydores en seguimiento de la dicha reclamacion fecho por su persona syn el dicho proçeso del dicho pleito/ , por lo qual dixo entre otras cosas que en el dicho nombre se presentava e presento ante los dichos mys oydores/ en proseguiamiento de la dicha reclamacion e pidioles que le mandasen dar my carta para que en çierto termino que vos asig/ -nase traxiesedes e enbyasedes a presentar e presentasedes ante ellos el dicho proçeso e todos los abtos del dicho/ pleito e no lo trayendo en el dicho plaso oviesen e pronunçiasen vuestra reclamacion por

desierta e mandasen/ executar la dicha sentençia e vos condepnasen en las costas, e los dichos mys oydores mandaronle dar esta my/ carta para vos en la dicha rason porque vos mando a vos los dichos escuderos e omnes fijosdalgo de la dicha/ universidad e hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan que del dia que vos esta my carta fuere mostrada/ estando ayuntados a vuestro ayuntamiento segund que lo avedes de uso e de costumbre de vos ayuntar, fasta treynta/ dias primeros siguientes trayades e enbiedes a presentar e presentedes por vos o por vuestro procurador que vuestro/ poder tenga el dicho proçeso e todos los abtos del dicho pleito ante los dichos mys oydores en la dicha/ my audiencia en seguimiento de la dicha vuestra reclamaçion con aperçibimiento que vos fago que si tragere-des o enbiare/ -des a presentar o presentaredes ante los dichos mys oydores el dicho proçeso e abtos del dicho pleito/ que vos oyran e vos guardaran todo vuestro derecho, e sy no lo trageredes o enbiaredes a presentar o presentaredes/ en el dicho plaso commo dicho es que lo oyran a la parte del dicho conçejo e omnes buenos de Salvatierra lo que/ desir e alegar quisieren en guarda de su derecho contra vos e abran la dicha reclamaçion por desierta e/ faran e librarán en el dicho pleito lo que fallaren por fuero e por derecho, e no fagades ende al por alguna/ manera so pena de la my merçed e de dies mill maravedis para la my camara, so la qual dicha pena mando a qualquier/ escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo por/ -que yo sepa que se cumple lo que mando. Dada en la noble villa de Valladolid dies e nueve dias del mes/ de enero anno del nascimiyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e tres annos/ . Los doctores Ferrand Gonçales de Toledo e Alfonso Sanches de Avila oydores de la abdiencia del rey nuestro sennor la man/ -daron dar, e yo Alfonso Rodrigues de Rebolledo escrivano de la dicha abdiencia la escrivy./ (*Rubricado*).

1463, octubre, 11 y 12. Rivabellosa.

Ordenanzas de la Hermandad de Alava.

A.M.S.: Caja 16. Doc. N° 12 (Copia simple, 19 folios, 300x210 mm. Comienza en el folio 4).

(Fol. 4v.) ... 1. Otrosy hordenamos e mandamos que las hermandades de Alava/ con la çiudad de Vitoria e las villas de Salvatierra e Miran/ -da e Pancorbo e Saja e los otros lugares e tierras/ sus aderentes e los vesinos e moradores de ellas sean a serviçio/ de nuestro sennor Dios e de nuestra sennora Santa Maria su/ madre e la tengan por avogada en todos sus hechos, e/ otrosy que sean a serviçio de nuestro sennor el rey don Enrique/ quarto que Dios guarde e prospere e dexen bibir e rey/ -nar muchos e largos tiempos e despues de los reys/ de Castilla sus subçesores, que le amen e le tengan e/ le obedezcan sus cartas e cunplan sus mandamientos (Fol. 5r.) segun debieren, e que esecuten e cunplan e fagan su jus/ -tiçia en las dichas tierras en los malechores porque las dichas/ tierras sean conservadas e guardadas en su justiçia e to/ -dos biban en paz e sosiego e los malechores no ayan lugar/ para azer mal e sean castigados e punidos por la/ dicha hermandad en los pasos que deven, e que todos los vesinos e/ moradores de las dichas hermandades e çiudad e villas y tierras/ sean en la dicha hermandad e se amen unos a otros/ e se amen e se ayuden e favorezcan e se guarden e conser/ -ben la dicha hermandad e que la tengan e sostengan en su/ fuerça e bigor e que todos se rijan e gobiernen por/ los capitulos e ordenanças del dicho quaderno, e/ otrosy por las leyes e ordenanças por nos fechas con/ -tenidas en este volumen, e las guarden e cumplan sin/ diferençia e syn apartamiento e sin dibersydad alguna/ en los cabos que fueren dudossos e declaren e tiendan/ las unas por las otras e las otras por las otras/ , y en los casos que fueren contrarios e bieren diber/ -sydad alguna guarden e cumplan las leyes e orde/ -nanças de este quaderno postrimeramente fecho.

2. Otrosy hordenamos e mandamos que las dichas hermandades/ de Alava e çiudad de Vitoria e villas e lugares e tie/ -rras, comarcas que fasta aqui heran y son en la dicha herman/ -dad e los vesinos e moradores de ellas que sean agora e de aqui/ adelante en ella, conbiene a saber las hermandades de la/ dicha çiudad e de la villa de Salvatierra e de la villa de Miran/ -da e de la villa de Pancorbo e la villa de Saja e las/ hermandades de Villarreal e de Villalba e Baldere/ -jo e Baldegobia e Lacoymonte e de la Ribera e Ariniz/ e de Hueto e de Quartango e Urcabuztayz e de Çuya/ e del balle de Hurdunna e de Ayala e de Arzeniega e de/ Çigoytia e de Vadayoz e de Aramaiona e de Oba-

rrun/ -dia e de la juridiçion de los escuderos de la çiudad de/ Vitoria e de Ganboa e de Barrundia e de Eguilaz e/ junta de San Millán e de Eguilaz e junta de Araya e de/ Arana e de Arraya con Laminoria e de Yrurayz e/ las Losas de Suso e de todas las otras tierras que/ agora heran en la hermandad, e que todas las dichas/ hermandades e çiudad e billas e lugares e tierras (*Fol. 5v.*) sean una hermandad e un cuerpo e se ayuden todos/ e favorezcan los unos a los otros e las otras a las/ otras e que no aya entre ellos dibision ni apartamiento/ alguno e que todas fagan sus juntas juntamente segun/ que lo an usado y acostunbrado, e todos de un acuerdo fa/ -gan las cosas que se obieren de azer e ordenar y enbien/ sus procuradores a las dichas juntas, e que a voz de herman/ -dad e sobre hecho de hermandad ni particular no se/ junten ningunos de la dicha hermandad en general/ ni en particular en ningun logar ni so ningun color/ e causa que sea, ni fagan repartimientos algunos de/ maravedis sobre la dicha hermandad ni sobre sus pueblos/ ni sobre personas de conçejos de la dicha hermandad/ ny fagan otra cosa alguna syn que todos sean llamados/ segun ley estando presentes en las dichas juntas los/ procuradores de todas o de la mayor parte de ellas, e que ninguno/ no sea osado de apartar ni dibidir de la dicha herman/ -dad e de no ser en ella, e cumplan todas las cosas que/ por la dicha hermandad se yzieren e conçertaren, e/ ninguno no rebata los mandamientos que por la dicha herman/ -dad fueren puestos e fechos e que todos los cumplan/ e que paguen los maravedis e otras cosas que les fueren repar/ -tidos para las neçesidades de la dicha hermandad, so pena/ que el que lo contrario fiziere e contra ello fuere o binie/ -re o lo quebrantare en qualquier manera o deadiminu/ -yere o condesçerniere e se apartare en ella o non quisie/ -re ser en ella o non cumpliere sus mandamientos e pa/ -gare los maravedis de los repartimientos o fizieren o fueren o be/ -nieren contra lo que dicho es, que la çibdad o billas o logar o/ tierra pague mill doblas de pena e la persona syn/ -gular çinquenta mill maravedis e sea esta pena para toda/ la dicha hermandad, e que la hermandad toda se leban/ -te poderosamente para executar e le hazer pagar/ la dicha pena, e pagada o non pagada que todavia sean/ tenudos e obligados de guardar y estar y perseberar/ e permanecer en la dicha hermandad e cumplir los manda/ -mientos e repartimientos e las otras cosas que/ se fizieren y ordenaren por todos o la mayor parte de ellos.

(*Fol. 6r.*) 3. Otrosy hordenamos e mandamos que entre las dichas hermandades/ e la dicha çiudad e billas e logares e tierras de la dicha/ hermandad e los vesinos e moradores de ellas, no aya ligas ni/ monipodios algunos ni confederaciones ni otras/ parçialidades algunas, e que sy algunas ay que sean/ quitadas e las damos por ningunas e de ningun va/ -lor, e mandamos que no se guarden e que de aqui adelan/ -te no se fagan ningunas so pena de veinte mill/ maravedis a cada conçejo e tierra e de çinco mill maravedis/ a cada persona singular para la hermandad, e que/ todos sean conformes para la execuçion de la justiçia/ e para las cosas de la dicha ermandad e no aya en ello/ favores ni otras parçialidades algunas./

4. Otrosy hordenamos e mandamos que los casos que la dicha/ hermandad e los alcaldes e comisarios de ella puedan e/ devan conoçer son los siguientes. Primeramente/ conbiene a saber sobre muertes o sobre robos e sobre/ hurtos e sobre tomas e sobre pedires e sobre quemas/ e sobre quebrantamientos e sobre foradamientos de casas o/ sobre talas de frutales e mieses e otras qualesquier/ cosas y heredades, e sobre quebrantamientos de treguas/ puestas por el rey o por la dicha hermandad o alcaldes/ o comisarios de ella e sobre prendas o tomas o en/ -bargos fechos de qualesquier por propia autory/ -dad o ynjustamente o sobre sostenimiento o aco/ -gimiento de acotados o malechores o sobre toma u/ ocupamiento de casa o de fortaleza o de resisten/ -çia fecha contra los alcaldes, comisarios o procuradores/ e otros ofiçiales de la hermandad o sobre question/ o debate de conçejo a conçejo e de comunidad a/ comunidad e de persona syngular contra con/ -çejo o comunidad. E que sobre otras cosas algunas/ fuera de las contenidas en el dicho quaderno y/ en este no se entremetan ni puedan conoçer/ en junta ni fuera de junta la dicha hermandad/ e procuradores ni los alcaldes ni comisarios de ella, e/ sy conoçieren o algunos fueren fuera e alliende (*Fol 6v.*) de los dichos casos que lo tal sea ninguno e de nin/ -gun valor e no sea obedecido ni cumplido, e demas que/ paguen de pena cada uno de ellos que ansy lo fizieren e orde/ -naren y en ello fueren çinco mill maravedis la meytad para la/ hermandad e la otra meytad para aquellos en cuyo perjuyzio se/ fizieren./

5. Otrosy hordenamos e mandamos que cada una de las juri/ -diçiones de la dicha çiudad e villas e logares e tierras de la/ dicha hermandad tengan un alcalde de hermandad segun/ e como suellen e an acostunbrado, e que otras personas/ algunas ni conçejos ni comunidades nin confradias nin/ hunibersidades no pongan alcalde nynguno de herman/ -dad, e que los dichos alcaldes de hermandad que ansy fueren/ en cada una de las dichas juridiçiones tengan juridiçion/ general e huniversal en todas las tierras de la dicha/ hermandad y en las cosas contenidas en los quadernos/ de la dicha hermandad y en los dichos casos de la hermandad/ e puedan entender e seguir los malechores e pren/ -derlos e tomarlos e llebarlos en su poder e azer/ todas las otras cosas segun curso de hermandad en/ todas las tierras de la dicha hermandad, e que despues/ qualquier alcalde de la dicha hermandad que entrare e/ fuere en seguimiento de qualquier malechor o lo quisie/ -ren prender o lo tobieren preso que el alcalde de la herman/ -dad de la juridiçion do se cometiere el delito o don/ -de estubiere el malechor no gelo puedan enbargar/ ni contrariar ni tomar ni quitar e que el dicho mal/ -echor vaya y este en poder del dicho alcalde que primera/ -mente le seguio e quiso tomar o lo prendio y el lo/ aya de juzgar por sy, pero sy el dicho alcalde en cuya juridiçion/ se cometio el delito quisiere conoçer o entender/ en el dicho delito sobre el dicho malechor, ambos dos/ alcaldes juntamente conozcan de ello e fagan de el la/ justiçia que debieren, e si el alcalde que de qualquier de/ -lito conoçiere fuere remiso o negligente que pueda/ conoçer con el otro qualquier de los dichos alcaldes de la/ hermandad

e ser o sea aconpanado en el dicho caso (Fol. 7r.) , e sy fuere acusado por sospechoso que el dicho alcalde tome/ por aconpanado el alcalde de la hermandad mas comarca/ -no, e si anbos y dos fueren recusados por sospechosos/ que entonçes tomen otro terçero alcalde de la herman/ -dad mas comarcano e que anbos o todos tres juntamente/ conozcan, e los dichos alcaldes sean tenudos a remisi/ -çion del tal alcalde que ansy fuere recusado por sospechoso/ de se ayuntar con el e conoçer del dicho fecho so pena de dos/ mill maravedis para la hermandad./

6. Otrosy hordenamos y mandamos que en toda la dicha her/ -mandad en cada un anno sean puestos e aya dos comi/ -sarios de la dicha hermandad segun que fasta aqui se a usa/ -do e acostunbrado e que los dichos comisarios tengan poder/ e facultad e puedan conoçer e conozcan de la cul/ -pa e negligencia de los dichos alcaldes de la hermandad y de los/ hechos que los dichos alcaldes fizieren, e conozcan de ello agora/ por synple querella o por apelacion o de su ofiçio quan/ -do entendieren que cumpla e probean e sean sobre los/ dichos delitos y en las cosas que les debian de fazer, e que/ ellos conozcan por sy mismos e non den comisiones para otros/ ningunos salbo quando fueren a conoçimiento de amas las/ partes porque se aga mejor e se executen las costas./

7. Otrosy hordenamos e mandamos que los dichos alcaldes de la herman/ -dad sean puestos y elegidos por aquellos a quien per/ -tenesçe el dia de San Martin del mes de nobiembre cada/ un anno, e que los dichos dos comisarios de la hermandad sean/ puestos y elegidos por aquellos a quien pertenesçe el/ dia de San Martin en la junta general de la dicha herman/ -dad que se aze por el dicho dia de San Martin de nobiembre/ en cada un anno, e sean puestos y elegidos por los/ procuradores que fueren presentes en la dicha junta e por la mayor/ parte de ellos, e que uno de los dichos comisarios sea de la/ çiudad e billas e otro de las tierras esparsas de la herman/ -dad, e que sean puestos y elegidos por alcaldes e comi (Fol. 7v.) -sarios honbres buenos e de buenas famas e ydoneos y per/ -teneçientes e onbres onrrados e ricos e abonados ca/ -da uno de ellos en cuantia de çinquenta mill maravedis e sean onbres/ de autoridad e de buen deseo e que no sean ni ayan seydo mal/ -echores ni sean açiionados ni parçiales a los cavalleros e/ parientes mayores e que no sean elegidos por alcaldes ni/ comisarios onbres que lo procuren e sirvan el dicho ofiçio/ syn salario, e que en la eleçion e nonbramiento no se entreme/ -tan por sy ni por otros nin a rogar ni tener manera/ alguna para que sean elegidos e nonbrados por comisa/ -rios ni por alcaldes personas algunas publica ni escon/ -didamente, e la eleçion e nonbramiento de ellos quede libre/ a los conçejos e tierras a quien pertenesçe de los esleer/ e a los procuradores de la dicha junta, e que los dichos con/ -çejos e tierras e los procuradores de la dicha hermandad no eli/ -gan ni nonbren personas algunas por alcaldes ni comisarios/ por ruego e favor de

persona alguna salvo a los que/ ellos entendieren que son ydoneos e pertenecientes so pena/ de cada çinquenta mill maravedis a cada un pariente mayor/ e persona singular, e de diez mill maravedis a cada procurador de la her/ -mandad que lo contrario yziere, e que fagan la dicha/ eleçion e nonbramiento sobre juramento los tales nonbra/ -dores y eletores que por ningun parinete mayor ni por/ otra persona ninguna ni por su ruego ni cargo no non/ -bren ni eligan salbo a aquellos que entendieren que cunplan/ por el buen regimiento de la dicha hermandad e por la ese/ -uçion de la justiçia. E que los que ansy fueren elegidos e nom/ -brados por alcaldes e comisarios que açeten e tomen/ el dicho cargo e ofiçio so pena de diez mill maravedis a cada/ uno de ellos para la dicha hermandad, e la pena pagada o non/ que todavia les apremien e fagan que açeten e tomen el dicho/ cargo e ofiçio e sean comisarios y alcaldes, y que los dichos/ alcaldes de la hermandad luego como fueren elegidos e/ nonbrados por alcaldes bayan a la dicha junta de la herman/ -dad que se ara por el dicho dia de San Martin e se pre/ -senten en la dicha junta ante los procuradores de la dicha her (Fol. 8r.) -mandad e los dichos procuradores los confirmen e aprueben por/ alcaldes sy fueren tales segun dicho es, e si algunos no fue/ -ren ydoneos ni pertenecientes segun dicho es que a los/ tales no los reçivan ni confirmen ni aprueben por/ alcaldes, mas antes los quiten e den la eleçion e nom/ -bramiento de ellos por ninguno, e los dichos procuradores/ en su lugar de los tales nonbren y eligan e pongan/ por alcaldes otros que sean ydoneos e pertenecientes, e/ sy algunos conçejos o lugares no pusieren e nombra/ -ren alcaldes de hermandad el dicho dia de San Martyn/ e no los enviaren e se fueren en la dicha junta que los/ procuradores que estobieren en la dicha junta los eligan e nom/ -bren por alcaldes personas que sean ydoneos e pertenecien/ -tes. E los que ansy elegieren e nonbraren que sean vesinos de la/ dicha çuidad e villas e logares e tierras que los abian/ de regir e nonbrar e que los tales sean alcaldes el dicho anno/ e los apremien a ello, e que los dichos alcaldes e comisa/ -rios despues que ansy aprovados e confirmados/ e puestos por la dicha junta, que juren solemnemente/ e que fagan juramento dentro de una yglesia sobre/ la sennal de la cruz e los santos ebangelios que con su ma/ -no tengan corporalmente, que bien e fiel e derecha/ -mente husaran de los dichos ofiçios e que aran e ad/ -ministraran en todas las cosas derechamente la justiçia/ e que guardaran los capitulos e leyes e ordenan/ -ças de los quadernos de la dicha ermandad e no yran/ ni bernan contra ellas, e que por amor ni desamor ni da/ -diba ni promesa ni por afiçion ni por parçialidad o/ amistad o deudo o por otra cosa alguna/ no dexaran de fazer ni administrar justiçia segun/ debieren, e se abran en todo ello derechamente/ e con toda diligençia e que durante los dichos/ ofiçios no son ni seran de vando ni parçialidad/ ni debian de los caballeros e parientes mayores/ nin de sus cosas ni de otras personas algunas/ e miraran e acataran lo que fuere cumplidero a serviçio (Fol. 8v.) del dicho sennor rey e pro comun de las dichas herman/ -dades e tierras y executaran la justiçia e todo su poder./

8. Otrosy hordenamos y mandamos que los dichos alcaldes de la er/ -mandad en los dichos casos de la hermandad puedan conoçer/ e conozcan de ellos a pedimiento o querella de parte o de su/ ofiçio quando supieren que el delito es cometido, e agora co/ -nozcan a pedimiento de parte o de su ofiçio que sepan la verdad por/ quantas partes pudieren e prendan a los culpantes en el/ caso que devan ser presos, e sy no los pudieren aver los/ llamen por tres pregones de diez en diez dias que los oyran/ , en otra manera que proçe-deran contra ellos, e si vinieren/ a los veinte dias que los oyran, en otra mane-ra que bien de agora/ para entonçes e de entonçes para agora los condenan en los/ despreçes e çinco mill maravedis para la hermandad, e sy/ vinieren a los treynta dias e sy no vinieren que de agora/ para entonçes e de entonçes para agora los dan por/ acotados y encartados y los condenan por fechores/ de los dichos delitos e por enemigos del rey e de la justiçia/ , e los condenan a pena de muerte e mandan a qualesquier/ justiçias que do quier que los fue-ren los prendan y esecuten/ en ellos la dicha pena. E sy por la parte quere-llante/ les fuere pedido que los dichos alcaldes den a los dichos mal/-hechores por sus henemigos de el e de sus parientes fas/ -ta el quarto grado e si los dichos malechores fueren/ presos por los dichos alcaldes o se vinieren a presentar/ o presentaren a la carçel y en ella dentro del dicho termino/ antes que sean acotados, que los reçivan e tengan presos/ e los oyan en su justiçia abrebiando los terminos e conoçi/ -miento sumariamente e sin estrepite e syn figura/ de juyzio e no dando lugar a maliçias e dilaçiones no/ debidas. Pero sy los otros alcaldes de la dicha hermandad/ que del dicho ofiçio ayan conoçido dixieren sobre ju/ -ramento que saven la verdad, que valga el dicho juramento/ sy pareçieren otras pruebas manifiestas, e que puedan/ dar sentençia o sen-tençias aquellas que devieren dar (*Fol. 9r.*) sobre juramento sobre los dichos malechores, oyendo las partes/ en su derecho çerca de las otras cosas segun se contiene en las/ otras ordenanças del quaderno viejo que de esto ablan./

9. Otrosy ordenamos e mandamos que se fagan dos juntas ge/ -nerales en cada anno por la dicha hermandad e que las dichas jun/ -tas se fagan una en la çidad de Vitoria e otra en ellogar/ donde se acordare en la dicha junta, e que ansy se agan/ las juntas dende adelante donde por la dicha junta/ fuere acordado, e que las dichas juntas se fagan/ cada un anno primer dia del mes de mayo e la otra junta/ se faga dia de San Martin del mes de nobiembre e/ que en las dichas juntas generales no esten en cada una/ de ellas mas de quinze dias e que no fagan mas juntas en/ todo el anno de las dichas dos juntas gene-ales salvo/ sy caso de gran neçesidad viere que sea cunplidero/ a la herman-dad e al bien de ella e administraçion de la/ justiçia que se ajunten sobre carta del rey nuestro sennor que enbien/ a mandar alguna cosa a la dicha herman-dad. Que en los dichos/ casos se puedan ayuntar e ayunten en el logar don/ -de fueren llamados e que en las cartas de llamamientos que se/ fizieren sobre la dicha razon que se les esprimira el dicho/ caso sobre que son llamados e sy no se esprimiere o el tal caso/ que se esprimira no fuere justo ni neçesaryo no

sean tenudos/ de enbjar los dichos sus procuradores ni balga lo que en las/ tales juntas se fiziere mostrando todos presentes aun/ -que algunos vengán. E que en las tales juntas que asy se fizie/ -ren sobre los dichos casos que ocurran, que no puedan estar ni/ esten mas en cada una de las dichas juntas de tres dias, e que para/ las dichas juntas ansy generales commo espeçiales que se hubie/ -ren de fazer sean llamados todos los procuradores de la/ dicha ciudad e villas e logares e tierras de la dicha herman/ -dad, e que sin ser todos llamados e dada fee de ello no puedan/ azer las dichas juntas, e si se yzieren que no valga cosa/ alguna de lo que en ellas se yziere ni acordare ni ayan/ de estar por ello e que los procuradores que ansy se ayuntaren sin/ lo azer hecho saber a todos los otros caygan en pena de (Fol. 9v.) çinco mill maravedis cada uno de ellos para la dicha hermandad/ , e que la dicha pena no les puedan ser remitida nin perdo/ -nada ni amenguada. E que los conçejos e tierras e colegios/ que hubieren de enbjar a las dichas juntas los dichos sus procuradores/ que los enbjen siendo llamados en el caso que devan con sus/ poderes vastantes para el dicho dia que fueren llama/ -dos so pena de quinientos maravedis a cada un conçejo para los procuradores que/ fueren presentes de la dicha ermandad/ . E que si no los enbia/ -ren que los otros procuradores que en la dicha junta se ayuntaren pue/ -dan azer e ordenar todo lo que debieren tanto que sea en/ -de las dos partes de los procuradores de la dicha hermandad e bala/ e sea firme como sy por todos fuese hecho e acordado e/ ordenado, e que todo ayan de cunplir y estar por ello todos/ los de la dicha ermandad. E que luego como los dichos procuradores se ayun/ -taren en la dicha junta ante todas cosas presenten los/ poderes que traen ante el escribano fiel de la dicha probinçia y her/ -mandad porque lo que por ellos fuere fecho sea firme, e que sy/ mas tiempo estobieren e ocuparen en las dichas juntas asy gene/ -rales como particulares de lo que ansy dicho es, que no les sea pa/ -gado salario alguno por el tiempo que demas estobieren por/ sus partes ni por otros algunos en la dicha hermandad, ni/ lo puedan aver ni llebar de penas ni de otras cosas algunas/ tocantes con la dicha hermandad, e que lo que fizieren en las di/ -chas juntas pasado el dicho tiempo sea en sy nynguno ni de nyn/ -gun valor e no esten por ello ni cunplan los de la dicha/ hermandad./

10. Otrosy que sy alguno llamare a los dichos conçejos que enbjen/ los procuradores a las juntas en caso no debido que non sea tanto ne/ -çesario o en caso debido que no siendo verdadero, que pague/ las costas que lo fizieren en la tal junta e las costas que los/ dichos procuradores yzieren en venir e tornar y estar, e que/ paguen de pena tres mill maravedis para la dicha hermandad./

11. Yten que las dichas juntas de la dicha hermandad generales e/ particulares que se ubieren de aver que ayan de ynterbenir/ e estar en ellas el alcalde de la hermandad de la juridiçion o logar/ donde se ayuntaren e si no pudieren estar que este presente (Fol. 10r.) otro alcalde de la dicha hermandad porque las dichas co/ -sas pasen e se fagan con mayor autoridad en las dichas juntas./

12. Otrosi hordenamos e mandamos que los conçejos e huniber/ -sidades que suelen e an de enbiar procuradores a las dichas juntas/ que enbien un procurador o dos a las dichas juntas e no mas/ e que enbien por procuradores a las dichas juntas honbres buenos/ e de buenas famas e ydoneos e pertençientes e onbres/ onrados e ricos e abonados cada uno de ellos en cuantia/ de quarenta mill maravedis, e que sean onbres de buen desseo e au/ -toridad porque fagan e ordenen bien las cosas de la dicha junta e que/ no enbien a la dicha junta por procuradores a onbres que sean e ayan sey/ -do malechores ni afiçionados ni parçiales a los cavalleros ni pa/ -rientes mayores ni onbres que tengan que librar en las dichas/ juntas cosas algunas por sy ni por otros, e que no traygan/ en almoneda la dicha procuraçion deziendo quien yra por/ menos segun que fasta aqui algunos an hecho, ni la/ pongan en renta salvo que enbien los que bieren que son ydone/ -os e pertençientes para ello. E que no enbien a ningunos/ por procuradores por ruego de personas algunas ni enbien a las/ personas que lo procuraran que los enbien salvo a los que enten/ -dieren que cunplen, que a los tales e no a otros ningunos den sus/ poderes e que les den el salario que tienen acostunbrado por los/ dias que fueren e binieren y estobieren en la dicha junta, e si en/ -biaren otro procurador no sean reçividos en las dichas juntas e que sin ellos los otros/ procuradores de la hermandad que esten presentes fagan/ e hordenen todas las cosas que se obieren de azer e ordenar/ en las dichas juntas. E que el conçejo e huniversidad que/ tales procuradores enbiaren que paguen de pena diez mill maravedis/ e que los que binieren seiendo tales procuradores paguen de pena dos/ mill maravedis cada uno por cada vegada la meytad para los dichos procuradores/ que fueren presentes. E mandamos que los que fueren elegi/ -dos e nonbrados por procuradores para las juntas que açeten/ e tomen el dicho cargo e bayan a las dichas juntas so pena/ de çinco mill maravedis la meytad para los dichos conçejos e la/ otra meytad para la dicha hermandad, e la pena pagada o no/ que todavia les apremien e fagan que vayan e sean procuradores/ de los dichos conçejos en las dichas juntas, e que los que procuraren que los en/ -bien por procuradores a las dichas juntas que paguen cada uno de ellos çin/ -co mill maravedis para la dicha hermandad./

(Fol. 10v.) 13. Otrosy por quanto la çiudad de Vitoria e las villas e logares/ e tierras de la dicha hermandad envian algunas vezes por sus/ procuradores a las dichas juntas honbres letrados, los quales toman algunas/ vezes e tienen cargo de ayudar a algunos malechores e otras/ personas que tienen que librar algo en las dichas juntas e procuran e ablan/ por ellos en las juntas e son parçiales e toman questiones pro/ -pias e razones unos con otros e son causa de escanda/ -los e dibisiones e que no se esecute ni faga la justiçia e que/ no se hordenen las cosas en las dichas juntas segun/ deven husando de alegaçiones e de otras cosas non debidas/ , por ende hordenamos e mandamos que de aqui adelante/ ningunos conçejos de la dicha çiudad, villas e logares e tie/ -rras que suelen enbiar sus procuradores a las dichas juntas, que no

envien a letrados, e sy/ los enbiaren que non sean reçividos e que sin ellos fagan e or/ -denen lo que se debiere fazer e ordenar. Pero que si so/ -bre algunas cosas espeçiales quisieren enbiar algunas/ vezes algun letrado por procurador, que sobre el dicho/ caso solamente lo puedan enbiar e sean reçividos sola/ -mente para el dicho caso, e que para otras cosas tocan/ -tes a la dicha hermandad enbien su procurador el que entienda/ generalmente en todas las cosas de los dichos letrados/ , salvo sobre aquel caso espeçial sobre que fue enbiado./

14. Otrosy hordenamos e mandamos que los procuradores luego como fue/ -ren juntos en sus juntas, que los alcaldes e comisarios que fue/ -ren presentes en las juntas juren ante todas cosas que no/ procuraran por conçejos ni por personas algunas direc/ -ta ni indirectamente, publica ni escondidamente e sobre qual/ -quier color e causa que sea o ser pueda e por qual/ -quier via e manera, salvo los dichos procuradores por sus con/ -çejos e sobre cosas tocantes a la dicha hermandad que/ sea a su cargo. Y el que lo contrario yziere mandamos que/ por el mismo sea pibado del tal ofiçio e sea hecha/ -do de la dicha junta e no use mas del dicho ofiçio e que/ pague de pena dos mill maravedis para la dicha hermandad/ , e que el procurador que procurare algo por su conçejo e sobre cosas/ que no sean a su cargo, que no este al acuerdo de los otros/ procuradores por el tiempo que sobre ello acordaren e fablaren./

15. Otrosy hordenamos e mandamos que en las dichas juntas/ generales entiendan en los casos tocantes a la dicha (*Fol. 11r.*) hermandad y en los hechos de los alcaldes e comisarios y/ en las quexas que de ellos se dieren, e que probean e reme/ -dien en ello y en todo lo que pudieren, y en lo que no pudieren/ luego probeer que lo cometan a los dichos comisarios o a/ quien entendieren que lo fara mejor porque no ayan de alar/ -gar las dichas juntas, e que no entiendan en cosas algunas/ alliende de las cosas de la hermandad e de los casos conte/ -nidos en los quadernos, e que en las juntas espeçiales que se/ hubieren de fazer no se entienda salvo en aquellas co/ -sas sobre que fueron llamados, salbo sy alguna naçie/ -re de nuevo e sea tal sobre que deberian de llamar e/ ayuntar sy juntos no estubiesen./

16. Otrosy por quanto algunas vezes en las dichas juntas an/ fecho e fazen algunas hordenanças que no traygan/ vino de Nabarra ni vayan alla ni a otras partes seme/ -jantes e mandan algunas cossas que no conçiernen a los casos/ de la hermandad ni a la esecuçion de la justiçia ni aquellas/ cosas sobre que se fizo la hermandad, e ponen penas gran/ -des e las executan despues e de ellas ha venido e viene/ gran danno a la dicha hermandad e a los vezinos e mo/ -radores de ella, por ende hordenamos e mandamos/ que en las dichas juntas no fagan e hordenen salvo en/ las cosas tocantes a las cosas de la hermandad y a la/ esecuçion de la justiçia e sobre aquellas cosas que pueden/ e deven segun los quadernos de la dicha hermandad, y/ que sy otras

cosas algunas yzieren y ordenaren alli/ -ende de lo suso dicho, que no valgan ni sean obligados/ de lo cumplir ni sean obedecidas ni cunplidas por la dicha/ hermandad./

17. Otrosy hordenamos e mandamos que los alcaldes de la herman/ -dad que no esecutaren la justiçia segun deven o que sostubieren/ a los acotados e malechores en juridiçion e soltaren/ e dieren por quitos algunos malechores que merezcan/ muerte e otras penas por favores e ruegos o/ dineros o en otra manera, e llevaren coechos de quales/ -quier personas al azer justiçia o dexarla de fazer/ o en otra manera qualquier, que los tales alcaldes paguen/ a las partes el danno todo que por ello les viniere y de (Fol. 11v.) mas de esto que sean quitados e privados del dicho ofiçio/ e no puedan ser alcaldes de la hermandad por tres annos/ primeros siguientes, e los castiguen segun deven/ e les den las penas que los malechores mereçian aver e les/ devian ser dadas, y pague cada uno de ellos dos mill/ maravedis para la hermandad y que lo que llevaren de los dichos coe/ -chos que se lo agan volber a las partes a quien lo llevaron/ con el doblo. E sy fueren partiçipantes en el dicho/ fraude las dichas partes que en el dicho caso lo tornen con el/ doblo a la persona o personas contra quien obieren/ reçivido los dichos coechos, alliende e demas de las penas/ estableçidas en derecho. Esta misma ley aya logar en los/ comisarios y en los procuradores de la hermandad que en la junta/ no yzieren justiçia e lo que devan, o llevaren coechos algu/ -nos segun dicho es./

18. Otrosy por quanto algunos de los letrados que an teni/ -do cargo de la dicha hermandad y andando en las juntas/ no se an abido algunas vezes en los hechos segun e como/ deven, e favoreçian e favoreçen a quien quieren e/ azen las cosas a su voluntad por ser hombres que/ entienden e por se regir con su consejo e con/ otras cosas alargan e dilatan los negoçios y fechos/ de las juntas a fin de llevar salarios y otras cosas/ por manera que los que algo tienen que librar en las dichas/ juntas no pueden alcançar justiçia y fazen grandes/ gastos, e segun el credito que les dan en las dichas jun/ -tas en sus manos de ellos es fazer la justiçia o non/ y en caso que no fagan justiçia no osan las partes que/ -xarse de ellos ni demandarles cuenta e ponen/ discordias en la dicha hermandad e fazen que la/ dicha hermandad favorezca a quien ellos quieren/ , e algunas vezes se an como juezes e abogados e pro/ -curadores en los fechos que quieren y alliende del salario/ que les dan libran dineros de las partes de açessorias/ e de vistas de proçesos e por otras causas e/ colores no debidas, y por causa de ello viene gran/ danno a la dicha hermandad e a la esecuçion de la/ justiçia e ay devates e contiendas sobre a quien/ tomaran e quien sera letrado de la dicha hermandad (Fol. 12r.) para las dichas juntas, e son causa de otros mu/ -chos males e discordias y gastos de la dicha ermandad/ segun que por esperiençia fasta aqui a pareçido, e/ otrosy por quanto los dichos letrados son causa de/ gran gasto para la dicha hermandad ansy por los/ dichos maravedis que les dan de quitaçion que les dan/ en cada un anno commo por los

maravedis que despues les dan/ de salaryo por cada un dia de los que estan en las/ dichas juntas y entienden en los fechos de la dicha/ hermandad, por ende hordenamos e mandamos/ que de aqui adelante la dicha hermandad ni la/ çiu-
dad e villas e tierras e logares de ella en comu/ -nidad ni particular no tomen ni tengan letrado/ alguno para que ande y este en las dichas juntas ni entien/ -da en ellas ni en los fechos de ellas ni le den quitaçion ni/ salaryo alguno por causa de ello, salvo que se rijan y/ gobiernen por las leyes y hordenanças de este qua/ -derno y del quaderno viejo segun dicho es pues/ son claras y las pueden bien entender, e que quando/ algun caso dudoso naçiere y fecho alguno obiere/ sobre que devan consultar e aver consenso con letrado/ alguno, que vaya o enbien algun letrado que sea bueno/ e de buena conçiencia e syn sospecha e aya su consejo/ con el e lo traygan hordenado e firmado de el/ por manera que en las dichas juntas e fechos de la dich her/ -mandad no aya de andar ni de estar ni de enten/ -der letrado alguno segun dicho es./

19. Otrosy mandamos e hordenamos que los escribanos fie/ -les que hubieren de ser de la dicha hermandad que/ sean puestos onbres que sean ydoneos e per/ -teneçientes e sean buenos e de buenas famas/ e de buenas conçiencias e fieles y entendidos/ y ricos y abonados cada uno de ellos en quantia/ de quarenta mill maravedis, e que no sean parçiales/ ni favorables a ningunos e sean tales que bien/ e fiel e diligentemente syn parçialidad ni afi/ -çion alguna usen del dicho ofiçio, e que sean puestos (*Fol. 12v.*) por el dicho tiempo e tienpos que entendieren que cunplan/ , e que los dichos escribanos fieles no lleven de sus/ salarios mas de lo que deven llebar, e que la hermandad en/ -tienda en ello e sepan la verdad en cada un anno cada/ e quando les fuere dada quexa de ellos, e que los cas/ -tiguen e quiten el dicho ofiçio sy entendieren que cun/ -ple, e que los dichos escribanos fieles sean puestos por/ toda la hermandad o las dos partes de ella e non en/ otra manera, e que quando fueren puestos les tomen/ juramento en alguna yglesia juradera sobre la se/ -nnal de la cruz e las palabras de los santos ebangelios/ que en todas las cosas tocantes a la dicha hermandad e fe/ -chos que por ante ellos pasaren e se fizieren que los/ faran e se beran bien e diligentemente e syn/ parçialidad ni afiçion alguna, e que no seran favora/ -bles ni parçiales en cosa alguna con nyngunos de la/ dicha hermandad ni de fuera de ella e que no llebaran/ mas salarios e derechos que los que deven e son acostunbra/ -dos.

20. Otrosy hordenamos e mandamos que los alcaldes de/ hermandad e cada uno de ellos sean tenudos en las/ juntas generales que se fizieren en cada un anno de dar/ cuenta e razon de los delitos e cosas que se cometie/ -ren en la juridiçion do fueren puestos por alcaldes/ , de las pesquisas e cosas que sobre ello fizieren e de los/ malechores e de la esecuçion de la justiçia que fizieren de los/ dichos malechores, e sy pedido les fuere que lleven las/ pesquisas e proçesos que sobre ello fizieron porque/ sy menester fuere en las dichas juntas se probea/ e remedie en ello, e que el alcalde de la herman/ -

dad que lo ansy no fiziere e cunpliere que sea quitado/ de alcalde e no pueda ser alcalde de la hermandad/ por tres annos siguientes e pague de pena/ çinco mill maravedis para la hermandad./

21. Otrosy hordenamos e mandamos que a los alcaldes e procuradores/ de la hermandad les sea pagado un salario segun (*Fol. 13r.*) lo an acostunbrado, e que les sea pagado por aque/ -llos que los elegieren e nonbraren e enbieren por procuradores/ porque cada uno se pare a las costas del dicho su procurador/ e del dicho alcalde de hermandad que pusieren de/ su juridiçion, e no se ayan de pagar por toda la ermandad./

22. Otrosy hordenamos e mandamos que ninguno ni algunos/ de los que no biben e moran dentro en la dicha hermandad/ de morada continua que no tengan en la dicha her/ -mandad las quantias suso dichas, que no aya ofiçio/ ninguno en la dicha hermandad ni ser reçivido en las/ juntas de ella so pena de diez mill maravedis/ a cada conçejo e de çinco mill maravedis a cada/ persona syngular que lo contrario yzieren y/ de tres mill maravedis al que el dicho ofiçio quisiere/ husar, e que las dichas penas sean para la dicha hermandad./

23. Otrosy hordenamos e mandamos que lo que fuere fecho/ en las dichas juntas por los procuradores todos o por las/ dos partes de ellos de los que fueren presentes en las/ dichas juntas siendo todos llamados ansy sobre quales/ -quier penas o condiçiones como sobre otras/ qualesquier cosas que a ellos pertenezcan de probeer/ , que todo aquello valga e sea tenuto e guardado/ , cunplido y executado por todos los de la dicha/ hermandad, e que de ello no puedan aver ni ayan/ apelaçion ni suplicaçion ni nulidad ni rebista/ , e que no ostante ello sea esecutado de qualquier/ çiudad o villas o tierras o lugar de la dicha herman/ -dad o persona syngular, que la dicha herman/ -dad toda sy neçesaryo fuere se levante e ba/ -yan sobre el e le fagan estar por ello e le ese/ -cuten y le fagan pagar las costas que sobre/ ello fizieren e si obieren bienes de que las pagar/ , e que todos sean juntos e conformes e se/ ayuden en procurar el dicho fecho con las personas/ e bienes e quanto tobieren contra el tal o los tales/ asy ante el rey como en otras partes do fuere menester.

(*Fol. 13v.*) 24. Otrosy hordenamos e mandamos que los procuradores e alcaldes y/ comisarios de la hermandad no hechen penas muy gran/ -des a personas ni conçejos algunos, e que las penas que/ hubieren de poner que las pongan moderadamente y/ con justiçia y razon, y en los casos que fueren menester/ e non en otra manera porque los pueblos no se/ -an fatigados por ellos./

25. Otrosy hordenamos e mandamos que las penas perteneçien/ -tes a la dicha hermandad que se repartan por todos/ los de la dicha hermandad a cada uno segun le viene su parte/ segun le cabe en el repartimiento de los marave-

dis que se re/ -partan para algunas neçesidades, y esto en el caso/ que las penas no fueren menester para neçesidad/ alguna de la dicha hermandad, y que se repartan/ las dichas penas en la manera que dicha es aunque al tiempo/ del repartimiento no esten presentes o no ayan/ venido a las dichas juntas todos los procuradores de la dicha/ hermandad, pero las penas de las rebeldias de los procuradores/ que no van a las dichas juntas e las otras que pertenesçen/ a los dichos procuradores que no van a las dichas juntas, estas/ mandamos que se repartan entre los procuradores que fueren/ presentes a la dicha junta e que no den parte de ellas/ a los que no estobieren presentes./

26. Otrosy hordenamos que todas las penas executen/ e cobren los alcaldes de la dicha hermandad cada uno en los/ de la juridiçion donde fueren puestos por alcaldes y que/ acudan con las dichas penas a la dicha herman/ -dad e procuradores a cada uno lo que le pertenesçe, e sy los dichos/ alcaldes no las executaren e acudieren con/ ellas en el tiempo que deven, que paguen çinco mill/ maravedis de pena cada uno de ellos para la dichha herman/ -dad e mas el danno que por ello viniere a la herman/ -dad, e que los comisarios de la dicha hermandad/ puedan esecutar y esecuten las dichas/ penas en los dichos alcaldes requeriendolos primera/ -mente e ansy mismo en aquellos que las debieren, e que (Fol. 14r.) ansi mismo puedan esecutar por ellos en qualesquier/ vesinos e moradores de la dicha juridiçion do el tal alcalde fue/ -re negligente o en sus bienes quedandoles a salvo/ a ellos contra el dicho alcalde de les fazer pagar/ todas las costas e danos que por razon de las dichas/ penas e por no las esecutar les vinieren, e sy/ los dichos comisarios fueren negligentes y no/ esecutaren las dichas penas, que paguen cada uno de ellos/ çinco mill maravedis de pena para la hermandad, y que/ la hermandad a costa de ellos las manden esecutar/ y cobrar, y ellos sean thenudos al dicho danno que/ por ello veniere a la dicha hermandad./

27. Otrosy hordenamos e mandamos que para esecutar/ las dichas penas no se pongan ni nonbren esecu/ -tores ningunos por los alcaldes e comisarios/ e por los procuradores de la dicha hermandad, salvo seyen/ -do negligentes los comisarios e a costa de ellos segun/ de suso dicho es, porque algunas vezes los dichos esecu/ -tores no esecutan segun deven e fazen mu/ -chas costas e danos en las dichas esecuçiones a los/ de la dicha hermandad, e que esecuten las dichas penas/ los alcaldes e a falta de ellos los comisarios segun/ dicho es, e si hubieren menester favor e ayuda/ para ello la dicha hermandad gela fagan dar e den/ , e si los dichos comisarios no fizieren las dichas/ esecuçiones e cobraren los maravedis de ellas segun/ dicho es y en el caso que deven, que entonçes la dicha/ hermandad pueda mandar e fagan ese/ -cutar las dichas penas en los dichos comisarios en/ sus bienes de ellos e de cada uno de ellos, e si cunplide/ -ro fuere los puedan quitar e quiten de comi/ -sarios por causa de lo suso dicho e puedan/ poner e pongan otros la dicha hermandad./

28. Otrosy hordenamos e mandamos que las penas/ que los procuradores y alcaldes y comisarios pusieren en las (*Fol. 14v.*) juntas que sean e se paguen todas de la dicha herman/ -dad, e que las no puedan poner ni pongan por sy/ ni las lleven ni repartan entre todos los de la dicha/ hermandad segun suso dicho es, salvo las penas de las/ rebeldias de los llamamientos que las puedan poner/ e llevar para sy los dichos procuradores./

29. Otrosy hordenamos e mandamos que despues que/ alguno o algunos fueren condenados por los alcaldes/ y comisarios e procuradores de la dicha hermandad en algunas/ penas o en otras segun curso de hermandad/ en vista o en grado de rebista, que por los dichos/ procuradores e alcaldes e comisarios las dichas penas no pue/ -dan ser remitidas en todo ny en parte amen/ -guadas ni avaxadas, mas que sean esecutadas segun dicho es./

30. Otrosy hordenamos e mandamos que de las dichas penas/ de la hermandad ni de otras cosas algunas tocantes/ a la dicha hermandad, no se puedan azer dadibas/ ni graçia alguna a personas algunas so qualquier/ color e causa que sea y se guarden e sean para/ las neçesidades de la dicha hermandad./

31. Otrosy hordenamos e mandamos que no se fagan repar/ -timientos algunos de maravedis algunos por los de la dicha/ hermandad para cosa ninguna que sea general/ ni particular, salvo quando fuere neçesaryo/ e no hubiere penas nin otras de que se cumplan/ las dichas cosas neçesarias, e sobre causas y cosas/ e justiçias tocantes a la dicha ermandad, e que/ en los dichos casos no se fagan los dichos repar/ -timientos de mas salvo por todos los procuradores/ de la dicha hermandad o al menos por las dos partes/ de ellos que esten presentes a ello siendo todos llamados para la dicha junta./

32. Otrosy ordenamos y mandamos que las personas que/ fueren puestas para ver las cuentas y gastos/ de la dicha hermandad, que sean y se nombren y eligan cada (*Fol. 15r.*) anno en la junta general que se ara por el dicho dia/ de San Martin por los procuradores que estubieren presentes en la/ dicha junta, e que los tales sean elegidos e nonbrados per/ -sonas que sean buenas e de buena fama e conçiençia entendidos e tales/ que lo sepan bien fazer e avonados cada uno de ellos en/ cuantia de quarenta mill maravedis, e que no sean parçiales ni/ afeionados a persona alguna e que los sobre dichos/ fagan juramento en la yglesia sobre la sennal de la cruz/ e los santos evangelios de se aver bien e fiel e leal/ e derechamente e sin parçialidad nin vanderia/ ni afeion alguna en el tomar e ber de las dichas/ cuentas e gastos y en azer los dichos repar/ -timientos, y que guardaran a todo su poder el pro/ -vecho de la dicha hermandad e de la dicha çiudad e villas e/ logares e tierras de ella. Y fecho el dicho juramento/ que lo primero entiendan en las penas e cosas/ debidas a la

dicha hermandad e lo pongan todo en un/ libro cuenta e por ante los escribanos fieles de la dicha/ hermandad, porque se sepa e pueda ver quando/ menester fuere, e despues entiendan en los gastos/ de la dicha hermandad e tomen informacion de los/ dichos gastos por juramento como entendieren/ que cunple, e si los que demandan los dichos gastos/ lo fizieron bien e como debian e sobre cosas tocan/ -tes a la dicha hermandad e todo visto si pudieren es/ -cusar que non se faga repartimiento alguno de mas/ por la dicha hermandad e que las costas e gastos se saquen/ de las penas e cosas perteneçientes a la dicha/ hermandad, que entonçes no fagan repartimiento alguno/ de maravedis algunos e que den ende como se cobren e pa/ -guen las penas y cosas perteneçientes a la/ dicha hermandad, e sy algunos maravedis sobraren de las dichas/ penas pagadas las costas e gastos de la dicha/ hermandad, que se carguen a un bolsero que tenga la/ dicha hermandad o a otro qual entendieren que/ cunple para que lo tenga e guarde para las cos/ -tas e gastos que fueren menester de se fazer/ para la dicha hermandad porque los dichos repar (Fol. 15v.) -timientos se escusen de azer quando pudieren/ porque la gente comun por ello no sea fatigada, e sy/ neçesaryo fuere de se azer los dichos reparti/ -mientos de maravedis que se fagan bien e fiel e berdaderamente/ e por ygual no encargando mas a unos que a otros ni/ repartiendo mas maravedis de los que deven e son neçesa/ -rios porque todo se faga justa e derechamente/ , e sy entre ellos ubiere discordia alguna que se faga/ lo que acordaren e fizieren las dos partes de ellos. E porque/ sy muchas personas fuesen puestas para azer lo suso/ dicho no se podria asy/ bien conçertar mandamos que no sean puestos ni nom/ -brados mas de seys personas e los dos escribanos fieles/ para azer las dichas cuentas e gastos e azer lo suso/ dicho, e que en azer lo suso dicho no esten mas de diez/ dias e sy mas estubieren que no les sea pagado salaryo al/ -guno, e que sobre todo probean los sobre dichos e fagan/ e probean de manera que las dichas hermandades en/ azer las dichas cuentas e repartimientos en fa/ -zer mas o menos de lo que deven no reçivan dano nyn/ -guno e lo fagan justa e derechamente segun/ y en la manera suso dicha es, so pena que paguen el/ danno e yntereses a la dicha hermandad e çinco/ mill maravedis de pena para la dicha hermandad e a cada/ uno que lo contrario yziere, e mandamos que cada uno de los dichos/ repartidores lleven el traslado de las cuentas e re/ -partimientos que se fizieren sinado e firmado de los dichos/ escribanos fieles para lo mostrar a sus partes porque lo sepan/ , e que los dichos escribanos fieles sean tenudos de gelos dar./

33. Otrosy hordenamos e mandamos que en el caso que el dicho/ repartimiento de maravedis se fiziere que carguen a la çiudad e/ villas e logares e tierras de la hermandad a cada uno/ lo que le cupiere, e despues en el repartimiento que se fizie/ -re por mandado de la dicha çiudad e villas/ e logares e tierras que carguen y echen a cada uno/ lo que fuere de razon repartiendo por cabannas (Fol. 16r.) mayores e menores porque cada uno carguen

segun/ debieren e no carguen tanto al pobre como al rico/ porque los pobres no sean fatigados ni les ayan de to/ -mar e vender las ropas de las camas e vestidos que visten/ , e pues son hermanos se ayan de sobre llebar lo que/ pudieren e se ayan de ayudar los unos a los otros/ , pero quando el repartimiento fuere de poca cantidad/ fasta de quinze maravedis avaxo a cada uno que entonçes/ los puedan echar y echen todos por personas./

34. Otrosy hordenamos e mandamos que por quanto en las/ dichas cuentas que se toman de la dicha hermandad a abido muy/ grandes diferencias fasta aqui e muchos an llevado dineros/ que no debian de la dicha hermandad e otros se an quedado con algunos dineros/ que debian a la dicha hermandad, e por ende que no ostante que las dichas/ cuentas sean tomadas, mandamos que las cuentas de tres annos a/ esta parte e la cuenta que se yzo en Aranguiz el anno que paso de sesen/ -ta e un annos, se torne agora a ver e tomar otra vez/ e que por la dicha hermandad sean puestas e nonbradas diez/ personas que sean buenas y de buena conçiencia y entendidas en el tomar/ de las dichas cuentas e personas syn afeçon e parçialidad para/ que tornen a ver e bean y examinen las dichas cuentas e fagan/ alcançes e las otras cosas que debieren. E mandamos a los escribanos fie/ -les e a otros qualesquier escribanos por ante quien ayan pasado/ o tengan las dichas cuentas que gelas den y entreguen a los suso/ dichos e todas las otras cosas y escripturas que menester fueren/ cerca de ello. E mandamos a las dichas personas a quien toca las dichas/ cuentas e a otras qualesquier personas que cerca de ello fuere menester/ , que den las sobre dichas cuentas a las sobre dichas personas/ e bayan a sus llamamientos e cunplan sus mandamientos so pena a los/ escribanos e a otras personas que asy no lo yzieren e cunplieren de çinco/ mill maravedis a cada uno para la dicha hermandad e todo lo que sobre ello contra ellos/ protestaren, e que la dicha hermandad faga executar/ e cumplir lo que por ellos fuere acordado e hordenando e fablado/ e mandado, e que de aqui adelante se tomen las dichas cuentas segun suso/ dicho es en la ley antes de esta, e se faga todo justa e derechamente/ por manera que las partes e otras cosas perteneçientes a la dicha hermandad y las/ cosas de ella anden a buen recado porque de ello se puedan cumplir las neçesidades de la dicha hermandad.

(Fol. 16v.) 35. Otrosy por quanto algunos que tienen de librar algo en cortes y en otras/ partes procuran con la dicha hermandad que los enbien a ellos a la dicha corte e/ a otras partes sobre cosas cumplideras a la dicha hermandad deziendo que las/ procuran bien e fielmente e ansy van a costa de la dicha hermandad, e des/ -pues no procuran los fechos de ella segun deben e yendo y estando a cos/ -ta de la dicha hermandad azen sus hechos que tienen de azer e librar/ , por ende hordenamos e mandamos que quando la hermandad ubiere/ de enviar a corte e a otras partes algunas personas sobre fechos de la dicha/ hermandad, que enbien buenas personas suficietes e tales que lo

sepan azer/ e personas de buena verdad e que no tengan que librar cosa alguna suya alla/ donde fueren, e que a estos tales enbien e no a los que procuraran, e que les tomen/ juramento que procuren los fechos fielmente e los aran bien a todo su/ poder, e que no entenderan en otros fechos particulares suyos en/ tanto que estubieren a costa de la dicha hermandad, e que a los sobre/ dichos quando vinieren e les pagaren el salaryo que les hubieren de/ dar e las otras cosas que gastaren, les tomen juramento sobre ello/ sy procuraron e yzieron otros fechos suyos alla en el dicho tiempo, e que/ otramete no les paguen cosa alguna salvo aziendo el dicho juramento./

36. Otrosy hordenamos e mandamos que los alcaldes e comisarios de la dicha hermandad/ non puedan poner por sy ny en su lugar a ningun logarteniente, e que/ ellos por sy mismos usen de los dichos ofiçios. E otrosy que los procuradores que fueren/ ynbiados a las dichas juntas que non puedan sostytuir ni dar su poder/ a otro ninguno ni poner a otro ninguno en su lugar ni dar su voz a otro/ ninguno aunque les sea dado poder para ello por sus constituyentes/ , mas que por sys mismos vayan a las juntas y entiendan en las cosas/ que debieren de entender en las dichas juntas, salvo sy algunos conçejos/ e lugares quisieren otorgar a otros algunos procuradores de los otros conçejos e/ lugares para las juntas, que lo puedan azer, e que sy algun procurador de los que es/ -tubieren en junta con acuerdo e liçençia de los otros quisieren/ sustituir o despasarlos a otros de la dicha hermandad, que lo puedan azer./

37. Otrosy acordamos e mandamos que en las dichas juntas que se yzie/ -ren, los procuradores y alcaldes y comisarios no llamen a personas ningunas a pe/ -dimiento de ninguno, salvo en el caso que debieren o fuere menester, e que enton/ -çes a los que asy llamaren les fagan pagar las costas por aquellos a cuyo/ pedimiento los llamaron en el caso que las devan pagar, e no llamen a ninguno de su/ ofiçio seyendo pedido e procurado por alguno, salvo a costa de lo que pedieren/ e prometieren. E sy por ynformaçion de algunos de su ofiçio llamaren ha algunos/ , que sy se fallare que la ynformaçion no fue verdadera, que les fagan pa/ -gar la dicha costa aquellos que dieron la dicha ynformaçion.

(Fol. 17r.) 38. Otrosy que los escrivanos fieles de la dicha hermandad de las cosas que se yçieren e/ pasaren en las juntas, que no lleven salaryo alguno de la dicha hermandad e que/ de las otras escrituras e autos e presentaçiones, que lleven de las/ partes a quien tocaren, los derechos que estan hordenados en çiertas/ hordenanças de la dicha hermandad que sobre ello se yzieron/ . E mandamos que de las dichas hordenanças en quanto a lo suso dicho/ sea dado copia e traslado a cada una de las dichas hermandades/ e conçejos e personas de la dicha hermandad que lo pedieren, porque/ sepan lo que an de dar e pagar e no les lleven mas de lo que deben./

39. Otrosy por quanto algunos cavalleros e personas poderosas/ e otras personas e conçejos de la dicha hermandad e de fuera de ellas/ se atreben de cada dia a fazer e mandan fazer e fazen prendas e/ tomas e embargos por su propia autorydad syn mandamiento del rey y de/ juez competente, e toman prendas asy de bestias como de mercade/ -rias e cosas de la dicha hermandad como de otras personas de fuera/ parte deziendo que los deven ellos o sus conçejos e tierras maravedis e otras/ cosas, e so otros colores e causas que buscan y fazen sobre ello y en ello/ grandes gastos e dannos, por ende horde-namos e mandamos/ que qualquier cavallero o pariente mayor u otra persona qualquier/ o conçejos que fizieren prendas e tomaren o embargaren o de/ -tubie-ren por su propia autorydad syn mandamiento de juez quales/ -quyer bienes e cosas de ellos de la dicha hermandad o de otras personas/ de fuera parte por qualquier causa e razon que tengan, que fazien/ -dola dentro en la çidad o villas e lugares e tierras de la dicha/ hermandad, que la dicha hermandad pro-bea e remedie luego en/ ello ansy contra los que fizieren o mandaren o fueren en dar/ favor o ayuda como contra los lugares do las tales prendas/ o tomas o embargos fueren fechos. E donde los tales bienes estu/ -bieren fagan luego desenbargar e tornar e dar a sus/ duennos libremente syn costas e sin danno alguno, e las cos/ -tas que la hermandad fiziere en ello gelas faga pagar y los/ cobren de las dichas personas que las tales prendas o tomas/ o embargos fizie-ren e de los lugares do fueren fechas y estubieren/ los tales bienes. E que los que ansy fizieren las tales prendas/ o embargos e tomas, que pierdan su dere-cho e açion que tienen sobre aque/ -llo porque prendaron o envargaron, e paguen de pena sy fue/ -ren conçejo o cavallero u hombre poderoso veinte mill maravedis, e/ sy fuere otra persona menor diez mill maravedis cada uno para la dicha/ hermandad. E que los lugares do fueren fechas las dichas prendas/ e tomas o embargos o donde estubieren los tales bienes, consentien (*Fol. 17v.*) -dolo o dando lugar a ello pudiendolo resystir, que paguen de/ pena veinte mill maravedis para la dicha hermandad, e sy las dichas prendas/ e tomas o embar-gos fueren fechos por algunos conçejos o personas fuera/ de la dicha herman-dad a los hermanos de la dicha hermandad, e sy los tales obie/ -ren bienes algunos dentro del cuerpo de la dicha hermandad en la çidad, villas/ e lugares e tierras de ella, que de los tales bienes la dicha hermandad e alcaldes/ e comi-sarios fagan satisfazer de las dichas prendas e tomas y/ embargos a los quere-llosos con las costas e dannos que sobre ello se les/ recreçieren, e cobren de ellos las costas de la dicha hermandad que sobre/ ello fizieren e la pena sobre dicha. E sy los tales no tubieren/ bienes algunos dentro de la dicha hermandad, que en qualquier tiempo que se/ fallaren dentro de la dicha hermandad ellos o qualquier de ellos sus/ vasallos e suditos e bienes de ellos e de los dichos sus vasallos/ o qualesquier vesinos o moradores de los lugares donde las tales/ prendas e tomas fueren fechas e donde las dichas prendas/ estubieren e sus bienes de ellos o de qualesquier de ellos, que la/ dicha hermandad pueda ese-cutar en los tales vienes e personas/ que ansy fueren falladas o se pudieren aver dentro de la dicha/ hermandad por todo lo suso dicho, e fagan de ello

satisfaçion/ a los querellosos e pagar todo lo suso dicho segun y en la manera/ e por la forma que lo arian sy fuesen vesinos de la dicha hermandad/ . E que sy en los casos suso dichos fizieren las dichas prendas e tomas con/ mandamiento de alcalde e otro juez, que la hermandad apremie al tal/ alcalde e juez a que de cuenta del dicho su mandamiento, e sy se fa/ -llare que lo dio ynjustamente que lo fagan pagar la dicha pena e cos/ -tas e satisfazer a los querellosos, e sy no tubieren bienes e los tu/ -bieren en lugar donde no puedan ser abidos, que lo fagan pagar a la/ çiuudad o villa o lugar e tierra do el tal hera alcalde. Pero sy pa/ -reçiere que aquellos a cuyo pedimiento fueron fechas aquellas prendas/ por mandamiento de alcalde o de juez devan los maravedis e cosas porque/ los prendaron e envargaron los que ansy fueron prenda/ -dos e otros vesinos de los lugares e tierras do ellos biben e moran/ , e alla non podian ni pueden alcançar cumplimiento de justiçia de los/ deudores, que entonçes en el dicho caso la hermandad no entienda/ en ello e a salbo les quede a los querellosos de lo pedir e seguir ante/ quyen devan./

40. Otrosy hordenamos e mandamos que qualquier que estubiere e acogiere e sostubiere qualesquier acotados e malechores de la dicha hermandad/ , que si fuere çiuudad o villas o lugar o tierras pague diez mill/ maravedis, e sy fuere persona singular que pague çinco mill maravedis para/ la hermandad, e que la casa o casas donde se acogieren o estubieren (*Fol. 18r.*) los dichos acotados que sean tomadas e derrocadas e quemadas por la/ dicha hermandad porque sea pena a ellos e a otros exenplo. E sy alguno/ o algunos defendieren o anpararen los dichos acotados e malechores/ e no dieren lugar a los alcaldes e comisarios de la dicha hermandad que los/ caten e busquen en sus casas e fortalezas y en otros quales/ -quier lugares o que los prendan o los tomen o fagan justiçia de ellos/ , que en los dichos casos los que ansy fizieren cayan e se les sea dada la/ misma pena que los tales acotados o malechores merescan e debian/ aver e padesçer sy fueren fallados e tomados./

41. Otrosy hordenamos e mandamos que todos los acotados por la dicha/ hermandad e alcaldes e comisarios de ella fasta aqui, en la/ primera junta que se fiziere que se escrivan e pongan todos por escrito/ en un libro de la hermandad por los escrivanos fieles de la hermandad/ e se publiquen en la dicha junta porque todos lo sepan, e que lo/ ynbien notificar a los conçejos e lugares donde los tales/ acotados fueron vesinos e moradores e se acogieren y estu/ -bieren, porque ninguno no los coja ni consyenta estar en las dichas/ tierras ni lugares e çiuudad e villas de la dicha hermandad, e no/ pueda ninguno prentender ynorançia ni escusarse dezien/ -do que no savia sy heran acotados. E que los alcaldes de herman/ -dad que fasta aqui acotaron algunos e los escrivanos ante quien pasa/ -ron los tales acotamientos lo vengan a dezir e notificar/ en la dicha primera junta so pena de çinco mill maravedis a ca/ -da uno de ellos para la hermandad por cada un acota/ -do que non dixieren ni declararen. Y esto se entienda de los que son bibos/ e fueron acotados de diez annos a

esta parte, e que los que de aqui/ adelante fueren acotados por los dichos alcaldes e comisarios/ de la hermandad, que los dichos alcaldes que los acotaren los notifi/ -quen e fagan saver en la primera junta general que se fiziere/ , e que se escryvan en el dicho libro e se publiquen en la dicha junta/ e los enbien a notificar a los lugares segun suso dicho es. E si no/ lo fizieren que los tales alcaldes paguen de pena cada uno de ellos/ diez mill maravedis para la dicha hermandad por cada un acotado que/ no dixiere e declarare./

42. Otrosy hordenamos e mandamos que despues de ansy escritos los/ acotados en el dicho libro de la hermandad, que los dichos acotados que ansy/ fueren allados dentro de la dicha hermandad, que qualquiera los pueda/ prender e matar syn pena nynguna pues son dados por/ henemigos del rey e de la justia./

(Fol. 18v.) 43. Otrosy hordenamos e mandamos que ninguna persona ni personas de la dicha herman/ -dad no tomen ni ocupen casa ni fortaleza de otro alguno dentro de la/ dicha hermandad contra la voluntad del sennor de ella por ningun/ fecho ni causa que sea so pena de çinco mill maravedis para la dicha hermandad/ e de dos annos de destierro de toda la dicha hermandad a cada/ uno que contra ello fuere o biniere, e que la dicha hermandad y alcaldes/ e comisarios probean contra el tal ocupador o tenedor e gela/ fagan dexar luego a su duenno con las costas e gastos e dannos/ que le ovieren fecho. E que las costas que la hermandad yziere en ello que/ las faga pagar sy tubiere bienes de que, pero sy alguno viniere/ fuyendo de sus henemigos o de otras personas prybadas que les/ quieran fazer mal e danno contra razon e justia, que en tal/ caso se pueda reparar en la tal casa e fortaleza e defen/ -derse en ella, e por ello no cayga en pena alguna con tanto/ que luego dexe libre e desembargada la dicha fortaleza o casa/ a su dueno./

44. Otrosy hordenamos e mandamos que sy algunos cavalleros e personas/ poderossas o conçejos que son fuera de la dicha hermandad sos/ -tubieren algunos acotados o malechores e teniendolos e soste/ -niendolos consigo en sus lugares fizieren algunos males e dannos/ e cossas que no devan demandar la dicha hermandad, que los tales/ seyendo requeridos sy no los entregaren o sostubieren o aco/ -gieren dende adelante, que sy algunos vesinos de los dichos sennores/ o de qualquier de sus vasallos e de los vesinos de los dichos lugares/ estubieren e fueren fallados en qualquier tiempo dentro/ de la dicha hermandad, que los tales bienes la dicha hermandad/ faga satisfazer e pagar a los querellosos y execute las penas./

45. Otrosy hordenamos e mandamos que todas las costas que la her/ -mandad e procuradores e alcaldes e comisarios fezieren saver de qual/ -quier cosas de las contenidas en los quadernos e hordenan/ -ças de ella, que las fagan e cobren de los culpantes/ sy tubieren bienes o fueren

fallados en qualquier tiempo/ , e que en el dicho caso no cuenten la dicha costa a la dicha hermandad./

46. Otrosy hordenamos e mandamos que en las costas de la dicha hermandad/ todos paguen e ninguno no se escuse por fidalguia ni por cavallerya/ ni por previllejo ni por otra cosa alguna./

(Fol. 19r.) 47. Otrosy hordenamos e mandamos que ningun conçejo ni persona singular de/ qualquier ley, estado o condiçion que sea non sean osados de resystir/ a los procuradores e alcaldes e comisarios de la dicha hermandad, ny ansy mysmo a otras perso/ -nas qualesquier que por mandamiento de los dichos alcaldes e comisarios e procuradores pren/ -dieren e quisieren prender e llevaren presos a qualesquier personas qualquier/ preso que ellos o qualquier de ellos quisiere tomar o prender o lleba/ -ren, nin asy mismo teniendolo en su poder preso gelo tomen ny/ lleven por fuerça nin gelo saquen de su poder contra su voluntad/ , nin eso mismo quebranten carçel para llebar nin soltar preso alguno ni lo/ tienten ni acometan de fazer so pena que el que fiziere o cometiere/ qualquier cossa de las sobre dichas, que de mas e allende de yncurryr/ por ello en las penas estableçidas en derecho, pague cada uno de ellos/ diez mill maravedis de pena para la dicha hermandad, e sy fuere conçejo/ que pague veinte mill maravedis para la dicha hermandad./

48. Otrosy mandamos e hordenamos que los alcaldes e comisarios de la dicha/ hermandad no puedan ser puestos por mas de un anno e que/ ansy mismo no pueda ser puesto ningun procurador de la dicha hermandad/ por la çidad e villas e lugares e tierras de la dicha her/ -mandad por mas de un anno, y en caso que la procuraçion les sea otor/ -gada generalmente, que la dicha procuraçion no se entienda ni pue/ -da usar de ella por mas de un anno salvo sy de nuevo otra/ vez gela otorguen otro anno./

49. Otrosy hordenamos e mandamos que sy en la çidad e villas/ e lugares e tierras de la dicha hermandad dentro de los dichos/ lugares e fuera de ellos obiere algunos ruidos e debates/ de linaje a linaje o de conçejo a conçejo o de persona poderosa/ a persona poderosa y de ello se espera nasçer escandalos e ruydos gran/ -des, que en tal caso la dicha hermandad vaya o enbie a los tales lugares e quiten/ los dichos escandalos e les fagan estar en paz poniendoles penas/ e las otras cossas que entendieren que cunplen, e puedan fazer sobre/ ello pesquisa e castigar los culpantes, e vayan o enbien a costa/ de los culpantes sy bienes tubieren./

50. Otrosy hordenamos e mandamos que si question o debates ubiere/ de conçejo a conçejo o de comunidad a comunidad o de persona/ singular, que sy a la dicha hermandad le fuere querellado e pedido/ pueda conoçer de ello con tanto que no sea de una juridiçion./

51. Otrosy hordenamos e mandamos que ninguno ni algunos no sean osados/ de prometer ni dar cohechos a los procuradores ni alcaldes y comisarios de la/ dicha hermandad por sy ny por otro en publico ni en escondido (Fol. 19v.) direte ni yndiretamente so ningun color ni causa alguna que sea so las penas/ en derecho estableçidas, e de mas de esto que pague tres mill maravedis para la/ hermandad por cada una vez que lo contrario yziere, e que la primera/ desion se faga como quieren e disponen las leyes e hordenanças de/ este reino de Castilla contra los juezes. E que si alguno querellare o de/ -nunçiare la tal cosa en la junta, que sean tomados los que ay se acaesçieren/ de remediar e proveer en ello sabiendo la verdad como mejor pudie/ -ren, e castigando a los que hubieren dado los dichos cohechos, e a los procuradores/ e alcaldes e comisarios que los ubieren reçivido les den las penas del derecho/ e las penas contenidas en los quadernos de la dicha hermandad./

52. Otrosy hordenamos e mandamos que los comisarios en cada un anno puedan/azer pesquisas de su ofiçio contra los alcaldes de la hermandad sobre/ sy fazen y executan la justiçia segun deban e sy usan los dichos ofiços/ de alcaldias segun deven o sy an llevado coechos de algunas personas/ , e sobre las otras cossas que bieren que cunple e por virtud de las/ dichas pesquisas los puedan castigar e penar. E sy bieren que se deban/ quitar e poner otros que lo denunçien e digan en la junta porque/ se quiten e se pongan otros. E otrosy que sy los dichos comisaryos/ fueren remissos e negligentes en lo que debieren fazer e fizieren/ algo que no deban o lo dexaren deazer, que en qual manera que entonçes/ la hermandad probea sobre ellos e los pugnen e castiguen/ segun que bieren que cumple, e los puedan quitar los dichos ofiços e/ poner otros, e que puedan mandar fazer e agan pesquissas sobre/ ello contra los dichos comisarios e contra los dichos alcaldes en el caso/ que los comisarios no las fezieren e proveer contra los dichos alcaldes e co/ -misarios como entendieren que cumple./

53. Otrosy hordenamos e mandamos que qualquier que fuere a otro e/ tentare de lo ferir sobre asechança o sobre treguas puestas, que nun/ -ca por ello por sy ni por otros publica ni escondidamente, direte/ o yndiretamente so qualquier color e causa que sea e que qualquier/ que quebrantare la tregua puesta por el rey e por los alcaldes e/ comisarios o procuradores de la hermandad o por otros juezes/ competentes aunque la dicha tregua no sea otorgada por las/ partes, que alliende de las penas en derecho estableçidas contra los que/ quebrantan las treguas e de las penas contenidas en las dichas treguas/ sy les fueren puestas, que paguen de pena cada uno çinco mill maravedis/ para la dicha hermandad por cada vez que lo quebrantaren e no la/ guardaren e fueren o venieren contra ella en qualquier/ manera. E que esto sea caso de hermandad e la hermandad e acaldes/ e comisarios de ella proçedan contra los tales a las penas del derecho/ y las otras penas sy les fueren puestas en la dicha tregua, e las/ esecuten en ellos y en sus bienes, asi mismo la dicha pena de los (Fol.

20r.) de los (Sic) dichos çinco mill maravedis. E que las treguas despues que fueren puestas/ por la dicha hermandad e otros juezes competentes, aunque no sean otor/ -gadas por aquellos a quien fueren puestas ni consentidas y las contra/ -digan espressamente, que todavya se entiendan e ayan por otorgadas/ e consentidas e proçedan contra los que las quebrantaren o contra ellas/ fueren e benieren de las dichas penas segun de suso dicho es./

54. Otrosy hordenamos e mandamos que porque las juntas espeçiales/ de entre anno se escusen e de las costas de la hermandad e de los hermanos de ella/ se faga mejor e mas presto e mas sin costa, e por ende que en la/ dicha junta general que se fara en el dicho dia de San Martin en cada un anno/ , que los procuradores de la dicha hermandad quando eligieren e nombraren los dichos/ dos comisarios, que eligan e nombren otros quatro diputados de la/ hermandad los quales sean honbres onrrados e buenos e ydonios/ e pertençientes e avonados cada uno en cuantia de çinquenta mill/ maravedis, e honbres sin parçialidad ni afixion alguna e tales que miren/ bien el pro comun de la dicha hermandad e de los hermanos de ella e de la esecucion/ de la justicia, e les tomen juramento sobre la sennal de la cruz e los santos/ ebangelios en alguna yglesia que bien e fiel e diligentemente procuraran, e faran/ todas las cosas de la dicha hermandad a todo su poder e trabajaran/ por el pro comun e provecho de la dicha hermandad e de los hermanos de ella, e que/ por amor nin desamor nin parçialidad nin por deudo ni otro yn/ -teres alguno no dexaran de fazer ni entender e procurar en todo lo que/ debieren por la dicha hermandad. E que los dichos quatro diputados con/ los dichos dos comisarios de la hermandad entiendan en todas las/ cosas de la dicha hermandad e las procuren e fagan e remedien en todo/ , por manera que en todas las cosas que los procuradores de la hermandad avian de/ fazer e entender y en las juntas espeçiales, que en este ano ellos las/ fagan e procuren e probean, porque las juntas espeçiales de este anno/ se escusen e no se ayan de fazer costas en ellas. E que quando ellos no pudie/ -ren remediar e bieren que cunple que los procuradores de las dichas herman/ -dades se ajunten, que ellos o los dos de ellos los enbien llamar que se ajun/ -ten en junta en el lugar que vieren que cumple, e que los conçejos e tierras/ enbien sus procuradores a las juntas el dia e a los lugares do los dichos comi/ -sarios o diputados o los dos de ellos enbiaren a mandar segun y/ en la manera e so las penas que a las juntas los deven de enviar. E que/ quando algun caso nasciere o veniere sobre que sea nesçesario de se/ ajuntar los procuradores de la hermandad, que recurran e bayan/ a los dichos comisarios e diputados e a los dos de ellos y ellos/ vean sy se puede remediar e probeer sobre ello, y en el caso que no pudieren e/ vieren que cumple que se ajunten los procuradores de la dicha hermandad que (Fol. 20 v.) enbien sus cartas de llamamiento e por ellas se ajunten segun suso dicho es, e/ que sy los dichos comisarios o diputados llamaren o fizieren llamar e jun/ -tar los dichos procuradores en el caso que no devan o que ellos puedan remediar e probeer/ , que paguen todas las costas que la dicha her-

mandad e procuradores fizieren en benyr/ a las dichas juntas y estar y tomar de ellas. E que sy los dichos diputados e co/ -misarios seyendo requerydos por las partes o por algunos de los mas no reme/ -diaren e probeyeren en las cosas segun, que sean tenudos a todo el danno/ que sobre ello veniere e se recreçiere e pague cada uno de ellos çinco mill/ maravedis para la hermandad, e que la costa que los dichos comisarios e dipu/ -tados de la hermandad fezieren entendiendo en las dichas cosas de la/ hermandad, que la dicha hermandad todas gela den e paguen, e que los/ dichos comisarios e diputados en las juntas generales de la herman/ -dad den cuenta e razon de todo lo que fizieren o dexaren de fazer de lo que/ es a su cargo de ellos, e la junta probea e remedie sobre ellos, e/ los quiten e pongan otros que biere que cumplen./

55. Otrosy ordenamos e mandamos que qualquier que tomare a otro/ casa o bina o tierra o qualquier heredad o qualquier cosa for fuerça/ , sea caso de hermandad, e que sobre ello e sobre qualesquier fuerças fechas conoz/ -ca la dicha hermandad e alcaldes e comisarios de ella, e sigan sobre ellas contra/ los forçadores conpurgandolos e faziendo desatar las dichas fuerças/ . E qualquiera que fuerça alguna iziere en qualquier manera que allende de las/ penas en derecho, pague de pena tres mill maravedis para la hermandad e las/ costas que sobre ello iziere la hermandad, e sy no tubiere bienes para la dicha/ pena, que sea desterrado de por un anno de toda la dicha hermandad./

56. En el logar de Ribavellosa honze dias del mes de otubre anno/ del nascimiento del nuestro sennor salvador Ihesu Christo de mill e quatroçien/ -tos e sesenta e tres annos, estando el dicho honrrado sennor liçençiado/ Pero Alonso de Valdevielso diputado sobre dicho, e otrosy estando/ presentes en junta general el bachiller Miguel Perez de Honate e Gonçalo/ Yvanez de Landa e Juan Martinez e Juan Lopez de Letona escribanos fieles e Juan/ de Mendoça e Juan Ferrandes de Mendiçabal e Pero Sanches de Gopegui/ e Martin Sanchez de Echevarrya e Rui Diaz de Çurbano e Pero Fernandez de/ Hechaburu e Pascual de Apillaniz e Pedro de Ulibarri/ e Sancho Martines e Juan de Urbina e Rodrigo Villaçia e Hernan Martines de Alli e Pero/ Sanches e Pero Garçia de Uribarry, todos procuradores de las dichas her/ -mandades e çidad e villas e tierras sus aderentes, el dicho/ sennor liçençiado dio e presento este quadero no sobre dicho/ e las leyes e hordenanças e declaraciones sobre dichas e contenidas (*Fol. 21r.*) , el qual dixo que dava e dio por leyes e hordenanças e curso de her/ -mandad a la dicha hermandad de Alava con la çidad de Vytoria e villas/ de Salvatierra e Miranda e Pancorbo e Saja e a los otros lugares e tie/ -rras sus aderentes a la dicha hermandad, e por virtud de los pode/ -res que tenia del dicho rey e del dicho doctor Hernan Gonçales de Toledo que/ de suso van incorporados, que les mandava e mando de parte del/ dicho sennor rey que usasen e se regiesen por ellas de aqui adelante en to/ -das las cosas en el dicho quadero no contenidas e tocantes a la dicha her/ -mandad e curso de ella. E todos los suso dichos de una concordia/ lo reçivieron e açebtaron por

leyes y hordenanças e curso de her/ -mandad segun que por el dicho senor liçençado es dicho y declarado, e que/ estavan prestos de usar por ellas, lo qual todo firmo de su nombre e/ por mayor firmeza mando a mi el escrivano e notario de yuso conte/ -nydo que lo signase de mi sino e diese un traslado, dos o mas de todo ello./

57. Otrosy por quanto en las leyes de suso contenydas se contiene una ley en que diçe e/ dispone que los alcaldes de la hermandad en los casos de la dicha hermandad pue/ -dan conoçer e conozcan de ellos a pedimiento o querrela de parte o de su ofiço quando/ supieren qual delito es cometido e que sepan la verdad de todo ello, e por quanto/ despues de hordenada la dicha ley fuymos ynformados que los dichos alcaldes del dicho/ su ofiço se an entremetido y entremeten con mal zelo e por henemistad/ que tienen con algunas personas e por se vengar de ellos con favor de los dichos ofiços/ e por otras no justas ni debidas causas, por ende moderando e limitan/ -do la dicha ley hordenamos e mandamos que los dichos alcaldes puedan conoçer/ e conozcan de su ofiço e proçeder contra los culpantes en los casos siguientes/ : conviene a saber sobre muertes fechas de noche o de dia o en yermos/ o en casas o en corrales o sobre pedires o tomas de pan o vino e sobre/ quemas e sobre quebrantamientos e foradamientos de casas e sobre talas de fru/ -tales e (*En blanco*) e otras qualesquier heredades, e sobre que/ -brantamientos de treguas puestas por el rey e por la hermandad/ e por los alcaldes e comisarios de ella e sobre prendas e tomas e enbar/ -gos fechos de qualesquier bienes por su propia autoridad ynjustamente/ , e sobre sostenimiento e acogimiento de acotados e malechores e sobre resis/ -tençia fecha contra los alcaldes e procuradores e comisarios e otros ofiçiales/ e sobre question e debate de conçejo a conçejo e de comunydad a/ comunydad e sobre falsedades de escryturas, e que sobre otros/ casos fuera de los suso dichos e declarados, que los dichos alcaldes e comisarios/ nyn alguno ni algunos de ellos no puedan conoçer ni proçeder ni conozcan ni proçedan de/ su ofiço en caso alguno, salvo por la junta general quando entendieren que cumpla./

58. Otrosy por quanto en otra ley de las contenydas de suso se contiene que/ qualquier alcalde de las dichas hermandades puedan aver e ayen juridiçion/ para prender a qualquier honbre e malechor en qualquier herman/ -dad de todas las hermandades de Alava e sus adherentes, e somos (*Fol. 21v.*) ynformados que las dichas presyones se an fecho fasta aqui mas por respeto/ de parientes e por henemistad que no por animo de serbir a Dios e al rey e/ administrar justiçia, por ende limitando e moderando la dicha ley mandamos/ e declaramos que se entienda en esta guisa: que los dichos alcaldes de la herman/ -dad puedan prender en todos los terminos de la dicha hermandad a las personas/ e malechores abiendo fecho el delito en la jurydiçion de aquel alcalde e al/ -caldes que lo seguiere o lo obieren sentençado e condenado, e lo puedan llebar/ e lleven a la juridiçion y hermandad donde cometio el tal delito/

o en otra manera salvo en lo suso dicho. E sy fuere acotado o sentençado e mal/ -hechor publico escrito en los libros de la hermandad por acotado, que pueda/ ser preso por qualquier alcalde de la hermandad, pero que lo de y entre/ -gue al alcalde de la hermandad de la juridiçion donde fuere tomado./

59. Otrosy hordenamos e mandamos que qualquier levantamiento que fuere fecho/ por algun grande o por otra persona en qualquier de las dichas her/ -mandades o en otra qualquier manera, que sy la dicha hermandad pudie/ -re cobrar las costas de los bienes de aquel por quien se faze el dicho llevan/ -tamiento, que las pueda cobrar y se entregue de las costas que fizo e conde- no, e que/ cada hermandad se pare a las costas que fiziere e que no sea car- gado/ nada de ello a las otras hermandades ni se pueda repartir sobre ellos./

60. Otrosy ordenamos e mandamos e declaramos que derrama alguna por/ ningun caso ni cosa que sea no se faga de aqui adelante juntamente por/ cuerpo de hermandad, mas que cada una hermandad derrame e re/ -parta sobre sy, salvo quando algun honbre hubieren de justiçiar para/ el salario de los comisarios e del berdugo e para el letrado que hordenare/ la sentençia./

61. Otrosy hordenamos e mandamos que no ayan ni se puedan fazer mas/ de dos juntas generales en las dichas hermandades en cada anno salvo/ sy fuere por mandamiento del rey, e que estas dos juntas fagan por Sant/ Martin e por el primer dia de mayo, e que en la de San Martyn que/ puedan estar quin- ze dias e no mas, e todas las otras juntas generales/ que se fizieren de mas allende de las suso dichas sean ningunas/ , e ansy mismo sea ninguno todo lo que en ellas se fiziere e hordenare e/ a quien lo demandase de las personas e conçejos contenidos en la dicha hermandad./ Testigos que fueron presentes a todo lo que dicho es Hernando de Miranda e/ Juan de Sanclemente e Juan- cho cryado del dicho sennor liçençado e todos/ los dichos procuradores. Petrus licenciatus. Fernandus doctor. E yo/ Fernan Alvarez de Pulgar escribano de camara del dicho sennor rey/ e su notaryo publico en la su corte y en todos los sus reynos e sen/ -norios fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos e vy (*Fol. 22r.*) firmar aqui su nonbre al dicho sennor liçençado, que este quaderno e/ leyes hordeno e por cuyo mandado lo escryby e va escrito en diez/ e nueve ojas de papel de pliego entero con esta en que va mio sino/ , y en fin de cada plana va sennalado de mi rubrica atal en testi- monio de/ verdad. Fernan Alvarez. Fue despues annadido mas en este/ qua- derno que son todas veinte ojas. Hernan Alvarez./

Despues de esto a doze dias del dicho mes de otubre del/ dicho anno del sennor de mill e quatroçientos e sesenta e tres dias/ , el dicho sennor liçençia- do con acuerdo del bachiller Martin Perez de Honate e de/ Hernan Martines de Alli e Juan Perez de Heredia e Joan Diaz de Mendoça e Pero/ Garçia de Landa, procurador de la dicha hermandad, e Juan Lopez de Letona/ escribano fiel de

la dicha hermandad, fizo e hordenó e dio esta ley e hor/ -denança que se sigue para la dicha hermandad allende de las suso dichas, la/ qual dixo que dava e dio por incorporada entre las otras, e mando/ que se guardase segun las otras, su tenor de la qual es este que se sigue:/

62. Otrosy hordenamos e mandamos que quando sobre algun delito o delitos/ o sobre otras cosas tocantes a las dichas hermandades se diere apelido se/ -gun curso de hermandad, que el que diere el dicho apelido que de a la can/ -pana del lugar o hermandad donde lo tal acaçiere, e que dando/ a la dicha campana todos los del dicho lugar e de la dicha hermandad acudan/ luego e vengan con sus armas al dicho lugar lo mas presto que pudieren/ sin detenimiento ninguno, y entiendan y probean e fagan que los malechores/ e personas contra quien se diere el dicho repique sean tomados e detenydos/ porque se faga y esecute la justiçia e lo que deven ellos. E que sy los del dicho lu/ -gar o hermandad no avastaren para lo proveer e remediar en ello, yn/ -vien luego syn detenimiento ninguno a los otros lugares y hermandad mas/ çercanos, e que los dichos lugares y hermandad mas çercanos ayen de acudir/ luego en ese punto oydo el dicho repique al dicho lugar donde lo tal/ acaçiere o donde los otros fueren siguiendo los dichos malechores e personas/ contra quien se diere el dicho repique, e que ansy vayan de hermandad/ en hermandad o de lugar en lugar siendo neçesaryo, so pena que qualquier/ que no acudiere luego al dicho repique como dicho es, sy fuere conçejo pague/ çinco mill maravedis e sy fuere persona syngular pague quinientos maravedis cada uno/ para la dicha hermandad. E que sy no acudieren luego e otros algunos de mas lexos/ venieren primero, que los de mas çerca paguen la dicha pena por no venyr/ con tiempo, e sy la hermandad toda de aquella juridizion no acudiere al/ dicho repique que pague diez mill maravedis e que pague allende de la pena/ suso dicha el quereloso el danno que reçiviere, e que qualquier que diere/ el dicho apelido ynjustamente o como no debe o no seyendo neçesydad, que/ pague todas las costas que se fizieren por los que se ayuntaren por el (Fol. 22 v.) dicho repique, e que sy no tubiere bienes de que pagar que sea desterrado/ de todas las dichas hermandades por un anno, e sy fuere estrangero e/ de fuera de las dichas hermandades el que diere el dicho repique ynjustamente y/ commo no debe, que le den çient açotes. Y esta misma pena den al que fuere/ de las dichas hermandades que fuere desterrado sy no cumpliere el dicho/ destierro o lo non guardare por todo el dicho anno e lo quebrantare/ . Petrus liçençiatu. Fernandus dotor. Testigos que fueron presentes a ello/ Fernando de Miranda e Juan de Sanclemente e Juancho de Vienço criados/ del dicho sennor liçençiado, e yo el dicho Fernan Alvarez de Pulgar escribano de/ camara del dicho sennor rey e su notario publico en la su corte y en todos/ los sus reynos e sennorios fuy presente a todo lo que dicho es en uno con/ los dichos testigos, e por mandado del dicho sennor liçençiado lo escriby e vy fir/ -mar aqui su nombre e por ende fiz aqui este mio sino atal en testimonio de/ verdad. Fernan Alvarez ...

1465, septiembre, 19. Adana.

Sentencia arbitraria en la que se fijan los límites territoriales de Chinchetru y de otras aldeas vecinas, con la aldea despoblada de Elguea.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 9 (Original, 8 folios, 220x160 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta sentençya arbytrarya vieren commo nos/ el bachiller Martyn Ferrandes de Paternyna e Lope Garçia de/ Çuaçu escribano, vesinos e moradores que somos en la villa/ de Salvatierra de Alava, e Juan Peres de Hesquerecocha/ alcalde ordinario en la hermandat de Yrurahes/ vesino e morador en la dicha aldea de Hesquere/ -cocha, e Juan Dias de Oçio escribano del rey vesino e/ morador en la aldea de Langarica jueses arbitros arby/ -tradores amygos amygables e componedores, e jueses/ de abenença que somos escogidos e tomados e esley/ -dos por los conçejos e vesinos e moradores de las/ aldeas de Adana e Jaureguy e Açilu de la una parte/ , e por los conçejos, vesinos e moradores de las alde/ -as de Uribarri Jaureguy e Chinchetru de la otra parte, sobre/ las cabsas e rasones e sobre los debates que seran mençio/ -nados e contenydos en los dichos poder e compromysso a/ nos por las dichas partes dado e otorgado (Fol. 5r.) ... tomados e escogi/ -dos por las dichas partes con sabiduria e consenty/ -myento del conçejo de la dicha villa de Salvatierra/ de la una parte e de Juan Sanches de Salinas/ mayordomo del senor marques de Santillana/ sennor de la dicha hermandad de Yruraes de la otra/ , sobre los debates e contyendas que entre las dichas partes/ son e esperan ser sobre el sennorio e juridiçion de la aldea/ despoblada de Helguea que es en la dicha hermandat/ de Yruraes e sobre el uso e pasto de los termynos/ de las dichas aldeas commo e en que manera an de an/ -dar e usar e pasçer los unos en los termynos de/ los otros e cada uno de ellos en los termynos de la dicha/ aldea despoblada de Elguea, ca visto ante todas cosas/ el poder a nos dado por las dichas partes e a cada uno de ellos (Fol. 6v.) ... Fallamos que segund la enformaçion por nos abida que/ el termino e juridiçion e sennorio de entre los dichos lugares/ de Uribarri e Helguea en el termyno que se labra en lo llano/ es començando en un mojon que se puso ençima de la pieça/ de Juan Ruys de Hesquerecocha que se tyene al camyno que van/ de Adana a Guerennu, e dende a otro mojon que se puso/ devaxo de las pieças de Juan Myguellis de Urybarri teniendo/ -se al arroyo que van desde el camyno avaxo, e dende/ otro mojon que se puso ençima de una pieça de Juan Martines de/ Adana tenyendose al camyno real que van de Uribarri a/ Chinchetru, e dende a otro mojon que se puso entre las dos/ pieças de Juan Ruys de Hesquerecocha el mayor e de su yer/ -no Juan Ruys, e dende al camyno real donde van de Uri/ -barri a Chinchetru e el camyno abaxo fasta una pie/ -ça de Pedro de

Lendona e por linde de la pieça fasta/ un arroyo que esta junto con el termyno que se dyse Lande/ -la e el dicho arroyo avaxo fasta el camyno real que/ van de Adana para Salvatierra junto con la pieça de/ Pedro de Lendona e desde aquel mojon al camyno a/ -riba fasta Yraça, e otro mojon que pusieron junto/ con el camyno, por los quales dichos mojones fallamos que/ la parte de fasa Elguea es termyno propiedad, se/ -norio e juridiçion del dicho sennor marques e de la dicha/ su aldea despoblada con la comunydad e hermandat/ que tyenen con los dichos lugares de Adana e Jauregui/ e Açilu, e con el cargo del dicho ynçenso e tributo/ e arrendamyento que los dichos lugares de Adana/ e Jaureguy tyenen fecho del dicho sennor marques/ . Otrosy fallamos segund la dicha ynformaçion/ e testigos por nos resçibidos que açerca de la/ propiedad e sennorio e juridiçion e juridiçion (Sic) de entre/ los dichos lugares de Chinchetru e Helguea, obo e ha dy/ -bersidat en los dichos testigos e informadores aunque en el (Fol. 7r.) uso e pasto de los dichos termynos de los dichos lugares/ fueron concordados, por lo qual por quitar debates e questiones/ fallamos a consentymiento e concordya de las dichas/ partes que la juridiçion e sennorio e propiedad de los dichos/ lugares e termynos suyos son començando en/ un mojon que se puso en una pieça de Juan Gonça/ -les de Chinchetru que esta entre los dos camynos e/ dende cordel tyrado a otro mojon que se puso al/ cabo de la pieça que fue de Loyola e dende cordel/ tyrado de derecho en derecho al çerro fasa Açilu e den/ -de por el çerro adelante aguas vertyentes fas/ -ta el termyno de Açilu, e debe ser la parte de/ Chinchetru de la juridiçion e sennorio e propiedad/ de la dicha aldea de Chinchetru e de la dicha villa de/ Salvatierra e del sennor mariscal don Garçia de/ Ayala sennor de la dicha villa. E la parte de fasa Hel/ -guea que es e debe ser termyno e juridiçion e sennorio/ e propiedad del dicho sennor marques e de la dicha al/ -dea de Helguea con los dichos cargos e hermanydad/ e comunydad que con las dichas aldeas tyene. Otrosy/ por quanto açerca de los pastos de los dichos ter/ -mynos de Chinchetru e Helguea ay debate entre las/ dichas partes, por bien de pas e concordya de entre/ las dichas partes segund la dicha enformaçion/ , fallamos que los dichos vesinos de Adana e Jau/ -reguy e Açilu pueden e deben pasçer con sus gana/ -dos comiendo las yerbas e bebiendo las aguas/ alliende del dicho çerro aguas vertyentes fasa la/ aldea de Chinchetru en el veroçal que esta vaxo del/ dicho çerro e dende el arroyo avaxo dende fasta/ el termyno de Açilu, en todo ello puedan pasçer commo/ dicho es syn pena e contradichion de los dichos de Chin/ -chetru nyn de otro alguno, e que bien asy los vesinos (Fol. 7v.) de Chinchetru que son e fueren puedan pasçer las yerbas e/ beber las aguas con sus ganados en el dicho beroçal e en el/ dicho çerro e termyno de Helguea syn pena e syn calony/ alguna non fasiendo mal nin dapno en los panes se/ -gunt e commo fallamos que lo an acostumbrado fasta a/ -gora faser e pasçer, pero que en el dicho veroçal de fasa/ Chinchetru nin en el dicho çerro e cuesta de fasa Helguea/ ninguna de las partes pueda roçar, labrar heredad alguna/ fasta el camyno real que va desde Yraça fasa la/ dicha villa de Salvatierra mas de lo que antygoamente/ fue e esta labrado, nin pueda mojonar nyn partyr/ heredad alguna entre sy dentro de los dichos limites/ , pero en todo lo otro que cada uno de los dichos luga-

res/ tyene conoçido por suyo propio puedan partyr e labrar/ , roçar syn pena e contradición alguna, la una parte/ e la otra. E por quanto fallamos que de un anno poco/ mas o menos tiempo a esta parte los de Adana/ e Jaureguy an partido algunas heredades en el dicho/ çerro e començado a labrar entre el dicho camyno que/ van de Yraça para la dicha villa de Salvatierra e/ entre el dicho beroçal, que las dichas tales heredades/ nuebamente ronpidas dexen de labrar e queden por/ termyno comun e pastos de los dichos lugares, e / que bien asy que los vesinos de Açilu e Adana/ e Jauregui puedan entrar e pasçer en el dicho bero/ -çal e çerro dentro de los dichos limites syn pena e/ contradición alguna de las otras partes nyn alguna/ de ellas segund e commo de suso dicho es. E por/ quanto somos çertyficados que de los vesinos de Adana/ e Chinchetru obo question e debate desiendo los de Chinchetru/ que pueden yr e entrar fasta el arroyo de Yraça con sus ga/ -nados desiendo los de Adana que lo non pueden faser sobre/ que paresçe que obo abido ygoala entre las dichas partes que los/ de Chinchetru pudiesen llebar los ganados al rio de Yraça/ e abrebar ende e dar agua e dende bolvyesen e non/ pasasen al termyno de Adana, mandamos que guarden la (Fol. 8r.) dicha ygoala e que los vesinos de Chinchetru puedan/ llebar los dichos ganados al dicho rio de Yraça e que/ dende buelban e tornen a los dichos pastos syn entrar/ en el dicho termyno de Adana. Lo qual todo e cada cosa/ de ello albidriando, loando, componiendo e ygoalando jus/ -gamos e pronunçiamos e mandamos a las dichas partes e a/ cada una de ellas que guarden e cumplan todo lo que dicho es e ca/ -da cosa de ello so la pena del dicho compromysso, la qual man/ -damos executar en qualquier de las dichas partes que en contrario/ fuere o venyere. Otrosi fallamos que debemos condenar e/ condenamos a las dichas partes, conviene a saber a/ los vesinos de Chinchetru e Urybarry Jaureguy e A/ -dana e Jaureguy e Açilu a que nos den e paguen/ a nos los dichos jueses cada dos doblas de oro, e/ rogamos a Juan Martines de Ocaris escribano publico por el con/ -çejo de la dicha villa que esta presente que saque esta dicha/ nuestra sentençya en publica forma e la sygne de su sygno/ en manera que faga fee do quier que paresçiere. Fecha/ e pronunçiada fue esta dicha sentençya arbitraria por/ los dichos jueses en la dicha aldea de Adana a dies/ e nueve dias del mes de setyembre anno del nascimiento/ del nuestro salvador Yhesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta/ e çinco annos, la qual dicha sentençya se pronunçio la dicha sentençya/ se pronunçio (Sic) en presençia de las sobre dichas partes, los/ quales dixieron todos a una vos e cada uno sobre sy/ que consentyan en la dicha sentençia e en todo lo en ella/ contenydo, de lo qual pidieron testimonio. Testigos que fueron pre/ -sentes Juan abad de Adana cura e clerigo e Martyn/ Dias de Arse e Juan de Ayala e Sancho del Valle/ merinos e Ferrando de Vicunna fijo de Ferrand Peres de/ Vycunna e vesinos de la dicha villa e Juan Ruis/ de Urizarry vesino de Gauna e otros. E yo el/ dicho Juan Martines de Ocaris escribano publico sobre dicho que fuy (Fol. 8v.) presente en uno con los sobre dichos testigos a todo lo que sobre/ dicho es, por ende escryby esta sentençya arbitraria a pedimyento/ de los vesinos de Adana e fys en ella aqui este/ myo syg (Signo) -no en testimonio de verdad. (Rubricado).

1465, octubre, 1. Segura.

Capítulos del acuerdo establecido entre los concejos de las villas de Segura y Salvatierra con el fin de darse mutua protección.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 10.14 (Original, 2 folios, 305x210 mm.).

(Fol. 1r.) ... Martes primero dia del mes de octubre anno del nascimiyento del nuestro/ salvador Ihesu Chisto de mill e quatroçientos e sesenta e çinco annos, en presen/ -çia de my Juan Lopes de Arratya escrivano publico por el conçejo de la dicha villa e de los/ testigos de yuso escriptos, e luego el dicho alcalde, ofiçiales e ommes buenos de la/ dicha villa dixieron que entre esta dicha villa de Segura e la villa de Salvatierra/ de Alava estava sosegado concordia para lo que bien queryan e quieren benir por capi/ -tulos, los quales dichos capitulos dyeron a my el dicho escrivano para que en el dicho/ conçejo leyese e publicase, los quales son escriptos en papel e los yo ley e pu/ -blique, e la forma de ellos es en la forma siguyente: /

En el nombre de Dios porque por pecados nuestros en este regno al presente esta mucha divi/ -syon e trabajo asy fasiendo partyçion en la corona real commo los grandes sennores/ del dicho regno tomando la vos contraria unos contra otros e mandando faser e fasi/ -endo guerra unos a otros, lo qual no solo es grand deservyçio de Dios/ mas aun deservyçio de la dicha corona real e destruçion de sus regnos/ , por lo qual nos los conçejos de las villas de Segura de Guypuscoa e Salva/ -tierra de Alava e vesinos e moradores de ellas protestando de no sallir cada uno/ de la opinion e vos que tenemos ny ser rebeldes a la dicha corona real ny/ a los sennores de cuyo sennorio somos salvo de obedesçer e cumplyr sus/ mandamyentos, e queryendo en quanto podemos tener la tierra en pas e sosyego e/ no dar lugar a los que mal querran vyvir, de un acuerdo e consejo acordamos las/ cosas syguyentes: /

Primeramente que todos trabajemos de una concordia por poner las dichas villas e comar/ -cas de una vos e concordya para en servyçio de la dicha corona real e de los sennores/ cuyos somos e commo ver que bivamos en pas e buen amoryo e vesindad (Fol. 1v.) , e sy a esta vos e concordia de una vos venyr o traher non pudieremos, que non/ enbargante que cada uno tenga su vos e parte, que todavya entre nos asy de la/ una parte commo de la otra seamos seguros unos de los otros e nos fagamos bue/ -na vesindad commo sy de una vos e parte fuesemos, e no fagamos nyn consynta/ -mos faser mal ny dapno unos a otros en personas ny en bienes en nuestros/ lugares e juridiçiones e

podamos usar e andar e conbersar los unos con los/ otros en los dichos lugares e en cada uno de ellos syn temor ny reçelo unos de/ otros./

Iten que si durante esta nuestra concordia entre nos algunos vesinos de los dichos lugares/ o de alguno de ellos fysiere algund dapno en algund besino del otro lugar en perso/ -nas e en bienes, que el tal lugar cuyo vesino fuere el tal malfechor sea tenuto de/ pagar el tal dapno de los dichos bienes que asy fysiese al quereloso con las costas/ que fysiere quanto la parte jurare con tasaçion del juez en cuya juridiçion resçibiere/ el dapno, e sy el dapno se fisiere en persona que las dichas villas e lugares/ a costa comun proçedan contra el tal malfechor e que jamas non sea perdonado/ ny acogido en alguno de los dichos lugares, e sy alguno de los dichos lugares lo aco/ -gyere, que el tal lugar que asy lo acogiere sea tenuto a pagar las costas e de pena/ a la otra parte çient doblas de la vanda, e sy el cogedor o sostenedor fuere/ persona syngular que aya la misma pena que el malfechor devya aver./

Otrosy que sy algunos extranjeros e de fuera parte de las dichas villas e lugares o de alguno/ de ellos fisieren los tales dapnos en termyno e juridiçion poblado o entre lugares/ poblados, que la dicha villa o lugar en cuyo termyno e juridiçion se fisiere el tal dapno/ que non consyenta que el tal dapno, toma, robo e fuerça e ferydas e muertes/ se fagan, e sy de derecho se fisieren sean tenudos los tales en cuya juridiçion/ se fisiere lo tal de resystyr e defender con toda diligençia e non consentyr/ que lo tal se faga, e sy resystyr non pudieren e a los tales alcançar non pudi/ -eren para lo tal tornar a sus duennos, que ponyendo la tal diligençia commo dicho es/ que non ayan pena alguna, pero que sy por culpa de no poner la dicha diligençia se/ fueren los malfechores e llevaren algunos bienes o personas que en tal/ caso que el lugar e comarca en cuyo termyno se fisiere el dicho malefio e caye/ -re en la dicha culpa pague al quereloso el dapno con las costas./

Iten por quanto cada una de las dichas villas e lugares tyenen montes e syerras/ bravas donde se fassen e se podryan faser e cometer los tales malefios, que por los malefios que en los dichos montes e sierras bravas se fisieren (*Fol. 2r.*) e cometyeren que alguna de las dichas partes no se tenuta a la otra ny/ alliende de lo que por derecho serya tenydo./

Iten sy por ventura a las dichas partes e alguna de ellas fuere mandado por quien podra e/ ovyere poder para ello que faga guerra a la otra parte, que en tal caso seamos tenidos/ de avysar e faser saber los unos a los otros antes que dapno alguno resçyban/ en personas ny en bienes, so pena de pagar el dapno a la parte que resçibiere el tal/ dapno./

E asy leydos e publicados los dichos capitulos de concordia e sosiego de entre las/ dichas partes por my el dicho Juan Lopes de Arratya escrivano, luego

el dicho conçejo e alcalde/ e regidores e ofiçiales e todos los otros que en conçejo se ayuntaron por sy/ e en nombre de todo el dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa e de cada/ uno de ellos, dixieron que otorgavan e otorgaron los dichos capitulos e cada uno/ de ellos de aver por fyrme, estable e valedero e de non yr ny venyr/ contra ellos ny contra parte de ellos en cosa alguna/ ny por nynguna rason so la dicha pena, de lo qual los dichos alcalde, ofiçiales, ommes/ buenos sobre dichos pidieron testimonyo sygnado a my el dicho escrivano. Testi/ -gos que fueron presentes a esto que dicho es Martyn de Çerayn e Juan de Olaverria/ e Juan de Vidanya e Juan Garçia de Villafranca e otros vesinos de la dicha villa/ de Segura. Fecho, dya e mes e anno suso dicho e lugar sobre dichos, e yo el/ dicho Juan Lopes de Arratya escrivano publico sobre dicho que fuy presente/ a todo lo que sobre dicho es, en uno con los dichos testigos este testimonio/ escrivy a pedimyento de los sobre dichos en estas tres planas de papel/ con esta en que va my sygno fechas en la meytad del pliego, e/ fys aqui este myo sy (Signo) -gno en testimonyo de/ verdad. (Rubricado).

63

1470, mayo, 16.

El vecino de Salvatierra, Juan Sánchez de Axpileta, vende una pieza de tierra situada en la jurisdicción de la villa a un vecino de Gaceo.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 11 (Original, 1 folio, 285x 300 mm.).

Sepan quantos esta carta vieren commo yo el bachiller Juan Sanches de Axpileta vesino de la villa de Salvatierra de Alava de my buena/ boluntad syn premya e syn algund enganno otorgo e conosco que vendo a vos Ruy Sanches fijo de Ferrand Sanches de Gaçeo vesino e mo/ -rador ende una pieça de tierra labradia que yo he en el termyno de la dicha villa de Salvatierra delante la iglesia de Mostrejon/ , la qual dicha pieça yo ove por titulo de herençia de Sancho Sanches de Axpileta my tio e ha por linderos de la una parte/ a una pieça

mostrenca del conçejo de la dicha villa que trae a renta el dicho Ferrand Sanches de Gaçeo e por el fondo a una/ çequya que ba al matorral que esta entre el camyno que ban de Salvatierra ha Langarica que es en el termino de que se llama/ Çaldua que es senbradura de una fanega de trigo poco mas o menos, la qual dicha pieça vos vendo con todas sus entra/ -das e salidas e pertençias quantas ha e puede aver de derecho a vos el dicho Ruy Sanches por presyo e cuantia de/ ochoçientos maravedis que me distes e pagastes realmente e con efecto bien e cunplidamente de guysa/ que en vos non finco cosa alguna por pagar nin a my por reçebir, onde renunçio a la defensyon de la pecunya del/ aver nombrado non visto e non pagado e a todas las otras leyes, rasones, defensyones, fueros e derechos que contra lo/ contenydo en esta carta o contra parte de ello podrian ser que me non balan nin sea oydo sobre ello en juysio nin fuera de/ juysio, e oy dia que esta carta es fecha salgo de la dicha pieça e de todas sus pertençias e me desapodero de la/ thenençia e posesyon e del juro e uso e propiedad de ella e vos pongo en la posesyon e propiedad de ella e en/ -trego en ella a vos el dicho Ruy Sanches, e vos do el juro e uso e propiedad de ella para que de aquy adelante la ayades/ para vos por juro de heredad para faser de ella e en ella toda vuestra boluntad asy de commo de cosa vuestra propia/ e entro deudor e fiador e pagador obligando todos mys bienes ganados e por ganar de faser vos buena/ , sana e salva la dicha pieça con todas sus pertençias a vos el dicho Ruy Sanches, e de redrar e defender vos ende to/ -da mala vos de quyenquier que vos la ympu-siere agora e todo tiempo del mundo commo es fuero de la dicha villa de Salva/ -tierra so pena del doblo del preçio sobre dicho, e pagada la pena o non pagada que syempre quede firme e sea baledera/ esta dicha vendida. E por-que esto sea firme e non venga en duda ruego a Juan Sanches de Axpileta el moço escribano/ de nuestro sennor el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios vesino de la dicha villa/ de Salvatierra que presente esta, que faga esta carta de venta e la de a vos el dicho Ruy Sanches signada con su/ signo. Testigos que fueron presentes llamados e rogados a lo que dicho es Juan Martines de Paternina clerigo vesino de Gue-rennu e Martin/ Xemenes de Arriola e Gonçalo su fijo vesinos de Arriola e Ferrand Sanches de Gaçeo e otros. Fecha e otorgada fue esta carta/ a dise seys dias de mayo anno del nasçimyento de nuestro snnor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta annos/ , e yo el dicho Juan Sanches de Axpileta el moço escribano de nuestro senor el rey e su notario publico sobre dicho que fuy presente a/ todo lo que sobre dicho es en todo con los dichos testi-gos, escribi esta carta de venta e fis en el este myo sig (*Signo*) -no/ acostun-brado en testimonyo de verdad. (*Rubricado*).

1471, agosto, 14. Monasterio de Santa María de Barría.

El concejo de Salvatierra otorga licencia al monasterio de Barría para construir un edificio en el término de la aldea de Aspuru.

A.M.S.: Caja 94. Doc. Nº 4 (Original, 2 folios, 220x155 mm.).

(Fol. 1r.) En la calostra del monasterio de Santa Maria de Varria miercoles/ vispera de Santa Maria de agosto en catorse dias del mes de agosto anno del/ nascimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e hun annos/ en presençia de nos Lope Garçia de Çuaçu escrivano publico por el conçejo de la villa/ de Salvatierra de Alava e Ferrand Lopes de Montoya escrivano de nuestro sennor el/ rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ e de los testigos yuso escriptos, paresçieron presentes la muy virtuosa sennora/ donna Mençia de Guevara abadesa del dicho monasterio de la una parte e el/ bachiller Juan Sanches de Haxpileta bachiller en leyes procurador sindico/ del dicho conçejo de la dicha villa en nombre del dicho conçejo de la otra parte/ , e luego el dicho bachiller en nombre del dicho conçejo dixo a la/ dicha sennora abadesa que commo su merçed savia el en nombre del dicho/ conçejo e por mandado del alcalde de la dicha villa los jurados de ella avian/ puesto enbargo en una camara que se desia que Estivalis de Agirre/ fio de Juan Sanches de Agirre cavallero avia levantado nuebamente fasiendola/ sin liçençia ny mandado del dicho conçejo en tierra e suelo del dicho/ conçejo a su perjuysio, la qual los vesinos e moradores de Haxpuru/ aldea de la dicha villa se desia que la querian derribar por ella ser lle/ -vantada a muy grant perjuysio de la dicha aldea, e luego commo/ de ello fue savidor por ella ser fecha atreviendose la dicha sennora/ abadesa en el dicho conçejo, avia el dicho conçejo mandado suspender en que/ en la dicha obra non se fisiese mudamiento alguno alliende de aquello que/ fecho estava fasta en ello mas veer, e asi estava la dicha obra suspen/ -dida fasta tanto que el dicho conçejo acordase lo que en ello devia faser, e/ su merçed commo bien savia partida de veses avia resivido sus cartas de ruego/ para el dicho conçejo que quisiese dar lugar e liçençia para que la dicha obra se/ fisiese, e sobre ello el dicho conçejo avya acordado de responder a/ su merçed con el dicho bachiller commo procurador del dicho conçejo e asi tanvien/ con Juan Garçia de Ripa su alcalde, e en presençia de Ferrand Garçia de Çerayn mayor/ -domo de nuestro sennor don Garçia de Ayala mariscal de Castilla sennor/ de la dicha villa, la dicha sennora abadesa dixo que todo lo por el/ dicho bachiller dicho era verdad e que çiertamente entendiendo que de ello al/ dicho conçejo nin a los dichos vesinos de Haxpuru no les pesaria nin les ver/ -nya perjuysio e atreviendose al dicho conçejo, avia mandado faser/ la dicha camara al

dicho Estivalis pegado a la casa donde el dicho (Fol. 1v.) Estivalis fase su morada por quanto ydores e venidores muchas/ veses la enojavan e porque commo en ospital ende fuesen ende/ acogidos, que çiertamente si ella entendiera que de ello le pesaria al/ conçejo que su merçed tal movimiento non fisiera, que entendien/ -do que pues la casa donde el dicho Estivalis fase su morada era/ del dicho monasterio al tiempo que ella vino a ser abadesa del dicho/ monesterio e podia pegado a ella faser la dicha camara e averla/ dicho para la faser que era fecho lo que era fecho e non por otra rason/ alguna. E el dicho bachiller en nombre del dicho conçejo en uno/ con el dicho alcalde respondiendo de lo que la dicha sennora abadesa avia/ dicho dixo que la dicha sennora abadesa nin otro alguno non podia/ mandar faser hedifiçio alguno en lo del dicho conçejo sin liçen/ -çia e mandado del dicho conçejo, e que claro e manifiesto era que el/ suelo donde su merçed avia mandado faser era e es del dicho/ conçejo, e asi bien la casa donde vive el dicho Estivalis e todas las/ otras casas e hedifiçios que estavan hedificadas fuera del ar/ -cuytu del dicho monesterio estavan fechas con liçençia del dicho/ conçejo pidiendo la tal liçençia al dicho conçejo las sennoras a/ -badesas que avian seydo en el dicho monesterio e que ello era notorio e/ publico a toda la camara. E porque agora porque su merçed non/ entendiese que a su merçed non le querian complaçer en este hedifiçio que su/ merçed desia que con atrevençia del dicho conçejo avia mandado faser/ , dixo que lo primero por proviçion de Dios e asi bien porque su merçed es tal/ que el dicho conçejo deve complaçer su ruego e oyr, e asi mesmo mi/ -rando el grant deudo que su merçed ha con nuestro sennor el mariscal e por/ -que su merçed todavia muestra contra el dicho conçejo buena afeçion/ e aviendo la voluntad de le servir a su merçed, que el dicho conçejo e el/ en uno con el dicho alcalde en nombre del dicho conçejo commo su procurador/ sindico que davan e dieron lugar e desenbargavan e desenbar/ -garon para que el dicho Estivalis faga e çierre la dicha camara en la/ manera que esta llevantada non acresçentado nin menguado mas nin/ menos el dicho hedifiçio, e que la dicha sennora abadesa gose e se/ aproveche en su vida de la dicha camara e asi bien el dicho Estiva/ -lis en vida de la dicha senora abadesa commo dicho es, e con condiçion/ que despues de los dias de la dicha sennora abadesa porque su merçed/ dise que el suelo donde se fase la dicha camara es del dicho mones/ -terio e el dicho bachiller dise en nombre del dicho conçejo que es del/ dicho conçejo, que despues de los dias de la dicha senora abadesa asi (Fol. 2r.) a la dicha sennora commo al dicho monesterio commo al dicho conçejo que a/ cada una de las dichas partes yaga en salvo a cada uno su derecho/ e por ello nin la una parte nin la otra asi al presente lo que sobre dicho/ es faser, asi non adquiriese derecho alguno mas nin menos de aquello que oy/ dicho dia cada una de las dichas partes e cada uno de ellos tenian e avian/ en el dicho suelo nin en el dicho hedifiçio. E la dicha sennora abadesa/ dixo que era contenta con la dicha respuesta todo lo qual rogaron e man/ -daron a nos los dichos escribanos que pusiesemos por testimonio, e rogaron a los pre/ -sentes Pero Abad de Sastago cura e clerigo beneficiado en San Juan de/ Haxpuru e Ochoa Belas de Haxpuru e Juan Gonçales de Luçuriaga/ e el

dicho Ferrand Garçia mayordomo e Juan Garçia su fijo e otros. E/ yo Lope Garçia de Çuaçu escribano publico suso dicho que fuy presente/ en uno con el dicho Ferrand Lopes de Montoya escrivano e notario/ publico del dicho sennor rey e con los dichos testigos a todo lo que/ sobre dicho es, por ende a ruego e pedimiento de las dichas/ partes escrivi este testimonio en estas tres planas de papel con esta/ en que va my signo fechas del quarto del pliego, e fis aqui/ este myo sig (*Signo*) -no en testimonio de verdat. (*Rubricado*).

65

1473, agosto, 31. Burgos.

El alcalde de sacas, García Ruiz de Embite, otorga a los vecinos y moradores de la villa de Salvatierra y sus aldeas, carta de finiquito por el pago de las multas a él debidas.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 17.16 (Original, 1 folio, 280x205 mm.).

Sepan quantos esta carta de fyn e quitamyento vieren commo yo Garçi Ruys de Enbite alcalde/ de las sacas de los annos pasados fasta en fyn del mes de abril del anno que/ paso de mill e quatroçientos e sesenta e nueve annos, por my mesmo en en vos e en nombre de los/ sennores Ruy Sanches Çapata difunto que Dios aya e de Juan Çapata su fijo e por virtud/ del privilejo e merçed que del rey nuestro sennor han e tienen e por virtud de los poderes/ que de los dichos sennores yo he e tengo, otorgo e conosco que do por libres e quitos a todos/ los vesinos e moradores de la villa de Salvatierra de Alaba e da los vesinos e mora/ -dores e escuderos e labradores de sus aldeas e a cada uno de ellos de todas la penas/ e calonnas en que ayan caydo o incurrido de todos los dichos tiempos e annos fasta el/ dicho tiempo de en fin del mes de abril del dicho anno de sesenta e nueve a my perteneçientes/ e devidas asy commo alcalde de las sacas e cosas vedadas asy de aver pasado de estos/ reynos de Castilla a los reygnos de Françia e Aragon e Nabarra qualesquier cosas de las/ defendidas e debedadas por las leyes e ordenanças del rey nuestro sennor, e asy mysmo/ por aver traydo de los dichos reygnos a los reygnos

nos de Castilla algunas de las cosas de/ -fendidas e debedadas que se non traxiesen a los reygnos de Castilla segund mas larga/ -mente se contiene por las leyes e ordenanças en el quaderno de las sacas estableçidas e or/ -denadas por los reyes de gloriosa memoria e confirmadas por el rey nuestro senor/ . E pongo e prometo my buena fe de nunca mandar agora ny en otro tiempo alguno yo ny otro/ por my cosa alguna ny pena ny achaque ny calonna alguna a los dichos vesinos e moradores e/ escuderos e omnes buenos de Salvatierra e sus aldeas so pena de lo pagar con el doblo, e para lo/ cumplyr e mantener obligo los bienes de los dichos sennores cuyos poderes yo he e tengo/ e porque es verdat firme aqui en esta fin e quito en nombre, e por mas firmesa rogue/ al escribano yuso escripto que lo signe de su signo, que fue fecho e otorgado en la çibdat de Burgos/ a treynta e un dias del mes de agosto anno del nasçimyento del nuestro sennor Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e setenta e tres annos, testigos que/ fueron presentes e vieron aqui firmar este su nombre (*Rubricado*) al dicho / Garçi Ruys Enbite, Garçi Ferrandes tendero e Antonio Gomes clerigo/ de Santa Maria la Blanca e Ferrando Enbite fijo de Beltran Enbite/ vesinos de Burgos/ . E yo Pero Ferrandes de Burgos escribano publico de nuestro sennor el rey en la dicha çibdat/ de Burgos e su juridiçion e su escribano e notario publico en la su corte e en todos los sus reg/ -nos e sennorios que en my presençia e de los dichos testigos aqui vi firmar este su nombre al dicho/ Garçi Ruys, e a su ruego e otorgamyento lo escrivy e fis aqui este myo sig (*Signo*) -no en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

66

1475, febrero, 25. Términos de Ilurra, Aranduy, Bidezuria y Arnasta.

Apeamiento de los términos de Ilurra, Aranduy, Bidezuria y Arnasta.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 13 (Original, 2 folios, 225x155 mm. Comienza en el folio 3).

(*Fol. 3v.*) En los dichos terminos de Ylurra e/ Aranduy e Bideçuria e Arnasta a veynte e/ çinco dias del dicho mes de febrero anno sobre dicho de/ setenta e çinco este dicho dia en presençia de my Juan/ Martines de Ocaris escribano

publico sobre dicho e de los testigos de yuso/ , en estos seyendo y presentes Ruy Martines de Galarreta/ regidor de la dicha villa en vos e nombre del dicho conçejo/ tomando consygo a Pero Garçia de Narbaxa e a Juan Andres/ e a Martin de Chinchetru e a Juan Gomes de Paternina e/ Pero Sanches de Ocaris mayores de la dicha villa/ e luego el dicho Ruy Martines e los dichos mayores/ dixieron a los dichos Pero Urtys e Sancho Yvannes e Pedro/ testigos jurados que estaban presentes para en el dicho/ apeamiento de los sobre dichos termynos de la dicha villa/ e de las aldeas despobladas de Çornosteguy e Paternyna/ e de la dicha aldea de Hordonnana, dixieron e requirieron/ que ellos pusiesen los mojones e amojonasen por donde/ so cargo del dicho juramento abyan e tenyan apeado e senna/ -lado segund que el alcalde e regidores e oficiales e/ el dicho conçejo les tenya mandado poner, e luego/ los sobre dichos Pero Urtys e Sancho Yvannes e Pedro dixie/ -ron que ellos abian apeado e sennalado los dichos ter/ -mynos so cargo del dicho juramento que ellos abyan jurado por/ donde los sus antecesores antyguos les abian mostrado/ , e que estaban çiertos e prestos de amojonar e poner/ los mojones en lo apeado e sennalado por ellos, e luego/ ponyendolo en obra pusieron el primer mojon en el/ dicho termyno de Ylarra cabo el rio que va el agua (*Fol. 4r.*) de la dicha aldea de Herdonnana asta la aldea de Luçuri/ -aga atenyendose a las pieças de Ruy Sanches de Herdonnana e de/ Ruy Sanches de Luçuriaga por donde primero abian apeado e/ sennalado, e dende seguyendo derechamente por el sulgo de las/ dichas pieças en la cabeçera de las dichas pieças pusieron/ otro mojon atenyendose al camyno que van de la dicha/ villa por las aldeas de Gordoia e Galarreta, e pu/ -sieron otro mojon ençima del otero de Aranduy, e dende/ pusieron otro mojon cabo la pieça de la iglesia e monesterio/ de Santa Maria Madalena ateniendose al linde de la dicha pieça/ e al camyno real que van de la dicha villa para la aldea de/ Herdonnana, e dende pusieron otro mojon en Bideçuria en lo/ llano atenyendose al camynno que van de Çaduhondo para/ la aldea de Çuaçu e a Santa Maria de Hula, e dende pu/ -sieron otro mojon çerca la fuente de Arnasta ençima de un/ oteruelo atenyendose al camyno real que van para la/ dicha fuente de Arnasta, los quales dichos mojones pusieron/ en los sobre dichos lugares por donde de primero abian apea/ -do e sennalado, e para el juramento que ellos abian jurado/ que los antyguos e sus antecesores les abyan dicho e demos/ -trado que abian oydo de los dichos antecesores que la parte de/ aca hera el termyno de la dicha villa e la parte de asta/ alla hera el termyno de la dicha aldea de Herdonnana e/ que asy oyeron de los dichos antecesores, e asy puestos/ los dichos mojones por los sobre dichos Pero Urtys e Sancho/ Yvannes e Pedro en la manera que dicho es luego el dicho Ruy Martines/ regidor e los dichos mayores por sy e en nombre del dicho/ conçejo dixieron que pedian e pidieron testimonio a my el/ dicho Juan Martines escribano. Testigos que fueron presentes lla/ -mados, rogados a todo lo que sobre dicho es Martyn de Çal/ -duhondo e Lope Erregue su primo e Pedro fijo de Pero/ Setyla e Juan de Heguilas çapateros e Juan de Heguilas/ pelegero e Juan de Çalduhondo yerno de Martin de

Alay/ -ça e otros vesinos de la dicha villa, e yo el/ dicho Juan Martines de Oca-
ris escribano publico sobre dicho que fuy/ presente en uno con los dichos tes-
tigos a todo lo que (*Fol. 4v.*) sobre dicho es, por ende escriby estos testimonios
de juramento e/ apeamiento e amojonamyento del dicho/ conçejo e fys en
ellos aqui este myo acostum/ -brado syg (*Signo*) -no en testimonio de verdad.
(*Rubricado*).

67

1475, junio, 22. Logroño.

El provisor del obispado de Calahorra declara que las iglesias de Salvatierra poseen doce beneficios enteros y seis beneficios medios.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 14 (Traslado del 12 de enero de 1565, 2 folios, 305x215 mm.).

(*Fol. 1v.*) In nomine Sancte Trinitatis et individue unitatis patris et filii et Spiritus Sancti amen/ et ad ipsius trinitatis et beatissime virginis Maria nec non gloriosi beati Iohannes appos/ -toli laudem et gloriam et honorem sub quorum nominibus in villa de Salvatierra de Alava/ due ecclesie parroquiales sunt specialiter dedicate. Ego Iohannes Fernandi de Munilla in de/ -cretis bachalarius decanus ecclesiarum calagurritany et calciateny muicem unitarum pro/ -vissor et vicarius principalis et generalis in spiritalibus et temporalibus reverendi in Christo/ patris, et domini domini (*Sic*) Iohannes Didaci de Coca episcopi calagurritany et calciateny auditor sacri pa/ -latii considerans quod cum ad me petitur que iustum est et honestum et vigor aqui/ -tatis et ordo postulat rationis ut meum prebeam assensuum et quia utriusque nixi/ sanxit auctoritas ut iuxta facultates ecclesiarum certus et determinatus sit mei/ numerus prebendarum ideo ad instantiam et preces curatorum et clericorum eccle/ -siarum status et ordinis qui in predictis ecclesiis duodecim integri et sex dimidie sint/ tantum modo portiones et integri portionarii qui de presenti in dictis ecclesiis intitulantur/ sunt Iohannes Ybannes de Dallo bachalarius et Petrus Martini de

Paternina et Ihoannes/ Martini de Oquerruri et Fernandus Martini de Urdunna et Ihoannes Didaci de Alveniz/ bachalarius et Furtunus Sancii de Ybarrola et Petrus Sancii de Jauregui curatus et Santis/ Petri de Onnate et Lupus Garsie de Çuaçu et Fernandus Martini de Çumalburu et Martinus/ Didaci de Cruce et Ihoannes Martini de Jauregui clerici perpetui integri beneficiati dictarum/ ecclesiarum et dimidui portionarii dictarum ecclesiarum sunt Fernandus Roderici de Ararrain/ et Petrus Ochoa de Arriola et Petrus Fernandi de Çalduhondo et Ochoa Petri de Guraya/ et Lupus Garsie de Cerain et Ihoannes Santii de Ocariz sub hac forma qui quando cumque/ aliqua prebenda integra in dictis ecclesiis vacaverit primus ad illam dictus Fernandus/ Roderici archipresbiter dinniduis portionarius ascendat et assumatur ad integram sic/ et post qui dictus Fernandus archipresbiter ad primam sic vacantem integram portionem/ asumptus fuerit secundus in ordine ad secundam integram prebendam vacantem Petrus/ Ochoa de Arriola dimidius portionarius ascendat et sic succesive secundum ordinem scrip/ -ture alii dimidui portionarii qui de presenti sunt uel pro tempore fuerint in dictis (Fol. 2r.) ecclesiis gradatim ascendant ad integras portiones vaccantes cum vacatio se obtulerit in dictis/ ecclesiis taliter qui antiquor dimidius portionarius semper preferat et presentetur ad integram por/ -tionem quem dictis ecclesiis pro tempore vacaverit ad dimidiam sive dimidias prebendas sunt/ vacantes alii de naturalibus et indigenis et benemeritis dictarum ecclesiam dicte villi de Salva/ -tierra ydonni assumantur ad presentationem predictorum curatorum et clericorum omnium/ uel maioris et sanioris partis ad collationem et provissionem dicti domini episcopi seu sucesore/ suorum taliter qui prefatus numerus dictarum ecclesiarum de duodecim integris portionibus et/ sex dimiduis tantum modo illibatus et illesus permaneat perpetuis temporibus duraturis/ nullii ergo hominum liceat de cetero hanc meam ordinationem infringere volui casu temera/ -rio ullatenus contraire, quod siquis aliquid in contrarium attemptare presumpserit/ anatematis muerone sit percussus iran dei omnipotentis incurrat et cum datam et/ abiron quos terra vivos absorbit portionem accipiant et ad maioris roboris firmitatem/ . Ego prefatus decanus et provissor momine dicti episcopi pro se et subcessoribus suis promitto/ ex nunc prefatum numerum et huius modi ordinationem ut dictum est servare et nullate/ -nus contraire, et nos clerici predicte ville de Salvatierra prefatam ordinationem recepimus/ et nostros consensensus prebemus et per Lupum Garsie de Çuaçu integram portionarium dictare/ ecclesiarum procuratorem et syndicum nostrum ad hoc specialiter constitutum tactis/ sanctis evangeliiis singulariter et singuli et universe prommetimus et iuramus in/ animas nostras et successorum nostrorum sepe factum numerum et huius modi ordi/ -nationem illibatum seu illesum servare et nullatenus contraire, et ego prefatus/ provisor relaxo quecunque iuramenta a prefatis clericis hactenus prestita super ob/ -servatione alterius numeri quem etiam revoco et anullo preteritum quem iuratum/ et illesum servare iubeo. Datis et actis in civitate Lucronii vicessima secunda die e/ mensis junii anno anuarius domini millesimo CCCC ° LXXV °.

1476, marzo, 12. Salvatierra.

Los vecinos de Salvatierra, Mari Ruiz y Martín de Luzuriaga, venden una huerta a Martín Ibáñez de Arriola.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 15 (Original, 1 folio, 300x220 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta carta de benta vieren commo nos Martin de Luçuriaga Rodero yerno de Martin Ruys/ Rodero que Dios aya e yo Mary Ruys su muger legityma que so del dicho Martin de Luçuriaga my ma/ -rido que presente esta e fija del dicho Martin Ruys Rodero que Dios aya, con liçençia e autoridad del/ dicho Martin de Luçuriaga my marido la qual dicha liçençia e autoridad yo al dicho Martin de Luçuriaga/ do e otorgo a la dicha Mary Ruis my muger para todo lo que en esta carta de benta dise e se contyene/ vesinos e moradores que somos en la villa de Salvatierra de Alava, otorgamos e connosçemos/ syn fuerça e syn premya e non induçidos ny temerosos ny falagados en cosa alguna, antes/ de nuestras francas e libres e buenas voluntades, que vos bendemos a vos Martin Yvannes de Harriola el/ moço fio de Martin Yvannes que Dios aya que estades presente vesino e morador que sodes en la dicha villa/ , una huerta que nos los dichos Martin de Luçuriaga e Mari Ruys havemos e nos pertenesçe aver por ty/ -tulo de compra que es en la fuente de la dicha villa de Salvatierra tenyente de la una parte a la dicha/ fuente de San Juan e a la otra parte al arroyo e agua que viene de Santa Barbara que esta en el/ termyno de la dicha villa, e la otra parte a la huerta de Maria Martines de Urdunna hermana del vicario/ Ferrando Martines de Urdunna clerigo, e de la otra parte a la huerta de Ochoa de Roeta e de la otra parte a la/ huerta de Juan Ochoa de Ula pelejero, por preçio e cuantia de dos mill e dosçientos maravedis de la/ moneda que agora corre en Castilla que de tres blancas nuevas fassen un maravedi, los quales dichos/ maravedis pasaron del vuestro poder al nuestro bien e cumplidamente a toda nuestra voluntad ante el escribano e los/ testigos de yuso escriptos, en tal manera que en vos non finco ende cosa alguna por dar ny a nos/ por resçibyr. Por ende por la cumplida e real paga de los dichos maravedis por vos el dicho Martin Yvannes/ a nos los dichos Martin de Luçuriaga e Mari Ruys seyendo fecha, nos los dichos Mari Ruys/ e Martin de Luçuriaga vos bendemos a vos el dicho Martin Yvannes la dicha huerta suso lindeada/ e nombrada e declarada por los dichos dos mil e dosientos maravedis, e de bien de agora para/ syenpre jamas para entre bivos nos los dichos Martin de Luçuriaga e Mari Ruys sallimos/ de la tenençia e propiedad e sennorio e posesyon e de todo el juro e uso e costumbre/ que nos los dichos Martin de Luçuriaga e Maria Ruys su muger have-

mos en la dicha huerta e en/ todas sus entradas e salidas e en todas sus pertençias, e de bien de agora para/ syempre jamas nos los dichos Martin de Luçuriaga e Mari Ruys su muger vos entramos/ e vos metemos a vos el dicho Martin Yvannes e a vuestra vos en la tenençia e propiedad e sennorio/ e posesyon e en todo el juro e uso e costumbre de la dicha huerta suso lindeada e nom/ -brada e declarada para que fagades de ella toda cosa asy commo de cosas vuestras propias/ para bender, dar e trocar e donar, e nos obligamos con todos nuestros bienes muebles e/ rayçes avydos e por aver de vos arredrar e defender la dicha huerta e anparar de qual/ -quier o qualesquier persona o personas de qual o qualesquier que vos mala vos pusyere en la/ dicha huerta suso nombrada e lindeada e declarada so pena del doblo del dicho preçio/ de los dichos dos mill e dosientos maravedis, e de non yr ny benyr nos los dichos Martin de Luçuriaga/ e Mari Ruys ny otro alguno por nos ny aser vos contra esta dicha carta de benta en tiempo alguno/ por alguna manera so la dicha pena, para lo qual e porque asy nos fagan atener e guardar/ e cumplir e aver por firme e baledero damos poder cumplido sobre nos e nuestros bienes/ a qualquier alcalde o vicario o juez o jurado o meryno o a otro ofiçial qualquier de qualquier (*Fol. 1v.*) çiudad, villa o lugar de qualesquier regnos e sennorios ante quien esta carta paresçiere e/ e (*Sic*) la vieren, para que la cumplan e fagan cumplir todo lo que en esta carta de benta se dise e se con/ -tyene proçediendo contra nos e contra cada uno e qualquier de nos e nuestros bienes por/ todos los remedios del derecho, para lo qual renunçiamos a la defensyon de la pramatyca/ del aver nombrado no bisto e non pagado e todas las otras leyes, rasones defensyo/ -nes, fueros e derechos, usos e costumbres, ordenamyentos reales que contra lo contenydo en/ esta carta podrian ser en todo ny en parte que nos non balan ny seamos oydos en juysio ny/ fuera de el ante ningun juez eclesiastico ny seglar. Otrosy yo la dicha Mari Ruys/ renunçio la ley del emperador Beliano que fabla en favor e ayuda de las mugeres/ que me non bala, e porque esto sea firme e non benga en duda rogamos a Sancho Garçia/ de Çuaçu escribano de camara de nuestro sennor el rey e su escribano e notario publico en la su corte/ e en todos los sus regnos e sennorios que esta presente, que faga esta carta de benta una e/ dos e mas de beses fasta que sea firme aunque sea paresçida en juysio, e tomado copia/ e traslado de ella la de a vos el dicho Martin Yvannes sygnada con su sygno. Testigos llamados e rogados/ que a esto fueron presentes Juan Sanches de Çuaçola el moço e Ochoa Lopes de Çuaçu fio de Sancho/ Lopes de Çuaçu que Dios aya morador en la aldea de Gerennu e Pero Sanches de Abitona e Juan/ morador en la dicha aldea de Gerennu e otros. Fecha la carta en la dicha villa a dose dias/ del mes de março anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e seys annos, e yo Sancho Garçia de Çuaçu escribano e notario publico suso/ dicho que fuy presente en uno con los dichos testigos a todo lo que sobre dicho es, por ende/ escrivi esta carta e fis en ella este my sig (*Signo*) -no en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

1476, septiembre, 6. Vitoria.

Fernando el Católico insta a los súbditos de sus reinos, haciendo especial mención a Juan de Lazcano, a que respeten el privilegio que tiene el concejo de Salvatierra de traer productos de primera necesidad de Navarra, Aragón y otros reinos para el abastecimiento de la villa.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 16 (Traslado del 11 de enero de 1518, 2 folios, 310x205 mm. Comienza en el folio 2).

(Fol. 2r.) Don Fernando por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Se/ -çilia, de Portugal, de Galisia, de Sebillia, de Cordoba, de Murçia, de Jahen, de/ los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de la probinçia de Guipuscoa, prin/ -çipe de Aragon e sennor de Biscaya e de Molina, a los ynfantes, duques/ , condes, marqueses, prelados, ricos omnes, maestros de las hordenes, priores/ , comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas/ fuertes e llanas e a los del mi consejo e oydores de la my audiencia/ , alcaldes, notarios e otras justicias e ofiçiales qualesquier de la my casa e corte e/ chançilleria y a todos los conçejos, corregidores, merinos, asysten/ -tes, alcaldes, alguasiles, regidores, caballeros, escuderos, ofiçiales e omnes (Fol. 2v.) de todas las cibdades e villas y lugares de los mys reynos asy realengos/ e hordenes e behetrias commo abadengos de todas las çibdades e/ billas e logares de los mys reynos e sennorios que agora son o seran de aqui/ adelante e a otras qualesquier personas mys basallos e subditos e naturales/ de qualquier estado e condiçion, preheminencia o dinydad que sean, e a vos/ Juan de Lascano mi vasallo e cada uno e qualquier o qualesquier de vos a quien/ esta my carta fuere mostrada o el traslado de ella synado de escribano publico/ publico (Sic) salud e graçia. Sepades que el conçejo, justicia, regidores, escuderos, ofiçiales/ e omnes buenos de la villa de Salvatierra de Alaba me fizieron re/ -laçion por su petiçion que ante my consejo fue dada deziendo que ellos/ tienen de los reyes mys antecesores prebilejos e merçedes en que puedan com/ -prar, sacar e traer de qualesquier çibdades e villas e logares de los/ reynos de Aragon e de Navarra e de otras qualesquier partes de fuera de los/ dichos mys (Roto) e sennorios e traer (Roto) e pan e bino e carne e sal e/ otras qualesquier viandas e probiçiones que son nesçesarias para probiçion/ e mantenimiento (Roto) e para su tierra e juridiçion e que (Roto) e de grandes tiempos aca/ lo han fecho e acostunbrado asy, e agora algunas personas espeçialmente/ vos el dicho Juan de Lazcano no les quierdes ny queredes goardar los dichos sus pri/ -bilejos e merçedes ni les queredes dexar sacar libremente las dichas probiçiones/ en lo qual diz que sy asy obiese a pasar que

ellos resçibirian gran agra/ -bio e danno, e me suplicaron e pedieron por merçed que sobre ello les manda/ -se probeer e remediar con justiçia mandando a todos e a cada/ uno de vos que les guardedes los dichos sus pribilejos e merçedes e cada/ una cosa e parte de ellos, e que les dexasedes sacar e traer de los dichos reynos/ de Aragon e Nabarra e de otras partes las dichas probisiones e los otros mante/ -nimientos e cosas que hobiesen menester, e commo la my merçed fuese e yo tobe/ -lo por bien porque vos mando a todos e a cada uno de vos e a vos/ Juan de Lazcano que les guardedes e cumplades e les fagades goar/ -dar e cumplir en todo e por todo los dichos pribilejos e merçedes e/ les dexedes conprar e sacar e traer de esas dichas çibdades e villas (*Fol. 3r.*) y logares el dicho pan e vino e traer sal e carne e ganados y las/ otras cosas e mantenimyentos e probisiones que hobieren menester por sus/ mantenimientos e les non tomedes nin prendedes sovre ello ny sobre cosa al/ -guna ni parte de ello de guia ni de otra manera alguna, e los unos/ ny los otros non fagades ny fagan ende al so pena de la my merçed e/ de dies mill maravedis a cada uno de vos que lo contrario fiziere para la/ my camara. Pero sy contra esto que dicho es alguna rason legitima por/ vosotros avedes porque non devades asy faser e cumplir, por quanto/ lo suso dicho es sobre quebrantamiento de prebilejos por lo qual el pleyto/ atal pertenesçe a my oyr e conosçer yo vos mando que del dia que esta my/ carta bos fuere leyda e notificada fasta quinze dias primeros syguientes/ parescades por vosotros e por vuestros procuradores suficietes con vuestros poderes/ bastantes bien ynsertos e ynformados aqui en la mi corte do quier que yo/ sea a lo desir e mostrar para que vos yo mande oyr çerca de ello con la dicha/ villa de Salvatierra e faser determinar lo que la my merçed fuere e/ fallare por justiçia, e de commo esta dicha carta vos fuere leyda e notifi/ -cada e la cumplieredes mando a qualquier escribano publico que para esto fuere/ llamado que desde el que bos la mostrare de testimonyo sygnado con/ su syno porque yo sepa en commo se cumple my mandado. Dada/ en la noble e leal çibdad de Vitoria a seys dias del mes de setiembre/ anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e coatroçientos/ e setenta e seys annos. Yo el rey. Yo Pedro Camannos secretario/ del rey nuestro sennor e del su consejo la fiz escrivyr por su mandado/ . Registrada. Carrillo. Joannes doctor. Petrus doctor. Diego chançiller.

1477, febrero, 19. Salvatierra.

Gabriel Martínez de Viana, arrendador de la renta de diezmos y aduanas del obispado de Calahorra, otorga carta de finiquito a la villa de Salvatierra por el pago de dicha renta.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 16 (Original, 3 folios, 225x155 mm.).

(Fol. 1r.) Sepan quantos esta carta de pago vieren commo yo Gravyel/ Martines de Viana vesino de la çibdad de Logronno arrendador/ e cogedor e recabdador que soy de las rentas de los diesmos/ e aduanas e cosas vedadas e pesquisas de los obispados/ de Hosma e Calahorra con las villas de Agreda e Alfaro/ e sus tierras e con todos los otros lugares que andan e suelen/ andar con ellos en rentas e derechos e aduanas asy del anno/ que paso de mill e quatroçientos e setenta e çinco e del anno de mill/ e quatroçientos e setenta e seys annos e de este presente anno de mill/ e quatroçientos e setenta e syete e del anno prosimo que verna de mill/ e quatroçientos e setenta e ocho annos e en cada uno de ellos se/ -gund que todo ello mejor e mas cumplidamente paresçe/ por el poder e facultad a my dado e otorgado por Garçia de/ Castrejon vesino de la villa de Agreda, el qual ovo poder e/ facultad de poner en su lugar e para poder resçivyr e aver/ e recabdar los dichos diesmos e aduanas de los dichos obispa/ -dos de Osma e Calahorra de los dichos annos con las/ dichas villas de Agreda e Alfaro e sus tierras e con/ todos los otros lugares que andan e suelen andar con/ ellos e con cada uno de ellos en rentas de diesmos/ e aduannas segund que mejor e mas cumplidamente/ paresçe por una carta de poder que el dicho Garçia de Castrejon ovo del/ reverendisimo sennor don Pero Gonçales de Mendoça, cardenal de Espanna/ obispo de Çiguença, que es sygnado de escribano publico firmado de su nombre (Fol. 1v.) , el qual dicho cardenal asy mismo ovo poder e facultad/ para arrendar e dar en renta o en fieldad e coger e recabdar/ los dichos diesmos e aduanas de los dichos obispados/ e villas e tierras e lugares segund que mejor e mas cumpli/ -damente paresçe por thenor e forma de los dichos poderes/ e facultad e merçed al dicho sennor cardenal dado por nuestros/ sennores rey e regna. Por ende yo el dicho Gravyel/ Martines por virtud del dicho poder e poderes a my dado e otorgado/ para en los dichos casos, otorgo e conosco que resçivi e soy/ pagado de vos el dicho conçejo e alcaldes, regidores, escu/ -deros, fijosdalgo, ofiçiales e ommes buenos de la villa/ de Salvatierra de Alava e de los ommes buenos moradores en las/ aldeas de su juridiçion vesinos de la dicha villa e de/ los fieles e cogedores e recabdadores de los dichos dies/ -mos e aduanas e cosas vedadas que se han e ayan/ fecho e rendido en la dicha villa

e su juridiçion/ en los annos pasados de setenta e çinco e setenta/ e seys annos asy en lo que monto e rendio por los/ fieles e guardas e cogedores de los dichos diesmos e adua/ -nas e cosas vedadas commo de lo que se fallo por las/ pesquisas e inquisyçiones cumplideras a çerca de ello por/ my fechas en la dicha rason, lo qual todo que asy monto (*Fol. 2r.*) e montaron los dichos diesmos e aduanas e cosas veda/ -das de los dichos annos pasados en la dicha villa de Salva/ -tierra e su juridiçion, vos los dichos conçejo e alcaldes, regi/ -dores e ofiçiales e ommes buenos de la dicha villa de Salva/ -tierra me distes e pagastes bien e cumplidamente, otrosy fasi/ -endo conbenençia e yguala con vos el dicho conçejo, alcaldes/ e ofiçiales de la dicha villa de lo que los dichos diesmos/ e aduanas e cosas vedadas podria o podrian montar en/ este anno presente de mill e quatroçientos e setenta e syete/ e el anno veny- dero de mill e quatroçientos e setenta e ocho fas/ -ta en fin del dicho anno de setenta e ocho, e ansy mes/ -mo vistos los privilejos e franqueras e merçe- des/ e libertades que vos el dicho conçejo, alcaldes, regidores, ofiçiales/ e ommes buenos de la dicha villa e su juridiçion e aldeas/ avidos del rey don Alfonso de gloriosa memoria/ para traer pan e vino e sal e carne e otras cosas e pro/ -vysyones de los dichos regnos de Navarra e Aragon/ e otras partes e tierras estrangeras de estos regnos/ de Castilla, e las tales merçedes, fran- queras e livertades/ confirmadas por los otros reyes descendientes del dicho/ sennor rey don Alfonso, e bien asy porque fuy e soy/ çertificado aviendo verda- dera informaçion en ommes (*Fol. 2v.*) e personas dignas de fe e de otras de fuera de la dicha/ villa e de su juridiçion commo de las dichas merçedes e fran/ -queras e livertades avedes gosado dende aca toda/ -via. E asy por la dicha vista de los dichos privilejos/ e franqueras e livertades que tenedes e ynformaçion/ que ove commo de ellos avedes gosado e gosades commo/ por la dicha cumplida e real paga que a todo my plaser/ e contentamyento me fesistes de lo que asy monto e monta/ -ron los dichos diesmos e aduanas e cosas vedadas/ en los dichos dos annos de setenta e çinco e setenta/ e seys e bien asy de lo que me aveny e yguale de los/ otros dos annos de setenta e syete e setenta e ocho, vos/ do por libres e quitos a vos los dichos conçejo e alcaldes/ , regidores, escuderos, ofiçiales e ommes buenos de la dicha/ villa de Salvatierra e vesinos e moradores de ella con/ los moradores de las dichas aldeas de la dicha vuestra jury/ -diçion, de toda la açion e demanda que yo he o podria/ aver contra vos el dicho conçejo e vesinos e morado/ -res sobre dichos por rason e cabsa de los dichos dies/ -mos e aduanas e cosas vedadas de los dichos quatro/ annos de setenta çinco e setenta e seys e setenta/ e syete e setenta e ocho. Por ende entro debdor (*Fol. 3r.*) , fiador e pagador obli- gandome con todos mys bienes ga/ -nados e por ganar de nunca mober pleito ny faser deman/ -da contra vos el dicho conçejo e vesinos e moradores/ de la dicha villa de Salvatierra e de su juridiçion e al/ -deas en general y en espeçial sobre la dicha rason, e/ sy pleito mobiere e demanda fisiere sobre ello e sobre/ parte alguna de ello renunçio que me non vala ny sea oy/ -do sobre ello en juysio ny fuera de el ante algund jues/ eclesiastico ny seglar. E porque esto

sea firme e/ non venga en dubda otorgo esta carta de pago ante Juan/ Martines de Oquerrury escribano del rey nuestro sennor que presente esta/ al qual ruego que la faga o faga faser fuerte e firme/ por una e dos e mas de veses sy nesçesario fuere/ a vista e consejo de letrado, e la de a vos el dicho conçejo/ e alcaldes, regidores e ofiçiales de la dicha villa sygnado/ de su sygno. Testigos que fueron presentes llama/ -dos e rogados a todo lo que dicho es el mayordomo/ Fernando Garçia de Çerayn e Juan Peres de Alvenys escribano e/ Juan de Arriola e Juan de Arriçala vesinos e moradores de la/ dicha villa e otros, fecha e otorgada fue esta carta en la/ dicha villa de Salvatierra a dies e nueve dias del mes/ de febrero anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo (*Fol. 3v.*) de myll e quatroçientos e setenta e syete annos. E yo el dicho/ Juan Martines de Oquerrury escribano del dicho sennor rey e su notario publi/ -co en la su corte e en todos los sus regnos e senno/ -rios, que presente fuy en uno con los dichos testigos a lo que dicho es/ , por mandado e otorgamiento del dicho Gravyel Martines a pedimiento/ del dicho conçejo escrivi esta carta de pago e fin e quitamyento/ en estas tres fojas de papel del quarto de pliego con es/ -ta que va my sygno, e fis aqui este myo sig (*Signo*) -no/ en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

71

1478, enero, 21. Orduña.

García de Ayala y su mujer María Sarmiento venden al concejo de Salvatierra todas las propiedades que poseen en el término de la aldea despoblada de Abitona, por cincuenta mil maravedís.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 17 (Original,pergamino, 4 folios, 320x215 mm.).

(*Fol. 1v.*) Sepan quantos este publico instrumento vieren commo yo don/ Garçia sennor de Ayala e de la çibdat de Urdunna e mariscal/ de Castilla e yo donna Maria Sarmiento su muger legitima/ e yo la dicha donna Maria con liçençia e poder e mandamiento/ espeçial que el dicho mi marido sennor don

Garçia me da e otor/ -ga e yo el dicho don Garçia otorgo e conosco que di e do la dicha liçençia/ e poder e mandamiento espeçial a vos la dicha donna Maria mi muger/ para lo que de yuso se sigue. Por ende nos anbos a dos marido e muger/ de nuestras francas e libres e quitas voluntades sin premia nin costre/ -nimiento alguno otorgamos e conosçemos que vendemos a vos el/ conçejo, alcalde, regidores, escuderos e ommes buenos de la nuestra villa/ de Salvatierra de Alava e a vuestra vos quien oviere poder para ello que pre/ -sente esta todas las nuestras heredades labradas de pan traer e/ herias e prados que nos avemos tenido e posseido e tenemos e/ poseemos en la aldea despoblada llamada e connosçida por su nom/ -bre Avitona que es en jurediçion de la dicha villa, las quales dichas/ tierras labradas e por labrar e herias e prados son commo dicho es/ en el dicho termino de la dicha aldea despoblada de Avitona e ha/ por aledannos la una de ellas que es senbradura de honse fanegas de/ trigo de la una parte la pieça de Lope Sanches de Sant Roman e de la/ otra parte por devaxo al camino que van por la aldea de Guerennu e/ por ençima a una pieça de Juan Gonçales de Langarica e de Pero Dias/ de Heredia el moço, e la otra que es senbradura de çinco quartas de tri/ -go poco mas o menos que se tiene de la una parte a la çequia e por la otra/ parte a la pieça de Gonçalo de Luscando, e otra pieça que es senbra/ -dura de çinco fanegas de trigo poco mas o menos que se tiene de la/ una parte a la çequia que viene del molino de Luscando e de la otra parte/ a la pieça de Juan Ruys de Luscando e de la otra parte a la pieça de Sancho/ Ruys de Luscando, et otra pieça que es senbradura de fanega e media/ de trigo poco mas o menos que se tiene a la suerte de Lecayturri e de la/ otra parte a la pieça de Juan Ferrandes de Arcaran, e otra pieça que es senbra/ -dura de una fanega de trigo poco mas o menos que se tiene de la una/ parte al camino real que van de Salvatierra para Guerennu e de la otra parte/ a la pieça de Elvira Lopes de Langarica, e otra pieça que es sembra/ -dura de çinco quartas de trigo poco mas o menos que se tiene de la una/ parte a la pieça de Juan Peres de Alayça e por ençima al camino que/ parte a la pieça de Juan Peres de Alayça e por ençima al camino que/ van de Guerennu a Salvatierra, e otra pieça que es senbradura de tres/ quartas de trigo que se tiene a la pieça del dicho Juan Peres e por ençima al/ camino, e otra pieça que es senbradura de quinse fanegas de trigo/ poco mas o menos que se tiene por parte debaxo al camino que van por/ Avitona para Guerennu e por la otra parte a una pieça de Juan Gonçales (Fol. 2r.) de Eredia de ençima al camino que van para Luscando/ , e otra pieça que es senbradura de siete fanegas de trigo poco mas/ o menos que se tiene a la pieça de los herederos de Lope Sanches de/ Sant Roman e por la otra parte al soto de Abitona, e otra pieça que es/ senbradura de dos fanegas de trigo poco mas o menos que es en la/ cuesta de Avitona con otra margena que es ay luego en la misma/ cuesta, e todas las quales dichas pieças e tierras labradas e por/ labrar e herias de pan traer e prados de so los dichos limites e/ aledanos e otras qualesquier tierras e heredades que a nos pertenesçen/ e pertenesçer pueden e deven, vendemos a vos el dicho conçejo, alcalde/ ,

regidores, escuderos e omnes buenos de la dicha villa que oy dia son e a/ sus descendientes e subçessores que delante seran vesinos e morado/ -res en la dicha villa con todas sus entradas e salidas e pertenen/ -çias que han e deven aver en qualquier forma e manera e por doquier/ que ellos e qualquier de ellos sean asi de fecho como de derecho por preçio/ e quantia de çinquenta mill maravedis de la moneda corriente que oy dia de la/ fecha de esta carta corre en estos regnos de Castilla que de tres blancas/ nuevas fassen el maravedi, e que de vos el dicho conçejo e de vuestra vos res/ -çivimos por justo e conveniente preçio de las dichas tierras e hereda/ -des e pieças labradas e por labrar e herias e prados e sus perte/ -nençias de que nos avenimos, los quales dichos çinquenta mill maravedis so/ -bre dichos passaron del vuestro poder al nuestro e los resçivimos nos a nuestro/ poder de guisa e manera que a vos el dicho conçejo e a vuestra vos non finco/ nin finca ende cosa alguna por pagar nin a nos por resçibir. Sobre que/ renunçiamos las leyes del fuero e del derecho, la una ley en que dis que/ los testigos de la carta deven ver faser la paga que se fisiere salvo ende sy/ aquel que la paga oviese de resçivir renunçiasse estas leys e todas las otras leys e/ rasones, defenssiones e exepçiones, fueros e derechos, usos e costun/ -bres escriptos e non escriptos que contra esta dicha venta e compra e pa/ -ga por nos resçibida e por vos fecha son o podrian ser, de que nos e la/ nuestra vos nos podriamos aprovechar e vos el dicho conçejo en/ -pesçer e contrariar. En esta rason que nos non podamos de ellas nin de/ alguna de ellas ayudar nin aprovechar en juyzio nin fuera de el, las/ quales leys renunçiamos por verdaderas rasones, la una porque/ en esta venta non ovo nin ha arte nin enganno alguno e nos non falla/ -mos quien nos diese por las dichas tierras, pieças e heredades e sus/ pertenençias suso dichas tanto nin mas de quanto vos el dicho conçejo/ distes e pagastes, e otrosy porque las dichas tierras e pieças e he/ -redades e herias labradas e por labrar e prados e sus pertenençias/ son vendidas a justo e conveniente preçio segunt las cosas a lo de presente (*Fol. 2v.*) valen e corren en la dicha tierra e en su comarca, e de mas por/ mayor cunplimiento renunçiamos a la ley que dise que el que fuere enga/ -nado en la venta que fase en mas de la meytad del justo preçio que se/ pueda reclamar dentro de çierto tiempo por quanto en este dicho contra/ -to non ovo nin ha el dicho enganno nin fuerça nin arte que a vos podiese/ enpesçer, e yten renunçiamos a la ley e al pacto que dise que vende/ -dor de la su cosa pueda poner que la cosa vendida pueda vender otra/ ves a otro que mas diere por ella fasta çierto tiempo. Ytem fasemos/ pleito con vos el dicho conçejo que todo peligro o peoramiento o perdida/ que venga en la dicha cosa vendida o en alguna parte de ella que sienpre/ sea sobre nos fasta que vos el dicho conçejo e la vuestra vos seades en/ -trado e apoderado realmente en las dichas tierras e pieças e/ heredades e en lo al todo de suso mençionado e sus pertenençias/ por nos vendidas. E ytem renunçiamos a la ley que dise que si el rey nuestro/ sennor o su mandado vos tomare las cosas asi por nos vendidas/ e parte de ellas que nos seamos tenudos de vos anparar con todo ello/ e de tornar vos el presçio de las tales cosas tomadas e

enbarga/ -das con el doblo. Ytem nos obligamos de vos profaser todo dapno/ e perdida o peoramiento que venga en las dichas cosas por nos vendi/ -das o en alguna parte de ellas, las quales vos vendemos por el dicho pre/ -cio francas e libres e quitas de toda servidumbre e usufructo e tribu/ -to e incensso anual perpetuo devido a iglesia o a villa o a comunidad/ o perssona privada. E nos lo dichos don Garçia e donna Maria/ su muger por nos e por toda nuestra vos de oy dia que esta venta es fecha/ en adelante, sallimos e nos desapoderamos de todo el derecho e senno/ -rio e propiedad e tenençia e posesion que avemos en las dichas tierras e pieças e heredades e de lo al/ todo que dicho es por doquier que ellas sean para que las entredes e tome/ -des e labredes e esquilmedes e disfrutedes e apoderedes e las/ ayades para vos e para vuestra vos e para las vender e canbiar e donar/ e dar e agenar e faser de ellas e en ellas todo lo que quisieredes commo/ fariades de las otras cosas vuestras propias, e espeçialmente nos/ los dichos don Garçia e donna Maria su muger renunçiamos que nos non/ podamos desir que fuimos indusidos a esto por dolo nin que dio/ causa nin iudiçio alguno en este contracto. E otrosi/ fasemos tracto e paramiento que puesto que las dichas tierras (*Fol. 3r.*) e pieças e heredades e todo lo otro de suso mençionado e sus/ pertenençias valiesen alguna cosa mas de lo que por nos son ven/ -didadas commo desimos qual su justo preçio es este contenido en este/ contracto, porque fuimos avenidos de la tal maesia si alguna ay/ fasemos pura e non revocable donaçion entre vivos a vos el/ dicho conçejo e vuestra vos e a aquel o a aquellos que ovieren las dichas/ tierras e pieças e heredades e lo al todo que dicho es e sus per/ -tenençias en tal forma que las ayades para vos e vuestros herederos/ para agora e sienpre jamas para vender e donar e enpennar e/ canviar e faser de ellas e en ellas commo fariades de las otras/ cosas vuestras propias. E renunçiamos que non podamos revocar/ por injurias nin por inseeçion de manos nin por otro desagradesçimiento/ alguno que los derechos ponen en tal caso porque las donaçiones pue/ -den ser revocadas, e por mayor cunplimiento acordamos de vos faser sa/ -nas e buenas las dichas tierras e pieças e heredades e lo al/ todo de suso contenido e mençionado e sus pertenençias/ e de vos quitar e arredrar toda mala vos o embargo a qualquier/ o qualesquier perssonas de qualquier ley e estado e condiçion que ende/ vos pusieren a vos o avran vos o al que oviere los dichos vienes/ de vos, e obligamonos con todos nuestros vienes muebles e ray/ -ses avidos e por aver so pena del doblo de los dichos çinquenta/ mill maravedis con mas las costas e dapnos e menoscabos que vos/ el dicho conçejo e vuestra vos e los que ovieren de vos fisieredes e/ resçivieredes e vos recresçiesen por cavsa de ello, a la qual pena e/ pennas pagar si en ella o en ellas cayeramos nos obligamos con/ todos nuestros bienes so firme estipulaçion queriendo que la pena pagada/ o non pagada que sienpre finque firme e valioso este dicho contrato e/ todo lo en el contenido. E sobre todo que viendo que puesto que anno e/ dia e mas tiempo sea pasado, que sienpre seamos tenidos de faser sanos/ e buenos todos los sobre dichos vienes e cada uno de ellos a vos/ el dicho conçejo e a quienes los avran por

vos e a otro e a otros qualquier o qualesquier per/ -ssona o perssonas que subçedieren en los dichos vienes e sus perte/ -nençias e los ovieren quier por compra o tanto por tanto o en otra/ qualquier manera o por qualquier titulo o rason so la dicha pe/ -na, e non enbargante que anno e dia sean pasados ca puesto que anno/ e dia e dies e veynte e çinquenta mas annos sean pasados, para que vos/ el dicho conçejo o los que despues ovieren los dichos bienes o parte de/ ellos por qualquier causa o titulo los posseades, seamos tenidos de/ faser sanos e buenos los dichos bienes suso declarados e sus per/ -tenençias. E puesto que alguno o algunos pusieren mala vos o/ enbargo en los dichos bienes suso mençionados o en alguna/ parte de ellos a vos el dicho conçejo o a otro qualquier que los oviere e (*Fol. 3v.*) possiere, que luego seamos tenidos de arredrar la tal mala/ vos e enbargo e de faser sanos e buenos quier seamos requeridos/ o non quier que fagades o fagan pleyto sobre la dicha rason e quier/ que seades e sean vençidos por injuria o contumaçia o en otra qualquier/ manera, ca queremos que sienpre e todo tiempo seamos tenidos de faser/ sanos e buenos todos los dichos bienes e sus pertenençias. E para que/ todas las cosas sobre dichas e cada una de ellas nos fagan asi tener e/ guardar e cunplir e nos non dexen yr nin venir en contra, damos/ poderio a qualquier juez eclesiastico o seglar e esso mismo damos/ poder para que por rason de pena o penas si en ella o en ellas incurriere/ , nos fagan execuçion en nuestros bienes seyendo o non seyendo guarda/ -das las sustançias e orden de los juydios. E para todo ello e cada co/ -sa renunçiamos al dolo malo e al dolo futuro e al benefiçio e resti/ -tuçion in integrum e a todas las leys e ordenamientos e fueros e derechos/ çeviles e canonicos e usos e costumbres e ordenamientos que pudiesen/ ser en resision de este contrato, e espeçialmente renunçiamos a la ley/ en que dis que general renunçiaçion non vala salvo si precede la espeçial/ , e queriendo que la generalidat se entienda a los casos espeçificados e/ a todos otros qualesquier aunque sean yguales e mayores, e/ sobre todo yo la dicha donna Maria Sarmiento seyendo çertificada de la/ ley del Beliano antiguo en que contiene que ninguna muger pue/ -de interçeder nin obligar, renunçio e parto de mi, e porque esto es/ verdat e sea çierto e firme e non venga en dubda, nos los di/ -chos don Garçia e donna Maria Sarmiento su muger otorgamos esta carta/ de instrumento e venta, e rogamos e mandamos a Ochoa Ferran/ -des de Vianna escrivano e notario publico del rey nuestro sennor/ en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios que presen/ -te esta e le requerimos que la faga o faga faser esta dicha carta/ una e dos e mas veses aunque sea presentada ante juez/ competente fasta que salga e sea firme a vista e/ consejo de letrado e la de signada con su signo a vos el/ dicho conçejo de la dicha nuestra villa de Salvatierra o a su/ vos. Testigos que a todo lo sobre dicho fue/ -ron presentes rogados e espe/ -çialmente para ello/ llamados, e/ vieron firmar a los dichos/ sennor e sennora sus nonbres con/ propias manos en esta dicha carta de venta Ferrando Garçia/ de Çerayn mayordomo de los dichos sennores e Juan Garçia su (*Fol. 4r.*) fijo e Juan Martines de Larraharra despensero de los dichos sennores/

vesinos de la dicha villa de Salvatierra e Ochoa Ferrandes/ de Olarte alcayde de la fortaleza de la dicha çibdad/ de Urdunna e Diego Lopes de Samanyego fijo de Sancho/ Lopes e Juan de Balle escuderos continos de los dichos/ senores e otros escuderos e criados de los dichos sennores/ . Fecha e otorgada fue esta carta de venta en la dicha/ fortaleza de la dicha çiudad de Urdunna a veynte e/ un dias del mes de henero anno del nasçimiento de nuestro/ salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e ocho annos. E yo el dicho Ochoa Ferrandes de Bianna/ escribano notario publico del rey nuestro sennor en la su corte e/ en todos los sus regnos e sennorios que presente fuy/ en uno con los dichos testigos a todo lo que dicho es, por ende/ por ruego e mandamyento e requerimyento e otorgamyento/ del dicho sennor don Garçia sennor de Ayala e de la dicha çibdad/ mariscal de Castilla e de la dicha senora donna Maria Sarmiento/ su muger legitima e pedimyento del dicho conçejo de Sal/ -vatierra e su bos en su nombre, fis escribir e escrivi este/ contrato de venta en estas seys planas de pergamyno casi/ tanto grandes cada una commo medio pliego de papel çebti/ con esta en que ba myo signo, e cada una de las dichas/ planas a la cabeça e pie sennale con my rubrica e/ sennal acostunbrada, e por ende fis aqui este myo syg (*Signo*) -no/ en testimonio de verdad. (*Rubricado*).

72

1479, abril, 15. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra encarga a varios procuradores la resolución del conflicto que la villa mantenía con las autoridades del condado de Oñate, por los términos y pastos de los montes de Urbía y Olza.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 20 (Original, 2 folios, 305x215 mm.).

(*Fol. 1r.*) Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos el conçejo, alcaldes, regidores/ , jurados e ofiçiales e todos los otros vesinos e moradores de la villa de Salva/ -tierra de Alava estando yuntos en nues-

tro conçejo en el portegado de la iglesia de Sant Martyn/ que es nuestro lugar de ajuntamiento para çelebrar e tratar sobre los negoçios ata/ -nyentes al dicho conçejo e universidad vesinos e moradores de la dicha villa semejan-tes/ e tales commo es el que de yusso se sigue e se fara mençion, seyendo yuntos a llama/ -myento e vos de nuestro pregonero segun que lo avemos de uso e de costunbre, espeçialmente/ seyendo presentes en el dicho conçejo e ayuntamiento Juan Garçia de Ripa alcalde hordinario e/ Iohan Andres alcalde de hermandad e Sancho Garçia de Çuaçu e Juan de Arriola regidores de la/ dicha villa e Iohan de Ayala meryno e Pero Dias de Santa Crus e Ruy Sanches de Gaçeo (*Fol. 1v.*) e Pedro de Honrrayta e Ochoa de Alaunga e Ochoa Sanches de Alegria mayores en las pa/ -rrochias de la dicha villa e el bachiller Iohan Sanches de Axpileta e Juan Garçia de Çerayn mayordo/ -mo e Iohan Dias de Santa Crus e Juan Peres de Alvenis e Martyn Ochoa de Arriola e Juan Sanches/ de Ocaris e Ochoa Martines de Paternina e Sancho Garçia de Heguilas e Fernando de Madura/ e Iohan de Ulla e Ochoa de Villanueva çapatero e Juan de Gebara e Lope Dias de Eredia e/ Pero Urtis de Vicunna e Sant Iohan de Ubide e otros muchos vesinos e moradores de la dicha villa/ de Salvatie-rra, fasiendo por nos e por todos los otros vesinos e moradores de la dicha villa que/ son ausentes obligandonos con los propios del dicho conçejo e con nuestros bienes muebles/ e rayses de cada uno de nos avidos e por aver de faser por firme e valedero, rato/ e grato para agora e para sienpre jamas todo lo contenydo en esta carta de poder por nos/ otorgado e cada una cossa e parte de ello a los dichos nuestros vesinos ausentes e cada uno de ellos/ , e por rason que entre nos e el conçejo e universidad e vesinos e moradores de la villa de Segu/ -ra o la mayor parte de ellos e los escuderos e los omnes fijosdalgo de la juridiçion de la dicha villa/ de Salvatierra e junta de Sant Myllan e los escuderos e omnes fijosdalgo e omnes buenos/ de la herman- dad de Asparrena de la una parte e de la otra el conçejo e universidad, vesi- nos/ e moradores de la tierra e condado de Onnaty son e han sido debates e contiendas e di/ -ferençias e esperan ser sobre los montes e termynos altos de las sierras de Urbia e Olça/ e de sus pastos e grana e yerba e aguas e corta e tala de arboles de ellos e de las/ otras prestaçiones e aprobecha- mientos suyos sobre que se esperan costes e dannos e traba/ -jos e lo que peor es ynconvenientes e escandalos e aun muertes de omnes si segund/ los movymientos fechos por las partes se obiesen de seguir para adelante, por ende aviendo/ deseo de guardar el buen deudo, vesindad e amystança que avemos con los dichos vesinos/ moradores del dicho condado, e por nos escusar de las dichas costas e dannos e trabajos/ e poner atajo e reparo a los dichos escandalos, ynconvenyentes e males que se espe/ -ran sy repara- do non fuese, por ende otorgamos e conosçemos que estableçemos e fa/ - semos e ponemos por nuestros espeçiales e generales procuradores en aquella manera que me/ -jor podemos e deven ser fechos e puestos en tal manera que la espeçialidad non derogue a la/ generalidad ny la generalidad a la espeçialidad a Sancho Garçia de Çuaçu e Pero Peres de Onrray/ -ta e Juan

Martines de Ocaris vesinos e moradores de la dicha villa a los tres juntamente e a cada/ uno de ellos por sy insolidum e por su cabo en tal modo e manera que la condiçion del uno/ non sea mayor nin mejor que la del otro nin la del otro que la del otro mas donde el uno/ diere comienço el otro lo pueda mediar e acabar, a los quales nuestros procuradores, sindi/ -cos e gestores de negoçios, damos e otorgamos todo nuestro poder conplido con libre/ e general admynistraçion e tan bastante commo lo nos avemos e nos pertenesçe aver para/ que puedan conponer e comprometer los dichos debates e questiones e contiendas e diferençias/ en manos e en poder de quien e quales quisieren e so la pena o penas e modo, condiçiones (*Fol. 2r.*) que quisieren e pusieren e para el termyno que ygoalaren e pusieren e firmaren una e dos/ e mas veses e quantas bien visto les fuere, e para que puedan dar e otorgar todos e qualesquier/ poderes que nosotros mysmos seyendo a ello presentes les podriamos dar e otorgar, obligan/ -do los dichos vienes propios del dicho conçejo e los nuestros e de cada uno de nos de aver por/ firme e rato e grato e poder, e todo lo al por los dichos nuestros procuradores e gestores/ de negoçios e cada uno de ellos que fuere dado e otorgado a los jueses arbitros arbitrado/ -res amigables componedores por ellos en nuestro nonbre escogidos e tomados e qualquier/ cosa e parte de ello, e bien asy de aver por firme rato e grato e valedero la sentençia e sentençias interlo/ -cutorias e definitivas e juydios e mandamyentos e laudos e arbitramientos e otras quales/ -quier diferençias que los dichos jueses fisieren, mandaren e dieren e pronunçiaran e ygoalaren/ , los quales de bien de agora para entonçes aprobamos, loamos e damos por/ bien dados segund e por la forma que los dichos nuestros procuradores e qualquier de ellos otorga/ -re so la pena e penas que por ellos e por qualquier de ellos con la otra parte fuere yguala/ -da e puesta, e sy menester fuere para lo sobre en esta carta contenydo, iniçiar, demandar/ , negar e conosçer e rasonar, duplicar, triplicar e mas veses desir e alegar pleito/ e pleitos, contestar e jurar e faser juramento de calupny e deçisorio e otra qualquier/ jura que convenga ser fecha de nuestra parte e pedir de la otra ser fecha asy que los dichos jueses/ arbitros arbitradores que por los dichos nuestros procuradores e qualquier de ellos fue/ -ren escogidos e tomados commo en juydio hordinario ante qualquier o qualesquier alcalde o alcaldes/ e jueses que para lo sobre dicho oyr, ver e determynar o para parte de ello ovieren poder, e para ynplo/ -rar ofiçio de juez e pedir e demandar asentamyento e entrega e restituçion yn ynte/ -grum e para concludyr e ençerrar rasones e para oyr e reçibir juydio e juydios/ sentençya e sentençyas asy ynterlocutorias commo definitivas e asentir en todo lo que por/ nos e en nuestro nombre fuere e fisiere e apelar e agraviar e suplicar de todo lo que/ contra nos fuere pronunçiado e mandado, e seguir la tal alçada e apelacion e agravio e suplica/ -çion do e commo devieren o dar o poner para ello seguydor e seguydores e para faser/ pedimiento o pedimientos, requerimiento e requerimientos, estimaçiones, protestaçio/ -nes e otros qualesquier autos e proçeso en juydio e fuera de juydio e generalmente para/ faser e desir

e procurar que aunque sean de tal manera que requieran mandado mas/ espeçial e presençia personal, ca quando mas cunplido poder avemos para ello tal/ e tan conplido damos e otorgamos a los dichos nuestros procuradores e a cada uno de/ ellos con todas sus ynçidencias e dependencias e mergencias e nexos e cone/ -xos, obligandonos con los dichos bienes de aver por firme, rato e grato e valedero/ para todo tiempo todo lo que por los dichos nuestros procuradores e por qualquier de ellos çerca de lo sobre (Fol. 2v.) dicho e cada un articulo e parte de ello fuere fecho, dicho e rasonado e otorgado, e de/ pagarlo con derecho judgado relevando a los dichos nuestros procuradores de toda carga de satis/ -façon e fiaduria so la clausula que es dicha en latin yudiçio sisti yudicatum solvi/ con todas sus clausulas acostumbadas en derecho segund que manda el derecho. E porque esto/ sea firme e no venga en duda otorgamos esta carta de poder e procuraçion ante Juan/ Martines de Oquerruri escribano del rey nuestro sennor que presente esta, al qual rogamos que la faga e/ mande faserla mas cumplida e firme que pueda a consejo de letrado e la de a vos los dichos nuestros/ procuradores o a qualquier de ellos signado con su signo. Testigos que fueron presentes llamados e ro/ -gados a lo que dicho es Pedro Ferrandes de Alaunga ferrero e Pedro de Alayça fio de Juan/ de Alayça e Pedro de Larrea çapatero vesinos e moradores de la dicha villa e otros, fecha/ e otorgada fue esta carta en la dicha villa de Salvatierra en el portegado de Sant Martyn de/ la dicha villa a quinse dias del mes de abril anno del nasçimyento del nuestro salvador Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e setenta e nueve annos. E yo el dicho Juan Martines de Oquerruri escribano/ del dicho sennor rey en uno con los dichos testigos a lo que dicho es por ende fis escribir la dicha obligaçion e estipu/ -laçon para aquel o aquellos a quien pertenesçe e pertenesçer puede e deve, e escrivy esta carta de/ procuraçion en estas tres fojas e media de quarto pliego de papel con esta que va my signo e/ fis aqui este myo signo en testimonio de verdad. Iohan Martines.

1479, abril, 27 y mayo, 8. Vitoria.

El procurador del concejo de Salvatierra protesta ante el diputado general de Alava y le informa de que su villa no va a contribuir en adelante en las costas del pleito de la "traviesa".

A.M.S.: Caja 11-A. Doc. N° 10 (Original, 2 folios, 215x155 mm.).

(Fol. 1r.) En la çibdad de Bitoria a veynte e siete dias del/ mes de abril anno del nascimiento del nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e nueve annos/ , este dicho dia seyendo presente el honrrado Lope/ Lopes de Ayala diputado provincial de la provincia/ de la dicha çiudad e hermandades de Alava e sus aderen/ -tes e en presençia de my Iohan Fernandes de Pater/ -nyna escribano de nuestro sennor el rey e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos e/ sennorios e escribano fiel de la dicha provincia e de los/ testigos de yuso escriptos, paresçio y presente/ Martyn Peres de Adana escribano del dicho sennor rey en/ nombre e commo procurador que es del conçejo de la villa/ de Salvatierra de Alava e hermandad de ella. E luego el/ dicho Martin Peres en el dicho nonbre dixo que por/ quanto el dicho conçejo tenia privilejos de los reys/ de Castilla para traer vino e otras mercaderias/ e cosas para su mantenimiento de qualesquier regnos/ estrangeros asy por la trabiesa de Logronno commo/ por otros qualesquier caminos e aquello entendian/ de defenderlo con la lança en la mano de qualesquier/ personas que contrariar les quisiesen, e bien asy abian/ ayudado e faboresçido el pleito que el sennor Rodrigo (Fol. 1v.) de Mendoça e las hermandades avyan seguido/ sobre el paso de la dicha trabiesa e de/ aquella bien asy entendian de se aprovechar e/ defender la lança en la mano segund que fasta/ aqui lo avyan fecho, pero que de aqui adelante que non/ hera su voluntad de mas ynsistir en se/ -guir la dicha cabsa e pleito de la dicha trabiesa/ . Por ende que bien de aqui se quitavan e apar/ -tavan de ello e pedian e requerian e pidio e re/ -quirio que de aqui adelante por el dicho conçejo e/ hermandad non seguisen protestando que/ sy seguir quisiesen que aquellos que quisiesen/ seguir a su costa lo ayan de seguir e non del/ dicho conçejo e hermandad sus partes, protes/ -tando en nonbre de sus partes de aqui adelante/ de non pagar ny contribuir sobre la dicha/ cabsa de la dicha trabiesa salvo commo dicho/ es. E de esto que en nonbre del dicho conçejo/ e hermandad desia, dixo que pedia e pidio a my/ el dicho escribano que le diese testimonio para en guarda/ e conservaçion del derecho de los dichos sus partes/ e suyo en su nombre, e a los presentes que (Fol. 2r.) rogava e rogo le fuesen de ello testigos. E/ luego el dicho Lope Lopes de Ayala respondiendoy al dicho pedimiento e requerimiento

que por el dicho Martin/ Peres de Adana le fue fecho, dixo que el non tenia/ cargo del dicho negoçio e pleito nin tenia que/ entender en ello, e commo el bien sabia los procuradores/ de las dichas hemandades avyan de ser muy/ prestamente juntos en la dicha çuudad, por ende/ que pues el hera procurador de la dicha villa de/ Salvatierra e hermandad de ella donde creya que el/ avya de venir, que ally devia faser el dicho descargo/ e non ante el commo ante persona privada. E esto/ dixo que daba e dio por su respuesta, a lo qual/ todo fueron testigos presentes Fortun Peres de/ Aramayo e Juan de Quexana e Lope Sanches de Vilvao/ vesinos de la dicha çuudad de Bitoria e otros. E yo/ el dicho Juan Fernandes de Paternyna escribano e notario/ publico suso dicho del dicho sennor rey a todo lo/ que dicho es fuy presente en uno con los dichos/ testigos, e a ruego e pedimiento del dicho Martin Peres de/ Adana escrivi este testimonio e por ende fis aqui este/ myo sig (Signo) -no atal en testimonio/ de verdad. (*Rubricado*).

(*Fol. 2v.*) E despues de esto en la dicha çuudad de Bitoria a ocho dias de/ mayo de mill e quatroçientos e setenta e nueve annos, este dia el/ dicho Martyn Peres de Adana notyfico este testimonio de la otra parte con/ -tenido a los sennores diputado, alcaldes e procuradores de la provinçia/ de la dicha çuudad e hermandades de Alava que en junta estaban/ en la dicha çuudad por testimonio de nos los dichos escribanos fieles que de/ yuso firmamos nuestros nombres, e los dichos diputado, alcaldes/ e procuradores comprehensos al dicho negoçio dixieron que el dicho pleito/ estava pendiente e fasta ser definido el dicho pleito e negoçio/ por sentençia segund es capitulado non avya logar lo por el dicho/ Martyn Peres pedido nin ellos podian faser en ello mudança alguna/ , e al presente dixieron que esto davan e dieron por su respuesta/ . Testigos Juan Ferrandes de Olarte escribano del rey e el bachiller Myguell Peres/ de Onnate e Juan Martines de Aberasturi vesinos de la dicha çibdad./ (*Rubricado*).

1479, junio, 27. Trujillo.

Isabel la Católica ordena a los miembros de su Consejo suspender el pleito que mantenían varias ciudades y villas de la frontera, con Logroño, Vitoria, Salvatierra, Laguardia, San Vicente de la Sonsierra y hermandades de Alava, por la saca de vino del reino Navarra y de los núcleos urbanos de Logroño, Laguardia y San Vicente de la Sonsierra .

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 18 (Traslado del 7 de septiembre de 1479, 3 folios, 225x155 mm.).

(Fol. 1r.) Donna Ysabel por la graçia de Dios reyna/ de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Toledo, de/ Balençia, de Portugal, de Gallisia, de Mallorcias/ , de Sevilla, de Çerdenna, de Cardona, de Corçega, de/ Murçia, de lahen, de los Algarbes, de Algesira, de/ Gibraltar, condesa de Barçelona e senhora/ de Vyscaya, e de Molina, duquesa de Atenas e/ de Neopatria, condesa de Ruysellon e Çerdenna/ , marquesa de Oristan e de Goçiano, a los del my con/ -sejo que estades por mandado del rey my sennor/ e myo en la villa de Medina del Canpo e a cada/ uno de vos a quien esta carta fuere mostrada/ o el traslado de ella sygnado de escribano publico, salud e/ graçia. Sepades que por parte de las cibdades de/ Santo Domingo de la Calçada e Nagera e de las villas (Fol. 1v.) de Haro e Briones e Trebynno e La Puebla e Myranda/ de Hebro e Nabarrete e de todas las otras çibdades/ e villas e logares de la frontera del regno de Nabarra/ que son en estos mys regnos en el obispado de Calahorra/ , me es fecha relaçion que pleito se a tratado e trata/ ante vosotros entre partes, conbyene a saber de la una/ parte demandantes los conçejos de las çibdades de Logrono/ e Vitoria e de las villas de Salvatierra e herman/ -dades de Alava e su procurador en su nombre, e/ de la otra reos defendientes los dichos conçejos de las/ dichas çibdades de Santo Domingo e Nagera e villas/ de Haro e Briones e Nabarrete e La Puebla e Tre/ -bynno e Myranda de Hebro e otras çibdades e/ villas e logares que son en el dicho obispado de Calahorra/ e su procurador en su nombre, sobre rason de la saca/ de vyno del regno de Nabarra e de las dichas villas/ de Laguardia e Sant Biçente e de la çibdad de Logrono/ por la trabiesa de Nabarra para traer de los dichos/ lugares a estos dichos mys regnos segund mas/ largamente en el proçeso del dicho pleito se contyene/ , el qual dicho pleito dys que estando ante vosotros pen/ -diente distes çierta sentençia e otrosy distes nuestra/ carta executoria para que la dicha sentençia fuese guardada/ e cumplida. E la parte de los dichos conçejos de las dichas/ çibdades de Santo Domingo de la Calçada e Nagera/ e de las otras villas e logares suso dichos

sentiendo/ -se agrabiados se presentaron ante nos en el nuestro/ consejo e por su petiçion expresaron los agrabios/ que resçebian e les abiades fecho en todo lo sobre dicho/ , la qual petiçion yo mande remytyr a los mys (Fol. 2r.) contadores mayores para lo qual ellos biesen e me/ enbiasen desir lo que sobre ello les paresçia que se debia/ faser en lo que tocaba al deserbiçio que se me re/ -creçia e danno que venya a mys rentas en el/ meter e sacar el dicho vyno, e los dichos mis con/ -tadores mayores me enbiaron desir que sy las/ dichas çibdades de Vitoria e Logrono e villas/ de Laguardia e Sant Viçente e Salvatierra e/ hermandades de Alava desian que tyenen probisy/ -ones para poder sacar ese vyno que luego las/ deben traher e mandar ante my porque sy fuere/ justo de se confirmar yo los mande confirmar/ , pues paresçeria que por la entrada e sacada del vyno/ trahe danno a mys rentas e que debia mandar/ dar my carta para que el dicho vyno non sea traydo del/ regno de Navarra e de la dicha çibdad de Logronno/ por la trabiesa de Navarra nin de las dichas/ villas de Laguardia e Sant Viçente a estos mys/ regnos, e fasta que los dichos pribillejos sean tray/ -dos e vystos commo dicho es yo debia mandar/ en todo lo que fuese my serbiçio e pro de mys rentas/ e por my e por los del my consejo vysto se fallo/ que los dichos mys contadores mayores por ser/ cosa tocante a mys rentas e asienda que ellos/ debian probeer sobre lo suso dicho, para lo qual mande dar/ esta my carta en la dicha rason so la forma en ella/ contenyda, por la qual vos mando a todos e a cada/ uno de vos que pues que esto toca a mys rentas/ e asienda non enbargante la dicha lityspendençia que/ ante vos pende sobre lo suso dicho, no vos entremeta (Fol. 2v.) -des de començar ny proçeder en el dicho pleito e negoçio/ , mas que sobreseades en el e lo dexedes estar en el/ punto e estado en que esta fasta que los dichos pribillejos/ sean ante my traydos e los yo mande ver e en ello/ se faga lo que a my serbiçio cumpla. E mando a los/ dichos conçejos de las dichas çibdades de Vitoria e Logro/ -no e villas de Laguardia e Sant Biçente e Salva/ -tierra e hermandades de Alava que del dia que esta my/ carta les fuere mostrada e notyficada fasta treynta/ dias primeros siguientes enbien sus procuradores/ ynstruidos e bien ynformados con sus poderes/ aberstantes con los dichos sus pribillejos que asy/ disen que tyenen ante los dichos mys contadores/ mayores para que ellos vean e fagan lo que sea/ justiçia, e que non usen de las dichas sentençia e carta dada/ nyn de lo en ella contenyda so las penas que previa/ -mente antes de la dicha sentençia e carta executoria tenian/ los que metian e sacaban el dicho vyno de los dichos loga/ -res a estos dichos mys regnos, las quales mando/ que sean en ellos executados segund que primeramente/ se sollian executar aperçibiendoles que sy dentro del/ dicho termyno non enbiaren los dichos sus procuradores/ con los dichos sus pribillejos, que libran lo que fallaren/ por derecho e los unos ny los otros non fagades/ nyn fagan ende al por alguna manera so pena/ de la my merçed e de pribaçion de los ofiçios e con/ -fiscaçion de los bienes de los que lo contrario fisieren/ para la my camara e fisco, e demas mandamos/ al onbre que les esta my carta mostrare que los/ enplase que parescan ante my

en la my corte do quier/ que yo sea al plaso suso dicho, e de commo esta dicha/ my carta les fuere mostrada e la cumplieren mando so la (Fol. 3r.) dicha pena a qualquier escribano publico que para esto fuere lla/ -mado que de ende al que gela mostrare testimonio sygnado/ con su sygno porque yo sepa commo se cumple my man/ -dado. Dada en la çibdad de Trugillo veynte syete/ dias del mes de junio anno del nasçimiyento del nuestro/ salvador Yhesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e nueve annos. Yo la reyna. Yo Ferrand Al/ -bares de Toledo secretario de nuestra sennora la reyna/ fys escrybyr por su mandado. Mayordomo. Juan Sanches/ . Gonçalo Ferrandes. Gonçalo Garçia. Diego Basques/ chançeller.

75

1479, julio, 8. Salvatierra.

El alcalde ordinario de Salvatierra pronuncia sentencia en el pleito que mantenían las aldeas de Ordoñana y Munain por un camino.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 19 (Original, 3 folios, 215x155 mm.).

(Fol. 1r.) En la villa de Salvatierra de Alava a ocho dias/ del mes de jullio anno del nasçimiyento de nuestro sal/ -bador Yhesu Christo de mill e quatroçientos e seten/ -ta e nueve annos ... (Fol. 1v.) Yo/ Juan Garçia de Ripa alcalde ordinario que so en esta villa de/ Salvatierra de Alava, e vysto un pleito e debate que es/ entre los vesinos de Herdonnana de la una parte e/ los vesinos de la aldea de Munayn de la otra parte/ sobre el camyno que es de la dicha aldea de Munayn/ arriba a la syerra e monte alto de Hençia e dende para yr/ a la dicha syerra e monte alto de Hençia e dende aun/ para Nabarra con sus vestias cargadas e syn car/ -gar e con carros e en otra qualquier manera con sus ga/ -nados para paçentarlos en la dicha syerra alta de/ Hençia e para traherlos dende para sus casas cada/ e quando quisieren e por bien tobieren, e vysto en commo/ los dichos vesinos de Munayn dixieron e disen que/ los dichos vesinos de Herdonnana non an camyno/ por alla para yr

al dicho monte alto de Hençia e mucho/ menos para la dicha aldea de Munayn, e vysto/ en commo sobre ello a my fue mandado por el conçejo/ de la dicha villa que yo myrase los dichos camynos con al/ -gunos mys regidores e ofiçiales e behedores de la/ dicha villa sobre los termynos e camynos que son/ en la juridiçion de la dicha villa, e bysto en commo/ por my en uno con los dichos mys regidores e ofiçiales/ fuy a apear e mirar los dichos camynos enteramente (*Fol. 2r.*) desde la dicha aldea de Herdonnana por Paternyna adelante/ a la dicha aldea de Munayn e dende arriba a la/ syerra alta de Hençia para yr a/ Nabarra, e abido sobre ello my infor/ -maçion e sobre todo abido my consejo e delibera/ -çion con los dichos mys regidores e ofiçiales e behe/ -dores e con otros muchos honrrados del dicho conçejo de la/ dicha villa e abido sobre ello my enformaçion e/ my consejo con onbres sabidores en derecho e abiendo/ a Dios ante mys ojos, fallo que el dicho camyno que/ ba de Herdonnana a Paternyna e de Paternyna a Munayn/ e dende arriba a la syerra e monte alto de Hençia/ que es camyno publico para yr e estar por ende asy/ a pie commo a caballo asy con vestias e asemilas/ e yegoas e bues e vacas cargadas e syn cargar/ para yr al dicho monte alto de Hençia e para Nabarra/ para qualesquier personas que entendieren e quisieren/ yr e andar por el dicho camyno, pero fallo que el dicho/ camyno non es camyno para subir ny pasar alma/ -ja de la dicha aldea de Herdonnana por quanto non es/ camyno de salbyde para que pueda andar almaja/ , salvo que fallo que los dichos vesinos de Herdonnana/ puedan llebar por el dicho camyno e yr al dicho/ monte alto de Hençia para Nabarra con su ganado/ cada uno de lo de su casa fasta quatro cabeças ma/ -yores en el rebanno e non mas, e sy algunas bacas (*Fol. 2v.*) o yeguas llebaren con sus criasones que non paguen pena alguna/ fasta tanto que de sus madres sean tyrados e apartados dan/ -doles dos guardas durante fasta el termyno de Herrotaçaba/ -yburua que esta una piedra grande que se llama la piedra/ grande de Herrotaçabayburua, e pasados en el dicho termyno de/ Herrotaçabayburua e panes que dende arriba que llieben con una/ guarda las dichas quatro cabeças en el dicho rebanno/ fasta el dicho monte alto de Hençia e dende para Nabarra por/ el dicho camyno que esta por my e a consentimiento de las dichas/ dos partes sennalado e apeado/ asy en los robres e hayas fechos sus cruçes començando/ en el dicho termyno de Herrotaçabayburua fasta el puerto de Çaçã/ -ma non fasiendo asentamiento en el dicho termyno mojo/ -nado e sennalado e apeado de la dicha aldea de Munayn/ e non fasiendo danno en los panes del dicho camyno, sola/ -mente que sy en el rebanno llebaren mas de quatro cabeças o fisi/ -eren asentamiento que los dichos vesinos de la dicha al/ -dea de Munayn puedan preñar a los dichos vesinos de/ Herdonnana por el coto e pena en los dichos panes por ca/ -da cabeça que entrare en los dichos panes cada quatro maravedis e/ mas el dapno que fisieren, e sy asentamiento alguno/ fisieren las dichas quatro cabeças e sallieren de lo amojona/ -do e sennalado asy en la yerba commo en los panes/ o llebaren mas de las dichas quatro cabeças con las dichas/ guardas segund esta declarado de suso, que paguen

de pena por/ cada cabeça cada tres maravedis e non mas, e asy mismo man/
-do e declaro por esta my sentençia que los custieros de la dicha/ villa de Sal-
vatierra sy los fallaren fasiendo dapno en los/ pannes que los puedan prender
e les prenden e les llieben de coto/ e pena por cada cabeça cada quatro
maravedis e mas el dapno que/ fisieren en los panes e en la custeria e termyn-
no de la dicha (Fol. 3r.) villa, pero que los dichos vesinos de Herdonnana que/
puedan yr e subyr por el dicho camyno con los bues iunsi/ -dos con sus carros
quantos quisieren e por bien tobieren/ al dicho monte alto de Hençia e dende
a donde querran/ , e asy mismo mando que la dicha pena paguen los dichos/
vesinos de Munayn quando pasaren por los camynos/ e termynos de la dicha
aldea de Herdonnana sy entra/ -ren en los dichos panes o en la yerba sallien-
do de los/ dichos camynos, e mando que lo atengan e guarden e/ cumplan
esta dicha my sentençia so pena de cada dies/ mill maravedis segund que de
suso se contyene, e mas les/ condeno a anbas las dichas partes en las cos-
tas fechas/ por my e por mys ofiçiales quando fuimos a mirar/ e esamynar los
dichos camynos en uno con/ my açesoria de esta dicha my sentençia, la
satis/ -façion de las quales reserbo en my, e por esta/ my sentençia definiti-
ba asy lo pronunçio e mando/ por mandado del dicho conçejo en estos escri-
tos e/ por ellos. Alcalde Juan Garçia de Ripa ... (Fol 3v.) E yo el dicho/ Juan
Martines de Ocaris escribano publico sobre dicho que fuy presente/ en uno
con los sobre dichos testigos a todo lo que sobre dicho/ es, por ende escriby
esta sentençia definitiba en publica/ forma por mandado del dicho Juan
Garçia de Ripa alcalde e/ a pedimyento de los sobre dichos vesinos e mora-
dores/ de la dicha aldea de Munayn en estas tres fojas de/ papel fechos del
quarto del pliego con esta en que va/ este myo sygno, e en fyn de cada plana
va sen/ -nalada con sendas varras de tynta, e fys en ella/ a queste myo syg
(Signo) -no en testimonio de verdad. (Rubricado).

1479, agosto, 19. Salvatierra.

Sentencia arbitraria en el pleito que mantenían las aldeas de Adana y Jáuregui por posesión de términos y pastos.

A.M.S.: Caja 283. Doc. N° 30 (Copia simple incompleta, 3 folios, 310x210 mm. Comienza en el folio 5).

(Fol. 5r.) ... Otrosi fallamos que el soto e dehesa e terminos/ que son los limites e mojones que se siguen comenzando del mojon/ que esta en fondo del termino que se llama Usamendi, ateniendose al rio e al termino que van de Jauregui para la aldea de/ Herenchun, e dende adelante a otro mojon que va al arroyo arriba/ segun que el dicho arroyo dicen que esta cerca la fuente de Hadertu/ -rri, e dende a otro mojon cordel tirado fasta lo de Gauna donde esta/ una baroa de pennas, e dende adelante a otro mojon que esta/ en el termino Yturribalza, e dende adelante a otro mojon que/ esta pegado a una pieza de Juan Martinez de Adana que ataja/ el dicho arroyo, los quales dichos terminos de suso lindeados/ asi la dicha dehesa como lo que tienen labrado los dichos vezinos de Adana/ dentro de los dichos mojones entre la parte de Adana (Fol. 5v.) e Gauna, sea propio de los dichos vezinos de Adana sin parte de los dichos/ vezinos de Jauregui y todo lo al que este sin labrar e monte dentro de/ lo mojonado segun que de suso esta declarado entre los de Jauregui/ asta su parte e los de Adana de su parte asta Gauna, todo lo otro/ fallamos que es comunero e comunican las dichas quatro aldeas/ , conbiene a saber Adana e Azilu e Elguea e Jauregui, para pa/ -cer las hierbas e beber las aguas e para facer lenna e madera/ para provision de sus casas, e cada e quando grana e cebera hubiere/ que cada uno de los dichos quatro lugares puedan echar los puer/ -cos de sus casas e non otros, e si echaren alguna de las/ dichas quatro aldeas puercos enxericados lo tal sea de las/ dichas quatro aldeas pobladas porque division en ello non haia/ e cada una de las dichas aldeas goze cada uno su parte/ . Otrosi fallamos que al tiempo que se hobiere de cortar/ dicho monte comunero o la hierva, que se corte a consentimiento de/ las dichas quatro aldeas del primero dia de maio fasta/ el dia de Santa Maria de septiembre so las penas acostumbradas entre/ ellos e so aquellas penas que entrepusieren los dichos quatro luga/ -res. Otrosi fallamos que en quanto a la tejeria, que por/ contemplacion de los de Jauregui porque con los de Adana/ pasen bien, que les deben dar cada anno ocho carradas de lenna/ de las cabezas de los arvoles ... (Fol. 6r.) e que por los ganados asi maiores como menores que entraren en los/ dichos terminos propios el uno del otro e el otro del otro que por cada ca/ -veza menor obejas e cabras que por cada cabeza que

paguen fasta/ diez cabezas sendos maravedis e dende arriva si entraren andando con un/ pastor que paguen dos azumbres de vino por todo el rebanno agora/ sean muchos o pocos, e bien asi por cada cabeza e puerco tres/ blancas e si por rebanno entraren aliende de diez cabezas que paguen/ dos azumbres de vino e por cada caveza maior que entre que pague/ fasta diez cabezas sendos quartillos de vino e si de diez cabezas/ arriva con una guarda entraren media cantara de vino, e estas/ dichas penas sean para lo del dia por cada vez que se prendaren/ unos a otros, e de noche la pena sea al doble de las penas sobre/ dichas e de cada una de ellas e mas el danno que en los panes fizi/ -eren unos a otros apreciado de uno de Adana e otro de Jauregui/ , e si siendo requeridos por la una parte a la otra vecindad no qui/ -sieren enviar a su hombre para lo apreciar, lo que el otro apreciare/ tomando otro vezino de su lugar que valga el tal apreciamiento. Otrosi/ fallamos que debemos declarar e declaramos que si algunos vezinos/ de Adana fueren a labrar a los terminos propios de Jauregui/ o los de Jauregui a los de Adana, que el tal lleve iunciadas las/ bestias de sus casas o de sus terminos a donde va a labrar, e que mien/ -tras estubiere almorzando e merendando o comiendo e si a las/ tales bestias desfuncieren e coman mientras almuercen, meri/ -enden o cenen, que no les puedan preñar los unos en sus terminos/ ni los otros en los suyos salvo si fallaren haciendo dano en los panes, (Fol. 6v.) e al tiempo de ir e de dejar la tal labranza los dichos ganados lleven funciados/ a sus casas e a sus terminos e non en otra manera. Otrosi/ mandamos que estos sobre dichos mojones asi los que se han de po/ -ner fasta la yglesia del dicho lugar de Elguea como los otros que/ dichos son, mandamos que se pongan fasta el dia de San Miguel/ de septiembre primero que viene, e mandamos que ambas las/ dichas partes pongan e fagan poner los mojones en los lugares/ que estan sennalados en manera que sean puestos todos mojones/ so pena del dicho compromiso. Otrosi fallamos que la costa/ que es fecha por ambas las dichas partes sea partido a me/ -dias la mitad los de Adana e la otra mitad los de Jauregui e que/ les den e paguen trescientos maravedis los de Adana. Otrosi fallamos que debemos condenar e condenamos a las dichas/ dos partes conbiene a saber a los vezinos de Adana e a los vezinos/ de Jauregui que nos den e paguen a nos los quatro/ jueces a cada dos doblas a cada uno de nos por nuestro tra/ -bajo, e mandamos que nos den e paguen fasta el dia e/ fiesta de Santa Maria de septiembre primero que viene/ , e por esta nuestra sentençia, loando, arbitrando, componien/ -do, juzgando, lo pronunciamos e mandamos e declaramos/ en estos escriptos, e por ello mandamos a las dichas partes/ que guarden e atengan e cumplan todo lo en la dicha nu/ -estra sentençia contenido e non vaian ni vengam contra ello/ ni contra parte de ello en tiempo alguno por alguna ma/ -nera direte ni indirete so la dicha pena maior del dicho compromiso (Fol. 7r.) , e tantas veces cayan en ella quantas veces fueren contra ella, e la/ pena pagada o non pagada sienpre quede fuerte e firme/ esta dicha nuestra sentençia, e rogamos a los dichos Juan/ Diaz e Juan Martinez de Ocariz escribanos publicos sobre/ dichos que saquen esta dicha nuestra sen-

tencia en publica/ forma e la signen de sus signos en manera que fagan/ feedoquier que pareciere, e si alguna oscuridad o duda/ obiere en la dicha sentençia aquella reserbamos en nos para/ lo declarar e especificar, de lo qual a los dichos escrivanos pe/ -dimos por testimonio. Fecha e pronunciada fue esta dicha/ sentencia arbitraria por los dichos quatro juezes en la dicha/ villa de Salbatierra a diez e nueve dias del mes de agosto/ anno del nacimiento de nuestro salvador Jesuchristo de mil/ e quatrocientos e setenta e nueve annos.

77

1479, noviembre, 26. Mirandaola (jurisdicción de la villa de Segura).

Sentencia arbitraria en el pleito que mantenían los concejos de Salvatierra, Segura y los parzoneros de los montes de Olza y Urbía, con las autoridades del condado de Oñate, por el aprovechamiento de los términos y pastos de los referidos montes.

A.M.S.: Caja 10. Doc. N° 20 (Original, 3 folios, 305x215 mm.).

(*Fol. 1r.*) En el valle de Legaspia en el umbral de las casas de Martyn Ochoa de Olavarria/ que es en el lugar llamado Myrandaola termyno e juridiçion de la villa de Segura/ a veynte e seys dias del mes de nobienbre anno del nascimiento del nuestro salvador Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e setenta e nueve annos, estando en el dicho umbral sentados/ Lope Martines de Olavarrya e Pero Lopes de Laçarraga e Martyn Lopes de Galarreta juezes/ arbitros arbitradores tomados e escogidos por la villa de Segura e vesinos e mo/ -radores de su juridiçion e la villa de Salvatierra e su juridiçion e los fijosdalgo e/ vesinos e moradores de la aldeas de Çalduhondo e Araya e Gordoia e Arriola/ e sus consortes e parçoneros de la una parte, e el condado de Onaty e vesinos e mo/ -radores de ella de la otra parte sobre los termynos e pastos de Urbia e Olça e sus termy/ -nos e posesion de ellos ... (*Fol. 1v.*) Por quitar a las di/ -chas partes de pleitos e contiendas e porque entre ellos dure e pueda durar todo/ buen deudo e amystad, visto a Dios ante nuestros ojos todos tres juntamente por virtud/ de los dichos poderes e conpromysos, libramos e determynamos los dichos pleitos/ e debates en la manera siguiente:/

Primeramente mandamos que amas las dichas partes en los dichos conçejos e univer/ -sidades, vesinos e moradores de las dichas villas e hermandad e condado de Onaty/ agora e de aqui adelante e en todos tiempos sean buenos amygos e vesynos e se traten/ e acaten commo a parientes e amygos segund que mejor e mas cunplidamente lo fi/ -sieron en los tiempos pasados, e que por rason del pleito e debate no les que (*Fol. 2r.*) -de question nyn rencor alguno nyn tengan hodio entre sy mas que en todo se a/ -yan commo buenos amygos, vesynos e parientes commo dicho es./

Otrosy fallamos que los dichos conçejos de Segura e Salvatierra e los vesinos e mora/ -dores de la hermandad de Heguylas, junta de Araya e de Sant Millan provaron cumplidamen/ -te ellos e sus anteçesores aver estado e estar en posesion de las dichas sierras e/ monte de Urbia e Olça con sus pertençias por suyas e commo suyas paçiendo e comyen/ -do con sus ganados las yerbas e grana e bevyendo las aguas e fasiendo madera de los/ arboles de las dichas sierras commo duennos e sennores de ellas syn embargo nyn/ ynpedimento de otros conçejos nyn personas singulares algunas que sobre ello les fisie/ -sen, mas usando de todo ello libremente a toda su voluntad de dia e de noche e quando/ han querido e quieren e por bien tienen vedando e defendiendo a otras personas de otros/ conçejos que ally non pascan con sus ganados nyn entren beber las agoas nyn a faser/ maderas, y en aquesto damos e pronunçiamos su yntençion de los dichos conçejos de/ Segura e Salvatierra e sus parçioneros por bien probada, e mandamos que agora/ e de aqui adelante e en todo tiempo para sienpre jamas los dichos conçejos e vesinos e mora/ -dores de ellos que agora son e fueren de aqui adelante usen e gosen e se aprovechen e/ puedan usar e gosar e aprovecharse de los dichos montes e sierras e de sus frutos/ e prestaçiones e provechos segund e commo quisieren e por bien tovyeren syn embargo/ nyn ynpedimento alguno usando de todo ello commo de cosa propia, e defendemos e/ anparamos a los dichos conçejos en la dicha pesesion vel quasy de todo lo suso/ dicho e de cada cosa e parte de ello./

Otrosy fallamos que el dicho condado e conçejo de Onaty e de su tierra provaron bien/ e cumplidamente en commo de dies e veynte e quarenta e sesenta annos a esta parte e de mas tiempo/ aca los vesinos e moradores del dicho condado que querian llevavan sus ganados mayores/ e menores a las dichas sierras e montes de Olça e Urbia de dia e de noche fasyendo/ cabannas e asientos para sus ganados e comyendo la çebera de los montes en los/ tiempos que la avia e paçiendo las yerbas e bevyendo las agoas e cortando la madera/ de los arboles los torneros e asteros e los otros ofiçiales del dicho condado para faser/ tajadores e escudillas e astas e otras cosas syn ynpedimento alguno e prova/ -ron estar en esta possession e de albergar ally sus ganados libremente, e bien (*Fol. 2v.*) myrada e acatada la dicha provança e acatado lo que los dichos testigos presenta/ -dos por amas las partes disen sobre el preñar en la dichas sierras e sobre el/ registrar las prendas e contynuar la

posesion pasada, e porque segund las dife/ -rençias e contrariedades de las dichas provanças por rigor de juridiçion non se po/ -dria dar nyn pronunçiar çierta nyn pura sentençia entre las dichas partes, pero por bien de/ pas e de concordia e por las cabsas suso dichas pronunçiamos e mandamos que el/ dicho conçejo del dicho condado e tierra de Onaty e los vesinos e moradores de el que ago/ -ra son e seran de aqui adelante para sienpre jamas entren e puedan entrar libremente/ e sin ynpedimento alguno con sus puercos e con los otros sus ganados mayores e me/ -nores en las dichas sierras e Olça e Urbia e en sus terminos e puedan ally paçer/ las yerbas e comer la grana e beber las aguas de dia con tanto que non fagan nyn/ puedan faser en las dichas sierras asiento nyn alvergue nyn cabannas para estar de no/ -che, mas que se pasen las noches en sus cabannas e asientos que tovieren fechos en la/ otra tierra e termyno de Onaty o en otras partes a donde quisieren con tanto que non alverguen/ en las dichas sierras. Otrasy que puedan los del dicho condado e tierra de Onaty libremente/ cortar llenna e maderas e tablas de los dichos montes para sus ofiçios e asteria e torne/ -ria e para otras cosas que ayan menester syn embargo nyn inpedimento alguno e/ syn ser por ello prendados nyn arresutados, e en estas cosas sobre dichas decla/ -ramos el dicho conçejo e tierra e condado e Onaty aver tenydo e tener comunydad e compa/ -nya e uso e prestaçion de los dichos montes de Olça e Urbia con los dichos conçejos/ e universidades de Segura e Salvatierra e de sus parçoneros, e en esta posesion/ vel quasy e uso e costunbre mandamos que sean defendidos e anparados los vesinos/ del dicho condado agora e de aqui adelante e en todo tiempo, e que no sean molestados/ nyn perturbados en ella por los dichos conçejos e universidades de Segura e Salvatierra/ e sus consortes nyn por algunos de ellos so las penas en que cahen e yncurren los que non/ dexan e resisten a sus companeros usar de la cosa comun pro yndivysio e qui/ -tar derecho de usar./

Otrasy mandamos que sy los ganados del dicho conçejo de Onaty e de su tierra fueren/ fallados alvergando de noche en los dichos montes de Olça e Urbia, que puedan ser prenda/ -dos por los vesinos e moradores de Segura e Salvatierra e sus parçoneros segun/ e commo e por las penas que han de ordenança o de luenga costumbre de penar e pren/ -dar a otros ganados extranjeros que ally no tengan comunydad nyn parçoneria alguna .../

(Fol. 3r.) E asy mostrada e resada la dicha sentençia por nos los dichos jue- ses en concor/ -dia de vos tres e leyda e resada por la manera que dicha es e en ella se contiene, dixie/ -ron que asy lo pronunçiaban e mandaban en estos escriptos e por ellos e mandaban guardar/ so la pena del compromysio, e luego dixieron los dichos Iohan Sanches e Pero Martines e Pero/ Peres e Gonçalo e Pero Ybannes e cada uno de ellos por sy e por sus partes que en lo que fa/ -sian por cada uno de ellos consentian cada uno por sy e por sus partes, e en quanto a lo/ otro dixieron que avido su consejo ponyan su respuesta asy supli- cando o en la/ mejor manera que devyan, e de ello pidieron e pedian por testi-

monio a nos los dichos escribanos/ e a los presentes que sean de ello testigos. Testigos que fueron presentes Martyn Ochoa/ de Myrandaola e Lope de Astovyeta vesinos de Segura e Sant Iohan de Murguia vesi/ -no del condado de Onaty e Pedro de Olabarria vesino de Legaspia e Pero Lopes de Galarre/ -ta vesyno de Salvatierra e otros. E yo el dicho Juan Martines de Oquerrury escribano/ del dicho sennor rey e su notario publico en la su corte e en todos/ los sus regnos e sennorios que presente fuy en uno con los dichos/ Juan Lopes de Ausparoça e Rodrigo Ybaynes Yturbe escribanos del dicho (*Fol. 3v.*) sennor rey e con los dichos testigos a todo lo que dicho es, e por ende/ a pedimyento del dicho conçejo de la dicha villa de Salvatierra e por man/ -dado de los dichos jueses fis escribir esta sentençia en estas tres fojas de/ papel de pliego entero con esta que va my signo e en fin de cada/ plana sennalado de la rubrica e sennal mya acostumbrada, e por/ ende fis aqui este myo syg (*Signo*) -no en testimonio/ de verdad. (*Rubricado*).

78

1480, mayo, 2. Toledo.

Los Reyes Católicos confirman un privilegio de Enrique II, fechado el 30 de agosto de 1373, en el que este monarca confirmaba los fueros y privilegios concedidos a la villa de Salvatierra por sus antecesores.

A.M.S.: Caja 10. Doc. Nº 21 (Original, 3 folios, 315x235 mm.).

Ver la carta de privilegio de Enrique II transcrita por Esperanza Iñurrieta Ambrosio en el volumen nº 18 de esta misma Colección (Esperanza IÑURRIETA AMBROSIO, *Colección Diplomática...*, *ob. cit.*, doc. nº 73). También las posteriores confirmaciones de Juan I (10 de agosto de 1379), Enrique III (15 de diciembre de 1393), Juan II (28 de enero de 1408) y Enrique IV (23 de diciembre de 1456) (Esperanza IÑURRIETA AMBROSIO, *Colección Diplomática...*, *ob., cit.*, docs. nº 81 y nº 98, Fco. Javier GOICOLEA JULIÁN, *Archivo Municipal de Salvatierra...*, *ob. cit.*, doc. nº 11, y en este mismo volumen doc. nº 22).

1481, marzo, 21. Valladolid.

Isabel la Católica otorga carta de quitación al mariscal García de Ayala y a sus villas y lugares, por las contribuciones debidas a la hacienda regia en el período comprendido entre los años 1453 y 1477.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 1 (Traslado del 15 de mayo de 1481, 2 folios, 310x225 mm.).

(Fol. 1r.) Donna/ Ysabel por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Toledo, de Valençya, de Galysya, de/ Mallorcas, de Sevylla, de Cerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçya, de lahen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibal/ -tar, condesa de Barçylona e sennora de Vyscaya e de Molya, duquesa de Atenas e de Neopatrya, condesa de/ Rosellon e de Çerdanya, marquesa de Orystan e condesa de Goçyano, por quanto vos don Garçia de Ayala my maryscal/ cuyas son las villas de Hanpudia e Salvatierra me fezistes relaçion que tenyades del sennor rey don Enrique/ my hermano que santa gloria aya çyertas cuantias de maravedis de raçyon e quitaçion e de quantia e acostamyento e ayuda de costa/ e merçed de por vida, los quales non vos fueron librados los annos pasados desde el anno que paso de mill e quatroçy/ -entos e çinquenta e tres anos fasta en fin del anno asy mesmo pasado de mill e quatroçyentos e setenta e syete annos/ , e despues que el rey my sennor e yo subçedymos en estos nuestros reynos e sennorios fasta en fyn del dicho anno/ de mill e quatroçyentos e setenta e syete annos que se vos quedan devyendo muchas cuantyas de maravedis de lo suso dicho/ las quales vos yo devya mandar librar, e para en pago de lo suso dycho vos e otras personas en vuestro nombre/ e por vuestro mandado reçebistes e tomastes algunas cuantias de maravedis de lo que montaron e rendieron las alcavalas e/ terçyas e pedidos e monedas e monedas foreras e pedydo lyquido e servyçio e medio servyçio e cabeça de/ pechos de judios e moros desde el dicho anno pasado de mill e quatroçyentos e çynquenta e tres annos fasta/ en fin del dicho anno de mill e quatroçyentos e setenta e syete annos e de otras rentas a my partene/ -çyentes de las vuestras villas e logares de vuestro patrimonyo que son las siguientes: primeramente la villa de Fuente/ -pudia e Vallia e Salvatierra e Salynyllas e de las dichas aldeas de Valdedeguna e Andonno/ de los dichos annos pasados que començaron desde primero dia de enero del dicho anno pasado de mill e quatroçyentos e çynquenta e tres fasta en fyn del mes de disyembre del dicho anno de mill e quatroçyentos e setenta e/ syete anos. E commo de algunos de los dichos annos todo lo que ovieron a dar e pagar las dichas villas e logares/ suso declarados de las dichas alcavalas e terçyas e pedydos e monedas e monedas

foreras e pedydo liquido/ e serviçio e medio serviçio e otros pechos e derechos a my perteneyentes lo dieron e pagaron a los arrendadores e/ recabdadores mayores e reçeptores que fueron del dicho sennor rey don Enrique my hermano que en santa gloria/ aya commo del rey my sennor e myo despues que reynamos en estos dichos nuestros reynos e sennorios/ de los partidos donde entran e andan en renta las dichas vuestras villas e logares, por ende que me su/ -plicavades e pedyades por merçed que por quanto todo lo suso dicho que asy ovystes e avedes de aver/ de los dichos annos pasados montan mas que los maravedis que vos e otros por vos aviades tomado de las dichas/ vuestras villas e logares suso declarados, que mandase averiguar la cuenta e rason de todo ello e vos man/ -dase pagar la dicha demasya. E por quanto yo mande a algunas personas del my consejo e a los mys/ contadores mayores de las mys cuentas que averiguasen con vos la dicha cuenta e porque se no pudieron/ aver los lybros del dicho sennor rey don Enrique my hermano para poder averiguar los maravedis que ansy vos eran/ devydos de los dichos annos pasados segund dycho es, yo mande que entendyesen con vos en ygualar (*Fol. 1v.*) e con Pedro Obrero vuestro mayordomo e procurador en nombre de las dichas vuestras villas e logares. E despues de muchas alteraçiones pasadas/ entre los dichos mys contadores mayores de cuentas e vos el dicho don Garçia de Ayala my maryscal/ e el dicho Pedro Obrero en nombre de las dichas villas e logares, aviendo respeto e acatamyento a lo que vos/ era e es devido e por quanto las dichas vuestras villas e logares no me podian dar cuenta ny rason por en/ -tero de las dichas alcavalas e terçias e pedidos e monedas e monedas foreras e pedido liquido e/ serviçio e medio serviçio de judios e moros e otros pechos e derechos a my perteneçientes de todos/ los dichos annos pasados fasta en fin del dicho anno pasado de mill e quatroçientos e setenta e syete, fue/ acordado con vos el dicho maryscal don Garçia de Ayala e el dicho Pedro Obrero en nombre de las dichas/ vuestras villas e lugares que vos el dicho maryscal ayades de dar e dedes al dicho rey my sennor e a my/ fyn e quito de todos los maravedis que vos quedaron deviendo asy de sueldo commo de acostamyento commo de merçed de/ por vyda e ayuda de costa o en otra qualquier manera del tiempo del dicho sennor rey don Enrique my her/ -mano commo despues que el dicho rey my sennor e yo suçedymos en estos dichos nuestros reynos e/ sennorios fasta en fyn del dycho anno pasado de mill e quatroçientos e setenta e syete annos. E que de mas/ de este dicho fyn e quito vos e las dichas vuestras villas e lugares suso declarados me ayays de servir/ e syrvais con sesenta mill maravedis en emyenda e satisfaçion e pago de todo qualquier derecho/ e açyon e recurso que yo he e tengo e podria aver e tener contra vos el dicho maryscal e contra las/ dichas vuestras vyllas e lugares e que vos dyese e lybrase my carta de fyn e quito para vos e para vuestros herederos/ e susçesores e para las dichas vuestras villas e lugares e para los vezynos e moradores de ellas, e por quanto el/ dicho Pedro Obrero en vuestro nombre e de las dichas vuestras villas e lugares dio e pago los dichos sesenta/ mill maravedis al reçeptor que reçibe e recabda los maravedis de las ygualas e alcançes que se fassen por los dichos/ mys con-

tadores mayores de cuentas, que fue my merçed que los reçybiese para faser de ellos las cosas que le/ yo mandase conplideras a my serviçio, e asy mismo dio e entrego a los dichos mys contadores/ mayores de cuentas el fyn e quito que vos el dicho maryscal dades al dicho rey my sennor e a my de to/ -do lo que vos es devydo de los dichos annos pasados segund dicho es. Por ende por esta my carta de/ fyn e quito lo he e apruevo e he por buena la dicha yguala e convenençya e me plase de ella/ por la qual doy por libres e quitos a vos el dicho maryscal e a vuestros herederos e subçesores despues/ de vos e a las dichas vuestras vyllas e lugares e a cada una de ellas e a los vezynos e moradores/ en ellas de todo lo que por my les podrya e puede ser pedido e demandado en qualquier manera a my/ pertenesçiente e me sea en cargo en todos los dichos annos pasados fasta en fyn del dicho anno/ de mill e quatroçientos e setenta e syete annos e de qualesquier tomas que en ellas vos el dicho maryscal e otros/ en vuestro nombre ayen fecho e de todas e qualesquier cuantias de maravedis que de mas e allende de los dichos sesen/ -ta mill maravedis me deven e son en cargo e me han e habran a dar e pagar por rason de las dichas alca/ -valas e terçyas e pedydos e monedas e moneda forera e pedydo lyquido e otros pechos e derechos/ a my perteneçientes en qualquier manera e por rason de las dichas tomas asy del prinçipal commo/ de las penas en que cayeron por las faser. E quiero e me plase que a my ny a mis herederos ny subçe/ -sores nyn a otro por my por ellos no quede nyn finque açyon ny recurso alguno contra vos el/ dicho maryscal ny contra vuestros herederos ny subçesores ny contra las dichas vuestras villas e logares/ ny contra los vezynos e moradores en ellas non enbar- gante que por ello me sean obligados a mayor/ cuantya de los dichos sesenta mil maravedis con que me servieron porque gelo remyto e perdono todo e/ e (Sic) e los doy por libres e quitos de todo ello e de cada cosa e parte de ello para agora e para syenpre/ jamas, e sy en algun cargo me soys en qualquier cantidad que sea, por esta dicha my carta de fyn/ e quito vos fago merçed e graçia e donaçion pura e fyrme e no revocable fecha entre byvos e/ plenarya remysyon e quitamiento de todo ello con anymo de vos lo dar e donar por donaçion perfeta/ , la qual quiero que vala para agora e para siempre jamas e es my merçed que de aqui adelante vos non sea de/ -mandada otra cuenta nyn rason de lo suso dicho agora nyn en algun tiempo, e mando a los dichos/ mys contadores mayores de cuentas que agora son o seran de aqui adelante que no llamen nyn fagan/ llamar al dicho maryscal ny a sus herederos ny subçesores ny a las dichas sus villas e lo/ -gares para que vengan ante ellos a dar cuenta ny rason de lo suso dicho ny mostrar otros recabdos/ ny escrituras para verdadera verifyaçyon de commo e a quien pagaron los maravedis de las dichas rentas (Fol. 2r.) de los dichos annos ny de alguno de ellos, e que por no venyr ny enbiar a lo mostrar no incurran/ nyn cayan en pena alguna. E mando a los alcaldes e alguasyles e otras justiçias qualesquier de la my/ casa e corte e chançyleria e de todas las otras çybdades e vyllas e logares de los mys rey/ -nos e sennorios que agora son e seran de aqui adelante que sobre lo suso dycho ny sobre cosa alguna/ ny parte de ello no paguen ny proçedan contra el dicho maryscal ny con-

tra sus herederos ny/ subçesores en ellos en cosa alguna, e por esta my carta prometo que este fyn e quito que les do les sera guardado/ realmente e con efecto e que agora ny en algun tiempo por rason alguna que sea o ser pueda ny yre/ ny verne contra el, antes lo tornare e guardare e non dare logar que otro alguno vaya ny venga contra/ lo en el contenydo ny contra cosa alguna ny parte de ello por lo anular ni desatar ni menguar/ ny quebrantar agora ny en algun tiempo en todo ny en parte de ello de fecho ny de derecho, en juysyo ny/ fuera de juysyo sobre lo suso dicho, e que cada e quando e cada vez que fuere requeryda por ante ellos o por qualquier de ellos/ que tenga e guarde e faga guardar este dicho fyn e quito e todo lo en el contenido e que lo cumplire e guardare/ e lo mandare guardar e cumplir realmente commo dicho es. E de esto les mande dar esta dicha my carta de/ fyn e quito firmada de my nombre e sellada con my sello e librada de los mys contadores mayores de/ cuentas e de sus lugares tenyentes. Dada en la muy noble villa de Valladolid a veynte e un dyas del mes/ de março anno del nascymyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e un annos/ , e mando que vos sea guardado por virtud de esta my carta de fyn e quito todo lo en el contenydo o por su/ traslado sygnado de escribano publico. Yo la reyna. Yo Diego de Santander secretaryo de la/ reyna nuestra sennora la fyse escribyr por su mandado.

80

1481, agosto, 21. Roma.

El Papa Sixto IV une a la Mesa capitular del cabildo de Salvatierra las ermitas de San Jorge, San Quilis y las del término de Abitona, con sus diezmos y primicias.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 2 (Original, pergamino, 395x525 mm.).

Inunctum nobis de super apostolice servitutis officium mentem nostram excitat et inducit ut ad ea perque ecclesiarum quarum libet necnon in eis divinus laudibus de dictarum personarum comodo et utilitati consulitur operosis

studiis/ et remediis favorabiliter intendamus. Cum itaque sicut accepimus Sancti Quilici et Sancti Georgii heremitoria monasteria nuncupata Calagurritan et Calciaten dice a tanto tempore de cuius contrario/ hominum memoria non existit heremitis carverrat et careant ad presens ac exinde per personas a dilectis filiis universitate et incolis opidi de Salvatierra de Alava prefatarum dice pro tempore deputatas/ et ad eorum nutum ammovibiles recta et gubernata fuerint et sicut exhibita nobis nuper pro parte tam universitatis et incolarum predictorum quam dilectorum filiorum universorum clericorum perpetuorum beneficiatorum/ in Sancte Marie et Sancti Iohannis parrochialibus ecclesiis iniucem canonice unitis dicti opidi in quibus certa massa mensa nuncupata quorundam redditum et proventium qui inter dictos beneficiatos/ comuniter dividuntur fore dignoscitur si dicta heremitoria eidem masse perpetuo unirentur amiecterentur et incorporarentur ipsi beneficiati exinde aliquod susciperent relenamen ac statui dictorum/ heremitorum melius consuleretur. Quare pro parte eorundem universitatis et incolarum ac beneficiatorum asserentium quod heremitorium huiusmodi ac possessionum de Abitona terminorum nuncupatorum prefatarum/ dice eis applicatarum fructus redditus et proventus vigintiquatuor librarum luronem parvorum secundum comunem estimationem valorem a minum non acedunt nobis fuit humiliter supplicatum ut heremi/ -toria cum illis applicatis possessionibus huiusmodi ac omnibus iuribus et pertinentiis suis predicte masse perpetuo unire amiectere et incorporare ac alias in premissis oportune providere de benignitate apostolica/ dignaremur. Nos igitur qui dudum inter alia voluimus quod petentes beneficia ecclesiastica aliis uniri exprimere verum a minum valorem tam beneficii unien- di qua illius cui uniri peteretur/ . Alioquin unio non valeret et quod in unionibus comissio semper fieret ad partis veratis quorum interesset dicte mase fructuum reddituum et proventuum verum a minum valorem presentibus pro expres/ -so habentes ipsosque beneficiatos ac universitatem et incolas nec non singulos eorum a quibuscunque excommunicationis suspensionis et interdicti ac aliis ecclesiasticis sententiis censuris et penis a vire vel ab ho/ -mine quavis occasione nel causa latis seu promulgans si quibus quomodo libet innodati vel irretiti existunt ad effectum presentium dum taxat consequendum harum serie absolventes et absolutos fore/ -censentes huiusmodi supplicationibus inclinati heremitoria predicta que sine cura sunt quibus vis modis aut ex quorumcunque personis seu per liberas resignationes aliquorum de illis extra Roman Curian/ etiam coram notario publico et testibus sponte factas nacent si dispositioni apostolice espetialiter reservata existant et super eis inter aliquos lis cuius statum presentibus haberi volumus pro/ expreso pendeat indecisa dum modo tempore dat presentium illa aliquibus canonice comissa non sint cum possessionibus illis applicatis ac omnibus iuribus et pertinentiis supradictis eidem masse auctori/ -tate apostolica tenore presentium perpetuo animus aumectamus et incorporamus itaque liceat prefatis beneficiatis vel alium seu alios corporalem heremitoriorum et illi applicatorum possessionum iuriumque/ et pertinentiarum predictorum possessionem auctoritate propia

liberi apprehendere ac illorum fructus redditus et proventus in suos et masse ac heremitoriorum predictorum usus utilitatem convertere ac perpetuo/ retinere diecesani loci et cuiuscunque alterius licentia super hoc immune requisita. Non obstantibus voluntate predicta ac felicitis recordationis Bonifatii VIII predeces- soris nostri et aliis apostolicis consti/ -tutionibus contrariis quibuscunque. Aut si aliqui super comisionibus sibi faciendis de huiusmodi vel aliis heremitoriis in illis partibus spetiales vel generales dicte sedis vel legatorum enis litteras impetra/ -rint etiam si per eas ad inhibitionem reservationem et decretum vel alias quomodo libet sit processum quas quidem litteras et processus habitos per easdem et inde secuta quecunque ad heremitoria et illis/ applicatas pos- sessiones huiusmodi volumus non extendi sed nullum per hoc eis quo ad assecutionem heremitoriorum aut beneficiorum aliorum previdicum generari et quibus libet aliis privilegiis indulgentiis/ et litteris apostolicis spetialibus vel generalibus quorumcunque tenorum existant perque presentibus non expresa vel totaliter non inserta effectus earum impediri valeat quomodo libet vel diffe- rri et de quibus quorumque/ totis tenoribus habende sit in nostris litteris men- tio petialis. Volumus autem quod propter unionem annexionem et incorporationem predictas heremitoria ipsa debitis non fraudentur obsequiis sed/ eorum congrue supportentur onera consueta. Et in super ex nunc irritum decernimus et mane si secus super hiis a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigeit attemptari/ nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre absolutionis unionis annexionis incorporationis et voluntatis infringere vel ei an su temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare/ pre- sumpserit indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolo- rum eius se noverit incursum. Dat Rome apud Sanctum Petrum anno incarnationis dominice/ millesimo quadringentesimo octuagesimo primo duo- decimo kalendas septembri pontificatus nostri anno decimo.

1483, agosto, 24. Salvatierra.

El concejo de Salvatierra nombra procuradores para el seguimiento del pleito que mantenía con Narvaja por la aldea despoblada de Sastegui.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 5.1 (Copia simple, 2 folios, 300x215 mm.).

(Fol.1r.) Sepan quantos esta carta/ de poder e procuracion vieren commo nos el conçejo, alcaldes, regidores, escuderos/ , ofiçiales e ommes buenos de la villa de Salvatierra de Alava estando ajun/ -tados a nuestro conçejo e ajuntamiento en el portegado de la iglesia de Sant Martyn/ de la dicha villa a pregon pregonado segund que lo abemos de uso e de cos/ -tumbre de nos ajuntar, e estando en el dicho conçejo e ayuntamiento espe/ -çial e nonbradamente Juan Ruys de Ararrayn alcalde de la dicha villa/ e su juridiçion e Martyn Peres de Adana escrivano tenyente de procurador e escrivano/ fyel de camara e Diego Urtis de Berberana e Ferrand Ochoa de Villanueva/ regidores e beedores de la fasienda del dicho conçejo e Juan de Montoya e/ Ochoa Sanches de Vycunna jurados e los bachilleres Juan Sanches de/ Axpileta e Juan Garçia de Çuaçu e Juan Dias de Santa Crus e Pero Martines de/ Albenys e Ochoa Peres de Villanueva e Ochoa de Luscando e Fernando su/ fijo e Sancho de Madura e Juan de Helorregui platero e Pero Martines de Oquerrury (Fol. 1v.) e Juan de Lerma e Diego su fio e Juan de Alaunga Crespo e Juan Sanches de/ Ocarys e Martyn de Çalduondo e Juan Garçia de Ripa e Pedro de Albenis barbero e/ Juan Peres de Hondrayta e Juan Martines de Ocarys escrivano e Juan Garçia de Narbaxa e/ Lope Erregui e Martyn Landa e Ferrando de Chinchetru e Martyn de Chinchetru e/ Juan su fijo e Juan Çury e Pero Miguellis de Ulavarry e Sant Juan Dias de Santa Crus e Bernardino de Uribarri e Juan Ochoa de Gar/ -dea e Martyn Alday e Juan de Ameçaga e Juan Martines de Mostrejon e Juan de Uhu/ -la e Martyn su hermano e Fernando de Arryçala e otros muchos vesinos e/ moradores de la dicha villa, otorgamos e connosçemos fasiendo por nos e por/ todos los otros vesinos de la dicha villa ausentes que para en seguimiento del/ pleito e question e contienda e debate que abemos con los vesinos e mora/ -dores de la nuestra aldea de Narvaxa sobre la nuestra aldea despoblada llamada/ Sasteguy e sus terminos e montes e prados e pastos e aguas corrientes/ e estantes e exidos e mostrencos e solares de ruedas e molinos e las/ otras cosas perteneçientes a la dicha aldea despoblada e a ella anexas/ e conexas e dependientes, que fasemos e hordenamos e estableçemos e/ ponemos por nuestros çiertos, espeçiales e generales, suficietes procuradores/ syndicos en aquella manera que mejor e mas cumplidamente lo deven e pue/ -den ser estableçidos de fecho e de derecho a los dichos Juan Martines

de Oquerrury/ e Pero Ruys de Luçuriaga que presentes estan nuestros vesinos que mostradores seran/ de esta carta de procuraçion a los dos e cada uno de ellos yn solidum asy que non sea/ mayor nyn mejor la condiçion del uno que la del otro ny la del otro que la del otro/ , mas que a donde el uno el pleito o pleitos, question e debate que sobre la dicha/ rason acaeçiere, començare e dexare que el otro lo pueda toma e mediar/ e fynyr, a los quales dichos nuestros procuradores e a cada uno de ellos ynsoly/ -dum damos e otorgamos todo nuestro libre, llenero, cunplido poder bastante/ para ante el honrado e discreto Pero Peres de Lequeitio doctor vesino de la leal çiuudad/ de Bitoria e para ante otro u otros qualquier o qualesquier alcalde o alcaldes, juez o jueces/ asy eclesyasticos commo seglares que de las dichas contienda e question e debate/ e pleitos e sus dependencias devan e puedan conosçer, yr e librar e juzgar/ para demandar, responder, rasonar, defender, rogar e conosçer, abenyr, conponer/ e para comprometer sy menester fuere una e dos e mas veces en poder del dicho/ doctor o de otro alguno u otros qualesquier alcalde o alcaldes e juez e jueces arbitros/ que quisieren e por bien tovieren, so aquella pena o penas que los dichos nuestros/ procuradores o qualquier de ellos pusyeren e otorgaren dando e prorrogando en el/ tal e tales jueces, arbitro e arbitros al tiempo e tiempos que les pluguieren/ e por bien tovieren para la sentençia e declaraçion e pronunçiamyento del dicho/ negoçio, e para demandar e menguar e corregyr e declarar e para jura o juras/ dar e tomar e para jurar en nuestras anymas e de qualquier de nos juramento de calo/ -nya e deçisorio e de verdad desir e otro qualquier juramento e juramentos/ lyçito e lyçitos que a la natura del negoçio que acaesçiere conbenga a faser/ , e sy menester fuere para dar fiador e fiadores, pruebas e ynformaciones/ e testigos e ynstrumentos e letras e qualesquier pruebas e repruebas (*Fol. 2r.*) , e reçibyrlas de la otra parte adversa contra nos presentados e verlos pre/ -sentar e jurar e desir contra ellos e contra cada uno de ellos asy en derechos commo/ en personas e en letras, e para oyr e resçibir juysio o juysios, sentençia e sentençias asy/ ynterlocutorias commo defynytibas, e para se alçar e apelar e agraviar de la e de las/ que fueren dada e dadas contra nos, e seguyr la tal alçada e apelacion e agra/ -vyo para ally do de derecho devyesen, e para resçibir paga e pagas, entrega e entre/ -gas, asentamyento o asentamyentos, e para otorgar carta e cartas de pago e de qui/ -tamiento, e para ynplorar ofiçio del juez e pedyr e demandar benefiçio de/ restituçion yn integrum, e generalmente para faser desir en juysio e fue/ -ra de el todas aquellas cosas e cada una de ellas que derechos, çiertos, espeçia/ -les, generales, sufyçientes procuradores e cada uno e qualquier de ellos pueden e/ deven faser e que nos mesmos todos juntos e qualquier o qualesquier de nos estando/ presentes podriamos faser e desir e rasonar, aunque sean de aquellas cosas/ e cada una de ellas que de derecho requieran e devan aver mandado espeçial e/ presençia personal, e relevamos a los dichos nuestros procuradores e a cada/ uno de ellos de toda carga de satisfaçion e fyaduria e esponemos a nos mes/ -mos por debdores e fiadores e pagadores ante vos Martyn de Adana escrivano de nuestro/ senor

el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos/ e senno-
rios que presente estades, so fyrme obligacion e estipulacion de todos/ nues-
tros bienes muebles e rayses abidos e por aver de aver por fyrme, estable/ e
valedero todo quanto por los dichos nuestros procuradores o por qualquier de
ellos fue/ -re fecho, dicho e rasonado e procurado e tratado e otorgado, e de
pagar/ lo que con derecho fuere jugado so aquella clausola que es dicha en
latyn/ iudicio systy iudicatum solvi con todas sus clausulas acostumbradas
se/ -gund que manda el fuero e el derecho e de no yr ny benyr contra ello nyn/
contra parte de ello en tiempo del mundo. E porque esto sea firme en non
venga en/ dubda rogamos a Martyn de Adana escrivano e notario publico sobre
dicho/ que presente esta, que faga esta carta de procuracion una e dos e mas
veses sy/ menester fuere fasta que sea fyrme e aya efecto a consejo de letra-
dos/ e la de a los dichos nuestros procuradores e a qualquier de ellos sygna-
da con su/ sygno. Testigos que fueron presentes para esto llamados e rogados
Martyn de/ Ocarys e Martyn de Araya e Sancho Ynnigues de Alangua morado-
res en la dicha/ aldea de Alangua e vesinos de la dicha villa, e otros. Fecha e
otorgada/ fue esta dicha carta de procuracion en el dicho portegado de la
dicha iglesia de/ Sant Martyn de la dicha villa a veynte e quatro dias del mes
de agosto anno/ del nascimyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e
quatroçientos e ochenta/ e tres annos.

82

1484, febrero, 19. Tarazona.

Los Reyes Católicos ordenan a los miembros de su Consejo y a las demás autoridades del reino, que no nombren alcaldes ni merinos para la ciudad de Vitoria y para la provincia de Alava, que no sean naturales de esa provincia.

A.M.S.: Caja 7. Doc. N° 15.16 (Copia simple, 1 folio, 305x215 mm. Comienza en el folio 9).

(Fol. 9r.) Don Fernando e donna Ysabel por la gracia de Dios rey e reyna de Castilla/ , de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Toledo, de Valençia, de Galiçia, de

Mallorcas, de Se/ -billa, de Cerdena, de Cordoba, de Corcega, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Al/ -gezira, de Gibraltar, conde e condesa de Barcelona, senores de Bizcaya e de Molina/ , duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon, de Cerdanya, marque/ -ses de Oristan e de Gociano, a los del nuestro consejo e oydores de la nuestra audiençia, alcaldes/ e alguaziles de la nuestra casa e corte e chancilleria e a todos los corregidores e/ alcaldes e otras justiçias qualesquier asi de la ciudad de Vitoria e de las villas/ y lugares de los nuestros reynos e sennorios e a cada uno y qualquier de bos/ en vuestros lugares e juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada/ o el traslado de ella signado de escribano publico, salud e graçia. Sepades que por/ parte del conçejo, justiçia, regidores, caballeros, escuderos, hijosdalgo de la/ dicha ciudad de Vitoria e de las dichas villas y lugares de la probinçia de Alaba/ , nos fue fecha relaçion por su instrumento que ante nos en el nuestro consejo fue/ presentado deziendo que en las dicha villas y lugares de la dicha probinçia se a/ tentado e tiente de poner alcaldes e merinos que no son naturales de la tierra/ ni raigados ni abonados en ella, e que segun el privilejo de Alaba no pueden/ ser alcaldes ni merinos salbo que sean escuderos naturales de la dicha tierra e arrai/ -gados e abonados en ella, e nos fue suplicado e pedido por merçed que porque/ mejor fuese guardado de aqui adelante el dicho pribilegio que mandasemos/ dar nuestra sobre carta de el o que sobre ello lo probeyesemos con mereçimiento de justiçia/ o commo la nuestra merçed fuese. Lo qual bisto en el dicho nuestro consejo fue acordado que de/ -biamos mandar dar esta nuestra carta para bos en la dicha razon, e nos tobimoslo/ por bien porque bos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares/ y juridiciones que beades el dicho prebillejo que asi la dicha çiudad de Vitoria (*Fol. 9v.*) e probinçia de Alaba diz que tienen de que de suso se haze mençion e lo guarde/ -des e cumplades e fagades guardar e cumplir en todo e por todo segun/ que en el se contiene asi e segun que fasta aqui a seido guardado, e contra el/ tenor e forma de el non vayades ni pasedes ni consintades hir ni pasar/ en tiempo alguno ni por alguna manera, he los unos ni los otros non faga/ -des ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill/ maravedis para la nuestra camara. E de mas mandamos al home que bos esta nuestra carta/ mostrare que bos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra corte do quier que/ nos seamos del dia que bos enplazare fasta quinze dias primeros siguien/ -tes so la dicha pena so la qual mandamos a qualquier escrivano publico que para/ esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare testimonio signado con su sino/ porque nos sepamos como se cumple nuestro mandado. Dada en la çiudad/ de Taraçona a diez e nueve dias del mes de febrero anno del nasçimyento de nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e quatro annos. Yo el rey. Yo la reyna/ . Yo Pedro de Simancas secretario del rey e de la reyna nuestros senores la fize escri/ -bir por su mandado, y en las espaldas de la dicha carta e probision real esta/ -ban escritos los nonbres siguientes: donnus episcopus palenti, Joanes doctor, Antonyo/ doctor, Gandil licenciatus, Alfonsus doctor, registrada doctor, Pedro de Maluenda chan/ -çiler.

1484, julio, 3. Vitoria.

El juez árbitro, Pedro Pérez de Lequeitio, pronuncia sentencia en el pleito que mantenían Salvatierra y su aldea de Narvaja por la aldea despoblada de Sastegui.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 5.1 (Original, 5 folios, 300x215 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la çibdad de Bitoria a tres dias de mes de julio anno del nas/ çimyento de nuestro sennor salvador Ihesu Christo de mill e quatro/ çientos e ochenta e quatro annos. Este dia a las puertas de las casas/ donde bibe e fase su morada el honrrado e discreto sennor el/ sennor doctor Pero Peres de Lequeitio alcalde ordinario en esta çibdad de Vi/ toria e su tierra e juridiçion por el conçejo de ella e jues arbitro en la pre/ -sente cabsa que es entre el conçejo e vesinos de la villa de Salvatierra/ de Alaba de la una parte e entre el conçejo e vesinos de la aldea/ de Narbaxa aldea de la dicha billa de la otra ... (*Fol. 2r.*) Fallo poniendo a Dios ante mis ojos segund lo que de proçeso se puede/ e debe colegir que los articulos sobre que se puede e debe sentençar son/ seys: el primero sobre sy el dicho lugar de Sasteguy fue aldea/ e lugar poblado o no, lo segundo sobre sy es e puede ser dicho/ estar situado entre la dicha villa e las aldeas pobladas de ella o no/ , lo terçero e mas prinçipal sobre cuyo es el dicho lugar despoblado/ de Sasteguy por respeto del sennorio, juri- diçion e propiedad del e de sus/ termynos e exidos, mostrencos, montes e pastos e aguas e otras/ pertenençias, lo quarto a quien e commo pertenesçe el usufruto, uso e eser/ -syçio de los dichos termynos e montes e cosas al dicho Sasteguy per/ -tenesçientes, lo quinto sobre la benta de dicho suelo de rueda, lo/ sexto e postrimero sobre la dicha pena. E abenyendo a declarar/ e pronunçar sobre cada articulo fallo en quanto al primero que asy por/ el proçeso e probanças commo por el apeamiento e vysta de ojo que fise/ constar e esta probado e asas claro, pareçe que el dicho lugar de Sasteguy/ fue algund tiempo poblado en que hubo casas e abitantes en ellas/ segund lo que de las paredes solares e çimyentos que de los hedifiçios/ de dicho lugar fueron e se presume en espeçial segund la iglesia que estaba/ e oy en dia esta en el dicho lugar de Sasteguy junto con los dichos sola/ -res en qual falle altar e pila bautysmal e çimynterio e enterrorio (*Fol. 2v.*) e cosas hebidentes e claras por donde paresçe aver sydo poblado de vesinos e/ moradores, feligreses e parro- chianos en la dicha yglesia, e por asy lugar/ que fue poblado al tiempo lo pro- nunçio e declaro aunque de la tal poblaçion ya/ no ay memoria, e por asy lugar que de tiempo ynmemorial aca ha estado e esta/ despoblado lo declaro e pro- nunçio. E en quanto al segundo articulo fallo que/ abido respeto a lo conteni- do en una escritura del sennor rey don Alfonso/ de gloriosa memoria que en

forma de pibillejo paresçe esta escripto e sellado/ de plomo pendiente con las armas reales en sellos de seda segund e comun/ estilo de los pibillejos, aunque por otro respeto en su relacion paresçe for/ -ma de sentençia en que fase mençion que da a la dicha villa de Salvatierra ençima/ e allien de las aldeas pobladas e despobladas en la dicha escriptura conte/ -nydas sy entre la dicha billa e las aldeas pobladas de ella ay algunas des/ -pobladas desde que el rey don Fernando en la dicha escriptura contenydo fino, para/ que las aya e ovyese el dicho conçejo de Salvatierra en çierta forma en la dicha/ escriptura contenyda. E segund lo que los derechos disponen a çerca de commo/ se han de entender las palabras en los pibillejos e escripturas semejan/ -tes contenydas, e asy mismo porque no consta sy a la sason que el dicho senor rey/ don Fernando fyno sy la dicha Sasteguy hera poblada o despoblada, no/ enbargante que los derechos disponen çerca de commo se ha de entender e que comprende/ el nombre villa o çibdad e vesindad de ella que por algunos respetos se/ estiende a toda la jurisdicçion porque tanto a nuestro proposyto aquello no fase/ mayormente, pues la dicha villa paresçe quererse fundar sobre la dicha/ escriptura, que asy puedo e devo declarar e declaro segund lo que por las/ dichas probanças consta e yo eso mismo vy que el dicho lugar de Sasteguy no/ fue ni esta situado entre la dicha villa e sus aldeas ny consta ser de los/ compresos en la dicha escriptura, antes esta entre la dicha aldea de Narvaxa/ e los termynos de Onnati lo que liso y fino consta por la probança en este caso/ fecha mayormente por los de Narbaxa, e asy lo pronunçio e declaro. Otro/ -sy en lo tocante al dicho terçer articulo e mas prinçipal fallo que no/ enbargante que por la dicha escriptura del dicho senor rey don Alfonso plo/ -mada e sellada commo dicho es, no consta ni paresçe segund e por lo que dixen/ ser el dicho lugar de Sastegui del sennorio de la dicha villa por respeto/ del sitio ny por constar sy hera poblada o despoblada al tiempo que mu/ -rio el dicho senor rey don Fernando, fallo que consta e paresçe ser e/ esta el dicho lugar de Sasteguy e sus termynos dentro de los li/ -mytes e mojonado de los de Narbaxa, e que no consta ny paresçe por lo pro/ -çesado ny por la vista corporal e apeamyento que yo fise estar distin/ -tos ny apartados e sennalados por forma e connoçimyento alguno/ quales ser puedan de otros termynos que solian ser de Sasteguy e quales de Nar/ -baxa, salvo que todos juntos confusos e yndistintos son termynos e/ limites a la dicha Narvaxa, e tanpoco paresçe sy fue primero la dicha (*Fol. 3r.*) confusion e mesclamyento o unyon de los dichos terminos o el pibillejo/ e escriptura que la dicha villa tiene de las dichas aldeas. E eso mismo/ no paresçe ny esta alegado, articulado ny probado que la dicha aldea de Nar/ -baxa seyendo ya aldea de la dicha villa ovyese comprado ny trocado ny/ por otro titulo particular alguno avido ny aprobado el dicho lu/ -gar de Sasteguy, salvo que han tenydo e tienen la antigua posesyion/ e uso del dicho lugar de Sasteguy e sus terminos prendando a los que/ alli estaban syn su liçençia aunque no paresçe que en tiempo alguno obiesen/ prendado a los de la dicha villa de Savatierra, por forma que de todo lo visto/ e proçesado e pasado en esta cabsa non se pueda colegir otra cosa sal/ -vo

que el dicho Sasteguy e sus pertenencias en uno con todos los otros terminos/ de Narbaxa los unos con los otros e los otros con los otros confusa e/ yndistintamente commo dicho es son abidos por terminos e limites e/ mojonado de la dicha aldea de Narbaxa syn memoria ny sabiduria çierta/ alguna, por lo qual e por las palabras contenidas en el dicho pibillejo/ , sentençia e escriptura del dicho senor rey don Alfonso en que en efeto dise que/ da a la dicha villa las dichas aldeas para que las aya al fuero de ella con/ entradas e con salidas e con montes e dehesas e prados e terminos e/ exidos e con aguas corrientes e estantes e con pastos e con arboles berdes/ e secos e con molinos e ruedas fechas e por faser e con todos sus/ derechos e pertenencias quantas han e aver deven de derecho de la foja del monte/ fasta la piedra del rio e es conjunto lo contenydo en las otras sentençyas/ e escripturas por parte de la dicha villa de Salvatierra pronunçiadas ante my/ , e eso mysmo atento lo que atender e colegir se puede e debe de una/ liçençia que el conçejo e vesinos de Narbaxa pidieron al conçejo e vesinos/ de la dicha villa de Salvatierra para labrar çiertos exidos en uno con los au/ -tos e enbargos que por parte de la dicha villa, conçejo e vesinos de ella/ consta ser fechos sobre rason de los dichos terminos, e considerado/ commo el dicho pibillejo e escripturas por cabsa de la dicha confusion de terminos/ e ynçertidumbre de tiempo de quando asy se coaduvieron los dichos terminos/ de Sasteguy con los otros terminos de Narbaxa no podian aver efeto ny/ se podria apartar ny sennalar buenamente en que ovyesse el dicho efeto/ la dicha escriptura e pibillejo en lo tocante a la dicha aldea de Narbaxa/ que es una de las aldeas pobladas dadas a la dicha villa, e por otros/ justos respetos e cabsas, fasiendo lo que devo fallo que debo declarar/ e declaro a la dicha villa e conçejo de ella por senor e propietario del dicho/ lugar de Narbaxa e sus terminos commo lo ha seydo e es fasta aqui/ desde que el dicho senor rey don Alfonso dio las dicha aldeas a la (Fol. 3v.) dicha villa, e por conseguyente que devo declarar al dicho/ conçejo e vesinos de la dicha villa de Salvatierra por senor e propietario del dicho/ lugar e terminos e montes e pastos e aguas corrientes e estantes e per/ -tenencias del por respeto que han seydo e son los dichos terminos conjuntos/ con los otros terminos de la dicha Narbaxa e abidos e tenydos por ter/ -minos de la dicha aldea conjuntamente commo arriba dicho es e por los/ otros dichos respetos arriba mençionados, e que debo mandar e mando/ a la dicha aldea, conçejo e vesinos de ella que agora son o seran de aqui/ adelante que tenga al dicho conçejo e vesinos de la dicha villa de Sa/ -vatierra que agora son o seran de aqui adelante por senores e propietarios/ de los dichos terminos de Sasteguy, montes e exidos e pastos en uno/ con todos los otros terminos que asy la dicha aldea tiene segund en el dicho/ pibillejo se contiene e commo e por lo que arriba mas largo ba asentado/ e declarado. Ytem en quanto a lo tocante al quarto articulo visto que/ por partes del dicho conçejo e vesinos de la dicha aldea de Narbaxa e por lo/ proçesado e probado consta e paresçe que la dicha aldea de Narbaxa es la al/ -dea mas çercana a los dichos terminos de Sasteguy que nynguna de las/ otras aldeas comarcanas e que puede entrar e

entra en los dichos termynos de/ Sasteguy por sus termynos syn tras uno ny otro yntermedio alguno, e que/ han usado e gosado de los dichos termynos, prados e pastos del dicho/ tiempo inmemorial a esta parte paçificamente, que por ello puedo e debo/ mandar e mando en uno con otros justos respetos que a ello me muebe/ que el dicho conçejo e vesinos de Narbaxa que agora son e seran de aqui adelante/ se puedan aprovechar e aprovechen de todos los dichos termynos, montes/ e exidos mostrencos e pastos del dicho lugar despoblado de Saste/ -guy, e gosen del usufruto e uso e eserçio de ellos segund e commo/ e por la forma que fasta qui consta e paresçe aver usado e gosado/ del dicho tiempo ynmemorial a esta parte. E que sy ronper quisieren al/ -gunos mostrencos e exidos que pidan liçençia a la dicha villa para/ ello e non para otra cosa alguna de lo sobre dicho, la qual dicha li/ -çençia mando al dicho conçejo de la dicha villa que se la de dentro de ter/ -çero dia que le fuere pedido e que no les perturben en cosa alguna/ a los de la dicha Narbaxa por gosar del dicho uso e usufruto del/ dicho lugar despoblado de Sasteguy e sus termynos, entradas/ e salidas, exidos, mostrencos, montes e pastos e prados, grana e/ aguas estantes e corrientes e corta e otras cosas de que se han apro/ -bechado e se pueden aprovechar en los dichos termynos, pero/ que el dicho conçejo e vesinos de la dicha aldea de Narbaxa no puedan (*Fol. 4r.*) bender, trocar ny cambiar cosa alguna de los dichos termynos, montes e pas/ -tos e pertenençias del dicho lugar de Sasteguy syn espresa liçençia e/ mandado del dicho conçejo e vesinos de la dicha villa de Salvatierra en sen/ -nal del dicho sennorio commo dicho es, e a la dicha villa declaro eso/ mysmo pertenecer la juridiçion de los dichos termynos sy e en quanto/ neçesario sea la tal declaraçion aunque sobre ello no ay por/ -fia, antes paresçe en el proçeso que le esta otorgada por los de Narbaxa/ . E sy por ventura los de la dicha villa quisieren aprovechar eso mys/ -mo del uso e usufruto de los dichos termynos, mando que lo puedan/ faser, pero que la dicha villa e aldeas e vesinos de ellas en el dicho exer/ -syçio de los dichos terminos no usen maliçiosamente en cosa/ aguna por dannar los dichos termynos. E en quanto al quinto/ articulo fallo que segund el anno del compromysso e de lo subseguydo/ e proçesado no se puede por entero declarar sy la dicha venta de/ dicho suelo de rueda balio o no e en ello yo no me puedo ny devo/ entremeter salvo sy no fuese por forma de ynçidençia o dependen/ -çia, e para aquello tampoco en el proçeso esta subseguydo ny probado cosa/ ny articulado por donde en particular pudiese declarar por manera de/ mandato espreso e de sentençya, mas porque de todo el dicho paso e question/ no quede desnudez, fallo en quanto puedo e debo entremeter/ -me e facultad tenga para ello que/ puedo e debo declarar e declaro en la forma si/ -guyente: conbiene a saber que sy de oy en quinze dias primeros se/ -guyentes las partes del dicho conçejo e vesinos de la dicha aldea de/ Narbaxa mostraren ante la magnifica e muy birtuosa sennora my/ sennora donna Maria de Sarmyento sennora de la dicha villa e aldea por escri/ -turas e testigos o por otra espeçie de probançã digna de fe qual/ dicho suelo, calses e pertenençias de la dicha rueda antigua tiene ad/ -quirido despues que

fue la dicha Narbaxa dada por aldea de Salvatierra/ algund titulo de compra o troque, donaçion o traspasamyento u otra/ rason semejante por donde les pertenescan el sennorio e propiedad/ de el, que la dicha venta sy alguna fisieron al dicho bachiller de Albenis/ o a otra persona o sy de aqui adelante lo bendieron que la tal venta/ balio e bale e baldria e que pudieron e podrian usar del dicho suelo/ e rueda e sus pertenençias commo quisieren e por vien tovyeren/ commo de cosa propia suya, e aquello no probando ny mostrando se (*Fol. 4v.*) -gund e commo e en el tiempo e forma arriba contenydos, que la tal venta/ ny otro enagenamyento alguno del dicho suelo de rueda no podieron/ ny podrian faser el dicho conçejo e vesinos de Narbaxa syn espreso con/ -sentymiento del dicho conçejo e vesinos de la dicha villa de Salva/ -tierra segund e commo e por lo que arriba en los articulos mas proxi/ -mos se contiene, mas sy para sys el dicho conçejo de Narbaxa lo qui/ -syeren hedificar e gosar de el que lo puedan faser, pero puesto que no tienen/ titulo particular, pidiendo primero liçençia al dicho conçejo e vesi/ -nos de Salvatierra e no ponyendo perjuysio a otro terçero por ello. E/ sy por ventura el dicho conçejo de Salvatierra se quisiere eso mys/ -mo aprobechar de la tal rueda e molienda que lo pueda faser e/ hedificar la dicha rueda e calses e pertenençias de ella. Yten en/ lo de la sesta e postrimera question fallo que debo declarar e declaro/ que las penas pedidas por partes de la dicha villa contra la dicha aldea/ por respeto de la dicha venta, que no ovieron ny han lugar segund e/ commo e quando se pidieron e segund el tenor e forma de la dichas/ sentençias sobre que el procurador de la dicha villa se fundo a faser/ el dicho pedimyento, mayormente estantes commo estan las cabsas e ra/ -sones que la dicha aldea de Narbaxa tenya para lo tal segund que/ arriba mas largo ba mençionado. Asy que por ello sy menester/ es alguna absoluçion, fallo que puedo e devo absolver e absuelbo/ al dicho conçejo e vesinos de Narbaxa de las dichas penas contra ellos/ pedidas ante my por parte del dicho conçejo e vesinos de la dicha/ villa de Salvatierra. E por algunas justas cabsas que me mue/ -ben no fago condenaçion de costas e mando a las dichas partes/ e a cada una de ellas que atengan e guarden e cumplan esta dicha my/ sentençya arbitraria en todo e por todo e en cada cosa e parte se/ -gund en ella se contiene so la pena mayor del dicho compromy/ -so, e por esta my sentençya arbitraria conformandome con el dicho/ compromyso e poder a my dado por las dichas partes e de aquel no/ eçediendo ny mengoando en manera alguna, asy lo pronunçio e/ mando en estos escriptos e por ellos pertenece dar. E asy re/ -sada e pronunçiada la dicha sentençia en la manera que dicha es yn/ -continente, anbas las dichas partes e cada una de ellas dixieron/ que en lo que fasia por sus partes la dicha sentençia que consentian (*Fol. 5r.*) e en lo que hera e fasia contra sus partes que apelaban e que pedian testimonio/ . Testigos que presentes estaban Juan Urtis de Arana e Juan Peres de Sarriaury/ vesinos de esta çibdad de Bitoria e Iohan Dyas cura e/ clerigo del dicho lugar de Narbaxa. Va escripto entre renglones o dis/ en Salvatierra e sobre raydo o dis mero e entre renglones/ o dis que lo, o dis de Sasteguy vala. E yo el dicho/ Diego Peres de Lequei-

tio escribano e notario publico sobre dicho/ que en uno con los suso dichos testigos presente/ fuy a lo que dicho es e pronunçiaçion de esta sentençia/ , por mandamiento del dicho sennor doctor e juez/ sobre dicho a pedimiento de la parte de la dicha villa/ de Salvatierra esta entençia fise escrivyr en/ estas quatro fojas e una plana de pliego/ entero de papel con esta en que ba my sig/ -no, e por ende fise aquy este myo/ sig (*Signo*) -no en testimonyo de verdad./ (*Rubricado*).

84

1484, diciembre, 20. Valladolid

Resolución definitiva del pleito que enfrentaba a Lope de Zuazo y consortes, vecinos de Salvatierra, con el concejo de Segura, por el ejercicio de jurisdicción en el término del castillo de San Adrián.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 6 (Original, pergamino, 6 folios, 305x220 mm.).

(*Fol. 1r.*) Isabel y Fernando por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Se/ -çilia, de Toledo, de Valençia, de Gallisia, de Mallorcias, de Sevilla, de/ Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de lahen, de los Algarbes/ , de Algesira, de Gibraltar, de Guipuscoa, conde e condesa de Bar/ -çelona e sennores de Viscaya e de Molya, duques de Athenas/ e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses/ de Oristan e condes de Goçiano, al nuestro justiçia mayor e del nuestro/ consejo e a los duques, condes, marqueses, rycos ommes, maes/ -tres de las ordenes e comendadores e subcomendadores e cava/ -lleros, escuderos nuestros subditos e naturales e vasallos, alcaydes de los castillos e casas fuertes/ e llanas e aportellados, e a los nuestros corregidores e jueces e alcaldes e merinos e alguasiles/ e jurados e otras justiçias e ofiçiales qualesquier ordinarios e de la hermandad, asy de la/ nuestra casa e corte e chançelleria commo de las villas de Segura, que es en la nuestra leal provin/ -çia de Guipuscoa e de Salvatierra de Alaba e de todas las otras çibdades e villas e lugares/ de la dicha

provinçia de Guipuscoa e de tierra de Alaba e de la çibdad de Vitoria e su tierra/ e jurediçion, e de los otros nuestros reynos e sennorios e de cada una de ellas que agora son/ e seran de aqui adelante, e a cada uno e qualquier o qualquier de vos a quien esta nuestra/ carta fuere mostrada o el traslado de ella sygnado de escrivano publico sacado con autoridad/ de juez o de alcalde, salud e graçia. Sepades que pleyto paso e se trabto en la dicha nues/ -tra corte e chançelleria ante los nuestros alcaldes de ella que vino ante ellos por apelacion/ e se travto primeramente en la dicha villa de Segura ante Martyn Martynes de Barrena/ , alcalde de la hermandad de la dicha villa de Segura como comisario que se dixo ser dado por/ la dicha provinçia de Guipuscoa e procuradores de ella e era entre partes, convenia a saber/ de la una como acusadores el conçejo e alcaldes e regidores e omnes fijosdalgo de la dicha/ villa de Segura e su procurador en su nonbre, e de la otra como acusados Lope de Çuaço e el/ bachiller Iohan Garçia de Çuaço e Garçia de Arriola e Iohan Garçia de Çerayn e Machin can/ -tero e Machin çapatero e Pedro cantero e Pedro barbero e Pedro Sotyla çapatero sus con/ -sortes, vesinos de la dicha villa de Salvatierra de Alaba e su procurador en su nonbre. E era/ sobre rason de que pareçe que el dicho Martyn Martynes de Barrena, alcalde de la herman/ -dad, a pedimiento de Domingo Sanches de Ysmendy, vesino de la dicha villa de Segura, por sy/ e en nonbre del dicho conçejo, alcaldes e regidores e omnes fijosdalgo de la dicha villa de Se/ -gura, oviera dado çierta carta de enplasamiento e llamamiento contra los dichos Lope de/ Çuaço e el bachiller Iohan Garçia de Çuaço e los otros sus consortes para que paresçiesen ante/ el personalmente a responder a çierta querella e acusaçion que contra ellos dixo ser da/ -da por el dicho Domingo Sanches de Ysmendy por sy e en el dicho nonbre contra ellos disien/ -do que avian ydo poderosamente con sus armas al castillo e cueva de Santedrian que era/ tierra e jurediçion de la dicha villa de Segura e de la dicha provinçia de Guipuscoa e le a/ -vian sacado de ally e avian llevado preso a la dicha villa de Salvatierra, por lo qual avian/ incurrido en grandes penas çeviles e criminales que devian padesçer en sus personas/ e bienes por aver cometydo e fecho el dicho delito. E sobre ello el dicho alcalde dio la dicha/ carta de enplasamiento contra los dichos acusados para que viniesen ante el a desir de/ su derecho lo que quisyesen segund mas largo esto e otras cosas se contenia en la dicha/ carta de enplasamiento contra los dichos acusados para que viniesen ante el a desir de/ su derecho lo que quisyesen segund mas largo esto e otras cosas se contenia en la dicha/ carta de enplasamiento que el dicho alcalde dio e autos que ante el se fisieron. De lo/ qual todo la parte de los dichos Lope de Çuaço e sus consortes acusados syntiendose a/ -graviados fue apelado e yntymada la dicha apelacion por escrito en que esgrimio/ asas rasones e agravios contra todo ello disiendolo ser todo ninguno e muy ynjus/ -to e agraviado por defecto de jurediçion que el dicho alcalde de la hermandad de Se/ -gura non tenia sobre ellos segund que esto e otras cosas mas largamente paresçia e se (Fol. 1v.) contenia en çiertos testimonios sygnados que el dicho Lope de Çuaço por sy e en

nonbre de los/ dichos sus consortes presento ante los dichos nuestros alcal-
des de la nuestra audiencia/ de la carçel en seguimiento de la dicha su ape-
laçion, ante los quales asy mesmo presento/ un escrito de agravios en que
entre otras cosas dixo que la dicha carta de enplasamiento/ dada e deçernida
por el dicho Martyn Martines de Barrena, alcalde que se dixo de la dicha/ her-
mandad, e todos los otros autos ante el fechos en contrario, heran en perjuy-
sio de sus par/ -tes e que era todo ninguno e do alguno muy ynjusto e
agraviado por todas las dichas cabsas/ e rasones, demilidades e agravios que
de lo proçesado se podian colegir por lo syguiente:/ lo uno por defeto de jure-
diçion que el dicho que se dixo alcalde de la hermandad non tenia/ para
conoçer de la dicha causa contra los dichos sus partes nin la dicha provinçia
non le/ avia podido cometer la dicha causa nin la dicha carta de enplasamien-
to fuera dada a pe/ -dimiento de parte bastante, e que la dicha querella era
dada maliçiosamente e en ca/ -so non premiso de derecho, e que notoria-
mente el dicho alcalde e la dicha provinçia de/ Guipuscoa e junta de ella
sabian que sus partes non avian cometydo delito alguno, por/ -que el dicho
Lope de Çuaço commo lugarteniente de alcalde de la hermandad de la dicha
villa/ de Salvatierra por Juan de Alvenis, alcalde de la hermandad de la dicha
villa de Salvatierra, e/ los otros con el e por su mandado avian prendido al
dicho Iohan Gonçales de Galdiano/ por malfechor sobre un robo que avia
fecho a un fio del liçençiado de la Torre, regidor e ve/ -sino de la çibdad de Bur-
gos, el qual dis que le avia robado mas de dosientos mill maravedis, e/ que
commo tal teniente de alcalde le avia prendido por el dicho delito que avia
fecho, e a/ -un que lo prendiera en jurediçion e territorio de otro jues, que non
avia fecho, avia de/ ser demandado çevilmente e non criminalmente commo
fueran acusados, pues que/ todo lo farian con entençion de faser justiçia e
non con animo de delynquir. Lo otro/ porque el dicho alcalde de la hermandad
e provinçia de Guipuscoa e junta de ella hera/ notorio non ser tuta nin segura
a los dichos Lope de Çuaço e sus consortes entrar en ella nin/ paresçer ante
el dicho alcalde a litygar ante el por las grandes enemistades que les tenian/
los parientes del dicho Iohan Gonçales de Galdyano que ally vivian por causa
de la di/ -cha prisyon que le fisieran. Por ende que se presentava e presento
ante los dichos/ nuestros alcaldes en grado de la dicha apelacion o de nuly-
dad o agravio o synple que/ -rella, o de aquella mejor manera e forma que
podia o de derecho devia, e les pidio que/ diesen por ninguno el dicho enpla-
samiento e proçeso, e do alguno fuese commo ynjusto/ e agraviado lo revoca-
se e fasiendo en ello lo que fuese justiçia diese la dicha acusaçi/ -on por
ninguna e a las otras partes por non partes e los asolviese de la ynstançia/ de
este juyso, dando a sus partes por libres e quitos de lo contra ellos acusado
e quere/ -llado, condenando en las costas a las otras partes. E otrosy les pidio
que le mandasen/ dar nuestra carta de enplasamiento para las otras partes
para que enviasen en se/ -guimiento del dicho negoçio ante ellos e nuestra
carta de ynibiçion en forma devida/ contra el dicho alcalde de la hermandad
segund que esto e otras cosas mas largamen/ -se se contenia en el dicho

escrito e pedimiento, el qual visto por los dichos nuestros alcaldes/ en proveyendole sobre ello mandaron dar e dieron al dicho Lope de Çuaço por sy e en nonbre de sus consortes nuestra carta de ynibiçion e enplazamiento contra las otras/ partes, por virtud de la qual paresçe que fueron enplasados el dicho conçejo e al/ -caldes e regidores e omes buenos de la dicha villa de Segura, e ellos paresçe que en/ -viaron en seguimiento del dicho pleyto e negoçio al dicho Domingo Sanches de Esmín/ -dy, el qual por sy e en nonbre del dicho conçejo e alcaldes e regidores e omes buenos/ de la dicha villa de Segura presento ante los dichos nuestros alcaldes un escrito en que en/ -tre otras cosas dixo que el dicho Lope de Çuaço non era parte por sus consortes por ser/ la dicha causa criminal e criminalmente yntentada, e que ellos devian venir e pa/ -resçer personalmente ante los dichos nuestros alcaldes, e que non devian resçebir pro/ -curador por ellos, e asy pidio que lo fisiesen mayormente que los dichos nuestros/ alcaldes non eran jueses para connosçer de la dicha causa, asy porque el dicho Martyn (Fol. 2r.) Martynes de Barrena proçediera en el dicho negoçio commo alcalde de la hermandad/ e segund los previllejos de la dicha provinçia non podia ser apelado nin avia/ lugar ape-laçion para ante los dichos nuestros alcaldes nin ante otro jues alguno. E/ asy lo pidio pronunçiar remitiendo la dicha cabsa ante el dicho Martyn Martynes/ alcalde para que fisiese en ello lo que fuese justiçia condenando en las costas a las/ otras partes, e do aquello çesase que non çesava dixo que el dicho mandamiento/ por ser auto ynterlocutorio non avia lugar la dicha ape-laçion nin se podiera ape/ -lar, e asy lo pidio pronunçiar, e caso que los dichos alcaldes jurediçion toviesen, di/ -xo que el dicho mandamiento e proçeso e enplazamiento e todo lo por el fecho por el/ dicho alcalde dixo que era todo justo e justamente fecho, e que lo devian confyrmr re/ -mitiendo el dicho negoçio ante el dicho alcalde para que proçediese e fuese por el ade/ -lante conde-nando en costas a las otras partes e fasiendo sobre todo a los dichos sus/ partes conplimiento de justiçia, lo qual dis que devian asy faser e mandar syn en/ -bargo de las razones en el dicho escrito contenidas. E que el dicho Martyn Martines/ que tenia jurediçion para dar el dicho mandamiento e faser el dicho proçeso asy/ por ser alcalde de la hermandad de la dicha villa commo por virtud de la dicha co/ -mision a el fecha por la dicha provinçia, pues que el dicho delyto fuera fecho e come/ -tydo en los terminos e distrito e territorio e jurediçion de la dicha villa de Segura/ , e la dicha provinçia dis que podia muy bien tomar la dicha causa e el dicho enpla/ -samiento que avia seydo fecho a pedimiento de parte bastante seyendo commo/ dis que era el dicho Domingo Sanches fiscal de la dicha villa. E dis que teniendo commo/ tenia poder de ella para faser e denunçiar e acusar los semejantes e tales delitos, e/ que aunque no lo toviera qualquiera de la dicha villa lo podiera faser, e que la/ dicha acusaçion se diera en tiempo e en forma e con las condiçiones e solep-nidades/ que el derecho quiere e que non avia seydo dada maliçiosamente nin por dapnar/ a las otras partes mas por delyto que dis que ellos fisieron e cometyeron e por/ tomar e usar por la jurediçion de los dichos sus partes, e

que asy paresçia por la/ ynquisyçion e pesquisa que el dicho Martyn Martynes avia fecho, la qual las otras/ partes non avian querido traer nin presentar ante los dichos nuestros alcaldes, e que/ ante todas cosas en el caso que jueses fuesen los dichos nuestros alcaldes, pidio que lo/ mandasen traer e presentar e que por ally verian el delyto que dis que fisieran e co/ -metyeran e sy pudieren apelar del dicho mandamiento, e que açebtava en nonbre de/ los dichos sus partes la confysion que la otra avia fecho ante los dichos nuestros/ alcaldes, disiendo que el e las otras partes sus consortes prendieran al dicho Juan/ Gonçales de Galdiano porque dis que era çierto que le prendieron en la dicha ju/ -rediyon e terminos de la dicha villa, e que non era nesçesario que las otras partes/ nin sus consortes fuesen amonestados despues de cometydo el dicho delyto sal/ -vo proçeder contra ellos commo el dicho Martyn Martynes procedia, e mayormente/ dis que ellos podian desir e alegar lo que quisyeran e en los terminos contenidos/ en el dicho mandamiento e que non avian tenido cabsa de apelar, e pidio que les/ fuese fecho sobre todo conplimiento de justiçia segund que esto e otras cosas mas/ largamente en el dicho su escrito se contenia. Contra el qual por el dicho Lope/ de Çuaço por sy e en nonbre de los dichos sus consortes e partes, presento ante los di/ -chos nuestros alcaldes otro escrito en que entre otras cosas dixo que devian faser en/ todo segund que por el de suso les era pedido syn embargo de las razones en contra/ -rio allegadas que lugar non avian nin eran dichas nin alegadas por parte nin/ en tiempo nin en forma, nin eran asy en fecho nin en derecho, ca dixo que los di/ -chos nuestros alcaldes tenian jurediyon para conosçer de la dicha cabsa, a lo qual/ non enbargavan los previllejos en contrario alegados nin los avia, e puesto/ que los oviese non fablavan en el caso presente, e el dicho Lope de Çuaço era/ parte para desir e alegar lo que alegava, ca esta cabsa non era de tal calidad (*Fol. 2v.*) en que non podia yntervenir procurador e defensor segund claro constava ello alegado e/ mostrado ante ellos, mayormente aviendo los dichos sus consortes ydo con el por su man/ -dado commo alcalde de la hermandad compulsos e apremiados a ello. E que el e sus/ consortes podieran apelar commo apelararan por justas e legitymas e notorias cabsas/ segund dicho e allegado avia e paresçia por el dicho proçeso, e el dicho enplasamiento/ e proçeso era ninguno e que el dicho Lope de Çuaço nin sus consortes non cometyeran de/ -lyto alguno nin prendieran al dicho Iohan Gonçales de Galdiano en los terminos e/ destrito e territorio e jurediyon de la dicha villa de Segura, salvo en termino e juredi/ -çion comun de la dicha villa de Salvatierra e de las otras hermandades por manera que/ lo el podia bien prender donde le prendiera quanto mas que puesto que el tal lugar/ donde lo prendiera se fallase ser jurediyon e territorio solamente de la dicha villa/ de Segura lo que non se fallaria e se provaria lo contrario, pero lo tal non era dely/ -to mayormente pues toda la dicha tierra era nuestra e de nuestra jurediyon real en ma/ -nera que aunque la justiçia de un lugar de la dicha jurediyon real prendiese un mal/ -fechor en territorio de otro lugar de la mesma jurediyon real non por eso cometiera/ delyto de que pudiese ser acusado nin

ponido como quier que pudiese ser pedida e aver/ lugar remision de tal preso para que gelo entregase, ca delyto non se cometya/ syn yntençion e proprosyto de mal e dapno faser, lo qual çesava en el presente caso/ ca el le prendiera como alcalde de la hermandad con deseo de faser justiçia de tal gra/ -ve delyto e ynsulto e robo que fuera fecho al dicho Garçia de la Torre, por lo qual me/ -resçia galardón e non pena, quanto mas que lo prendiera en territorio e jurediçion/ comun como dicho avia asy que çesava que non avia lugar cosa alguna de lo en contra/ -rio alegado, e por ende dixo e pidio segund de suso segund que esto e otras cosas mas largamente se contenia en el dicho escrito. Contra el qual el dicho Domingo Sanches de Ysmin/ -dy por sy e en nonbre del dicho conçeio e alcaldes e regidores e omnes buenos de/ la dicha villa de Segura presento otro escrito ante los dichos nuestros alcaldes en que/ entre otras cosas dixo que ellos non eran jueses para conosçer de la dicha cabsa segund/ dicho avia, e la dicha provincia tenia los dichos previllejos que disponian en el ca/ -so presente los quales eran notorios e esta causa era criminal e criminalmente yn/ -tentada e de tal calidad que non podia en ella yntervenir procurador por parte de/ las otras partes segund el thenor e forma de la dicha acusaçion porque meresçian/ grandes penas por lo que asy fisieran e cometyeran. E puesto que las otras par/ -tes fuesen con el dicho Lope de Çuaço e por su mandado pero pues que ellos sabian/ e conosçian que fasian e cometyan el dicho delyto en prender fuera de su jurediçion/ e donde el no tenia poder nin facultad para lo mandar, çierto era que cayeran e yn/ -currieran en las dichas penas e non avia causa alguna porque las otras partes pu/ -diesen apelar, pues que juntamente se fasia el dicho proçeso e fueran çitadas las/ otras partes. E çierto era que ellos prendieran al dicho Iohan Gonçales en el ter/ -mino e jurediçion de la dicha villa de Segura e non comun como ellos dezian nin tal/ podrian provar, e grand delyto era prender a algunno en estranna jurediçion porque/ en lo faser se cometya carçel privada e el non negava que la jurediçion toda fuese/ nuestra e de nos dependiente, pero apartada e destynta estava por diversos terrytorios e/ destyntos e en diversas personas, que aunque nos en estos nuestros reynos toviese/ -mos jurediçion para prender e soltar, pero non era asy de los otros jueses party/ -culares aunque en su nonbre usavan e executavan la tal jurediçion, ca fuera de/ aquel destrito e territorio donde les era acometyda la tal jurediçion eran avidos/ por personas privadas e en usar de jurediçion cayan e yncurrian en grandes pe/ -nas, mayormente prendiendo e fasiendo semejantes autos e muchos se come/ -tyan delytos syn yntençion e proprosyto de delynquir, mayormente que syenpre/ se presumia el tal proprosyto e yntençion. E el dicho Iohan Gonçales non fisiera/ nin cometiera ynsulto nin robo alguno nin tal contra el se provara nin estava (*Fol. 3r.*) provado, e puesto que lo cometyera pues que era en jurediçion estranna non tenian las otras/ partes en que lo punir e castigar pues era en territorio e jurediçion ajena, e bien sabian las/ otras partes que el dicho alcalde de Segura avia avydo ynformaçion antes que diese el di/ -cho mandamiento segund que esto e otras cosas mas largamente se contenia en

el dicho/ escrito, sobre lo qual todo amas las dichas partes contendieron e altercaron a tanto en el/ dicho pleyto ante los dichos nuestros alcaldes fasta que concluyeron e ellos ovieron el di/ -cho pleyto por concluso e dieron en el sentençia en que entre otras cosas resivieron/ a las dichas partes conjuntamente a la prueba e hera a saber a la parte de los dichos/ acusadores de su querella e acusaçion por su parte puesta e a la parte de los dichos/ acusados de su ynoçençia, e de todo lo otro entre las dichas partes dicho e alegado que/ provar devian e provado les aprovecharia salvo iure ynperytynençion et non admiten/ -dorun para la qual prueba facer les asygnaron çiertos terminos e porque la dicha/ cabsa era ardua e de ynportançia por ser sobre terminos e jurediçion e criminalmente/ yntentada, nombraron çiertos reçeptores e escrivanos que fuesen a faser las dichas/ provanças de las dichas partes. E cada una de las dichas partes traxo e presento an/ -te los dichos nuestros alcaldes su provança çerrada e sellada cada uno en prueba de/ su yntençion, e despues los dichos nuestros alcaldes a pedimiento e consentimiento de los/ procuradores de las dichas partes mandaron faser e fue fecha publicaçion de las di/ -chas provanças, e la parte del dicho Lope de Çuaço e sus consortes presento ante los di/ -chos nuestros alcaldes un escrito en que entre otras cosas dixo que fallarian que sus par/ -tes provaron su yntençion conplidamente, hera a saber la dicha cueva e castillo de San/ -tedrian estar sytuado en termino e jurediçion comunero de las dichas villas de Segura e Salvatirra e de sus hermandades, e que por tal termino e jurediçion comunero syempre/ de tiempo ynmemorial aca lo avian poseydo e poseyan la dicha villa de Salvatierra e/ los alcaldes e vesinos e moradores de ella usando e exerçitando la dicha jurediçion en el/ dicho termino e castillo e cueva de Santedrian cada e quando menester era e algunos/ malfechores avia en la dicha cueva e castillo e termino, yendo a los buscar e prender/ e traer presos e fasiendo e esecutando en ellos las penas criminales commo en su ter/ -mino e jurediçion comun con la dicha villa de Segura, e que asy lo usaran syenpre syn con/ -tradiçion alguna con çiençia e paçiençia de las otras partes. E commo el dicho Lope de/ Çuaçu era lugartheniente de alcalde de la dicha hermandad de Salvatierra e era avido/ e tenido en el dicho tiempo que prendiera al dicho lohan Gonçales con los otros sus/ consortes por çierta querella que de el fuera dada, e porque el dicho malfechor fuese/ castygado e non con mal proposyto nin por ynju-riar a las otras partes nin a otra per/ -sona alguna, e otrosy provaron todo lo otro que provar devian e les convenia para/ vencer en la dicha cabsa, e que las otras partes non provaron cosa alguna de su/ yntençion que les aprovechase nin a sus partes enpeçiese, e porque los dichos/ sus testygos non fasian fe nin prueba alguna nin eran presentados por parte nin/ tiempo nin forma nin ante quien nin commo devian, e porque eran solos e syngulares/ e varios e discordes en sus dichos e depusyçiones e deponian de oydas e vanas creen/ -çias e non de çierta sabiduria nin avian razones sufyçientes en el caso que las/ devian de dar e deponian de negatyva e de tal manera que non concluyan de nesçesario/ nin por sus dichos se escluya la entençion e provança

de sus partes, antes todo lo/ que quisieran desir e deponer se escluya e quitava por las razones que sus testy/ -gos davan e por la provança fecha por sus partes, e puso e alego çiertas tachas de/ objetos en çierta forma contra los testygos de las otras partes e ofreçiose a las pro/ -var. E pidio a los dichos nuestros alcaldes que diesen e pronunçiasen la yntençion de/ las otras partes por non provada e de las dichas sus partes por bien provada e/ fisiesen en todo segund que por el de suso les era pedido segund que esto e otras cosas (Fol. 3v.) mas largamente se contenia en el dicho escrito, contra el qual la parte del dicho conçeio e on/ -bres buenos de la dicha villa de Segura presento ante los dichos nuestros alcaldes un escrito/ en que entre otras cosas dixo que fallarian que sus partes provaran conplidamente su/ yntençion, e la dicha cueva e castillo e termino de Santedrian ser termino de la dicha villa/ de Segura e por tal avido e tenido e non de la dicha villa de Salvatierra, e estar en la dicha pro/ -vinçia de Guipuscoa e non en Alava, e los alcaldes de la dicha villa de Segura conosçer e/ aver conosçido de tiempo ynmemorial aca contynuadamente, e non los alcaldes de la dicha/ villa de Salvatierra nin otros algunos de los pleytos çeviles e criminales de los que/ vivian e moravan e avian vivido e morado en la dicha cueva e castillo e en todo el dicho/ termino, e los dichos Lope de Çuaço e sus consortes aver ydo a la dicha jurediçion e sacado/ por fuerça al dicho Iohan Gonçales de Galdiano e aver delynquido gravemente en lo a/ -sy faser usurpando la jurediçion de sus partes e usando de jurediçion non la teniendo/ , e provaran todo lo otro que provar devian e que las otras partes non provaran cossa/ alguna que les aprovechase nin a sus partes enpesçiese, ca pues sus partes tenian pro/ -vado que el dicho termino de la dicha villa de Segura aunque las otras partes provasen/ que en algund tiempo los alcaldes de la dicha villa de Salvatierra oviesen fecho e exerçita/ -do algunos autos de jurediçion, esto non les aprovechava asy porque los tales autos se/ -rian clandestynos e violentos e forçosos e tales que por ellos non se ganara nin pudie/ -ra ganar jurediçion alguna nin los usaron nin exerçitaron tantas beses nin por tanto/ tiempo nin en tal manera que por los tales autos pudiesen ganar nin ganasen la dicha/ jurediçion, commo desian mayormente que la dicha jurediçion non se podria poseer junta/ -mente commo las otras partes desian asy que muy poco les aprovechava su provança, ma/ -yormente que sus partes provaran con mas numero de testygos que las otras partes e/ todo lo que dixieran e depusyeran era muy conforme al derecho, e que las otras par/ -tes quisieran provar contra todo derecho, e puso çiertas tachas e ovjetos contra los tes/ -tygos de las otras partes en çierta forma e abono sus testigos e ofreçiose a provar las/ tachas e abonaciones que alego, e pidio a los dichos nuestros alcaldes que pronunçiasen la/ entençion de sus partes por bien provada e de las otras partes por non provada, e fi/ -siesen en todo segund que por el de suso les era pedido segund que esto e otras cosas mas/ largamente se contenia en el dicho escrito. E despues la parte del dicho Lope de Çuaço e/ sus consortes presento ante los dichos nuestros alcaldes çiertas escrituras sygnadas para/ en prueba de su yntençion e un escrito en que entre

otras cosas dixo que los dichos/ nuestros alcaldes devian faser en todo segund que por el de suso les era pedido syn embargo/ de las razones en contrario alegadas que non eran asy en fecho nin en derecho, porque/ dixo que sus partes tenian provado su yntençion e ynoçençia quanto les cunplia, e/ las otras partes non avian provado cosa alguna que les aprovechase porque sus/ partes tenian provado muy conplidamente por escrituras publicas e autenticas e/ por asas testygos buenos commo la dicha cueva de Santedrian era termino e jurediçion/ comun de la dicha villa de Salvatierra e de la dicha villa de Segura, e commo syenpre los/ alcaldes de la dicha villa de Salvatierra e hermandades de ella usaran e exerçitaran la ju/ -rediçion çivil e criminal en la dicha cueva de Santedrian yendo a la dicha cueva e cas/ -tillo a prender qualesquier malfechores e los aver prendido e ponido e condenado e/ sentençiado e traydos presos a la dicha villa de Salvatierra, de manera que sus par/ -tes non cometyeran delyto alguno en prender al dicho Iohan Gonçales de Galdiano/ nin avyan seydo nin fueran en dolo alguno en la tal prisyon e exerçion e jurediçion/ , e aun la fama publica e comun opinion solo avastava para los escusar del dicho/ dolo quanto mas aviendo provança tan conplida de la dicha comunidad de la dicha ju/ -rediçion e de aver estado e estar la dicha villa de Salvatierra e alcaldes de ella e/ de las dichas hermandades en posesyon vel casy de usar e exerçer de la dicha exer/ -çion en la dicha cueva e castillo de Santedrian, quanto mas que aunque la jurediçion/ fuera solamente de la dicha villa de Segura, que non era, e la dicha villa de Salvatierra (*Fol. 4r.*) non toviera jurediçion en ella, lo que sy tenia, por ser todo nuestra tierra e jurediçion non/ se podia cometer delyto alguno en prender la justiçia de vuestra villa en el territorio e ju/ -rediçion de otra de qualquier malfechor por virtud de querella e con animo de ponir/ e castygar los malfechores e non por otro ynjuria, que en tal caso el juez de la villa e te/ -rritorio donde el malfechor fuera preso solamente tenia remedio de pedir que le fue/ -se fecha remisyon del tal delynquente e non de otra cosa alguna asy que notoriamen/ -te en el presente caso non avia delyto alguno aunque non se provara la comunidad/ de la dicha jurediçion e posesyon de ella, lo que sy provaran, a lo qual non enbargavan/ las escrituras en contrario nuevamente presentadas porque non eran publicas/ nin autenticas nin sygnadas de escrivano publico nin por tal avido nin tenido e eran/ treslados sacados syn parte e non oregynales. Lo otro porque lo que en ellas desia/ non perjudicava a la entençion de sus partes, ca pues el dicho termino e jurediçion/ era comunero, e aunque de fecho pasara lo contenido en las dichas escrituras non en/ -bargava a la yntençion de sus partes e abono sus testygos lo que las otras partes ta/ -chavan segund que esto e otras cosas mas largamente en el dicho escrito se contenia/ , contra el qual la parte del dicho conçeio, alcaldes, regidores de la dicha villa de Se/ -gura presento otro escrito en que replico lo contrario e dixo e allego lo que quiso en/ guarda de su derecho sobre lo qual todo por amas las dichas partes fue contenido e/ altercado a tanto en el dicho pleyto ante los dichos nuestros alcaldes fasta que conclu/ -yeron e los dichos nuestros alcaldes obieron el dicho pleyto por

concluso e dieron en el/ sentençia, en que entre otras cosas resçibieron a las dichas partes conjuntamente/ a la prueba de las tachas e objetos puestas e alegadas por la una parte contra los/ testygos de la otra e por la otra contra los testygos de la otra e de las abonaciones de/ los dichos sus testygos, para lo qual provar les asygnaron çierto termyno peren/ -torio dentro del qual cada una de las dichas partes fisieron çiertas provanças e/ las traxieron e presentaron ante los dichos nuestros alcaldes çerradas e selladas para/ en prueba de sus yntençiones, de las quales despues los dichos nuestros alcaldes a pe/ -dimiento e consentymiento de los procuradores de las dichas partes mandaron fa/ -ser e fue fecha publicaçion. E despues la parte del dicho conçeio e alcaldes e on/ -bres buenos de la dicha villa de Segura presento ante los dichos nuestros alcaldes un es/ -crito en que entre otras cosas dixo que fallarian que sus partes provaran conplida/ -mente su yntençion non solamente en las tachas e abonaciones que se ofresçieron a/ provar mas en lo prinçipal e de commo los testygos que quisyeran desir e deponer que la/ dicha fortaleza de Santedrian hera termino e jurediçion comun que non dixieran nin/ depusyeran verdad, e que los testigos que dixieran e depusyeran que era termino/ e jurediçion de los dichos sus partes que dixieran e depusyeran la verdad, a lo qual/ non enbargava lo que algunos testygos quisyeran deponer disiendo que era/ verdad que era termino e jurediçion comun porque aquellos dixieran e depusyeran/ en el dicho termino primeramente sobre el negoçio prinçipal, e seyendo commo eran/ vesinos de la dicha villa de Salvatierra e hermandades de Eguilas e junta de Araya/ asy que en lo uno nin lo otro non provaran nin depusyeran segund nin commo nin en el termino/ que se requeria. Por ende pidioles que diesen e pronunçiasen la entençion de sus/ partes por bien provada e de las otras partes por non provada, e fisiesen e pro/ -nunçiasen en todo segund que por el de suso les era pedido segund que esto e otras cosas/ mas largamente se contenia en el dicho escripto contra el qual la parte de los dichos/ Lope de Çuaço e sus consortes presento ante los dichos nuestros alcaldes otro escrito, en que/ entre otras cosas dixo que fallarian que sus partes provaran bien e cumplida/ -mente su yntençion en las tachas que alegaran e las abonaciones de sus testy/ -gos e todo lo otro que provar devian e les convenia para aver vytoria e para cons/ -tar commo constara a la notoria maliçia con que las otras partes se movieran a acusar (*Fol. 4v.*) a sus partes. E otrosy fallarian que las otras partes non provaran cosa alguna de lo conteni/ -do en su acusaçion nin de aquello que se ofreçieran a provar antes por sus testigos se abo/ -navan los testygos de sus partes, e que dixieran e depusyeran verdad e que los que depusyeran/ lo contrario non dixieran verdad, lo qual paresçia asy mesmo por escripturas autenti/ -cas presentadas por sus partes. Lo otro porque constava magnifiestamente segund el/ mayor numero de testygos por sus partes presentados e por las otras partes que deponian/ el dicho termino e jurediçion ser comunero, con los quales conçertando las dichas escriu/ -ras y los dichos testygos que lo contrario dixieran que se perjurarán e dixieran mentira/ e falsedad e asy paresçia por lo suso

dicho clara e abiertamente. Por ende pidioles que/ diesen e pronunçiasen la yntençion de sus partes por bien provada e de las otras/ partes por non provada e fisiesen e pronunçiasen en todo segund que por el de suso les/ era pedido segund que esto e otras cosas mas largamente se contenia en el dicho escrito/ , contra el qual la parte del dicho conçejo e alcaldes, regidores e omnes buenos de la di/ -cha villa de Segura presento ante los dichos nuestros alcaldes otro escripto en que replico/ lo contrario, e dixo e alego lo que quiso en guarda de su derecho, sobre lo qual todo/ por amas las dichas partes fue contendido e altercado a tanto en el dicho pleyto ante/ los dichos nuestros alcaldes fasta que concluyeron e los dichos nuestros alcaldes ovieron el dicho/ pleyto por concluso, e por ellos visto e examinado el proçeso del dicho pleyto dieron e/ pronunçiaron en el sentençia en que allaron que la dicha villa de Segura nin su/ procurador en su nombre non provaran su acusaçion segund e commo devian/ e a aquello a que fueran resçevidos a prueba, e dieron e pronunçiaron su entençion por/ non provada. E que la parte de los dichos Lope de Çuaço e sus consortes prova/ -ran sus exebçiones e defensyones e todo aquello que provar devian e dieron e pronunçiaron/ su yntençion por bien provada. Por ende que devian absolver e asolvieron a los dichos/ Lope de Çuaço e al bachiller Juan Garçia de Çuaço e Garçia de Arriola e Juan Garçia de Çerayn/ e Pedro barbero e Machin cantero e Martyn çapatero e Pero Sotilba çapatero e Martin/ cantero e a cada uno de ellos de la querrela e acusaçion de que fueron acusados por parte/ de la dicha villa de Segura e dieronlos por libres e quitos de todo lo acusado contra ellos/ e pusyeron perpetuo sylençio a los vesinos e moradores de la dicha villa de Segura para/ que agora nin dende adelante non pudiesen acusar nin demandar nin acusasen nin/ demandasen a los dichos Lope Garçia e sus consortes nin alguno de ellos sobre rason de lo su/ -so dicho. E otrosy que debian condenar e condenaron a la dicha villa de Segura en perso/ -na de su procurador e a su procurador en su nonbre en las costas derechamente fe/ -chas por parte de los dichos Lope Garçia e sus consortes en seguimiento del dicho pleyto/ del dia de la publiçacion de las provanças por sus mandado fechas, la tasaçion de las/ quales reservaron en sy e por su sentençia defynityva judgando e lo pronunçiaron e/ mandaron todo asy, de la qual dicha sentençia la parte de los dichos conçejo e alcaldes/ e ofiçiales e omnes buenos de la dicha villa de Segura suplico e presento contra/ ella un escrito de suplicaçion e agravios por do dixo la dicha sentençia ser ninguna/ e muy agraviada por çiertas razones de agravios que contra ella allego espeçial/ -mente porque la dicha sentençia se diera por defeto de jurediçion que los dichos nuestros alcaldes/ non tovieran para connosçer de la dicha cavsa nin para pronunçiar la dicha sentençia/ nin eran jueces para ello porque commo estava dicho e alegado contra ellos todas las/ apelaciones de los alcaldes de la hermandad de la dicha provinçia de Guipuscoa de los/ pleytos que ante ellos pendian, estaban revocadas por previllejo espeçial ante nos/ e ynividos todos los otros jueces de nuestros reynos asy ellos commo los del nuestro conse/ -jo e oydores de la nuestra

audiência como todos los otros para que otro ninguno non/ fuese juez de las dichas apelaciones nin conosçiesen de ellas salvo nos, por lo qual/ dixo que pues esta causa se començara ante el dicho alcalde de la hermandad de Gui/ -puscoa segund paresçia por el dicho proçeso e fuera apelado de el, que ellos non eran/ jueses para resçebir la dicha apelacion nin para conosçer de la dicha cabsa nin oviera (*Fol. 5r.*) lugar por ante los dichos nuestros alcaldes nin valiera la presentacion fecha ante ellos, pues non/ eran jueses e non enbargava que sus partes calladamente quisyesen prorrogar juredi/ -cion en ellos en la dicha cabsa porque non lo podian faser de derecho porque como dixiera por por/ privilejo espeçial estaban advocadas las dichas apelaciones por ante nos porque era asy/ serviçio nuestro e segund derecho e aunque sus partes quisyeran prorrogar jurediçion en esta/ cabsa no lo podian faser estante el dicho privilejo. Lo otro porque sus partes prova/ -ran su yntençion conplidamente como la dicha cueva de Santedrian estava dentro de/ los terminos e mojones de la dicha villa de Segura e aver exerçitado jurediçion çe/ -vil e criminal en ella e en los vesinos e moradores de ella de tiempo ynmemorial a/ -ca, e las otras partes aver entrado e prendido en ella al dicho Juan Gonçales de Gal/ -diano, e las otras partes contra esto non provaran cosa alguna nin lo artycularan/ , e la comunidad que alegaran e artycularan non escluyan la entençion de sus partes, por/ -que bien podia ser que el dicho termino fuese comunero para el uso e prestaçion de el, pero/ non a la jurediçion sobre que era el dicho pleyto, quanto mas que puesto que la dicha co/ -munidad escluyera la yntençion de sus partes non provaran las otras partes la/ prescisyon que alegaran segund e como devian nin por el tiempo que se requeria de de/ -recho, nin provaran la çiençia e paçiençia de sus partes que en tal caso se requeria, e pues/ -to que lo provaron, lo que niego, los dichos sus partes provaran lo contrario mejor/ e por mayor numero de testygos e mas dignos de fee que non los testygos por las/ otras partes presentados. Lo otro porque las otras partes se avian defendido e defen/ -dian en esta causa disiendo que el dicho Lope de Çuaço era teniente de alcalde, lo qual/ el nunca provara nin mostrara poder de ello nin paresçia por el dicho proçeso en tal/ manera que era claro que pues non mostrara poder de ello nin lo provara e aunque el dicho/ termino fuera comun el non podia prender a ninguno, e por prender como prendiera/ al dicho Juan Gonçales de Galdyano en la dicha cueva delynquiera gravemente e/ cometyera carçel privada e yncurrieran en grandes penas criminales, e el dicho/ alcalde de la hermandad podia proçeder justamente contra ellos preveniendo la jure/ -diçion e los dichos nuestros alcaldes asy lo devieran pronunçiar e mandar, pues que pares/ -çia claro por el dicho proçeso lo suso dicho. Lo otro porque la dicha causa era criminal/ en la qual de derecho se requeria que los testygos fuesen syn sospecha alguna e non/ partes, e por ser los testygos presentados por las otras partes e tales como dicho/ avia, non devian dar fee a ellos nin a sus dichos nin pronunçiar por ellos. Lo otro porque/ condenaran en las costas fechas despues de la publicacion a sus partes, non lo po/ -diendo faser asy por lo que dicho avia

como porque sus partes provaran su ynten/ -çion conplidamente como por- que a lo menos tovieran justa cabsa de contender, pu/ -es que provaran el dicho termino ser suyo, e el dicho Lope de Çuaço non provara lo contra/ -rio nin mostrara el dicho poder nin lo provara. Por ende pidioles que diesen la dicha/ sentençia por ninguna e do alguna fuese muy ynjusta e agraviada la revocasen/ condenando a las otras partes en las costas, e ofreçiose a provar lo nesçesario e/ lo alegado e non provado en la primera ynstançia nuevamen- te alegado en esta/ ynstançia por la via que deviese e avia lugar segund que esto e otras cosas mas larga/ -mente se contenia en el dicho escrito e suply- caçion. E la parte de los dichos Lope de/ Çuaço e sus consortes presento ante los dichos nuestros alcaldes otro escrito de suplica/ -çion en que entre otras cosas dixo que en quanto por la dicha su sentençia defynytiva/ dieran por libres e quitos a sus partes de la dicha acusaçion e condenaron en las/ costas a las otras partes fechas despues de la publicaçion de las provanças, que/ jusgaran e pronunçiaran bien, e devia ser confyrmada la dicha sentençia en re/ -vista e asy lo pidio, pero en quanto non condenaran a las otras partes en todas/ las costas fechas por los dichos sus partes del comienço del pleyto fasta en fyn/ agraviaran mucho a sus partes por todas las rasones e cabsas que de lo proçesado/ se podian colegir, espeçialmente por las syguientes. Lo uno porque pues las (Fol. 5v.) otras partes non provaran su acusaçion e sus partes vençieran e fueran absueltos las/ otras partes devieran ser condena- dos de todas las costas, mayormente aviendo provado sus/ partes por escri- turas e testigos e paresçia notoriamente como la dicha cueva e castillo de/ Santedrian era termino e jurediçion comunera de las dichas villas de Salvatie- rra e Segura/ e de las hermandades de ellas, lo qual claramente paresçia que muy temerariamente a/ -cusaran a sus partes espeçialmente seyendo como eran a las otras partes notorios los/ muchos abtos e exerçion e jurediçion que sus partes avian exerçitado en la dicha cueva e/ castillo de Santedrian e de la posesyon en que estaban, de lo qual non podieran pretender/ ynorançia mayormente como era publico e notorio. E estante la dicha escritura de con/ -cordia fecha entre las otras partes e la dicha villa de Salvatierra que estava presentada/ , de la qual no podian segund derecho pretender ynorançia seyendo como era fecho propio/ del qual no se podia alegar ynorançia, por ende pidioles que en quanto la dicha sentençia/ era a favor de sus partes, la confyr- masen en grado de revista. E en quanto non conde/ -naron a las otras partes en las dichas costas fechas por los dichos sus partes del comi/ -enço del dicho pleyto fasta la dicha publicaçion como en todas las otras costas fechas en todo/ el dicho pleyto, fasiendo a sus partes entero cumplimiento de justiçia e para en lo nesçesa/ -rio ynploro su ofiçio segund que esto e otras cosas mas largamente se contenia en el dicho/ escrito de suplicaçion, contra el qual la parte de los dichos conçeio e alcaldes e regidores/ de la dicha villa de Segura presento otro escrito ante los dichos nuestros alcaldes en que replico lo/ contrario e dixo e alego lo que quiso en guarda de su derecho, sobre lo qual todo por amas/ las dichas partes fue contendido e altercado a tanto en

el dicho pleyto ante los dichos nuestros/ alcaldes fasta que concluyeron e los dichos nuestros alcaldes ovieron el dicho pleyto por concluso/ e dieron en el sentençia en que entre otras cosas resçibieron a las dichas partes a prueba/ de lo por ellas dicho e alegado en el dicho grado de suplicaçion e de todo lo otro que pro/ -var deviesen a que de derecho deviesen ser resçebidos a prueba segund el estado que/ estava el dicho pleyto, para lo qual provar les asygnaron çierto termino perentorio/ e pusyeron çierta pena al dicho conçeio, alcaldes, regidores e omnes buenos para que prova/ -sen aquello que se ofresçieran a provar o tanta parte de ello que fuere bastase para fundar su/ yntençion, e que diesen fyanças para pagar la dicha pena sy en ella cayesen segund que/ esto e otras cosas mas largamente en la dicha sentençia se contenia. E despues la/ parte del dicho conçeio e alcalde, regidores e omnes buenos de la dicha villa de Segura/ presento ante los dichos nuestros alcaldes otro escrito en que entre otras cosas dixo que ellos a/ -vian seydo resçebidos a prueba por la dicha sentençia e porque sus partes tenian prova/ -da su yntençion muy conplidamente por el proçeso del dicho pleyto syn faser mas/ provanças, non entendia de faser mas provança e partiose de la dicha prueba/ e pidioles que mandasen revocar la dicha sentençia e faser en todo segund que por/ el de suso les era pedido, lo qual se devia asy faser syn embargo de çiertos testygos/ que fueran presentados por sus partes a la provança de las dichas tachas que en el/ dicho pleyto se fisieran en que fueran preguntados en el dicho negoçio prinçipal. E dixie/ -ron que en lo que los testygos presentaran por los dichos partes adversas dixieran/ e depusyeran verdad, porque los dichos testygos eran partes en el dicho pleyto/ e pecharan e contribuyeran en el, e porque asy mesmo fueran presentados por/ horror e ynadvertençia por cuyos dichos e deposyçiones los dichos testygos se/ movieran a dar la dicha sentençia non lo deviendo faser porque por el proçeso paresçia/ que eran partes e fueran partes e fueran presentados por ynadvertençia, por/ lo qual sy nesçesario era se partya en el dicho nonbre de sus dichos de los dichos/ testygos e de la presentaçion de ellos. E por quanto eran presentados commo/ dicho avia por horror e ynadvertençia e por averlos presentado e asy mesmo por (*Fol. 6r.*) aver ellos dicho sus dichos e depusyçiones los dichos sus partes fueran en todo ello lesos/ e muy enhormemente dapnifycados por horror e culpa e ynadvertençia de sus pro/ -curadores e syndicos e administradores, e pidio çierta restytuçion en çierta forma/ sobre ello segund que esto e otras cosas mas largamente en la dicha petycion se conte/ -nia, sobre lo qual todo por amas las dichas partes fue contendido e altercado a tanto/ ante los dichos nuestros alcaldes fasta que concluyeron e los dichos nuestros alcaldes ovieron el/ dicho pleyto por concluso. E por ellos visto e examinado el proçeso del dicho pleito/ dieron e pronunçiaron en el sentençia defynitiva en grado de revista en que/ allaron que la sentençia defynityva en el dicho pleyto dada e pronunçia/ -da por algunos de los dichos nuestros alcaldes en la dicha corte e chançelleria/ de que por el procurador del dicho conçeio e alcalde e omnes buenos de la/ dicha villa de Segura fuera suplicado, que era buena e

justa e derechamen/ -te dada, e que syn embargo de las razones a manera de agravios contra ella por/ el dicho procurador presentados, que la devian conyrmir e confirmaron en gra/ -do de revista e declarando la condenaçon de las costas que fisieran en la primera/ sentençia contra el dicho conçejo e omnes buenos de Segura, la qual se entendiese que/ fuese del dia de la publicaçon de las provanças primeramente fechas por las/ dichas partes. E otrosy por quanto la parte del dicho conçejo e omnes buenos/ de Segura suplycaran mal que los devian condepnar e condenaron en las costas/ derechamente fechas por parte de los dichos Lope de Çuaço e sus consortes en el/ dicho grado de suplycaçon, la tasaçon de las quales reservaron en sy e por su sen/ -tençia en grado de revista, e judgando lo pronunçiaron e mandaron todo asy, las/ quales dichas costas en que los dichos nuestros alcaldes por las dichas sus sen/ -tençias defynityvas por ellos dadas en vista e revista, tasaron con juramento de/ la parte de los dichos Lope de Çuaço e sus consortes en onse mill e seteçientos e veynte e çinco/ maravedis de la moneda usual segund que por menudo estan escritas e tasadas en el proçe/ -so del dicho pleyto. E mandaron dar esta nuestra carta esecutoria de las dichas sus/ sentençias e condenaçon e tasaçon de costas a la parte de los dichos Lope de Çuaço/ e sus consortes para vos los dichos jueses e justiçias e personas e para cada uno/ de vos sobre la dicha rason en la forma sobre dicha e en la syguiente/ , porque vos mandamos vysta esta nuestra carta o el dicho su traslado/ sygnado commo dicho es a vos los dichos jueses e justiçias e personas/ e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones que con ella fueredes/ requeridos que veades las dichas sentençias defynytivas por los dichos nuestros/ alcaldes dadas e pronunçiadadas en vista e revista en el dicho pleyto entre las/ dichas partes sobre la dicha rason e cada una de ellas que de suso en esta dicha/ nuestra carta van encorporadas, e guardadlas e cumplidlas e esecutadlas e fasedlas/ guardar e cumplir e esecutar e llegar a pura e devida esecuçion con efecto en todo e por to/ -do bien e cunplidamente fasta que realmente e con efeto sea fecho e conplido e esecutado lo/ en ellas e en cada una de ellas contenido. E contra el thenor e forma de ellas nin de alguna de/ ellas non bayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tiempo alguno nin por alguna ma/ -nera, e en guardandolas e cumpliendolas que sy el dicho conçejo e alcaldes e regidores e omnes bue/ -nos de la dicha villa de Segura dar e pagar non quisyeren a los dichos Lope de Çuaço e sus/ consortes o al que su poder para ello oviere los dichos onze mill e seteçientos e veynte e çinco maravedis/ de las dichas costas en que los dichos nuestros alcaldes les condenaron e contra ellos tasaron segund/ dicho es, del dia que fueren requeridos estando juntos en su conçejo e ayuntamiento en el lugar/ do se suelen ayuntar sy pudieran ser avidos juntos, sy non en manera que mejor venga e pue/ -da venir a sus notyçias fasta nueve dias primeros syguientes, los quales pasados sy/ dar e pagar non gelos quisyeredes, por esta dicha nuestra carta o por el dicho su traslado/ sygnado commo dicho es, mandamos a vos los dichos jueses e justyçias e personas e a ca/ -da uno de vos que con-

tra ella fueredes requeridos cada uno en su jurediçion, que entredes e tome-
des (*Fol. 6v.*) e fagades e mandedes entrar e tomar tantos de los bienes pro-
pios e rentas del dicho conçeio/ e alcaldes e regidores e omnes buenos de la
dicha villa de Segura condenados, muebles sy gelos/ fallaredes e sy non ray-
ses e rentas do quier que gelos fallaredes que valgan los dichos onze mill/ e
seteçientos e veynte e çinco maravedis de las dichas costas en que los dichos
nuestros alcaldes los condenaron/ e contra ellos tasaron segund dicho es, e
los vendades e rematedes e fagades o mandedes ven/ -der e rematar en
publica almoneda segund fuero, e de los maravedis que valieren entreguedes
e fa/ -gades e mandedes faser pago a los dichos Lope de Çuaço e sus con-
sortes o al que su poder/ para ello oviere de los dichos onze mill e seteçien-
tos e veynte e çinco maravedis de las dichas costas, con/ mas de todas las
otras costas que a culpa de los dichos conçejo e alcaldes e regidores e
omnes/ buenos de la dicha villa de Segura condenados fueren fechas e se
recresçieren e los aver/ e cobrar de ellos de todo luego bien e conplidamente
en guisa que non mengue ende cossa/ alguna. E vosotros nin alguno de vos
non fagades nin faga ende al por alguna manera/ so pena de la nuestra
merçed e de dies mill maravedis de la moneda usual a cada uno de vos, e de
mas/ por qualquier o qualesquier de vos por quien fincare de los asy faser e
conplir mandamos/ al omne que vos esta nuestra carta mostrare o el dicho
su traslado sygnado commo dicho es que/ vos enplase que parescades ante
nos en la nuestra corte del dia que vos enplasare fasta quin/ -se dias prime-
ros syguientes so la dicha pena a cada uno de vos, so la qual mandamos/ a
qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que
vos la/ mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en
commo se cumple nuestro man/ -dado. E de esto que dicho es mandamos dar
esta nuestra carta esecutoria a la parte de los di/ -chos Lope de Çuaço e sus
consortes sobre la dicha rason escripta en pergamino de cuero e se/ -llada
con nuestro sello de plomo pendiente en fylos de seda a colores. Dada en la
noble villa/ de Valladolid a veynte dias del mes de disienbre anno del nasçi-
miento del nuestro salvador Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e ochenta
e quatro annos./ (*Rubricado*).

1485, noviembre, 26. Salvatierra.

Pedro de Ayala toma posesión de la villa de Salvatierra tras el fallecimiento de su padre, García de Ayala.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 7 (Original, 4 folios, 315x225 mm.).

(*Fol. 1r.*) En la villa de Salvatierra de Alava a veynte seys dias del mes de/ nobiembre anno del nascimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatro/ -çientos e ochenta e çinco annos, en la camara de conçejo que es pega/ -do a la iglesia de sennor Sant Martyn de la dicha villa, estando ende/ ayuntados en conçejo a pregon pregonado segund que lo han de uso/ e de costumbre de se ayuntar commo en las cosas semejantes que esta/ , el conçejo, alcalde, regidores, ofiçiales, escuderos e ommes buenos de la dicha/ villa de Salvatierra, nombradamente seyendo presentes al dicho conçejo/ el honrado Ferrando Ochoa de Villanueva, alcalde ordinario de la dicha/ villa por el conçejo dende, e Martyn Peres de Adana tenyente de procu/ -rador e vos de conçejo por Juan Ruis de Ararrayn, procurador prinçi/ -pal de la dicha villa, e Juan Garçia de Ripa e Pero Garçia de Alaunga el moço/ e Juan Garçia de Çerayn, regidores e veedores de la fasienda de dicho conçejo, e/ Martyn Ruys de Ararrayn, bolsero, e Rodrigo de Herdonnana e Juan de Araya/ , jurados de la dicha villa, e Juan de Ayala e Rodrigo de Çuaçu, merynos de la/ dicha villa, e el arçypreste Ferrand Ruys de Ararrayn e el bachiller Juan Dias/ de Alvenys e Pero Ochoa de Arriola e Juan Sanches de Ocaris, cura de la iglesia/ de San Juan, e Lope Garçia de Çerayn, clerigos beneficiados en las iglesias de la/ dicha villa, e Juan Garçia de Çuaçu e Pero Garçia de Alaunga e Juan Diaz/ de Salsedo e Juan Martines de Çamalburu e Ruy Martines de Galarreta e Sancho/ Ybaynes de Alayça e Sancho Garçia de Çuaçu e Juan Peres de Honrrayta/ e Sanjuan Diaz de Santa Crus e Ochoa Martines de Paternyna e Juan Martines de/ Mostrejon e Juan Gonçales de Eredia e Juan Peres de Alvenys el moço e San/ -cho Ybaynes de Alayça e Pero Peres de Molino e Pero Martines de Alvenys e/ Ochoa Sanchez de Vicunna e Lope Ynnigues de Alday voticario e Juan (*Fol. 1v.*) Sanches de Ocariz e Martyn Landa e Ochoa Sanches de Ocaris e Pero/ Garçia de Narbaxa e Martyn Ochoa de Salurtegy e Juan de Vicunna sastre/ e Ochoa Peres de Villanueva e Martyn Martines de Heguilaz e Lope Garçia de Çuaçola/ e Sancho Peres de Opacua e Martyn de Roytegy saetero e Ferrando de/ Arriçala çapatero e Pero Lopes de Langarica e Pero Ybaynes de Opacua e/ Juan de Guevara e Juan de Lazcano e Ferrand Peres de Madura e Pero Peres e/ Juan Sanches de Narbaxa e Juan Urtis de Heguilaz e Juan de Chinchetru e Esteba/ -liz fijo e Martyn Ospina e Ochoa Lopes de Udala e Martyn de Salurtegy/ e Juan de

Alaiça e Juan de Eredia pelegero e Martyn de Çalduondo e Sancho/ de Madura e Sancho de Narbaxa e Juan Peres de Adana e Juan Ferrandes de A/ -launga e Sanjuan de Uvide e Martyn Garçia de Alaunga e Juan fijo de Juan Peres/ pelegero e Juan de Ocaris e Juan de Narbaxa e Juan de Chinchetru e Sancho/ de Çalduondo e Juan de Ylardui e Pedro de Alayça e Ochoa çapatero e Garçia/ de Heguilaz e Juan Ferrandes de Marieta e Juan de Montoya e Martyn Peres de Ameça/ -ga e Juan de Ameçaga, todos vesinos e moradores de la dicha villa en/ presençia de my Juan Martines de Oquerrury escribano del rey nuestro sennor e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sen/ -norios e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron y presentes/ el magnifico nuestro sennor el mariscal don Pedro de Ayala de la/ una parte e el dicho conçejo, alcalde, regidores e ofiçiales, fijosdalgo e ommes/ buenos de la dicha villa de Salvatierra de la otra, e luego el dicho sennor ma/ -riscal mando al doctor Pero Peres de Lequeitio vesino de la dicha çibdad de Vitoria/ que presente estava que en su nombre fiçiese la fabla al dicho conçejo/ . E luego el dicho doctor por cumplir mandado de su merçed dixo al dicho/ conçejo, alcalde, procurador e regidores e ommes fijosdalgo e buenos/ ommes que en el dicho conçejo estavan, que commo ellos bien sabian o de (Fol. 2r.) -bian saber era finado el mariscal don Garçia de Ayala su sennor/ padre del dicho senor mariscal don Pedro de Ayala cuya anyma Dios/ oviese. Por la qual fin e muerte a el pertenesçia el sennorio de la dicha/ villa e su jurediçion commo a fijo mayor e heredero primogenyto sus/ -çesor del dicho sennor mariscal don Garçia de Ayala su padre cuya/ era la dicha villa, por tanto que les pedia e requeria e pidio e re/ -quirio commo mejor podia e devya e sy nesçesario era les mandaba/ que le otorgasen el dicho sennorio de la dicha villa e su jurediçion commo a/ fijo primogenyto heredero del dicho su padre e lo resçiviesen por/ su sennor segund que de derecho eran thenudos, recudiendole e fasiendole/ recudir con todas la rentas e derechos que al dicho sennor mariscal/ don Garçia su padre en su vida le recudieron e fisieron recudir, e/ asy resçivido por sennor le jurasen de le ser ovedientes a sus mandamientos/ e leales en lo que cumpliese a su serbiçio e de faser guerra e pas segund/ que por el les fuese mandado e de le resçivir cada que venyese el a la dicha/ villa ayrado o pagado con pocos o con muchos en qualquier manera e faser/ todas las otras cosas que leales e buenos vasallos serbidores a su sen/ -nor natural son thenudos de faser, e para ello le besasen la ma/ -no a su merçed commo a su sennor natural. E luego el dicho conçejo/ e alcalde, regidores fijosdalgo e ommes buenos que asy en conçejo estavan, por/ sy en vos e en nombre de todos los otros vesinos e moradores de la dicha villa/ que absentes estavan, mandaron al dicho Martyn Peres de Adana teniente de/ procurador suso dicho que presente estava, que en nombre del dicho conçe/ -jo fisiese la fabla e respondiese a su merçed, e luego el dicho Martyn/ Peres por cumplir mandado del dicho conçejo e en su nombre respondio e/ dixo al dicho sennor mariscal que el dicho conçejo bien sabia e a ellos/ era notorio de la muerte e fin del dicho sennor mariscal don Garçia (Fol. 2v.) su sennor padre que santa glory avyese que era

e fue su señor/ de esta dicha villa e su señor natural en su vida, e en syguiente/ sabian e a ellos era notorio que el dicho señor mariscal don Pedro/ de Ayala que presente estava era fijo mayor primogenyto heredero/ del dicho señor mariscal don Garçia de Ayala su padre por cuya muerte/ e fin pertenescia el dicho señorío de la dicha villa e su juridiçion al/ dicho señor mariscal don Pedro, con todas las rentas e derechos que el dicho/ señor mariscal don Garçia su señor padre llevaba de la dicha villa/ e su juridiçion ante que finase. Por tanto el dicho Martyn Peres en vos e/ en nombre del dicho conçejo dixo que le conosçian e conosçieron el dicho sen/ -norio al dicho señor mariscal don Pedro de Ayala que presente estava/ de la dicha villa e su juridiçion e le resçivian e resçivieron por su/ señor mariscal, e por tal que le vesavan e vesaron la mano a su merçed/ en nombre de todo el dicho conçejo, nombradamente el dicho Fernando Ochoa de Villa/ -nueva alcalde e el dicho Martyn Peres tenyente de procurador e Juan Garçia de Ripa e/ Juan Garçia de Çerayn e Pero Garçia de Alaunga regidores e otros honrrados de/ la dicha villa que presentes estavan en boz e en nombre de todo el dicho conçejo./

Por mayor cumplimiento los dichos Fernando Ochoa alcalde e Martyn Peres de A/ -dana tenyente de procurador en nombre e por mandado del dicho conçejo, juraron/ a su merçed sobre la sennal de la crus e los santos ebangelios que con sus/ manos derechas tocaron corporalmente, de le ser leales e buenos vasallos/ e serbidores en todo lo que cumpliese a su serbiçio e farian guerra e paz/ por el dicho señor e le resçivirian en la dicha villa e fortalezas cada/ ves que viniese a la dicha villa e por bien tobiese ayrado o pagado o en/ otra qualquier manera, e le pagarian los derechos que a el eran debidos segund e/ en los tiempos que al dicho señor don Garçia su señor padre antes que finase/ pagavan, e farian todas las otras cosas que leales e buenos basallos e serbi (Fol. 3r.) -dores a su señor natural son thenudos de faser, de lo qual el dicho/ señor mariscal pidio testimonyo a my el dicho escribano e rogo a los/ presentes fuesen de ello testigos./

E luego en siguiente el dicho Martin Peres de Adana tenyente de pro/ -curador suso dicho en nombre del dicho conçejo dixo al dicho señor maris/ -cal su señor que commo creya que sabia su merçed o podia saber, que el dicho/ conçejo avia todos los ofiçios e eran suyos asy de alcaldia commo de/ procuracion e regidores e jurados e volsero e merynos por sy syn que/ señor que avia sydo en la dicha villa los ocupase e tocasse en ellos/ por privilejo e uso e costumbre que tenyan de tiempo ynmemorial a es/ -ta parte, e aun los señores sus predeçesores no los avian ocupado en/ los dichos ofiçios, antes cada uno en su tiempo despues que la dicha villa/ e su juridiçion es de señores les avian confirmado al dicho conçejo/ e aun jurado de les non tocar en ellos ny en sus usos e constumbres e otros/ privilejos, quedando la apelacion de las justias menguadas en ellos. Por/ tanto que le pedian por merçed e le requerian de parte de la justia que su merçed les jura/ -se de les non tocar en los

dichos ofiçios en manera alguna ny en sus/ usos e costumbres e privilejos que tenyan segund que sus antepasados/ en tiempo avian fecho e fisieron, en lo qual alliende de faser lo que devia/ e de derecho era thenudo, a el e al dicho conçejo les faria mucha merçed. E luego/ el dicho sennor mariscal puso su mano derecha sobre la sennal/ de la crus e santos ebangelios en forma e dixo que jurava e juro/ a la dicha crus crus (Sic) e santos ebangelios que con su mano derecha/ avia tocado, que en ofiçios algunos asy de alcaldia commo de procuracion/ e regimiyento e volseria e juraderia non tocaria ny les perturba/ -ria en cosa alguna, antes desde agora dixo que era su voluntad que/ pusesen sus alcaldes e ofiçiales segund que fasta a aqui avian usado (Fol. 3v.) e costumbrado e les confirmaba e confirmo los dichos ofiçios/ segund que sus antecesores les confirmaron en sus tiempos, e les non/ yria ny vernia contra ellos ny contra parte de ellos en tiempo alguno por/ alguna manera, so pena de caher en caso de perjuo. E mas dixo/ so cargo del dicho juramento e so la dicha pena que guardaria sus/ buenos usos e costumbres e privilejos e no les yria ny vernya/ contra ellos en tiempo alguno por alguna manera segund dicho es/ so la dicha pena. De lo qual todo sobre dicho el dicho Martyn Peres tenyente/ de procurador suso dicho, por sy e en vos e en nombre del dicho conçejo que presen/ -te estava, pidio testimonyo tenyendole en merçed al dicho sennor ma/ -riscal. Testigos que fueron presentes a todo lo que dicho es el doctor/ Pero Peres de Lequeitio, vesino de la çibdad de Vitoria, e el bachiller Nycolas de Trevi/ -no, letrado e serbidor de su merçed, e Lope de Varahona, vesino de Espejo, e Lo/ -pe de Gauna, sennor de Corres, e Lope de Gauna fijo de Juan de Gauna, cria/ -dos e serbidores del dicho sennor mariscal./

E despues de lo suso dicho luego en syguyente a la mysama ora/ el dicho Martyn Peres por sy e en nombre del dicho conçejo dixo al dicho sennor/ mariscal que le pedian e pidio por merçed que su merçed por serbiçio de/ Dios e a el e al dicho conçejo sus partes faser bien e merçed, que a/ su merçed pluguiese de les perdonar e les perdonase de qualesquier/ penas e casos que contra el dicho sennor mariscal su sennor padre/ que santa gloria ovyese e contra su merçed asy crimynales commo/ çebiles avyan caydo e yncurrido. E luego el dicho sennor mariscal/ mobido de piedad e virtud dixo que por serbiçio de Dios, e al dicho/ conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa e labradores de su juridiçion (Fol. 4r.) faser bien e merçed, que les perdonaba e perdono de qualesquier casos e/ penas que contra el dicho sennor mariscal su sennor padre e contra/ el fasta oy dicho dia avian caydo e yncurrido asy de/ crimen commo de çevil o en otra qualquier manera, e les dava e dio/ por quitos e libres a ellos e a sus bienes o de qualquier de ellos/ para agora e por todo tiempo del mundo, conbiene a saber de lo que/ a el por sy e en nombre de dicho sennor mariscal su sennor padre/ pertenesçia o pertenesçer podia en qualquier manera o por qual/ -quier rason. De lo qual el dicho Martyn Peres por sy e en nombre del dicho/ conçejo tenyendole en merçed al dicho sennor mariscal pidio/ testimonio a my el dicho escribano, testigos que fueron pre-

sentes a todo/ lo que dicho es los dichos Pero Peres de Lequeitio doctor e el bachiller/ Nycolas de Trevinno e Lope de Varahona e Lope de Gauna sennor de/ Corres e Lope de Gauna, criados e serbidores del dicho sennor ma/ -riscal. E yo el dicho Juan Martines de Oquerrury escribano de dicho sennor/ rey e su notario publico en la su corte e en todos/ los sus reygnos e sennorios que presente fuy en/ uno con los dichos testigos a todo lo que dicho es, e por/ ende a pedimiento del dicho conçejo escriby estos autos e/ testimonios suso dichos en estas tres fojas e e (Sic) media de papel con esta que va my signo, e fis/ aqui este myo sig (Signo) -no en testimonio/ de verdad. (Rubricado).

86

1487, marzo, 29. Burgos.

Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y al vecino de Entrena, Juan de Zaldívar, por el gobierno y administración de la casa de San Lázaro de la villa de Salvatierra.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 8 (Original, 1 folio, 385x380 mm.).

In dei nomine amen, por mi el liçençiado Uarte visitador e reformador de las casas de Sant Lasaro en estos regnos de Espanna por el/ reverendo sennor Sancho de Gijon acolito del nuestro muy santo padre e vicario general en todos los dichos regnos de Espanna de la orden/ e cavalleria de sennor Sant Lasaro e de todas las casas e ospitales de la dicha orden, vista una colaçion e provision fecha a lohan de Çaldibar al presente avitante en el lugar de Entrena de/ la governaçion e administraçion de la dicha casa de sennor Sant Lasaro llamada Magdalena en los arrabales e territorios de la dicha villa de Salvatierra de Alava, e visto ansy mismo en commo/ en commo (Sic) al tiempo que el reverendo padre dotor fray Diego de Linares fraile profeso de la orden de Santo Domingo por el poder que de mi tenia quiso poner en la posesion vel quasi actual de la dicha/ casa de sennor Sant Lasaro al dicho lohan de Çaldibar, por parte de los vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra fue opuesto que de tiempo

inmemorial e de tanto tiempo que memoria/ de omnes en contrario non avia, los vesinos de la dicha villa e especialmente los cofrades de la dicha casa solian nombrar e poner un omne ydoneo e suficiente en la dicha casa para que la/ governase e administrase e reparase a los pobres de ella. E que por tanto non podian nin devian ser despojados nin privados de tal derecho, e si de fecho los dichos doctor fray Diego e/ Iohan de Çaldibar e qualquier de ellos contra lo suso dicho algo quisieren tentar o faser que protestavan de defender su posesion, e que bien de ally para en todo tiempo e lugar apelavan e supli/ -cavan para el muy santissimo nuestro sennor santo padre Ynoçençio ottavo e so su santidat para ally e donde de derecho pudiesen e deviessen. E visto otrosy en commo la dicha casa estava en fron/ -tera de Nabarra e la dicha villa e los vesinos de ella por lo que cumple al serviçio de los reys nuestros sennores e a la defension de la dicha frontera, los de la dicha villa de continuo tienen dife/ -rençia con los nabarros e ansi podria redundar e venir grand danno a la dicha villa e sus comarcas si en la dicha casa de sennor Sant Lasaro oviesse de estar e residir si non fuese per/ -sona nombrada e sennalada e puesta por los vesinos de la dicha villa, otrosy visto la ynformaçion e verifiçacion del dicho uso e costunbre inmemorial que el dicho fray Diego e yo ovimos/ e resçevimos e ansy mismo de los ynconvenientes que podrian redundar de lo suso dicho, otrosy visto commo por los de la dicha villa e confrades en nombre de la dicha casa de sennor Sant Lasaro/ se ofresçio e dixo e conosçian e otorgavan que el senno- rio e visitaçion e reformaçion de la dicha casa e pobres e bienes de ella perte- neçian al dicho vicario general acolito e a mi en su lugar/ o a quien de nos poder oviese, e otrosi visto que si persona estranna se oviese de poner en la dicha casa de sennor Sant Lasaro de Salvatierra non se guardando el dicho uso e cos- tunbre la caridat/ de los comarcanos e confrades de la dicha casa e limosnas çesarian de manera que aquella se destruyria y en tando grado que pobre algu- no en ella sustentar non se podria, e sobre to/ -do visto lo al que para la espe- diçion del presente caso vista e esamen requeria, avido mi acuerdo e deliveraçion a Dios nuestro sennor ante mis ojos, fallo e declaro la colaçion e decla/ -ro la colaçion e provision al dicho Iohan de Çaldibar fecha para la gover- naçion e residencia de la dicha casa de sennor Sant Lasaro de la dicha villa de Salvatierra de Alava non aver lugar. E/ ansy en siguiente la eletion e nominaçion del poder del que oviere de residir e gobernar la dicha casa pertenesçer a los vesinos de la dicha villa, para la presente colaçion e para qualquier tiempo que/ de aqui adelante vacara en la dicha casa o nesçesario fuere. E obligo a los bie- nes del dicho vicario e ansy mismo todos los bienes espirituales e temporales de la dicha orden de sennor Sant Lasa/ -ro, que sobre lo suso dicho non sera puesto ynpedimento nin contravençion alguna a la dicha casa e confrades de ella nin vesinos e moradores de la dicha villa sobre la dicha election e governa/ -çion e el poner del que ha de vivir en la dicha casa de fecho nin de derecho alguno. E sy lo contrario se oviese de faser so la dicha firme estipulaçion, pro- meto en el dicho nonbre allende que la/ tal contravençion non vala, e que el dicho vicario e la dicha orden ayen de pagar las costas e danno e yntereses e

menoscavos que a la dicha casa o a sus confrades vesinos e moradores de la/ dicha villa redundasen o pudiesen redundar. Otrosi declaro el senorio e ynquision e visitaçion e prinçipal governaçion de la dicha casa pertenesçer al dicho Sancho de Gijon o a quien/ su poder oviere, todo lo qual e cada una cosa e parte de ello mando sea cunplido e guardado agora e en todo tiempo sin contradiccion de persona alguna so las penas contenidas en rescripto e yndul/ -to fecho e mandado faser por el santissimo nuestro sennor santo padre Sisto quarto a Barnabas Benedito de Mursia preposito de Sant Pedro de Arcata de la orden de Sant Benito, e a qual ansy de/ -claro e denunçio en estos escriptos e por ellos e non fago condenaçion de costas por algunas cosas que a ello me mueben. Otrosi por quanto algunas personas prometen e fa/ -sen voto de vivir e servir personalmente en la dicha casa de sennor Sant Lasaro de Salvatierra por algund tiempo o prometen otros serviçios corporales para en la dicha casa, e/ acaesçe que por ynpedimentos que ocurren o voluntariosamente quieren comutar los tales votos e serviçios corporales en otras limosnas e obras pias, e para lo tal poder comutar/ los dichos confrades e sennaladamente los mayordomos de la dicha casa me pidieron e suplicaron por merçed les diese poder e facultad por la autoridad del romano pontifice/ al dicho vicario general otorgada e por mi vista, pues para la sustentaçion e reparo de la dicha casa e pobres de ella lo tal es mucho nesçesario por serviçio de nuestro sennor e de sennor Sant Lasaro. E/ por faser merçed e limosna a los dichos confrades e mayordomos de la dicha casa por el poder a mi dado e otorgado por el dicho Sancho de Gijon, a los mayordomos de la dicha casa que agora/ son o seran de aqui adelante les do el dicho poder e facultad para cada e quando que vieren e sea nesçesario o provechoso a la dicha casa e pobres de ella, para que puedan comutar e dispensar los ta/ -les votos en otras obras pias de qualquier calidat que sean. En firmesa de lo qual el sobre dicho liçençiado commo procurador del dicho Sancho de Gijon vicario general, otorgue e concedi esta carta en la/ manera que en ella se contiene, e la firme de mi nonbre e la selle con el sello del dicho vicario de la dicha orden e la fise refrendar del notario apostolico yuso escripto. Testigos que fueron presentes/ que vieron firmar aqui al dicho sennor liçençiado, Alfonso de Oviedo escrivano e Rodrigo de Bayona, vesinos de Burgos, e Pedro de Langarica, vesino de Langarica. Que fue fecha e otorgada/ en la muy noble çibdad de Burgos a veynte e nueve dias del mes de março anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e siete annos. Va escripto entre/ renglones a do dise se contiene non le enpesca. (*Signo*). (*Rubricado*).

Yo Diego de Burgos notario apostolico e real que a lo que dicho es presente fuy en uno con los dichos/ testigos, por otorgamiento e ruego del dicho reverendo sennor liçençiado Fernand Duarte asy commo/ procurador del dicho sennor Sancho de Gijon vicario e acolito suso dicho e en su nombre e por virtud del po/ -der que de el tiene, este publico instrumento fis escribir e aqui mesmo escrivi e lo signe en fe e testimonio/ de verdad. (*Rubricado*).

1487, julio, 21. Vitoria

Sentencia del pleito que enfrentaba a Alonso Alvarez de Ciudad Real con la Hermandad de Alava, por la contabilidad del ganado en las aduanas y por la saca de vino de los reinos de Navarra y Aragón.

A.M.S.: Caja 3. Doc. N° 17.25 (Traslado del 12 de diciembre de 1585, 2 folios, 305x215 mm. Comienza en el folio 16).

(Fol. 16v.) En la çiudad de Vitoria a viente e un dias del mes de julio anno/ del naçimiento de nuestro sennor Jesu Christo de mill e quatroçientos/ e ochenta e siete annos, este dicho dia estando asentado en juizio/ a la audiència del dicho dia siendo asignado para ello el hon/ -rado Diego Saez de Madrid, alcalde de sacas e diezmos e adua/ -nas en este obispado de Calahorra y en presençia de mi Diego Martines/ de Alava escribano de camara del rey e reina nuestros sennores/ e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ e escribano de los del numero de la dicha çiudad e de los testigos de yuso/ escritos, el dicho alcalde dio e pronunçio esta sentençia que se/ sigue:/

Visto por mi Diego Saez de Madrid alcalde de las sacas e/ diezmos e aduanas en este obispado de Calahorra cierta deman/ -da ante mi puesta por Alonso Alvarez de Ciudad Real/ jurado e arrendador e recetor de los dichos diezmos e aduanas/ , por la qual pidio y demando a los conçejos e vezinos e mora/ -dores de la çiudad de Vitoria e de las hermandades de Alava/ con su provinçia e adherentes a que diesen cuenta de todos/ los ganados vacunos, ovejunos e cabrunos e porcunos e otros/ ganados mayores e menores e otras bestias, los quales/ segun la ley del quaderno eran obligados a escribir e dar/ cuenta de ellos a donde los avian bendido e gastado e con/ -sumido, e asi mismo diesen e pagasen los derechos del vino/ que asi de los reinos de Navarra e de Aragon avian traydo/ para la provision de esta çiudad e provinçia e hermandades (Fol. 17r.) de Alava e sus adherentes pagando la pena por ello, la/ qual dicha demada dixo que ponía e puso e la rezo en la me/ -jor forma e manera que podia e devia contra los dichos/ conçejos e veçinos de la dicha çiudad e provinçia e hermandades/ en presençia del dicho Pero Martinez de Marquina procura/ -dor de la dicha provincia y hermandades. E visto lo que el/ dicho Pero Martines de Marquina procurador respondio/ desiendo que los dichos sus partes eran libres e quitos de todo lo/ contenido en la dicha demanda e cada cosa e parte de ello asi/ por privilegios e costunbres antiguos e libertades de tanto/ tiempo aca que memoria de hombres no ai en contrario

dar/ donde la dicha çuudad y provinçia y hermandades no fuesen/ obligados a cosa de lo en la dicha demanda contenido, e vis/ -to como por mas justifi- caçion e aberiguaçion de lo sobre/ dicho anbas partes por mi fueron reçevidas a prueba fecha/ por las dichas provinçias, e aquellas publicadas anbas partes/ dixieron e alegaron de su derecho lo que dezir e alegar/ quisieron hasta tanto que concluyeron, e visto todo lo/ que vista e estimaçion requeria avido mi deli- beracion e/ acuerdo:/

Fallo que la parte de la dicha çuudad e provincia y herman/ -dades e sus aderentes probo bien e cunplidamente su inten/ -cion e la parte del dicho jura- do no probo lo que probar devia/ , por ende haciendo lo que devo que devo asolver e dar/ por libres e quitos a los dichos conçejos e vezinos/ de la dicha çuudad e provinçia y hermandades de Alava/ e sus aderentes e sus moradores de vos e cada uno de ellos/ de lo contra ellos pedido por el dicho jurado, e que no fueron/ ni son obligados a escribir los dichos ganados vacunos (*Fol. 17v.*) e ovejunos e porcunos e otros ganados mayores/ e menores ni dar cuenta de ellos, e asi mismo por aver metido/ e traer vino de Navarra e Aragon para pro- bision de la dicha/ çuudad, villas e lugares de la dicha provinçia e hermanda/ - des e mantenimiento de ellos, no aver incurrido en pena algu/ -na e lo pueden meter e traer libremente sin derechos/ ni pena alguna a la dicha çuudad y pro- vincia y herman/ -dades de Alava e sus aderentes e villas e lugares de ellos/ , e que devo de poner e pongo perpetuo silençio al jurado/ e a los otros que sobre la dicha causa tubieron poder e fa/ -cultad para pedir e demandar lo sobre dicho e cada cosa/ e parte de ello, e no hago condenaçion de costas por algunas/ causas que a ello me mueben, e por esta sentençia definitiva/ asi lo declaro e pronunçio. E mando en estos escritos e por ellos/ que esta sen- tençia no se estienda ni se entienda a la hermandad/ de Ayala e Arçiniaga y el balle de Hordunna e Urcabustaiz/ e Lacozmonte e Valderejo, por quanto no pareçieron sus/ poderes ni mostraron poder por ellos. Y entiendase que esta/ sentençia se da para las dichas ciudad e villas e logares/ de la provinçia y her- mandades e sus aderentes, e/ por ende firmo aqui su nonbre Diego Saez al/ - calde.

1488, enero, 20. Zaragoza.

Los Reyes Católicos ordenan a los alcaldes de sacas y a todos los recaudadores del reino, que dejen pasar libremente por las aduanas a las personas que no lleven objetos considerados como mercadería.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 17.18 (Traslado del 29 de enero de 1488, 1 folio, 300x210 mm.).

(Fol. 1r.) Este es traslado de una carta del rey e de la reyna nuestros sennores escripta en papel e/ firmada de sus nombres e sellada con su sello de çera colorada en las espaldas e sobre/ escripta de los sus contadores mayores, su thenor de la qual es este que se sigue. Don Fernando e donna Ysabel/ por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Toledo, de Valençia, de/ Gallisia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdena, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes/ e de Algesyra, de Gibraltar, conde e condesa de Barçelona e sennores de Viscaya e de Molina, duques de/ Athenas e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, a los/ nuestros alcaldes de las sacas e cosas vedades e a vuestros logares tenientes e a otras qualesquier nuestras/ justiçias e a los nuestros arrendadores e recaudadores e fieles e cogedores e otras qualesquier personas que avedes/ de coger e recabdar en renta o en fiel-dad o en otra qualquier manera los diesmos e aduanas e otros/ derechos a nos perteneçientes en los puertos del obispado de Cuenca e Cartajena con el reyno de Murçia e/ arçedianadgo de Alcaraz e de los obispados de Osma e Syguençã e Calahorra con las villas de Molina e A/ -greda e Alfaro e Requena e Moya e Almansa e los otros puertos de los nuestros reynos de entre/ Castilla e Aragon e Valençia e Navarra, donde se piden e demandan e cogen e resçiben e recabdan/ los dichos diesmos e aduanas e otros derechos a nos perte-neçientes este presente anno de la data/ de esta nuestra carta e dende en adelante en los annos venideros, e a las guardas por vos puestas e a otras qualesquier/ personas a quien lo yuso escripto atanne o atanner puede en qualquier manera e a cada uno e qualquier de vos/ salud e graçia. Bien sabe-des commo nos queriendo proveer e remediar a las muchas fatigas e estor/ -syones que resçiben los que pasan por los dichos puertos de unos reynos a otros, ovimos mandado/ a los nuestros contadores mayores que podiesen pasar e pasasen libremente syn pagar diesmo ny otro derecho/ de quien por los dichos puertos qualesquier personas que levasen nuestras cartas sobre escriptas de los nuestros contadores/ mayores contando que lo que levasen no fuese mercaderia e que por ello no nos podiese ser puesto desafuero/ algu-

no, lo que así se asentó por condición en el dicho arrendamiento. E agora nos somos ynformados/ que muchas personas así religiosos como eclesiásticos e seglares que han pasado e pasan por los dichos/ puertos han resçebido e resçiben muchas fatigas e cohechos de vos los dichos nuestros arrendadores e de/ vuestras guardas so color de derechos e de fianças que dis que son obligados a dar por las leyes de nuestros quadernos, e/ que la dicha condición que así esta en el dicho arrendamiento no les aprovechan porque como nos andamos/ por los dichos nuestros reynos de Castilla e Aragon acaesçe por la mayor parte que estamos tan apartados/ que si las dichas personas que pasan por ellos e vienen a nuestra corte e a otras partes de los dichos nuestros rey/ -nos oviesen de yr o enviar a nos a procurar las dichas nuestras cartas para pasar libremente no levando/ mercaderias como dicho es, que gastarian mucho mas que montaria el derecho que vos avian a dar de las/ bestias e otras cosas que consygo lievan que non son mercaderias, e que por esta cabsa se avienen/ con vosotros e con vuestras guardas lo mejor que pueden a vuestro contentamiento porque los dexeys pasar syn / les demandar otras fianças nin obligaciones, en lo qual los que así pasan por los dichos puer/ -tos han resçebido e resçiben mucho danno, e aun de esta cabsa dis que muchos de ellos dexan de yr/ a nuestra corte e negoçiar algunas cosas cumplideras a nuestro serviçio e procurar lo que le cumplen. E por/ -que a nos pertenesçe proveer e remediar lo suso dicho espeçialmente porque aquello fue e es contra la/ voluntad e entençion que tovimos al tiempo que mandamos poner e fue puesta la dicha condición/ , la qual fue de dar nuestras cartas sobre escriptas de los nuestros contadores mayores a todas las personas re/ -ligiosas e eclesiasticas e seglares de qualquier ley e estado e condición que fuesen así naturales de nuestros rey/ -nos como de fuera de ellos, para que podiesen pasar por los dichos puertos libremente syn pagar derecho/ alguno nyn dar fianças nyn faser otras obligaciones por las bestias e cosas que levasen tanto que no fuesen mer/ -caderias, acordamos aclarando la dicha condición de mandar esta nuestra carta la qual queremos que tenga fuerça de/ ley bien así como si estoviese asentada en los dichos quadernos de los dichos diezmos e aduanas, por lo qual/ mandamos a vos los dichos arrendadores e fieles e cogedores e a vuestras guardas e a otras qualesquier per/ -sonas que ovieren de coger e de recabdar los dichos diezmos e aduanas e otros derechos de los dichos puertos/ este presente anno e de aqui adelante, que guardando e cumpliendo la dicha condición que así fue puesta en el dicho/ arrendamiento que non demandades ny levedes derecho alguno de diezmo ny aduana ny fiança ny otra o/ -bligación a qualesquier personas religiosas eclesiasticas e seglares de qualquier ley, estado o condición que sean que/ fueren e vinieren e pasaren por los dichos puertos e por cada uno de ellos por sus bestias e camas e/ ropas e libros e aves de caça e esclavos e otras cosas qualesquier que consygo levaren, ny por los dineros e/ moneda que troxieren e levaren para sus costas e mantenymientos ny del mantenimyento de los que estovyeren en/ nuestra corte, ny les demandeys ny apremyeys a que escrivan cosa alguna de

ello ny en las nuestras casas de aduana (*Fol. 1v.*) ny en otras partes algunas aunque vos non muestren nuestra carta ny mandamiento jurado que lo que asy/ levaren e traxieren non es mercaderia suya ny de otra persona alguna, e que no lievan ny traen/ aqui cosa alguna encubierta de moneda ny de mercaderia, por quanto nos declaramos que si las/ dichas personas fueran o enviasen a nos les mandamos dar e dieremos nuestras cartas sobre/ escritas de los nuestros contadores mayores para que podiesen pasar por los dichos puestos libremente/ syn pagar derecho alguno ny faser otra obligacion ny dar fiança por lo que asy levaren o tra/ -xieren consigo tanto que non fuere mercaderia commo dicho es, ca de los ganados e pan e vino e/ otras cosas de mercaderias que qualesquier personas pasaren de una parte a otra por los dichos/ puertos, queremos e mandamos que se ponga en los derechos e se faga e guarde de commo fasta aqui se/ ha fecho, pero esto no entendemos ynovar cosa alguna a los que pasaren oro o plata o/ moneda amonedada que no sea para sus mantenimyentos o de los que estovieren en nuestra corte/ por los dichos puertos segund dicho es, porque en aquello queremos e mandamos que se guarde la ley/ por nos fecha en las cortes de Toledo ... Dada en la çiu-
dad de Çaragoça a veynte/ dias del mes de enero anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ ochenta e ocho annos. Yo el rey. Yo la reyna. Yo Fernand Alvares de Toledo secretario del/ rey e de la reyna nuestros sennores la fis escribir por su mandado.

89

1488, agosto, 1.

Los concejos de Salvatierra y Alaiza amojonan sus términos divisorios.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 9 (Original, 3 folios, 215x155 mm. Comienza en el folio 3).

(*Fol. 3r.*) Primero dia del mes de agosto anno del nasçimiento de nuestro/ sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e ocho anos/ , este dia en presençia de nos Pero Ruyz de Luçuriaga e Gonçalo/ Ybannes de

Landa escribanos de los reyes nuestros señores e de los testigos de/ iuso escritos, Sancho Peres de Heguileor e Ochoa de Adana (*Fol. 3v.*) e Juan fijo de Juan de Munayn e Juan Herluçea e Martyn fijo de Juan Ochoa/ so cargo del juramento que ellos e cada uno de ellos fezieron en/ Santa Maria de Valcuerna en el debate e diferençia que avia/ entre la villa de Salvatierra de la una parte e de la otra el conçejo/ e vesinos de la aldea de Alayça sobre el termino e mojones que/ son entre los terminos de la dicha villa e la dicha aldea de/ Alayça, los quales pusieron un mojon ençima de la syerra/ junto donde parten los termynos de aldea de Honrrayta e/ la dicha villa e Alayça, el qual dicho mojon pusieron ençi/ -ma del çerro donde se bierten las aguas en el çerro don/ -de dizen Susabelgana e dende abaxo a otro mojon/ derecho por cordel que pusieron en un lugar donde dizen Luçuria/ -esquina, e dende abaxo derecho por cordel a otro mojon que/ pusieron donde dizen Luçuriaganeco Heguia ençima del ayedo/ , e dende abaxo derecho por cordel a otro mojon que pusieron/ donde dizen Luçurigana e dende abaxo derecho por/ cordel a otro mojon que pusieron donde dize Gorestico/ -gana devaxo del ayedo entre el ayedo y el camyno/ que van de Luscando al puerto de Sant Juan, e dende/ abaxo derecho por cordel a otro mojon que pusieron do/ dizen Ochoa Mendicobuarra, e dende abaxo derecho por/ cordel a otro mojon que pusieron en Usamendigana, e/ dende abaxo a un mojon que esta en el camino que van desde/ Luscando a Albiçua en una linde de una pieça de Lope/ Ochoa de Alayça. El dicho Sancho Peres dixo que en estos/ çinquenta annos pocos mas o menos tiempo que por donde an apea (*Fol. 4r.*) -do e mojonado que los vezinos e moradores de la dicha villa/ de Salvatierra an gozado paçiendo las yerbas e veviendo/ las aguas de los dichos termynos fasta los dichos mojo/ -nes que oy dicho dia an puesto por sentençia e commo suyo/ por termyno e juridiçion de la dicha villa, e que asy lo/ ha visto por ser e gozar en el dicho tiempo de los dichos çinquenta/ annos a esta parte e lo oyo asy dezir de sus ante/ -çesores e mayores e lo oyo dezir asy que asy lo solian po/ -seer e gozar. E el dicho Martyn de Heguileor dixo que en estos/ veynte çinco annos poco mas o menos ha visto gozar e/ poseer los vesinos e moradores de la dicha villa de Salvatierra/ el dicho termyno fasta los mojones suso dichos que oy/ dicho dia an puesto estos dichos juradores paçiendo/ las yerbas e bebiendo las aguas con todos sus gana/ -dos mayores e menores, e que asy lo oyo dezir de Sa/ -cho Yniguez de Alaunga e de Peru Andia de Alaunga/ que fueron criados de su bisabuelo e de otros onbres/ viejos ançianos e de otros mayores, que de mas e alliende/ de los dichos mojones a la parte de Alayça podrian mojonar/ por termyno e juridiçion propio de la dicha villa, pero que/ por mayor seguridad e descargo de su conçien/ -çia que dezia e asolvya por los dichos mojones. E el/ dicho Juan de Munayn dixo que asolviedo el dicho/ juramento que en estos veynte çinco annos poco mas o menos tiempo (*Fol. 4v.*) que ha visto poseer e gozar paçiendo las yerbas e bebiendo/ las aguas de los dichos termynos los vesinos de la dicha villa de/ Salvatierra con sus ganados mayores e menores

pasados/ en los dichos mojones fazia lo de Alayça, e que esto mismo oyo/ dezir asy de su madre e abuelo e de otros mayores/ que asy hera commo lo el asolvya, pero por mas descar/ -go de su conçiencia e mas seguridad que dezia e a/ -solvya e apeaba e amojonaba por donde oy dicho dia/ en uno con los otros jurados avyan apeado e mojonado por/ termyno de juridiçion propio de la dicha villa . E el dicho Ochoa/ dixo que ha oydo dezir que desde ençima de lo alto del çerro/ donde oy dicho dia an puesto el mojon fasta el otero/ que dizen Ochoamendi por donde oy dicho dia an apeado/ e mojonado los dichos jurados sus companeros, es termyno/ e juridiçion de la dicha villa de Salvatierra, e que esto a/ oydo dezir de quatro e çinco onbres ançianos, e que el monte/ alto en su voluntad de este que depone que lo solia tener/ por de Alayça e que de este fecho que non sabe mas/ . E el dicho Sancho dixo que sabe e a notiçia de un mo/ -jon que dizen Arriurdina que esta en una senda que va de Luscan/ -do a Huguileor, e que dize que es un mojon que parte termyno e/ juridiçion con la villa de Salvatierra e la dicha aldea de Alai/- çça, e de este fecho dixo que non sabe mas. De lo qual fueron testigos/ presentes a lo que ser dicho es Juan Ruiz de Luçuriaga escribano de los reyes/ nuestros sennores, vesino de Esquerecocha, e Ferrando abad de Munayn e Martyn Al/ -fonso de Ocariz, morador en Alayça e otros (Fol. 5r.) , al qual dicho mojonamiento asy fecho e puesto por los sobre/ dichos jurados en la manera que dicho es, luego los dichos Juan Martines alcalde/ en nombre de la dicha villa e Ferrand Ruyz de Guerennu vesino de la/ dicha aldea de Alayça, en nombre e commo procurador que mostro/ ser por testimonio de Juan Ruyz de Luçuriaga escribano, dixieron que los/ otros mojones que estavan puestos entre la dicha villa e la dicha al/ -dea de Alayça devaxo del dicho mojon de Arriurdina fasta la/ desa de la dicha aldea de Alayça, que estavan puestos e cono/ -sidos syn diferençia alguna de las dichas partes, que heran/ dende abaxo tres mojones, conbiene a saber que el uno estava/ puesto por los antiguos en la pieça de herederos de Juan Peres/ de Alayça, que Dios aya, ençima del camyno que ba de Alayça/ para Albiçua, e el otro dende cordel tirado en el çerrillo que/ dizen Sargacha que esta ençima de la dicha desa de/ Alayça, e dende el otro cordel tirado derecho junto con la dicha/ desa çerca un robre de ella e dende commo ataja el arroyo/ que esta entre medias de las dos desas, conbiene a saber/ la una la desa que la dicha villa ha e tiene e la otra desa/ que la dicha aldea tiene fasta el canto de la pieça de Juan/ Garçia de Alaunga sastre que Dios aya, lo qual asy fe/ -cho e pasado a nos los dichos escribanos dixieron los sobre/ dichos procuradores en nombre de los dichos conçejos sus/ partes que les diesemos por testimonio, todo ello sygnado de nuestros/ sygnos, testigos los sobre dichos, para en guarda e conserba/ -çion de sus partes. De lo qual fueron testigos presentes los dichos/ Juan Ruiz de Luçuriaga escribano e Ferrando abad de Munayn/ e Juan fijo de Anton de Ançiula, vesino de Vergara. E yo (Fol. 5v.) Pero Ruys de Luçuriaga escribano de los reyes nuestros sennores e su/ notario publico sobre dicho que fuy presente a todo lo que sobre/ dicho

es en uno con el dicho Gonçalo Ybannes escribano e con los/ testigos de suso escriptos, por ende a pedimyento de los dichos/ Garçia de Mendia e de Ferrand Ruys de Guerennu procurador de los/ vesinos de Alayça e Iohan Martines de Oquerrury procurador de la dicha/ villa de Salvatierra, estos testimonyos fis escrivyr e escrivy/ en estas çinco fojas fechas con esta de quarto de pliego de papel, e/ en fin de cada plana van sennaladas con rubricas e sennales/ e sendas barras de tynta, e por ende fis aquy/ este myo syg (Signo) -no en testimonio de verdad./ (Rubricado).

90

1489, marzo, 4. Medina del Campo.

Los Reyes Católicos prohíben recoger limosnas e intervenir en la administración de la casa de la Magdalena, a todas las personas que no pertenezcan al concejo de Salvatierra o no actúen en su nombre.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 10.1 (Original, 1 folio, 390x305 mm.).

Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcias, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordova/ , de Corçega, de Naurçias, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar, conde e condesa de Barçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de/ Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merynos, prebostes e otras justiçias qualesquier asy de la/ villa de Salvatierra de Alava commo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e sennorios e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada o el traslado de ella sygnado de escribano publico, salud e graçia. Sepades que por parte del conçejo, justiçia, regidores, escuderos, ofiçiales e ommes buenos de la villa/ de Salvatierra de Alava nos fue fecha relaçion por su petiçion diziendo que çerca de la dicha villa ay una yglesia que se llama Santa Maria

Madalena donde se acogen e sos/ -tienen los pobres de San Lazaro e otros pobres los quales diz que no tienen rentas de que se mantener salvo de las limosnas de las buenas gentes e el buen gobierno/ que en la dicha casa se da, la qual diz que es regida e gobernada por el dicho conçejo de la dicha villa. E que algunas personas so color e diziendo tener algunos tytulos e bulas de Ro/ -ma a cabsa de de (Sic) hordenar la dicha casa e tomar la renta e bienes de ella para sy, e diz que otras personas so color que demandan limosna para la dicha casa les dan algunas li/ -mosnas e despues lo non dan ny acuden con ello a la dicha casa ny a las persona o personas que de ella tyenen cargo, a cabsa de lo qual la dicha casa resçibe grande agravio e detrimen/ -to. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed mandasemos que no toviese que fazer persona alguna en la dicha casa por virtud de los dichos tytulos ny en otra manera/ en la governaçion e administraçion e visytaçion de la dicha casa, salvo la dicha villa o la persona o personas por ella elegidos, e que aquellas personas ayen de demandar las/ limosnas e non otra (Roto) e que sobre todo ello le proveyesemos commo la nuestra merçed fuese, e nos tovimoslo por bien, e por quanto las dichas casas de San Lazaro de nuestros/ reynos son de nuestro patronadgo e ninguno puede vysitarlas ny proveer la governaçion e administraçion de ellas, nos por ende nos vos mandamos a todos e a cada/ uno de vos en vuestros logares e jurediçiones que non consyntades nyn dedes logar que persona ny personas algunas por virtud de qualesquier tytulos e poderes que tengan, tomen/ ny ocupen la admynys- traçion e governaçion de las dichas casas ny las vesyten ny tomen ny ocupen las rentas de ellas syn nuestra liçençia e mandado, e que a vos el dicho conçejo de la/ dicha villa de Salvatierra e a la persona o personas que por vos fueren elegidos segund que fasta aqui en la governaçion e admynys- traçion de la dicha casa, en quanto nuestra merçed/ e voluntad fuere (Roto) vos manda- mos que sy algunas personas han andado o andovieren a demandar limosna en nombre de la dicha casa por esas tierras e obispados/ , les costringades e apremiedes a que den cuenta con pago a la dicha casa e a los mayores de ella de todo lo resçibido e cobrado, e los unos ny los otros no faga/ -des ny fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis a cada uno de los que lo contrario fizieren para la nuestra camara, e de mas mandamos al/ omme que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos sea- mos del dia que vos enplazare fasta quinse dias primeros syguientes/ so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepa/ -mos en commo se cumple nuestro mandado. Dada en la villa de Medina del Campo a quatro dias del mes de março anno del nasçimiento de nuestro/ sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve annos./ (Rubricado).

1492, septiembre, 29. Zaragoza.

Los Reyes Católicos ordenan a los responsables de las aduanas de los puertos que comunican con Aragón, que no cobren diezmos por el paso de mulas y otras acémilas sin cargas.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 11 (Traslado del 10 de noviembre de 1492, 2 folios, 285x195 mm. Data archivística).

(Fol. 1r.) Este es traslado de una carta del rey e de la reyna nuestros señores escripta/ en papel e firmada de sus nombres e sellada con su sello de çera colorada/ en las espaldas e librada de los señores de su muy alto consejo e sennalada/ de otros ofiçiales de su casa e corte fecha en esta guysa segund que por ella paresçia:/

Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de/ Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisya, de Mallor/ -cas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jaen, del Algarbe, de Al/ -gezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, conde e condesa de Barçelona e señores/ de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de/ Çerdanya, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos los dezmeros e aduaneros e/ portadgueros de los puertos que son entre estos nuestros reynos de Castilla e Aragon/ e a las guardas e otras personas que cogey e recaudays los dichos derechos en/ las çibdades e villas e lugares de los dichos puertos, e a cada uno e qualquier/ de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado de ella sygnado de escrivano/ publico o de ella supieredes en qualquier manera, salud e graçia. Sepades que mu/ -chas personas que andan e resyden en la nuestra corte e otros librantes que a ella vi/ -enen a librar con nos a estos nuestros reynos de Aragon donde al presente esta/ , diz que se nos han querellado disyendo que pasando por esos puertos vosotros/ les pedys e demandays fianças de las mulas e asemylas e otras/ bestias que traen (*Roto*) ... e que sy asy pasase que ellos resçibirian en ello gran agravio e danno, e/ nos fue suplicado e pedydo por merçed sobre ello les mandasemos pro/ -veer e remediar con justiçia o commo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los/ nuestros contadores mayores fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta/ en la dicha rason, e nos tovymoslo por bien porque vos mandamos a todos e a cada/ uno de vos que de aqui adelante a los continos de nuestra corte e a los librantes que a ella/ vinieren estando nos en estos nuestros reynos que a las tales personas de las mulas/ e asemylas e otras bestias con tanto que no sean cavallos, jurando las tales/ personas que non son mercaderes ny traen cosa de mercaduria para aver de pagar/ derechos,

les non pidades ny demandedes fianças de las dichas mulas e asemy/ -las e bestias cargadas en que traen lo suyo e non mercadurias, e les non de/ -mandedes derechos algunos e los dexeyns libremente pasar e los non detengades, pero/ porque lo contenido en esta nuestra carta es para evitar que no se lleven cosas ynjustas/ e es conforme a derecho, es nuestra merçed que por lo contenyo en esta nuestra carta vos los dichos arrendadores/ e recaudadores e dezmeros e aduaneros e portadgueros no podays pedyr des/ -cuento alguno ny vos sea fecho. E porque todos lo sepays e sepan mandamos (*Fol. 1v.*) a cada uno de vosotros en cada çibdad o villa o logar do cogeyns los dichos/ derechos tomeys un traslado de esta nuestra carta sygnado de escribano publico e que cada escribano/ del conçejo del conçejo (*Sic*) tome otro e que se faga pregonar publicamente por las/ plaças e mercados e otros lugares acostumbrados de esas dichas çibdades e villas/ e lugares e de sus comarcas por pregon e ante escribano. E sy despues de fecho el dicho/ pregon alguno o algunos de vos fueredes contra lo en esta nuestra carta contenido e llevare/ -des qualesquier maravedis e otras cosas a las tales personas, que lo ayades de pagar e/ paguedes con las setenas. E mandamos a los nuestros corregidores e alcaldes e/ otras justiçias qualesquier de esas dichas çibdades e villas e lugares e a cada uno/ de ellos, que asy lo guarden e cumplan e hagan guardar e cumplir e executar e execu/ -ten segund que en esta nuestra carta se contiene, e contra el thenor e forma de ella no vayan/ nin pasen ny consyentan yr ny pasar agora ny de aqui adelante. E vos e vosotros/ non fagades ny fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de/ diez mill maravedis para la nuestra camara, e de mas mandamos al omme que vos esta nuestra carta/ mostrare que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos/ seamos del dia que vos enplasare fasta quinse dias primeros sygyuyentes so la/ dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escribano publico que para ello fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare testimonyo signado con su sygno porque nos sepamos en/ commo se cunple nuestro mandado. Dada en la çibdad de Çaragoça a veynte nueve/ dias del mes de setiembre anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill/ (Roto) ... fecho e sa/ -cado fue este dicho traslado de la dicha carta original de sus altesas que de/ suso va incorporada, en el lugar de Alayça que es del muy magnifico e gene/ -roso sennor el sennor duque del Ynfantadgo, a diez dias del mes de noviembre/ anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e dos annos./ Testigos que fueron presentes al ver leer e conçertar este dicho traslado con la dicha/ carta original el sennor Luys de Villandrando pesquisidor de sus altesas e vesino e re/ -gidor de la çibdad de Salamanca, e Benyto de Villandrando su escudero e/ dicho Fernandes vesino de este dicho lugar, va emendado onde diz pueden vala. E/ yo Pero Ferrandes de Jaen escribano del rey e de la reyna nuestros sennores e/ su escribano e notario publico en la su corte e en todos/ los sus reynos e sennorios, en uno con los dichos/ fuy presente al leer e conçertar este dicho traslado (*Fol. 2r.*) con la dicha carta original, e lo escrivy e va çierto/ e por ende fis aqui este myo syg/ (*Signo*) -no en testimonio (*Rubricado*).

1493, junio, 15. Mendieta (aldea despoblada).

Sentencia arbitraria en el pleito que enfrentaba al concejo de Aspuru con los concejos de Larrea, Heredia y Hermua, por la propiedad del término de la aldea despoblada de Mendieta.

A.M.S.: Caja 11-A. Doc. N° 14 (Traslado del 2 de diciembre de 1801, 5 folios, 305x215 mm. Comienza en el folio 4).

(Fol. 4r.) ... Lo que es facia la parte de Larrea segun/ y como en la dicha sentencia arbitra (Fol. 4v.) -ria primera que esta inserta en la dicha/ carta ejecutoria de sus altezas se contie/ -ne, conbiene a saber que desde el moxon/ que esta nombrado en la dicha sentencia/ arbitraria pronunciada por los dichos/ Pero Lopez de Montoya e Juan Ruiz/ de Uribe, el qual moxon es el moxon/ que esta en la entrada de Mendieta/ y es el postrero moxon declarado en la/ dicha sentencia arbitraria, y que dende/ el dicho moxon arriba hacia la parte/ de Onnate y los otros moxones declarados/ en la dicha sentencia, valan y sean fir/ -mes segun e como en la dicha senten/ -cia arbitraria se contiene y segun que/ por virtud de ella las dichas partes han/ gozado y poseido, y que dende el dicho moxon/ de la dicha entrada de Mendieta baya de/ -recho abaxo por el camino que ba/ -xa dende Onnate para el lugar de/ Axpuru pegado a la desa de Axpuru/ a un moxon que esta beniendo el ca/ -mino avaxo en par de cabo la dicha/ deesa, y dende a otro moxon que esta (Fol. 5r.) entre los caminos do se parten para/ el dicho lugar de Axpuru y para la/ yglesia de San Cristobal de Mendieta/ y dende a otro moxon que esta ape/ -gado a una pieza que es de Pero/ Garcia vezino de Axpuru, que esta de/ -tras de la yglesia de San Juan de Mendie/ -ta y dende el dicho moxon por el seto/ adelante cordel tirado a otro moxon/ que esta cabo la yglesia de San Juan/ de Mendieta en el camino que van/ de Larrea para Axpuru y dende/ el dicho moxon del camino a otro moxon que esta detras de la yglesia/ de San Cristobal dentro del seto de/ la pieza de Juan Fernandez de Axpuru/ quedando todo el dicho camino por/ termino e jurisdiccion propio de los/ dichos lugares de Larrea, Deredia y Hermua y de la dicha hermandad/ de Barrundia, y dende el dicho moxon/ que esta en el dicho seto de la dicha pie (Fol. 5v.) -za del dicho Juan Fernandez a otro moxon/ que esta apegado al cimiterio de la/ dicha yglesia de San Cristobal e a un/ linde grande que esta de la dicha yglesia/ de San Cristobal de Mendieta ha/ -cia las partes de Axpuru el qual/ esta en par de la yglesia de San Cris/ -tobal y dende el dicho moxon que esta/ por el linde en cabo de otro moxon/ que esta en la dicha linde y dende/ a otro moxon que esta cabo el rio/ grande a la orilla del rio cabo un/ sabuco, y dende al dicho moxon el rio/ ayuso siendo el

rio comunero a un/ moxon que esta de la dicha parte del/ rio en el termino que se dice Ybarra/ que es en la pasada que dicen de Yba/ -rra y dende a otro moxon que esta/ en una linde grande cordel tirado/ el qual moxon e linde esta mas aba/ -xo del camino que van de Larrea/ para Deredia y dende el dicho moxon/ a otros dos moxones que estan en el (Fol. 6r.) dicho camino en medio tomando los/ dichos moxones el camino en medio, y/ dende los dichos moxones derecho a otro/ moxon que esta en el cerro arriba a otro/ moxon que esta en el cerro arriba en/ -cima de Santa Maria de Uruburu, man/ -damos que todo lo que es desde los dichos/ moxones e limites que de suso son nom/ -brados y declarados lo que es fasta los/ otros moxones que estan hacia la parte/ de Larrea y declarados en la dicha pri/ -mera sentencia y carta ejecutoria/ , que todo sea termino propio en propie/ -dad e posesion del dicho lugar despo/ -plado de Mendieta segun y como en la/ dicha primera sentencia arbitraria se/ contiene, y que la jurisdiccion finque y/ sea siempre de los dichos lugares de La/ -rrea, Deredia y Hermua y de la dicha/ hermandad de Barrundia sin parte/ de la dicha villa de Salvatierra ni el/ dicho lugar de Axpuru, salbo ende que/ los dichos lugares de Larrea, Deredia y/ Hermua y el dicho lugar de Axpuru (Fol. 6v.) el dicho termino de Mendieta hayan/ por comunero como en la dicha sen/ -tencia se contiene. Y asi mismo que/ comenzando en el dicho moxon que esta/ en el dicho camino por la parte de/ abaxo adelante hiendo hacia a De/ -redia fasta donde es el termino de/ Zuazola siendo todo el dicho camino/ comunero dende al dicho moxon que/ esta encima de la yglesia de Santa Maria/ de Uruburu en el cerro siendo el/ dicho camino e la dicha yglesia den/ -tro/ , que sea comunero de los dichos lugares de/ Larrea e Deredia y Hermua e Ax/ -puru asi en la propiedad e posesion/ e jurisdiccion como en la prestacion de/ comer las hierbas y beber las aguas pa/ -cificamente sin contradiccion de los unos/ a los otros ni los otros a los otros, y que el/ juez que antes llegare exercite jurisdi/ -cion en el dicho comunero e que lo otro/ que es desde los dichos moxones e limites/ hacia la parte de Axpuru sea propio (Fol. 7r.) e propiedad e posesion del dicho lugar de/ Axpuru sin parte de los dichos lugares/ de Larrea, Deredia y Hermua y que/ la jurisdiccion finque para la dicha villa/ de Salbatierra./

Otrosi hordenamos e mandamos que/ segun e como en la dicha sentencia pri/ -mera se contiene, en las piezas y here/ -dades viexas que cada uno ha e tiene/ posehiendolas por suias antes del tiempo/ que la dicha sentencia primera se pro/ -nuncio por los dichos Pero Lopez de/ Montoya y Juan Ruiz de Uribe, que/ a cada uno les balga lo suyo segun e/ como en la dicha sentencia se contiene/ e las otras que despues aca se han labrado/ e rozado en los dichos terminos e so los/ dichos limites, los dexen heriales e para/ parte comun. E para la declaracion de aque/ -llo quales e como son reserbamos en nos/ para lo declarar adelante segun y/ como debamos trahendonos las partes/ a quienes les compete la causa sus testimonios (Fol. 7v.) de ynformacion en forma del derecho para/ que muestren cada uno con que titulo/ posehen,

digo piden, los dichos termi/ -nos sus piezas de antes del tiempo/ de la dicha primera sentencia, con aper/ -cibimiento que facemos de les mandar/ notificar que si quieren cada uno haya/ de traer sus testigos e provanza so pena/ que si dentro del termino que por nos/ les fuere asignado no traxieren e mostra/ -ren el titulo que tienen, que en tal/ caso que pierda la tal heredad que/ tenga e quede por pasto comun como dicho es. Otrosi ordenamos e man/ -damos que lo que tienen sembrado por este/ presente año en los dichos terminos que/ tengan por sus titulos o malo les valga/ el pan por este anno, y en quanto a lo/ otro tocante a esta causa referimosnos/ a la dicha primera sentencia arbitraria/ e carta executoria de ella, si algunas/ dudas hay o hubiere en esta dicha causa/ para discernir y declarar tanto quanto (*Fol. 8r.*) jurisdicion y facultad tenemos, reserbamos/ para adelante discernir y declarar segun/ y como covenga/.

Otrosy ordenamos y mandamos que acer/ -ca de las diferencias que han venido/ e pasado que sean buenos amigos y/ perdonen los unos a los otros, y las cos/ -tas que sobre ello se han hecho, cada uno/ pague las suias, e no facemos condenacion/ de ellas. Y por esta nuestra sentencia arbi/ -traria e componiendo e amigando y jor/ -gando, asi lo pronunçiamos e mandamos/ y mandamos guardar y cumplir a cada/ una de las dichas partes e que no bayan ni/ vengan contra ello so la pena maior del/ compromiso. Juan de Albeniz, Martin/ Lopez, Pero Ruiz, Juan Fernandez, Martin/ Diaz. Otrosi ordenamos e man/ -damos que por nuestro trabaxo paguen/ las dichas partes a nos los tres jueces/ cada dos mil maravedis desde hoy dia hasta/ beinte dias primeros siguientes, mas/ que paguen a los escribanos cada sendos caste/ -llanos desde hoy dia fasta veinte dias (*Fol. 8v.*) , y las dos partes a cada escribano sendos cas/ -tellanos que son quatro, e mas que paguen/ por el trabaxo que han tomado/ por el moxonar a Juan Lopez de La/ -rrea y a Fernan Gonzalez e a Ochoa Dere/ -dia y a Sancho de Olabarria cada sendos/ ducados para el dicho plazo. Es lo de los/ escribanos quatro castellanos. Martin Lopez/ , Juan de Albeniz, Pedro Ruiz, Juan/ Fernandez, Martin Diaz./

En el lugar despoblado de Mendieta/ delante de la yglesia del sennor San Cristobal/ , yglesia parroquial del dicho lugar despobla/ -do, sabado a quinze dias del mes de/ junio anno del nascimiento de nuestro sal/ -vador Jesuchristo de mil e quatrocientos/ y nobenta y tres.

1493, octubre, 13. Barcelona.

Los Reyes Católicos ordenan al concejo de Salvatierra y a los alcaldes mayores del condado, que cumplan las leyes de las cortes de Toledo con relación a las apelaciones de los pleitos cuyas cuantías no superen los tres mil maravedís.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 12 (Original, 1 folio, 370x305 mm.).

Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallisia, de Mallorcas, de Sevylla, de Çer/ -denna, de Corcega, de Murçia, de Jahen, del Algarve, de Algesira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, conde e condesa de Barçelona e sennores de Vyscaya/ e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Cerdanya, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos el conçejo, justiçia e regidores de la villa/ de Salvatierra, e a los alcaldes mayores del condado de Salvatierra, salud e graçia. Sepades que nos somos ynformados que quando algunos pleitos penden de menos can/ -tydad de fasta tres mill maravedis ante alguno de vos los dichos alcaldes, que quando alguna apelacion se hase sobre los tales pleitos que no se guarda la ley por nos fecha/ en las cortes de Toledo, e que quando quiera que alguno apela devriendose presentar ante el conçejo e justiçia que se presenta ante los alcaldes, de que muchas personas/ reçiben mucho agravyo e danno. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello les mandasemos proveer e remediar con justiçia o commo la nuestra merçed/ fuese, e nos tovimoslo por bien e por quanto en las cortes que fesymos en la çibdad de Toledo fesimos e hordenamos una ley que es su thenor este que se sygue:/ dannosa cosa paresçe que los pleitos de pequenna quantia ayen de venir de lexis a se proseguir por apelacion a la nuestra abdiencia, por ende ordenamos e mandamos que de la sentençia/ defynitiva que qualquier juez diere en qualquier çibdad o villa o lugar de nuestros reynos que sean de quantia e estimacion de tres mill maravedis o dende de ayuso la condenaçion de ello/ y las costas, que en tal caso no se pueda ynterponer apelacion para ante nos ny para el nuestro conçejo ny para los nuestros oydores ny otros jueces de la nuestra corte e chance/ -lleria ny de los jueces de quien se apelare sean tenidos a lo otorgar ny lo otorguen so pena de las costas, pero que sy qualquiera de las partes lytygantes se sintieren/ agraviados de la tal sentençia e quisieren apelar de ella que lo puedan faser dentro de çinco dias que fuere dada la tal sentençia e vynyere a su notiçia, e que la apelacion/ sea para ante el conçejo, justiçia e ofiçiales donde fuere el juez que dio la sentençia y que estos eligan de entre ellos y nonbren dos buenas personas, los quales o el uno/ con el juez que dio la sen-

tençia que fagan juramento que jusgaran en aquel pleito bien e fielmente, ante los quales el apelante sea tenuto/ de concluir el pleito dentro de quinze dias contando desde luego que pasare el quinto dia en que pueda apelar e presentarse. E que dentro de otros dies dias primeros sy/ -guyentes los dichos tres diputados o los dos alcaldes sy los tres no se conçertaren den y pronunçien sentençya en el tal pleyto aprovando o revocando o annydiendo/ o enmendando la primera sentençya commo fallaren que se deva faser, e lo que estos asy determynaren que aquello vala e sea fyrme y executado y no aya ny sea/ reçebyda otra apelaçion ny suplicaçion para ante nos ny para la nuestra abdiencia ny para otro juez alguno. Y esto todo se entienda sy la çibdad o villa o lugar/ donde esto acaesçiere estoviere mas de ocho leguas lexos de la nuestra corte e chançelleria, pero sy estoviere ocho leguas o menos que pueda yr alla el pleyto/ por apelaçion segund fasta aqui se debia faser, e mandamos al conçejo do esto acaesçiere que luego que por el apelante fuere requerido dentro de los/ dichos çinco dias, nombre los dichos dos diputados so pena de dies mill maravedis a cada uno e de privaçion de los ofiçios. E mandamos al dicho juez e a los otros/ dos que fueren diputados que dentro del dicho termino de dies dias determinen la cabsa so pena de dos mill maravedis e de las costas para la parte que sobre ello les requiriere/ , e si la parte que se sintiere agraviada no fisiere sus diligencias por manera que dentro de los dichos dies dias se pueda ver e dermynar pleito, manda/ -mos que dende en adelante la tal sentençya quede e sea pasada en cosa juzgada, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veays la dicha ley que suso/ va incorporada e la guardedes e cumplades e executedes e fagades guardar e cumplir e executar en todo e por todo segund que en ella se contiene. E contra el/ thenor e forma de ella no vayades ny pasedes ny consyntades yr ny pasar agora ny en algund tiempo ny por alguna manera, cabsa ny rason que sea, e a los unos/ ny los otros no fagades ende al so las penas en la dicha ley contenydas, e de mas mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare, que vos enplase que/ parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos seamos del dia que vos enplasare fasta quinze dias primeros so la dicha pena, so la qual mandamos a/ qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de al que vos la mostrare testymonio sygnado porque nos sepamos en commo se cumple nuestro mandado/ . Dada en la çibdad de Barçelona a trese dias del mes de otubre anno del nasçimyento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e tres annos./ (*Rubricado*)./

Yo Christoval de Bitoria escribano de camara del rey e de la reyna nuestros sennores la fise escribir por su mandado con a/ -cuerdo de los de su conçejo./

1494, abril, 28. Término de Ilurra.

Sentencia arbitraria del pleito que enfrentaba a los concejos de Salvatierra y Ordoñana, por el amojonamiento de los términos de Ilurra, Arnasta y Bidezuria.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 13 (Original, 4 folios, 225x150 mm. Comienza en el folio 6).

(Fol. 6v.) Sepan/ quantos esta sentençia arbitraria vieren commo nos el bachiller Juan Fernandes/ de Vicunna e Martyn Ruys de Ararrayn e Rodrigo de Herdonnana fijo de/ Sancho Ruys que Dios aya e Juan Lopes de Herdonnana fijo de Ruy/ Sanches, juezes arbitros arbitradores amygos amygables conpo/ -nedores e juezes de ygoalar e avenyr entre partes, conbyene/ a saber sobre los mojones de entre los termynos e pastos e/ custeria de la dicha villa e la dicha aldea de Herdonnana espeçial/ -mente sobre los mojones que estan puestos en Arnasta cabo la/ fuente de Videçuria e Ylurra visto el apeamiento e mojonamiento/ que fizieron ante de agora Pero Urtis de Vicunna e Sancho Yvannes de Alay/ -ça e Pedro de Heguylaz, ante todas cosas dando por bueno/ e baledero el dicho apeamiento e amojonamiento puestos por los dichos/ Pero Urtis e Sancho Yvannes e Pedro de Heguilaz e por verdadero se/ -gund el poder a nos dado, los dichos quatro juezes el dicho Juan Fernan/ -des de Vicunna e Martyn Ruys de Ararrayn e Rodrigo de Herdonnana/ e Juan Lopez de Herdonnana juezes arbitros amygos amyga/ -bles conponedores e juezes de ygoala de avenençia para (Fol. 7r.) el dicho caso, e por quitar de costas e contiendas e pleitos e questiones e mal/ -querençias de entre el conçejo de la dicha villa de Salvatierra de Alava e los/ vesinos e moradores de ella e byen asy e entre el conçejo de la dicha aldea de/ Herdonnana para agora e para syenpre jamas asy a los que agora/ son o seran de aqui adelante para que byban en paz e syn contienda los/ unos con los otros e goarden el buen deudo e amor a servyçio de Dios/ por bya de paz e concordia, por quitar de pleito e contienda que esta pendien/ -te sobre los dichos mojones e termynos e custeria e pastos de entre la dicha/ villa e la dicha aldea de Herdonnana de Arnasta e Bydeçuria e Ylurra/ ante los presydenete e oydores de la casa e corte e chançelleria del/ rey e de la reyna nuestros sennores, sobre ello nos los dichos Juan Fer/ -nandes de Vicunna bachiller e Martyn Ruys de Ararrayn e Rodrigo de Her/ -donnana e Juan Lopez de Herdonnana todos quatro abyendo a nuestro sennor Dios/ ante nuestros ojos e abyendo sobre ello nuestras informaçiones e/ por byen de paz e concordia de entre las dichas partes, fallamos que el/ apeamiento e amojonamiento fecho en los dichos termynos de Videçuria/ e Arnasta e Ylurra antiçgoamente por los dichos Pero Urtis de/ Vicunna e Sancho Yvannes de Alayça e Pedro de Heguylas e otros en/ cuyo hesamen y determynaçion se dexo la dicha

diferençia e por/ entre anbas las dichas partes fue byen fecho e byen apeado e amojo/ -nado, y en quanto en nos que devemos de loar e aprobar, loa/ -mos e aprobamos el dicho apeamyento e amojonamyento antiguamen/ -te fecho, pero por quitar diferençias de entre anbas las dichas partes/ y acatando y considerando el deudo e amor que entre ellos es/ e debe ser, atento el poder a nos por las dichas partes otorgado (*Fol. 7v.*) que devemos de reformar el dicho apeamyento e amojonamyento antigoa/ -mente fecho en mejor, y reformando lo fallamos que el mojon/ que esta ençima de la fuente de Arnasta que se debe mudar, quitar dende/ e se debe poner e se ponga el dicho mojon pegado al arroyo/ e linde que byene de Mezquia para Herdonnana e a un espino pegado/ a la pieza de Pero Ruys de Larrea a la parte de aza Paternyna/ mas abaxo que la esquina de la dicha pieça en hondon de un espino/ , e dende al otro mojon cordel tirado en un çerro pegado a una/ pieça de donna Teresa Sanches de Herdonnana muger legitima que fue/ de Iohan Garçia de Çuaçu que Dios aya y de este dicho mojon otro en/ medio del camino que ban de Çuaçu para Çalduhondo que esta apegado/ a la pieça de la iglesia de Herdonnana, cordel tirado desde dicho/ mojon a otro mojon cordel tirado pegado al camyno que ban/ de la dicha villa de Salvatierra para la aldea de Herdonnana a una/ pieça de la Madalena quanto un estado y de este mojon cordel tira/ -do a otro mojon en tal hondonera de la pieça de Santjuan Diaz/ de Santa Crus donde se ban para la puente de Ylurra e otro mo/ -jon grande que solia estar mas arriba del primero al çerro e es una losa/ grande, e de aqui adelante al dicho mojon entre el camyno que/ ban de Ylurra en la pieça de Juan Lopes de Herdonnana otro mojon/ dende cordel tirado que se tiene al dicho camyno de Ylurra e a las/ pieças de Ruy Sanches de Luçuriaga e Juan Lopez de Herdonnana, e otro/ mojon cordel tirado al mojon que esta pegado al arroyo/ que byene de Herdonnana a Luçuriaga e a la açequia de la pieça/ mostrenca de la dicha villa que le obyeron dado a Pero Sotilla (*Fol. 8r.*) çapatero vezino e morador de la dicha villa. E nos los dichos/ Juan Fernandes de Vycunna e Martyn Ruys de Ararrayn e Rodrigo de/ Herdonnana e Juan Lopes de Herdonnana todos quatro jue/ -zes arbitros amygos amygables componedores todos/ quatro seyendo concordados todos quatro seyendo juntos/ en ellos e ante todas cosas dando por verdadero e por/ bueno aprobamoslo por tal para agora e para syenpre/ jamas para entre bibos el apeamyento e mojonamyento que ovieron/ fecho los dichos Pero Hurtiz de Vycunna e Sancho Ybannes/ de Alayça e Pero de Heguylaz e otros con los dichos, que fueron/ otros dos, que fueron seys onbres los que fueron a mojonar/ e apear e poner los primeros mojones, e bien ansy/ este dicho apeamyento e mojonamyento que oy dia de la data de esta/ nuestra sentençya nos los dichos Juan Fernandes e Martyn Ruys e Rodrigo/ e Juan Lopes hemos fecho seyendo presentes los dichos/ Sancho Garçia e Ruy Lopes e los testigos de yuso es/ -criptos para que tengan e guarden e cumplan. Otrosy/ fallamos los dichos quatro juezes suso dichos que/ sy los dichos vesinos e moradores de la dicha villa de Salva/ -tierra tienen algunas pieças labradas en ha la parte de/ los mojones que oy dicho dia emos puesto azia la/ parte de Herdonnana,

que les valgan a los que los tienen las/ dichas pieças para agora e para syenpre jamas, e asy/ mysmo que si los vesinos de Herdonana tienen algunas pieças/ azia la parte de los mojones en tala villa que les val/ -gan para agora e para syenpre jamas, e mas man/ -damos a las dichas partes que den a los dichos juezes/ cada dos castellanos de oro, e por esta nuestra sentençya (Fol. 8v.) arbitraria por el poder a nos los dichos juezes dado e o/ -torgado asy lo pronunçiamos e mandamos e juz/ -gamos en estos escriptos e por ellos e non fazemos/ condenaçon de costas salvo que cada uno se pare a las/ suyas so la dicha pena mayor del conpromyso de las dichas/ çient doblas de oro, e rogamos e pedimos a los dichos/ Sancho Garçia de Çuaçu e Ruy Lopes de Herdonnana escribanos/ suso dichos que tornen esta dicha nuestra sentençia arbitraria/ en publica forma e les den a las dichas partes encorporando/ en esta dicha nuestra sentençia el poder e conpromyso/ sendos sygnados de sus sygnos tales quales syg/ -nados de sus sygnos paresçieren e lo tal otorga/ -mos. Testigos llamados e rogados que a la mojo/ -nar e apear e pronunçiar de esta dicha nuestra sentençia/ e concordia que de los dichos quatro juezes se dio/ e pronunçio, Martyn de Alayça jurado e Juan de Alvenys/ el capellan de Herdonnana vesinos de la dicha villa. Dada e pronun/ -çada fue esta dicha sentençia seyendo juntos los dichos/ quatro juezes el dicho bachiller Juan Fernandes de Vycunna/ e Martyn Ruys de Ararrayn e Rodrigo de Herdonnana/ e Juan Lopes de Herdonnana e bien ansy las partes/ concordades e consentientes en el termyno de la dicha villa en el/ termyno de Ylurra, a veynte e ocho dias del mes de/ abril anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e noventa e quatro annos. E yo Sancho/ Garçia de Çuaçu escribano suso dicho que fuy presente en uno con los dichos/ en el dicho conpromiso e apeamyento e mojonamyento e sentençia (Fol. 9r.) que dieron e pronunçiaron los dichos quatro juezes, e bien asy fuy/ presente commo otorgaron al dicho Juan Garçia de Çerayn el dicho poder por/ ante my el dicho Sancho Garçia e a los dichos quatro juezes e testigos/ e a todo lo que dicho es, por ende escrivi este dicho poder e fis escribir el/ conpromyso e sentençia e amojonamyento e apeamyento en estas/ ocho fojas e esta plana de papel con esta en que ba my/ syno e en cada plana ban sennaladas de sendas/ barras de tinta e fis este my sig (Signo) -no en testimonio de/ verdad. (Rubricado).

1494, julio, 15. Briones.

Capítulos de la sentencia del pleito que enfrentaba al obispado de Calahorra y a la provincia de Alava, por visitas y otras cuestiones.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 14 (Traslado del 17 de septiembre de 1598, 10 folios, 305x215 mm. Se transcribe hasta el capítulo tercero, en el que se establece quién deberá realizar las visitas a las iglesias de Salvatierra).

(Fol. 3r.) ... Primeramente en quanto al/ primer capitulo habla a favor de/ las constituciones como y de que manera/ se avian de observar y guardar, que el/ dicho senyor obispo y sus ofiziales/ en su nombre y todos los de sus obis/ -pados clerigos o legos las obser/ -ven e guarden segun e como fue/ -ron juradas y an sido observadas/ y guardadas en los tiempos/ passados fasta agora./

Otrosy en el segundo articulo que es acerca de las procuracio/ -nes y visitaciones de aquellas/ que antiguamente fueron y an/ sido en este dicho obispado es/ -pecialmente en la dicha provin/ -cia con los otros que estan a ella/ aderidos, que se querian adezen/ -tar e dividir, que en quanto a es/ -to esten las dichas procuracio/ -nes antiguas que antiguamente/ fueron y estan limitadas y asenta/ -das y que no se fagan ni pue/ -da faser mas acreçentamiento (Fol. 3v.) e lo que antiguamente fueron/ y estaban limitadas y ordenadas/ aquello quede asi para syempre/ jamas./

Otrosi al tercero capitulo/ que es sobre la diferencia que algunos/ lugares de la provincia dezian que/ no devian ni podian ser visitados/ salvo por la persona del senyor obis/ -po que es o fuere o en su ausencia/ , es a saber estando fuera del/ obispado o enfermo, que en quanto/ a esto el dicho senyor obispo que es/ o fuere visite o pueda visitar por/ su propia persona o por su provisor/ e vicario general e por sus visi/ -tadores en la dicha provinçia y sus/ aderentes segun e como el derecho lo/ quiere e dispone, ecepto las iglesias/ de la ciudad de Vitoria e las iglesias de las villas de Salvatierra, Briones/ , Aro y la Puebla y todas las otras/ yglesias e lugares que de derecho e/ costumbre les pertenece, y que/ estas se ayan de vissitar por la/ persona del senyor obispo o en su au/ -sencia o estando justamente ynpe/ -dido de enfermedad tal que por/ propia persona no pueda visitar/ , que pueda visitar por su provisor (Fol. 4r.) y vicario general e principal e no/ por otra persona alguna, y que el/ dicho vissitador que oviere de/ visitar aya de vissitar fe/ -cha la vissitacion general de la/ cabeza de la procuracion, despues/ las otras iglesias que en aquel/ dia pudiere a las otras que fue/ -re nezesario .../

(Fol. 9r.) ... Dada e pronunciada fue esta sentencia en la villa de/ Briones de la diocesi de Calaorra a quinze/ dias del mes de jullio anno del nacimiento de nuestro/ senor Ihesu Christo de mill e quatrocientos/ e noventa e quatro anos.

96

1494, diciembre, 17. Madrid.

Los Reyes Católicos comunican a las autoridades de las ciudades, villas y lugares del reino, que los vecinos y moradores de Salvatierra están exentos del pago de portazgo.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 16 (Original, 1 folio, 280x305 mm.).

Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Siçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcas, de/ Sevylla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de lahen, del Algarve, de Algesira, de Gibraltar, de las yslas de Canarias, condes de Barçelona, sennores/ de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, a los conçejos, justiçias, regidores, cavalleros/ , escuderos, ofiçiales e omnes buenos de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e senorios e otras qualesquier personas a quien lo contenydo en esta nuestra carta/ atanne o atanner puede en qualquier manera e por qualquier razon que sea e a cada uno de vos, salud e graçia. Sepades que por parte del conçejo, justiçia, regidores e/ omnes buenos de la villa de Salvatierra de Alava nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos en el nuestro conçejo fue presentada, desiendo que tenyendo la dicha/ villa privilejo de los reys pasados de gloriosa memoria nuestros progenitores e confirmados por nos para que los vezinos e moradores de ella e de su tierra/ no paguen portadgo en ningunas de las çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e senorios, dis que en algunas de esas dichas çibdades e villas e logares les quebran/ -tan el

dicho privilejo e non se lo quereys guardar demandando a los mercaderes estrangeros de la dicha villa el portadgo de qualesquier mercaderias que tra-
hen/ e sobre ello sy non los pagan les fazedes fazer gastos e costas ante la
justiçia, en lo qual dis que sy asi pasase ellos rescibirian mucho agravio e
danno, e por/ su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello
les proveyesemos de remedio con justiçia mandandoles dar nuestra sobrecar-
ta del dicho privyllejo para que les/ fuese guardado en todo e por todo segund
que en el se contiene e para que mercadero o traginero vesino de la dicha villa
llevando el traslado del tal prevyllejo e/ sobrecarta no les demandasen portad-
go alguno ny sobre ello les fatigasen o commo la nuestra merçed fuese. E nos
tovymoslo por bien porque vos mandamos a todos e/ a cada uno de vos que
veades los dichos privilejos que la dicha villa de Salvatierra de Alava dise que
tiene çerca de lo sobre dicho, e si son por nos confirmados los/ guardeys e
cumplays e fagays guardar e cumplir e executar en todo e por todo segund que
en ellos se contiene asy e segund que mejor e mas cumplidamente/ fasta aqui
les fueron guardados e cumplidos, e contra el tenor e forma de ellos e de lo
contenido en esta nuestra carta les non vades nin pasedes nin consintades yr
nin pasar/ en tiempo alguno nin por alguna manera. E los unos nin los otros
non fagades nin fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra
merçed e de dies mill maravedis/ para la nuestra camara a cada uno que lo
contrario fisiere, e de mas mandamos al omme que vos esta nuestra carta
mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte do
quier/ que nos seamos del dia que vos enplasare fasta quinse dias primeros
siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano publi-
co que para esto fuere/ llamado que de ende al que vos la mostrare testimon-
yo signado con su signo porque nos sepamos en commo se cumple nuestro
mandado, dada en la villa de Madrid/ a dies y siete dias del mes de diziembre
anno del nascimyento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçien-
tos e noventa e quatro annos./ *(Rubricado)*./ E yo Alfonso del Marmol escrivano
de camara del rey e de la reyna nuestros sennores la fiz escribir por su
mandado con acuerdo/ de los del su consejo. *(Signo)*.

1495, enero, 4. Madrid.

Los Reyes Católicos ordenan al ministro del monasterio de la Trinidad de Burgos y al comendador del monasterio de la Merced de Santa María de Burceña, que no se apoderen de los bienes de los que murieran abintestato si tuvieran herederos.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 17 (Traslado del 27 de septiembre de 1497, 1 folio, 305x215 mm.).

(Fol. 1r.) Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Gra/ -nada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia/ , de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar e de las Yslas de Canaria, condes de Varçelona e sennores/ de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdanya, marqueses de/ Oristan e de Goçiano. A vos el menistro del monesterio de la Santa Trinidad de la muy noble çiuudad de Bur/ -gos e a vos el comendador del monesterio de Santa Maria de Vurzenna que es de la horden de la merçed e a quales/ -quier vuestros conservadores dados a los dichos monasterios e otras qualesquier personas a quien lo de yuso/ en esta nuestra carta contenido atanne o ataner puede e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta/ fuere mostrada o el traslado de ella sygnado de escribano publico, salud e graçia. Sepades que por parte de la/ provinçia de la ciudad de Vitoria e tierras e hermandades de Alaba nos fue fecha relaçion por su pe/ -tiçion que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que vosotros e otros frayles e re/ -ligiosos de vuestras hordenes fatigais a muchas personas de la dicha çiuudad e provinçia deziendo/ que de qualquier aventestato les pertenesçe el quinto puesto que la persona quela si moriere/ dexen fijos legitimos e de legitimo matrimonio nasçidos, e puesto que las tales personas mueren/ en la mar por fortuna o porque los matan por açidentes o por otros casos que non puedan fazer testamentos/ , diz que llamays a sus herederos ante vuestros conservadores e los dystraeys e fatigays fasta que conbienen/ con vosotros e vos dan lo que vos non deven, en lo qual diz que si asy pasase ellos resçibirian grande agravio e/ dapno e nos suplicaron e pidieron por merçed çerca de ello con remedio de justiçia les mandasemos/ proveer mandandoles dar nuestra carta para que non pidiesedes nin demandasedes los dichos aventestatos/ nin les molestasedes sobre la dicha causa ante los dichos vuestros conservadores o les mandasemos proveer/ çerca de ello commo la nuestra merçed fuese. E nos tovimoslo por bien e por quanto en las cortes que nos fezimos/ en la villa

de Madrigal el anno pasado de mill e quatroçientos e setenta e seys annos, feçimos e horde/ -namos una ley que sobre este caso abla su thenor de la qual es este que se sigue: otrosi sennores sepa/ vuestra alteza que los frayles de la trinidad y de la merçed e otros de otras hordenes dizen que tienen prebillejos de/ algunos reys vuestros progenitores para que los testamentarios e herederos de los finados les muestren/ los testamentos de ellos e para que las mandas fechas a personas inçiertas e a logares inçiertos sean para ellos/ para redençion de los catibos. E otrosy que si el difunto non les mandare algo en su testamento que querian/ tanto de sus vienes quanto monta la mayor manda del testamento e que los bienes de los que murieren syn/ testamento pertenezcan a las dichas hordenes, e commo quier que de esto non han mostrado pribillejos ni se cree/ que los tienen por las vexaçiones que azian e por remediar a la iniquidad e dapnos que de estos deva/ -tes resulta, el rey don Alfonso de gloriosa memoria vuestro progenitor revoco qualesquier cartas e pri/ -villejos que sobre la dicha razon fueron dadas y esto non envargante todavia los dichos frayles insisten en pe/ -dir las cosas suso dichas e aun otras personas dizen que les pertenesçian los mostrencos, e sobre esto/ fatigan a vuestros suditos naturales ante sus conserbadores no lo pudiendo ni deviendo fazer pues no tienen/ titulo para ello, e puesto que alguno tovieran para las cosas suso dichas o alguna de ellas ya aquel fue revoca/ -do commo dicho es, e aun puesto que no fuera revocado pues el derecho que dizen que tyenen en manera de priba/ -llejo de rey ante rey se devian de pedir, lo qual por virtud del les pertenesçe, e non ante juezes eclesiasticos/ , por ende suplicamos a vuestra sennoria que les plegue de aprovar la dicha revogaçion por el dicho rey don/ Alonso fecha de las dichas cartas e previllejo e mande que de aqui adelante las tales demandas çesen e de/ -fienda a los legos que no sean escribanos nin procuradores de tales causas so çiertas penas. A esto vos res/ -pondemos que es nuestra merçed e mandamos que se goarde la dicha ley fecha por el dicho rey don Alonso su/ thenor de la qual es este que se sigue: a los que nos pidieron por merçed que los procuradores de las dichas hordenes de la/ Trinidad e Santa Olalla e los otros procuradores de las dichas hordenes ganavan cartas de nuestra chançelleria muy/ agrabiadas deziendo que lo tenian de previllejos e demandavan e constrenian apremiadamente a las gen/ -tes las dichas cartas que les mostrasen y diesen los testamentos de los finados e despues que gelos/ avian mostrado que les mandavan que traxiesen todas aquellas cosas que se contenyen por los dichos/ testamentos pues heran mandas a logares inçiertos e a personas no çiertas, otrosi en el testamento que/ si non mandase el finado alguna cosa a cada una de esas dichas hordenes que demanda/ -van a los caveçaleros y herederos del finado e de la finada quanto montava la mayor manda que se/ contenia en el testamento e que si non gelo querian dar que los trayan sobre ello a pleyto e les fazian (Fol. 1v.) otros males e dapnos maliçiosamente fasta que los fazian cohechar en manera que por esta razon no se po/ -dian conplir ni conplian los testamentos de los finados segund hordenaron al tiempo de sus finamien/ -tos, e otrosy que

demandavan eso mesmo que todos aquellos que morian sin fazer testamento que los vie/ -nes que fincaban a sus herederos que gelos diesen para las dichas hordenes, e por esta razon fueron mu/ -chos desheredados e cohechados e de estas cosas tales se syguian muy grande agravio e dapno/ a la tierra e no hera nuestro serviçio, e quesyesemos defender e mandar que esto non pasase asi de/ aqui adelante e que revocasemos las nuestras cartas que en esta razon tenyan, e en esto que fariamos nuestro serviçio/ e a ellos merçed. E a esto respondemos que lo tenemos por bien e revocamos las cartas que contra/ eso son dadas, e mandamos que de aqui adelante que non usen de ellas, e si algunos pribillejos tienen/ los dichos frayles de la Merçed e de la Trinidad para aver lo suso dicho, esto se debe entender quanto los tales/ vienes pertenesçen a la nuestra camara e fisco e non en otra manera, e ansy declaramos e interpetramos/ por la presente qualesquier prebillejos e cartas que de esto parescan, pero si el difunto dispusiere/ de sus vienes en su vida que sean exclusivos los dichos frayles. En quanto a la pena que dezis que se/ ponga a los legos contra lo suplicado en vuestra petiçion dezimos que nos plaze que se faga e cunpla/ e execute commo en vuestra petiçion se contiene, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos/ que veades la ley e hordenança que de suso va encorporada e la goardedes e cunplades e fagades/ goardar e cunplir e executar en todo e por todo segund que en ella se contiene, e goardando/ -las e cunpliendolas non pidades nin demandedes a los herederos de los difuntos de la dicha pro/ -binçia e hermandad de Alaba que dexare fijos e hijas legitimos, ningunos quintos nin aventes/ -tatos de los bienes que les quedaron e fincaron de los dichos sus padres e madres de quien los obie/ -ron e heredaron puesto que las tales personas ayan falleçido aventestato e sin fazer testa/ -mento, e contra el thenor e forma de ello non vayades nin pasedes nin consistades yr ni pasar/ agora nyn en tiempo alguno ny por alguna manera, e los unos ny los otros non fagades nin fagan ende/ al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara, e de mas/ damos al omme que bos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra/ corte do quier que nos seamos del dia que vos enplazare fasta quinze dias primeros syguien/ -tes, so la qual dicha pena mandamos a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con sus sygno porque nos sepamos commo/ cunplides nuestro mandado. Dada en la villa de Madrid a quatro dias del mes de henero anno del/ nascimyento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e nobenta e çinco annos. Don Albaro. Andres/ doctor. Antonio doctor. Gundisalbus licenciado. Yo Bartolome Ruyz de Castanneda/ escribano de camara del rey e de la reyna nuestros senores la fise escrivyr por su mandado con a/ -cuerdo de los del su consejo. Registrada doctor. Alonso Albares chançeller./

En la çibdad de Vitoria en veynte e syete dias del mes de setyembre anno del sennor de mill e quatroçientos/ e noventa e siete annos en el ospital del

mercado de la dicha çiudad, estando ende en junta general de la/ dicha provinçia diputados e alcaldes de ella a pedimyento e requisicion de Pero Martines de Maestu procurador de las hermandades/ , los dichos alcaldes ponyendo su decreto e autoridad se autorizo esta carta de sus altesas del oryiginal/ que quedo en poder de my el escribano fiel ynfraescripto e se saco este trascripto que de arriba se contyene punto/ por punto, que fueron presentes por testigos Ximon Peres de Rypa e Sancho Ybannes de Landa escribano e Fernando de Letona. E yo/ Diego Martines de Alava escribano de camara del rey e de la reyna nuestros sennores e escribano fiel de las juntas de la dicha provinçia/ e hermandades, a requisicion del dicho Pero Martines de Maestu procurador suso dicho e mandado de la dicha junta esta carta fise trasladar/ del dicho oryiginal e fize aqui este my syg (*Signo*) -no en testimonio de verdad./ (*Rubricado*).

98

1495, abril, 10. Valladolid.

Los Reyes Católicos confirman la sentencia del pleito que enfrentaba a la universidad y valle de Legazpia, con el concejo de Salvatierra, Hermandad de Eguílaz y juntas de San Millán y Araya, por cortar árboles en los montes de Alzania, San Adrián y Uberaga.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 18 (Original, pergamino, 3 folios, 300x210 mm. Comienza en el folio 5).

(*Fol. 5v.*) ... Primeramente/ atentos los nuevos autos e provanças por amas las dichas/ partes fechas asy por los dichos conçejos de la dicha villa de/ Salvatierra e los escuderos de su juridiçion e junta de Sant/ Millan e hermandad de Heguilas e junta de Araya como por/ parte de la dicha universidad e valle de Legaspy e los otros/ sus consortes, que la parte de la dicha villa de Salvatierra/ e los otros sus consortes provaran aver estado y estar en po/ -sesion del sennorio e propiedad de los dichos montes de Alça/ -nia para gosar de los

dichos montes y prender a los que/ en ellos cortasen y fisiesen carbon syn su liçençia, e que la/ dicha universidad e valle de Legaspy e vesinos del prova/ -ran aver estado y estar en posesyon de los dichos montes/ e mortuorios en uno con la villa de Segura e vesindad e/ valles de Çegama e Diaçaval e Çerayn parçioneros en los/ dichos montes e mortuorios, hera a saber para paçer las/ yervas e beber las aguas e en la grana e vellota e çebera/ que oviese e alvergamiento en los dichos montes e para/ faser mayramas e botos e tablas e los otros aparejos/ para sus ferrerias e casas del dicho valle parçioneramente/ con la dicha villa de Segura e los otros parçioneros e posee/ -dores, en la qual posesion mandavan anparar e anpa/ -ravan a amas las dichas partes e a cada una de ellas, e que/ la parte de los dichos vesinos de Salvatierra e sus ade (Fol. 6r.) -rentes e consortes e sus guardas en su nonbre pudieran e/ podian prender y penar a los vesinos e moradores de la dicha/ universidad e valle de Legaspy por aver fecho e faser la dicha/ tala en los dichos montes de Alçania para faser carbon, e man/ -daron a la dicha universidad e valle de Legaspy e vesinos de/ ella que agora nin de aqui adelante non pudiesen cortar nin ta/ -lar los dichos montes de Alçania para faser carbon salvo/ en la forma de suso declarada, so pena que sy lo contrario fy/ -siesen cayesen e yncurriesen en pena por cada pie de haya/ y de otros arboles en medio florin de oro, e por cada pie de/ roble un floryn de oro aplicando commo aplicaron la dicha/ pena a la dicha villa de Salvatierra e escuderos de su juridy/ -çion e junta de San Millan e hermandad de Heguilas e jun/ -ta de Araya e a los otros sus consortes e parçioneros de los/ dichos montes de Alçania segund e por la vya e forma que/ fasta aqui lo abyan acostunbrado. Iten que çerca de las pe/ -nas que fasta aqui avyan yncurrido los vesinos e mora/ -dores de la dicha universidad e valle de Legaspy por aver cor/ -tado e cortar en los dichos montes de Alçania hayas e robles/ e otros arboles para faser carbon, e sy por la dicha pena su/ -so declarada se oviesen de penar e oviesen de pagar la dicha/ pena exederia e subiria aquella en mucha cantidad, por/ ende modificando e tasando las dichas penas que asy los ve/ -sinos de la dicha universidad e valle de Legaspy que devian/ modificar e aclarar las dichas penas por lo pasado en seten/ -ta mill maravedis, los quales diesen e pagasen a la dicha/ villa de Salvatierra e sus consortes e parçioneros de los dichos/ montes dentro de noventa dias despues que con la carta exe/ -cutoria de su sentençia fuesen requeridos. Iten que agora/ nin dende adelante los dichos Juan Migueles e Pedro de Gui/ -vela e los otros duennos e sennores de las dichas ferrerias/ e los vesinos de la dicha universidad e valle de Legaspy non/ pudiesen cortar nin cortasen en los dichos montes e mor/ -tuorios de Alçania e Santedrian e Uveraga e sus terminos/ arboles algunos para faser carbon syn espresa liçençia e/ consentimiento de la dicha villa de Salvatierra e escuderos/ de la juridiçion e junta de San Millan e hermandad de He/ -guilas e junta de Araya so las dichas penas de suso declaradas/ , e por algunas causas e razones que a ello les movieron/ non fysieron condenaçion de costas en el dicho grado de su (Fol. 6v.) -plicaçion contra alguna nin algunas de las dichas partes/ salvo que cada una de ellas se

parase a las que hysiera, e por/ su sentençia en el dicho grado de suplicaçion e revista judgan/ -do ansy lo pronunçiaron e mandaron. E despues la parte de/ la dicha villa de Salvatierra e junta de San Millan e herman/ -dad de Heguilas e junta de Araya e sus consortes paresçio an/ -te los dichos nuestros alcaldes e les pidio le mandasen dar/ nuestra carta executoria de las dichas sentençias, e ellos man/ -daron gela dar e nos tovimoslo por bien porque/ vos mandamos a vos las dichas justiçias e jue/ -ses suso dichos e a cada uno de vos en vuestros lugares/ e juridiçiones a quien esta dicha nuestra carta/ fuere mostrada o el dicho traslado signado e au/ -torisado commo dicho es, que veades las dichas sentençias/ dadas e pronunçiadas por los dichos nuestros alcaldes en/ vista e en grado de revista que de suso van encorporadas, e/ atento el thenor e forma de ellas con los aditamentos e mo/ -deraçiones e declaraçiones contenidas en la postrimera sen/ -tençia dada en el dicho grado de revista, las guardedes e cum/ -plades e executedes e fagades guardar e cumplir e executar/ en todo e por todo segund que en ellas e en cada una de ellas/ se contiene, e contra el thenor e forma de ellas nin de alguna/ de ellas non vaya- des nin pasedes nin consyntades yr nin pa/ -sar agora nin en algund tiempo nin por alguna manera, e/ en guardandolas e cunpliendolas e executandolas man/ -damos a los vesinos de la dicha universidad e valle de Legas/ -py e a cada uno de ellos que del dia que con esta nuestra carta/ por parte de la dicha villa de Salvatierra e sus consortes e/ parçioneros de los dichos montes fueren requere- ridos fasta/ los dichos noventa dias primeros siguientes contenidos/ en la dicha sentençia dada en grado de revista de los dichos/ nuestros alcaldes, les dedes e paguedes los dichos setenta/ mill maravedis en que por los dichos nuestros alcaldes fue/ -ron condepnados, e sy dentro del dicho termino dar e pa/ -gar non quisyeren los dichos maravedis commo dicho es/ , pasado el dicho termino mandamos a vos las dichas justi/ -çias e jueses suso dichos e a cada uno de vos que fagades/ o mandedes faser entrega e execuçion en los bienes de los/ dichos vesinos e moradores de la dicha tierra e valle de Legas/ -pya por los dichos setenta mill maravedis muebles o semo (*Fol. 7r.*) -vyentes sy los fallaredes, sy non en rayses con fiança de sanea/ -miento que al tiempo del remate valdran la quantia e non/ saldra embargo a ellos, e vendedlos e rema- tadlos en publica/ almoneda segund fueron e de los maravedis que valieren en/ -tregad e fased pago a la dicha villa de Salvatierra e sus con/ -sortes e parçioneros en los dichos montes o a quien su poder/ oviere de los dichos maravedis con mas las costas que sobre/ ello se les recresçiere de todo bien e conplidamente en guissa/ que les non mengue ende cosa alguna. E los unos nin los o/ -tros non fagades nin fagan ende al por alguna manera so pe/ -na de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra/ camara, e de mas por qualquier de vos por quien fyncare/ de lo ansy faser e conplir mandamos al omme que vos esta/ nuestra carta mostrare que vos enplase que parescades ante/ nos del dia que vos enplasare fasta quince dias primeros/ siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qual/ -quier escrivano publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare testimonio sig-

nado con su signo/ porque nos sepamos commo se cunple nuestro mandado. Da/ -da en la noble villa de Valladolid a dies dias del mes de/ abril anno del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e noventa e çinco annos./ (*Rubricado*)./

E yo Christobal Ferrandes de Sedano escrivano de camara del rey e de la reyna/ e de la su audiençia e escrivano de la justiçia en lo criminal en la su corte e chancille/ -ria, fise escribir por mandado del liçençiado de Valençia e bachilleres de Paternyna e/ de Trevinno sus alcaldes en las su corte e chançelleria.

99

1495, noviembre, 20. Salvatierra.

Juan Ladrón de Araya, Francisco Ladrón de Araya y Ruy López de Ordoñana renuncian, ceden y traspasan todos los derechos que poseen en Abitona, en favor de su primo, Martín Gómez de Paternina.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 19 (Original, 2 folios, 290x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Sepan quantos esta carta de renunçiaçion, çesyon e traspasamyento vieren commo nos lohan La/ -dron de Araya clerigo e Françisco Ladron su hermano fasyendo por Pero Ladron nuestro/ hermano por virtud del poder que de el tenemos obligando yo el dicho Juan Ladron a mys/ bienes espirituales e temporales e yo el dicho Françisco Ladron a my persona e vyenes mue/ -bles e rayses aydos e por aver de faser estar e guardar e aver por firme e valedero todo/ lo en esta carta contenydo. El dicho Pero Ladron nuestro hermano por esta çesyon e renunçiaçion/ que fasemos por nos e por el por virtud del poder que de el tenemos e yo Ruy Lopes de/ Herdonnana vuestro cunnado fasyendo por Marya Ferrandes su hermana my muger legitima/ , fijos legitimos e herederos de donna Marya Garçia de Paternyna nuestra madre ya difunta/ que en gloria sea, otorgamos e connoçemos e desimos que por quanto a nos pertenesçe/ çierta açion e demanda al logar despoblado de Abitona e de sus termynos, tierras/ , montes,

exidos labrados e por labrar o contra parte de ellos por titulo de herençia en/
que subçedimos de los byenes muebles e rayzes e semobientes, reditos, resi-
bos/ e vyenes malbaratados que quedaron e fincaron de Gomes Ferrandes de
Paternyna nuestro/ aguelo que en gloria sea e de Catelina Garçia de Çuaçu su
legitima muger nuestra ague/ -la en uno con los fijos e legitimos herederos de
Martin Gomes de Paternyna que en/ gloria sea nuestros primos e nyetos bien
asy de los dichos Gomes Ferrandes e su muger/ los quales dichos vienes del
dicho Gomes Ferrandes heran muchos e de grand valor e en/ diversas partes, e
aquellos por çierto achaque que le fue llevado fueron vendidos/ e enagen-
dos e malbaratados forçosamente e syn titulo ny rason al/ -guna por mandado
del sennor mariscal don Garçia de Ayala sennor que fue de la villa/ de Salvatie-
rra, e de adelante e agora por quanto nos los suso dichos en uno con los
dichos/ nuestros primos bien asy suso declarados commo aquellos que fueron
ynjustamente/ desposeydos e desbestidos de los dichos vyenes pertenesçien-
tes a nos e a los dichos/ nuestros primos bien asy suso declarados commo
aquellos que fueron ynjustamente/ desposeydos e desbestidos de los dichos
vyenes pertenesçientes a nos e a los dichos/ nuestros antecesores e en su
tiempo, e queriendo nos remediar e cobrar los dichos vye/ -nes por justiçia e
derecho a nos pertenesçientes e en la cobrança e recabdança de/ los tales vye-
nes ha tomado muchos trabajos en muchos e largos tiempos asy en/ la corte e
chançelleria de sus altezas commo en otras partes e a nos es nesçesario/ de le
pagar e satisfaser e remunerar los dichos sus trabajos a Martyn Gomes de/
Paternyna nuestro primo fijo del dicho Martyn Gomes, que otorgamos e con-
nosçemos/ e le fasemos renunçiaçion, çesyon e traspasamyento de lo que a
nos los dichos Juan Ladron/ clerigo e Françisco Ladron su hermano por nos e
por el dicho Pedro nuestro hermano/ e a my el dicho Ruy Lopes por la dicha my
muger o a qualquier de nos pertenes/ -çe o pertenesçer puede en qualquier
manera en el dicho logar despoblado de Abitona/ e sus termynos, pastos e pra-
dos e tierras labradas e por labrar e montes e tie/ -rras qualesquier cosas al
dicho logar pertenesçientes e anexas para en remuneraçion/ e paga de los
dichos sus trabajos que el dicho Martyn Gomes ha tomado en cobrar o/ -tros
muchos vienes que estaban en poder de muchos vesinos de la dicha villa de
(Fol. 1v.) Salvatierra e sus comarcas e los tenyan ynjustamente e con mal titulo,
la qual/ dicha renunçiaçion e traspasamyento e çesyon fasemos en vos el dicho
Martyn Gomes/ para en paga e satisfaçion e remuneraçion de los dichos traba-
jos e bien de oy dia da/ -mos e traspasamos e renunçiamos todo el domynyo e
derecho que nos avemos e las/ dichas nuestras partes han o pueden aver en el
dicho logar de Auytona e sus termynos/ e montes e tierras e pastos e otras per-
tenençias segund dicho es, para que la ayades/ e cobredes para vos e para
vuestros herederos para agora e para syenpre jamas e lo par/ -timos e quitamos
e tiramos de nos e de los dichos nuestras partes e de sus herederos e/ nues-
tros, e vos la damos e apoderamos en ella para que podades pedir e demandar
e cobrar/ e recabdar asy ante las altezas del rey e reyna nuestros sennores
commo ante los sennores/ de su muy alto consejo e su corte e chançelleria o

ante otro u otros qualesquier/ juezes que de la dicha cabsa puedan e devan conosçer, e para que podades presentaros/ ante ellos o qualquier de ellos e pedir qualquier o qualesquier provisiones que entendiere/ -des que vos sean nesçe-sarias e para todo lo otro ynerente e mergente o nesçe/ -sario sea para vos cobrar e recabdar en el dicho logar despoblado de Aytona con to/ -das sus pertençias segund dicho es en tanto quanto nos e las dichas nuestras partes a/ ello açion tengamos. E tan conplido e tan general e espeçial por la mejor forma que/ podemos e devemos vos damos el dicho poderio e fasemos la dicha renunçiaçion e tras/ -pasamyento en vos el dicho Martyn Gomes e en vuestros herederos commo lo nos avemos e/ aver podemos e devemos e otorgamos e conosçemos de nunca pedir ny suplicar/ sobre la dicha cabsa, e sy lo pediere-mos nos o las dichas nuestras partes que non seamos/ oydos sobre ello en juy-sio ny fuera de el e para corroboraçion e firmeza de los suso/ dicho e de cada cosa de ello renunçiamos e partimos de nos la ley e enganno por/ la qual nos podriamos desir yndusydos e enganados, e sy lo dixieremos que non/ seamos oydos ny nos vala a nos ny a las dichas nuestras partes. Otrosy renunçiamos/ e partimos de nos la ley que dise que lo que consyste en arbitro de otro no pueda/ renunçiar ny dar por la qual dicha ley nos podriamos alegar o nuestros fijos u otro por/ nos que no podemos faser este traspasamyento e renunçiaçion en vos fasta aver liçen/ -çia del rey e de las dichas nuestras partes en lo que a ellos toca, bien de aqui damos/ todo el derecho que a nos pertenesçe e a las dichas nues-tra partes en la dicha Abitona e sus/ pertençias a vos el dicho Martyn Gomes e vos traspasamos e para ello renunçia/ -mos e partimos de nos e nuestras par-tes todas las leyes çebiles e derechos canony/ -cos e hordenamyentos e cos-tumbres e otros qualesquier derechos que a nos podrian ayu/ -dar e a las dichas nuestras partes e a vos el dicho Martyn Gomes enpeçer o a vuestros herede/ -ros çerca de los contenydo en este contrato. Otrosy renunçiamos la ley en que dis que/ general renunçiaçion de leyes que omme faga no vala, e porque esto sea firme e/ no venga en dubda otorgamos esta carta de renunçiaçion, çesyon o traspasamyento (*Fol. 2r.*) ante Iohan Ruys de Luçuriaga escribano del rey e reyna nuestros sennores que esta pre/ -sente, al qual rogamos que la faga o faga faser lo mas fuerte que podra e la de/ sygnada con su sygno a vysta e horde-naçion de letrado a vos el dicho Martyn Gomes/ o a quien vuestro poder ovyere, que fue fecha e otorgada esta dicha carta de çesyon e traspas/ -samyento en la dicha villa de Salvatierra de Alava a veynte dias del mes de no/ -viembre anno del nasçimyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noben/ -ta e çinco annos, testigos que fueron presentes para ello llamados e rogados el bachiller/ Juan Myguelles de Ylarduya e Iohan Peres de Honrrayta e Martyn Dias de Santa Crus escribano vesinos/ de la dicha villa e otros, e yo el dicho Juan Ruys de Luçuriaga escribano e notario pu/ -blico suso dicho que presente fuy en uno con los dichos testigos a todo lo que sobre dicho es, por/ ende a ruego e otorgamyento de los dichos Juan Ladron e Francisco e Ruy Lopes e a pedimyento del dicho Martin/ Gomes fis escribir e escrivi esta dicha carta de traspassa-myento, e por ende fis en ella este/ myo sig (*Signo*) -no en testimonyo de verdad.

1496, julio, 10. Valladolid.

Los Reyes Católicos ordenan que se cumpla la sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los hidalgos de la Junta de San Millán, por alardes, escribanos, tiendas de abastos y otras cuestiones.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 20 (Copia simple, 2 folios, 200x210 mm.).

(Fol. 1r.) Don Fernando e donna Isabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de A/ -ragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcias, de Sevilla/ , de Çerdenna, de Cordova, de Corcega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibral/ -tar e de las Yslas de Canaria, conde e condesa de Barçelona e sennores de Vizcaya e/ de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de/ Oristan e de Goçiano, a vos el conçejo, alcaldes e regidores, caballeros, escuderos, ofiçiales e omnes/ buenos de la villa de Salvatierra, salud e graçia. Bien sabedes o devedes saber que pleitos estan pendi/ -entes en la nuestra corte e chançelleria ante el presidente e oydores de la nuestra audiençia entre vos de la una parte/ e los escuderos e omnes fijosdalgo de la hermandad de Heguilas e junta de Sant Millan sobre el goardar/ de los privilegios e libertades de los unos e de los otros e sobre las otras cavsas e razones/ en el proçeso del dicho pleito contenydos. E agora paresçio ante los dichos nuestro presydenete e oydores/ Anton de Oro procurador en esta dicha nuestra corte en nombre e commo procurador de los dichos escuderos e omnes buenos/ fijosdalgo de la dicha hermandad, e mostro e presento una petiçion en que dixo que bien sabiamos commo/ entre los dichos sus partes e vos abian pleitos asy sobre razon de los escrivanos ante quien avian/ de pasar los autos de las prendas e pennas commo sobre el thener de las tiendas publicas, e porque los/ dichos sus partes se quitasen de pleitos e debates con vos nos pidio e suplico mandasemos probeer/ en lo siguiente. Primeramente en quanto al faser de los alardes cada e quando los avian de faser que no he/ -ran thenidos nin obliagados de yr a la dicha villa de Salvatierra a faser los tales alardes e sy los/ alcaldes de la dicha villa quisiesen ser presentes a ello que debian yr a los dichos sus lugares o a donde la dicha/ junta se solia juntar e non deben tener los dichos sus partes serbidunbre nyn neçesidad de yr a la/ dicha villa. Yten dixo que los dichos sus partes podian vender libremente e comprar en los dichos/ lugares donde biven e moran pan e vino e carne e pescado e haseyte e candelas e todas las otras/ bituallas e mercaderias que quisiesen libremente e tener tiendas para ello publica e plaçenteramente/ e los de esa dicha villa no les devyan faser estorbo ninguno en ellos. Yten dixo que los dichos sus par-

tes/ podian faser sus autos e diligencias por ante qualesquier escrivanos publicos quales ellos quisys/ -esen e nombrasen aunque no fuesen de los escrivanos de la dicha villa especialmente en los pleitos e/ causas que tratavan con esa dicha villa. Yten dixo que vos el dicho conçeio debiades restituyr las/ dichas prendas que asy teniades tomadas por rason de lo suso dicho, lo qual todo nos debiamos/ mandar asy pronunçiar commo dicho hera porque asy estava determinado por leyes e pramaticas/ de estos nuestro regnos, e porque los dichos sus partes estavan e avian estado y estavan en posesion vel/ casy de usar e faser todo lo suso dicho de tiempo ynmemorial a esta parte syn contradicion de lo suso/ dicho, nos pidio e suplico vos condepnasemos e apremiasemos en todo lo suso dicho e sobre/ todo pidio ser fecho a los dichos sus partes cumplimiento de justicia, la qual dicha peticion asy presentada/ e vista por los dichos nuestro presydenete e oydores fue mandado dar traslado a vuestro procurador. E oydo lo que sobre/ ello quiso desir e alegar e visto todo por los dichos nuestro presydenete e oydores, dixieron que en quanto al/ capitulo de los alardes que mandavan e mandaron que se goarde la pramatica por nos hecha que abla/ en rason de los dichos alardes e que aquella mandavan goardar e cumplir en todo e por todo segund/ que nos los mandamos, e que ninguno non vaya nin pase contra ella so las penas en ella contenidas/ . Otrosi que en quanto a lo que toca a los escrivanos de la dicha villa que mandavan e mandaron que cada e quando/ vosotros traxiesedes o tobiesedes pleitos o debates con las aldeas e las aldeas con vo/ -sotros o con algunos alcaldes e regidores de la dicha villa, sy las dichas aldeas recusaren al escrivano/ que fuese obligado de tomar e tomase consigo acompanado que no fuese escrivano del numero, salvo que sea/ escrivano nuestro de los que biven e moran en las dichas aldeas e lugares e no de los que biven e moran/ en esa dicha villa. Otrosi que en quanto toca al vender del pan e vino e las otras viandas para mantenimientos/ de las gentes, mandavan e mandaron que se pudiesen vender todas las cosas en las dichas aldeas/ con tanto non pudiesen vender nin vendiesen a mayores nin mas presçio e con las/ condiciones que en esa dicha villa se venden, e que los fieles de ella podiesen requerir a las personas (Fol. 1v.) que las tales viandas e probisyones e mercaderias vendiesen para que sy los hallasen tener merma/ , peso o mala medida, les podiesen llebar e llevasen las penas que por las hordenanças/ de esa dicha villa pueden e deven llevar a los vesinos e moradores de ella que las tales cosas suelen/ e acostunbran vender, syn ympedimiento alguno que a los tales fieles e personas que tienen cargo/ les fuese fecho. Despues de lo qual paresçio ante los dichos nuestro presydenete e oydores el dicho/ Anton de Oro en nombre de los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha hermandad e presento una/ peticion en que dixo que bien sabemos commo determinaron los dichos nuestros presydenete e oydores/ en favor de los dichos sus partes sobre el vender de los mantenimientos en sus casas e/ sobre el faser de los alardes, mandando goardar la pramatica por nos fecha, e por omision/ e olbido quedo de se mandar tornar e restituyr a los dichos sus partes las prendas que por/ las dichas cavsas les

avyan seydo tomadas. E otrosi por odio e malquerençia que tienen/ los alcal-
des de esa dicha villa con los dichos sus partes so color que algunos de ellos
disen que han jugado/ juegos vedados, de fecho syendo abonados syn les
demandar e syn les condepnar les saca/ -van prendas e gelas tienen e lievan
e todo eso hasen por los fatigar syn thener/ derecho para ello e nunca
apreçian nin dan sentençia, porque las penas non han de ser llebadas nin/
executadas syn que primeramente fuesen pedidas e demandadas e juzgadas e
condep/ -nadas e sentençiadas. E sobre todo pidio ser fecho a los dichos sus
partes cumplimiento de/ justiçia, la qual dicha petiçion asy presentada e vista
por los dichos presydenete e oy/ -dores fue mandado que restituyesedes qua-
lesquier prendas que abiades tomado a los dichos vesinos de las/ dichas alde-
as por razon que no podian thener tiendas por quanto se avia mandado que las
to/ -viesen, e en quanto a lo de los juegos que les diesen carta encorporada la
ley que en este caso abla/ . E contra el qual dicho mandamiento por parte del
dicho conçejo de Salvatierra fue presentada una petiçion/ de suplicaçion en
que ablando con la reverençia que debia que el dicho mandamiento fue o hera/
ninguno e do alguno ynjusto e muy agravyado contra los dichos sus partes: lo
primero porque el dicho/ mandamiento se avia asentado por horror no se
abiendo mandado, e asy lo otro porque sy los dichos/ sus partes abian fecho
prendas por lo de las penas abrian e han las fecho injustamente porque/
nunca los vesinos de las dichas aldeas pusieron tiendas e los dichos sus par-
tes estovieron en pose/ -syon de tiempo ynmemorial a esta parte que non se
poniesen, e aun sy vendieron non venderian/ a los preçios de esa dicha villa
nin con buenas medidas. Lo otro porque el asiento que esta dado por los/
dichos nuestro presydenete e oydores entre esa dicha villa no estaba firmado ni
consentido/ por ninguna de las dichas partes, lo otro porque las dichas pren-
das se harian por otras cavsas y se/ podrian faser de mas de lo suso dicho.
Por ende nos pidio e suplico mandasemos emendar/ el dicho mandamiento e
que para lo hemendar lo mandasemos rebocar e mandasemos dar traslado/ a
los dichos sus partes de la petiçion presentada por las otras partes para que
los dichos sus/ partes alegasen de su derecho e lo viese uno de los nuestros
oydores que estoviese ynformado de lo/ suso dicho para que proveyese en
todo lo que hallase por justiçia, para lo qual en lo nesçesario ynploro/ nuestro
real ofiçio e sobre todo pidio ser fecho a los dichos sus partes entero cumpli-
miento de justiçia. La/ qual dicha suplicaçion asy presentada e vista por los
dichos nuestro presydenete e oydores fueron man/ -dados ver los agrabios ale-
gados por parte de la dicha villa contra el dicho mandamiento, e vistos fue/
confirmado el dicho mandamiento e sy las dichas prendas se avian tomado por
thener tiendas/ por sy o por pesas o medidas menguadas, que levasen a las
tales personas la pena acostunbrada/ segund se contiene en las hordenanças
de esa dicha villa e de los dichos mandamyentos, e de cada uno de ellos/ man-
daron dar e dieron esta nuestra carta a la parte de los dichos ombres buenos
fijosdalgo de la dicha hermandad/ para vos los dichos jueses e justiçias e para
cada uno de vos sobre la dicha razon, por la qual mandamos/ a todos e a cada

uno de vos que luego vista esta nuestra carta e con ella fueredes requeridos por parte/ de los dichos omnes buenos fijosdalgo de la dicha hermandad e junta de Sant Millan e de ella vos fuere/ pedido cumplimiento de justicia, beades los dichos mandamientos que por los dichos nuestro presydenete e oydores/ sobre rason de lo suso dicho fueron fechos e dados que de suso van encorporados, e vistos/ los guardedes e cumplades e executedes e fagades goardar e cumplir e executar en todo (*Fol. 2r.*) e por todo e commo en ellos e en cada uno de ellos se contiene, e en goardandolos e en cumpli/ -endolos, contra el thenor e forma de ellos no bayades nin pasedes nin consintades yr/ nin pasar por alguna manera que sea. E nos por la presente mandamos que en quanto/ a lo que toca a los alardes se goarde e cumpla e execute la pramatica por nos/ dada que en rason de ella habla en todo e por todo commo en ella se contiene. E otrosi mandamos/ que cada e quando que la dicha villa de Salvatierra traxiere pleitos e debates con las dichas aldeas/ o las dichas aldeas con la dicha villa o con algund alcalde o regidores de ella, que sy las dichas alde/ -as recusaren al escribano ante quien pasare la cavsya e seyendo la recusacion/ puesta e jurada en forma, que el tal escribano sea obligado de tomar e tome consigo/ otro escribano por aconpanado e que el tal escribano que asy tomare no sea de los escribanos del/ numero de la dicha villa salvo que sea nuestro escribano e uno de los que biven e moran en las dichas/ aldeas e lugares e non de los que biven dentro de esa dicha villa. Otrosi mandamos que en/ quanto a lo que toca al vender de los dichos mantenimientos e viandas, mandamos que se puedan/ vender en las dichas aldeas con tanto que non puedan nin vendan a ma/ -yores preçios que en la dicha villa se vendan, e con las mismas condiciones de la dicha villa/ , pero mandamos que los fieles de esa dicha villa de Salvatierra puedan requerir e requieran/ a las personas que las tales viandas e provisiones e mercaderias vendieren a que sy les/ allaren tener mal peso o mala medida que los puedan penar e prender e levar las pren/ -das que por las hordenanças de esa dicha villa de Salvatierra pueden e deben llebar a/ los vesinos e moradores de esa dicha villa que suelen acostumbrar vender las semejantes/ mercadurias, syn ningund ynpedimiento que por nynguno nin por algunas personas sea fecho/ a los dichos fieles o personas que de lo suso dicho tienen cargo. Otrosi mandamos que las pren/ -das que los fieles de esa dicha villa tomaron e sacaron a los dichos vesinos de la dicha/ junta e hermandad o a qualquier de ellos por vender las dichas marcaderias e tener/ tiendas por las vender, luego les sean tomadas e restituydas libremente/ syn costa alguna salvo sy las tales prendas les fueron tomadas e sa/ -cadas por thener medidas e pesas mengoadas, e sy por esto les fueron tomadas/ mandamos que las tales personas ayen de pagar e paguen las penas acostunbra/ -das segund que de suso esta declarado. E los unos ny los otros no fagades ny fagan/ ende al por alguna manera so pena de la dicha merçed e de veynte mill maravedis para los estrados/ de la dicha nuestra audiençia, e de mas mandamos al omme que vos esta nuestra carta mostrare/ que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte e chançilleria del dia/ que vos enpla-

sare fasta quinze dias primeros syguyentes so la dicha pena, so la/ qual mandamos a qualquier escrivano que para esto fuere llamado que de ende al que vos/ la mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepamos en commo se cumple/ nuestro mandado. Dada en la noble villa de Valladolid a dies dias del mes de jullio anno del nas/ -çimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e seys annos. El doctor/ Antonio de la Torre e los liçençiados Diego Peres de Villamuriel e Juan Raxa oydores de la audiencia/ del rey e de la reyna nuestros sennores la mandaron dar. Yo Diego de Henares escrivano de la/ dicha audiencia la fiz escribir, por chançeller ba signada e registrada. Escovar. E en las espaldas/ de la dicha carta estan escriptos estos nonbres: Iohanes doctor, Didacus liçençiatus, Iohanes/ liçençiatus.

101

1497, abril, 22. Burgos.

Los Reyes Católicos restituyen a los escuderos de la Junta de San Millán su derecho a nombrar alcaldes de hermandad, hasta que el Consejo de asuntos de hermandad estudie los nombramientos realizados por Luis de Manzanero.

A.M.S.: Caja 9. Doc. Nº 2.7 (Original, 1 folio, 350x285 mm.).

Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Siçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorca, de Sevilla/ , de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar (*Roto*) yslas de Canaria, conde e condesa de Barçelona e sennores/ de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos los conçejos e escude/ -ros fijosdalgo e omnes buenos de los lugares de la hermandad de la junta de Sant Millan y hermandad de Eguilaz, a cada uno de vos, salud e graçia. Byen sa/ -bedes en commo por una nuestra carta ovimos mandado e mandamos a Luys de Mançanedo nuestro escrivano

que fuese a esos dichos lugares e confirmase una ley/ de las por nos fechas para en los casos de la hermandad e nombrase e pusyese alcaldes de hermandad en esos dichos lugares y en cada uno de ellos que fuesen/ de treynta vezi- nos o dende arriba segund que mas largamente en nuestra carta de comisyon que para ello fue dada se contyene, y el dicho Luys de Mançanedo/ faziendo e cunpliendo lo por nos a el mandado nonbro e puso algunos alcaldes en algu- nos de esos dichos lugares, de lo qual por parte de la junta, alcaldes/ e pro- curadores, cavalleros e ommes fijosdalgo de la provinçia de la noble çiu- dad de Vitoria y tierra y hermandad de Alava, por una su petiçion fue suplica/ -do de la dicha carta e mandamiento e de todo lo fecho por el dicho Luys de Mançane- do, e por los del nuestro consejo de las cosas de la dicha hermandad fue dada una/ nuestra carta por la qual mandamos a los alcaldes nuevamente criados por virtud de la dicha nuestra carta e provisyon que sobreseyesen en el uso e execuçion de los di/ -chos ofiçios de que avian seydo nombrados por espaçio de çiento e veynte dias, porque en el dicho termino oydas las partes los del nuestro consejo de las cosas/ de la dicha hermandad verian el dicho negoçio e mandamiento e en ello determynarian commo justiçia fuese segund que mas largamente en la dicha nuestra carta se con/ -tyene. E porque en el dicho ter- mino no se pudo ver ni determinar lo mandamos sobreseer e se sobreseyo por otros çiento e veynte dias commo mas/ largamente en las dichas nuestras car- tas se contyene, e agora por amas las dichas partes nos fue suplicado e pedi- do por merçed que mandasemos ver el/ dicho negoçio e determinar en ello lo que justiçia fuese por manera que determinase el dicho negoçio e se quitasen los pleytos e diferencias de/ entre amas las dichas partes o proveyesemos en ello commo nuestra merçed fuese, por quanto los terminos por nos prorroga- dos en lo suso dicho heran pasados/ o avia muy poco por pasar de ellos, e por quanto sobre lo suso dicho se ha de ver e consultar con nuestras reales per- sonas para lo ver e determinar/ e por otras cabsas que a ellos les movieron, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon e nos ovimoslo por byen, por la qual/ vos mandamos a vos los dichos nuestros alcaldes nuevamente criados por virtud de la dicha carta e provysyon que sobreseades en el uso e execuçion de los/ dichos ofiçios fasta tanto que los del nuestro consejo de las cosas de la hermandad vean e lo consulten con (Roto) e mandemos en ello proveher e determinar/ llamadas e oydas las par- tes lo que justiçia sea, e a vos reponemos los dichos ofiçios de alcaldias por virtud de las dichas nuestras cartas e provysiones nue/ -vamente criados (Roto) en la dicha provynçia de Alava y en las hermandades y lugares de ellas e junta de San Millan y en cada una de ellas en el/ punto e lugar e estado en que estaban antes e al tiempo que las dichas nuestras cartas fuesen libradas e proveydas e puestos los dichos nuevos alcaldes, fasta/ que por nos sea visto e determinado como dicho es, lo qual todo mandamos se haga e cumpla asy syn perjuysio de qualquier derecho que las dichas/ partes tengan o puedan tener a los dichos ofiçios, e quedandose aquello en su fuerça e vigor commo antes estava los unos ny los otros non fagades ny/ fagan ende al por alguna

manera so pena de la dicha merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara, so la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano publico/ que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado. Dada/ en la noble çibdad de Burgos a veyntedos dias de abril anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e/ syete annos. Yo Fernando de Çisneros escrivano de camara del rey e de la reyna nuestros sennores la fise escribir por su mandado/ con acuerdo de los del su consejo de la hermandad.

102

1497, junio, 20. Medina del Campo.

Los Reyes Católicos confirman una carta fechada el 20 de agosto de 1496, en la que se ordenaba a los alaveses que obedecieran a Angebín Sánchez de Maturana, pues había sido nombrado capitán de la ciudad de Vitoria y provincia de Alava.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 6.6 (Traslado del 10 de febrero de 1538, 3 folios, 300x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios/ rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Çeçilia/ de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Ma (*Fol. 1v.*) -Ilorcas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordoba, de Corçega/ , de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira/ , de Gibraltar, de las Yslas de Cannaria, conde e con/ -desa de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina/ , duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruy/ -sellon e de Çerdanya, marqueses de Oristan/ e de Goçiano, a vos la junta e los conçejos, vesinos de la le/ -al çibdad de Vitoria e de las villas e logares, tierras/ y hermandades de la probinçia de la dicha çibdad/ e tierra de Alava e sus adherentes, e al juez e exe/ -cutor e diputado, alcaldes e procuradores de ella/ e otras qualesquier nuestras justiçias e a otras personas/ a quien toca e atane lo contenido en esta nuestra carta/ e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fue/ -re mostrada e su

traslado signado de escribano/ publico, salud e graçia. Sepades que yo la reyna huve/ mandado dar e di una my çedula estando en/ la villa de Laredo su thenor de la qual es esta/ que se sigue. La reyna, junta, conçejos e vesinos de la/ leal çibdad de Vitoria e de las villas, tierras e/ hermandades de la probinçia de la dicha çiudad/ e tierra de Alava, juez e executor e deputado, alcaldes/ e procuradores de ella, ya sabeys como porque yo fuy yn/ -formada que tenyades diferencia de donde seria/ el capitan de la gente que por my mandado/ enviastes para la armada que an de yr con la/ archiduquesa my muy cara e muy amada/ hija, obe mandado que toda la gente de la dicha/ çibdad e probinçia vinyese con la dicha çibdad, e/ agora me es fecha relaçion que non enbargante/ que fue e esta nonbrado capitan general de la/ dicha çibdad para la gente de ella e de la dicha probinçia/ , diz que non quieren yr algunas gentes de la/ dicha probinçia e su capitania e que algunos (*Fol. 2r.*) de vosotros abeys nonbrado otro capitan, e lo qual/ si se diese lugar podria redundar discordia/ entre la dicha gente de que se podria recresçerme deserviçio/ no solamente en esta jornada mas en otras/ cosas quando yo mande llamar gente de la/ dicha çibdad e probinçia, e queriendo remediar/ en ello como cumple a my serviçio e de la paz e sosiego/ de la dicha probinçia, es my merçed e mandado que toda/ la gente de la dicha çibdad e probinçia que hagora van/ a la dicha armada ayan de yr e vayan so capitanya/ de Angebin Sanchez de Maturana capytan general/ que de la dicha çibdad esta nonbrado para esta armada/ e le obedescan como a tal capitan unybersal/ de la dicha çibdad e probinçia. E que heso mysmo mando que/ adelante quando hubiere de benyr gente a my serviçio/ de la dicha çibdad e probinçia sean obligados de/ venyr e vengyan so la capitanya de la dicha çibdad syn/ diferencia ny excusa alguna e se guarde çerca de ello/ el tenor de la ley del cuaderno de las hermandades que/ çerca de la capitania fabla pues la dicha çibdad es/ cabeça de la dicha probinçia, e que por todos los de la/ dicha çibdad e probinçia sea pagado lo que el dicho Angebin/ Sanchez de Maturana por capitan huviere de/ aber, e que en razon de la cantidad de el e de/ los que de aqui adelante seran capitanes de/ la dicha çibdad e probinçia se goarde e no fagades/ ende al en ninguna manera so pena de la my merçed/ e de los diez mill maravedis a cada persona e treynta mill maravedis/ a cada conçejo e çinquenta mill maravedis a cada herman/ -dad por quien lo suso dicho quedare de lo asi fazer/ e cumplir, fecha en Laredo a veynte dias del mes (*Fol. 2v.*) de agosto de nobenta e seys annos. Yo la Reyna ... e como la nuestra merçed fuese/ e porque nos queremos que la dicha çedula se goar/ -de e cunpla porque hasi cumple a nuestro serviçio e al vien/ e paçificaçion de las dichas villas e tierras, her/ -mandades e de la dicha probinçia de Alava, vesinos e/ moradores de ella, tovimoslo por bien e manda/ -mos dar esta nuestra carta e sobrecarta en la ra/ -zon por la qual por el dicho su traslado signado como/ dicho es, e vos mandamos a todos e ha cada uno de vos/ que veades la dicha çedula que de suso va incorporada/ e la goardedes e cumplays e fagades guardar/ e cumplir en todo e por todo segund que en ella se contiene ... (*Fol. 3r.*) Dada en la villa/ de Medina del Canpo a veynte dias del mes de junio/ anno del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos

e nobenta e siete annos. Yo el rey/ . Yo la reyna. Yo Joan de la Parra secretario del rey y de/ la reyna nuestros sennores la fiz escribir por su mandado/ . Rode-reacus dotor. Registrada. Alvaro Peres. Francisco Diaz/ chançeller. Presentada en la junta general de la/ probinçia a veynte e dos dias del mes de febrero de noventa e siete por Pero Diaz de Esquibel regidor/ de la çibdad e alcalde hordinario Pero Martinez de Alava pi/ -dieron la ovedesçiese e cumpliese so las penas/ en ella contenidas. La junta ovedesçio esta carta ponyen/ -dola el diputado en nombre de todos sobre e su/ cabeça, e en quanto al cunplimiento que beria en ello e da/ -ria su respuesta. Testigos el dotor e vachiller/ de Mendieta e Juan Martinez de Oquerruri.

103

1498, febrero, 8. Salvatierra.

Testimonio de la presentación de la ejecutoria del 17 de enero de 1498, por la que se daba facultad a los hidalgos de la Junta de San Millán para nombrar un alcalde de hermandad.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 22.3 (Original, 3 folios, 300x215 mm.).

(Fol. 1r.) En la villa de Salvatierra de Alava a ocho dias del mes de febrero anno del nasçimyento de/ nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e nobenta e ocho annos, en presençia de nos Martyn/ Diaz de Santa Crus e Iohan Lopes de Çuaçu escribanos del rey y reyna nuestros sennores e sus no/ -tarios publicos en la su corte e en todos los sus reynos e senorios y de los testigos de yuso/ escritos, paresçio y presente Rodrigo de Herdonnana morador en el logar de Heguilas en/ nombre e commo procurador que se dixo de los fijosdalgo de la junta de San Millan, ju/ -ridiçion de la dicha villa de Salvatierra, e luego el dicho Rodrigo de Herdonnana presento/ ante el honrado sennor Martyn Ruys de Ararrayn alcalde hordinario en la dicha villa/ de Salvatierra e su juriçion por el conçejo dende e ante Juan Garçia de Çerayn jurado/ de la dicha villa commo ante ofiçiales de ella, una sentençia e carta esecutoria fir/ -mada

de los señores oydores del consejo de la hermandad del rey y reyna nuestros señores/ segund por ella paresçia ... (Fol. 2v.) que fallaban e fallaron que cumplia asy a nuestro serviçio e a la execucion/ de nuestra justiçia que en tanto que nuestra merçed e voluntad fuere que en la dicha tierra e herman/ -dad de Heguilas e junta de San Millan devyan aver e mandaron que aya un/ alcalde de hermandad el qual husase e pudiese husar del dicho ofiçio de alcaldia en/ la dicha junta de San Millan e hermandad de Heguilas que es en la dicha tierra de Sal/ -vatierra de los casos que en ella acaesçieren que sean e fueren casos de hermandad segund/ el tenor e forma de nuestras leyes de la dicha hermandad de Castilla, e no en los/ otros casos de mas e allende de aquellos que son contenydos en las leyes del/ quadero que tiene la dicha provinçia segund e por la forma e de la manera que en la/ dicha nuestra çedula suso encorporada se contienen. E nos tovimoslo por bien/ porque vos mandamos que agora e de aqui adelante tanto quanto nuestra merçed e/ voluntad fuere como dicho es ayais un alcalde de hermandad en las dichas/ vyllas e lugares de la dicha junta de San Millan e hermandad de Heguilas/ el qual sea puesto e nombrado por parte de los dichos escuderos de la junta en cada un anno en uno de los lugares de la dicha tierra que sea de treynta vesinos e/ dende arriba segund la disposyçion de las dichas nuestra leyes, el qual pueda/ conosçer e conosca de todos los casos que acaesçieren de aqui adelante que/ son o fueren casos de hermandad segund las dichas nuestras leyes de Castilla/ y no en otros casos algunos commo dicho es, e que el tal alcalde pueda per/ -seguir e persyga qualesquier malfechores e delinquentes que ayan cometido delitos. E/ va escripto entre renglones do dis de los dichos escuderos de la dicha junta en cada un anno en uno de los logares que (Fol. 3r.) cometieren qualesquier casos e delitos que sean casos de hermandad segund las dichas nuestras/ leyes, e que puedan conosçer e conoscan de los dichos crímenes e delitos por sy solo con/ tanto que para faser el dicho proçeso o proçesos que se obieren de faser e para sentençiar en/ las tales cabsas, ayan de llamar e llamen al nuestro alcalde de la hermandad de la dicha/ vylla de Salvatierra, e sy el dicho alcalde seyendo requerido no benyere a se juntar/ con el tal alcalde de la dicha tierra e junta, que el dicho alcalde de la dicha junta juntando/ consygo otro alcalde de hermandad del logar mas çercano que sea de çient vesinos/ e dende arriba pueda conosçer de los dichos negoçios e proçeder en ellos e faser cumpli/ -myento de justiçia, e sentençiar e executar en todo ello segund e commo e de la forma e ma/ -nera que en nuestras leyes de la dicha hermandad se contienen, e que en ello ny en parte de ello non/ le pueda ynpedir ny enbargar el dicho alcalde de la dicha villa seyendo previa/ -mente llamado segund que en las dichas nuestras leyes se contiene, e mandamos que/ el dicho alcalde de hermandad que asy nuevamente fasemos e criamos para en/ la dicha junta de San Myllan e hermandad de Heguilas, sea helegido por los es/ -cuderos e vesinos e moradores de la dicha junta e hermandad con tanto que el tal alcalde/ aya de ser e sea vesyno de uno de los dichos lugares de la dicha tierra que sea/ de treynta vesinos e dende arriba commo dicho es, e que el ofiçio del dicho alcalde dure/ por

un anno, del qual e de las sentençyas que diere pueda ser apelado para ante los/ del nuestro consejo de las cosas de la hermandad, guardandose en ello e en todas las/ cosas a ello anexas e perteneçientes las dichas nuestras leyes de la hermandad/ de Castilla que sobre ello fablan e disponen commo dicho es. Para lo qual asy faser e/ para nombrar e elegir el dicho alcalde e para que pueda husar el dicho ofiçio commo/ dicho es, vos damos poder cumplido a vos los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha/ hermandad de Heguilas e junta de San Myllan con todas sus ynçidençias e depen/ -dençias e mergençias, anexidades e conexidades e con todo lo a ello anexo e/ conexo e dependiente, e los unos ny los otros no fagades ny fagan ende al por/ alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara/ , e de mas mandamos al omme que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplazare en quinse dias primeros/ siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escribano publico que para esto fue/ -re llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos/ sepamos en commo se cumple nuestro mandado, dada en la dicha villa de Madrid a dies e siete dias/ del mes de henero anno del nasçimyento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ nobenta e ocho annos. Va escripto sobre raydo en la primera plana o dis acogian e/ entre renglones toda e o dis nuestro e en la segunda plana sobre raydo o dis tantos/ e o dis hemendado escuderos e sobre raydo o dis aquellos, e yo Fernando de Çisneros/ escrivano de camara del rey e de la reyna nuestros sennores la fise escribir por su mandado con (Fol. 3v.) acuerdo de los del su consejo de la hermandad. En las espaldas estaban escriptos Garçi Dias/ liçençiatas, Rodericus de Quintanilla licenciatus, Gonçalo de Raya. E asy presentada la/ dicha sentençia e carta esecutoria suso encorporada ante los dichos Martyn Ruys de Ararrayn/ alcalde e Juan Garçia de Çerayn jurado e leyda por my el dicho Martyn Diaz escribano, luego el/ dicho Rodrigo de Herdonnana procurador suso dicho dixo que les pedian e requerian a/ los dichos Martyn Ruys de Ararrayn alcalde e Juan Garçia de Çerayn jurado por sy e/ en nombre de todo el conçejo de la dicha vylla e commo ofiçiales de ella, que obedes/ -çiesen la dicha carta esecutoria que suso va encorporada e obedesçida la cumplie/ -sen en todo e por todo segund que en ella se contenya, e que sy asy fisiesen/ que harian bien e lo que heran obligados, en otra manera que protestaba contra/ ellos e sus vienes quanto podia e de derecho devya e de commo les notificaba/ la dicha carta e requeria con ella que pedia testimonio. E luego los dichos Martyn Ruys/ de Ararrayn alcalde e Juan Garçia de Çerayn jurado suso dichos, dixieron que obedes/ -çian la dicha carta esecutoria suso encorporada ponyendola ençima de sus/ cabeças e vesandola con sus vocas commo a carta e mandado de sus reyes/ e sennores naturales, a los quales dichos nuestro sennor dexe bivyr e reynar/ por muchos tiempos e buenos commo sus reales coraçones desean, en quanto al/ cumplimyento dixieron que pornyan su respuesta. Testigos que fueron presentes a lo que suso dicho/ es Juan Ferrandes de Çalduondo escribano e Ferrand Peres de Madura e Ferrando de Santa/ Crus, vesinos de la dicha vylla.

1498, julio, 24. Zaragoza.

Los Reyes Católicos instan al conde y al concejo de Salvatierra a que se respete la ley referente a las personas que pueden entrar en las sesiones de concejo, y que éstas continúen no siendo públicas.

A.M.S.: Caja 3. Doc. Nº 17.21 (Original, 1 folio, 415x305 mm.).

Don Fernando e donna Isabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Siçilia, de Granada, de Toledo, de Va/ -lençia, de Galiçia, de Mallorcas, de Sevylla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Iahen, de los Algarves, de Algesira, de/ Gibraltar e de las yslas de Canarias e conde de Barçelona e senhores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de/ Ruysellon e de Çerdanya, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos el conde e justiçia, regidores, escuderos fijosdalgo, ofiçiales e omnes buenos/ de la villa de Salvatierra de Alava, salud e graçia. Sepades que por parte de esa dicha villa nos fue fecha relaçion, disiendo que en los tiempos/ pasados los conçejos e ayuntamientos de esa dicha villa se fasian publicamente ante todos los vesinos de ella syendo para ello llamados por pregones/ , e que a cabsa de esto se recresçian algunos escandalos e questiones entre los vesinos de la dicha villa sobre las cosas que en los dichos conçejos se/ avyan de faser e hordenar e que de ello se seguian otros muchos ynconbenyentes. E que por evitar esto dis que esa dicha villa acordo que los dichos ayuntamientos/ se fisiesen por los alcaldes e regidores e diputados de esa dicha villa secretamente cada vez que fuese nesçesario conforme a las leyes de nuestros reynos/ , e sobre ello fisieron çiertas ordenanças, las quales dis que han sydo usadas e guardadas despues que se fisieron, e que a cabsa de ello han çe/ -sado los dichos escandalos e ynconvenyentes. E que agora algunas personas maliçiosamente a cabsa de poner discordia entre los vesinos de la dicha/ villa, procuran e soliçitan que los dichos ayuntamientos se fagan publicamente commo antes se fasian, en lo qual dis que esa dicha villa res/ -çiviria mucho agravio e danno. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello proveyesemos de remedio con justiçia mandando/ que los dichos ayuntamientos se fisiesen por los dichos alcaldes e regidores e diputados secretamente commo agora se fasen conforme a las/ leyes de nuestros reynos o commo la nuestra merçed fuese. E nos tobimoslo por bien por quanto en las cortes que el senhor rey don Juan nuestro padre de glo/ -riosa memoria fiso en la çidad de Çamora el anno que paso de mill e quatroçientos e treynta e dos annos a petiçion de los procuradores de las çibdades e/ villas del reyno, fiso e hordeno una ley que çerca de lo suso dicho dispone su thenor de la qual es este que se sigue. A lo que me pedistes por merçed que por quanto me/ fue suplicado que mandase guardar las hordenanças que los reyes mis antecesores fisieron/

que eran confirmadas por my sobre commo los alcaldes e re/ -gidores de las çibdades e villas e lugares avyan de regir e administrar la justiçia e regimiento de ellas, ove mandado que en las çibdades e villas de/ mys reynos en que ay regidores non estuviesen con ellos a los ayuntamientos e conçejos, cavalleros ny escuderos ny otras personas, salvo los alcaldes/ e personas que en las ordenanças que tienen se contiene que esten. E otrosy que non se entrometiesen en los negoçios del regimiento de las dichas çibdades/ e villas, salvo los mys alcaldes e regidores, e que ellos fisiesen todas las cosas que el conçejo solia faser e hordenar antes que ovyesse regidores, e que se/ guardase asi estrechamente commo en las dichas hordenanças se contiene, e que en las çibdades e villas donde non oviese hordenanças se guar/ -dase asi commo e por la forma que se guardava e guardase en las çibdades e villas donde las tienen, e que si algunas personas alguna cosa/ ante a lo que se hordenase e fisiese por los dichos alcaldes e regidores quysiesen desir, que les requiriese sobre ello por ante my escrivano ante/ quien pasasen los fechos de conçejo, e que si no lo quisiesen faser e entendiesen que cumplia requerirme sobre ello, que lo enbiasen a requerir por/ -que yo fisiese sobre ello aquello que me pluguiese e yo responderia que se guardase en este caso las hordenanças que sobre ello fablan en las çibdades/ e villas e lugares donde las ay, e donde no ay tales hordenanças que se guardase lo que los derechos quyeren en tal caso, e por yo no faser en ello/ otra declaraçion e en muchas çibdades e villas de los mis reynos donde non tienen hordenanças se levantan de cada dia muchos bolliçios e escan/ -dalos, por ende que me suplicavades e pedia des por merçed que quisiese hordenar e mandar que en las çibdades e villas donde non ovyesse hordenanças/ , pasen e usen por las hordenanças de otras çibdades e villas de aquella comarca que mas çercanas fuesen, e que yo fisiese en ello otra alguna declaraçion/ por evitar los dichos bolliçios e escandalos. E esto vos respondo que es my merçed que non entren en los conçejos e ayuntamientos salvo la justiçia e re/ -gidores e asy mysmo los sesmeros do los ay en aquello que los tales sesmeros deven saber segund la hordenança real dada a la çibdad o villa/ o lugar donde ay los tales sesmeros. Porque vos mandamos que veades la dicha ley que de suso va encorporada e la guardedes e cumplades e exe/ -cute des e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo segund que en ella se contiene. E contra el tenor e forma de ella no bayades ny pase/ -des ny consintades yr ny pasar en tiempo alguno ny por alguna manera, e los unos (*Roto*) ende al por alguna manera so pena de la nuestra/ merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara a cada uno que lo contrario fisiese (*Roto*) e al ome que vos esta nuestra carta mostrare, que vos enplase/ que parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos seamos del dia que vos enplasare en quince dias primeros siguientes so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado, que de ende al que bos la mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepamos/ en commo se cumple nuestro mandado. Dada en la noble çibdad de Çaragoça a veynte e quatro dias del mes de jullio anno del nasçimiento de nuestro/ salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho annos. (*Rubricado*).

1499, febrero, 7. Ermita de Santa María Magdalena de Sojuela.

Sentencia arbitraria del pleito que mantenían Salvatierra y Ezquerecocha por prendarías.

A.M.S.: Caja 11. Doc. N° 23 (Traslado del 11 de junio de 1595, 4 folios, 305x220 mm. Comienza en el folio 12).

(Fol. 12r.) Nos los dichos/ Juan Ruiz e Martin Ruiz de/ Ararrain e Martin Lopez de/ Sarralde jueçes arbitros/ suso dichos en una con/ -cordia e conformidad, vis/ -to preçisamente el poder/ y conpromiso a nos por/ las dichas partes dado e otor/ -gado e visto en continente/ como acetamos el dicho/ el dicho (Sic) conpromiso en/ nos e visto lo que las dichas/ partes quisieron de dar/ y alegar, fallamos que/ convinieron e pidieron/ sentençia e declaraçion/ , e visto como nos los dichos/ jueces en uno con las (Fol. 12v.) dichas partes concluimos e di/ -mos el dicho pleito por/ concluso e visto como/ les asinamos termino/ para el dicho dia para/ facer sentençia e declara/ -çion en la dicha razon/ y de aquello que en nues/ -tras manos estava con/ -prometido, e visto todo/ lo otro que vista y hesa/ -minaçion requeria, avien/ -do a Dios ante nuestros ojos/ e haciendo lo que debe/ -mos, fallamos que/ ante todas cosas que/ un azemilla de Pedro de Uda/ -la que tiene prendada el/ concejo e vecinos del dicho lugar/ de Ezquerecocha e tres bueyes/ que el dicho concejo de la dicha/ villa de Salvatierra/ prendaron de los dichos/ concejo de Ezquerecocha/ , sean tornados a sus duenos/ libremente sin que paguen/ cosa alguna por ello con/ -que sean tornados de/ oy dia de la pronuncia/ -çion de esta nuestra sen/ -tençia fasta tres dias/ primeros siguientes/ , e mandamos que de aqui/ adelante que quando (Fol. 13r.) quiera que acaecière en/ -trar los ganados de ca/ -da una de las partes/ en lo de la otra parte/ que pague de coto e calunia/ de dia cada caveça quatro/ maravedis y de noche ocho maravedis/ por cada caveça mayor/ , e por las menores la/ mitad y que esto se en/ -tienda asta diez caveças/ y dende arriba que sea/ avido por rebanno y que/ pague de coto e calunia/ por revanno veinte y çinco maravedis. Otrossi fallamos/ que quando quier que/ acaesçiere venir e pasar/ qualquier ganado de/ mercaderes de qualquier/ de las dichas partes por/ los terminos de cada una/ de las dichas partes que/ pasen por cannada junto/ al camino real, e man/ -damos que si el tal gana/ -do saliere de la cannada/ junto el camino real e/ cannada acostumbrada que/ por cada vez pague vein/ -te y çinco maravedis e que le faga/ tornar al camino y cannada/ executando las dichas penas/ , e si saliere de la dicha cannada (Fol. 13v.) otra vez dexando el ca/ -mino que todavia/ torne a prender po ca/ -da vez y les lleve de pe/ -na y calunia los dichos/

veinte y cinco maravedis/ como dicho es, y syendo por/ canada el tal ganado/ no se aya de tornar a pa/ -cer ni dar buelta salvo ti/ -rar su camino y canada/ adelante e por cada/ vez que saliere del dicho/ camino o diere vuelta que/ como dicho es le torne a pren/ -dar e le faga tornar el/ dicho ganado a donde salio/ de la dicha canada hacien/ -do pagar la dicha pena por/ todas las veces que saliere/ de la canada dexando/ el camino o diere vuelta/ , y que los pastores sean/ obedientes a dar la pren/ -da al custiero que le fue/ -re a prender, e si revel/ -de le fuere que pague de/ pena çinquenta maravedis/ por cada vez e que el/ torne el ganado a donde/ salio del camino/ o dio la vuelta (*Fol. 14r.*) . Otrosi mandamos que/ en lo tocante al beber/ de los ganados de la dicha/ villa de Salvatierra/ y del dicho lugar de Ezque/ -recocha en el rio de cavo/ el molino de Gaçe/ , que los ganados mayores/ e menores de la dicha villa/ de Salbatierra puedan/ paçer aliende del agua/ por la orilla fasta que/ beba el dicho ganado e lo/ mismo los ganados mayores/ e menores del dicho lugar/ de Ezquerecocha puedan/ pasar el dicho rio a la parte/ de Salbatierra por la/ orilla del dicho rio fas/ -ta que beban, de manera que/ para que pasen los ganados/ de la una parte a la otra/ e los de la otra a la otra/ el dicho rio mientras beben/ tanto que no fagan parada/ de paçer no aya coto ni/ calunia, e mandamos/ a ambas las dichas par/ -tes y a cada una de ellas/ que no baian ni pasen/ contra esta nuestra sen/ -tençia ni contra parte/ de ella en tiempo alguno (*Fol. 14v.*) del mundo ni por/ alguna manera so la/ pena mayor del con/ -promiso en la qual/ quien lo contrario haciendo/ , desde aqui los condenamos/ y los avemos por conde/ -nados desde agora para/ entonçes y aplicamos/ la tal pena a la parte/ que por esta nuestra sentençia/ estubiere por aquella/ rata parte que le cupie/ -re segun que esta declarado/ por el conpromiso. E por/ esta nuestra sentençia/ arbitraria, loando, con/ -poniendo, arbitrando, juz/ -gando asi lo pronuncia/ -mos en estos escritos e por/ ellos, e rogamos e pedimos/ a Juan Fernandez de Çaldo/ e Joan Ruiz de Luçuriaga/ escribanos del rey e de la/ reyna nuestros sennores/ e sus notarios publicos/ en la su corte y en todos/ los sus reinos e sennorios/ que estan presentes que lo/ den asi por testimonio/ e lo saquen esta nuestra sen/ -tençia en linpio in/ -corporando dentro en ella/ el conpromiso e la açetacion (*Fol. 15r.*) que fizimos e la den signada/ a cada una de las dichas partes/ la suya con sus signos de un/ tenor tal la una como/ la otra en testimonio/ , que fue pronunçada en la hermita de Santa Maria/ Magdalena de Sojuela por los/ dichos dos jueçes siendo concordes/ de una boluntad a siete/ dias del mes de febrero/ anno del naçimiento de nuestro/ sennor Jesu Christo de mill y/ quatroçientos e noventa/ e nueve annos.

1499, mayo, 26. Madrid.

Los Reyes Católicos ordenan que los escuderos de la Junta de San Millán paguen sisa al concejo de Salvatierra por vender vino de fuera, confirmando de esta manera una sentencia anterior.

A.M.S.: Caja 4. Doc. Nº 12.3 (Original, 5 folios, 305x210 mm.).

(*Fol. 1r.*) Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla/ , de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de/ Mallorcas, de Sevylla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de/ los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes de Barçelo/ -na e sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ro/ -sellon e de Çerdanya, marqueses de Oristan, de Goçiano, a los del nuestro consejo e/ oydores de la nuestra audiençia, alcaldes, alguaziles de la nuestra casa e corte e Chançelleria/ e a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merynos e otras justiçias/ qualesquier asy de la villa de Salvatierra de Alava commo de todas las otras çibdades/ e villas e logares de los nuestros reynos e sennorios e a cada uno de vos en vuestros logares/ e juridiçiones e a otras qualesquier personas a quien toca e atanne e atanner puede en/ qualquier manera lo en esta nuestra carta contenydo, salud e graçia. Sepades que pleyto se trato/ ante nos en el nuestro consejo entre partes, de la una el dicho conçejo, justiçia, regidores, es/ -cuderos hijosdalgo de la dicha villa de Salvatierra, e de la otra los dichos escuderos/ hijosdalgo de la dicha hermandad de Eguilaz e junta de San Millan e sus procura/ -dores en sus nombres sobre razon que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta sella/ -da con nuestro sello e librada del duque de Alva nuestro visorrey en Castilla e de los del/ nuestro consejo a pedimiento de los dichos escuderos e hijosdalgo de la dicha hermandad de E/ -guilaz e junta de San Millan, su thenor de la qual es este que se sigue. Don Fernando e don/ -na Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Grana/ -da, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcas, de Sevylla, de Çerdenna, de Cordova, de Cor/ -çega, de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canarias/ , condes de Barçelona e sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria/ , condes de Rosellon e de Çerdanya, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos los alcaldes e/ otras justiçias qualesquier de la villa de Salvatierra de Alava a quien esta nuestra carta fue/ -re mostrada, salud e graçia. Sepades que Pero Lopes de Galarreta en nombre e como procurador de/ los escuderos hijosdalgo vesinos e moradores en los lugares de la juridiçion de la dicha/ villa nos fizo relaçion por su petiçion que ante nos en el nuestro consejo pre-

sento, diciendo/ que los vesinos e moradores de la dicha villa e de los lugares de su tierra echan entre/ sy un pecho que se dise sysa en el vino que se vende en la jurisdiccion de ella non lo pudien/ -do nyn deviendo fazer por estar proveydo e vedado por las leys de nuestros reynos que çerca/ de esto disponen, e diz que el dinero que se coge del dicho pecho los vesynos de esa dicha villa han/ fecho e fassen lo que quieren de que a nos se recresçe deserviçio e a nuestros subditos e natu/ -rales vesinos de la dicha juridiccion e a los estrangeros e camynantes que por ella pasan/ mucho agravyo e danno, e nos suplico e pidio por merçed en el dicho nombre çerca de ello le man/ -dasemos proveer de manera que lo suso dicho çesase e los que hasta aqui lo han fecho non/ quedasen syn castigo o commo la nuestra merçed fuese, lo qual visto por los del nuestro consejo/ por quanto en el quaderno de leys conque nos mandamos arrendar las alcabalas e terçias/ de nuestros reynos esta una ley que çerca de esto dispone su thenor de la qual es este que se sy/ -gue, e otrosy por quanto a nos es fecha relacion que algunos conçejos e otras justiçias/ e personas por su autoridad syn mirar la çiençia ny mandado han puesto e ponen/ ynposyçiones e sysas e otros tributos para que paguen de cada cosa que se conprare e/ vendiere çierta quantya de maravedis, e porque por esto se escusa el trato de la gente e nuestras/ rentas se dismynuyen, mandamos e defendemos que ninguno ny algunos no/ sean osados de poner la dichas ynposyçiones e sysas syn nuestra liçençia e man/ -dado, ca desde agora para entonçes las rebocamos e damos por ningunas e man/ -damos que nynguna nyn algunas personas las non pongan e que por ello non yncurran/ en penas algunas e qualquier o qualesquier justiçias, regidores e ofiçiales que pusie (*Fol. 1v.*) -ren las tales ynposyçiones sean tenydos a las protestaçiones que contra/ ellas fueren fechas por el nuestro arrendador e recabdador, e que la dicha protesta/ -çion sea para los dichos nuestros arrendadores porque vos mandamos a todos e a ca/ -da uno de vos que veades la dicha ley que de suso va encorporada e la guardedes e/ cunplades e executedes e fagades goardar e cumplir e esecutar en todo e por/ todo segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma de ella no vaya/ -des nin pasedes nin consintades yr ni pasar so las penas en la dicha ley contenydas/ , las quales vos mandamos que executeys en los que contra ello fueren, e los unos ni los/ otros non fagades ny fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez/ mill maravedis para la nuestra camara. Dada en la villa de Valladolid e diez e syete dias del mes de/ octubre anno del senyor de myle e quatroçientos e noventa e ocho annos. El duque, mar/ -ques don Fadrique de Toledo, duque de Alva, marques de Coria, por virtud de los poderes que tye/ -ne del rey e de la reyna nuestros sennores la mando dar. Yo Bartolome Ruys de Castanne/ -da la fize escribir con acuerdo de los del su consejo. Iohanes doctor. Françiscus liçen/ -çiatu. Petrus doctor. Iohanty. Registrada. Bachiller de Herrera (*En blanco*) chançeller/. Con la qual dicha carta el conçejo, alcaldes, escuderos fijosdalgo, ofiçiales e ommes buenos/ de la dicha villa de Salvatierra fueron requeridos por parte de los dichos escude/ -ros e hijosdalgo de las dichas sus aldeas e hermandades de Eguilaz

e junta de/ San Myllan e pedido que la guardasen e cunpliesen, e por ellos fue suplica/ -do de ella en grado de la dicha suplicaçion e Lope Garçia de Çuaço en su nombre se pre/ -sento ante nos en el nuestro consejo e presento una petiçion en que dixo que la dicha nuestra/ carta era contra la dicha villa su parte muy ynjusta e agravyada por todas las/ rasones de nulidad e agravio que de ella se syguyan e podian seguyr, e porque/ dis que avyan seydo ganadas con falsa e no verdadera relaçion syn ser para ello lla/ -mada ny oyda la dicha villa tratandose commo se tratava tanto de su agravio/ e perjuysio, porque diz que hallariamos que de tiempo de diez e veynte e treynta e çinquenta/ e sesenta e çient annos e de tiempo ynmemorial aca despues que la dicha villa/ avia seydo poblada, para el hedifiçio de los muros e torres de ella a para los/ reparos que se requiriesen dende en adelante e para las neçesydades e pro comun/ de la dicha villa e consentimyento e voluntad de todos los estados de ella asy cleri/ -gos e hijosdalgo e onbres buenos pecheros, fue acordado que porque no se fiziesen repar/ -timyentos e derramas que dende en adelante para syempre jamas qualesquier personas/ de qualquier estado e condiçion que fuesen que vendiesen byenes en la dicha villa e su tierra pa/ -gasen de cada carga çiertos maravedis al conçejo de la dicha villa, e que seyendo asy usa/ -do e guardado çinquenta annos e mas tiempo, diz que por parte de los hijosdalgo de las al/ -deas de la dicha villa de Salvatierra avya seydo quexado ante los oydores de la audiencia/ del sennor rey don Enrique nuestro visabuelo de gloriosa memoria, e que sobre ello avia/ seydo litigado e contendido entre ellos e la dicha villa fasta tanto que por los/ dichos oydores dis que fue dada sentençya contra los dichos hijosdalgo, por la qual les con/ -denaron que dende en adelante para syempre jamas de cada carga de vyno que ellos o los/ clerigos de la tierra de la dicha villa vendiesen pagasen çiertos maravedis a la dicha villa/ , de la qual dicha sentençya dis que fue dada carta esecutoria del dicho sennor rey don Hen/ -rique e que de çiento e treynta annos a esta parte que ha que se dio syempre se uso e guardo/ syn contradiccion nyn repunaçion alguna de los dichos clerigos e escuderos e hijos/ -dalgo, e porque el derecho e sysa que asy los dichos clerigos e hijosdalgo pagavan/ del dicho vyno fue puesto e subrogado en lugar de lo que eran obligados a pagar/ para el reparo de los muros e torres de la dicha villa e de las fuentes e puentes e/ calçadas de que ninguno es esento nyn libre de lo pagar e para esto no se fasia (Fol. 2r.) ningund repartimiento nyn derrama en la dicha villa antes se pagavan de los pro/ -pios de ella que es la renta del dicho vino porque dis que no ay otros propios nyn rentas/ algunas, e que sy algund ynpedimyento se pusiese en la cobrança de la dicha renta/ la dicha villa se despoblaria e se caerian los muros e çercas de ella e que non avria/ propios algunos para las neçesidades e gastos e lavores e obras publicas/ e conçeçiles e seria nesçesario de se fazer repartimyentos para ello sobre los pobres/ e byudas e personas que poco pueden, e que la ley del quaderno ynserta en la dicha/ nuestra carta non perjudicava ny se entendia al derecho e sysa que asy la dicha villa/ llevava del dicho vyno porque diz que aquella solamente hablava en los conçejos e jus/ -tiçias e

personas que por su propia autoridad ynponyan nuevas ynpusyçio/ -nes e sysas pero non en aquello que de tan antiguo tiempo aca se llevavan como era la/ dicha sysa e derechos del vyno para cosas utiles e provechosas a la dicha villa e su/ tierra e ennobleçimiento de ella. Por las quales rasones dixo que suplicava de la dicha nuestra/ carta e que nos suplicava e pedia por merçed en el dicho nonbre que le mandasemos rebocar e/ anular e dar por nynguna la dicha nuestra carta, mandando a los dichos escuderos e hijos/ -dalgo que todavya pagasen el derecho del dicho vyno segund que hasta aqui lo avyan paga/ -do condenandolos en las costas en esta cabsa fechas, e presento asy mysmo el traslado/ autorizado de la sentençia çerca de lo suso dicho dada por los oydores de la audiençia/ del dicho sennor rey don Henrique e su carta esecutoria de ella su thenor de la qual es este que/ se sygue. Don Henrique por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Galizia, de/ Sevilla, de Cordova, de Murçia, de lahen, del Algarve, de Algezira e sennor de Molina, al con/ -çejo e a los alcaldes e a los jurados e otros ofiçiales qualesquier de la villa de Salvatierra de Alava/ e a los omnes buenos que por nos avedes de veer e hordenar fasienda del dicho conçejo e/ a vos Pero Gonçalez de Mençoça merino mayor en tierra de Alava e a los merinos e me/ -rino que por nos o por vos andovyeren agora e de aqui adelante en la dicha merindad/ que agora son a seran de aqui adelante e a qualquier o qualesquier de vos a quien esta nuestra/ carta fuere mostrada o el traslado de ella sygnado de escribano publico sacado con autoridad/ de juez o de alcaldes, salud e graçia. Sepades que pleyto paso en la nuestra corte ante los/ oydores de la nuestra audiençia entre vos el dicho conçejo e omnes buenos e ofiçiales de la dicha villa/ de Salvatierra e Ochoa Martines de Liçarve alcalde en la dicha villa de Salvatierra vuestro procurador en/ vuestro nombre de la una parte, e Sancho Ruys de Luçuriaga por sy e en nombre de otros hijosdalgo de las/ dichas aldeas de la dicha villa de Salvatierra cuyo procurador es de la otra parte, so/ -bre rason de demanda que el dicho Sancho Ruys por sy e en nombre de otros hijosdalgo de las/ dichas aldeas puso ante los dichos nuestros oydores contra vos el dicho conçejo e omnes buenos e/ ofiçiales de la dicha villa e contra el dicho Juan Martines vuestro procurador en vuestro nombre, en que dixo/ que seyendo los dichos hijosdalgo de las dichas aldeas francos e esentos e libertados de/ non pagar pechos nyn tributos algunos reales ny conçeçiles segund que mas cunplida/ -mente se contyene en las cartas e privyllegios de merçed que avian del rey don Alonso nuestro/ padre que Dios perdone e de los otros reys onde nos venymos e confirmados de nos, que/ vos el dicho conçejo e omnes buenos ofiçiales de la dicha villa de Salvatierra que hisierades e/ avyades fecho estatuto e hordenaçion entre vos en que se contenya que pagasen quales/ -quier personas hijosdalgo de la dicha tierra de Alava que moravan en las dichas alde/ -as de la dicha villa por cada carga de vino que traxiesen para su provisyon e mantenymiento/ e para otras cosas qualesquier doze maravedis de sysa que pusyerades e hordenarades entre/ vos, e que de ocho meses a esta parte poco mas o menos tiempo que Sancho Ybanez de Ocariz (*Fol. 2v.*) e Garçia Mar-

tinez de Paternyna e Pero Ybannes de Vicunna vesinos de la dicha villa de Salva/ -tierra por mandado de vos el dicho conçejo e ofiçiales de la dicha villa, que prendaran/ e tomaran a Iohan Ximenes de Albenys morador en el dicho lugar de Alvenys por/ rason de la dicha sysa tres fanegas de trigo e otrosy que prendaran e tomaran/ a otros hijosdalgo de la dicha tierra de Alava que moran en las dichas aldeas gran/ -des quantias de maravedis por la dicha sysa seyendo ellos omes hijosdalgo e quitos e/ esentos de lo que sobre dicho es, por la qual rason dixo que cayerades e erades caydos/ en las penas contenidas en las dichas cartas e prevylegios, sobre lo qual pidio a los/ dichos nuestros oydores el dicho Sancho Ruys por sy e en nonbre de los otros hijosdal/ -go de las dichas aldeas que constreniesen e apremyassen a vos el dicho conçejo e/ ofiçiales e omnes buenos de la dicha villa e al dicho vuestro procurador en vuestro nonbre que les diesedes/ e tornasedes las dichas fanegas de trigo e los dichos maravedis que aviades lleva/ -do de ellos del dicho tiempo aca e que les guardasedes los dichos prevylegios e cartas que/ tenyan en la dicha rason e les mandasedes pagar las penas contenidas en/ los dichos prevylegios e cartas e las costas e dapnos e menoscabos que avian fecho/ e resçibido por esta rason que dixo que lo estimava en tres mill maravedis. E el dicho Ochoa/ Martynes en vuestro nombre e respondiendo a la dicha demanda dixo que los vesynos e mora/ -dores en la dicha villa de Salvatierra e de sus aldeas asy los hijosdalgo commo/ los clerigos e labradores acordadamente e de un consentimiyento por los grandes/ males e dannos que avian acaesçido en el tiempo pasado en muchas maneras, lo uno por faser/ e reparar el muro e las torres de la çerca de la dicha villa, e lo otro por los grandes/ males e dannos que avian resçibido en las grandes guerras que avian acaesçido, e/ porque syenpre fueran e eran agora menester muy grandes quantias de maravedis para/ todo lo que dicho es e para otros menesteres que avian recresçido e recresçian de cada/ dia a la dicha villa que era procomunal de todos que hisierades e hordenarades asy/ los hijosdalgo e clerigos e labradores todos en uno acordadamente la dicha/ ordenaçion e postura, en lo qual dixo que los hijosdalgo que eran a la sazón e los que/ fueron despues fasta aqui consentieran en ello e que pagaran e avian pagado/ e usaran a pagar la dicha sysa desde tiempo que fuera fecho el dicho estatuto e hordenan/ -ça fasta aqui que avia quarenta annos e mas tiempo, por la qual rason dixo que los/ dichos hijosdalgo ny el dicho su procurador en su nombre no podian agora yr contra/ ello ny se podian ny devian escusar de pagar la dicha sysa, mayormente que dixo que/ los dichos hijosdalgo e clerigos e legos que se defendian e querian defender e se avian/ defendido en los tiempos pasados con sus cuerpos e con sus algos tras la çerca de/ la dicha villa e que esto no era pecho ny era contado por pecho salvo que era cosa/ comunal e nesçesaria que era procomunal de todos, tambien de los hijosdalgo/ commo de los otros, sobre lo qual contendieron en juyzio las dichas partes ante los dichos/ nuestros oydores e dixieron e rasonaron ante ellos todo lo que desir e rasonar quisie/ -ron de su derecho fasta que ençerraron razones e les pidieron sentençia, e ellos visto/ el proçe-

so del dicho pleyto e todo lo que en el se contenya dieron en el sentençia en que hallaron/ que por rason que la dicha sysa disen que echaron en el vyno paresçe que era para procomu/ -nal tambien para los hijosdalgo que moravan en las dichas aldeas de la dicha villa commo/ de los vesynos e moradores en ella. Otrosy porque paresçe que se usara e acostunbra/ -ra asy de luengo tiempo aca e por quanto era para reparamyento de los dichos muros e/ torres de la dicha villa e para los otros menesteres que eran en procomunal de to/ -dos, que eran tenidos segund derecho de pagar todos tambien los clerigos como los/ hijosdalgo que moravan en las dichas aldeas e termino de la dicha villa, e pues (Fol. 3r.) moravan so el fuero e jurisdiccion de ella e quyeren gozar e gozavan de las pros/ e comunes de la dicha villa e se quyeren aprovechar de ello, que devyan pagar en la dicha sysa pues/ era para reparamyento de los dichos muros e torres e menesteres sobre dichos e se defendie/ -ran e se podian defender asy e a sus algos en la dicha villa, mayormente que los dichos fijos/ -dalgo se travajavan e se querian trabajar e poner e atraer e vender el dicho vino de fuera/ parte quando era ofiçio no pertenesçiente a ellos, e por ende mandaron que los dichos hijosdal/ -go de las dichas aldeas e de cada una de ellas que trayesen a vender e vendiesen vino en/ las dichas aldeas e termyno de la dicha villa que pagasen la dicha sysa segund que la pagavan/ los otros vesynos de la dicha villa, pero el vino que traxiesen para su beber que lo no vendie/ -sen que no pagasen la dicha sysa salvo de lo que vendiesen commo dicho es, e juggando por su/ sentençya pronunçiaronlo todo ansy e mandaron dar esta nuestra carta a la parte del dicho conçejo/ e ommes buenos ofiçiales de la dicha villa de Salvatierra en esta rason, porque vos mandamos/ que vista esta nuestra carta o el traslado de ella sygnado commo dicho es que constringades e apremye/ -des a todos los hijosdalgo de las dichas aldeas e de cada una de ellas que traxieren a vender/ e vendieren vyno de fuera parte a las dichas aldeas e termyno de la dicha villa, que paguen/ la dicha sysa al dicho conçejo e ommes buenos, ofiçiales o al que lo ovyere de recabdar por ellos/ segund que la pagan los otros vesynos de la dicha villa, pero que tenemos por bien que del vy/ -no que traxieren para su beber que lo no vendieren que non paguen la dicha sysa salvo de lo/ que vendieren segund sobre dicho es, e los unos nyn los otros non fagades ende al por nin/ -guna manera so pena de la nuestra merçed e de seysçientos maravedis de esta moneda usual a cada/ uno de vos, e sy alguno o algunos quisiren yr e pasar estas cosas sobre dichas que en esta/ nuestra carta se contienen o contra qualquier o qualesquier de vos que gelo non consyntades, mas que gelo fagades asy/ atener e cumplir e guardar segund sobre dicho es en manera que se cunpla todo esto/ que nos mandamos e non fagan ende al so la dicha pena a cada uno de vos. E de commo es/ -ta nuestra carta vos fuere mostrada o el traslado de ella sygnado commo dicho es, mandamos/ so la dicha pena a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostra/ -re testimonyo sygnado con su sygno porque nos sepamos en commo se cumple nuestro mandado/ . La carta leyda dadgela. Dada en Valladolid, veynte e quatro dias de

março era de mill e quatro/ -çientos e quinze annos. Ruy Bernal e Velasco Peres e Diego de Corral oydores de la audiençia/ del rey la mandaron dar. Yo Pero Fernandes escribano del rey la fiz escribir. Ruy Bernaldo, Iohan/ Fernandez, Ruy Bernal, Velasco Peres, Diego del Corral. De la qual dicha petiçion e carta/ suso dicha por los del nuestro consejo fue mandado dar traslado a la parte de los dichos escuderos/ hijosdalgo, el qual fue dado a Fernando de Vycunna su procurador en su nombre e el respondio/ a ella por otra su petiçion que ante nos en el nuestro consejo presento en que dixo que la dicha nuestra carta/ era buena, justa e derechamente dada e que de ella no avia lugar suplicaçion ni nulidad ny/ otro remedio ny recurso alguno e que do logar oviera diz que no avia seydo supli/ -cado de ella en tiempo ny en forma ny se avian fecho las otras deligençias que de derecho/ eran nesçesarias, e que la dicha nuestra carta era conforme a derecho e contenya lo mesmo en/ la ley del quaderno e que de las leys non avia logar suplicaçion ny apelaçion e que en/ caso que oviese logar devyamos confirmar e dar nuestra sobre carta de la dicha carta syn en/ -bargo de las razones contra ella dichas e alegadas por parte de la dicha villa de Salva/ -tierra porque dis que la dicha nuestra carta no avya seydo ganada con verdadera relaçion, e/ que la dicha sysa non era propia de la dicha villa ny avya cosa que la pudiese justificar, pu/ -es dis que era contra derecho e leys de nuestros reynos e nueva ynposyçion e que sy nes/ -çesydad oviese la dicha villa en que los hijosdalgo oviesen de contribuir que enton/ -çes se deveria proveher e no tener ynpuesta continuamente la dicha sysa sobre/ el dicho vyno, e que negava que la dicha villa estovyese en posesyon de faser repartymientos (*Fol. 3v.*) e derramas para el hedifiçio e reparo de los muros e torres de ella sobre los/ dichos sus partes ny tanpoco averse despues conçertado con ellos para que en logar/ de los tales repartymientos echasen sysa sobre cada carga de vyno nyn que sobre esto fue/ -se dado sentençya en carta executoria como por parte de la dicha villa se desia, e que el lle/ -var commo se llevaba e cogia la dicha sysa era cosa contra derecho e fea e de mal/ exenplo, e que la sentençya dada por los oydores del dicho sennor rey don Henrique por/ parte de la dicha villa presentada no hasya fee ny prueba e que era traslado non autori/ -sado con la solenydad que ser requeria e que non avia seydo dada, llamados ny/ oydos los dichos escuderos e hijosdalgo e que non avia seydo usada ny guardada/ mayormente contra los dichos sus partes e sus anteçesores, e porque diz que por la/ dicha sentençya tal qual era paresçia aver memoria como no se llevaba la dicha sysa en/ otros tienpos e porque dis que en ella se contenya que llevasen dose maravedis de cada carga/ de vyno e agora se llevaban diez e ocho maravedis, e porque diz que aunque la dicha sentençya/ se diera commo se avia de dar e fuera usada e guardada que aquella dis que seria/ rebocada e anulada por la dicha ley del quaderno ynsera en la dicha nuestra carta, e por/ -que aun por la dicha sentençya dis que paresçia commo la dicha sysa se avya puesto e permitido/ por las grandes nesçesidades de la dicha villa, las quales dis que agora çesan, e que/ por conseguyente devian çesar la dicha ynposyçion pues era ynjusta e contra derecho/ e que sy

se quitase avria en la dicha villa mas tratos que non agora ay e que los dichos/ sus partes non deverian contribuir ni pagar en la dicha sysa puesto que en la dicha villa/ se cogiese porque diz que los dichos sus partes en todas las cosas eran apartados e di/ -vididos del conçejo de la dicha villa de Salvatierra e de los labradores de su juris/ -diçion, e que les plasya de pagar en aquellas cosas a que de derecho eran obligados e/ non en otras algunas, por ende que nos suplicavan e pedian por merçed que mandasemos/ confirmar e aprovar la dicha nuestra carta e dar nuestra sobre carta de ella, sobre lo qual por/ amas las dichas partes fueron dichas e alegadas otras muchas razones por sus/ peticiones que ante nos en el nuestro consejo presentaton hasta tanto que concluyeron e por/ los del nuestro consejo fue avido el dicho pleyto por concluso, e por ellos visto dieron en el/ sentençya definytiva en que fallaron que la carta por nos çerca de lo suso dicho dada a pedi/ -myento de los dichos escuderos e hijosdalgo que fue ynpetrada e ganada con falsa e/ no verdadera relacion e que la suplicaçion de ella ynterpuesta por parte de la dicha/ villa de Salvatierra que ovo e ha lugar de derecho, e pronunçiaronla aver lugar e que de/ -bian mandar e mandaron que la sentençya çerca de la dicha sysa dada e pronunçiada por/ los del consejo del sennor rey don Henrrique que santa gloria aya e la carta esecutoria de ella/ del dicho sennor rey devia ser guardada e cunplida e executada en todo e por todo/ segund que en ella se contenya syn embargo de la dicha carta sobre ello dada con tanto/ que no se llevase mas de lo contenydo en la dicha sentençya. E por quanto el letrado que/ ayudo a la parte de los dichos escuderos hijosdalgo despues que por parte de la dicha villa/ fue presentada ante ellos la dicha sentençya e carta esecutoria del dicho sennor rey don/ Henrrique, ayudo conosçiendo claramente que no tenya justicia, condenaronle en/ las costas por amas las dicha partes derechamente fechas en prosecuçion de esta cavsa/ despues que la dicha sentençya e carta esecutoria de ella ante ellos fue presentada, e la tasa/ -çion de las quales en sy reservaron e por ser sentençya juggando asy lo pronunçiaron/ e mandaron en sus escritos e por ellos. Despues de lo qual el bachiller Juan de Balça/ letrado que en el dicho pleyto avya ayudado a la parte de los dichos escuderos e hijosdal/ -go de las dichas hermandades de Eguilaz e junta de San Myllan, presento ante nos/ en el nuestro consejo una petyçion en que dixo que en quanto los del nuestro consejo por la dicha sentençya/ le avian condenado en las dichas costas porque dis que avia mal ayudado en el dicho pleyto (*Fol. 4r.*) , le avian agravyado porque diz que el avya ayudado e abogado en el dicho pleyto/ porque la dicha carta esecutoria por parte de la dicha villa de Salvatierra se avya to/ -mado por fundamento e en la relacion de su peticion se contenya que la dicha sysa/ se avia ynpuesto de voluntad de todos para nesçesidades que la dicha villa tenya para/ reparo de los muros e torres de la çerca de ella e por los grandes males e dannos que/ avyan resçebido en las guerras que avyan acaesçido e porque syempre fueron y eran/ entonçes menester grandes quantyas de maravedis para lo suso dicho e para otros menesteres/ que avian recresçido, e que esto mysmo avyan tomado por cabsa final en la sentençya/

que venya ya escrita en la dicha carta executoria en que se avia dado logar a la dicha sysa/ porque era para el reparamyento de los muros e torres de la villa e para otros menesteres, de/ donde dis que çesando esta nesçesidad commo el dis que aya seydo yn/ -formado que çesara, que non avya seydo ynconveniente alegar que no avya agora logar/ la dicha sentençia, e porque dis que fue ynformado que la dicha villa tenya agora setenta/ mill maravedis de propios que bastavan para cumplir la dichas nesçesidades aunque las oviesen/ , los quales propios non avya al tiempo que se avya dado la sentençia, e porque dis que avya seydo ynfor/ -mado que la dicha sentençia al tiempo que se dio nyn despues no avya seydo usada nyn guardada/ salvo de poco tiempo, e porque la dicha sentençya desya que llevasen dose maravedis de sysa de/ cada carga de vyno e el avya seydo ynformado que agora llevavan diez e ocho maravedis/ , lo qual avya seydo asy confesado por la parte contraria, e que nunca avyan pedido que la dicha/ sentençia se guardase salvo que se rebocase la dicha nuestra carta ynystiendo en llevar/ los dichos diez e ocho maravedis de cada carga de vyno contra el thenor de la dicha sentençya/ , e que esto solo bastava para le escusar e que jurava que por esto avia prinçipalmente ayu/ -dado en este pleyto, por ende que suplicava de la dicha condenaçion de costas e pedia que la man/ -dasen rebocar, de la qual dicha petiçion por los del nuestro consejo fue mandado dar traslado/ al dicho Lope Garçia de Çuaço en nombre de la dicha villa de Salvatierra al qual le fue/ dado. E por otra su petiçion dixo que la dicha sentençia por los del nuestro consejo dada/ era buena, justa e derechamente dada en quanto cavia a las dichas costas e que la de/ -vyamos confirmar en grado de revysta syn embargo de las razones contra ella/ por el dicho bachiller de Balça dichas e alegadas, pero que en quanto a los dichos dose maravedis/ que mandavamos que se llevase de cada carga de vyno que se vendiese devyamos hemen/ -dar e mandar que fuesen diez e ocho maravedis avyda consideraçion a la moneda que entonçes avya/ e a la que agora anda, por las quales razones e por otras que en su petiçion dixo e alego/ nos suplico e pidio por merçed que mandasemos rebocar la dicha sentençia o que sobre ello pro/ -veyesemos como la nuestra merçed fuese. E por parte de los dichos escuderos hijosdalgo fue/ dicho e alegado que devyamos mandar que no llevasen mas de los dichos doze maravedis/ de cada carga del dicho vyno. E por todas las dichas partes fueron fechas e alegadas otras/ razones fasta que concluyeron e por los del nuestro consejo visto dieron en el nuestro negoçio/ sentençya, en que fallaron que la sentençya en este pleyto dada en quanto mandaron guardar que la/ dicha sentençya dada por los del nuestro consejo del sennor rey don Henrique que santa/ gloria aya e la carta executoria de ella en que mandaron que de la dicha sisa se llevasen/ dose maravedis de cada carga de vyno e non mas syn embargo de la carta que despues se dio/ para que la dicha sysa non se llevase, que fue y es buena e justa e derechamente dada/ e que la devyan confirmar e confirmaronla en grado de revysta syn embargo de las raso/ -nes en contrario dichas e alegadas por parte de los dichos escuderos e hijosdalgo/, e en quanto toca a las dichas costas que asy

el dicho bachiller de Balça fue condenado (*Fol. 4v.*) fallavan que devyan conde-
nar e condenaron a la parte de los dichos escuderos hijos/ -dalgo en las cos-
tas fechas por parte de la dicha villa de Salvatierra en prosecucion de esta/
dicha cabsa en la primera ynstancia, la meytad de las quales mandaron que
aya de pa/ -gar e pague el dicho bachiller de Balça e la otra meytad la parte de
los dichos escuderos/ e hijosdalgo a cuyo pedimyento se ynpetro e gano la
dicha carta la casaçion de las quales/ reservaron en sy. Despues de lo qual la
parte de la dicha villa de Salvatierra paresçio/ ante nos en el nuestro consejo
e nos suplico e pidio por merçed que mandasemos dar e/ moderar las dichas
costas e que le mandasemos dar nuestra carta executoria de la/ dicha sen-
tençia o que sobre ello proveyesemos de remedio con justiçia o como la/ nues-
tra merçed fuese, las quales dichas costas por los del nuestro consejo fueron
ta/ -sadas e moderadas con juramento del procurador de la dicha villa en mill
e ochoçientos/ e veynte e seys maravedis segund esta por menudo e se
mando en el proçeso del dicho/ pleyto, e fue acordado que devyamos mandar
dar esta nuestra carta para vos en/ la dicha rason. E nos tovimoslo por bien
porque mandamos a to/ -dos e a cada uno de vos en vuestros logares e juris-
dixiones commo dicho/ es que veades la dicha sentençia por los del nuestro
consejo dada que de suso va in/ -corporada e la guardeys e cunplays e esecu-
teys e fagades guardar/ , cumplir e executar e traer e trayays de pura e devida
execucion e/ efeto en todo e por todo segund en ella se contiene, e en guar-
dandola en to/ -do la veades la dicha sentençia que asy fue dada por los del
consejo del dicho sennor/ rey don Enrique que santa gloria aya que suso va
encorporada e la/ cunplays e esecuteys e fagays guardar e cunplir e escutar en
todo/ e por todo segund que en ella se contiene, e otrosy os mandamos que si
la parte/ de los dichos escuderos e hijosdalgo fasta çinco dias primeros si/ -
guientes non dieren e pagaren al procurador de la dicha villa de Salvatierra los/
maravedis de las dichas costas en que asy fueron condenados e fecha
casaçion por los/ del nuestro consejo, que si luego pasados los dichos çinco
dias primeros si/ -guientes no dieren e pagaren al procurador de la dicha villa
de Salvatierra los/ maravedis de las dichas costas en que asy fueron conde-
nados e fecha casaçion por los/ del nuestro consejo que luego pasados los
dichos çinco dias fagan/ entregar e executar en bienes de los dichos escude-
ros hijosdalgo de la dicha villa/ que syguyeron el dicho pleyto en bienes mue-
bles sy pudieren e sy/ non en rayses con fianças que los faran sanos al tiempo
del remate/ , e los bienes en que asy fisiesedes la dicha execucion los ven-
days e rema/ -teys en publica almoneda segund fuero, e de los maravedis que
valieren pa/ -guedes e fagades pagar al procurador de la dicha villa los dichos
mill e ochoçientos e veynte e seys/ maravedis de las dichas costas, e los bie-
nes que por la dicha rason fueron vendidos e re/ -matados nos por la presente
los fasemos sanos e de paz a quien los con/ -prare e los unos ny los otros non
fagades ny fagan ende al por alguna/ manera so pena de la nuestra merçed e
de dies mill maravedis para la nuestra camara a cada/ uno que lo contrario
fisiere, e de mas mandamos al ome que vos esta/ carta mostrare que vos

enplase que parescades ante nos en la nuestra corte (*Fol. 5r.*) que nos seamos del dia que vos enplasare fasta quinze dias pri/ -meros seguyentes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier/ escribano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonyo sygnado con su sygno porque nos sepamos en commo se cum/ -ple nuestro mandado. Dada en la villa de Madrid a veynte seys dias/ del mes de mayo anno del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e noventa e nueve annos./ (*Rubricado*)./ Yo Iohan Ramyres escrivano de camara del rey e de la reyna nuestros sennores/ la fize escrivyr por su mandado con acuerdo de los del su consejo./ (*Rubricado*).

107

1499, diciembre, 20. Valladolid.

Los Reyes Católicos ordenan al obispo, provisosores, vicarios y jueces del obispado de Calahorra, así como al prior del monasterio de San Juan de Ortega, que den licencia a sus clérigos y frailes cuando éstos sean requeridos para dar probanzas en el pleito entre el concejo de Salvatierra y Pedro de Ayala, por la jurisdicción de la villa.

A.M.S.: Caja 11. Doc. Nº 24 (Original, 2 folios, 310x215 mm.).

(*Fol. 1v.*) Don Fernando e donna Ysabel por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de/ Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenna/ , de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Iahen, de los Algarves, de Algesira, de Gibraltar, conde e con/ -desa de Barçelona e sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, duques de/ Rusellon e de Çerdanya, marqueses de Orystan e de Goçiano, a vos el reverendo yn Christo/ padre e obispo de Calahorra e a vuestros provysores e vycarios e a vos el prior del monesterio/ de San Iohan de Ortega, salud e graçia. Sepades que pleyto a e esta pendiente en la nuestra/ corte e chançilleria ante el nuestro presidente e oydores entre don Pedro de Ayala

conde/ de Salvatierra e su procurador en su nonbre de la una parte e el conçe-
jo, justiçia, re/ -gidores e escuderos fijosdalgo, ofiçiales e ommes buenos de la
villa de Salvatierra de Alava/ e su procurador en su nonbre de la otra, sobre
razon del sennorio e jurediçion de la dicha/ villa de Salvatierra que el dicho
conçejo de la dicha villa dize pertenesçer a la corona real/ de estos nuestros
reygnos e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleyto/
contenydas, en el qual por los dichos nuestros presydenete e oydores fue dada
sentençia yn/ -terlocutoria en que resçibieron amas las dichas partes conjun-
tamente a la prueba con çierto/ termyno, e estando el pleyto en este estado
por parte del dicho conçejo de la dicha villa, fue/ presentada una petiçion ante
los dichos nuestros presydenete e oydores en que dixo que algunos de los tes/
-tigos con quien entendia fazer su provança heran clerigos del dicho obispado
e con al/ -gunos frayles del dicho monesterio, e nos suplico e pidio por merçed
vos manda/ -semos conpeler e apremiar a que mandasedes e diesedes
liçençia vos el dicho obispo e/ vuestros provisores e vicarios e juezes, a los
clerigos de vuestra diocesis, e vos el dicho prior a los/ frayles del dicho mones-
terio que por parte del dicho conçejo de la dicha villa fuesen nombra/ -dos de
cuyos dichos e deposyçiones se entendia de aprovechar para fazer la dicha
su/ provança porque su derecho no se perdiere, e çerca de ello de remedio
con justiçia le mandasemos/ proveer como la nuestra merçed fuese. Lo qual
todo por los dichos nuestros presydenete e oydores visto e provey/ -do çerca de
ello fue por ellos acordado que devian mandar dar e dieron esta nuestra carta
para vos/ en la dicha razon, e nos tovimoslo por bien porque vos mandamos
que luego que con ella fueredes/ requeridos por parte del dicho conçejo de la
dicha villa vos el dicho obispo e los dichos vuestros provyso/ -res e vicarios,
mandedes e dedes liçençia a qualesquier clerigos del dicho obispado que por
parte/ del dicho conçejo de la dicha villa fueren nonbrados e declarados ante
vos de cuyos dichos/ dixieren se entienda de aprovechar para fazer la dicha su
provança, e vos el dicho prior a los/ frayles del dicho monesterio vuestro que
por parte del dicho conçejo de la dicha villa de Salvatierra/ ante vos fueren
nonbrados de quien dixiere se entiende de aprovechar para faser las/ dichas
sus provanças, a que digan sus derechos e deposyçiones en la dicha cabsa
ante el/ dicho reçeptor que para ello esta o fuere nonbrado, e la dicha
deposyçion manda/ -mos al escribano por ante quien pasare que çerrado e
sellado lo de e entregue a la parte/ del dicho conçejo de la dicha villa pagan-
dole primeramente su justo e devydo sa/ -laryo que devyere e ovyere de aver, e
no fagades ende al por alguna manera/ so pena de la nuestra merçed e de
diez mill maravedis para la nuestra camara. Dada en la no/ -ble villa de Valla-
dolid a veynte dias del mes de disienbre anno del nascimyento (*Fol. 2r.*) del
nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e nueve
annos. Los/ liçençiadados Lorenço de Carvajal e Gomes de Salasar e Rodrigo de
Canave/ -(*Roto*) oydores de la audiençia del rey e de (*Roto*) sennores e de su/
consejo, la mandaron dar e yo Iohan de Madrid escribano de la dicha audien/ -
çia la fiz escribyr. (*Rubricado*)./ Registrada. Pero Gonçales de Escobar/.

1500, septiembre, 28. Término de Heznate.

Sentencia del pleito que enfrentaba a Castilla y Navarra por el amojonamiento de la sierra de Encía.

A.M.S.: Caja 19. Doc. N° 11 (Copia simple, 4 folios, 310x215 mm. Comienza en el folio 24).

(Fol. 24v.) Anno de mill e quini/ -entos a veinte e ocho dias del mes de setiembre enzi/ -ma de la fuente de Heznate en la costavida pusieron/ nombre al mojon llamado de la Concordia en presen/ -zia de nos Juan Martinez de Oquerri e Miguel de/ Oroz, notarios infraescritos, los sennores Diego Mar/ -tinez de Alava y el lizenziado Juan Fernandez de Ara/ -na comisarios e diputados por la parte de Castilla/ e don Fernando de Baquedano e don Martin de He/ -rrada, alcaldes de la corte mayor de Navarra, y Pe/ -dro de Nabaz bachiller por la parte de Navarra/ , e por su sentenzia definitiva declararon los mojones/ de entre reyno e reyno es a saber en la sierra/ de Enzia primeramente comenzando con la penna/ foradada que esta sobre Leimbe, e dende a la fuente (Fol. 25r.) de Aitavendorieta e dende al robre hermoso de Ygu/ -rita e dende a la cueva de Erguti e dende a la fuente mayor/ de Arriturri e dende al cerro donde solia estar el mojon/ de Ytava e dende al mojon de Otamendi e dende a las/ acequias de Aldaran e dende en San Vizente, e porque/ habia alguna diferencia sobre donde estan los dichos mo/ -jones y probeiendo en ello los dichos comisarios mandaron/ que sennalasen e declarasen por la parte de Castilla por/ do eran los dichos mojones Martin Lopez de Galarreta/ e Juan Ladron de San Roman e Juan Martinez de/ Contrasta, e por parte de Navarra Gonzalo Rami/ -rez de Baquedano e Sancho Abad de Jauregui e Ro/ -drigo de Lizaldea vezinos de Larraona, e que los dichos mo/ -jones se pongan por do los dichos deputados e partes sobre/ nombrados han sennalado por mandado de los dichos comi/ -sarios dentro de ocho dias primeros siguientes segund e/ por la forma que arriba se contiene en lo de Heznate/ , e por la misma forma declararon e pronunziaron que/ los mojones comienzan en la penna foradada e dende/ abajo a otro mojon que mandaron poner en la costa/ -vida do dizen Carabide y dende a otro mojon que le/ pusieron nombre mojon de la Concordia los dichos (Fol. 25v.) comisarios, lo qual esta en el camino real de Hez/ -nate donde mandaron poner dos hacas en el dicho mo/ -jon de la Concordia en medio e dende abajo yendo con la/ ribera otro mojon e dende pasado el rio mayor a la otra/ parte como rodea el rio que descende de Arbaran otro/ mojon e dende hazia arriba hazia la dicha penna de Al/ -zania en la enderezena a la pieza de Sancho Lopez de/ Ziorduia e dende hazia la otra penna en el cerro de Ber/ -berica e dende

otro mojon, y enzima del cerro jun/ -to con la dicha penna otro mojon do senallaron, e porque/ cerca de los mojones obo diferencia entre los dichos comisa/ -rios por do debian poner, declararon e mandaron/ que Martin Lopez de Galarreta e don Martin de/ Herrada alcalde, hayan de poner e senallar los dichos/ mojones e segun ellos senallaren en lo que fuere de esta/ la parte de Castilla sea por de Castilla, y lo que fuere/ de entre la parte de Navarra de Navarra, e que los tales mojones que/ asi fueren puestos sean por mojones de reyno a rey/ -no por siempre jamas. E otrosi declararon e mandaron/ que todo lo que esta rozado e labrado asi en los unos ter/ -minos como en los otros que quede de aquellos que han (*Fol. 26r.*) labrado e poseen e gozan para siempre jamas pa/ -ra que de aquella hagan a su propia voluntad co/ -mo de cosas suyas propias, e bien ansi declararon/ que esta pronunziacion que los dichos comisarios fazian/ por razon de los terminos de Enzia y Heznate no pa/ -re perjuizio a la diferencia que esta entre Castilla e/ Navarra sobre los terminos de Alzania antes que/ -de su derecho a cada una de las partes a salvo. Notarios Juan/ Martinez, Miguel de Horoz. E otrosi declararon/ que para determinar lo de Alzania e para poner/ -se los dichos mojones en lo de arriba, determinaron que/ sean los dichos comisarios juntos jueves primero venien/ -te que se contaran primero dia del mes de octubre/ , e mandaron para efectuar lo suso dicho asi a las/ partes de Castilla como a las de Navarra que/ tengan recogidas piedras e cal en las partes donde/ se han de poner los dichos mojones so pena de cada/ sinco mill maravedis. Otrosi fue declarado entre/ los dichos comisarios que en las heredades que los de/ Castilla tubieren a la parte de Navarra e los de Navarra/ a la parte de Castilla, que si alguno e algunos ganados/ estuvieren en las dichas heredades, que el duenno e duennos (*Fol. 26v.*) de las tales heredades tan solamente los pueda prender/ e penar por la pena acostumbrada en la parte do el/ tal ganado se tomare, e que demas pague el otro en/ lo que toca a las restituciones de las cosas tomadas por ser/ como es articulo prinzipal sobre si e quedo entre los dichos/ comisarios que juntos entendieron hasta dar fin de en/ -tender e determinar por los acuerdos y escrituras pasadas e si/ les paresciere nuevamente tomar. Pronunziada e declara/ -da fue esta dicha sentenzia junta e concordamente por los/ dichos sennores juezes e comisarios en el dicho mojon de la/ Concordia en el dicho camino real, dia, mes y anno sobre dichos/ siendo a ello presentes por testigos llamados e rogados/ e aqui por tales se otorgaron, por la parte de Castilla el/ bachiller Juan Fernandez de Vicunna, el bachiller/ Juan Migueliz de Ylarduya, vezinos de la villa de Salva/ -tierra, e Martin Lopez de Galarreta vezino de Galarreta/ e Pero Diaz de Eguino, vecino del dicho lugar, e Ro/ -drigo Ochoa de Ylarduya, vezino de Ylarduya, e Pero Gomez/ de Andoin, vecino del dicho lugar, e por la parte de Na/ -varra Gonzalo Ramirez de Baquedano, vezino de Eu/ -late, e Martin Lopez de Gastaminza e Juan Euria/ de Olazagutia, e Fernando de Alsasua, alcaldes de (*Fol. 27r.*) Burunda e Fernando Galabalda, criado del sennor/ Martin de Herrada. Nota y testimonio de verdad/ de todo la sobre dicho por mandamiento de los dichos/ sennores juezes e comisarios, nos los dichos Juan Martinez/ de Oquerruri e

Miguel de Oroz, notario de la corte mayor/ de Navarra e vezino de la cibdad de Pamplona, firma/ -mos de nuestros nombres. Nosotros Juan Martinez, Miguel de/ Oroz, Diego de Alava, el lizenziado de Arana, Fer/ -nando de Baquedano, Martin de Herrada, el ba/ -chiller de Vicunna, el bachiller de Nabar. Por testi/ -go Martin Lopez, va testado do diz pres e do diz de/ y escrito entre renglones do diz chancilleria e do diz/ e otros e do diz quatro e do diz grand e do diz nota/ -rios y ba escrito encima del primer renglon de la no/ -vena plana do diz otros, valga lo testado e por testado y/ lo escrito por escrito y no empezca, porque yo el dicho/ escribano en corrigiendo lo emende e yo el dicho Pe/ -ro Fernandez de Remiritegui escribano e notario pu/ -blico suso dicho, digo que los treslados de las dichas/ comisiones reales e avtos e informazion e sentenzia/ de los juezes e amojonamiento que de suso van, los/ halle en los registros que yo sucedi de los dichos (Fol. 27v.) Joan Martinez e Martin Martinez de Oquerruri defuntos/ escribanos, de los quales de pedimiento del dicho Juan Diaz de/ Santa Cruz, procurador sindico de la dicha villa, fize escribir e sacar/ segund que ello se contiene, e corregi ante Pedro Martinez de Zumal/ -buru e Martin Fernandez de Lezea, escribanos de sus magestades/ , vezinos de la dicha villa de Salvatierra, e doy fee que cono/ -zi al dicho Juan Martinez de Oquerruri, escribano, y conoz/ -co su letra y firma porque le vi escribir e firmar, y las/ contenidas en las escrituras que hazen mencion de suso/ las tengo por suyas, e por ende fiz aqui este mio signo/ atal en testimonio de verdad. Pero Fernandez.

109

1500, octubre, 9. Salvatierra.

Testamento y codicilo del clérigo Martín Díaz de Santa Cruz.

A.M.S.: Caja 181. Doc. N° 1 (Traslado del 26 de junio de 1728, 6 folios, 315x210 mm.).

(Fol. 1r.) En el nombre de Dios padre, hijo y spiritu/ santo que son tres personas y un solo Dios verdadero, amen/ . Sepan quantos esta carta de testa-

mento vieren co/ -mo io Martin Diaz de Santa Cruz clerigo beneficiado en las/ yglesias de la villa de Salvatierra de Alava, como la muer/ -te es cosa natural a toda persona que naze en este mundo/ para aver de morir quando fuere la voluntad de nuestro sennor/ Dios que nos crio y redimio, por ende estando en cama/ enfermo, yo el dicho Martin Diaz temiendome de la muer/ -te de la qual hombre en el mundo no se puede escusar/ creiendo firmemente en la santa trinidad y en los/ articulos de la santa fe catolica, primeramente en/ -comiendo mi alma a Dios que la crio y el cuerpo a la tierra/ de que se formo, y mando que quando la voluntad de/ nuestro sennor Dios fuere de llevar mi alma de este mundo al/ otro que entierren el mi cuerpo dentro de la yglesia/ de sennor San Juan en fuesa nueva que io tengo fecha en la/ dicha delante el altar de San Juan, e mando/ que el dia de mi enterrorio fagan dezir en socorro de/ mi alma las vexilias cumplidamente e salgan con/ su responso siendo juntas las dos cruces de las dos (Fol. 1v.) yglesias y los clerigos de ambos coros y que les den/ a todos clerigos que ende fueren juntos cada sendas/ tarxas. Otrossi mando que en el dicho dia fagan dezir/ la misa de requien cantada con diacno e subdiacono/ en socorro de mi alma e salgan con su responso so/ -bre mi cuerpo y en la fuesa que io mando enterrarme/ . Otrossi mando que me fagan la novena cumplida/ -mente y salgan los beneficiados de San Juan con sus res/ -ponso y completa la dicha novena mando que se/ den a los beneficiados del dicho coro un castellano/ . Otrossi mando que durante la dicha novena o lo mas/ zerca a ella que me fagan dezir por mi alma do/ -ze misas en nombre de los doze apostoles e que/ les den a los clerigos que las dixeren cada sendas tarjas/ . Otrossi mando que cumplida la dicha novena luego/ lo mas presto que ser pueda fagan llamar e ayuntar/ un dia a todos los clerigos del arçiprestazgo de E/ -guilaz y digan missa cada uno de ellos en socorro/ de mi alma los que se allaren dispuestos, e dichas sus/ missas al cavo una misa de requien cantada/ con diacono y subdiacono, salgan con su responso (Fol. 2r.) sobre mi fuesa, y dende les den de comer y beber/ cumplidamente y despues de comer su colazion/ como es razon. Otrossi mando que me fagan ca/ -vo de anno con los beneficiados de ambos coros. Otrossi mando/ para la alumbraria de la dicha yglesia de sennor San/ Juan y para la alumbraria de sennora Santa/ Maria y para la alumbraria de las dichas dos yglesias/ cada dos libras de azeite y para la alumbraria/ de sennor San Pedro y San Martin e Santa Maria/ Magdalena sendas libras de azeite y para alum/ -braria de sennor San Jorxe y Santa Maria de Ula y/ San Andres y San Estevan de Paternina e Santo/ Domingo de Aguirre y Santa Maria de Sa/ -llutregui y Santa Marina y Santa Barvara y Santa/ Maria de Alvizu y Santa Maria de Zumalburu/ y Santa Grazia sendas libras de azeite, e para todas/ las otras yglesias caseras acostumbradas andar la/ setama de la dicha villa cada sendos maravedis de azeite/ . Otrossy mando que fagan dezir por mi alma y por las al/ -mas de mi sennor padre y madre y hermanos y hermanas/ y sus animas encomendadas en mas zien missas rezadas (Fol. 2v.) en la dicha yglesia de sennor San Juan, e salgan los clerigos/ que las digieren sobre mi fuesa y de las de mi padre/ y madre y her-

manos y hermanas con sus responsos y que/ les den a los clerigos que las dixieren por cada misa a ca/ -da sendas tarxas. Otrosi mando que fagan dezir por mi al/ -ma y por las almas de mis sennor padre y madre en la dicha yglesia/ de San Juan tres treintenarios e que les den a los que las/ dixieren segun es costumbre por su travaxo y como por/ bien fallaren mis cavezaleros con su yantar. Otrosi mando/ para la arca de la misericordia para en serviziu de Dios y/ socorro de los pobres diez fanegas de trigo y para fazer/ calzadas dozientos maravedis. Otrosi mando me traian oblada/ , candela y oblacion en dos annos la oblada medio pan oblacion/ una blanca, zera la que fuere nezesaria, y mando que me/ traian Maria Martines muxer del dicho Juan Diaz mi sobrino/ y que le paguen por su travaxo lo que biere e pareziere el dicho/ Juan Diaz que sea bueno. Otrosi mando a las tres ordenes de/ Castilla cada diez maravedis y con tanto los aparto de mis bienes asi muebles/ como raizes. Otrosi tengo por bien e mando en cada un/ anno perpetuamente mientras mundo fuere mundo que/ el dia de sennor Santa Cruz de maio me fagan un/ aniversario en esta manera, que la bispera de ella los beneficiados (*Fol. 3r.*) de los dos coros de Santa Maria y San Juan dichas vis/ -peras salgan con la cruz sobre mi fuesa y digan sus responsos/ con su coleta onestamente, y fecho aquello que les den a los/ dichos clerigos colacion con vino y pan y queso y fruta como/ el dia lo diere en mi casa e dende a otro dia de sennor Santa Cruz/ que se junten en la dicha yglesia de sennor San Juan los dos co/ -ros e beneficiados de ellos a la manana y digan las vixilias cumplidas/ en descargo de mi conzienzia y socorro de mi alma, y a/ todos los dichos clerigos que ende fueren juntos presentes/ les den cada sendas tarxas a cada ocho maravedis y medio y luego/ dichas las vixilias digan una misa de requien cantada/ con diacono y subdiacono y salgan con sus responsos sobre/ mi fuesa y dende por consiguiente a las visperas salgan/ sobre mi fuesa con su responso los del dicho coro de San Juan/ y Santa Maria y los den su colacion con vino, pan, queso/ e fruta como el dia lo diere. Otro dia dicha la misa mayor/ ansi mismo salgan sobre mi fuesa con su responso y mando/ que les den a los beneficiados del dicho coro de San Juan, aliende/ de todo lo suso dicho zien maravedis por su travaxo e para cun/ -plir e pagar lo suso dicho atributo todos mis vienes raizes que/ io he e me pertenezen aver spezialmente las casas en que (*Fol. 3v.*) vivo y las casas de la carnizeria que vive Miguel que/ son junto a la puerta de la villa y muralla, e las dos casas/ de Lequedana con todas las tierras y heredades que tengo/ en ella y mas las tierras y heredades que tengo en Opaqua/ que las compre a Juan de la Calleja y las huertas que/ he y tengo en la dicha villa y me pertenezen aver, y las tierras/ y heredades que se fallaren que yo he e me perteneze aver/ en la dicha villa. Y es mi voluntad y mando que todos/ estos dichos vienes de arriva nombrados atributados/ , casas, tierras, heredades y huertas cumplido el dicho tributo/ y cargo, que tenga e aia e posea e goze en diez annos pri/ -meros Juan Diaz de Santa Cruz hixo de Sanjuan/ Diaz mi sobrino y sus herederos libremente, y despues de/ cumplido el dicho tiempo de los dichos annos que mando gozar, tener/ , poseer y aprovechar al dicho Juan

Diaz, es mi voluntad/ e mando que aia y tenga e goze del usufruto de los/ dichos vienes por mi asi atributados de arriva nombrados/ en su vida Lope Diaz mi sobrino y herede y se apro/ -veche, goze de todos ellos y de el usufruto e renta de ellos/ e propiedad el dicho Lope Diaz clerigo, y es mi voluntad/ y mando que el dicho Lope Diaz como yo finare apreenda (*Fol. 4r.*) en la posesion de los dichos vienes e luego en toda su vi/ -da goze y se aproveche de los dichos vienes y de todo el/ usufruto de ellos para si cumplido y pagado el dicho/ cargo y tributo que io mando cumplir y fazer, y de/ -pues de los dias del dicho Lope Diaz, es mi voluntad y/ mando que sea thenedor y poseedor de los dichos vienes/ cumplido y pagado el dicho cargo e tributo cada un/ anno para siempre jamas un clerigo que fuere/ de la linea de los Santa Cruz qual fuere mas/ ydoneo e sufiziente y se llame Santa Cruz, e este/ tal que sea nombrado y puesto y exleido por los cu/ -ras de Santa Maria y San Juan de esta dicha villa/ de Salvatierra y por el procurador sindico de la dicha villa/ que es o fuere e por Juan Diaz de Santa Cruz/ , hixo de Sanjuan Diaz, mi sobrino, en su vida, y/ despues de sus dias por el pariente mas propincuo que/ fuere de los de Santa Cruz mientras fuere mundo/ , de manera que todos quatro siendo concordados para el/ tal esleimiento y nombramiento sea puesto, e si todos no/ fueren concordados aquel que exleieren los tres, y asi/ se tenga esta orden en dicho esleimiento e nombramiento, e estos tales (*Fol. 4v.*) que fueren thenedores y poseedores de los dichos vienes/ que se aproveche y goze de los dichos vienes e sus frutos/ de ellos mientras viviere, pero que no los pueda vender/ ni trocar, enaxenar, y caso que lo fagan que la tal venta/ e enaxenacion no valga, y que reparen las casas que io/ asi dexo vien porque no se desmueban y esten en pie/ pues se an de gozar y aprovechar de ellos, y porque mexor/ sean defendidos e sostenidos los dichos vienes e no se de/ lugar de los enaxenar y esten en pie, mando que estos/ quatro que son o fueren de suso nombrados, curas/ , procurador e pariente de la dicha linea, que cada un/ anno fagan inquisicion e sepan si los dichos vienes es/ -tan en pie y se administran vien e si se cumple el dicho/ cargo y tributo que yo mando se faga segun e en la/ manera que de arriva esta dicho. E si no se cumple/ y faze ansi lo fagan fazer e cumplir, y aquel dia que/ estubieren de fazer e mirar, mando que les den de co/ -mer y beber vien como a ellos es dado por el dicho the/ -nedor e poseedor de los dichos vienes en su casa, y a los/ dichos curas que son o fueren y procurador y pariente/ para el esleimiento y apartar y poner al tal clerigo (*Fol. 5r.*) pariente de los Santa Cruz/ , encargoles sus conzienzas a que lo aian de fazer/ , nombrar y observar tal que sea ydoneo y sufiziente sin/ que a ello les mueban afizion, amor ni odio ni cargo/ alguno salvo tal qual es dicho e asi se cumpla. Otrosi mando/ que el dicho Juan Diaz mi sobrino faga ynventario de/ todo el mueble de mi casa que mio se fallare aqui/ durante los dichos diez annos que yo le mando gozar y poseer/ e aprovechar de los dichos vienes rai- zes y de el usufruto/ de ellos, e asi mesmo se goze y aproveche de ellos, y despues/ de cumplidos los dichos diez annos que los de y dexa al dicho/ Lope Diaz mi heredero. Otrosi tengo por vien e mando/ conoziendo que es obra pia

porque fue la voluntad de Dios/ de que fuese mudo Juanico mi sobrino fixo del dicho Juan/ para que el sea mantenido e sostenido mientras vivo fue/ -re, que el dicho Lope Diaz en su vida y despues de sus dias/ el que suzediere clerigo en los dichos vienes lo mantenga e ten/ -ga a su cargo asi en el mantenimien- to como en el vestir/ y en todo lo que hubiere menester para ello, y que asi sean/ obligados. Otrosi mando para el ospital zien maravedis/ , e para cumplir e pagar e hexecutar este mi testamento (Fol. 5v.) e mandas pongo por mis cavezaleros e executores a Juan/ Diaz e a Sanjuan Diaz mis hermanos y al dicho Juan/ Diaz mi sobrino, a los quales les doi poder cumplido para/ que de lo primero y mexor parado de mis vienes entren/ y tomen e cumplan y paguen este mi testamento. Otrosi mando/ pagar toda deuda verdadera que pareziere que lo de/ -va y que cada uno sea creido de quinientos maravedis abaxo/ en su juramento, y cumplido y pagado estas mis mandas y/ testamento e toda deuda verdadera, mando que el dicho Lo/ -pe Diaz herede hezeto lo que me deven los herederos de/ Ochoa Martines de Paternina e Sanjuan Diaz mi her/ -mano y Ochoa Fernandez./

Y revoco los testamentos y mandas que io aia fecho fasta/ aqui por escrip- to o por palabra y mando que este vala y/ sea firme, y porque esto sea firme y non benga en du/ -da otorgue esta carta ante Juan Martinez de Oquerruri/ escribano, al qual ruego que la faga e la de a consejo de le/ -trado en forma a los dichos cavezaleros y herederos sig/ -nado de su signo./

Fecho y zerrado fue este testamento en la dicha villa (Fol. 6r.) a nueve de octubre del anno de mill y quinientos/, testigos el maestro Juan Saenz de Alai- za, Juan Lopez/ de Savando, Fernando abad de Alangua, clerigos/ beneficiados en las yglesias de Santa Maria y San Juan de la/ dicha villa, e Juan Garçia de Alangua sastre e Pedro/ Lopez de Lazarraga e Juan Saenz de Alaiza, vezi/ -nos de la dicha villa./

Sepan quantos esta carta de cobdezillo bie/ -ren como yo el vicario Martin Diaz de Santa Cruz, cleri/ -go beneficiado en las yglesias de la villa de Salva- tierra, afir/ -mandome en el testamento, mandas, postrimera voluntad/ que tengo fecho e otorgado por testimonio de Juan Martinez de O/ -querruri e no yendo ni viniendo contra el, salvo me/ -xorando, otorgo y conozco que por quanto en el dicho/ testamento yo dexe para declarar lo que avia de mandar/ a las yglesias de San Juan y Santa Maria y cerca de lo/ que dexo a Sanjuan Diaz mi hermano y a Ochoa Fernandez/ de Vicunna y los herederos de Ochoa Martines de Pa/ -ternina y otras cosas, es mi voluntad e mando/ para la dicha yglesia de San Juan treinta fanegas (Fol. 6v.) de trigo y para la yglesia de Santa Maria diez fa/ -negas de trigo, y a la yglesia de Santa Maria de Arriola seis fanegas/ de trigo, y a la yglesia de Gordoia seis fanegas de trigo/ y a la yglesia de Alaiza quatro fanegas de trigo y a la yglesia/ de Andoin dos fanegas de trigo. E asi bien mando que San/ -juan Diaz mi hermano sacado lo que se falla-

re de verdad/ que me tiene pagado que pague la mitad de ello, y Ochoa/ Fernandez de Vicunna por consiguiente que pague la mitad de/ lo que me debe, e los herederos de Ochoa Martinez por consiguiente/ que paguen la mitad de lo que me deben y de la otra mitad/ fagoles grazia por servizio de Dios y el deudo que con/ ellos tengo. Otrosi mando que le paguen a Juan Diaz mi so/ -brino hixo de Sanjuan Diaz todo lo que tiene pagado/ por mi e puesto e gastado en qualquiera manera y en/ el edifizio de la casa como en otras cosas como el por/ verdadero diere por quenta y dixiere, y asi mismo quede quenta/ y pago de todo lo que a tomado e cobrado de mi azienda de/ los beneficijos y rentas y de los que me deven y de otra manera/ y por consiguiente le sea pagado el cargo del mantenimiento/ de la casa que de mi a tenido y tiene. Otrosi mando que le/ fagan a la hixa de Osana una saia.

INDICE DE DOCUMENTOS

	Página
1. 1451, junio, 21. Los concejos de Salvatierra y Segura se comprometen a cumplir las ordenanzas redactadas en 1450, para la seguridad del camino, puerto y sierra de San Adrián	1
2. 1452, febrero, 29. Iñigo López de Mendoza da poder al bachiller Fernand González de Guadalajara, para que haga pesquisa sobre los delitos e injusticias cometidos por el alcaide Hurtado Díaz de Mendoza en las hermandades y en Foncea	2
3. 1452, mayo, 2. Requerimiento al alcalde de Estella para que interrogue a los testigos presentados por el concejo de Salvatierra, en el pleito que esta villa mantenía con la aldea de Langarica por el lugar despoblado de Abitona	4
4. 1452, mayo, 4. El concejo de Salvatierra da poder a Pedro García de Alangua, para que le represente en el pleito que mantenía con la aldea de Langarica por el lugar despoblado de Abitona	5
5. 1452, junio, 27. Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a la aldea de Langarica por el lugar despoblado de Abitona	7
6. 1453, enero, 8. Sentencia del pleito que enfrentaba a las aldeas de Larrea y Zuazola por aprovechamiento de montes	11
7. 1453, mayo, 15. Las aldeas de Zalduendo y Ordoñana se comprometen a aceptar la sentencia que dicten los jueces árbitros, en relación con el aprovechamiento de ciertos términos	14
8. 1453, mayo, 29. El concejo de Salvatierra otorga licencia a su aldea de Ordoñana, para que los jueces árbitros puedan sentenciar en el pleito por términos que esta aldea mantenía con Zalduendo ..	18
9. 1453, junio, 5. Sentencia del pleito que mantenían las aldeas de Zalduendo y Ordoñana por términos	19

10. 1453, junio, 13 y 15. El concejo de Salvatierra da poder de procuración a Juan Pérez de Albéniz, para que requiera a las autoridades judiciales de la ciudad de Vitoria y hermandades de Alava, a que no se entrometan en la jurisdicción de la villa. Dos días después Juan Pérez de Albéniz se presenta con la carta de procuración ante las autoridades municipales de Vitoria	23
11. 1454, marzo, 6. El procurador del concejo de Salvatierra demanda a Sancho Ruiz de Ordoñana, por la entrada de la aldea de Ordoñana en hermandad con Vitoria y otros lugares de Alava	25
12. 1454, marzo, 15. Sancho Ruiz de Ordoñana se defiende de las acusaciones vertidas contra él por el procurador del concejo de Salvatierra	27
13. 1454, mayo, 7. Los concejos de Salvatierra, Segura y Zaldueño se comprometen a cumplir la sentencia dictada en relación con el amojonamiento de las sierras de Araz, Leizarrate y Olza	29
14. 1455, enero, 3. Carta de poder otorgada a Fernando Ruiz de Ordoñana por los escuderos de las aldeas de la Hermandad de Eguílaz y Junta de San Millán, para que les represente en todos los pleitos que afectan a las aldeas, especialmente en aquéllos interpuestos por la villa de Salvatierra	31
15. 1455, marzo, 20. Enrique IV insta a los caballeros y a otras personas de la comarca a respetar la jurisdicción de las hermandades de Alava	34
16. 1455, julio, 9. El concejo de Salvatierra demanda al vecino de Vicuña, Fernando Ruiz de Ordoñana, por labrar y edificar en ejido comunero, no respetando la concordia establecida entre el concejo de la villa y su aldea de Vicuña	36
17. 1455, julio, 23. El concejo de Salvatierra demanda a Martín Ruiz de Luzuriaga y a otros vecinos de la aldea de Luzuriaga, por entrar en hermandad con Vitoria y Alava	38
18. 1455, agosto, 22. Rodrigo Díaz de Soria, con poder de Diego García el Rico para ejercer el oficio de alcaldía de sacas y cosas vedadas en el obispado de Calahorra, otorga a Salvatierra carta de finiquito en relación con las pesquisas derivadas del oficio de la alcaldía de las sacas y cosas vedadas. Se incluye la carta de poder, fechada en Logroño el 29 de mayo de 1454	40

19. 1455, octubre, 21. El alcalde mayor de sacas del obispado de Calahorra, Ruy Sánchez Zapata, otorga poder a García Ruiz de Embite para ejercer el oficio de la alcaldía de sacas, anulando los poderes anteriores	44
20. 1455, noviembre, 25. El procurador del concejo de Salvatierra, Ruy Pérez de Ararrain, no puede presentarse ante el rey por hallarse éste ocupado	47
21. 1456, noviembre, 3. Testimonio de la conclusión del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra con Diego López de Luzuriaga, morador en la aldea de Luzuriaga	48
22. 1456, diciembre, 23. Enrique IV confirma un privilegio de Enrique II, fechado el 30 de agosto de 1373, en el que este monarca confirmaba los fueros y privilegios concedidos a la villa de Salvatierra por sus antecesores	49
23. 1457, enero, 15. El escribano de sacas del obispado de Calahorra, Pedro de Santa Cruz, da poder al vecino de Roa, Luis Rodríguez de Contreras, para que éste pueda arrendar el oficio de escribanía de sacas en dicho obispado	50
24. 1457, febrero, 13. Fernando Sánchez de Madrid se presenta ante el concejo de Salvatierra con las credenciales que le avalan como alcalde de sacas en el obispado de Calahorra	52
25. 1457, abril, 13. Enrique IV ordena al concejo de Salvatierra incorporarse a la Hermandad de Alava	58
26. 1457, abril, 27. Los procuradores del concejo de Salvatierra informan a las autoridades municipales de Vitoria, de que su villa desea incorporarse a la Hermandad de Alava por voluntad real	59
27. 1457, abril, 27. Ordenanzas elaboradas en las Juntas Generales de la Hermandad de Alava	61
28. 1457, julio, 17. Presentación de la villa de Salvatierra para ser incorporada a la Hermandad de Alava, y queja del procurador de los escuderos de la Hermandad de Eguílaz y Junta de San Millán, porque el concejo de Salvatierra no respetaba la jurisdicción de su Hermandad	65
29. 1457, julio, 18. Ordenanzas elaboradas en las Juntas Generales de la Hermandad de Alava	69

30. 1457, septiembre, 15. Los escuderos de las aldeas de Salvatierra que juran fidelidad al rey, se desvinculan de toda alianza con parientes mayores y caballeros poderosos	72
31. 1457, noviembre, 21. Los alcaldes, comisarios y procuradores de la Hermandad de Alava reunidos en junta general, instan a los gobiernos concejiles de Vitoria y Salvatierra a poner fin a los debates que mantenían con los escuderos de sus respectivas aldeas, por el nombramiento de alcaldes de hermandad. Los procuradores de la villa de Salvatierra se niegan a aceptar al alcalde de hermandad elegido por el procurador de los escuderos de la Hermandad de Eguílaz	76
32. 1458, enero, 8. El concejo de Salvatierra de poder de procuración a los bachilleres Ruy Pérez de Ararrain y Juan Sánchez de Axpilleta, para que le representen en todos los pleitos en que intervenga la villa	78
33. 1458, marzo, 23. Mientras se arbitra una salida pactada para poner fin a los debates y pleitos entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de la Junta de San Millán, la Hermandad de Alava decide no apoyar a ninguna de las partes en conflicto	80
34. 1458, marzo. Los merinos de Salvatierra hacen recuento del número de fuegos de escuderos y labradores de la villa y su jurisdicción	84
35. 1458, abril, 10. Sentencia del pleito que trataba el concejo de Salvatierra con Martín Ruiz de Luzuriaga por asuntos de jurisdicción ...	85
36. 1458, mayo, 15. El alcalde de Salvatierra condena a muerte a Juan López de Galarreta y a Juan Sánchez de Vicuña, por secuestrar y encarcelar en la aldea de Ordoñana a Juan Pérez de Opacua, vecino de Salvatierra	87
37. 1458, mayo, 26. Los diputados de la Hermandad de Alava acuerdan que se suspendan las acciones judiciales y los debates entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas, hasta que el corregidor de Vizcaya decida sobre el asunto	89
38. 1458, julio, 10. Poder otorgado por el alcalde mayor de las sacas del obispado de Calahorra a Juan Sánchez de Punzano, Martín de Angulo y Sancho González de Garay, para que puedan ejercer como alcaldes de sacas en dicho obispado	91

39. 1458, septiembre, 6. El alcalde mayor de las sacas del obispado de Calahorra promete ocuparse personalmente, de todas las cuestiones relativas a la alcaldía de sacas de la villa de Salvatierra	94
40. 1458, noviembre, 4. Sentencia del pleito en el que intervenían el concejo de Salvatierra y los concejos de otros lugares, por el aprovechamiento de los montes y pastos del término de Iturrieta	95
41. 1458, diciembre, 12. Los escuderos de la Hermandad de Eguílaz y Junta de Araya otorgan carta de procuración a Fernando González de Urabain	97
42. 1458, diciembre, 31. Los procuradores de la ciudad de Vitoria acuerdan varias medidas en relación con los debates entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas, por el nombramiento de alcalde de hermandad. Posteriormente el procurador de la Hermandad de Salvatierra da conocer su opinión en las Juntas reunidas en Vitoria	101
43. 1458. Los escuderos de la Junta de San Millán realizan acusaciones en contra del concejo de Salvatierra, y solicitan que se dictamine lo antes posible el contencioso relativo a la elección de alcaldes de hermandad	103
44. 1458. Respuesta del concejo de Salvatierra a las demandas presentadas en su contra por los escuderos de la Junta de San Millán	106
45. 1459, marzo, 16 - junio, 16. Declaración de dos testigos en el pleito entre el concejo de Salvatierra y los hidalgos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad	108
46. 1459, abril, 18. El alcalde de sacas del obispado de Calahorra confirma a los vecinos de Salvatierra, su derecho a traer vino para la provisión de la villa en virtud de varios privilegios reales	113
47. 1459, julio, 22. Enrique IV ordena a los miembros de su Consejo, a los oidores de la Audiencia y a los oficiales de la Chancillería, que no se entrometan en los pleitos civiles y criminales que se tratan contra Pedro López de Ayala	114
48. 1460, febrero, 20. Enrique IV ordena a los alcaldes ordinarios de Salvatierra que ejerzan su labor de justicia, salvo en los pleitos y otros asuntos relativos a hechos de hermandad	117

49. 1460, marzo, 21 y 22, abril 21, mayo, 21. Demanda interpuesta por el bolsero del concejo de Salvatierra contra los vecinos de la aldea de Aspuru, por resistencia y amenazas a oficiales de la villa	119
50. 1460, julio, 12. Los procuradores de la villa de Salvatierra y de la Junta de San Millán, instan al corregidor de Vizcaya a que concluya el pleito que les enfrentaba por el nombramiento de alcaldes de hermandad, y pronuncie sentencia	123
51. 1461, junio, 12. Enrique IV ordena a los alcaldes ordinarios y de hermandad de la villa de Salvatierra y al alcalde de la Hermandad de Eguílaz, que “sobresean” los pleitos pendientes entre ambas partes mientras el corregidor de Vizcaya dictamina en el pleito que enfrenta al concejo de Salvatierra con los escuderos de sus aldeas	127
52. 1461, junio, 14. Enrique IV ordena al concejo de Salvatierra que devuelva las prendas y bienes incautados a los concejos de las aldeas de su jurisdicción y a personas particulares de esas aldeas, con motivo del pago de los maravedís de la “saca”	131
53. 1461, noviembre, 26. Las Juntas Generales de la Hermandad de Alava establecen las condiciones que deberán reunir el letrado y los dos hombres buenos, encargados de dar sentencia en el pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los escuderos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad y otras cuestiones	132
54. 1462, febrero, 20. Las Juntas Generales de la Hermandad de Alava prohíben a los concejos de Arróyabe y Landa, embargar a los vecinos de Salvatierra por llevar y traer mercancías de Vizcaya	139
55. 1462, mayo, 5. Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los escuderos de la Junta de San Millán, por el nombramiento de alcaldes de hermandad y otras cuestiones	142
56. 1462, julio, 7. El cabildo de clérigos de Salvatierra y los beneficiados de la aldea de Luzuriaga se comprometen a aceptar la sentencia que dicten los jueces árbitros, en el pleito que ambas partes mantenían por los diezmos de la iglesia de la aldea despoblada de Zornóstegui	151
57. 1462, agosto, 9. Sentencia del pleito que mantenía el cabildo de Salvatierra con los beneficiados de la aldea de Luzuriaga, por los frutos y diezmos de la iglesia de la aldea despoblada de Zornóstegui	159

58. 1462, agosto, 20. Enrique IV confirma la sentencia dada por las Juntas Generales de la Hermandad de Alava, en el pleito entre el concejo de Salvatierra y los escuderos de sus aldeas	162
59. 1463, enero, 19. Enrique IV insta a los escuderos de la Junta de San Millán a presentar ante la Audiencia real el proceso del pleito mantenido con el concejo de Salvatierra, si quieren que sean estudiadas sus reclamaciones a la sentencia dada por las Juntas Generales de la Hermandad de Alava	164
60. 11463, octubre, 11 y 12. Ordenanzas de la Hermandad de Alava ...	166
61. 1465, septiembre, 19. Sentencia arbitraria en la que se fijan los límites territoriales de Chinchetru y de otras aldeas vecinas, con la aldea despoblada de Elguea	193
62. 1465, octubre, 1. Capítulos del acuerdo establecido entre los concejos de las villas de Segura y Salvatierra con el fin de darse mutua protección	196
63. 1470, mayo, 16. El vecino de Salvatierra, Juan Sánchez de Axpilleta, vende una pieza de tierra situada en la jurisdicción de la villa a un vecino de Gaceo	198
64. 1471, agosto, 14. El concejo de Salvatierra otorga licencia al monasterio de Barría para construir un edificio en el término de la aldea de Aspuru	200
65. 1473, agosto, 31. El alcalde de sacas, García Ruiz de Embite, otorga a los vecinos y moradores de la villa de Salvatierra y sus aldeas, carta de finiquito por el pago de las multas a él debidas	202
66. 1475, febrero, 25. Apeamiento de los términos de Ilurra, Aranduy, Bidezuria y Arnasta	203
67. 1475, junio, 22. El provisor del obispado de Calahorra declara que las iglesias de Salvatierra poseen doce beneficios enteros y seis beneficios medios	205
68. 1476, marzo, 12. Los vecinos de Salvatierra, Mari Ruiz y Martín de Luzuriaga, venden una huerta a Martín Ibáñez de Arriola	207
69. 1476, septiembre, 6. Fernando el Católico insta a los súbditos de sus reinos, haciendo especial mención a Juan de Lazcano, a que	

respeten el privilegio que tiene el concejo de Salvatierra de traer productos de primera necesidad de Navarra, Aragón y otros reinos para el abastecimiento de la villa	209
70. 1477, febrero, 19. Gabriel Martínez de Viana, arrendador de la renta de diezmos y aduanas del obispado de Calahorra, otorga carta de finiquito a la villa de Salvatierra por el pago de dicha renta	211
71. 1478, enero, 21. García de Ayala y su mujer María Sarmiento venden al concejo de Salvatierra todas las propiedades que poseen en el término de la aldea despoblada de Abitona, por cincuenta mil maravedís	213
72. 1479, abril, 15. El concejo de Salvatierra encarga a varios procuradores la resolución del conflicto que la villa mantenía con las autoridades del condado de Oñate, por los términos y pastos de los montes de Urbía y Olza	218
73. 1479, abril, 27 y mayo, 8. El procurador del concejo de Salvatierra protesta ante el diputado general de Alava y le informa de que su villa no va a contribuir en adelante en las costas del pleito de la “travesía”	222
74. 1479, junio, 27. Isabel la Católica ordena a los miembros de su Consejo suspender el pleito que mantenían varias ciudades y villas de la frontera, con Logroño, Vitoria, Salvatierra, Laguardia, San Vicente de la Sonsierra y hermandades de Alava, por la saca de vino del reino de Navarra y de los núcleos urbanos de Logroño, Laguardia y San Vicente de la Sonsierra	224
75. 1479, julio, 8. El alcalde ordinario de Salvatierra pronuncia sentencia en el pleito que mantenían las aldeas de Ordoñana y Munain por una camino	226
76. 1479, agosto, 19. Sentencia arbitraria en el pleito que mantenían las aldeas de Adana y Jáuregui por posesión de términos y pastos	229
77. 1479, noviembre, 26. Sentencia arbitraria en el pleito que mantenían los concejos de Salvatierra, Segura y los parzoneros de los montes de Olza y Urbía, con las autoridades del condado de Oñate, por el aprovechamiento de los términos y pastos de los referidos montes	231
78. 1480, mayo, 2. Los Reyes Católicos confirman un privilegio de Enrique II, fechado el 30 de agosto de 1373, en el que este monarca confirmaba los fueros y privilegios concedidos a la villa de Salvatierra por sus antecesores	234

79. 1481, marzo, 21. Isabel la Católica otorga carta de quitación al mariscal García de Ayala y a sus villas y lugares, por las contribuciones debidas a la hacienda regia en el período comprendido entre los años 1453 y 1477	235
80. 1481, agosto, 21. El Papa Sixto IV une a la mesa capitular del cabildo de Salvatierra las ermitas de San Jorge, San Quilis y las del término de Abitona, con sus diezmos y primicias	238
81. 1483, agosto, 24. El concejo de Salvatierra nombra procuradores para el seguimiento del pleito que mantenía con Narvaja por la aldea despoblada de Sastegui	241
82. 1484, febrero, 19. Los Reyes Católicos ordenan a los miembros de su Consejo y a las demás autoridades del reino, que no nombren alcaldes ni merinos para la ciudad de Vitoria y para la provincia de Alava, que no sean naturales de esa provincia	243
83. 1484, julio, 3. El juez árbitro, Pedro Pérez de Lequeitio, pronuncia sentencia en el pleito que mantenían Salvatierra y su aldea de Narvaja por la aldea despoblada de Sastegui	245
84. 1484, diciembre, 20. Resolución definitiva del pleito que enfrentaba a Lope de Zuazo y consortes, vecinos de Salvatierra, con el concejo de Segura, por el ejercicio de jurisdicción en el término del castillo de San Adrián	250
85. 1485, noviembre, 26. Pedro de Ayala toma posesión de la villa de Salvatierra tras el fallecimiento de su padre, García de Ayala	266
86. 1487, marzo, 29. Sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y al vecino de Entrena, Juan Ruiz de Zaldívar, por el gobierno y administración de la casa de San Lázaro de la villa de Salvatierra	270
87. 1487, julio, 21. Sentencia del pleito que enfrentaba a Alonso Alvarez de Ciudad Real con la Hermandad de Alava, por la contabilidad del ganado en las aduanas y por la saca de vino de los reinos de Navarra y Aragón	273
88. 1488, enero, 20. Los Reyes Católicos ordenan a los alcaldes de sacas y a todos los recaudadores del reino, que dejen pasar libremente por las aduanas a las personas que no lleven objetos considerados como mercadería	275

89. 1488, agosto, 1. Los concejos de Salvatierra y Alaiza amojonan sus términos divisorios	277
90. 1489, marzo, 4. Los Reyes Católicos prohíben recoger limosnas e intervenir en la administración de la casa de la Magdalena, a todas las personas que no pertenezcan al concejo de Salvatierra o no actúen en su nombre	280
91. 1492, septiembre, 29. Los Reyes Católicos ordenan a los responsables de las aduanas de los puertos que comunican con Aragón, que no cobren diezmos por el paso de mulas y otras acémilas sin cargas	282
92. 1493, junio, 15. Sentencia arbitraria en el pleito que enfrentaba al concejo de Aspuru con los concejos de Larrea, Heredia y Hermua, por la propiedad del término de la aldea despoblada de Mendieta ..	284
93. 1493, octubre, 13. Los Reyes Católicos ordenan al concejo de Salvatierra y a los alcaldes mayores del condado, que cumplan las leyes de las cortes de Toledo con relación a las apelaciones de los pleitos cuyas cuantías no superen los tres mil maravedís	287
94. 1494, abril, 28. Sentencia arbitraria del pleito que enfrentaba a los concejos de Salvatierra y Ordoñana, por el amojonamiento de los términos de Ilurra, Arnasta y Bidezuria	289
95. 1494, julio, 15. Capítulos de la sentencia del pleito que enfrentaba al obispado de Calahorra y a la provincia de Alava, por visitas y otras cuestiones	292
96. 1494, diciembre, 17. Los Reyes Católicos comunican a las autoridades de las ciudades, villas y lugares del reino, que los vecinos y moradores de Salvatierra están exentos del pago de portazgo	293
97. 1495, enero, 4. Los Reyes Católicos ordenan al ministro del monasterio de la Trinidad de Burgos y al comendador del monasterio de la Merced de Santa María de Burceña, que no se apoderen de los bienes de los que murieran abintestato si tuvieran herederos	295
98. 1495, abril, 10. Los Reyes Católicos confirman la sentencia del pleito que enfrentaba a la universidad y valle de Legazpia, con el concejo de Salvatierra, Hermandad de Eguílaz y juntas de San Millán y Araya, por cortar árboles en los montes de Alzania, San Adrián y Uberaga	298

99. 1495, noviembre, 20. Juan Ladrón de Araya, Francisco Ladrón de Araya y Ruy López de Ordoñana renuncian, ceden y traspasan todos los derechos que poseen en Abitona, en favor de su primo, Martín Gómez de Paternina	301
100. 1496, julio, 10. Los Reyes Católicos ordenan que se cumpla la sentencia del pleito que enfrentaba al concejo de Salvatierra y a los hidalgos de la Junta de San Millán, por alardes, escribanos, tiendas de abastos y otras cuestiones	304
101. 1497, abril, 22. Los Reyes Católicos restituyen a los escuderos de la Junta de San Millán su derecho a nombrar alcaldes de hermandad, hasta que el Consejo de asuntos de Hermandad estudie los nombramientos realizados por Luis de Manzanero	308
102. 1497, junio, 20. Los Reyes Católicos confirman una carta fechada el 20 de agosto de 1496, en la que se ordenaba a los alaveses que obedecieran a Angebín Sánchez de Maturana, pues había sido nombrado capitán de la ciudad de Vitoria y provincia de Alava	310
103. 1498, febrero, 8. Testimonio de la presentación de la ejecutoria del 17 de enero de 1498, por la que se daba facultad a los hidalgos de la Junta de San Millán para nombrar un alcalde de hermandad	312
104. 1498, julio, 24. Los Reyes Católicos instan al conde y al concejo de Salvatierra a que se respete la ley referente a las personas que pueden entrar en las sesiones de concejo, y que éstas continúen no siendo públicas	315
105. 1499, febrero, 7. Sentencia arbitraria del pleito que mantenían Salvatierra y Ezquerecocha por preñarías	317
106. 1499, mayo, 26. Los Reyes Católicos ordenan que los escuderos de la Junta de San Millán paguen sisa al concejo de Salvatierra por vender vino de fuera, confirmando de esta manera una sentencia anterior	319
107. 1499, diciembre, 20. Los Reyes Católicos ordenan al obispo, provisoros, vicarios y jueces del obispado de Calahorra, así como al prior del monasterio de San Juan de Ortega, que den licencia a sus clérigos y frailes cuando éstos sean requeridos para dar probanzas en el pleito entre el concejo de Salvatierra y Pedro de Ayala, por la jurisdicción de la villa	329

108. 1500, septiembre, 28. Sentencia del pleito que enfrentaba a Castilla y Navarra por el amojonamiento de la sierra de Encía	331
109. 1500, octubre, 9. Testamento y codicilo del clérigo Martín Díaz de Santa Cruz	333

INDICE TOPONOMICO

A

ABITONA (despoblado), 4, 6, 7, 8, 9, 10, 213, 214, 238, 239, 301, 302, 303.
ACILU (aldea), 11, 193, 194, 195, 229.
ADANA (aldea), 96, 193, 194, 195, 229, 230.
AGREDA (villa), 211, 275.
AGUINAGA (puerto), 95.
AGUIRATE (valle), 29.
AITAVENDORIETA (fuente), 331.
ALAIZA (aldea), 9, 277, 278, 279, 280, 283, 338.
ALANGUA (aldea), 95, 243, 337.
ALAVA (hermandad, etc.), 3, 4, 5, 6, 7, 14, 15, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 34, 36, 38, 39, 47, 48, 50, 52, 58, 60, 61, 65, 66, 67, 68, 69, 72, 76, 78, 80, 82, 84, 85, 87, 89, 90, 92, 98, 103, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 117, 119, 120, 123, 127, 128, 131, 132, 135, 139, 143, 146, 147, 148, 151, 158, 159, 162, 164, 166, 190, 191, 193, 196, 198, 200, 202, 205, 207, 209, 211, 214, 218, 222, 223, 224, 226, 239, 241, 244, 245, 251, 257, 266, 270, 273, 274, 280, 289, 293, 294, 295, 297, 303, 309, 311, 312, 315, 319, 322, 323, 330, 334.
ALBENIZ (aldea), 74, 100, 323.
ALCARAZ (arcedianato), 275.
ALDARAN (acequias), 331.
ALFARO (villa), 211, 275.
ALGARBE 34, 114, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
ALGECIRAS, 34, 114, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
ALMANSA (villa), 275.
ALZANIA (montes, peña), 298, 299, 332.
AMPUDIA (villa), 235.
ANDOIN (aldea), 97, 338.
ANDONNO (aldea), 235

ARAGON, 37, 38, 41, 42, 55, 202, 209, 210, 212, 224, 235, 243, 250, 273, 274, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
ARAMAYONA, 166.
ARANA (hermandad), 95, 96, 139, 167.
ARANDA DE DUERO, 162, 163.
ARANDUY (término), 203, 204
ARANGUIZ, 89, 132, 133, 134, 136, 181.
ARAYA (aldea y junta), 15, 19, 29, 97, 98, 139, 167, 231, 232, 259, 298, 299.
ARAZ (sierra), 29.
ARBARAN, 332.
ARCENIEGA, 61, 65, 166, 274.
AREVALO, 34, 35, 116, 118.
ARIÑEZ (hermandad), 139, 166.
ARNASTA (término), 303, 204, 289, 290.
ARRAYA, 167.
ARRAZUA (hermandad), 139.
ARRILABAINA (lugar), 29.
ARRIOLA (aldea), 98, 155, 199, 231.
ARRITURRI (fuente), 331.
ARRIURDINA (mojón), 279.
ARRIZALA (concejo), 95.
ARROYABE, 139, 140, 141.
ARTEZURIA, 95.
ASPARRENA (hermandad), 110, 219.
ASPURU (aldea), 12, 31, 75, 119, 120, 122, 200, 284, 285.
AVILA, 47.
AYALA, 61, 65, 80, 102, 166, 213, 218, 274.
AZQUIOLA, 30.
AZQUIOLAGAINA, 30.

B

BADAYOZ (hermandad), 139, 166.
BARCELONA, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
BELAITURRI (lugar), 20, 21.
BERBERICA (cerro), 331.

BIDEZURIA (término, fuente), 203, 204, 289.
BRIONES (villa), 92, 224, 292, 293.
BURGO DE OSMA, 50.
BURGOS, 44, 54, 202, 203, 252, 270, 272,
295, 308, 310.
BURUNDA (alcaldes), 332.

C

CAICEDO, 147.
CALAHORRA (obispado, ciudad), 40, 41, 42,
44, 45, 46, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 91,
93, 94, 113, 152, 155, 161, 205, 211,
224, 273, 275, 292, 293, 329.
CANARIAS, 282, 287, 293, 295, 304, 308,
310, 315, 319.
CARABANCHELES (aldeas), 44, 46.
CARABIDE, 331.
CARDONA, 224.
CARTAGENA (obispado), 275.
CASTILLA, 10, 17, 34, 41, 42, 43, 98, 114,
115, 117, 127, 157, 162, 164, 166, 187,
200, 202, 203, 207, 209, 212, 213, 215,
218, 222, 224, 235, 243, 250, 275, 276,
280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310,
313, 314.
CASTRO URDIALES, 44, 45, 53, 54, 55.
CEGAMA, 17, 299.
CERAIN, 299.
CERDAÑA, 244, 250, 275, 280, 282, 293,
295, 304, 315, 319, 329.
CERDEÑA, 235, 244, 250, 275, 280, 282,
287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319,
329.
CIGOITIA (hermandad), 139, 166.
CONTRASTA, 95.
CORCEGA, 224, 235, 244, 250, 275, 280,
282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315,
319, 329.
CORDOBA, 34, 114, 115, 117, 127, 162,
164, 209, 235, 244, 250, 275, 280, 282,
293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322,
329.
CORIA, 320.
CUARTANGO (hermandad, junta), 62, 76, 82,
102, 139, 166.
CUENCA (obispado), 275.

CH

CHINCHETRU (aldea), 9, 10, 74, 193, 194, 195.

D

DURANGO, 123, 126.

E

ECHAVARRI, 108.
ECHAVARRI-VIÑA, 139.
EGUILAZ (hermandad, arciprestazgo), 31, 32,
65, 66, 67, 68, 72, 75, 76 77, 80, 82, 91,
97, 103, 110, 111, 112, 115, 127, 129,
132, 139, 147, 159, 164, 165, 167, 232,
259, 298, 299, 300, 304, 309, 313, 314,
319, 321, 326, 334.
EGUILEOR (aldea), 95.
EGINO, 97.
ELEXAZARRA (despoblado), 95.
ELGUEA (despoblado), 193, 194, 195, 229.
ENCARTACIONES, 123.
ENCIA (sierra), 95, 96, 143, 144, 226, 227,
228, 331, 332.
ERENCHUN (aldea), 229.
ERGUTI (cueva), 331.
ESPAÑA, 73, 270.
ESPEJO, 269.
ESTELLA, 4.
EULATE, 332.
EZQUERECOCHA (aldea), 33, 110, 193, 279,
317.

F

FONCEA, 2, 3.
FRANCIA, 202.

G

GACEO (aldea), 10, 198, 199, 319.
GACEOGOYEN (término), 10.
GALARRETA (aldea), 1, 30, 31, 75, 204, 332.
GALICIA, 34, 115, 117, 127, 162, 164, 209,
224, 235, 243, 250, 275, 280, 282, 287,
293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322,
329.
GAMARRA, 103.
GAMBOA (hermandad), 12, 139, 167.
GAUNA, 195, 229.
GIBRALTAR, 209, 224, 235, 244, 250, 275,
280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310,
315, 319, 329.

GOCIANO, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
GORDOA (aldea), 98, 204, 231, 338.
GORESTICOGANA, 278.
GOROSOCHIPIA (sel), 29.
GRANADA, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
GUEREÑU (aldea), 9, 199, 208, 214.
GUERNICA, 126.
GUEVARA, 11, 107, 193.
GUIPUSHARRATE (cerro), 14, 15, 17, 19, 20, 21.
GUIPUZCOA, 4, 7, 8, 44, 45, 46, 53, 54, 55, 57, 88, 91, 92, 94, 112, 115, 116, 144, 162, 196, 209, 250, 251, 252, 257, 260.

H

HADERTURRI (fuente), 229.
HARO (villa), 92, 224, 292.
HEREDIA (aldea), 13, 120, 121, 122, 284, 285.
HERGOIENA, 95.
HERMUA, 12, 284, 285.
HERROTAÇABAIBURUA (término), 227.
HEZNATE (término, fuente), 331, 332.
HUETO (hermandad), 139, 166.

I

IBARGUREN (aldea), 97.
IBARRA (término), 285.
IDIAZABAL, 299.
IDOYA (lugar), 30
IGURITA, 331.
ILURRA (término, puente), 203, 204, 289, 290, 291.
IRAZA, 194, 195.
IRURAIZ (hermandad), 9, 139, 167, 193.
ITAVA, 331.
ITURRIBALZA, 229.
ITURRIETA (término), 95, 96.

J

JAEN, 34, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
JAUN LOPE ASTERI ARANGAINA (término), 30.
JAUREGUI (aldea), 193, 194, 195, 229, 230.
JOCANO, 76, 84.

L

LACOZMONTE, 166, 274.
LAGUARDIA, 224, 225.
LAMINORIA, 167.
LANDA, 139, 140, 141.
LANDELA (término), 194.
LANGARICA (aldea), 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 193, 199, 272.
LANGARICAHARAN (valle), 10.
LAPUEBLA DE ARGANZON, 224.
LAREDO, 44, 45, 53, 54, 55, 311.
LARRAONA, 331.
LARREA (aldea), 11, 12, 13, 284, 285.
LAUSUATE, 30.
LECAITURRI, 214.
LEGAZPIA (valle y universidad), 231, 234, 298, 299, 300.
LEIMBE, 331.
LEIZARRATE (sierra), 29, 30.
LEON, 34, 98, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 243, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
LEQUEDANA, 95, 335.
LOGROÑO, 40, 43, 93, 205, 206, 211, 222, 224, 225.
LORZAVIZCARRA, 95.
LOSAS DE SUSO, 167.
LUSCANDO, 9, 214, 278, 279.
LUZURIAGA (aldea), 15, 31, 33, 36, 38, 39, 48, 75, 85, 151, 153, 154, 159, 160, 161, 204.
LUZURIAESQUINA, 278.
LUZURIAGANA, 278.
LUZURIAGANECO HEGUIA, 278.

LL

LLANO (término), 9.

M

MADRID, 44, 46, 54, 57, 113, 117, 119, 293, 294, 295, 297, 314, 319, 329.
MADRIGAL (villa), 296.
MAGAMENDI, 95.
MALMICUATEA, 29.
MALMICUATEGAINA (peña), 29.
MALLORCA, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.

MEDINA DEL CAMPO, 224, 280, 281, 310, 312.
 MENDIETA (aldea despoblada), 12, 284, 285, 286.
 MEZQUIA (aldea), 15, 19, 20, 21, 31, 74, 290.
 MIRANDA DE EBRO, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 77, 80, 82, 83, 92, 102, 166, 190, 224.
 MIRANDAOLA, 231.
 MOLINA, 34, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
 MOSTREJON, 10.
 MOYA, 275.
 MUNAIN (aldea), 17, 22, 31, 74, 75, 226, 227, 228.
 MURCIA, 34, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.

N

NAJERA, 91, 92, 93, 224.
 NANCLARES, 13, 61, 62, 72, 75.
 NARVAJA (aldea), 31, 38, 241, 245, 246, 247, 248, 249, 250.
 NAVARRA, 41, 42, 43, 55, 112, 174, 202, 209, 210, 212, 224, 225, 226, 227, 271, 273, 274, 275, 331, 332, 333.
 NAVARRETE, 224.
 NEOPATRIA, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.

O

OCARIZ, 75.
 OCHOAMENDI, 279.
 OCHOA MENDICOBUARRA, 278.
 OLZA (sierra), 29, 218, 219, 231, 232, 233.
 ONRAITA (aldea), 95, 96, 97, 278.
 OÑATE, 12, 144, 218, 219, 231, 232, 233, 234, 246, 284.
 OPACUA, 95, 335.
 OPIL (término), 10.
 ORDOÑANA (aldea), 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 31, 33, 72, 74, 75, 87, 88, 123, 144, 204, 226, 227, 228, 289, 290, 291.
 ORDUÑA (valle y ciudad), 166, 274, 213, 218.
 ORENOSIN, 29.

ORISTAN, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
 OSMA (obispado), 211, 275.
 OTAMENDI, 331.
 OTEGUIBURUA, 30.

P

PALENCIA, 49.
 PAMPLONA (ciudad), 333.
 PANCORBO, 61, 63, 69, 166, 190.
 PATERNINA (despoblado, iglesia), 15, 21, 204, 227, 290.
 PORTUGAL, 209, 224.

R

REQUENA (villa), 275.
 RIBERA (hermandad), 80, 147, 166.
 RIOJA (merindad), 92.
 RIVABELLOSA, 166, 189.
 ROA, 50, 52.
 ROMA, 238, 240, 239, 281.
 ROITEGUI, 95, 96.
 ROSELLON, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.

S

SAJA, 166, 190.
 SALAMANCA, 283.
 SALVATIERRA (concejo), 1, 4, 7, 8, 9, 14, 18, 23, 25, 27, 29, 32, 36, 38, 39, 43, 47, 48, 52, 58, 59, 66, 76, 78, 80, 82, 85, 86, 89, 95, 101, 103, 106, 108, 113, 114, 119, 123, 124, 127, 131, 132, 134, 137, 138, 139, 142, 144, 146, 147, 148, 150, 162, 164, 165, 193, 196, 200, 209, 212, 213, 217, 218, 222, 231, 241, 246, 266, 267, 270, 277, 280, 287, 289, 293, 298, 304, 315, 319, 322, 329, 330.
 (reuniones concejiles, cámara de concejo), 5, 18, 23, 52, 78, 80, 219, 221, 241, 266.
 (aldeas), 1, 14, 15, 19, 31, 72, 86, 89, 90, 101, 110, 132, 142, 143, 144, 146, 162, 202, 245, 249.
 (alcaldes), 1, 18, 25, 27, 34, 37, 38, 39, 48, 52, 78, 85, 87, 102, 117, 120, 127, 132, 145, 146, 219, 226, 241, 266.

- (regidores), 18, 52, 78, 219, 241, 266.
(diputados), 315.
(procuradores), 1, 3, 18, 23, 25, 27, 37, 47, 48, 52, 58, 59, 66, 67, 69, 76, 77, 78, 84, 85, 86, 91, 101, 102, 123, 137, 200, 241, 266, 336.
(escribanos fieles), 1, 18, 78, 241.
(bolseros), 1, 23, 52, 78, 119, 266.
(jurados), 1, 25, 27, 39, 52, 78, 80, 219, 221.
(merinos), 84, 120, 266.
(mayorales), 204, 219.
(pregoneros), 219.
(hermandad), 101, 102, 127, 142, 162, 190, 219, 222, 252, 262.
(clérigos, cabildo), 151, 159, 205, 238, 239.
(casa de San Lázaro, Magdalena), 270, 271, 272, 280, 281, 334.
(zapateros), 89, 153, 204, 219, 221, 251, 266, 267.
(pellejeros), 267, 207.
(sastres), 266, 279.
(saeteros), 266.
(herrerros), 221.
(canteros), 251.
(plateros), 241.
- SAN ADRIAN (puerto, sierra y montes), 1, 88, 298, 299.
(castillo y cueva), 1, 250, 251, 256, 257, 258, 259, 261, 262.
(camino), 29.
- SAN ANDRES DE PATERNINA, 334.
- SAN CRISTOBAL DE MENDIETA (iglesia), 284, 286.
- SAN ESTEBAN DE PATERNINA, 334.
- SAN FRANCISCO DE VITORIA (convento), 23, 59, 80, 102.
- SAN JORGE (ermita), 238, 239, 334.
- SAN JUAN (puerto), 9, 278.
- SAN JUAN (fuente), 207.
- SAN JUAN DE ASPURU (iglesia), 201.
- SAN JUAN DE MENDIETA (iglesia), 284.
- SAN JUAN DE MIRANDA DE EBRO (iglesia), 65, 69.
- SAN JUAN DE ORTEGA (monasterio), 329, 330.
- SAN JUAN DE SALVATIERRA (iglesia), 151, 159, 161, 266, 334, 335, 336, 337.
- SAN MILLAN (junta), 31, 32, 33, 65, 66, 67, 68, 76, 77, 80, 82, 91, 103, 106, 108, 110, 111, 112, 123, 134, 142, 146, 147, 164, 165, 167, 219, 232, 298, 299, 300, 304, 307, 308, 309, 312, 313, 314, 319, 321, 326.
- SAN PEDRO DE ARANGUIZ (iglesia), 134.
- SAN QUILIS (ermita), 238, 239.
- SAN ROMAN (aldea), 31, 75.
- SAN VICENTE DE ARANA, 95.
- SAN VICENTE DE LA BARQUERA, 44, 45, 53, 54, 55.
- SAN VICENTE DE LA SONSIERRA, 224, 225.
- SANTA BARBARA, 207.
- SANTA CATALINA DE BADAYA (iglesia), 64.
- SANTA LUCIA, 19, 20.
- SANTA LUCIA DE LUZURIAGA (iglesia), 153, 154.
- SANTA MARIA (ermita cerca de Araya), 97.
- SANTA MARIA DE ALVIZU, 334.
- SANTA MARIA DE ARRIOLA (iglesia), 153, 239, 337.
- SANTA MARIA DE BARRIA (monasterio), 200.
- SANTA MARIA DE BURCEÑA (monasterio), 295.
- SANTA MARIA MAGDALENA (iglesia y monasterio), 204.
- SANTA MARIA MAGDALENA DE SOJUELA (ermita), 317, 318.
- SANTA MARIA DE SALVATIERRA (iglesia), 151, 153, 159, 161, 239, 334, 335, 336, 337.
- SANTA MARIA DE SALLUTREGUI, 334.
- SANTA MARIA DE ULA, 204, 334.
- SANTA MARIA DE URUBURU (iglesia), 285.
- SANTA MARIA DE VALCUERNA, 278.
- SANTA MARIA DE VITORIA (iglesia), 80.
- SANTA MARIA DE ZAMALBURU, 334.
- SANTA TRINIDAD DE BURGOS (monasterio), 295.
- SANTANDER, 44, 45, 53, 54, 55.
- SANTO DOMINGO DE AGUIRRE, 334.
- SANTO DOMINGO DE LA CALZADA, 58, 72, 224.
- SARGACHA (cerrillo), 279.
- SASTEGUI (aldea despoblada), 241, 245, 247, 248, 250.
- SEGURA, 1, 2, 29, 30, 196, 198, 219, 231, 232, 233, 234, 250, 251, 253, 254, 255, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 299.
- SEVILLA, 34, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
- SICILIA, 209, 224, 235, 243, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
- SIGÜENZA, 211, 275.
- SORIA, 40, 41, 46, 52, 54.
- SUSABELGANA, 278.

T

TARAZONA (ciudad), 243, 244.
TOLEDO, 34, 98, 114, 115, 117, 127, 162, 164, 209, 224, 234, 235, 243, 250, 275, 277, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 322, 329.
TREVIÑO (villa), 92, 224.
TRUJILLO, 224, 226.
TURISO, 70, 77.

U

UBARRUNDIA (hermandad), 12, 139, 166, 284, 285.
UBERAGA (montes), 298, 299.
ULLIBARRI-JAUREGUI, 9, 75, 95, 96, 193, 195.
URABAIN (aldea), 13, 98.
URBIA (montes), 29, 218, 219, 231, 232, 233.
URCABUSTAIZ (hermandad), 65, 139, 274.
URQUIOLA, 30.
USAMENDI (término), 229.
USAMENDIGANA, 278.

V

VALDEDEGUNA (aldea), 235.
VALDEGOVIA, 34, 117, 166.
VALDEREJO, 166, 274.
VALENCIA, 224, 235, 243, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.

VALLADOLID, 47, 116, 127, 129, 131, 164, 165, 235, 238, 250, 265, 298, 301, 304, 308, 320, 325, 329, 330.

VALLE (hermandad), 139.

VERGARA, 279.

VICUÑA (aldea), 31, 32, 36, 37.

VILLALBA, 61, 77, 166.

VILLARREAL DE ALAVA, 82, 83, 139, 140, 166.

VITORIA (ciudad, hermandad), 23, 24, 25, 26, 27, 38, 39, 59, 61, 62, 63, 65, 69, 76, 80, 84, 92, 101, 102, 134, 139, 140, 143, 166, 167, 171, 173, 190, 209, 210, 222, 223, 224, 225, 242, 243, 244, 245, 250, 251, 267, 269, 273, 292, 295, 297, 309, 310, 311.

VIZCAYA, 34, 89, 90, 104, 114, 115, 117, 123, 127, 128, 129, 132, 139, 140, 162, 164, 209, 224, 235, 244, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 310, 315, 319, 329.

Z

ZALDUA (término), 199.

ZALDUENDO (aldea), 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 30, 204, 231, 290.

ZAMORA, 316.

ZARAGOZA 153, 155, 159, 160, 275, 277, 282, 283, 315, 317.

ZORNOSTEGUI (despoblado), 151, 153, 155, 159, 160, 161, 204.

ZUAZO (aldea), 74, 204, 290.

ZUAZOLA (aldea), 11, 12, 13, 285.

ZUYA, 166.

INDICE ANTROPONIMICO

A

- ALFONSO (rey), 27, 38, 98, 108, 109, 146, 147, 148, 212, 246, 247, 296, 322.
ALFONSO ALVAREZ DE CIUDAD REAL (arrendador de la renta de diezmos y aduanas), 273.
ALFONSO DE AUDICANA (procurador de la hermandad de Ubarrundia), 139.
ALFONSO DE AVILA, 54.
ALFONSO GONZALEZ DE MEDINA (vecino de Madrid), 57.
ALFONSO DE MARMOL (escribano), 294.
ALFONSO MARTINEZ (morador en Munain), 74.
ALFONSO MARTINEZ DE OCARIZ (morador en Gordoia), 98.
ALFONSO DE OVIEDO (escribano), 272.
ALFONSO RODRIGUEZ DE REBOLLEDO (escribano de la audiencia real), 165.
ALFONSO SANCHEZ DE AVILA (oidor de la audiencia real), 165.
ALVAR GARCIA DE CIUDAD REAL (secretario del rey), 59.
ALVAR GOMEZ, 54, 131.
ALVAR RODRIGUEZ DE LA TORRE (escribano), 93.
ALVARO DE ALDAMA (procurador de la tierra de Ayala), 80, 81.
ANGEBIN SANCHEZ DE MATURANA (capitán de la ciudad de Vitoria y provincia de Alava), 310, 311.
ANTON DE ANCIULA (vecino de Vergara), 279.
ANTON DE ORO (procurador en la corte), 304.
ANTONIO DE LA TORRE (doctor, oidor de la audiencia real), 308.

B

- BARNABAS BENEDITO DE MURSIA, 272.
BARTOLOME RUIZ DE CASTAÑEDA (escribano), 297, 320.
BELTRAN EMBITE (vecino de Burgos), 203.
BENITO DE VILLANDRANDO (escudero de Luis de Villandrando), 283.

- BERNARDINO DE URIBARRI (vecino de Salvatierra), 241.
BONIFACIO VIII (Papa), 240.

C

- CARLOTA DE HETURA (moradora en Uribarri), 75.
CATALINA GARCIA DE ZUAZO, 302.
COSTANZA DE PONTE, 46.
CRISTOBAL FERNANDEZ DE SEDANO (escribano), 301.

Ch

- CHATICO DE ZALDUONDO (morador en Zalduondo), 14.

D

- DIEGO DE BURGOS (notario apostólico y real), 272.
DIEGO DE CALERUEGA (portero del rey), 47.
DIEGO DE CARTAGENA, 54.
DIEGO DE CORRAL (oidor de la audiencia real), 325.
DIEGO FERNANDEZ DE LARREA (morador en Luzuriaga), 31.
DIEGO FERNANDEZ DE UGARTE (escribano), 80, 83, 142, 151, 164.
DIEGO GARCIA EL RICO (vecino de Soria, alcalde de sacas del obispado de Calahorra), 40, 41, 43, 46.
DIEGO GONZALEZ DE MADRID (escribano), 47.
DIEGO DE LINARES (fraile dominico), 270, 271.
DIEGO LOPEZ DE GACEO (morador en Luzuriaga), 31.
DIEGO LOPEZ DE LETONA (procurador de la hermandad de Cigoitia).
DIEGO LOPEZ DE LUZURIAGA (morador en Luzuriaga), 36, 48.

DIEGO LOPEZ DE SAMANIEGO (escudero de García de Ayala), 218.
DIEGO MARTINEZ DE ALAVA (escribano, comisario y diputado por Castilla), 298, 331, 333.
DIEGO MARTINEZ DE MAESTU, 73, 89, 103.
DIEGO MARTINEZ DE YURRI, 80.
DIEGO ORTIZ DE BERBERANA (regidor de Salvatierra), 241.
DIEGO PEREZ DE LEGARDA (vecino de Vitoria), 59.
DIEGO PEREZ DE LEQUEITIO (escribano), 250.
DIEGO PEREZ DE VILLAMURIEL (oidor de la audiencia real), 308.
DIEGO PEREZ DE ZUAZOLA, 6.
DIEGO SAENZ DE MADRID (alcalde de sacas en el obispado de Calahorra), 273, 275.
DIEGO DE SANTANDER (secretario de la reina), 238.
DOMINGO SANCHEZ DE EIZMENDI (vecino de Segura), 251, 253, 255.

E

ELVIRA CORBORAN, 75.
ELVIRA DIAZ (moradora en San Román), 75.
ELVIRA LOPEZ DE LANGARICA, 214.
ENRIQUE (rey), 322, 325, 326, 328.
ENRIQUE II, 49, 234.
ENRIQUE III, 49, 234.
ENRIQUE IV, 34, 49, 58, 114, 117, 127, 131, 162, 164, 234.
ERBERTRAN DE EGUILAZ (morador en la aldea de Eguilaz), 31.
ESTIBALIZ DE AGUIRRE (hijo del caballero Juan Sánchez de Aguirre), 200, 201.
ESTIBALIZ DE URABAIN (morador en Urabain).

F

FADRIQUE DE TOLEDO (duque de Alba), 320.
FERNANDO ABAD DE ALANGUA (clérigo de Salvatierra), 337.
FERNANDO ABAD DE MUNAIN, 17, 22, 75, 279.
FERNANDO DE ALSASUA (alcalde de Burunda), 332.
FERNANDO ALVAREZ DE TOLEDO (secretario del rey), 277.
FERNANDO DE ARRIZALA (vecino de Salvatierra, zapatero), 61, 241, 266.
FERNANDO DE BAQUEDANO (alcalde de la corte de Navarra), 331, 333.
FERNANDO DE CASTILLO, 130.

FERNANDO EL CATOLICO, 209, 243, 246, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.
FERNANDO DE CISNEROS (escribano), 310, 314.
FERNANDO DE CHINCHETRU (vecino de Salvatierra), 241.
FERNANDO DIAZ DE TOLEDO (secretario del rey), 35, 118.
FERNANDO EMBITE (vecino de Burgos), 203.
FERNANDO DE GALARRETA, 77.
FERNANDO GARCIA DE CERAIN (alcalde de Salvatierra, mayordomo del señor García de Ayala), 18, 23, 52, 200, 213, 217.
FERNANDO GONZALEZ DE GUADALAJARA (juez comisario), 2, 4, 6, 7.
FERNANDO GONZALEZ DE TOLEDO (oidor de la audiencia real), 165, 189.
FERNANDO GONZALEZ DE URABAIN (procurador de la Junta de Araya y Hermandad de Eguilaz), 97, 98.
FERNANDO DE HUETO (procurador de la Hermandad de Hueto), 139.
FERNANDO DE LETONA, 298.
FERNANDO LOPEZ DE MONTOYA (escribano y regidor de Salvatierra), 26, 34, 36, 38, 48, 78, 85, 86, 120, 122, 158, 200, 202.
FERNANDO LOPEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14, 22.
FERNANDO DE MADURA (vecino de Salvatierra), 219, 266, 314.
FERNANDO MARTINEZ DE ABECHUCO, 76, 77.
FERNANDO MARTINEZ DE ORDUÑA (clérigo de Salvatierra, vicario del arciprestazgo de Eguilaz), 151, 154, 155, 159, 161, 206, 207.
FERNANDO MARTINEZ DE PATERNINA (regidor de Salvatierra), 5, 24, 52, 86.
FERNANDO MARTINEZ DE ZAMALBURU (clérigo de Salvatierra), 151, 161, 206.
FERNANDO DE MIRANDA, 192.
FERNANDO OCHOA DE AMEZAGA (morador en Araya), 19.
FERNANDO OCHOA DE AMEZAGA (vecino de Vitoria), 80, 82, 83, 102.
FERNANDO OCHOA DE ILARDUI (morador en Araya), 15.
FERNANDO OCHOA DE VILLANUEVA (alcalde y regidor de Salvatierra), 241, 266, 268.
ERNANDO PEREZ DE ELORRIAGA (vecino de Vitoria), 102.
FERNANDO PEREZ DE VICUÑA (regidor de Salvatierra), 6, 18, 23, 78, 122.
FERNANDO DE PULGAR (escribano), 58, 59, 116, 119, 192.

FERNANDO RUIZ DE ARARRAIN (clérigo de Salvatierra), 206, 266.
 FERNANDO RUIZ DE ARCAUTE (regidor de Vitoria), 59.
 FERNANDO RUIZ DE GUEREÑU (vecino de Alaiza), 279, 280.
 FERNANDO RUIZ DE ORDOÑANA (morador en Vicuña, procurador de la Junta de San Millán), 31, 32, 36, 37, 66, 68, 91, 110, 123, 125.
 FERNANDO SANCHEZ DE CUCHO (vecino de Vitoria), 23.
 FERNANDO SANCHEZ DE FORONDA (merino de Guevara), 13.
 FERNANDO SANCHEZ DE GACEO, 198, 199.
 FERNANDO SANCHEZ DE LUZURIAGA (escribano), 2, 91.
 FERNANDO SANCHEZ DE MADRID (alcalde de sacas en el obispado de Calahorra), 52, 53, 54, 56, 57.
 FERNANDO SANCHEZ DE SALINAS (regidor de Vitoria).
 FERNANDO DE SANTA CRUZ (vecino de Salvatierra), 314.
 FERNANDO DE VICUÑA, 195, 325.
 FORTUN IÑIGUEZ DE IBARGUEN (vecino de Guernica), 126.
 FORTUN PEREZ DE ARAMAYO (vecino de Vitoria), 223.
 FORTUN SANCHEZ DE IBARROLA (clérigo de Salvatierra), 206.
 FRANCISCO DE ARBOLEDA (bachiller), 93.
 FRANCISCO LADRON DE ARAYA, 301, 302, 303.

G

GABRIEL MARTINEZ DE VIANA (arrendador de la renta de diezmos y aduanas del obispado de Calahorra), 211, 213.
 GARC BALZA DE ARAYA (morador en Araya), 100.
 GARC FERNANDEZ DE ALCALA, 129, 131.
 GARC FERNANDEZ DE ISLA (regidor de Vitoria), 23, 59, 80.
 GARC LOPEZ DE ZUAZO (escribano de Salvatierra), 17, 100, 153, 155.
 GARC MARTINEZ DE COCOLINA (licenciado), 136.
 GARC MARTINEZ DE MEZQUIA (escribano de Salvatierra), 153.
 GARCIA DE ARRIOLA (vecino de Salvatierra), 251, 260.

GARCIA DE AYALA (señor de Salvatierra), 194, 200, 213, 216, 218, 235, 236, 266, 267, 268, 302.
 GARCIA DE CASTREJON (vecino de Agreda), 211.
 GARCIA DE EGUILAZ (vecino de Salvatierra), 267.
 GARCIA DE ILARDUI (escudero de Araya), 97.
 GARCIA DE LA TORRE, 255.
 GARCIA MARTINEZ DE PATERNINA (vecino de Salvatierra), 323.
 GARCIA DE MEDIA, 280.
 GARCIA RUIZ DE EMBITE (vecino de Burgos, alcalde de sacas), 44, 45, 46, 53, 54, 57, 113, 202, 203.
 GARCIA DE ZUAZO (jurado de Salvatierra).
 GOMEZ FERNANDEZ DE PATERNINA (bachiller, alcalde, procurador y escribano fiel de Salvatierra), 2, 5, 9, 25, 26, 27, 52, 60, 61, 66, 67, 77, 78, 79, 83, 84, 91, 302.
 GOMEZ DE SALAZAR (oidor de la audiencia real), 330.
 GONZALO DE ARTAZA (alcalde de la Hermandad de Badayoz), 139.
 GONZALO GARCIA DE ZUAZO, 49.
 GONZALO GUTIERREZ DE SIGÜENZA (escribano), 4, 11.
 GONZALO IBAÑEZ DE GAMARRA (vecino de Gamarra), 76, 77.
 GONZALO IBAÑEZ DE LANDA (escribano fiel), 189, 277, 280.
 GONZALO IZAN DE ZALDUENDO, 14.
 GONZALO DE LUSCANDO, 214.
 GONZALO RAMIREZ DE BAQUEDANO (vecino de Larraona), 331.
 GONZALO DE RAYA, 314.
 GONZALO RUIZ DE ULLOA (corregidor de Vizcaya), 90, 104, 106, 123, 128, 129, 130, 132, 150, 162.
 GONZALO SANCHEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14, 19.

H

HERNAN MARTINEZ DE ALI (procurador de hermandad), 189, 191.
 HURTADO DIAZ DE MENDOZA (alcaide), 2, 3, 4.

I

INOCENCIO VIII (Papa), 271.
 IÑIGO LOPEZ DE MENDOZA (marqués de Santillana), 2, 4, 5, 6, 7, 8.

IÑIGO DE MANURGA (diputado de hermandad), 69.
ISABEL LA CATOLICA, 224, 235, 243, 250, 275, 280, 282, 287, 293, 295, 304, 308, 310, 315, 319, 329.

J

JIMENO DE ZALDUENDO, 14.
JUAN (rey), 34, 115, 116, 117, 316.
JUAN I, 49, 234.
JUAN II, 49, 234.
JUAN ABAD DE ADANA (clérigo), 195.
JUAN ABAITUA (vecino de Salvatierra), 97.
JUAN DE ALAIZA (vecino de Salvatierra), 221, 266.
JUAN DE ALANGUA CRESPO (vecino de Salvatierra), 241.
JUAN DE ALBENIZ (alcalde de la Hermandad de Salvatierra), 252.
JUAN DE ALBENIZ (capellán de Ordoñana), 291.
JUAN ALVAREZ DE SANTIAGO (escribano), 54, 57.
JUAN DE AMEZAGA (vecino de Salvatierra), 241, 267.
JUAN DE AMUREZAGA, 14.
JUAN ANDRES (alcalde de la Hermandad de Salvatierra y mayoral), 204, 219.
JUAN DE ARAYA (jurado de Salvatierra), 266.
JUAN DE AROSTEGUI (morador en Cegama), 17.
JUAN DE ARRIOLA (clérigo de Luzuriaga), 153, 159, 161.
JUAN DE ARRIOLA (regidor de Salvatierra), 213, 219.
JUAN DE ARRIZALA (vecino de Salvatierra), 213.
JUAN DE ASPURU, 119, 120.
JUAN DE AYALA (merino de Salvatierra), 195, 219, 266.
JUAN DE BALZA (bachiller), 326, 328.
JUAN DE BELAUSTEGUI (vecino de Vitoria), 61.
JUAN DE CORTAZAR (comisario de la Hermandad de Alava), 64, 80.
JUAN DE CUELLAR (ballestero de maza), 59.
JUAN DE CHINCHETRU (vecino de Salvatierra), 266.
JUAN DIAZ (cura de Narvaja), 250.
JUAN DIAZ DE ALBENIZ (clérigo de Salvatierra), 151, 153, 159, 206, 266.
JUAN DIAZ DE COCA, 205.
JUAN DIAZ DE GAMARRA (vecino de Gamarra), 76.

JUAN DIAZ DE LOBERA (escribano), 163.
JUAN DIAZ DE MENDOZA, 191.
JUAN DIAZ DE OCIO (escribano de Langarica), 193.
JUAN DIAZ DE SALCEDO (vecino de Salvatierra), 266.
JUAN DIAZ DE SANTA CRUZ (jurado de Salvatierra), 52, 219.
JUAN DIAZ DE SANTA CRUZ (procurador síndico de Salvatierra), 241, 333.
JUAN DIAZ DE SANTA CRUZ (vecino de Salvatierra, hijo de Sanjuán Díaz de Santa Cruz), 335, 336, 337, 338.
JUAN DIAZ DE ZURBANO, 82, 83.
JUAN DE EGINO (morador en Egin), 97.
JUAN DE EGUILAZ (zapatero de Salvatierra), 204.
JUAN EURIA DE OLAZAGUTIA, 332.
JUAN FERNANDEZ DE ABECHUCO, 77.
JUAN FERNANDEZ DE ALANGUA (vecino de Salvatierra), 267.
JUAN FERNANDEZ DE ARANA (licenciado), 331.
JUAN FERNANDEZ DE ARCARAN, 214.
JUAN FERNANDEZ DE ASPURU, 284.
JUAN FERNANDEZ DE CAÑAS (bachiller), 136, 151.
JUAN FERNANDEZ DE DOMAICA (procurador de la Hermandad de Ubarrundia), 139.
JUAN FERNANDEZ DE GARDELEGUI (regidor de Vitoria), 23.
JUAN FERNANDEZ DE MARIETA (vecino de Salvatierra), 267.
JUAN FERNANDEZ DE MENDIZABAL (procurador de la Hermandad de Gamboa), 139, 189.
JUAN FERNANDEZ DE MENDOZA (escribano), 70.
JUAN FERNANDEZ DE MUNILLA, 205.
JUAN FERNANDEZ DE OLARTE (escribano), 64, 65, 76, 77, 80, 83, 89, 223.
JUAN FERNANDEZ DE PATERNINA (escribano fiel de la Hermandad de Alava), 222, 223.
JUAN FERNANDEZ DE VICUÑA (bachiller y juez árbitro), 289, 290, 291, 332.
JUAN FERNANDEZ DE ZALDO (escribano), 318.
JUAN FERNANDEZ DE ZALDUENDO (escribano), 314.
JUAN GARCIA DE ALANGUA (bolsero y sastre de Salvatierra), 78, 279, 337.
JUAN GARCIA DE CERAIN (regidor de Segura), 1.
JUAN GARCIA DE CERAIN (mayordomo, regidor y jurado de Salvatierra), 6, 24, 219, 251, 260, 266, 268, 291, 313, 314.
JUAN GARCIA DE ILARDUI (morador en Araya).
JUAN GARCIA DE NARVAJA (vecino de Salvatierra), 241.

JUAN GARCIA DE RIPA (alcalde y regidor de Salvatierra), 200, 219, 226, 228, 241, 266, 268.
 JUAN GARCIA DE ROA (vecino de Salvatierra), 79.
 JUAN GARCIA DE SANTO DOMINGO (diputado de la Hermandad de Alava, licenciado), 142, 164.
 JUAN GARCIA DE VILLAFRANCA (vecino de Segura), 198.
 JUAN GARCIA DE ZUAZO (bachiller y regidor de Salvatierra), 30, 52, 78, 139, 141, 241, 251, 260, 266, 290.
 JUAN GOMEZ DE HEREDIA (comisario de la Hermandad de Alava), 139.
 JUAN GOMEZ DE PATERNINA (mayoral de Salvatierra), 204.
 JUAN GONZALEZ (procurador de Langarica).
 JUAN GONZALEZ DE ALEGRIA (procurador de la Hermandad de Iruraz), 139.
 JUAN GONZALEZ DE ARIÑEZ (procurador de la Hermandad de Aríñez), 139.
 JUAN GONZALEZ DE ASPURU (morador en Aspuru), 120.
 JUAN GONZALEZ DE CHINCHETRU, 194.
 JUAN GONZALEZ DE GALDEANO, 252, 254, 255, 257, 258, 261.
 JUAN GONZALEZ DE HEREDIA (morador en Heredia), 17.
 JUAN GONZALEZ DE HEREDIA (vecino de Salvatierra), 266.
 JUAN GONZALEZ DE LANGARICA (el mayor), 10.
 JUAN GONZALEZ DE LANGARICA, 214.
 JUAN GONZALEZ DE LARRINZANO (morador en Heredia), 120.
 JUAN GONZALEZ DE LUZURIAGA (morador en Aspuru), 120, 122.
 JUAN DE GUEVARA (vecino de Salvatierra), 219, 266.
 JUAN DE HELORREGUI (platero de Salvatierra), 241.
 JUAN DE HEREDIA (pellejero de Salvatierra), 267.
 JUAN IBAÑEZ DE DALLO (clérigo de Salvatierra), 151, 161, 205.
 JUAN IBAÑEZ DE HUERTAS, 97.
 JUAN DE ILARDUI (vecino de Salvatierra), 267.
 JUAN IÑIGUEZ DE HEREDIA (morador en Heredia, procurador de los escuderos de las aldeas de Salvatierra), 34, 35, 117.
 JUAN JIMENEZ DE ALBENIZ (morador en Albéniz), 323.
 JUAN DE LA CALLEJA, 335.
 JUAN LADRON DE ARAYA (clérigo), 301, 302.
 JUAN LADRON DE SAN ROMAN, 331.
 JUAN DE LARREA (merino de Vitoria), 23.
 JUAN DE LAZCANO, 209, 210.
 JUAN DE LAZCANO (vecino de Salvatierra), 266.
 JUAN DE LERMA (vecino de Salvatierra), 241.
 JUAN DE LEYORRALDE (morador en Aspuru), 75.
 JUAN LOPEZ DE ANDOIN (morador en Andoin), 97.
 JUAN LOPEZ DE ARRATIA (escribano de Segura), 196, 198.
 JUAN LOPEZ DE AUSPAROZA (escribano), 234.
 JUAN LOPEZ DE GALARRETA (procurador de la Junta de San Millán), 68, 87, 88, 91, 134, 137.
 JUAN LOPEZ DE LANGARICA (cura de Luzuriaga), 153, 154, 158, 159.
 JUAN LOPEZ DE LARREA, 286.
 JUAN LOPEZ DE LETONA (escribano fiel de la Hermandad de Alava), 189, 191.
 JUAN LOPEZ DE LUZURIAGA (clérigo de Luzuriaga), 159, 160, 161.
 JUAN LOPEZ DE NARVAJA (vecino de Narvaja), 38.
 JUAN LOPEZ DE ORDOÑANA (juez árbitro), 289, 290, 291.
 JUAN LOPEZ DE SABANDO, 337.
 JUAN LOPEZ DE ZUAZO (escribano de Salvatierra), 47, 79, 158, 312.
 JUAN DE LUNA, 46, 56.
 JUAN DE MADRID (escribano de la audiencia real), 330.
 JUAN DE MARINA (procurador de la Hermandad de Badayoz), 139.
 JUAN MARTINEZ (morador en Albéniz), 100.
 JUAN MARTINEZ DE ABERASTURI (vecino de Vitoria), 223.
 JUAN MARTINEZ DE ADANA, 194, 229.
 JUAN MARTINEZ DE ALAVA (bachiller y procurador de Vitoria), 23, 68, 69, 102.
 JUAN MARTINEZ DE ALBENIZ (escribano y procurador de Salvatierra), 36, 49, 52, 58, 89.
 JUAN MARTINEZ DE ALBENIZ (morador en Albéniz), 74.
 JUAN MARTINEZ DE ALDAOLA (escribano), 2.
 JUAN MARTINEZ DE AMARICA (procurador de Vitoria), 59.
 JUAN MARTINEZ DE ASPURU, 120.
 JUAN MARTINEZ DE CASCAJO (procurador de la Hermandad del Valle), 139.
 JUAN MARTINEZ DE CONTRASTA, 331.
 JUAN MARTINEZ DE DURANGO (regidor de Vitoria), 23.
 JUAN MARTINEZ DE ERNIALDE (morador en Araya), 98.

JUAN MARTINEZ DE GALARRETA (morador en Galarreta), 31.

JUAN MARTINEZ DE IRIARTE, 20, 22.

JUAN MARTINEZ DE JAUREGUI (clérigo de Salvatierra), 206.

JUAN MARTINEZ DE LANDA (regidor de Vitoria), 59.

JUAN MARTINEZ DE LARRAHARRA (despensero del señor García de Ayala), 217.

JUAN MARTINEZ DE LIZARRALDE (escribano fiel de la Hermandad de Alava), 139, 141.

JUAN MARTINEZ DE MIRANDA, 91.

JUAN MARTINEZ DE MOSTREJON (vecino de Salvatierra), 241, 266.

JUAN MARTINEZ DE OCARIZ (escribano de Salvatierra), 195, 203, 205, 220, 228, 230, 241.

JUAN MARTINEZ DE OQUERRURI (clérigo de Salvatierra), 151, 206.

JUAN MARTINEZ DE OQUERRURI (escribano y procurador de Salvatierra), 213, 221, 234, 241, 267, 270, 280, 312, 331, 332, 333, 337.

JUAN MARTINEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14, 22.

JUAN MARTINEZ DE ORDUÑA (procurador de Salvatierra), 108, 109, 114, 121, 123, 124.

JUAN MARTINEZ DE ORONIZ (escribano), 23.

JUAN MARTINEZ DE PATERNINA (regidor de Salvatierra), 52, 78.

JUAN MARTINEZ DE PATERNINA (clérigo de Luzuriaga), 153, 154, 158, 159, 160, 161.

JUAN MARTINEZ DE PATERNINA (clérigo de Gueñu), 199.

JUAN MARTINEZ DE ROJAS (bachiller), 147, 148.

JUAN MARTINEZ DE SALVATIERRA (vecino de Vitoria), 59.

JUAN MARTINEZ DE SORIA (procurador de Miranda de Ebro), 69, 80.

JUAN MARTINEZ DE ULLIBARRI (regidor de Vitoria), 59.

JUAN MARTINEZ DE URIARTE, 14.

JUAN MARTINEZ DE VICUÑA (morador en Ordoñana), 31.

JUAN MARTINEZ DE ZALDUENDO, 14, 24.

JUAN MARTINEZ DE ZALDUENDO (cura de Zalduendo), 22.

JUAN MARTINEZ DE ZAMALBURU (vecino de Salvatierra), 79, 266.

JUAN MARTINEZ DE ZUAZO (vecino de Vitoria), 102.

JUAN MARTINEZ DE ZUAZOLA (vecino de Zuazola), 12.

JUAN DE MENDOZA (procurador de hermandad), 189.

JUAN DE MENDOZA EL MOZO (vecino de Vitoria), 61.

JUAN DE MEZQUIA (morador en Iburguren), 97.

JUAN MIGUELIZ DE ILARDUYA (vecino de Salvatierra), 303, 332.

JUAN MIGUELIZ DE URIBARRI, 193.

JUAN DE MONTOYA (jurado de Salvatierra), 241, 267.

JUAN DE MUNAIN, 278.

JUAN DE NARVAJA (vecino de Salvatierra), 267.

JUAN DE OCARIZ (vecino de Salvatierra), 267.

JUAN OCHOA DE ECHAVARRI (procurador de la Hermandad de Cuartango), 139.

JUAN OCHOA DE GARDEA (vecino de Salvatierra), 241.

JUAN OCHOA DE OTAZA (procurador de los cabildos de Vitoria), 23.

JUAN OCHOA DE ULA (pellejero de Salvatierra), 52, 207.

JUAN DE OLABERRIA (vecino de Segura), 198.

JUAN ORTIZ DE ARANA (lugarteniente de regidor en Vitoria), 23, 249.

JUAN ORTIZ DE EGUILAZ (vecino de Salvatierra), 266.

JUAN ORTIZ DE ZALDUENDO, 14.

JUAN DE OTALORA (morador en Nanclares), 13.

JUAN DE LA PARRA (secretario del rey), 312.

JUAN PEREZ DE ADANA (vecino de Salvatierra), 267.

JUAN PEREZ DE ALAIZA (jurado de Salvatierra), 6, 214, 279.

JUAN PEREZ DE ALBENIZ (escribano, procurador y alcalde de Salvatierra), 6, 7, 8, 23, 24, 78, 84, 85, 86, 87, 139, 141, 213, 219.

JUAN PEREZ DE ALBENIZ (el mozo, vecino de Salvatierra), 266.

JUAN PEREZ DE AMEZQUETA (alcalde de Segura), 1.

JUAN PEREZ DE DOIPA (escribano), 59, 80, 102, 103.

JUAN PEREZ DE ETURA, 12.

JUAN PEREZ DE EZQUERECOCHA (alcalde ordinario de la Hermandad de Iruraiz), 193.

JUAN PEREZ DE GUEVARA (escribano) 13.

JUAN PEREZ DE HEREDIA, 191.

JUAN PEREZ DE LARRISTEGUI (vecino de Segura), 1, 30.

JUAN PEREZ DE LEQUEITIO (bachiller de Vitoria), 23.

JUAN PEREZ DE MENDIETA (alcalde de Vitoria), 23.

- JUAN PEREZ DE ONRAITA (jurado de Salvatierra), 241, 266, 303.
- JUAN PEREZ DE OPACUA (jurado de Salvatierra), 1.
- JUAN PEREZ DE SARRIAURI (vecino de Vitoria), 249.
- JUAN PEREZ DE URETA (vecino de Segura), 2.
- JUAN PEREZ DE VICUÑA (morador en San Román), 31.
- JUAN PEREZ DE ZALDUENDO, 14.
- JUAN DE QUEJANA (vecino de Vitoria), 223.
- JUAN RUIZ DE ARARRAIN (alcalde y procurador de Salvatierra), 241, 266.
- JUAN RUIZ DE ARRIOLA (morador en Arriola), 100.
- JUAN RUIZ DE ASPURU (morador en Aspuru), 31.
- JUAN RUIZ DE CIGALES (fiscal del rey), 44.
- JUAN RUIZ DE EZQUERECOCHA, 9, 193.
- JUAN RUIZ DE LUSCANDO, 214.
- JUAN RUIZ DE LUZURIAGA (morador en Luzuriaga), 15, 19, 33.
- JUAN RUIZ DE LUZURIAGA (escribano), 36, 38, 48, 279, 303, 318.
- JUAN RUIZ DE URIBARRI (vecino de Gauna), 195.
- JUAN RUIZ DE URIBE, 284, 286.
- JUAN SAENZ DE ALAIZA (maestro), 337.
- JUAN DE SANCLEMENTE, 191.
- JUAN SANCHEZ DE AGUIRRE (caballero), 200.
- JUAN SANCHEZ DE AXPILLETA (bachiller y regidor de Salvatierra), 5, 11, 36, 37, 38, 47, 48, 49, 52, 78, 84, 85, 86, 91, 154, 155, 159, 198, 199, 200, 219, 241.
- JUAN SANCHEZ DE AXPILLETA (el mozo, escribano de Salvatierra), 199.
- JUAN SANCHEZ DE NARVAJA (vecino de Salvatierra), 266.
- JUAN SANCHEZ DE OCARIZ (vecino de Salvatierra), 219, 241, 266.
- JUAN SANCHEZ DE OCARIZ (clérigo de Salvatierra), 206, 266.
- JUAN SANCHEZ DE PUELLAS (vecino de Miranda de Ebro), 68, 70, 91.
- JUAN SANCHEZ DE SORIA (vecino del Burgo de Osma), 50.
- JUAN SANCHEZ DE PUNZANO (vecino de Haro), 91, 92.
- JUAN SANCHEZ DE SALINAS (mayordomo del marqués de Santillana), 193.
- JUAN SANCHEZ DE TUESTA, 34, 117.
- JUAN SANCHEZ DE ULLIBARRI (merino de Vitoria), 23.
- JUAN SANCHEZ DE URABAIN (morador en Urabain), 13.
- JUAN SANCHEZ DE UZABAL (procurador de la Hermandad de Urcabustaiz), 139.
- JUAN SANCHEZ DE VICUÑA (escribano), 31, 87, 88.
- JUAN SANCHEZ DE VICUÑA (procurador de la Junta de San Millán), 134, 137.
- JUAN SANCHEZ DE ZUAZOLA (el mozo), 208.
- JUAN DE SANJUAN DE GARECA (procurador en la corte), 164.
- JUAN DE SAN ROMAN (morador en Egino), 97.
- JUAN DE TORRONTÉGUI (criado del corregidor de Vizcaya), 126.
- JUAN DE UBARRUNDIA, 13.
- JUAN DE ULA (vecino de Salvatierra), 219, 241.
- JUAN DE URABAIN (morador en Urabain), 97.
- JUAN DE URBINA (procurador de hermandad), 189.
- JUAN DE VALLE (escudero de García de Ayala), 218.
- JUAN DE VIANA (procurador de la Hermandad de Arana), 139.
- JUAN DE VICUÑA (sastre de Salvatierra), 266.
- JUAN DE VIDANIA (vecino de Segura), 198.
- JUAN DE YSUBERRO (vecino de Segura), 2.
- JUAN DE ZALDIBAR (vecino de Entrena), 270, 271.
- JUANICO (hijo de Juan Díaz de Santa Cruz y sobrino del clérigo Martín Díaz de Santa Cruz, ambos vecinos de Salvatierra), 337.
- JUANITO RODERO, 14.

L

- LOPE DE ALBENIZ (morador en Albéniz), 100.
- LOPE DE ANDOIN (morador en Andoin), 97.
- LOPE DE BARAHONA (vecino de Espejo), 269, 270.
- LOPE DE GAUNA (señor de Corres), 269, 270.
- LOPE DIAZ DE HEREDIA (vecino de Salvatierra), 219.
- LOPE DIAZ DE MENDIA (morador en Luzuriaga), 75.
- LOPE DIAZ DE SANTA CRUZ (clérigo de Salvatierra), 336, 337.
- LOPE DIAZ DE URIBE, 69.
- LOPE ERREGUI (vecino de Salvatierra), 241.
- LOPE GARCIA DE ALBENIZ (morador en Albéniz), 31.
- LOPE GARCIA DE CERAIN (clérigo de Salvatierra), 206, 266.

- LOPE GARCIA DE ZUAZO (bachiller, escribano fiel, procurador y alcalde de Salvatierra), 1, 18, 24, 25, 26, 27, 36, 37, 48, 50, 52, 60, 66, 67, 81, 83, 91, 102, 103, 114, 120, 134, 137, 193, 200, 202, 321, 327.
- LOPE GARCIA DE ZUAZO (clérigo de Salvatierra), 151, 206.
- LOPE GARCIA DE ZUAZOLA (vecino de Salvatierra), 266.
- LOPE FERNANDEZ DE ILARDUI (procurador de la Hermandad de Eguílaz), 139.
- LOPE ÑIGUEZ DE ALDAY (boticario de Salvatierra), 267.
- LOPE LOPEZ DE AYALA (diputado general de Alava), 222.
- LOPE MARTINEZ DE HEREDIA (vecino de Salvatierra), 6.
- LOPE MARTINEZ DE OLABARRIA (juez árbitro), 231.
- LOPE MARTINEZ DE ZUAZO (morador en Ordoñana), 14, 22.
- LOPE OCHOA DE ALAIZA, 278.
- LOPE RUIZ CARRASCO (procurador de Pancorbo), 69.
- LOPE RUIZ DE EZQUERECOCHA, 82.
- LOPE RUIZ DE ORDOÑANA (alcalde de hermandad, morador en Ezquerecocha), 73, 75, 83, 110.
- LOPE SANCHEZ DE BILBAO (vecino de Vitoria), 223.
- LOPE SANCHEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 19, 22, 31.
- LOPE SANCHEZ DE POBES (procurador de la Hermandad de La Ribera), 64, 80.
- LOPE SANCHEZ DE SAN ROMAN, 214.
- LOPE SANCHEZ DE ZUAZO (morador en Zuazo), 31.
- LOPE DE URIARTE (morador en Zuazo), 74.
- LOPE DE ZUAZO (vecino de Salvatierra), 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 259, 260, 261, 262, 264, 265.
- LORENZO DE CARVAJAL (oidor de la audiencia real), 330.
- LUIS DE MANZANERO, 308, 309.
- LUIS RODRIGUEZ DE CONTRERAS (vecino de Roa), 50, 51.
- LUIS DE VILLANDRANDO (regidor de Salamanca), 283.
- MARI RUIZ (vecina de Salvatierra), 207, 208.
- MARIA (moradora en San Román), 75.
- MARIA FERNANDEZ (moradora en San Román), 75.
- MARIA FERNANDEZ (mujer de Ruy López de Ordoñana), 301.
- MARIA GARCIA DE PATERNINA, 301.
- MARIA MARTINEZ (moradora en Munain), 74.
- MARIA MARTINEZ DE ORDUÑA, 207.
- MARIA SARMIENTO (mujer de García de Ayala, señores de Salvatierra), 213, 216, 217, 218, 249.
- MARINA (moradora en Munain), 74.
- MARTIN ABAD DE ZALDUENDO (clérigo), 22.
- MARTIN DE ADANA (escribano), 158, 159, 161, 242, 243.
- MARTIN DE ALAIZA (jurado de Salvatierra), 52, 291.
- MARTIN DE ALDAMA (escribano), 50.
- MARTIN ALDAY (vecino de Salvatierra), 241.
- MARTIN ALFONSO DE OCARIZ (morador en Alaiza), 279.
- MARTIN DE ANGULO (vecino de Briones), 91, 92.
- MARTIN DE ARAYA (morador en Alangua), 243.
- MARTIN DE CERAIN (vecino de Segura), 198.
- MARTIN DE CHINCHETRU (mayoral de Salvatierra), 204, 241.
- MARTIN DIAZ DE ARCE, 195.
- MARTIN DIAZ DE SANTA CRUZ (bolsero de Salvatierra), 23.
- MARTIN DIAZ DE SANTA CRUZ (clérigo de Salvatierra), 206, 333, 334, 337.
- MARTIN DIAZ DE SANTA CRUZ (escribano de Salvatierra), 303, 312, 314.
- MARTIN DE ECHEVERRIA (fiel de Segura), 1.
- MARTIN DE EGUILEOR, 278.
- MARTIN FERNANDEZ DE LECEA, 333.
- MARTIN FERNANDEZ DE PATERNINA (bachiller, procurador y alcalde de Salvatierra), 1, 4, 6, 7, 18, 23, 52, 78, 81, 83, 102, 103, 134, 137, 147, 148, 193.
- MARTIN FERNANDEZ DE ULLIBARRI (procurador de la Hermandad de Ubarrundia), 139.
- MARTIN FERNANDEZ DE ZALDUENDO (zapatero de Salvatierra), 153.
- MARTIN GARCIA (estudiante de Albéniz), 74.
- MARTIN GARCIA DE ALANGUA (vecino de Salvatierra), 267.
- MARTIN GOMEZ DE PATERNINA (escribano de Salvatierra), 36, 78, 158, 161, 301, 302, 303.
- MARTIN DE HERRADA (alcalde de la corte mayor de Navarra), 331, 332, 333.

M

- MACHIN (zapatero de Salvatierra), 251.
- MACHIN (cantero de Salvatierra), 251, 260.

MARTIN IBAÑEZ DE ADANA (vecino de Salvatierra), 7.

MARTIN IBAÑEZ DE ARRIOLA (regidor de Salvatierra), 24, 52, 207, 208.

MARTIN IÑIGUEZ DE UGASTE (regidor de Segura), 1.

MARTIN JIMENEZ DE ARRIOLA (vecino de Arriola), 199.

MARTIN LANDA (vecino de Salvatierra), 241, 266.

MARTIN LAZA DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14, 75.

MARTIN LOPEZ DE APERREGUI (vecino de Vitoriano), 91.

MARTIN LOPEZ DE GALARRETA (juez árbitro), 231, 331, 332.

MARTIN LOPEZ DE GASTAMINZA, 332.

MARTIN LOPEZ DE SARRALDE (juez árbitro), 317.

MARTIN DE LUZURIAGA (vecino de Salvatierra), 207, 208.

MARTIN MARTINEZ DE BARRENA (alcalde de hermandad de Segura), 251, 252, 254.

MARTIN MARTINEZ DE EGUILAZ (vecino de Salvatierra), 266.

MARTIN MARTINEZ DE GUEREÑU (vecino de Salvatierra), 7.

MARTIN MARTINEZ DE OQUERRURI (escribano difunto), 333.

MARTIN MARTINEZ DE SAN ROMAN (bolsero de Salvatierra), 6, 158, 161.

MARTIN MIGUEL DE PATERNINA (vecino de Salvatierra), 6.

MARTIN DE OCARIZ (morador en Albéniz), 74.

MARTIN DE OCARIZ (morador en Alangua), 243.

MARTIN OCHOA DE ARRIOLA (vecino de Salvatierra), 219.

MARTIN OCHOA DE MIRANDAOLA (vecino de Segura), 234.

MARTIN OCHOA DE OLABARRIA, 231.

MARTIN OCHOA DE SALURTEGUI (vecino de Salvatierra), 266.

MARTIN DE OQUERRURI (clérigo de Salvatierra), 206.

MARTIN ORTIZ DE ZALDUENDO, 20, 22.

MARTIN OSPINA (vecino de Salvatierra), 266.

MARTIN PALACIO, 14.

MARTIN PEREZ DE ADANA (escribano y procurador de Salvatierra), 222, 223, 241, 266, 267, 268, 269.

MARTIN PEREZ DE AMEZAGA (vecino de Salvatierra), 267.

MARTIN PEREZ DE DALLO (vecino de Salvatierra), 114.

MARTIN PEREZ DE MADURA (escribano de Salvatierra), 86.

MARTIN PEREZ DE OCARIZ (escribano y juez árbitro de Salvatierra), 37, 143, 144, 145, 148, 150.

MARTIN PEREZ DE LA SIERRA (procurador de hermandad), 34, 117.

MARTIN PEREZ DE SUBIJANA (regidor de Vitoria), 23.

MARTIN PEREZ DE VICUÑA (bachiller y escribano de Salvatierra), 151, 153.

MARTIN RAMIREZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14.

MARTIN DE ROITEGUI (saetero de Salvatierra), 266.

MARTIN RUIZ (el mozo, morador en Luzuriaga), 15.

MARTIN RUIZ DE ARARRAIN (bolsero, juez árbitro y alcalde de Salvatierra), 266, 289, 290, 291, 313, 314, 317.

MARTIN RUIZ CORBORAN (morador en Eguílaz), 75.

MARTIN RUIZ DE LUZURIAGA (morador en Luzuriaga), 36, 38, 39, 40, 85, 86.

MARTIN RUIZ DE MEZQUIA (morador en Mezquíá), 74.

MARTIN RUIZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 22.

MARTIN RUIZ RODERO (vecino de Salvatierra), 207.

MARTIN DE SALURTEGUI (vecino de Salvatierra), 266.

MARTIN SANCHEZ DE ECHEVARRIA (procurador de hermandad), 189.

MARTIN SANCHEZ DE URIARTE (bachiller de Vitoria), 23.

MARTIN SANCHEZ DE VERGARA (procurador de la Hermandad de Vitoria), 59.

MARTIN DE SAN ROMAN (escudero), 97.

MARTIN SANZ DE ZALDUENDO (morador en Zalduendo), 14.

MARTIN DE ZALDUENDO (zapatero de Salvatierra), 204, 241, 267.

MATIAS DE ZALDUENDO (morador en Zalduendo), 14.

MAYORA (moradora en Aspuru), 75.

MENCIA DE GUEVARA (abadesa del monasterio de Barría), 200.

MIGUEL ELIAS (alcalde de Estella), 4.

MIGUEL FERNANDEZ DE VICUÑA (escribano de Salvatierra), 119, 121, 122.

MIGUEL DE OROZ (notario), 331, 332, 333.

MIGUEL PEREZ DE OÑATE (bachiller), 189.

MIGUEL SANCHEZ DE OCARIZ (alcalde de Salvatierra), 119, 120, 121, 122.
MIGUEL DE ULLIBARRI (zapatero de Salvatierra), 89.
MIGUEL DE ZUAZOLA (vecino de Salvatierra), 7.
MILIA (moradora en Albéniz), 74.
MILIA DE EGUINOVA, 97.

N

NICOLAS MARTINEZ DE SALVATIERRA (vecino de Vitoria), 59.
NICOLAS DE TREVIÑO (bachiller), 269, 270.

O

OCHOA (zapatero de Salvatierra), 267.
OCHOA DE ADANA, 278.
OCHOA DE ALANGUA (mayoral de Salvatierra), 219.
OCHOA DE ASPURU (morador en Ezquerecocha), 33.
OCHOA BELAS (morador en Aspuru), 75.
OCHOA FERNANDEZ (morador en Munain), 31.
OCHOA FERNANDEZ DE ILARDUI (alcalde), 22.
OCHOA FERNANDEZ DE ILARDUI (escudero), 97.
OCHOA FERNANDEZ DE OLARTE (alcaide de la fortaleza de Orduña), 218.
OCHOA FERNANDEZ DE VIANA (escribano), 217, 218.
OCHOA FERNANDEZ DE VICUÑA, 337, 338.
OCHOA DE HEREDIA, 286.
OCHOA IBAÑEZ (morador en San Roman), 75.
OCHOA DE IRIGUE (morador en Aspuru), 120, 122.
OCHOA LOPEZ DE UDALA, 266.
OCHOA LOPEZ DE ZUAZO, 208.
OCHOA DE LUSCANDO (vecino de Salvatierra), 241.
OCHOA MARTINEZ DE LIZARVE (alcalde de Salvatierra), 322, 323.
OCHOA MARTINEZ DE PATERNINA (vecino de Salvatierra), 219, 266, 337.
OCHOA PEDRO DE GURAYA (clérigo de Salvatierra), 206.
OCHOA PEREZ DE VILLANUEVA (vecino de Salvatierra), 241.
OCHOA DE ROETA, 207.
OCHOA SANCHEZ DE ALEGRIA (mayoral de Salvatierra), 219.
OCHOA SANCHEZ DE ILARDUI (escudero), 97.

OCHOA SANCHEZ DE OCARIZ (vecino de Salvatierra), 266.
OCHOA SANCHEZ DE VICUÑA (jurado de Salvatierra), 241, 266.
OCHOA DE VILLANUEVA (zapatero de Salvatierra), 219.
OSANA, 338.

P

PASCUAL DE APELLANIZ (procurador de hermandad), 189.
PEDRO (cantero de Salvatierra), 251.
PEDRO (barbero de Salvatierra), 251, 260.
PEDRO ABAD DE OCARIZ (morador en Heredia), 13.
PEDRO ABAD DE SASTAGO (clérigo de Aspuru), 201.
PEDRO DE ALAIZA (vecino de Salvatierra), 221, 267.
PEDRO DE ALBENIZ (barbero de Salvatierra), 89, 241.
PEDRO ALONSO DE VALDIVIESO (procurador de hermandad), 190.
PEDRO ALONSO DE VILLANAÑE (bachiller de Miranda de Ebro), 68, 69.
PEDRO DE ARRATIA (vecino de Segura), 2.
PEDRO DE ARRIOLA (morador en Egino), 97.
PEDRO DE AYALA (señor de Salvatierra), 266, 267, 268, 329, 330.
PEDRO CAMAÑO (secretario del rey), 210.
PEDRO DE CASTRO, 93.
PEDRO DIAZ DE EGINO (vecino de Egino), 332.
PEDRO DIAZ DE ESQUIBEL (regidor de Vitoria), 312.
PEDRO DIAZ DE HEREDIA, 68.
PEDRO DIAZ DE HEREDIA (el mozo), 214.
PEDRO DIAZ DE LUBIANO (procurador de Vitoria), 23.
PEDRO DIAZ DE OLANO (procurador de la Hermandad de Alava), 47.
PEDRO DIAZ DE SANTA CRUZ (escribano y mayoral de Salvatierra), 86, 97, 219.
PEDRO DIAZ DE TUESTA (vecino de Turiso), 70, 77.
PEDRO DE EGUILAZ, 289, 290.
PEDRO ENTENADO DE GALVARTEGUI, 14.
PEDRO FERNANDEZ (escribano), 325.
PEDRO FERNANDEZ DE ALANGUA (herrero de Salvatierra), 221.
PEDRO FERNANDEZ DE BURGOS (escribano de Burgos), 203.

PEDRO FERNANDEZ DE ECHABURU (procurador de hermandad), 189.

PEDRO FERNANDEZ DE JAEN (escribano), 283.

PEDRO FERNANDEZ DE REMIRITEGUI (escribano), 333.

PEDRO FERNANDEZ DE ZALDUENDO (clérigo de Salvatierra), 151, 206.

PEDRO GARCIA (vecino de Aspuru), 284.

PEDRO GARCIA DE ALANGUA (el mozo, vecino de Salvatierra), 5, 6, 266.

PEDRO GARCIA DE GARIBAY (escribano), 49, 73, 97.

PEDRO GARCIA DE LANDA (procurador de hermandad), 192.

PEDRO GARCIA DE LANGARICA (vecino de Salvatierra), 122.

PEDRO GARCIA DE NARVAJA (morador en Narvaja), 31.

PEDRO GARCIA DE NARVAJA (mayoral de Salvatierra), 204, 266.

PEDRO GARCIA DE URIBARRI (procurador de hermandad), 189.

PEDRO GOMEZ (mozo de espuelas del rey), 47.

PEDRO GOMEZ DE ANDOIN (vecino de Andoin), 332.

PEDRO GONZALEZ DE ESCOBAR, 331.

PEDRO GONZALEZ DE MENDOZA (obispo de Calahorra, cardenal de España), 155, 211.

PEDRO GONZALEZ DE MENDOZA (merino mayor en tierra de Alava), 322.

PEDRO DE GUIVELOLA (propietario de ferrería en el valle de Legazpia), 299.

PEDRO IBAÑEZ (morador en Luzuriaga), 31.

PEDRO IBAÑEZ (morador en Munain), 31.

PEDRO IBAÑEZ DE OPACUA (vecino de Salvatierra), 266.

PEDRO IBAÑEZ DE VICUÑA (vecino de Salvatierra), 323.

PEDRO IBAÑEZ DE ZAVALA, 14.

PEDRO DE LACHA (vecino de Vitoria), 102.

PEDRO LADRON, 301, 302.

PEDRO LADRON DE SAN ROMAN (morador en San Román), 31.

PEDRO DE LANGARICA (vecino de Langarica), 272.

PEDRO DE LARREA (zapatero de Salvatierra), 221.

PEDRO DE LENDONA, 194.

PEDRO LOPEZ (el mozo, morador en Navaja), 31.

PEDRO LOPEZ DE ALMEDRAS (vecino de Miranda de Ebro), 82, 83.

PEDRO LOPEZ DE AYALA (señor de Salvatierra), 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 17, 52, 67, 86, 114, 116, 123, 132, 147, 148.

PEDRO LOPEZ DE GALARRETA (morador en Galarreta), 15, 19.

PEDRO LOPEZ DE GALARRETA (procurador de los escuderos de las aldeas de Salvatierra), 319.

PEDRO LOPEZ DE GALARRETA (vecino de Salvatierra), 234.

PEDRO LOPEZ DE LANGARICA (vecino de Salvatierra), 266.

PEDRO LOPEZ DE LAZARRAGA (vecino de Salvatierra), 337.

PEDRO LOPEZ DE MONTOYA, 284, 286.

PEDRO LOPEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 14, 19.

PEDRO LOPEZ DE URABAN, 83.

PEDRO DE LUNA (trompeta de Juan de Luna), 56, 92, 93.

PEDRO DE MADIA, 119, 120, 122.

PEDRO DE MALUENDA, 244.

PEDRO MARTINEZ (carnicero de Roa), 52.

PEDRO MARTINEZ DE ALAVA (alcalde de Vitoria), 312.

PEDRO MARTINEZ DE ALBENIZ (vecino de Salvatierra), 241, 266.

PEDRO MARTINEZ DE JUNGUITU (procurador de Vitoria), 23.

PEDRO MARTINEZ DE MAESTU (procurador de la Hermandad de Alava), 298.

PEDRO MARTINEZ DE MARQUINA (procurador de la Hermandad de Alava), 274.

PEDRO MARTINEZ OBEA (morador en Luzuriaga), 31.

PEDRO MARTINEZ DE OQUERRURI (vecino de Salvatierra), 241.

PEDRO MARTINEZ DE PATERNINA (clérigo de Salvatierra), 151, 206.

PEDRO MARTINEZ DE ZALDUENDO (zapatero de Salvatierra), 153.

PEDRO MARTINEZ DE ZAMALBURU (escribano), 333.

PEDRO MIGUELIZ DE ULLIBARRI (vecino de Salvatierra), 241.

PEDRO DE NABAZ (bachiller), 331.

PEDRO OBRERO (mayordomo de García de Ayala), 236.

PEDRO OCHOA DE ARRIOLA (clérigo de Salvatierra), 151, 206.

PEDRO OCHOA DE ARRIOLA (vecino de Salvatierra), 266.

PEDRO DE OLABARRIA (vecino de Legazpia), 234.

PEDRO DE ONRAITA (mayoral de Salvatierra), 219.

PEDRO ORTIZ DE HUETO, 80.

PEDRO ORTIZ DE JUGO, 141.
 PEDRO ORTIZ DE VICUÑA (vecino de Salvatierra), 219, 289, 290.
 PEDRO PASCUAL DE ADANA (vecino de Salvatierra), 11.
 PEDRO DE PEDROSA (vecino de Roa), 52.
 PEDRO PEREZ DE LEQUEITIO (doctor y juez árbitro de Vitoria), 242, 245, 267, 269.
 PEDRO PEREZ DE LIZARRAGA (juez árbitro y diputado por los escuderos de las aldeas de Salvatierra), 142, 164.
 PEDRO PEREZ DE MOLINO (vecino de Salvatierra), 266.
 PEDRO PEREZ DE OLAZARRAGA (alcalde), 12.
 PEDRO PEREZ DE ONRAITA (vecino de Salvatierra), 219.
 PEDRO RUIZ DE ERENCHUN (escribano de Miranda de Ebro), 65, 77, 91.
 PEDRO RUIZ DE LARREA, 290.
 PEDRO RUIZ DE LUZURIAGA (escribano y procurador de Salvatierra), 242, 279.
 PEDRO SANCHEZ (procurador de hermandad), 189.
 PEDRO SANCHEZ DE ABITONA, 208.
 PEDRO SANCHEZ DE ALBENIZ (escribano, procurador, alcalde y regidor de Salvatierra), 3, 4, 11, 18, 23, 24, 26, 34, 36, 37, 38, 47, 48, 84, 89, 108, 120, 121, 122, 158, 268.
 PEDRO SANCHEZ DE BARDEZA (vecino de Villalba), 77.
 PEDRO SANCHEZ DE GOPEGUI (procurador de hermandad), 189.
 PEDRO SANCHEZ DE ILOA, 14.
 PEDRO SANCHEZ DE JAUREGUI (clérigo de Salvatierra), 151, 206.
 PEDRO SANCHEZ DE MATORANA (alcalde de Vitoria), 23.
 PEDRO SANCHEZ DE OCARIZ (mayoral de Salvatierra), 204.
 PEDRO DE SANTA CRUZ (escribano de sacas del obispado de Calahorra), 50, 52.
 PEDRO DE SIMANCAS (secretario del rey), 244.
 PEDRO SOTILA (zapatero de Salvatierra), 251, 260, 290.
 PEDRO DE UDALA, 317.
 PEDRO DE ULLIBARRI (procurador de hermandad), 189.
 PEDRO VELEZ DE GUEVARA (señor de Oñate), 12, 14, 17, 148.
 PERU ANDIA DE ALANGUA, 278.

R

RAMIRO DE MEZQUIA (morador en Mezquía), 31, 74.
 RODRIGO DE AILLON, 57.
 RODRIGO DE BAYONA (vecino de Burgos), 272.
 RODRIGO DIAZ DE SORIA, 40, 41, 42, 43, 46, 54.
 RODRIGO DE DURANA (procurador de la Hermandad de Arzua), 139.
 RODRIGO DE GALGARRULI (vecino de Salvatierra), 79.
 RODRIGO DE HUETE (secretario del rey), 59.
 RODRIGO IBAÑEZ (morador en Galarreta), 31.
 RODRIGO IBAÑEZ ITURBE (escribano), 234.
 RODRIGO IBAÑEZ DE MUNSARAZ (vecino de Durango), 126.
 RODRIGO DE LIZALDEA (vecino de Larraona), 331.
 RODRIGO LUCEA, 22.
 RODRIGO DE LUZURIAGA (vecino de Salvatierra), 38.
 RODRIGO MARTINEZ DE HEREDIA (maestro, morador en Heredia), 13.
 RODRIGO DE MENDOZA (señor), 222.
 RODRIGO OCHOA DE AMEZAGA (escribano), 14.
 RODRIGO OCHOA DE ILARDUI (morador en Zalduendo), 14, 17.
 RODRIGO OCHOA DE ILARDUYA, 332.
 RODRIGO DE ORDOÑANA (juez árbitro y jurado de Salvatierra), 266, 289, 290, 291.
 RODRIGO DE ORDOÑANA (morador en Eguílaz, procurador de la Junta de San Millán), 312, 314.
 RODRIGO ORTIZ DE BERBERANA (regidor y alcalde de Salvatierra), 48, 50, 52, 114.
 RODRIGO DE QUINTANILLA (licenciado), 314.
 RODRIGO SANCHEZ (vecino de Langarica), 11.
 RODRIGO DE SARRALDE (morador en Vicuña), 31.
 RODRIGO DE URRUNAGA (procurador de la Hermandad de Villarreal), 139.
 RODRIGO DE VILLACIA (procurador de hermandad), 189.
 RODRIGO DE ZUAZO (merino de Salvatierra), 266.
 RUY BERNAL (oidor de la audiencia real), 325.
 RUY DIAZ DE URABAIN, 97.
 RUY DIAZ DE ZURBANO (procurador de hermandad), 189.
 RUY FERNANDEZ DE COCA (escribano), 123.
 RUY LOPEZ DE ORDOÑANA (escribano), 291, 301, 302, 303.

RUY LOPEZ DE ZUAZO (regidor de Salvatierra), 18, 23, 78.
 RUY MARTINEZ DE AMEZAGA, 22.
 RUY MARTINEZ DE GALARRETA (regidor de Salvatierra), 204, 266.
 RUY MARTINEZ DE MEZQUIA (bolsero de Salvatierra), 1.
 RUY MARTINEZ DE MUNAIN (morador en Munain), 31.
 RUY MARTINEZ DE OCARIZ (morador en Gordoia), 98.
 RUY MARTINEZ DE ORDOÑANA, 37, 143, 144, 145, 148, 150.
 RUY PEREZ DE ARARRAIN (bachiller, procurador y regidor de Salvatierra), 18, 26, 47, 52, 60, 61, 65, 67, 69, 77, 78, 114, 126.
 RUY SANCHEZ (médico, morador en Luzuriaga), 75.
 RUY SANCHEZ DE GACEO (morador en Luzuriaga), 31.
 RUY SANCHEZ DE GACEO (mayoral de Salvatierra), 219.
 RUY SANCHEZ DE LUZURIAGA (escribano), 33, 204, 290.
 RUY SANCHEZ DE MENDIA (vecino de Luzuriaga), 36, 38.
 RUY SANCHEZ DE ORDOÑANA (procurador de los escuderos de las aldeas de Salvatierra), 134, 137, 204.
 RUY SANCHEZ ZAPATA (copero mayor del rey), 40, 41, 42, 44, 45, 53, 54, 56, 91, 93, 94, 114, 202.

S

SANCHO ABAD DE JAUREGUI (vecino de Larraona), 331.
 SANCHO FERNANDEZ (vecino de Langarica), 11.
 SANCHO FERNANDEZ DE NAFARRATE (alcalde de la Hermandad de Villarreal), 73, 82, 83.
 SANCHO GARCIA, 14.
 SANCHO GARCIA DE EGUILAZ (vecino de Salvatierra), 219.
 SANCHO GARCIA DE ZUAZO (escribano, regidor y jurado de Salvatierra), 36, 78, 84, 114, 208, 219, 266, 291.
 SANCHO DE GIJON (vicario general de la orden de San Lázaro), 270, 272.
 SANCHO GONZALEZ DE GARAY, 91, 92, 93.
 SANCHO IBAÑEZ, 204.

SANCHO IBAÑEZ DE ALAIZA (bolsero de Salvatierra), 119, 120, 121, 122, 266, 289, 290.
 SANCHO IBAÑEZ DE LANDA (escribano), 298.
 SANCHO IBAÑEZ DE OCARIZ, 322.
 SANCHO IÑIGUEZ DE ALANGUA (morador en Alangua), 243, 278.
 SANCHO JIMENEZ DE ARRIOLA (morador en Arriola), 98.
 SANCHO LESARAN, 14.
 SANCHO LOPEZ (el mozo, morador en Zuazo), 31.
 SANCHO LOPEZ DE ZIORDUIA, 332.
 SANCHO LOPEZ DE ZUAZO (escribano), 14, 208.
 SANCHO DE MADURA (vecino de Salvatierra), 241, 267.
 SANCHO MARTINEZ (procurador de hermandad), 189.
 SANCHO MARTINEZ DE MEZQUIA (bolsero de Salvatierra), 52.
 SANCHO DE MEZQUIA (vecino de Salvatierra), 47.
 SANCHO MIGUEL DE ZALDUENDO (vecino de Zalduendo), 14, 22, 30.
 SANCHO DE NARVAJA (vecino de Salvatierra), 267.
 SANCHO DE OLABARRIA, 286.
 SANCHO PEREZ DE EGUILEOR, 278.
 SANCHO PEREZ DE OPACUA (vecino de Salvatierra), 266.
 SANCHO ROMERO, 116.
 SANCHO RUIZ DE LUSCANDO, 214.
 SANCHO RUIZ DE LUZURIAGA (procurador de los hidalgos de las aldeas de Salvatierra), 322, 323.
 SANCHO RUIZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana, procurador de la Junta de San Millán), 22, 25, 26, 27, 32, 77, 82, 112, 134, 137.
 SANCHO RUIZ DE OREITIA (procurador de la Hermandad de los escuderos de las aldeas de Vitoria), 139.
 SANCHO SANCHEZ DE AXPILLETA (regidor de Salvatierra), 52, 78, 198.
 SANCHO SANCHEZ DE ORDOÑANA (morador en Ordoñana), 22.
 SANCHO DEL VALLE (merino de Salvatierra), 84, 85, 195.
 SANCHO DE ZALDUENDO (merino de Salvatierra), 14, 22, 84, 85, 267.
 SANJUAN DIAZ DE SANTA CRUZ (vecino de Salvatierra), 241, 266, 290, 335, 336, 337, 338.
 SANJUAN DE MURGUIA (vecino del condado de Oñate), 234.

SANJUAN DE UBIDE (vecino de Salvatierra),
219, 267.
SIMON PEREZ DE RIPA, 298.
SIXTO IV (Papa), 238, 272.

U

UARTE (licenciado, visitador y reformador de
las casas de San Lázaro en los reinos de
España), 270.

T

TERESA FERNANDEZ (moradora en Zuazo), 74.
TERESA SANCHEZ DE ORDOÑANA (viuda de
Juan García de Zuazo), 290.
TODA SANCHEZ (moradora en Albéniz), 74.